

BARTHA László János

# Akadémia kontra Művészeti Akadémia

## Nyilatkozik a sajtótitkár

Lapunk szombati számában hírt adtunk a *Magyar Művészeti Akadémia* megalakulásáról. A *Magyar Tudományos Akadémia* sajtótitkára, *Odze György* a következő nyilatkozat közléseit kérte e tudósítással kapcsolatban:

„Mint emlékeztet, a *Magyar Tudományos Akadémia* decemberi közgyűlésén határozott egy *Művészeti Akadémia* létrehozásáról, aminek kinyilvánított célja – alapítója, *Széchenyi István* szellemében – a magyar tudományos és művészeti élet összefogása volt. Éppen ezért meglepetéssel értesültünk arról, hogy 1992. január 31-én megalakult egy másik szervezet, a *Magyar Művészeti Akadémia* is, amely *Makovecz Imrét* választotta elnökéül. Ez a művészeti társulás semmiféle kapcsolatban

nincs a *Magyar Tudományos Akadémiával*, ezért hanglyozni szeretnénk, hogy a *Magyar Nemzet* szombati számában mindenféle erre utaló megjegyzés valótlan.”

\*

Az Akadémia sajtótitkárának nyilatkozatához a tudósító csupán annyit kíván hozzáfűzni, hogy a dokkumentumok szerint az elmúlt év decemberében akadémiai közgyűlésen kinyilvánított szándék, a Művészeti Akadémia megalapítása nem a magyar tudományos és művészeti élet összefogását célozza. A újonnan megalakult *Magyar Művészeti Akadémia* és a *Magyar Tudományos Akadémia* lehetséges kapcsolatának ismertetésére a tudósításunk vállalkozott, tehát valótlant sem állíthatott.

(L. g.)



BADITHA Sainda

1.1063

# SÁNDOR BARTHA

B. DUL. Revolutiei 49/53 Sc. C. ET. III. AD.10., 2900 ARAD ROMANIA

Born in Székelyudvarhely, 1962. Attended the Academy of Fine Arts named after N. Grigorescu in Bucuresti, at the painting course.

1990 Small graphic, Fredrickstad  
Young Artists from Romania, Szombathely  
1991 Young Artists from Romania, Budapest  
Artists from Románia, Bruxelles

## One-man shows:

1990 Galéria, „Orizont” Bucuresti

## Selected group shows:

1987, 1988 SIBIU  
1988 Nagybánya, ORADEA  
1989, 1991 Arad

## International exhibitions:

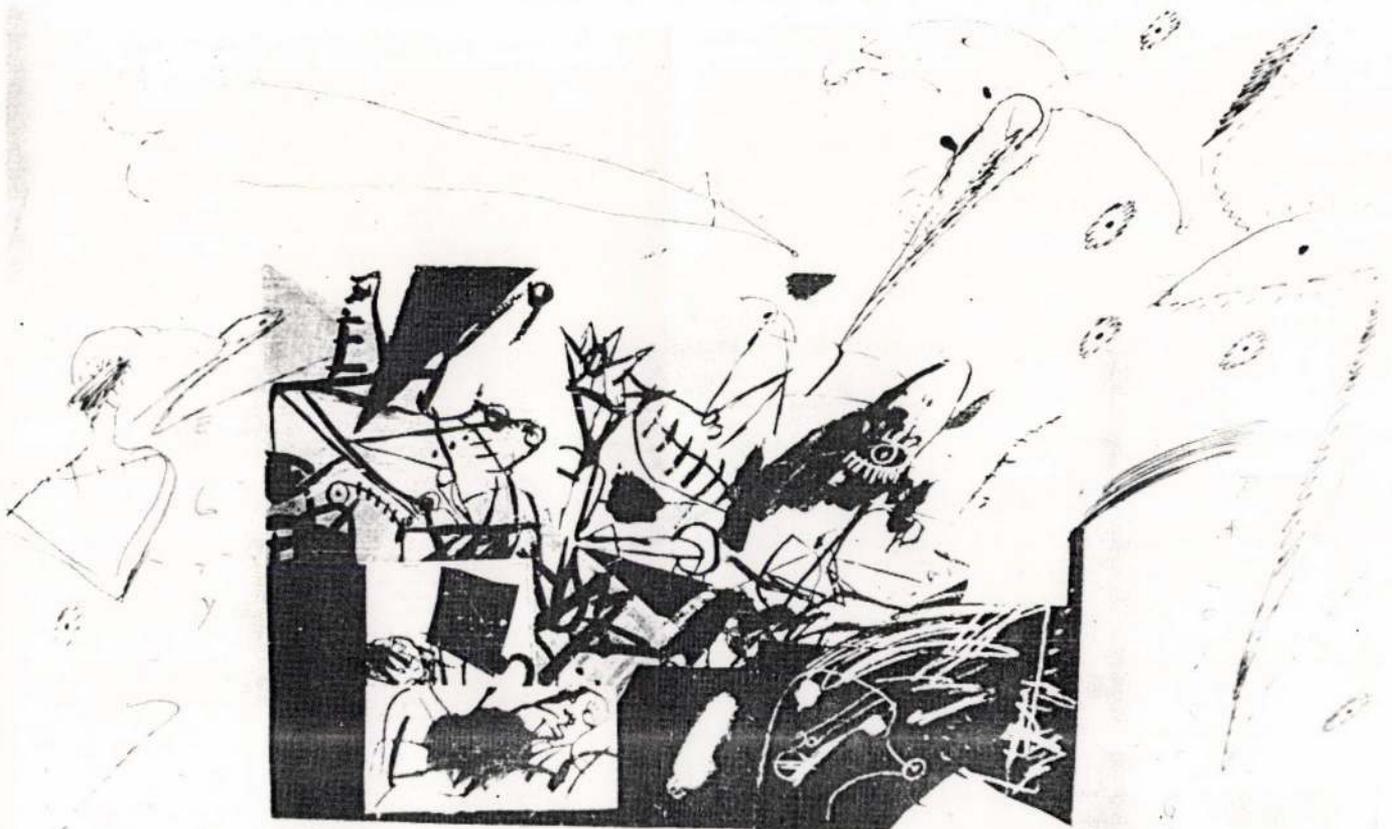
1987 „Art of Today”, Budapest  
1988, 1989 Miniature Arts Exhibition, Toronto

## Prize:

1990 The graphic prize of the Ministry for Cultural Affairs

## Exhibited works:

A flashed thought I. xerox, ink 210x295 mm  
Egy kipattanó gondolat I. xerox, tus 210x295 mm  
A flashed thought II. xerox, ink 210x295 mm  
Egy kipattanó gondolat II. xerox, tus 210x295 mm



Heller Ágnes

## Kultúrfilozófiai elmélkedések

Érdemes mai szemmel újraolvasni a Medvetánc 1987-es összeállítását a posztmodernről, mert meglepően jó körképet nyújt a magyar filozófiában akkoriban kialakuló gondolkodás kereteiről.

A lap azzal a kérdéssel fordult különböző értelmiségiekhez, hogy értelmezzék saját szakterületükön belül a „posztmodern” fogalmát, s amennyiben pusztán divatjelenségnek tekintenék azt, magyarázzák meg magát a divatot. Mindenekelőtt érdekes tény, hogy a kérdés sugalmazása ellenére a válaszolók közül senki sem értelmezte a posztmodernet pusztán divatjelenségként. Egyesek művészeti irányzatnak írták le; róluk most nem tudok beszélni. Mások, főként, de nem kizárólag a filozófusok, a történelmi látásmód változásáról beszéltek. A következőkben ezekből a rövid, de igen jellegzetes írásokból fogok kiindulni.

Ha egy fiktív dialógust írnék a körkérdésekre adott válaszokból, akkor Bacsó Béla indítói mondataival kezdeném. Bacsó így kezdi eszmefuttatásait: „Már maga a tény is, hogy egy, a modernizációt soha végig nem vivő országban vitatkoznak a posztmodernről: posztmodern jelenség.” Majd így folytatja: „A posztmodern tehát arra jó, hogy ami nálunk még nem is volt, már meghaladottnak tűnjék, vagyis vélhetjük, már mindezek után vagyunk, s ily módon együttlétezésünknek, együttgondolkodásunknak a nyugati posztmodernnek semmi akadályja nincs.” A tömör idézet egyszerre vet fel három különböző problémát, minthogy egy lélegzetre állítja szembe a posztmodern a modernizációval, a moderniséggel és a modernizmussal. Ennek az árukapcsolásnak van jogosultsága. Utóvégre a posztmodern látásmód vagy magatartásforma a világ azon pontjain jelent meg először, ahol mindhárom jelentésárnyalat (modern, modernizáció, modernizmus) elé bízást oda lehetett illeszteni a „poszt” elótagot; míg Magyarországról ezt nem lehetett elmondani. Amennyiben a modernizációt, vonatkozzon az a technológiára, a gazdaságra, a közigazgatási vagy egyéb

újítás pedig megkívánja, hogy a tabukat ledöntsék, a normákat megsértsek. A zseninek mindig abszolút újat kell teremnie. De ha egyszer már minden tabut ledöntöttek, akkor nem marad mit ledönteni. Többek között ezt a tendenciát nevezte Nietzsche nihilizmusnak. A modern univerzalista úgy akar mindent, hogy a semmit akarja. Ezen a vonalon tehát a „fejlődés” című univerzália a modernizmus kimerüléséhez vezet. Nincs tovább, hacsak fel nem mondjuk az egyetemesség egyik igényét. Nincs tovább, hacsak fel nem vetjük a kérdést, hogy mit értünk „fejlődésen” a művészetben, hogy érték-e egyáltalában „a fejlődés”.

Ezért mondja a Medvetánc körkérdésének majdnem minden résztvevője szinte uniszono, hogy a posztmodern nem valami új művészi irányzat. Ahogy Almási szellemesen írja, a „posztmodern” önreferenciális terminus. „E fogalom referenciája nem a jelenségek köre, hanem a fogalom kollektív használata: mennél többet alkalmazák, annál legitimebb.” Arra a kérdésre, hogy X. vagy Y. mű „posztmodern”-e vagy sem, egyszerűen nem lehet válaszolni (kivéve talán az építészeti esetekben), mert a kérdés rosszul van feltéve. „A posztmodern nem lehet irányzat” — mondja Balassa, és igaza van. A posztmodern nem egy stílus — mondja Radnóti, és ugyancsak igaza kell, hogy legyen. Hiszen ezekkel a „nem”-ekkel (nem ez, sem nem az) határoljuk be azt, amit posztmodernnek élünk meg, még ha nem is feltétlenül annak nevezünk. Hadd folytassam hát a „nem”-ek sorát: nincsenek „posztmodern” művek, csak a művekről, a művészetekről, a történelemről, a jelenről és a jövőről való gondolkodásunk és felfogásunk lehet posztmodern. Hogy megint Almásira hivatkozzak, ezt a fogalmat sem definiálni, sem meghatározni vagy leírni nem lehet, hiszen ezért önmeghatározó. Hozzáteszem, maga az önmeghatározás is meglehetősen pluralista, és tág keretek között történik. A-nak és B-nek teljesen különböző lehet a filozófiája, és mégis joggal mondhatjuk mindkettőről, hogy a posztmodern

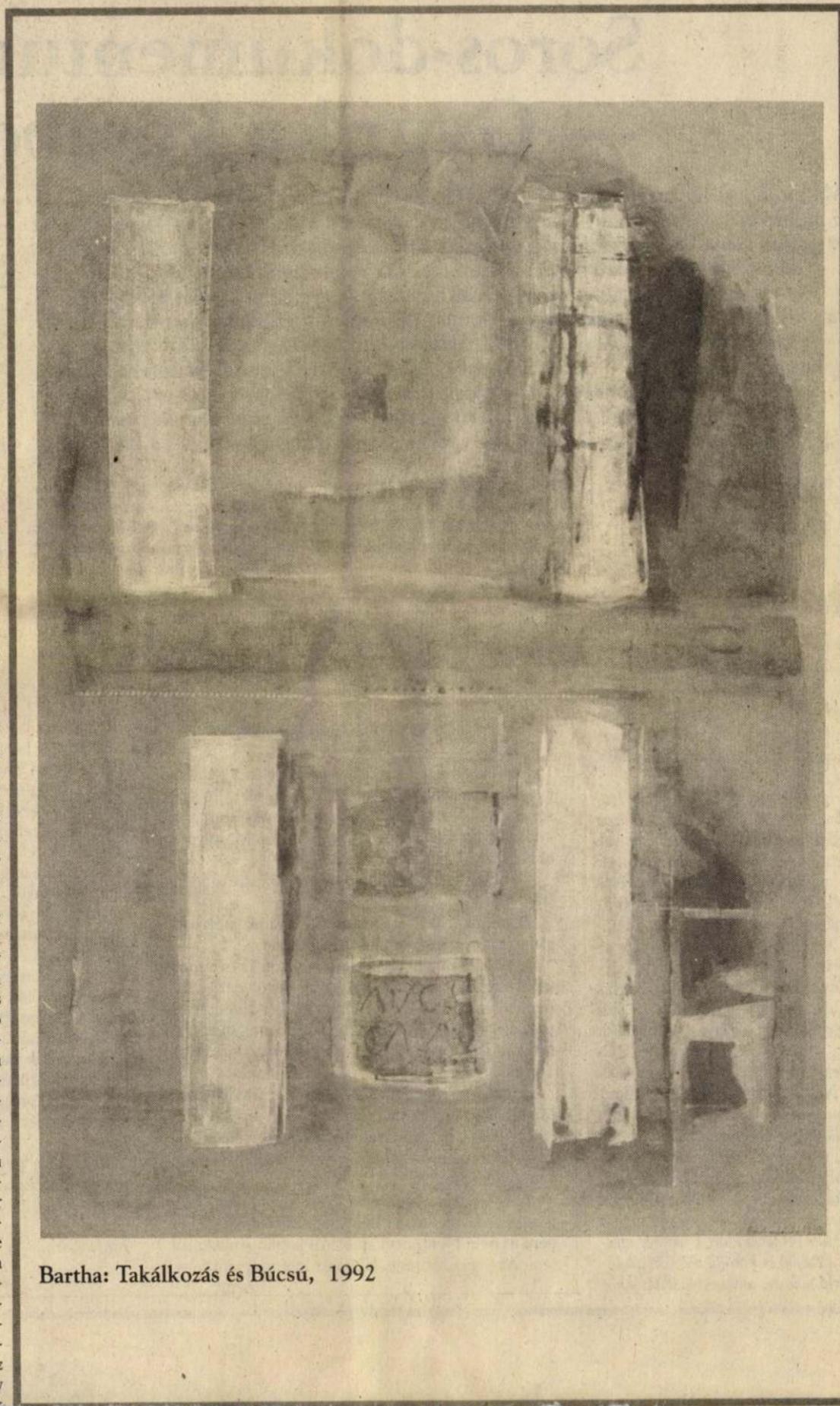
tozott hangulatára, és nevének neveztek sokmindent, amit ez az új hangulat kifejezett.

Nos, a Medvetánc körkérdésében megkérdészetek többsége valamilyen formában hasonló élményeken ment keresztül, mint a posztmodern „kondíció” nyugat-európai vagy amerikai meghatározásának első, még mindig elől járó, de ma már nem egyetlen generációja. Mindenki tudja, hogy az „apolitikus”, „értékpluralista”, a „progresszió” istenében nem hívó, és ma már nem univerzalista gondolati keretek között tapogatózó gondolatláncolatokban egy olyan filozófiát üdvözölhet, mely nem pusztán tartalmánál, hanem szerkezeténél fogva is szembefordult minden totális állam ideológiájával. Amikor azt mondom, hogy nemcsak tartalmánál, hanem szerkezeténél fogva is kínál egy nem totális alternatívát, ezen azt értem, hogy nem állított az egyik, világmegváltónak ki nyilvánított, de csődbe ment, ideológia helyébe egy másik, most már igazán világhódítóknak ígérkező filozófiát. Nem túlzok, ha azt mondom, hogy 1987-ben, mikor talán sokan láttak a jövőbe, de bizonyára senki a közeli jövőbe, egy látszólag ezoterikus témára adott válaszok előrevetítették a magyar értelmiség szellemi reakcióját az 1987-et követő rendszerváltásra. Ez az értelmiség nem modernista, hanem posztmodernista módon reagált a változásra, nem új abszolútumok nevében ágál az utcán, hanem egy pluralista kultúrális mezőben (melyben a politika is szerepet játszik) keres egy igazságot, fejezi ki szkepszisét, kerüli mások univerzalizmusát, vagy kínálja a magáét.

Már a fentiekben is látható, hogy a posztmodern adta gondolkodási keretek között sem szűnünk meg értékelni. Többek között magát a posztmodernet, jobban mondva a posztmodern „kondíciót”, azaz létünk és gondolkodásunk történelmi határait és kereteit is újraértékeljük. Ezt nem illúziók nélkül tesszük, minthogy az lehetetlen, de mégis egy bizonyos fajta illúzió, a modernista illúziók nélkül. Nem hisszük többé, hogy a mai történelem csak átmenet a jövő földi

székei ezzel szemben posztmodernnek. Annak idején, 1987-ben, amikor egy modern(ista) világösszeütközés árnyékában (Németh Lajos szerint Csernobil árnyékában) éltünk, érthető volt, hogy a posztmodern élmények leírását-rögzítését a megkönnyebbülés sóhaja kísérte. A megkönnyebbülés sóhajára ma már, mondhatnám, hála Istennek, kevesebb jogunk van. Fel kell tennünk (magunknak) például az a kérdést, hogy az a bizonyos agonisztikus kultúra, mely olyan szépen működik a filozófiában, ugyanilyen szépen működik-e a politikában is, hogy vajon nem lenne-e ildomos vagy kívánatos itt bizonyos határokat szabni, még bizonyos univerzális normák elfogadásának árán is? Ki szabja meg a határokat, kinek, miben és mikor? A modern ember rosszul alszik, mindig fészkelődik, az egyik oldaláról a másikra fordul, hol a hasára, hol meg a hátára, és sehol sem igazán édes az álom. Nem lesz olyan világ, melyben kényelmesen elhelyezkedünk. Ez is egy posztmodern gondolat. De ebből még nem következik, hogy minden mindegy. Inkább az, hogy minden ami eldöntendő, a kontextusában dől és dönthető el. A felelősségteljes döntés tehát több fejtörést okoz, mint annakelőtte.

A Medvetánc kérdésére frott válaszom végefelé annak idején ezt írtam: „Jó-e vagy rossz-e a posztmodernitás vagy a poszt-modernizmus? Az igazi kérdés persze az, hogy kinek és minek jó vagy rossz. Tehát inkább újrafogalmaznám a kérdést: jó-e vagy rossz a posztmodernitás vagy posztmodernizmus a demokratikus politikának?” Ma is egyetértek: az igazi kérdés valóban az, hogy kinek és minek jó vagy rossz — eddig terjed a kontextualitás gondolatának megfogalmazása általában. De ma már nem folytatom gondolatmenetemet az ezt követő mondattal, illetve kérdéssel. A posztmodern világban felmerülő döntéseknek a demokratikus politikai kontextusra való hirtelen, egy lépésben történő leszűkítése egyfajta rövidzárlat, és hat évvel ezelőtti kontextusra utal. De az a tény, hogy a kérdésre („Jó-e vagy rossz-e a demokratikus politikának



Bartha: Takálkozás és Búcsú, 1992

# Soros-dokumentum — Gyurika korából

**Aki majd egyszer meg akarja írni Soros György életrajzát, bizonyára jó hasznát veszi az alábbi dokumentumnak, amely Botka Ferencnek, a Petőfi Irodalmi Múzeum most nyugdíjba vonuló főigazgatójának jóvoltából került szerkesztőségünkbe. Mi eddig Soros adakozó hajlandósága mögött jószerével csak érzelmi motivációkról tudtunk — a segítőkész magán-Magyarország mentette meg életét, amikor 1944-ben a „hivatalos” el akarta pusztítani —; most azonban kiderült, hogy altruizmusának már igen korai gyökerei vannak. Alábbiakban egy köszönőlevelet közlünk meg egy újságcikket — 1939. december 23-ai kelettel. Az utóbbit közreadó lap karácsony közeli számában egész oldalas összeállítás foglalkozik az éppen folyó szovjet—finn háborúval, amely, mint ma már tudjuk, a második világháború „főpróbája” volt. Ezen az oldalon szerepel — sajnos aláírás nélkül — a kis riport.**

Budapest, 1993. augusztus 14.

Igen tisztelt Soros Úr!

A nyugdíjazás minden ember életében bizonyos határkövet jelent, egy munkakör lezárását, amelyhez több év, esetleg évtized fáradozása fűződik.

Ilyenkor az ember számvetést készít. S nemcsak arról, amit sikerült vagy nem sikerült elvégeznie, hanem arról is, hogy ilyen módon, milyen segítséggel tudta álmait/céljait megvalósítani.

Igy teszek most én is, a Petőfi Irodalmi Múzeum vezetésétől elbúcsúzva engedje meg, hogy köszönetet mondjak azért a sokoldalú segítségért, amellyel az anyagilag egyre nehezebbé váló nyolcvanas években támogatta munkánkat.

A xeroxgéppel kezdődött, még az idő tájt, amikor egy kulturális intézmény számára elérhetetlennek látszott az ún. „valutás” beszerzés. Sok más közgyűjteménnyel együtt — Ön adta meg a lehetőséget, hogy ez a vásárlás létrejöjjön.

Nem hagyhatom említés nélkül azt a nagyvonalú, összességében több millió forintban összegezhető támogatást sem, amely a magyar irodalomtörténet több évszázadát bemutató kiállítás-sorozatunkat kísérte; amely a reneszánsz és barokk alkotásainak a szemléjével kezdődött s nemrég eljutott Petőfiig és koráig. Az Ön alapítványa volt az, amely a kiállításokhoz

kapcsolódó katalógusokat finanszírozta. Ezek immár öt kötetben — és „Képes bevezető a magyar irodalomba” alcímmel népszerűsítik klasszikusainkat.

Végül nem maradhat említetlenül az a segítség sem, amely szerzeményezésünk vérszenes fogyó anyagi hátterét egészítette ki. S amelynek kiemelkedő „akciója” Zsögödi Nagy Imre — az

Erdélyi Helikon körének íróit ábrázoló — 31 portréjának a megvétele volt — akkor, amikor az ilyen irányú tematika még egyáltalán nem volt divatban. (S ezt talán nem érdektelen felidézniünk — a művész születése századik évfordulóján.)

Mivel köszönhetném meg e levélben összegzetteknek kívül is termékeny jóakaratait?

## Soros Gyurika adakozik

Vendég érkezik a szerkesztőségbe. Belép a szobába, ügyesen becsukja maga után az ajtót: lábujjhegyre ágaskodva felnyúl és így kényelmesen eléri a magas kilincset. Sapkája nincs, hátán bőrtáska. Mosolygós, napsugaras kis jelenség ez a vendég.

— Soros György vagyok! — csapja össze a bokáját.

Bevalljuk, ritkán fordulnak meg nálunk „negyedik elemi osztályos tanuló” urak. Gyuri pedig az.

— Most isi után felszaladtam — mondja és a markában szorongatott „emeletes” tolltartót szétnyitja. Radír és tolltörő mellett előkapar két levélbélyeg nagyságú valamit. Két apró kis fiúkéz bontogatja a valamiket: két tőzpengős bankjegyet tesz le az asztalra. „Tessék!”

„Gyuri! — mondom szigorúan. Mit jelentsen ez! Mit akarsz itt ezzel a sok pénzzel?

Felvillan a két angyalian hamiskás kék szem.

— A finneknek hoztam! Ott most szabadságharc van. Apuka mondta.

Zord keresztkérdések alá fogom ezt a Gyurit. Szólgálatkészen, türelmesen állja a felnőttek faggatását. A pénz az övé. Nem, nem apukától kapta. Anyukától sem. Az övé. Ő kereste. Hogyan? Hát még a nyáron.

Engedje meg, hogy muzeológus-szifilológusi minőségemben soraimhoz hozzácsatoljak egy „mikrofilológiai adalékot”. — Mostanában többen kutatják: miért is támogatja Ön a kultúrát? S nem kevesen vannak, akik megkérdőjelezzik a támogatás jó szándékát. Az alábbi kis riportocská, amely bibliográfiai kutatásaink során került napfényre, talán hozzásegíthet a felvetett kérdés megválaszolására.

Az időpont 1939, a nemrég kirobbant szovjet—finn háború esztendeje. A lap, ahol a riportocská megjelent, a „8 órai újság”, gyűjtést indított nyelvrokonaink megsegítésére. A szerkesztőséget felkereső kilencéves ifjú — Ön, aki akkor még csak zsebpénzével gazdálkodott. Nincs szükség további kommentárra.

További jó egészséget és jó szerencsét kívánva

Tisztelettel üdvözlő  
Botka Ferenc

Mert ő nyáron lapszerkesztő, kiadó és rikkancs egy személyben. A Luppá-szigeten szoktak nyaralni. És ilyenkor ő lapot alkot, a „Luppai Újságot”. Egyetlen újságírója, szerkesztője, riportere, kihordója a lapnak egész nyáron. Hogy kamarai tag-e? Nem, azt nem, de a lapot főleg felnőttek veszik, mert hát a gyerekeknek nincs pénzük. Ő azonban így tud pénzt keresni és mostanáig őrizte a gipszkörte perselyben a karácsonyra félretett két bankót.

Látszik is a sokszorosan összegyűrt pénzen, rátapadt a gipszpor. A perselyt most összetörték, és a pénzt elhozta. A finneknek.

Soros Gyuri, negyedikes elemista, akinek öt kette-se volt a legutóbbi bizonyítványában, az almaképi mosolygós kis vendég, a „Luppai Újság” mindenek főszerkesztője, az aranyszívű kis magyar megnyugszik, amikor átvesszük ajándékát. Aztán összecsappantja a tolltartót, bokázik egyet, „keziticsókolom”, felnyúl a kilincshez és hazamegy.

Olyan üres lett egyszerre a szoba. Csak a szívének volt tele.

Pontosan így történt. Olyan szép volt, hogy nem kellett hozzátenni, színezni semmit. Köszönjük, Gyurka!

Közreadja:

L. A.

# Jeges tájak olvadása

Noha piktúrájával sem Szőnyi és Bernáth, sem Kassák zászlaja alá nem csatlakozott, jó érzékkel merített mind a finom impresszionizmusból, mind a mélystruktúrájú absztrakcióból.

Aki a részletekre kíváncsi, annak az Ernst Múzeum teljes pályaképet rajzol. Indulásában a fiatal Bartha, még a harmincas években, Farkas István és Nagy István plebejus indulatait közvetíti egy elborult világról. Szinte kivirul 1945 után: Dufy, Matisse modorában valósággal megszínesedik piktúrája. Kész művészet ez, de még korántsem érett: változtatja modorát, stílusát. S mivel ezt követően, az ötvenes években Bartha restaurátorként keresi kenyerét, csak a kádári konzolidáció időszaka hozza meg számára a festői kibontakozást. Akkor alakul ki a látványhoz, például a befagyott Balatonhoz kötődően is a faktúra, benne a vonal és a szín játékait megidéző festészet, amely ettől kezdve már csak hangulatilag mutat változásokat.

Bibó reneszánsza, vagy az immár cenzúrázatlan Németh László

új keletű népszerűsége azt mutatja: nem a haza ellensége, aki valami féle harmadik utat jár. Azt is tudnunk kell azonban, hogy a pártcsatározások korát éljük. Ily módon Bartha se nem teljesen absztrakt, se nem egészen figuratív, se nem szentendrei értelemben modern, se nem vásárhelyiesen hagyományos tájképfestészet a senki földjéről valónak mondható. Igaztalanul. Bartha esete azt példázza, hogy az ideológiai kategóriák nem mindig alkalmasak arra, hogy velük a művészet történéseit érdemük szerint minősítsük. Ezt érzem most is. Látvány és absztrakció elegyítése nem eleve vezet kétes értékű kompromisszumhoz. Bizonyoság rá olyan elődök, mint Barcsay Jenő vagy Gadányi Jenő éltműve; de akad ennek a felfogásnak az érvényességére fiatalabb bizonyító példa is: Kokas Ignácra gondolok.

Az ünnepi alkalom nem alkalmas arra, hogy Bartha művészetét mérlegre tegyük. Az elemzésnek azonban nincs akadálya, és az értékelés módszere is meghatározható. Örömmel nyugtázható,

hogy Bartha László nem öregszik: sok pályatársával ellentétben, nem erőtlenedett el a festészetében. Nem vált önmaga fáradt, üres epigonjává. Éppenséggel az az újlírai-ság, amely a fiatal posztmoderneket élte, mintha még őt is megfiatalítaná. Oldottabb-lazább lett, játékoságában önfeledtebb ez a kései piktúra. Nincs okunk tehát arra, hogy eklektikussága miatt kritizáljuk. Más kérdés, hogy milyen helyet foglal el egészében ez a produkció a magyar festészetben.

A válaszadáshoz történelmi távlat szükséges. Így mutatkozik meg, hogy Bartha mindvégig egyenletes teljesítményt nyújtott (nem kurvult el, nem fulladt ki), noha korszakos fordulatot sem jeleznek a művei. Bartha Lászlón, úgy érzem, már nem lesz mit az utókornak felfedezni. Egy jó művész tisztességgel megküzdött képeiben élvezkedhetünk. Ki-ki ízlése szerint válogatva a hozzá leginkább közelálló darabok közül.

VADAS JÓZSEF

(A regény eredeti befejezése — 8.)

## Mihail Bulgakov: A fehér gárda

Ez volt azonban a színtiszta igazság. Kora este, miután Leonyid Jurjevics kilépett Jean fodrászüzletéből, amelyen már két hónapja díszelgett a festett vászontábla az ukrán „Fodrászat” felirattal, kissé elmélázott, s nézte, ahogyan a petljurista törzstisztek a vörös sleppjükkel együtt rohannak a gépkocsikhoz a pályaudvaron. Hirtelen egy fekete zubbonyos alakba ütközött. Leonyid Jurjevics jobbra tért, erre az is jobbra, ez is balra, az is balra... Végül kikerültek egymást.

— Képzelted, micsoda ukrán uraság. Elfoglalja a fél járdát. Még elvinnék az aranyozott sétatálcát a zálogházba...

Az elmélázó és szemfüles Leo-

A megszegényített Leonyid Jurjevics lehorgasztotta a fejét.

— Na, jó, megfésülködöm.

— Én is erre gondoltam. Nyikolka, kísérd át a szobájába.

Nyikolka szélesre tárta a szoba ajtaját, majd leült a zongorához és játszani kezdte az indulót. Elhaladva mellette az égővörös Servinszkij odasúgta:

— Te gazember...

Amikor visszamentek a nappaliba, Leonyid Jurjevics már nem komancs volt, hanem simára fésült gárdatiszt.

Gyönyörű vá-á-á-ros  
Sze-e-rencsés vá-á-áros

ricsaj, s tovaterjedt. Nyikolka rohangálni kezdett a lakásban, a zsebébe tuszkolta Mislajevszkij pisztolyát.

— Nyikolka, hagyd azt a revolvert. Nyikol, kérlek.

Először az ebédő ajtaja felől hallatszott ropogás, majd az udvarra néző verandáról. A ricsaj egy pillanatra betört a szobába. Az udvaron, a szomszédban és az egész utcában kongatták a lekvárfőző üstöket. A zaj szétáradt, megremegtetve a fagyos levegőt, amely a nyugtalanító zörejeket ringatta.

— Nyikol, ne menj az udvaron túlra. Leonyid, ne engedje...

Nyikolka jól gondolta. Vaszil-sza volt az oka mindennek. Nyikol-

# Nincsen bajom a világgal

Beszélgetés dr. Gonda Györggyel

— Látnom, rendben sorakoznak a könyvek a polcokon. Mi-kor rendezte át udvarát?

— Legfőképp csak a gyarapodás észlelhető, de nem rendeztem át.

— Arra gondoltam, hogy néhány kötet vajon nem kerül-e aránykosabba, kevésbé szem előtt lévő helyre?

— Erttem. Meg kell, hogy mondjam, sem Lenin, sem Marxot nem sejtetizem ki. És nem azért, mert minden gondolatukat örökérvényűnek tartom, hanem mert egy korszak történelméhez tartoznak és a könyv-égeteket sem szívelem.

— A könyvespolc tehát érintetlen maradt az elmúlt időkből. A saját életére visszakélnve, vannak-e olyan „regények”, amelyekre kiseljezne?

— Az élettel nem lehet úgy bánni, hogy uridag a nekem nem leiszó dolgokat kihajítom. Az viszont kétségtelen tény, hogy az elmúlt néhány esztendő számomra az örvizsgálat időszaka volt. Keserű és nehéz napokat életem át. Szembé kellett néznie a tevédekemmel, a rossz döntéseimmel. Mindez komoly belső válsággal járt.

— Katarzissal a végén?

— Nincs büntudatom, hiszen mindig az volt bennem, hogy mit tehetnék másokért. Huszonegy évig voltam a megyei tanács elnöke, s csak utána tettem némi kitérőt, mint környezetvédelmi államtitkár, magam sem hibáztam tehát azt, hogy ennyi idő alatt nem követtem el hibákat.

— Ha már megenlített a környezetvédelmi államtitkárként megélt kitérőt, mennyire volt ez önkéntes?

— Semmilyen értelemben nem volt önkéntes, hiszen én Szombathelyről önként soha el nem mentem. Az Országos Környezet- és Természetvédelmi Hivatal létrehozását abban az időben nagyon elfőlteték, és engem szemeltek ki a vezetésére.

— Nem gyonakodott, hogy miért?

— Voltak olyan körülmények, amelyek pestissen szólva „részgázolták” arra, hogy ezt az új megpróbáltatást vállaljam.

— Az akkori megyei nagylapban — igaz csak a sorok között — tetten érhető, hogy a Képtár-épitő Egyesület megalapítását követően miként exponálták tál az ön szerepét, és ez miként vezet ahhoz, hogy a Képtár-épitéshez kibocsátott téglaliegyek megjelenése már megszerezte a közvéleményt. Ezt követi az a pontosan nyomon követhető kronográfia, amely szerint ön egy rendkívül nagy tancsútlésen fölmenik az elnöki funkciójából, sőt a megyei tanácságára is megválik. Még aznap a megyei pártbizottság Végrehajtó Bizottságától is búcsút kell vennie és kinevezik környezetvédelmi államtitkárnak. A felfelé bukatalás klasszikus esete.

— En ezen sosem meditatáltam.

— Az azért mégiscsak meglepő, hogy ezután jó ideig semmilyen méltatás nem jelenik meg önről, annak ellenére, hogy huszonegy évig volt a megye egyik vezetője. Aztán néhány hét múlva egymás után két írás is foglalkozik önnel a Vas Népeben, de csak mint országgyűlési képviselővel. A két cikk, döbbentem módon szinte szóól szóra ugyanaz. Mindkettőben szerepel az a kurtá hír, Borgádn elbicsúztatata a megyei pártvéghajó-bizottság, am a második írás annyiban tér el az elsőől,

hogy ebben Horváth Miklós, a megyei pártbizottság akkori elnöke tükre, ön a környezetvédelmi apostolának nevezi. Szóval egy kicsit kiűg a lólabá.

— Azt hiszem, hogy jól érzékelte a dolgok hátterét, ám én gyorsan napirendre tettem az ügy fölött. Az bizonyos, hogy egyeseknek jól jött, sőt, talán javasolták is az én úgymond fellépé buktatósomat. Tudom, hogy néhány embernek nem tetszett a stílusom. Fehér Lajos mondta egyszer, hogy ha valami el akarasz érni, akkor úgy kell lenned mintha elleneszed, és akkor biztosan az ügy mellet állnak.

— Milyen ügyeket „ellenzert” ilyen időben?

— Azért valójában nem így működtek a dolgok. Az persze kétségtelen, hogy a hagyományok, az értékek felkarolása szívügyem volt, s ez nem tesszt mindenkinek. Hadd említsem Lajtha Lászlót, Bekefi Analt, az Ungarscát, a Szimfonikusokat, a Vasi Szemlét, az Elefántkét, a Hangversenytemet, a Barók Szeminariumot, a közre- és sárvári várak helyreállítását, Bartha Lászlót, Weöres Sándort. Szóval nem aratott osztalan sikert ez az értékmegőrzés és értékgyarapítás. De említhetem a hadarimani kaposolokat, Burgentalot és Szlovéniát, vagy Vas megye megjelenését Grazban.

— Konkretán, kik nevezte nyerte ezeket a lépéseket?

— Néhány megyei vezető. Soha nem mondták meg nekem, de éreztem, hogy nem tesszt. Hlyekor mindig aludni szoktam rá egyet és csinaltam tovább. Hiszen tudtam, hogy a Képtár-épitő Egyesületbe is sokan be léptek a beosztásuk miatt, de nem értetek egyet az ügy fontosságával. Egyeszer például csodálkozva halom Aczél Györgyötől, hogy milyen jó ötletük van a megyeieknek, egy kastélyba akarják bevinni a képtárt.

— Milyen volt a kapcsolata Aczél Györggyel?

— Eléggé telenns. Amikor elvittek a megyéitől, ő ebben partner volt. Aztán ez a kapcsolat teljesen közömbössé vált.

— Abban volt partner, hogy önt elvároltsák, vagy abban, hogy magasabb beosztásba kerüljön?

— Nem akarom őt így uridag bántani, hiszen annyian beérnának mostanában. Én azt hittem, hogy egy fontos dolgot akarnak rábízni. Aztán kiderült, hogy tévedtem.

— Beházták a csbhe?

— Azt sem tudtam, hogy hol lesz a hivatal és milyenek lesznek a feltételek. Rövidesen pedig kiderült, hogy nem most fontos az, ami csinalnom kellene, hanem majd később, ha lesz rá pénz. Kitérték az érdemi tá mogatlás elől.

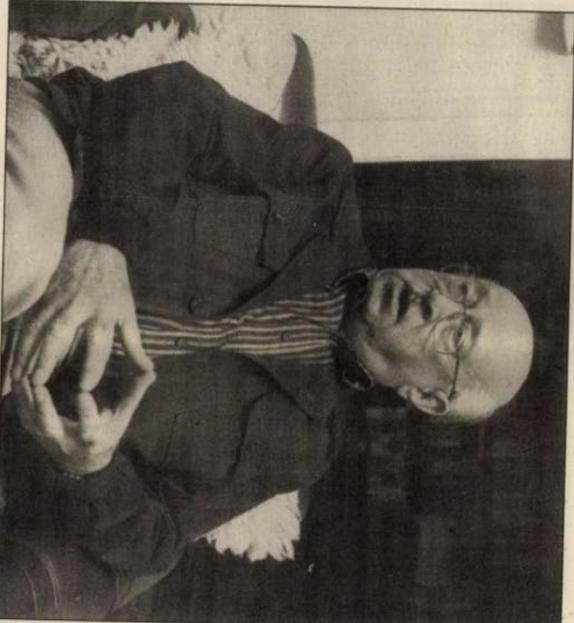
— Nav volt?

— Azt hiszem igen. Amikor például a KGST környezetvédelmi bizottságának lettem a soros elnöke, elhatároztam, hogy megpróbálok néhány embert megnevezni a környezetvédelmi ügyek. Elmentem a KGST titkárhoz, aki nagyon helyeselt, nagyon igazat adott, de ezen kívül, az egyvilágon semmi nem történt. Eljuthotam a Szovjetunió miniszterelnök-helyetteséig, ugyanezzel az eredménnyel. De kerestem a megoldásokat az osztrákokkal, a svédekkel és másokkal is.

— Ez a nyilván már egy kicsit elmaradt látsszótt Bős-Nagy-csit elmaradt látsszótt Bős-Nagy-

maros ügyében. Ismereteim szerint önmek kilonvéleménye volt a beruházásról.

— Környezetvédelmi államtitkárként sem engedtek közl a problémához, mert ez a vízvilá felségterület volt. Csak később kaptam szakembert, akivel ki tudtam alakítani az önálló véleményemet Bősről és nagyon sok információt, segítséget kaptam Szentágothai Jánosától, valamint Straub F. Brúnóától. Ezzel a véleményvel aztán nem arattam túl nagy sikert. Nem értettem egyet a dunakanyari megoldással, a csúcsrajfátással, s egyáltalán az volt a felfogásom, hogy egy ilyen kis országban nem szabad egy kétszáz kilométeres



szakaszon beavatkozni a természetbe.

— Milyen fórumokon hangoztatata az észrevételeit?

— Nyolcvannégy tavaszán jelentést írtam az illetékes miniszterelnök-helyettesnek.

— Gondolom, nagy örömmel olvasták.

— Utána nagyon gyorsan nyugdíjba kerültem. Egyesek összefüggést láttak a két dolog között, de én úgy gondolom, hogy aki elmúlt harvanéves és nyugdíjba küldik, az vegye a kaplapt.

— A személyes kapcsolatainak jelentős része még az övvenes évekre nyúlt vissza? Hiszen akkoriban ön több miniszteriumban is dolgozott Buda-pestben. Egyáltalán, miként élte meg ezeket az éveket?

— A kommunális és lakásügyekkel foglalkoztam, és Nagy Imre miniszterelnöksége alatt sikerült némi pénzhez jutnom. Szakmilió forintot kaptam a miniszterium a lakások tartarzására.

— Övvenkétöben kezdett el a miniszteriumban dolgozni. Zármarás idő volt, hidegjelés politikai presszókkal. Mit tapasztalt ebből egy miniszteriumi tisztviselő?

— Olyan ügyet bíztak rám, amit szívesen csináltam. Ráadásul sokat jártam vidékre és az egész tevékenység egy kicsit a periferián volt.

— Vagyis nem lehetett akkor át hibázn, hogy megjelentjen a hát elől a jekete autó?

— Azt hiszem, kár lenne tagadni, hogy engem is megfigyelték egy időben. Miközben én hittem abban, hogy a szocia- lizmus jó ügy és ezek csak torzítások, a nem rendes emberek akciói, de maga a gondolat az szép, és az emberiség számára eretendően valami nagy szemény.

— Hogy ezt az eszményt ml- tiók vallották, annak ön szerint

az eszme nagyszerűége az oka, vagy az, hogy ráerőszakolták az emberekre?

— Persze, voltak erőszakos vonások, de a szocialisztikus eszmék Morus Tamás óta — sőt korábban — ének és nagyon sokan komolyan hittek ebben. Így életem meg azokat az éveket, míg nem övvenkétben...

— Azt hiszem áugrott egy évszámot.

— Igen? — Értiklencsészővvenhatot. Övvenhatban én mindenben kívül maradtam. Zavarban voltam, mint sokan mások.

— Bent a miniszteriumban mit lehetett érzékelni a kinni esemenyekből?

— Amnyit, hogy véletlenül belőttek a szobámba ágyúval. Ez akkor történt, amikor az Országház előtt eldördült a sortűz, ami én nagyon sajnálatosnak tartottam.

— Nagy Imre ténykedése mennyire volt jelen az ön munkájában?

— Azokban a napokban nekem semmilyen szerepem nem volt, s a miniszterium sem dolgozott. Ezt követően pedig kitalálták, hogy a kommunális ügyeket vigyem át a Minisztertanács titkárságára. Utána áttertek az Epítésügyi Miniszteriumba, ahol egy szerszak megjelent nálam egy Vas megyei küldöttség, hogy jöjtek haza. S megmondom őszintén, hogy én soha nem tudtam igazán pestivé válni, ezért örömmel tettem eleget a hívásuknak.

— Az övvenes években szerzett felsőbb kapcsolatok nyilván azt a látsszart is kelthették tit, Vas megyében, hogy az ön mozgásterre túlnó a megyei pártvezetésen.

— A kapcsolataimom keresztlál vizsont a megyének próbáltam segíteni. Ma lobbyzásnak hívják, de akkor nekem volt erre egy teória, ami úgy szólt, hogy a jó ügy meghal, ha nem képviselik. Hiba minden jó elképzelés, ha azt bizonyos körökben nem mondják el újra, meg újra, akkor nem tud érvé nyestülni.

— Milyen köröbbe volt bejáratos, mint megyei tanácselnök?

— Ha a legmagasabb pártkörtkre gondol, akkor azt kell mondanom, hogy oda nem voltam bejáratos. Szándékosan. De mondtok egy példát. A Vételától előnté az árvíz, és másnap írtam a Fock Jenőnek egy levelet, hogy ellehetetlenül és működésképleme váltik az intézmény, mire egy hét múlva írt volt a válasz, hogy épülhet az új Verellató. De amikor Nardán

éget az istálló, akkor éjjel háromkor már ott voltam. Havannolyolban felmértük a négy- és többgyerekes családok helyzetét és ezután rendszeresen segítük a rászorulókat. Néhány iskolában tejakciót szerveztünk, ez sokaknak nem tetszett, de csináltuk. Segítetünk létrehozni a Mozgássérültek Egyesületét, ennek is akadtak ellenzői, de ma is működik.

— Eszerint nem nagyon tördődt a szembeszéllél. Ez valami féle makacsosság?

— Meglehet.

— Mert nekünk is azt mondták egybéknt akkoriban, hogy az ilyen pozíciókban a jó ügyeket szolgálják.

— Vadszaggani is lehetett volna ezekben a beosztásokban. Es most mondotk valamit, ami fellengzősen fog hangozni. En ezt szolgálataimnak tekintetem.

— Azért hangzik fellengzősen, mert jó néhányan mondták már olyanok, akik azt hitték, hogy fölük is hiteles ez a mondat.

— Ezt én nem akarom megfelní.

— A makacs ügyintézés egy pragmatikus és racionális ember sejtet. Ugyanakkor ön sem kerülhette el azokat a politikai megcsodálások, azokat az ideológiai felhangokat, amelyek manapság kevésbé vállalhatók a visszamenekedők. Hiszen egy állami innap szónokként óhatatlannul szólni kellett a szocializmus eszmei nagyszerűségéről. Hogy férfi ez össze a pragmatizmusdával?

— Hozza kell tennem ehhez, én úgy nőttem föl, hogy hittem abban, hogy a szocializmus az emberiség javát fogja szolgáláni. Az elmúlt évek övönvizsgálatdása aztán segített abban, hogy rájöj- jek, az én hitem hol bicsaklott ki.

— Mert kibicsaklott?

— Igen. Mégis el kell mondanom, hogy ez a felismerés, a jövőre vonatkozó remény, nem azonos azzal a valósággal, ami most körülvesz bennünket.

— Milyen kapcsolatkodo maradt ilyenkor?

— Az emberek.

— Tehát nem egy másik ideológia?

— Nem a rendszerválással van bajom. Ez a történelmi idő azonban néhány rossz bizonyítványt is kiállított, ugyanakkor lehetőségeket is teremtet. Abban azonban hiszek, hogy egy- egy fajta baloldali gondolkodásra, szolidaritásra, a szociális érzé- kenységre igenis nagy szükség van.

— Ha már az embereket jeltölte meg új kapcsolatokként, kíváncsi volnék, mi a véleménye azoknak az emberekről a torzításokról, akik hirtelen túl magas polcra kerültek. Kádár Jánoson például megfigyelhető volt, hogy mit tett vele a hatalom?

— Kádár rám, mint ember jó benyomást tett. Amikor tit járt a megyében figyelmes volt, érdeklődő és a maga puritán módján szimpatikus jegyeket viselt. Ugyanakkor tény az is, hogy az ember a barátai akkor ismeri meg igazán, ha hatalmat kapnak. S megmondom őszintén, hogy volt néhány csalódásom ezilyben.

— Önmagán észrevett valamilyen változást abban az időben, amikor a megyei tanács elnöké lett?

— Egy ilyen funkciónak óhatatlannul személyiségtorzító hatása is van. Csak remélem, hogy ez rajtam kevésbé látszott.

— Milyen jelei vannak az ilyen torzításnak?

— Nem figyel oda az illető az emberekre, okosabbnak képzeli magát mindenkirel, nem elég érzékeny más jelenségekre.

— Jelen van ez a mai közéletben is?

— Azt hiszem, ebben semmi nem változott.

— Nyilván önmek nagy tapasztalata van az ebbéli torzítások fölismerésében. Miből lehet fölismerni?

— Már abból, ahogy az illető köszön. Vagy, ahogy nem köszön.

— A kik az utóbbi választot- ták, miként fogadták az ön vizs- szatéréjét Vas megyébe?

— Azt hittek talán, hogy teljesen visszavonultok, mert meg- sértedtem. Ekkor vállaltam el a TTT megyei elnökségét.

— És erre az időszakra esett a képtár avatása, ami végül a tervezetnél négy évvel később készült el. Mit érzett?

— Sikertelény volt, amibe némi keserűség keveredett. Azt hiszem mégis az a legfontosabb, hogy ez a képtár létezik. Most is mondták, hogy milyen jó lenne például autózsalomnak, de ez képtár lesz remélem továbbra is, ahová a Thyssen-Bornemisza mindig el tudja hozni a képeit. Én arra gondoltam, hogy ez legyen több mint egy szombathelyi intézmény. Egy olyan művészi-szellemi központban gondolkodtam, amiben Graz és Szlovénia is partner. Pannóniában. Es ez el fog következni, hiszen olyan a szituáció, és nem azért, mert a Gonda akarja. Ez egy rangos hely és fogadóképes.

— Eszerint mégiscsak a képtár a szívecsüské.

— Nem csak a képtár. Ott van a Vasi Szemle, ami most lesz hatvanéves, aztán az Ele- tünk, amit sokan és sokszor pró- bíáltak megszüntetni. A Műze- umra, a zenei élet, a műemlé- kek. Ezek mind közel állnak hozzám. Ettől érzem jól magam és emiatt minson bajom a vilá- gal. Vas megyével még kevésbé, de az emberekkel legkevésbé.

— Ez a felsorolás feltehetően egy kapcsolati rendszerrel a megye értelmiségével. Azok az emberek, akik ebből a körből az új hatalom részesei lettek, miként viszonyulnak most önhöz?

— Akikkel együtt élünk meg a régi időket és együtt dolgoz- tunk, semmilyen lényeges változást nem észlelek a kapcsol- tunkban. Leállunk beszélgetni, esetleg vitározni, hiszen lehetnek nézésekbeli különbségek, de azt hiszem kölcsönösen tisztel- jük egymást. A kik viszont most kerültek előfőrtbe és nem akar- ják tudomásul venni az előzmé- nyeket, az ő esetükben már van- nak rossz tapasztalataim.

— Ön a mai napon fölött be a hervoneltik esztendő, amibez gratulálók. Az utóbbi évek szil- letnapjai niben különböznek a korábbiakhoz képest?

— Régebben sem volt ennek „kultusza”. Még a névnapokból sem engedtem nagyobb ügyet csinálni. A születénap pedig mindig a család volt. Bár meg kell mondanom, hogy könnyeb- ben napirendre tértek az évek múlása fölött egy különös szokás miatt. A mi családuknak általában nem várjuk meg az ün- nepeket, ha valami megtetszik és ötmetel akarunk szerzeni a másiknak, akkor azt odaajándé- kozzuk.

— A rendszerváltást követően nem szűlték azoknak a köré, akik gratulálnak önmek?

— Öszintén megmondom, hogy leszámítva a közben meghalt kortársaimat, nemigen vá- lozott a kör.

— Ez nyilván jelent valamit.

— Mire gondol?

— Hogy a mai közélet szereplői sem mindenk esetben vas- kalapos politikások, remé- nyünk szerint néha talán értés és érző emberek.

— Gyakran tapasztalok fi- gyelemességet.

— Készenom a beszélgetést.

Fodor Sándor

Bartha László félté

## KÖZLEMÉNY

Tájékoztatjuk Ügyfeleinket, hogy az Oninvest Pénzügyi Kft. Debrecenben működő irodáját új irodavezető és munkatársa irányítja. Korábbi alkalmazottak ANTALL ZSOLT és GYARMATI ZSOLT megbízólevelei visszavonásra kerültek.

az **Oninvest** és **Hunimpex** bányászók **további használatát az új irodavezetés miatt 1993. augusztus 18-tól érvénytelen.** Továbbra is várjuk Tisztelet Ügyfeleink érdeklődését, megbízásait. Oninvest Kft. Központ. Tel.: (52)348-535 (debreceni iroda).

(415531H)

Celldómok és Vidéke Árfész

## bérbé adajja

az alábbi ingatlanjait:

- 1./ Celldómok központjában levő irodahelyiségből 60 négyzetméter külön bejárattal helyiségeket elsősorban irodák céljából (telefon, központi fűtés).
- 2./ Celldómok II. (Sághegy) 600 négyzetméter raktározás, illetve nagykereskedelmi tevékenység céljából (telefon, targonca, hőmérő, hűtőkamrával ellátott).
- 3./ Celldómok város szélén gazdálkodás céljából hízalada helyiségek.
- 4./ Jánosváza Áruház első emeleti része (400 négyzetméter, egyedi gázfűtés).
- 5./ Kenyeri II. volt ügyvezetői iroda (40 négyzetméter, telefonnal ellátott).

Bővebb tájékoztatást a bérleti díjakról, valamint az egyéb feltételekről az ÁRFÉSZ főkönyvelője ad. Celldómok, Kossuth L. u. 15. Telefon: 8.

(418811H)

## A LEGJOBB ÉGETEIT TETŐCSERÉP RENDSZER!



### NATÚR ÉS MÁZAS (VÖRÖS ÉS BARNÁ):

420—470,— Ft/m<sup>2</sup> + ÁFA.

Minimum 150 m<sup>2</sup> esetén **DÍJTALAN HÁZHOZ SZÁLLÍTÁS!** MEGRENDELHETŐ: UNI-MAX G.M.K. 8360 KESZTHELY, Deák F. u. 47. (háttal az udvarban) Telefon/fax: 83/314-209. Nyitva: 8.00—16.00 óráig. 2. sz. MEGRENDELŐ IRODA 8900 ZALAEGERSZEG, Nefelejcs u. 8. Telefon: 92/319-270. Nyitva: 8.00—16.00 óráig.

(417711H)

## CENTRUMBAN a PUMA! PUMA sportruházatot

is vásároljon a CENTRUM-ban!

Csak **2 HÉTIG** — iskolakezdesre — egyes márkás árak, AKCIÓS áron vásárolható!

Szabadidő felső: 290,— Ft  
Szabadidő alsó: 990,— Ft  
T. Shirt (póló): 298,— és 830,— Ft  
Shortok és bermudanadrágok: 600,— Ft



Érdemes megnézni!  
Önt is várjuk!

**Centrum Áruház**

CENTRUM ARUHAZAK (418501H)



SÁRVÁR

SÁRVÁRI BAROMFIIPARI RT.

9601 SÁRVÁR, SOPRONI U. 15.

# AKCIÓ!

## TISZTELT VÁSÁRLÓNKI!

Ezúton szeretnénk szíves figyelmét felhívni, hogy nagysikerű I. o. fagyasztott pulyka alsócomb akciónkat

**1993. augusztus 30-ával** tovább bővítjük.

Rendkívül kedvező áron, **20% engedménnyel** vásárolhat

**előhűtött pulyka alsócomb**, valamint **előhűtött és I. o. fagyasztott pulykaszárm** termékeinkből, amíg a készlet tart.

Ne szalassza el az alkalmat!  
Keresse az élelmiszerboltokban!  
Várjuk megtisztelő vásárlását.

SÁRVÁRI BAROMFIIPARI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG (414031H)

## FELHÍVÁS

Az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda Győri Kirendeltsége

ezúton hívja fel Tisztelet Ügyfelei figyelmét, hogy

### SZOMBATHELYI ÜGYFÉLSZOLGÁLATI

#### IRODÁJA

(9700 Szombathely, Széll K. u. 54. VI. em.)

1993. augusztus 30-tól ismét 9.00-tól 12.00-ig és 13.00-tól 16.30-ig áll munkanapokon szíves rendelkezésükre hiteles fordítások, szakfordítások, egyéb nyelvi szolgáltatások helyben való megrendelésének lehetőségével.

Az **eltelt nyári szünet alatti türelmüket és megértésüket ezúton is köszönjük.**

(417071H)

Szombathelyi Önkormányzati Házkezelési Kft.

### közületek és magánszemélyek részére kínál:

- tehergépkocsi alkatrészeket,
- DACIA PICKUP, ROBUR (dízel és benzines), BARKAS, AVIA, ZUK, IFA,
- UN rakodógépkalkatrészeket,
- csapágycs, eksztrák és csavarárúkat,
- esőszar. (tekete) anyagokat,
- építőipari keretes állványokat.

**Kedvezmény: 30—60%!**

Érdeklődni lehet a Szombathelyi, Vépi úti telephelyünkön, vagy a 324-236 sz. telefonon.

(418701H)

## ZALALÖVŐI NYÁRI OLASZ ÁRENGEDMÉNYES KERTI BÚTORVÁSÁR

### AMIG A KÉSZLET TARTI

**Óriási választékban olasz, műanyag ketlibútor-árústitás!**

Támlás műanyagszék: 700,— Ft helyett 598,— Ft  
Támlás műanyagszék: 650,— Ft helyett 598,— Ft  
Magas támlás szék: 980,— Ft helyett 810,— Ft  
Ovál asztal: 3500,— Ft helyett 2900,— Ft  
90 cm kerék asztal: 1950,— Ft helyett 1750,— Ft  
Napernyő: 1600,— Ft helyett 1450,— Ft  
Napernyő talp: 530,— Ft helyett 480,— Ft  
Hintaógy: 18.000,— Ft helyett 14.700,— Ft

Nagy választékban különböző műanyag áruki!

Az árústitás pontos helye: Zalalövőn a Kultúrház előtt, szeptember 2-áig (csütörtökig).

**Csász Tóth Kft.**

(418851H)



OTP Rt. tájékoztatja

### Tisztelt Ügyfeleink,

hogy az 1993. július 15-ig kárpótlási jegyek ellenében

**OTP Rt. részvények** megérkeztek, és a jegyzés helyén átvehetők.

A már jegyzett **PILLÉR ARGENTA TALLÉR**

befektetési jegyek azokban az OTP-fiókokban vehetők át, ahol a jegyzés történt.

Országos Takarékpénztár és Kereskedelmi Bank Rt. Vas Megyei Igazgatósága

(417501H)

Legnagyobb bank, Legnagyobb biztonsg!

**SZOMBATHELYI FŐTERÉN EXKLUZÍV ÜZLETHÁZBAN üzlethelyiségek eladó!**

Érdeklődni: augusztus 30-31-én szeptember 1-2-án 94/318-423 telefonon 14-től 19 óráig.

(409761H)

## AZ IDEA DISZKONT AJÁNLATAI!

Szombathely, Szelestey út 2., Sávár, Hunyadi út 4. Körömend, Szabadság tér 12., Celldómok, Baross út 23.

### VIDEO LEJÁTSZÓ-k:

Sony TV 55 cm	49.990,-	16.500,-
Sony TV 55 cm		17.500,-
Hiblack TXT		79.990,-
Samsung musicoenter		28.990,-
Funai TV 37 cm TXT	64.400,-	
Funai TV 37 cm TXT	22.300,-	
Funai TV 51 cm TXT	25.500,-	
Funai TV 51 cm TXT	25.990,-	
Funai TV 55 cm	29.990,-	
Funai TV 55 cm	31.500,-	
<b>VIDEOTON TV-k:</b>		
51 cm	29.800,-	31.990,-
55 cm	33.000,-	31.990,-
55 cm TXT	35.800,-	15.500,-
56 cm TXT	38.900,-	14.990,-
63 cm TXT + sztereo	57.990,-	19.990,-
71 cm TXT	58.300,-	7.400,-
<b>VIDEO-k:</b>		
Funai	23.990,-	6.100,-
JVC	28.990,-	37.990,-
Toshiba	33.500,-	35.500,-
Sony 4 fejcs	46.000,-	26.990,-
Sony 2 fejcs	35.500,-	31.500,-
Akai	28.600,-	41.990,-
		37.990,-

Audio és videózetők nagy választékban!

## ELŐLEG LEFIZETÉSE NÉLKÜLI HITELEKCIÓ!

Kárpótlási jegyet napi áron beszámíthat!

Ha nálunk vásárol, sorsoláson vesz részt!

Feljö: Suzuki SWIFT személyautó

II. díj: Kanári-szigetek

III. díj: szines TV

IV-XV. díj: aranylánc.



(965501H)

## HÁZTARTÁSIGÉP

DISZKONT Szombathely,

Zanai út. 4. Telefon: 311-34111 és

ZANUSSI LEHEL HÜTŐK és

FAGYASZTÓK:

HÜTŐSZEKRENYEK:

160 l-es \*\*\* 20.500,-

200 l-es \*\*\* 22.500,-

200 l-es \*\* 23.500,-

240 l-es \*\* 25.990,-

125 l-es fagyasztszek. 23.500,-

VILLANYBOULDEREK:

5-200 l-g 5.800,- 21.200-g

VIDEOTON szines TV-k máj 29.900,- Ft-tól

MOSOGATÓGÉP 43.000,- Ft

RUHASZÁRÍTÓGÉP 29.500,- Ft

4 l-es GAZTÜZHELY 27.500,- Ft

CONTINENTAL Lux gáztűzhely 39.900,- Ft

KENYÉRPÉRTŐK 2.900,- Ft-tól

KÁVÉFŐZŐK 750,- Ft-tól

ETA persznők 5.900,- Ft-tól

VENTILLÁTOROK 2.900,- Ft-tól

LAPRADIÁTOROK 2.560,- Ft-tól

ENERGOMAT MOSOGÉP 32.900,- Ft-tól

Minden automata mosógéphez egy doboz mosópor adunk.

Villanyűzők, Minikonyhák és egyéb

háztartási kisgépek is DISZKONTÁRON.

Előleg feltételese nélkül hitelekciót!

Nyitva 9-17 óráig.

(963001H)

## PEUGEOT

### MÁRKAKERESKEDÉS

Szombathely, Rohonci út  
(Pásztor Csárda mellett)  
Tel./fax: 319-519.

### SEMÉLY- és

### HASZONGÉPJÁRMŰVEK

nagyon kedvező áron.

LÍZING már 10%-tól.

48 havi részlet.

(963001H)

H. P. H. VAS ÉS SZERSZÁM  
KISGÉP KFT.

### megnyitja üzletét.

Ajánlatunkból.

Kézi szerszámok,

Forgácsoló-

szerszámok,

Elektromos kisgépek,

Elektródák,

heg. pálcák,

Vágo- és

csiszolókorongok,

Szerelvényárúk

- csoptelepek,

Zárak - lakatok

- csavarárúk.

**Keresse fel üzletünket!**

Szombathely,

Dózsa Gy. u. 5.

Telefon: 330-692

**NYITÁS SZEPTEMBER 1.**

(418201H)

## Eladó

új ukrán gyártmányú  
**állópengés gatter**  
tartozékokkal.

Vágási átmérő max.: 63 mm.

Motor teljesítmény: 37,7 kW.

Érdeklődni lehet:

Mosonmagyaróvár,

Takács Péter

Tel.: 98/313-254, 98/313-133.

(418201H)



## A TIT német

## nyelvtanfolyamokat szervez

### Sárváron

tanulóknak és felnőtteknek kezdő,

haladó szinten heti 1 x 3 órában,

összesen 54 órában

Jelenkezés: 1993. augusztus 30. - szeptember 5-ig

Remete Emilánál

Sávár, Hunyadi u. 28.

(409251H)

## BIZTONSÁGIÓR-KÉPZŐ TANFOLYAM!

### AZ ARAMIS SECURITY



### biztonságiór-képző

### tanfolyamot indít

Szombathelyen 1993 szeptember végén.

Tanfolyam célja: személy- és vagyonvédelmi feladatok ellátására alkalmas szakemberek képzése.

Érdeklődni, jelentkezni a szombathelyi Irodában lehet Szombathely, Rohonci út 52. III/12. személyesen, vagy telefonon hétfőtől péntekig 9-12 óráig, 94/310-681.

A tanfolyamon kiváló eredménnyel végzőknek

munkalehetőséget biztosítunk.

(407531H)



# Játékos mélység

Bartha László életmű-kiállítás a  
október 10-ig látható az Ernst  
Múzeumban. A tárlat egyúttal a  
művész Széchenyi akadémiai tag-  
ságának székfoglalója.

Következetessége révén pá-  
ratlan festői pályát futott be-  
mesterművek sorozatával a 85  
esztendős Bartha László. Ko-  
loszvárott született 1908-ban. A  
Képzőművészeti Főiskolán  
Benkhardt Agost tanítványa  
volt, meghatározó inspirációkat  
kapott olasz és francia tanul-  
mányútján. Nevezetes kiállításá

mányútján. Nevezetes kiállításá  
nyílt 1947-ben Párizsban, ké-  
sőbb Toulonban, Marselle-ben,  
Kolozsvárott, Grazban, Stutt-  
gartban és Londonban, itthon  
Kőszegen, Szombathelyen, Deb-  
recenben, Veszprémben, Pécsen  
és tizenkét alkalommal Buda-  
pesten.

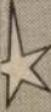
Bartha László a színek költő-  
je, olyan alkotó, aki *Fülep Lajos*  
szavaival szólva szellemiség: a  
kéz húzza a vásznon a gondola-  
tot. Franciás könnyedség szer-  
keszti tüneményes játékoság-  
gal képi eszméit, melyek kezdet-  
től máig mélyrehatóak. Egyéni-  
sége a megújulások sorozata. Ma  
is friss kezdeményezéseket lát-  
hatunk tőle, nem érezni képzete-  
te fáradtságát, a megállapodott-  
ságot.

Végigjárta, végigjárja a maga  
útját, mely egyúttal századunk  
képirása. Hibátlan ízléssel al-  
kotja a maga lírai realizmusának  
impresszionisztikus és avantgárd  
műveit. Belső látomásainak és  
fölismeréseinek tündéri rögtön-  
seivel. A lét törvényeit értelmezi  
tihanyi környezetben, repede-  
zett balatoni jégtáblái monu-  
mentálisak, ott folytatta Egryt,  
ahol ő abbahagyta. Más is,  
egyeniségének szabadságával:  
Matisse, Dufy, Gadányi Jenő  
eszményeit.

Életművének nincsenek töré-  
sei, minden képe tökéletes me-  
goldás, mert gondolat és ízlés  
kormányozza. Bartha László  
Tihanyban 1955-től 1968-ig al-  
kott, innen Kőszegre költö-  
zött, ahol ma is él, festi mindig új  
—jelkületben is új— alkotása-  
it. Életműve a bőség jegyében  
vált rendezetté és folyamatosná,  
az egyes képek mindig új távla-  
tot nyitnak előre és még maga-  
sabbra, melyet Bartha László  
újabb festmények ciklusával  
testesít. Egyik legfontosabb al-  
kotása az 1987-ben festett *Átad-  
hatatlan üzenet*, mely egyedi  
szépsége és formagazdagsága  
révén átvehető jelle vált tuda-  
tunkban.

Losonci Miklós

Bartha Lajos  
V. Hiv. 92. okt. 12.



## Csillagsugár

**KOS****(III. 21.—IV. 20.)**

*Szerlem:* Néha nem árt, ha partnerének is átengedi a vezető szerepet. Meglátja, mennyire boldog lesz! *Hivatás:* A héten is kénytelen lesz alkalmazkodni másokhoz és a körülményekhez. A „mindenki utánam” felállásra még várnia kell. A felettesével kialakuló vitában is alulmarad.

**OROSZLÁN****(VII. 23.—VIII. 23.)**

*Szerlem:* Egy kirucanása miatt alaposan az orrára koppintotak. Tudomásul kell

venni, hogy másoknak is vannak jogai. *Hivatás:* Ha munkahelyet változtat, ne sértődjön meg, ha nem fogják rögtön körülrajongani. A rangért az új helyen is keményen meg kell dolgozni.

**BIKA****(IV. 21.—V. 20.)**

*Szerlem:* Munkája szinte minden energiáját felemészti, nem esoda, ha alig marad valami az örömköre. Most sokat segíthet egy megértő partner. *Hivatás:* Sok és nehéz munka várja, ami kitartást és szívósságot igényel. Ebben viszont ön profi.

**SZŰZ****(VIII. 24.—IX. 23.)**

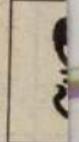
*Szerlem:* Vidám és elégedett; hiába, ez az ön hava. Ha környezetét nem riasztaná el a lándó testi panászaival, most hódolók seregét gyűjthetné maga köré. *Hivatás:* Az elmúlt időszak túlköltekezése arra motiválta, hogy igyekezze saját erejéből kedvezőbb helyzetet teremteni.

**IKREK****(V. 21.—VI. 21.)**

*Szerlem:* Igazából saját maga sem tudja, mit is akar. Egy új flörtöt vagy a régi kapcsolatot elmélyíteni. *Hivatás:* Mindentől egyszerre szeretne jelen lenni, lehetőleg mindenről tudni és mindent elvállalni. A végeredmény az, hogy semmi sem készül el időre.

**MÉRLEG****(IX. 24.—X. 23.)**

*Szerlem:* Képtelen csodálók nélkül élni, és ha új bókolora talál, könnyen elveszti a fejét. Nem kellene azt hinni, hogy ez mindjárt a nagy szerlem. *Hivatás:* Ha a héten a bókokat nem szerelmesétől fogja kapni, hanem felettesétől, annak is nagyon fog örülni.

**RÁK****(VI. 22.—VII. 22.)****SKORPIÓ****(X. 24.—XI. 22.)**

**Barta László**

Nagybánya művészete (katalógus)  
Magyar Nemzeti Galéria, 1996

**Szöveg** : 358, 362, 363/1, 363/25,

1870

1871

1872

1873

1874

1875

1876

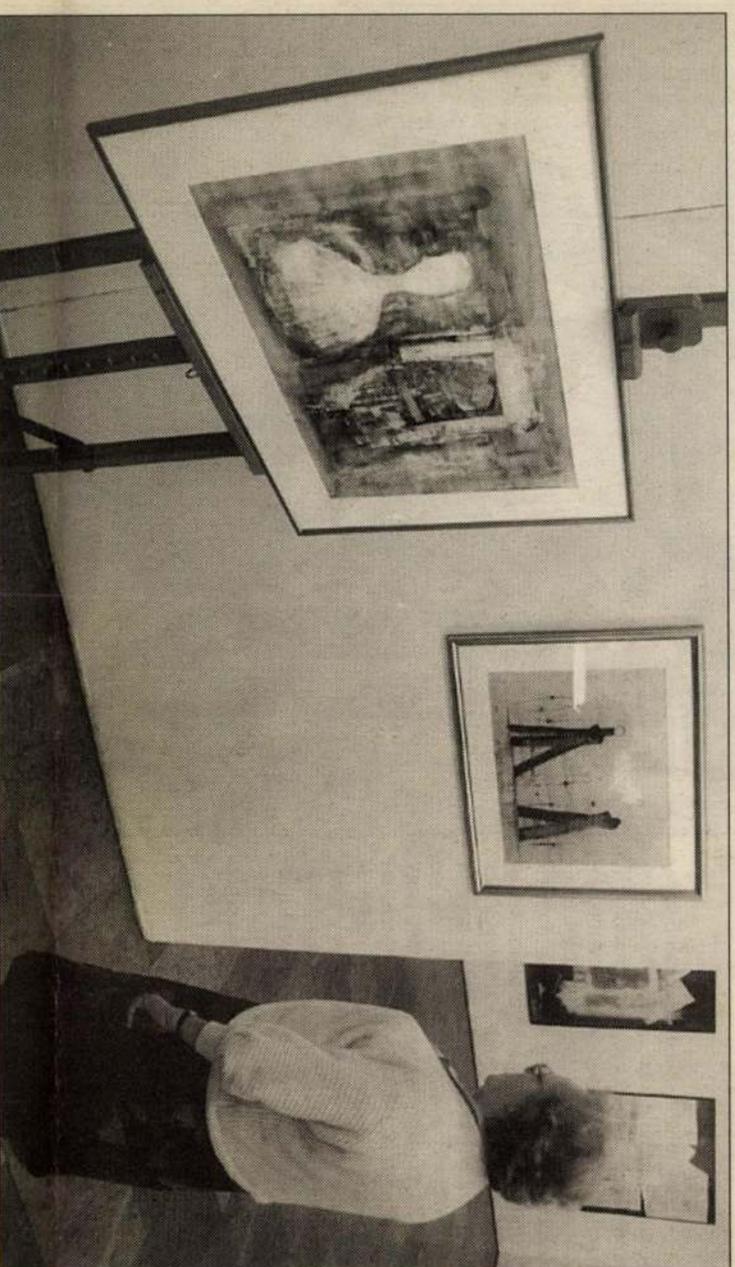
1877

1878

1879

1880

# Festők voltak



GARDI BALÁZS FELVÉTELEI

Bartha László képei a Vigadóban

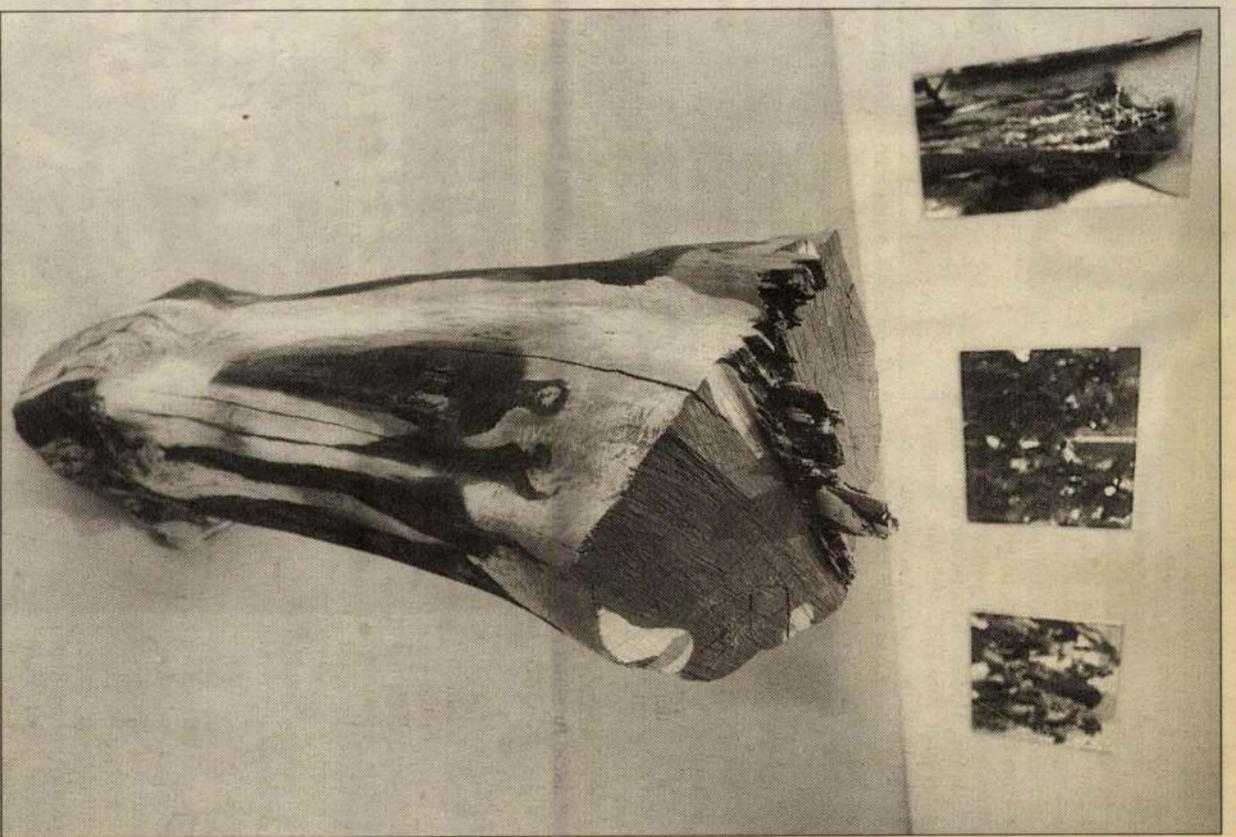
Szíven ütött egy mondata a katalógusban. „Az, akinek Ibbidója, szükséglete a festés, nem helyezheti át a hangsúlyt a művészetnek mint médiumnak a használatára.” Aki mondta, éppen nem ilyen. Ő Maurer Dóra, a vérbeli modern művész, akinek főiskolai osztályán szokott teremni a legtöbb experimentális vagány. Akióli mondta, az ilyen volt. Ő például Scholz Erik.

De nemcsak ő, mert „ő” többen van, mint gondolnánk. A magyar képzőművészeti élet fölözsztható ugyanis, többek között így is fölözsztható. Vannak, akiknek a művészet eszköz, fegyverzet, szótár, azaz csupa nélkülözhetetlen dolog, abból a célból kigyűjve, hogy a világon uralkodni lehessen. Es vannak, akik nem akarnak uralkodni a világon, akiket a világ a maga egészében nem is érdekkel igazán, de nem bírnak a vértikkel. Csak festenek, festenek, festenek, ha fúj, ha esik, ha röpteti a divat a festészelet, vagy ha éppen szélcsendet parancsolnak a szakítók. Festenek, mert másképpen nem tehetnek. Aztán vagy kijön az egészéből valami, vagy nem. Vagy szerencsésülk volt talentumukkal és környezetükkel, vagy nem.

A három évvel ezelőtt elhunyt művészi – bevallom – sosem tartottam korszakot meghatározó nagy egyéniségnek. Inkább amolyan „fontolva haladónak”. Aki túl sok mindent tanult meg jó meserítőit, az ötvvenes évek első felében Szőnyi Istvántól, Fűnyi Gézától, meg túl sok minden ragadt is rá a dekorativista, mozaikista múltból. Vagy csak szerencséje nem volt, mert lázadni sem tudott igazán, de befutni sem. Lám, a vele majd egyidős Csernus Tibor festett 1955-ben *Három lektor*, arról megállt a kés a levegőben, de legálábbis érezni lehetett, hogy valami készült Hunniában. Scholz meg festett 1960-ban egy *Zsárit*, és a hasonló téma lapos is lett meg veres is. Magánbosszúnak hatott. A képen látható szegény zsúrorok fekete szemüveget hordtak. Nyilván vakok. Ilyen volt akkoriban a kultúrpolitikának szánt bátor kritika.

Szabed szemmel alig lehetett észrevenni, hogy Scholz azért halad. Először csak az embert ábrázoló világtól lett gígászi csömöre. Többáin a fatétek, bozórok egyre szírvósabban szorítottak ki mindenkit, aki a főemlősökre hasonlított. (A madarak még sokáig maradhatarak.) Aztán a képmélység tánt el, az alvadt vértöögökre emlékeztető festékcsoport és a csurgatott, megkapart, szelgyötört felület legnagyobb öröme. Az utolsó évtizedben a Scholz műveiről készült felvételek – a hasonló hasonlónak örül alapon – egyenesen természeti környezetet szerveztek maguk köré. (Alcazart fedezékek – mondaná a pszicháter.) Legvégén, úgy a rendszerváltás idejétől kezdve pedig megjelentek a gombafomadékok. Pontosabban a rizimorfá neví élőlény (telőhelye például a zseneyi művésztelap közvetlen körlete) műve applikálása, amely már-már igazi nonfiguratív, ha úgy tetszik, absztrakt expresszionista festményekké avatta az agyonkínzott, hannival megszórt, spachlival szelcincált festményt. Sőt: nemcsak festményt. Scholz etől az időtől kezdve már igazi szobrokak is csinált, óriási, megdolgozott rönkökön végzett hasonló ronsolásokat. Az izomorfának már nem is kellett tapintható támadásokat indítani.

Stopperórával a kézben bizony ez megkésztet teljesmény. Röpke őt év után elérni a negyvenes évek modern franciáit? Fél évszázad múltán meri figuratívának lenni? Nincs stopper. (A posztmodernben nem is illik elővenni.) Az Ernst Múzeumban, a Scholz-kiállításon arra lehet rájóni, hogy a művészet nem gyorsasági. Meg fölismerni: ebben a kompromisszummal feli, késedelmes, tekerétnyes életműben inkább ismerünk magunkra, mint a zenikében. Hiszen fejlődésűgyben gyarlók vagyunk mi mind-



Scholz Erik kiállítása az Ernst Múzeumban

annyian. Meg talán: ő egyáltalán nem akart fejlődni, csak élni meg festeni. Ahogy lehet, ahogy tudott. Elemte unalmasan, a végére egészen izgalmasan. Scholz Erik kiállitásának jól lett, hogy csak az életmű utolsó éveit válthak láthatóvá. Ugyanez a dramaturgia nem működött annyira a Vigadóban, Bartha László tárlatán, egy másik posztumusz bemutáton. Ertem vélem a gesztust. A meghívón nem szerepel az „emlék” jelző. A tárlathoz nem készült katalógus. Még minden úgy van elrendezve, ahogyan az eltávozott művészzel év elején az intézmény vezetői megbeszélték. Talán csak a festő állványra kirakott, hangsúlyos helyen szerepeltetett utolsó gyvas utal arra: nincs tovább, az életmű beteljeződött.

Pedig Barthának nagyon jól állna egyben láttatni anyagát. Nem mintha a negyvenes években festett finoman természetelvtű képeire, a háború után festett tapintatosan franciás táblához, vagy a kora hatvanas évek méltán fölünést kelző, megrázen faktúra-gazdag kompozitcióhoz hasonló ismeretlen lenne a magyar művészettörténeben. Mégis: az események úgy alakultak, hogy ezek a nagyon kultúról jókora távoltságot tartó művek fontos, esztétikus és etikus fájtkozódási pontjai lettek tegnapiainknak. Ma már nehéz a logikát követni, pedig így volt. Az *Allo-más*, a *Jegvildg*, a *Beharvazott falu* magaművészeitünk akkori nyugatos attitűdjé: Vékonyka szájak, amelyek mintha árivezetnének oda, ahová csak háromévenként egyszer volt szabad belepni, azon belül is oda, ahol többet sít a nap és épebek a műemlékek.

Az az igazság, hogy Barthát sem érde-

kelte a „fejlődés”. Mármint a dolgok külső alakulása. Ő is csak saját festészetének belső logikáját követte, és ez a logika végül is mála sem vezetett el a művészet fordulmian új tartományába. Ő is csak festeni szeretett, egyik képet a másik után, egyik színegyüttes permütációját a másik után, egyik motívumáfrást a másik után, és nem igazán törődött azzal, hogy merre megy közben a világ. Hiába nem ábrázoltak képei fölismerhető jeleket, szírvósan ragaszkodott egy kifinomodott háromniarendhez. Egy ömnekultúrától érintetlen tegnapi Európához. Egy veszelýbe sodort civilizáció bánatos nyomaihoz. De leginkább ahhoz ragaszkodott – megint a Ibbidó –, hogy a festék, a szín, a felület érzeki örömet se tegye kockára valamiféle új elmélet oltárán.

Szép, kerék életmű az övé. Szépek az utolsó képei is. Neki nagyobb tehetség, szélesebb látószög, biztosabb ízlés adalott, mint Scholzznak. De a fajtájuk, az „erolitikájuk” azért hasonló volt: a látás mében részessítették.

Talán kitűnős, hogy a végítzességgel némiképpen rokon posztumusz kiállítás kapcsán az örömről esik szó. Egyszer Rómában részt vettem egy templomi gyászszertartáson. A kóporsót az oltár előtt ravalozták. Sokan gyászoltak és a hozzátartozók szeme kipirosodott. A pap elmondta az elhunyt életét, tetteit, meg hogy érdemes volt élni. Magától értődhött, hogy a közönség megtapsolta az elhunytat. Nem volt abban a tápsban semmi szentiségörös. Az életmű-produkció természetes jutalmaként hatott. Most mi is valami ilyesmit teszünk.

P Szűcs Julianna

# ptafára

A legpuhább, a legselymesebb anyagokat használjuk fel, amelyeknek egy-egy szerszmind tartósaknak kell lenniük. Hiszen nyúvik a szinpadon ezeket a topogókat rendszeren. Mindennek leginkább a bútorbőrök felelnek meg, amelyek többnyire máttok is. Fényes, vagyis félfényesített bőrből nem dolgozunk színháznak, ez helyett csak a lakkeipó a kivétel. Hiszen itt követelmény a „szinpadképeség” is. Vagyis a vadonatúj cipőn sem látszhat, hogy most készült. Ha kell, tönkreteszem, kilyukasztom, eltépelem. Volt, hogy régi postástáskákat vásároltam meg, hogy törődött bőrhöz jussak. De az esetek többségében koptatom az új bőrt. Megvan hozzá a szerszám, egy kis gép kefével, amellyel akár álló napig kell dörzsölni a cipőt. Máskor be is „sarazom” speciális festékekkel, amely nem lehet büdös, nem foghatja meg a színész lábát.

— *Megint a színész az, akire figyelnie kell.*

— Ahhoz, hogy a színész kényelmesen érezze magát a cipőben, megfelelő kaptafára is szükség, hiszen nemcsak a különféle fazonokhoz, de a kesztyűként lábra illő méretekhez is külön-külön kaptafák kell. A magyar színésztársadalom jó részének saját kaptafája van nálam. Egyre bővül a kaptafakészletem, az idők során bizonyos mennyiség gyűlt össze belőlük. Legálább háromezer pár, amelynek mintegy a fele „személyre szabott”. Valamikor százharminc foyrintba került egy, ma már két-három ezer forint. Ugyhogya az a készlet több millió forintot ér. De az eszmei értékük is egyre nagyobb, mert a kaptafakészítő is kihalóban levő madár-fajta. Van, aki készíti műanyagból, de azt nem lehet formálni, alakítani, faragni. Csak a fa alkalmas arra, hogy vésővel, reszelővel kifaragjam a láb pontos formáját, itt egy butyukot, ott egy kis deformációt. Mintha gyógycipőről volna szó.

## Repül a galamb

— *Mi mindenhez kell még a színházi cipésznek értenie?*

— Ha textilből készül az elegáns cipő, mi varjuk fel rá a strasszokat, a flittereket, amelyekért volt, hogy Franciaországig kellett utaznom. Tudtam, hogy ott lehet a legkevesebb a színházi cipő. Számon tartó játékműve is van, ter- s ráadásul nemcsak ént, hanem operatőr- jegyez néhány fikciós et –, de immár úgy rém- manak s a nagyközön- s (nem feledni: az ő dokumentumfilmjei a n is megélték hajdanán, mi hivatalos illendőség öket műsoron!), hogy ge, személyisége igazá- lóságalemező mozgóképi ntumokban nyilvánult gfejesebben. ni ez, amire mostanság g van.

Cs. K.



Molnár Ernő, a színházi cipők mestere

SZABÓ BARNABÁS FELVÉTELE

het igazán beszerezni ilyesmit, mert dolgoztam én két párizsi mulatónak is. Időnként szükség van műhímző munkájára. De van lakatosom is, aki a sarkantyúkat csinálja a csizmákra. Attól az argentin bohóctól, aki évente megfordul Magyarországon, olyan pár cipőre kaptam megrendelést, amelybe egész kis szerkezetet kellett beépíteni. Ha egy bizonyos ponton megrugta az egyik felét, kinyílt, és ga-

lamb repült ki belőle, ha pedig a másikat billentette meg, onnan kipattant egy nyíl, amely a madarat lelőtte. Az ilyen feladat-hoz már fantázia kell, amely sajnos, a mai haszonelvű világban egyre kevesebb cipésznek a sajátja. Tömegtermelés van és butik-kereskedelem. Mennyivel vonzóbb a színházi cipészeti! Mi más kínálna ilyen sokszínű, változatos, szép munkát?

**Bogácsi Erzsébet**

## ÉVES

örténébe. Számon tartó játékműve is van, ter- s ráadásul nemcsak ént, hanem operatőr- jegyez néhány fikciós et –, de immár úgy rém- manak s a nagyközön- s (nem feledni: az ő dokumentumfilmjei a n is megélték hajdanán, mi hivatalos illendőség öket műsoron!), hogy ge, személyisége igazá- lóságalemező mozgóképi ntumokban nyilvánult gfejesebben. ni ez, amire mostanság g van.

## OTP Magánnyugdíjpénztár

# Számos területen bevált



Tizenkilenc megyénkben tizenhat, továbbá a főváros az OTP Magánnyugdíjpénztárt bízta meg a területi pénztári teendők ellátásával. Nyilvánvaló, hogy döntésük mögött alapos megfontolás áll. Érdemes tehát követni példájukat.

Nyilván szeretné, ha pénze megfelelően gyarapodna, amíg Ön nyugdíjba nem vonul. Azoknak a fiataloknak, akik idén lépnek a munkavállalók táborába, mindenképpen dönteniük kell, melyik nyugdíjpénztárt választják – ha az OTP Magánnyugdíjpénztárba lépnek be, biztosak lehetnek benne: pénzüik jó helyre kerül.

**Ha így van, az OTP Magánnyugdíjpénztárt javasoljuk, hiszen az ország legnagyobb bankja áll mögötte. De egyéb érvek is melléte szólnak:**

- Jelentős tapasztalattal rendelkezik a pénztári munkatársak és a befektetések terén.
- A tagdíjbefizetések 95%-ot ír jóvá a pénztártagok egyéni számláin.
- Tagjai négyféle életjáradékból választhatnak, amikor nyugdíjba vonulnak.
- Telefonos ügyfélszolgálatot biztosít, ahol a tagok mindig tájékozódhatnak egyéni számlájukról.

**És ez még nem minden! Az OTP Magánnyugdíjpénztár előnyeit nem csak a távoli jövőben élvezheti, hanem azonnal. Ha ugyanis hozzánk lép be, kedvezményeket és nyeresi lehetőséget kap:**

- Ajándék Cirrus/Maestro bankkártya minden új tagnak.
- Valamennyi belépőnek 1%-kal alacsonyabb hitel-díjat számítunk fel, ha igénybe veszi az OTP Bank A-hitelét.
- Már számos szerencsés nyertes tudja: minden negyedéven 200 000 forint értékű utazást és 5 darab gépkocsinyeremény-betétkönyvet sorsolunk ki tagjaink között.

**Az OTP Magánnyugdíjpénztárral együtt vagy attól függetlenül tagja lehet a Persely Önkéntes Nyugdíjpénztárnak is, így még magasabb nyugdíjat kaphat!**



**Előterben a biztos háttér.**

**☎ 431-6688**



# BARTHA LÁSZLÓ

1908 - 1998

Festő, Kossuth- és Munkácsy-díjas, Erdemes- és Kiváló Művész, a Széchenyi Irodalmi és Művészeti Akadémia alapító tagja. 1926 és 1933 között a budapesti Képzőművészeti Főiskola hallgatója volt. Tanulmányutakon Olaszországban és többszöri visszatéréssel Franciaországban járt. 1941 - 1942-ben ösztöndíjasként Erdélyben dolgozott, ahol ott is maradt 1945-ig. A két világháború között művei rendszeresen szerepeltek a KÚT, KÉVE, a Nemzeti Szalon és Színyei Merse Társaság kiállításain. 1950-től 1952-ig a Múzeumok és Műemlékek Országos Központjának, 1953-1954 között a Színházitörténeti Múzeumnak munkatársa volt. 1955-től Tihanyban, majd Kőszegen élt és alkotott. Önálló tárlatai voltak Párizsban, Toulonban, Budapesten, Szombathelyen, Miskolcon, Tihanyban stb. Részt vett a párizsi, londoni, svájci, indiai, brüsszeli, varsói stb. magyar bemutatókon. Stilizálásra törekvő festőművészi tevékenysége mellett jelentős könyvillusztrátori és díszlettervezői aktivitást is kifejtett.

## JÉGVILÁG, 1962

vászon, olaj, 80x100 cm.

j.j.1.: Bartha Tihany 1962.II.13.

Ltsz.: K. 84.112.1.

## KÉTFÁ, 1966

papír, olajtempera, 70x100 cm.

j.j.1.: Bartha L. 1966

Ltsz.: K. 84.113.1.

## HARCOLÓ ANGYALOK, 1969

papír, tempera, 39x50 cm.

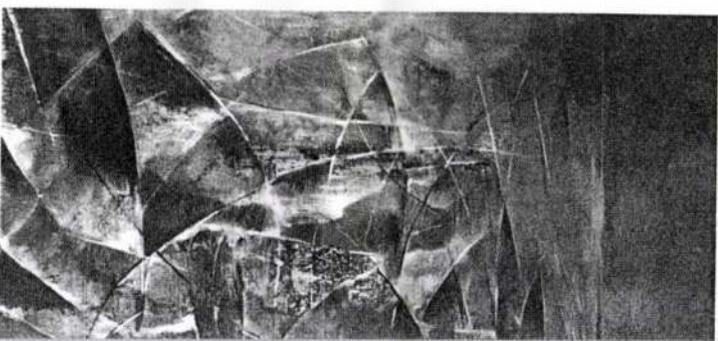
j.j.1.: Bartha László 1969

Ltsz.: K. 84.114.1.

“Óriási inspirációt adhat a látvány. De a látvány csak alibi. Én azt a látványt fedezem fel, amire én rezonálok. Amikor oldottabb festői világból haladok egy konstruktívabb megfogalmazás felé, akkor egy ilyen konstruktív világ - ha ilyen magából nézem, az ablakomból, pláne az - magában hordja minden igazolását. Természetesen nem a kritikuskok, hanem önmagam előtti igazolást. Mert számomra legalább olyan döntő az ajkai alumíniumgyárral való megismerkedés, mint a jeges Balaton. Ugyanúgy a ritmus és az árnyak voltak fontosak. Mert a festőnek az üzemben sem szabad a száraz konstataciónál maradnia. Nincs a világnak olyan témája, képtárgya, amit ne lehetne festőtől megoldani. Régebben a tájképfestő kihagyott minden olyan - idegennek tartott - elemet, mint a traverz, a gyárképmény. Kihagyták, mert ezek a dolgok «nem szépek».

Én - a természettel együtt - mindenről, ami a táj alkotó eleme - villanyhuzalok, gyárak stb. - feltételezem, hogy szép” -

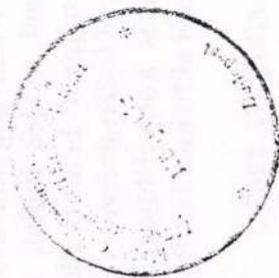
Bartha László



ALMÁSI TIBOR

# A PATKÓ IMRE GYŰJTEMÉNY

XÁNTUS JÁNOS MÚZEUM  
GYŐR, 2000





BARTHA Lanlo festi



Bartha László, festő

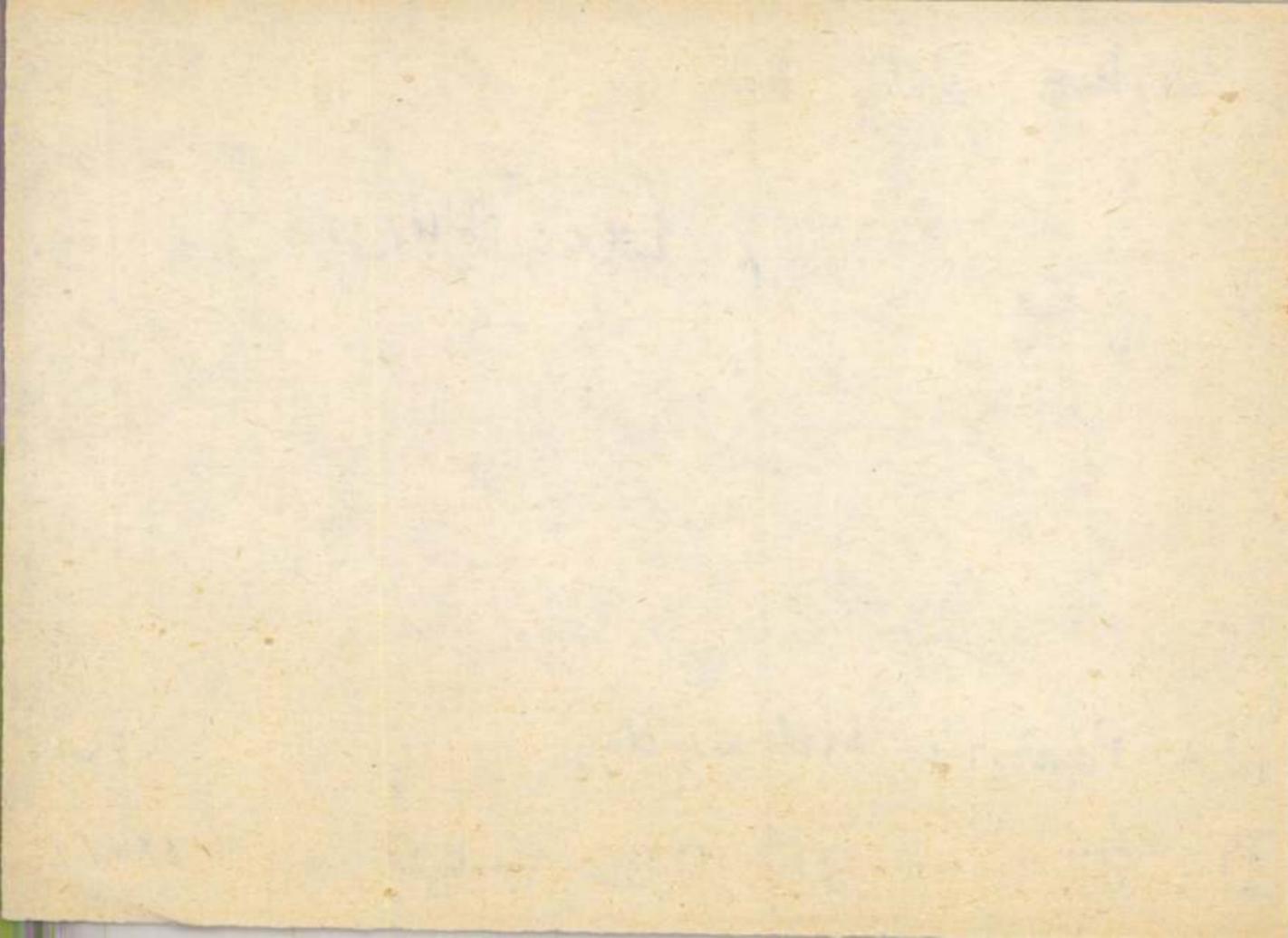
L: Toldi Péter

12. A: Párisból Melanézidőig

24-25

Ü: Tübbén Bp., 1986. aug. 17.

XXIII/33



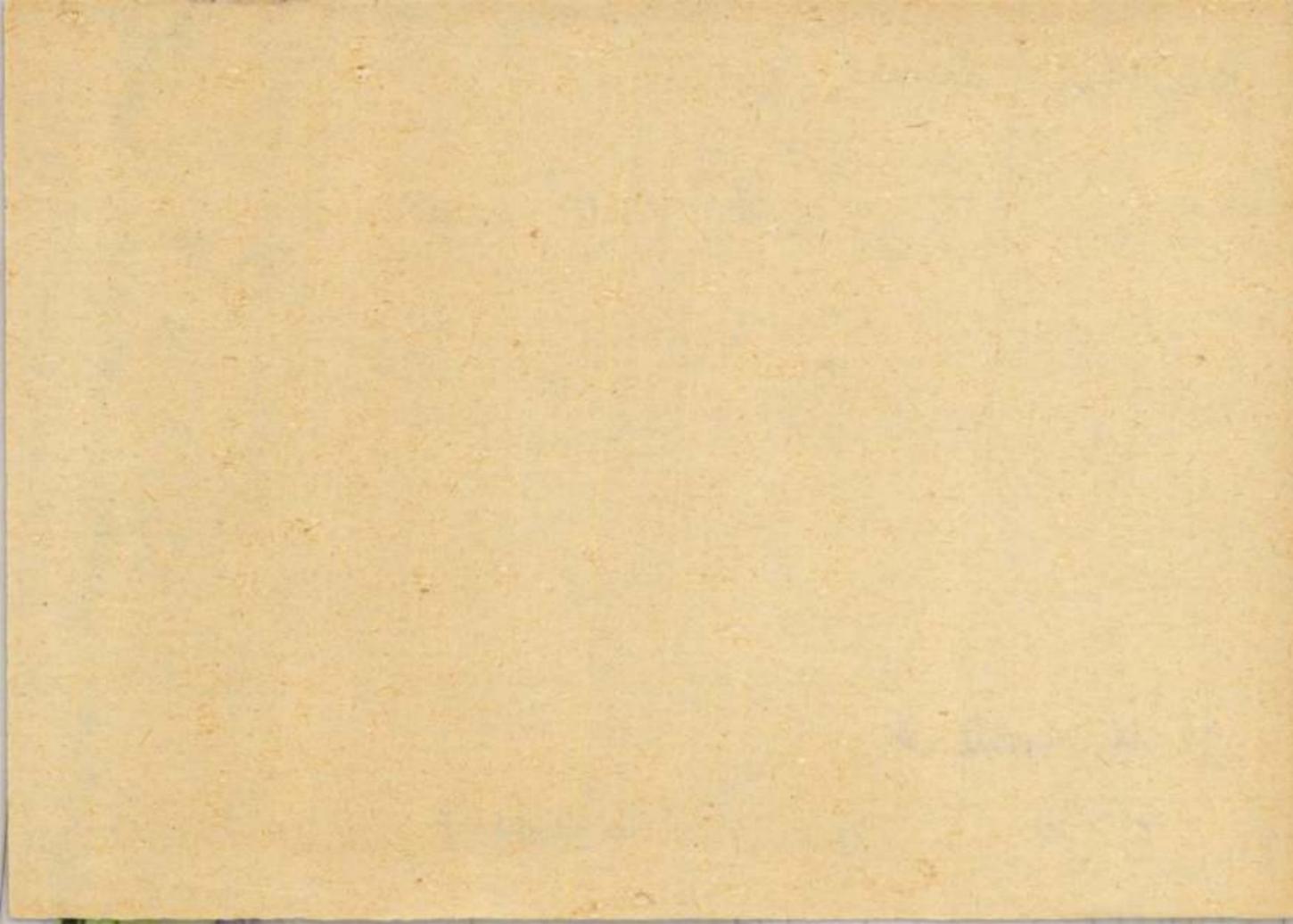
Bartha Lóna, keső

d: Vali Derső

-: Keti ajánlat.

Üj Tübső, Bp. 1986 aug 18.

3  
XXIII/33



1984, II, 22, Televízió 1, 22 05 / SzLné /

Müteremben,

- Azt hiszem túlzás nélkül állíthatjuk, hogy Magyarország egyik legszebb környezetében, egy mediterrán kert közepén, Készegen él és dolgozik, Bartha László festőművész, aki épp kiállításra készül most, Milyen kiállítás ez?

- 74-ben volt egy olyan életmű kiállításom, akkor határoztam el, eléggé könnyelműen, hogy 10 év múlva a 74-től 84-ig festett képeimből egy kiállítást csináljak. Akkor ez olyan messzinek tűnt, olyan messzi terminus volt, és ez egy pillanat alatt itt termett. Elrepült az idő,

- Másféle vonatkozásban is, de egyféleképpen nagyon termékeny volt az alkotást illetően, Mert hiszem árulunk el titkot 904-ben született Bartha László Kolozsvárott,

- Igen,

- Ami most készül, cseréljük meg fordítsuk meg egy kicsit a sorrendet, Ez az anyag a legújabb, Végezetül ez egy summázása az egész eddigi életutnak, legalább is én úgy látom a művekből?

- Én is úgy gondolom, hogy egy festő számára mindig a legutolsó az érvényes, S itten talán sikerült egy-két olyan dolgot megfogalmaznom, amit azelőtt nem,

- Hires arról az életműved, hogy általában sorozatokban gondolkodol, egy-egy témát többféle módon bontasz ki, míg eljutsz a legegyszerűbb, legvéglegesebb formához, Ezek közt is vannak sorozatok?

- Vannak sorozatok, mindig is szerettem egy témát teljesen körüljárni, S ezt egy képen belül sajnos soha nem sikerült megvalósítanom, azért én sorozatokat csináltam, Minden sorozatnak az alapja valóban egy formai probléma, S amikor úgy érzem, hogy ennek az optimális arányait úgy sikerült megtalálnom, és ha lehet úgy mondanom, akkor a legtöbbet amit erről gondolok és érzek, akkor egy ideig úgy érzem, hogy ez kész,

- Ugye a kiindulópont mindig természeti, vagy emberi élmény?

- Igen, mindig egy természeti élmény, Azért én soha életemben ilyen igazi tözsgyökeres absztrak képet soha nem festettem tehát ez egy végső összefoglalása, rendszeresített formája, különösen az utóbbi időben, amikor szinte sirban kiterített dolgokat láthatunk, vagy valamiféle madártávlatot, amely sok, hogy mondjam lehetőséget ad, egy nagyon színes, ugyanakkor

Bartha László  
Munkácsy-díjas festőművész





nagyon jól megszerkesztett világ ábrázolására?

-De nagyon érdekes módon, de az utóbbi mondjuk 30 évben, mindig olyan helyeken laktunk, hogy ráláttunk a dolgokra. S ebből kialakult egy ilyenfajta, szemléleti mód, amikor Tihanyban laktunk, akkor ráláttunk a Balatonra, a jeges Balatonnak ezek az összevissza töredezett vonalai ezek egy teljesen absztrak képet mutattak, holott ez majdnem egész pontos le-másolása volt, annak, amit ottan láttam, Szóval a legtermészet elvűbb dolog, de hát egy absztrak formát mutatott mégis,

-Ez a generáció ez egy nagyon érdekes társaság volt, 908-09 körül, nagyon sok metszerünk született, akik annak idején a Főiskolán egy olyan szellemben nevelkedtek, amitől végleg seha nem szakadtak el, Te is vállalaod ezt?

-Természetesen, teljesen vállalom, sajnos ez a generáció nagyon fogy most már, minden nap majdnem valakivel kevesebb,

-Mi volt ennek az időszaknak, amikor ti Főiskolára kerülte-tek, a szemlélete?

-Akkor még élénken élt a magyar művészetnek az a legjobb nagybányai hagyománya, és éppen az én tanárom, Benkhardt Ágost, a nagybányaiak második generációjához tartozott, Az volt minden vágya, hogy növekedésébe is ezt a szellemet oltsa be, Az önmagához való hűség, az, hogy valami folyamatosság legyen a műben, Nagyon mulatságosak az olyan művészek, akik teljes természetes festők fekszenek le este, és egy absztrak művészként ébrednek föl, Ennek semmi hitele nincs,

És ennek a félévszázadnak a művészettörténete meg is mutatja, hogy milyen sokféle arcu ember került ki ebből a társaságból, Tehát röviden az utat végig kell járni, elfogadhatjuk ezt az elvet?

-Igen végig, nem lehet kihagyni semmit,

-Ezt az utat hol kezdte Bartha László, mert hiszen az, hogy Erdélyben született azért ez meghatározó volt? És milyen volt, milyen eredményt hozott, ez a művészetében?

-Hát minden gyerek jól rajzol azt hiszem, valóban nagyon kevés olyan van aki, nem rajzol jól, Ugy körülbelül a gimnázium 5, 6, osztályába kezitem én is gondolni arra, hogy ténylegesen is festő leszek,

-Maga a család mit szólt ehhez, hisz egész más hagyományokkal rendelkezett?

-Igen, ugynevezett katona családból származom, Ez a mondat

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Second block of faint, illegible text, continuing the bleed-through from the reverse side. The characters are mostly indistinguishable.

Third block of faint, illegible text at the bottom of the page, also appearing to be bleed-through from the reverse side.

ugyan teljesen fölösleges, mert ez a meghatározás ez még, nem is olyan régen egy egész pontos meghatározás volt, ma azonban már semmit nem mond meg, Ilyen családok ma már nincsenek,

-De a figyelem az amire gondolsz egy erős drillben nőttél föl? Nem?

-Elég erős drillben nőttem föl, annak ellenére, hogy apám nagyon szabadelvű katona volt, és az ugynevezett katonai szabályzatokat, nem tartotta be, Azt hiszem inkább velünk tartotta be mint a katonáival, De mi a katonákat emberfőkötői lényeknek tartottuk, az egész országnak az összes bajai az ő vállukon nyugszanak, Nem is volt körülöttünk civil senki, tulajdonképpen,

-Nézegetünk egészen korai képeket, Talán az első önarckép ami nagyon, nagyon megragadott engem, Annyira benne van a korbán, és annyira már saját stílus, ez hogy lehet?

-Hát én azt hiszem, hogy akkor éppen, ez olyan első éves korban lehetett, Egy ilyen dekadens fordulata volt akkor a magyar szellemi életnek, Tamasovszky is akkor tűnt föl, Hát szóval valahogy benne van a képben az a szomorú, és valahogy sovány dekadens gyerek, Nem ilyen voltam persze én, ez egykissé olyan affektált dolog volt.

-De aztán látni ilyen nagyon erős, szinte monumentális, igényű dolgokat, mint a Magvető, vagy ez a másik kép is?

-Igen, Tihanyban keletkezett ez a sorozat,

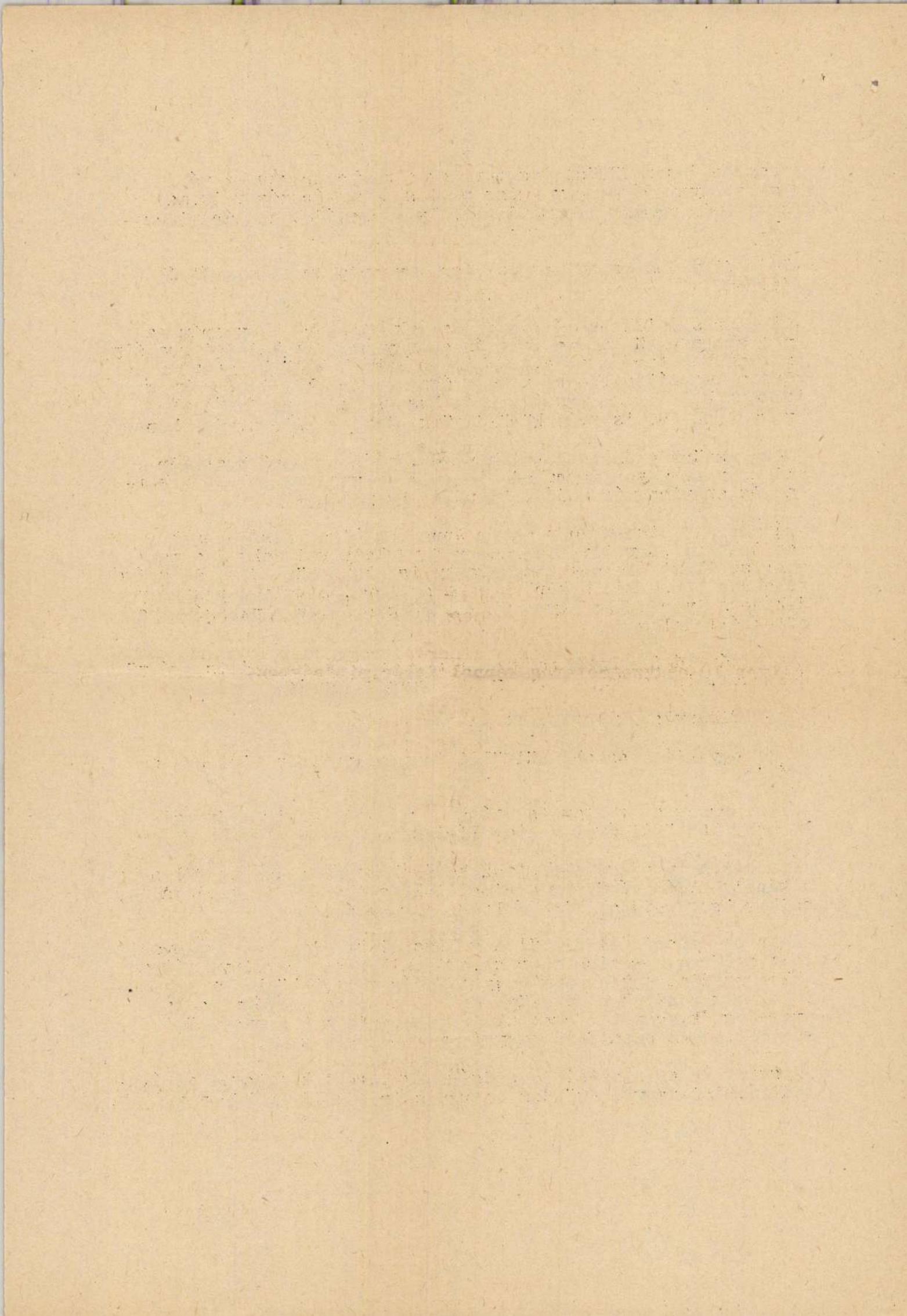
-Volt egy-két hosszabb külföldi tanulmányut, egy biztosan az itáliai?

-Olaszországban voltam és utána meg 46-tól 48-ig a francia kormány ösztöndíjával voltam Párizsban,

-Érdekes, hogy a korbéli olasz hatásokat még fedeztem föl seha a képeiden? Hát végül is a római iskola akkor volt virágjában, amikor ösztöndíjjal kint volt ez a generáció?

-Igen ez valami véletlenül egy rosszul kiválasztott generáció volt, az öreg Gerevich szerint, aki amikor az eredményt látta akkor mondta, hogy ez egy nagy tévedés volt, Nekünk érthetetlen volt, hogy mondjuk hogy szűrhatték le ezt az eredményt a magyar festők, hogy ide csatlakozhattak, amikor a magyar művészetnek, ehhez semmiféle hagyománya nem volt seha,

-Viszont ez az utazási lehetőség egy furcsa kettősség az életben, Élni nagyon csöndes, nagyon szép vukolikus környezetben,



és aztán sokat, hosszú időt tölteni, nagyvárosokban, Általában úgy emlegetik a szakkönyve, Bartha László művészetét hogy az Echo de Paris-nak a tagja, Te ezt vallod vagy elismered? Vagy nem akarsz így beszélni határok közé a dolgot?

-Nem tudom, de hát valamennyire valóban igaz, mert mindig vonzódtam a hazai világhoz, de azt hiszem, hogyha most megkérdezik, hogy egy magyar festő mivel járulhat hozzá, mondjuk a festészet világképéhez, ha még egyáltalán magunk festészetéről lehet beszélni, mint műfajról, akkor csak az az egyetlen, amit mondhatok, hogy csak ebből a világból hozhatunk híreket, a világot belőlünk más nem érdekli, Mindent valaki más a világban jobban tud mint mi, Mi csak ezt tudjuk jobban,

-Elég kacskaringós volt ez a pálya, mert te aztán nem vettél részt az ötvenes éveknek az uniformizált, művészeti életében?

-Nem és megvalósítottam az abszolút taccsvonalat,

-Igen, hogy sikerült ez?

-Hát én nem tudom, de szándékomon kívül persze, de annak is volt valami haszna, hogy ugye utólag az ember mindig inkább a jobbat nézi, akkor szerette meg a kis méreteket, Most már tudom, hogy a méret az teljesen független a minőségtől, Azaz a minőség a mérettől, hát ,, ,, ,, ,, -nak a vihartól megvadult lova, hát akár milyen 10 négyzetméteres képpel felér, minőségben,

-Ebben az időben magadnak festettél?

-Hát magamnak festettem, nem volt módom rá, hogy nagyobb dolgot fessek,

-De a restaurálás is erre az időre esik?

-Igen, igen, Hát amikor az embert nem fogadják el, mint XX, századi művészt akkor, megpróbál XII századi lenni, Azt hiszem ezt egy kicsit túlzásba is vittem annak idején,

-A másik vonulat ebben az időben a munkásságodban az illusztráció, Most olvastam, hogy körülbelül 150 könyvet illusztráltál,

-Igen,

-Melyik kötet lenne az, amelyikre a legszívesebben gondolsz vissza?

-Egy időben több franciát illusztráltam, de legtöbbit az Európa Könyvkiadónak illusztráltam, amelyik zömmel külföldi szerzőkkel dolgozik ,, ,, ,, ,, kötetét, aki jó barátunk különben,



azután Áprilynak két kötetét illusztráltam, Az utolsót A kor falára, azt, amikor már haldoklott, a kórházban, már nem látott semmit, akkor úgy magyarázták el neki, hogy mit ábrázolnak az illusztrációk,

-És ezek az illusztrációk azután külön megmaradtak, úgy, hogy nagyobb méretben elkészítetted, glassban, vagy akvarellben?

-Volt olyan is, nagyon sok inspirációt adtak, és éppen azok sikerültek a legjobban, ahol nem kötöttem annyira a szöveghez, Persze voltak nagy félreértéseim, van egy pár olyan amit, amire nem szívesen gondolok, az illusztrációk közül,

-És aztán a cirkusz jött, ami egy ilyen jutalom játéknak számított?

-Igen, amikor mondtam az Európa Könyvkiadónál Domonkos Jánosnak, aki nagyon jó barátom, hogy most már abbahagyom az illusztrációt, mert azt hiszem hogy azt éreznie kell mindenkinek, hogy mit mikor kell abbahagyni, Én úgy érztem, hogy most már nekem az illusztrációt abba kell hagyni, arra azt mondta, hogy hát akkor most megfordítjuk a dolgot, eddig kéziratokat kaptam és ahhoz csináltam az illusztrációkat, most az én cirkusz sorozatomhoz ők keresnek szöveget,

-Most szándékosan veszem előre azokat a dolgokat, amelyek apályádnak egy mellékvonulatát jelentik, és a diszletről kérdeznék valamit, ez hogy történt? És milyen előzmények után?

-Én nagyon szerettem mindig a színházat, az az igazi kollektív művészet tulajdonképpen,

-Hány diszletet tervezte?

-Ugy 14-15-öt ha jól emlékszem,

-És melyik ebből emlékezetes?

-Hát az Osborne: Komédiás-ához készült diszlet a Katona József Színházban, azt nagyon szerettem,

-Szabadon csaponghatott a fantáziád, vagy mi volt az elv?

-Hát ez rendezőtől függően, rendszerint rám hagyták a dolgot, én színészcentrikus voltam, mint diszlettervező és igyekeztem, olyan tereket alakítani, ahol a színész nyugodtan és jól tud mozogni, Ezért szerettek is engem a színészek,

-Ha jól emlékszem 58-ban tértél vissza, úgy a festészethez, hogy kiállítottál egy anyagot?

-Igen, igen, én mindig a festészetnek a lírai vonulatához tar-





toztam, az az érzésem, és most már ahhoz is fogok végleg tartozni,

-Egy-két dolgot emlitenék, a Veronika, ez egy közelnézeti kép és egy nagyon lírai, tudod ez a lehajló fej,,,

-,, igen, azt emlékezetből festettem, éppen nem volt otthon, Ezt nagyon szerettem emlékezetből festeni,,,

-,, mint a feleségedet bárácsolja,,,

-,, igen, nemcsak őt, hanem emlékszem egyszer, Párizsban egy este, valamelyik lap, már nem is tudom melyik, megkeresett, hogy Cs, Szabó és Illyés Gyulának a portréját rajzoljam meg, reggelre, mert egy nagy interjú csináltak a lapban vele, és szomszédok voltunk már akkor Illyés Gyulával, és meg is lesz reggelre mondtam, hát átmentem hozzájuk, és éppen kisült hogy aznap nem voltak Párizsban és csak másnap valamikor este érkeztek vissza, Hát kénytelen voltam mind a kettőt megrajzolni, fejből, Illyés Gyulának aztán nagyon tetszett az övé, azt mondta, olyan mint a Pál utcai fiúk, Jó fiatalra csináltam, A Cs, Szabónak is nagyon tetszett, azt mondta kevés a haja, Őneki több haja van, Szóval ilyen fogásai, kifogásai voltak,

-Az előbb említetted, hogy Veronikát is nem modell után festetted?

-Nem valahogyan kell annyi megfigyelő képessége legyen egy festőnek, annyira el tudja raktározni, azt az élményt, amit egy emberi arc nyújt, neki, hogy azt talán jobban tudja reprodukálni, így egy ilyen összefogottabb emlékezetben, mint ahogyan egy szemtől szembe, részleteire bontva tudná, Mert én nekem ez így jobban megy,

-Volt egy olyan sorozatod, hogy Ajka, Akkor ott dolgoztál, vagy ott figyelted meg az embereket, és aztán,,,

-,, engem mindig izgatott az, hogy ez az üzemi festészet mert nem tudtam elhinni, hogy ez annyira nem inspiráló, ez az üzem, hogy csak olyan rossz képeket lehet festeni, mint amilyenek például én láttam, amikor azután elkerültem Ajkára, akkor ott olyan csodálkozva vettem észre, hogy milyen színes lehet egy ilyen üzem, változatos, érdekes, színes, Ezt a színes világot próbáltam megörökíteni,

-Ha jól emlékszem Kardcsináló üzem,,,

-,, igen, igen,, és akkor láttam azt, hogy mennyire fontos, hogy amiről az ember, fest valamit, vagy egyáltalán csak beszél is, hogy ismerje is azt,



-Ebből az időből az Állomás című kép az nagyon sokat emlegett, szinte már művészettörténeti példa?

-Igen, de annyit reprodukáltak, ezt és annyit emlegették, hogy amikor Horváth Gyuri írta rólam Corvinának ezt a Múterem című könyvet, akkor csak azt kérté, hogy bevehetsz akármit, csak ezt az egyet már hagyd ki, mert az rettenetes dolog, amikor egy egyképes festő az ember, mindig egyet reprodukálnak, mintha életében mást nem csinált volna,

-Ebben az időben talán már kezdődött az Erdély sorozat, vagy ez későbbre tehető? Hogy újra ez erdélyi emlékek kerülnek előtérbe, aztán egy másik sorozat az erdőről, Hát erdő mindig volt körülöttem?

-Mindig, gyerekkoromban nincs sok emlékem az erdőről, olyan helyen laktunk, ahol mindig erdő volt körülöttünk, én el sem tudtam képzelni, hogy egy síkvidéken is élni lehet,

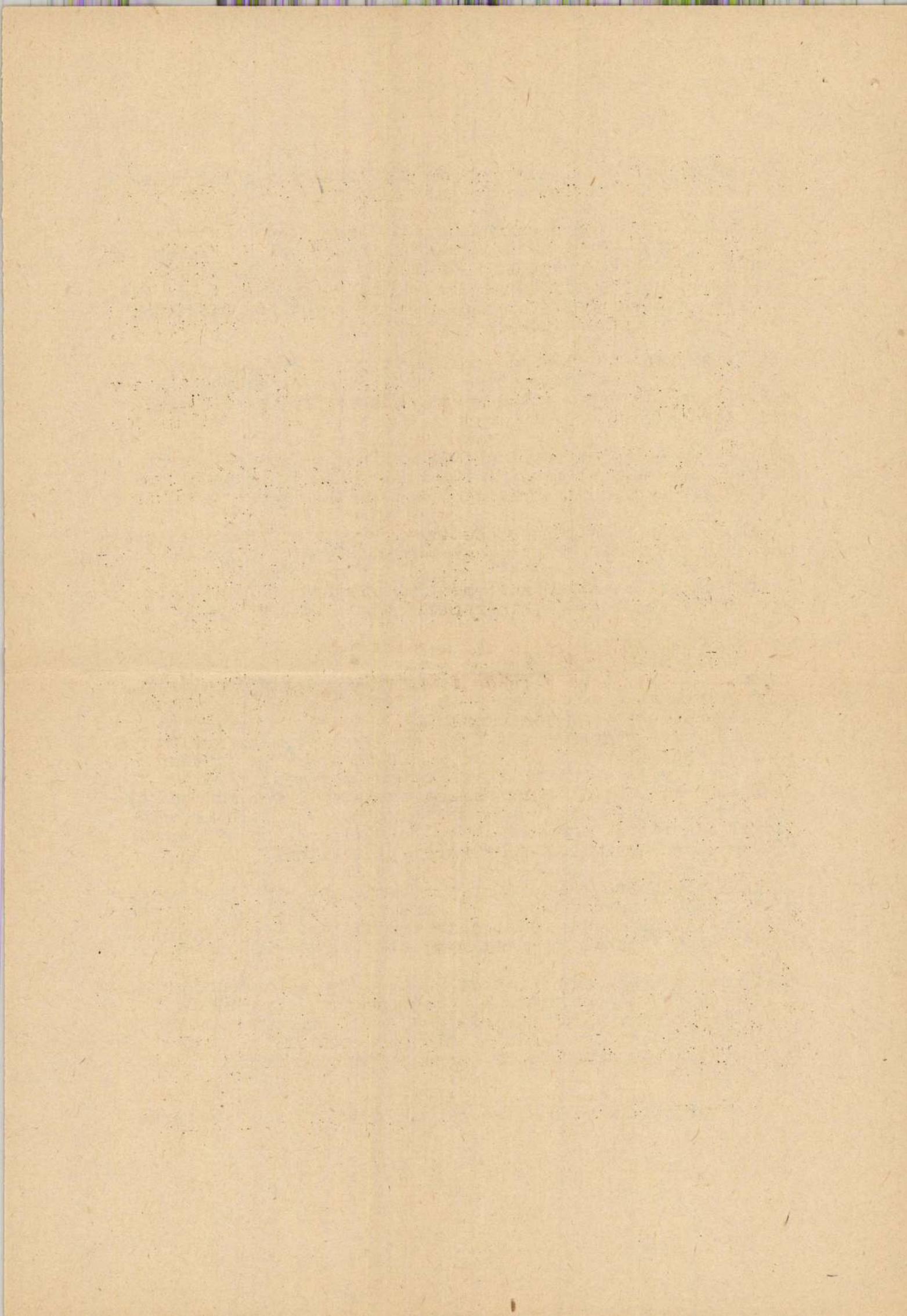
-Amikor ilyen fölülről nézett tájat látunk itt, ipari táj, vagy amikor az erdő már szinte csak vonalokból vagy nagyon erőteljes vertikális, formákból áll, és a fák sudara, törzse, emlékeztet az erdőre, akkor ezt megleőzi nálad gondolkodásban egy naturalisabb emlék, vagy rögtön, így alakul ki a kép bened?

-Én nagyon sokat gondolkoztam magam is, tulajdonképpen soha sem tudtam így tisztázni magamban, hogy milyen élmények alapján, hogy melyik az elsődleges, hiszen annyi összetevője van ennek a dolognak, lehet egy vonal, vagy két vonalnak a találkozása vagy két szín, vagy forma, hát én egy ilyen természetes és, és mondjuk képzelt világ, vagy mögöttes válágnak az egymásra kopirozása volt nekem mindig a vágyam, hogy mondjuk ami a természetben kék, a fák törzse az barna, fekete, vagy az mondjuk egy másik világban mint szín, forma, ritmus úgy jelenik meg, Szóval a kettőnek egyforma arányban kell szerepelnie, vagyis hátegy ilyen optimális arányt kell kialakítani,

-Valami olyasmire gondolok, hogy háboru, ugye egy ilyen sorozat, mindig csak a természetről szóltunk, hát a háboru az itt nagyon erőteljes módon kerül, rá ezekre a glass festményekre, Tehát téged érdekel mindin, nem vonulsz el a természetbe?

-Hát nem is lehet, hát a mai világban éppen a háborut, és ennek a fenyegetettségnek, ennek a veszélynek az érzetét, ezt nem létezik, hogy valaki kiszűrhesse magából, hogy ne vegyen tudomást róla, ez egy hallatlanul erőltetett dolog lenne, szinte programszerűen és az a program mindig megbukna, hiszen ebben élünk,

-Itt sötét színek vannak, itt nem a Bartha féle nagyon erős,



szinte világító, színek vannak, szerepelnek, , , ,

- , , , igen az is, valahogy olyan véletlen, mert én hiszek abban, hogy egyes színekhez érzelmek kapcsolódhattak, Mindenki megteremti a maga színvilágát, és nagyon érdekes, hogy mennyire nem lehet abból kiszabadulni, Szóval mondom gyerekkorában az embernek meghatározódik ez a színvilága, amelyiket aztán meg is vall, Belső békéje kell legyen az embernek ahhoz, hogy valamit létre tudjon hozni, Ez biztos,

-Mit szólnak az emberek a munkáidhoz? Általában hová kerülnek?

-Hogy mit szólnak hozzá? És hogy hová kerülnek ez azt hiszem, két kérdés, mert nagyon érdekes módon, az én képeim, amelyek mondom soha nem teljesen absztrakciók, ezek sokkal jobban felhátrítják az embert, mint a teljesen absztrakciók képek, Sokat gondolkodtam, miért van ez így? S akkor rájöttem, hogy tényleg itt valamihez még lehet kapcsolni, lehet hasonlítani, amihez nem stimmel, a dolog, Egy teljesen absztrakció képnél ott nem, mert ott már nincs olyan lehetőség, hogy viszonyítani lehessen valamihez, Az vagy tetszik, vagy nem,

-A legutolsó most elkészült képekre visszagondolva, A fehér fal, azt hiszem, vagy A fehér belső, mi a címe?

-A fehér fal a címe, ez is egy sorozat volt,

-Hogyan jutottunk el a fehér falig? Vagy falakig? És miért?

-Ott is egy ilyen kísérlet volt számomra az, hogy meddig tud színes maradni egy kép, még a legredukáltabb színvilágunknál is, Ott is egy pár színes csík, vagy mondjuk egy felületnek a szélén valami, és hogy hát képes még ez is színessé tenni, valamit, vagy érdemes-e az összes színt felhordani, egy képre ahhoz hogy színes legyen, vagy valami,

-Ez mind egzakt dolog, végül is a valóságos kiinduló pont, ami nálad azért mindig az élet, meg a természet, egy kicsit ilyen lehiggadás, vagy valamiféle elidegenedés?

-Nem ez egy ilyen átmeneti dolog volt, már úgy körülbelül túl is vagyok ezen, a dologon, most más dolgok érdekelnek,

-Ennyi festésnek az a fizikai öröme, amit nagyon sok képen érzek, ezeken az újabbakon, mintha egy nagyobb, erőteljesebb rendszerezésbe került volna?

-Én azt hiszem, hogy ez a kornak is a következménye,

-Az életkornak, vagy a kornak, amelyben élünk?



-A kornak is és az életkornak is, Mind a kettőnek, Nem hiszem, hogy mondjuk fiatal koromban egy képet is ilyen formában megpróbáltam volna megfesteni, mint most,

-És külföldön, ahol elég gyakran van kiállításod, ott elemzik ezeket a képeket, érzik benne azt a magyar atmoszférát, ami hát mégis egy itt élő festőnek a ...

-,,, igen és azt hiszem, hogy ez éppen a legfontosabb, Én is, hogyha egy nagy kiállítást nézek külföldön, ahol magyarok is szerepelnek, mindig igyekszem megtalálni, hogy van-e olyan, olyan jelegzetes vonás, ami mondjuk magyarrá tesz egy képet, És azt hiszem, hogy mégis csak van, hogy ha nem is lehet ezt egészen pontosan megmondani, hogy mi, de legtöbbször rátalálok arra, hogy melyiket, festette magyar, még akkor is ha nincs aláírva, semmi,

-Beszéljünk itt erről a közvetlen környezetről, Mióta élsz Kőszegen?

-Hát most már 15, éve, hogy Kőszegen élünk,

-És ez mit jelent? Mert egy kicsit mondjuk messzire kerültél attól az állítólagos központtól, ahol a magyar festészet ügyei zajlanak?

-Igen, és ez érthetetlen is nekem, hogy miért ragaszkodik minden kollégám ahhoz hogy még Budafokra se menjen ki, mert akkor valamiről lemaradt,

-Talán az a fajta eleven szellemi élet, ami valamikor volt most már, lassan a festők közt sem olyan, mint régen, hát abban az időben azért lehetett ez szokatlan?

-Nagyon furcsa ez a magyar művészetben, én azt hiszem, nem tudom, hogy jól látom-e, de mióta még egyáltalán magyar művészetéről beszélhetünk, hogy minden a művészeti társaságokon belül zajlott le, azon kívül nem volt semmi, de ezek egyáltalán nem lehet azt mondani, hogy negatív szerepet tölthettek be, hát a KUT, a Szinyei Társaság, a Szocialista Művész Csoport, az ugynevezett Európai Iskola, hát szóval ezel nem úgy szűntek meg, hogy kimerültek, Ezeken túllépett az idő, Nem is lehet ezeket újra feltámasztani, nem is kell, De valami azért mégis csak kell, mert azért, mert hogy ezek megszűntek, nincs helyettük semmi,

-Nem vágytál tanítani soha?

-Tanítani én azért nem vágytam soha, mert két ok miatt Először úgy éreztem, hogy nem lennék jó tanár, túlságosan szubjektív vagyok, nekem egy olyan kiváló tanárom volt, akit én nem tud-





tam volna úgy megközelíteni, És másodszor meg azért, nem szerettem volna soha tanítani, mert én nem hiszek abban, hogy az egyik generáció a másiknak tud valami lényegeset mondani, Ez az öregeknek az úgynevezett, és oly nagyon büszén hangzó, tatott élettapasztalata, Ez a következő generációnak semmit nem mond a világon, Hát egy teljesen más élethelyzetből keletkezett dolog, mit kezdnegy fiatal ezzel? S mmit, Ujja,

-Hát ez nagyon különös, mert azért ez úgy közhiedelem,,, ,

-,,, ,de ez ugyanis van, ez igazság, ez csak az öregek mentségére szolgál, hogy most az ő tapasztalataikat át kell, hogy adják, nincsenek ilyen tapasztalataik, amit a fiatalok hasznosítani tudnának, ez meggyőződésem, nem népszerűsködni akarek, vagy fiataloknál jó pontot szerezni, én sosem akartam ilyesmit,

-Milyen nagy tervek foglalkoztatnak?

-Most készülök egy munkára, Készen lesz egy új könyvtár épül, és annak egy pannóját kell megfestenem,

-Ennek a tervét itt láttam, de mi van Szombathelyen, mi ez a pannó?

-Ez tulajdonképpen egy nagyon színes felület semmi más, de azért valamennyire bele komponáltam egy figurának a sejtését, inkább, mint a konkrét rajzát, Egy ilyen magvető figura, gondolván, hogy ez egy művelődési központ, és ennek a magvetőnek a figurája mjandnem mindig, gyerekkoromtól kezdve, izgatott,

-Itt a másik terven pedig ilyen emblimatikus jel?

-Igen többre is gondlok még, az utolsó pillanatig alakul,

-Ugy hallom, hogy az életművet állandó kiállításon fogja az új Szombathelyi Képtár kiállítani egy részében? Össze is gyűjtögetted ezeket?

-Igen, igen,

-Ez mit jelent számodra?

-Hát nagyon örülök, hogy a dolgaim egy helyre fognak kerülni, A Galériában van nagyon sok lényeges képem, de azért az újabb dolgaimnak egy jó része és a jobb része, talán mégis csak ide fognak kerülni,

-A megújulás nincs korhoz kötve egy festőnél?

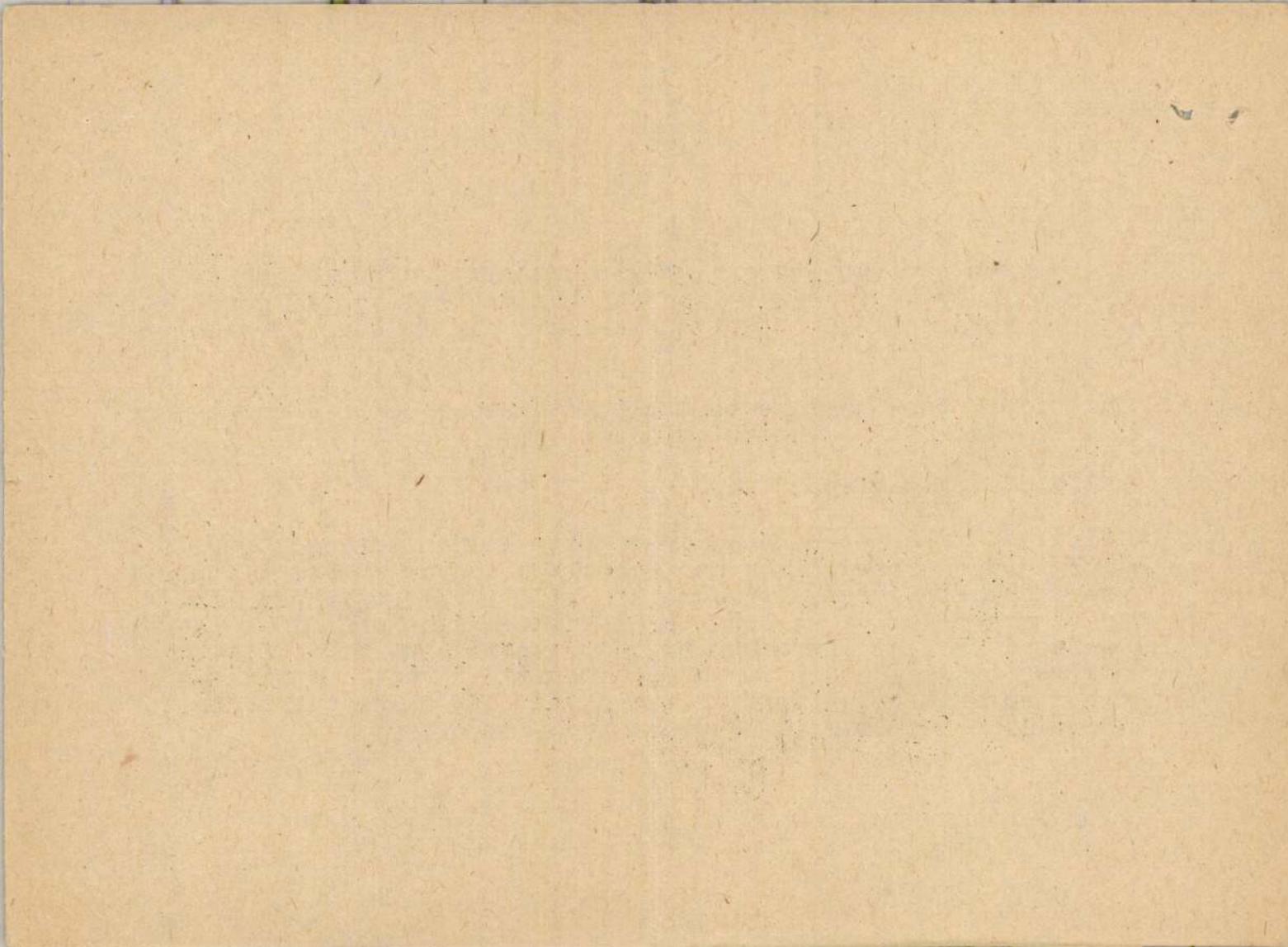


-Azt hiszem nem, bár éppen a magyar művészetben nem szerencsés lelog az, hogy 60 éves kora után alig-alig tett valaki hozzá akárcsak egy vonást is az ő fürtjéhez. szóval te kit tudsz mondani, mond?

Hát Czóbel igen nagy mester volt, hát össze lehet tévesztetni a 40 évvel ezelőtti dolgaival, majdnem nem?

-Külföldön ez másképpen van?

-Külföldön igen, és éppen az a tragikus, hogy az öregségnek az a gyögyörű összefoglalása, az hiányzik a magyar művészetből. Amit a sors valakire kiró, azt véghez is viteti vele. Ugy, hogy emlékszem a mikor Szálasiék besoroztak katonának, akkor voltam csak katona, hát voltam egy párszor ügyeletveszélyben mert lőttek ránk, meg minden, gondoltam na most meglátjuk van-e még valami tevé, a sorsnak velem, Mert hogyha eltalálnak akkor nem vitás, nincs, Aztán ugy látszik, hogy nem találtak el,



# Jegyek a falon

Örülök, hogy Bartha László szakított a hagyománnyal. A hetvenhét éves művész retrospektív életműkiállítást is rendezhetett volna a Múcsarnokban. De nem. Ő tevékeny és aktív alkotó, nem ismételte meg tehát — az 1974-es nagy bemutatót. Az elmúlt évtized munkájáról ad részletes beszámolót. Így jól látható: életművel a háta mögött is sokat változott. A természet festőjeként búcsúzott tőlünk, akit az őszi lombok kavalkádjá és a Balaton jégpáncéljának amorf geometriája egy életre megigézett. Innen táplálkozik párás foltokban úszó élénk koloritja. Ezzel a lazuros festőiséggel nem hagyott fel. Akár a novemberi sáros avarban szemünk elé villanó gesztenyek, úgy — kiszámíthatatlan rejtélyességgel és annál tündökletesebben — csillannak fel nekünk a semleges háttérben az erős pirosak, kékek és zöldek. Bartha változatlanul a gouache — ez a vízfestékhez hasonló technika — és a hozzá igazított oldott olajfestés képviselője. Am ez a vibráló alkat a hetvenes évek derekán meglepően fegyvelmzetté vált. Olyannyira hatalmába kerítette a geometria, hogy ekkori képei (Hellas, Ipari táj, Iszlám) nem is annyira építészeti konstrukciókat idéznek, mint inkább, akár milyen klábrándító is a hasonlat, parkettacsíkokra emlékeztetnek. A regulázásnak más — számomra rokonszenvesebb — formáját is megkísérelte a művész: minimálisra redukálta a színeket és a perspektívát. A Nadas vagy a Vale című festmény mintha nem is tájkép volna, hanem felülnézetből készült térképészeti rajz. S aztán — az évtizedfordulón — ez a tudatos kompozíció elemeire esik; felbomlik, mint minden, ami mesterkelt. A nyolcvanas évektől lírai rezüdlések következnek. Szürkés felületeken egyre szabadabb asszociációként jelennek meg nekünk a tárgyi valóságtól már majdnem független, a szürrealizmus véletlenszerűségével rokon motívumok, amilyenek a firkák a falakon.

Sajnálom, hogy Bartha László szakított a hagyománnyal. Nem követte, hogy csak két kortársát említsem, Bálint Endre és Bolmányi Ferenc példáját. Kizárólag az új

műveit állította ki. Ha most itt láthatnánk a korábbiakat — a harmincas évektől, akkor jobban tudnánk értelmezni a fordulatot. És biztosabbak lehetnének a minősítéseiben is. Bartha, ahogy emlékeimben visszalapozok, mindig látványfestő volt. A szeme elé táruuló valóság olyan erős élménygyakorolt rá, hogy a vásznon sem tágitott tőle: megjelenítette. Erős vonzalma új meg új tájak felé hajtotta. Mostani tárlata is nyugtalan szellemről tanúskodik: erdélyi, török- és görögországi utakat idéz. A látványfestéstől azonban elrugaszkodott a művész. Többféleképpen. A regulázó geometriáról már tettem említést. Az Aratás előtt című kép azt mutatja, hogy megigézte a korai szentendrei festészet — a fiatal Barcsay Jenő — szerkesztő módszerre is. Szinte meggörbítette a búzátáblát, hogy átlássuk a táj végtelen perspektíváját. A több változatban ismert Egy kisváros topográfiaja pedig címével, még inkább a szemnek kusza, az értelemnek világos kompozíciójával újfajta képépítkezést sugall. A mai Bartha nem a természetben keresi elvesztett önmagukat, mint egykor tette, hanem önmagunkban próbál nyomára bukkanni az elvesztett természetnek. Furcsa, titokzatos jelenünknek, aki kusza városokat épít, érthetetlen jeleket hagy maga után, séta közben minduntalan faleveleket rúgdos a lábaival.

Miközben örülök és sajnálkozom, egyvalamit tárgyilagosan meg kell jegyezni. Amilyen rokonszenves Bartha László munka- és újtókedve, olyannyira nyilvánvaló egyúttal az is, hogy az őszikének tekinthető mostani művek között kevés — a korábbiaknál bizonyosan ritkább — a megrendítő darab. Bartha teljesítménye eddig sem volt egyenletes; előnyére vált a szigorú válogatás. Most azonban más volt a program. Szinte az ellenkezője. Bartha, amennyire csak tudta, tágra nyitotta a műhely ajtaját. A kiállított művek között sok — Barthához méltatlanul sok — a széteső felület, modoros munka. Amelyekről csak mindezek után mondható el: egy jelentős mester kézjegyét viselik magukon. Vitathatatlanul.

Vadas  
Élet

12.

XXIX/7

... ember, embersege  
 döntőbb, mint mindaz, amit meg-  
 tanult. Bár Eliot és az allúziós  
 technika (de ugyanígy említhet-  
 nénk Robert Lowellt is a géheri  
 költészet ősforrásai között!) szelle-  
 méhez híven, a hagyományhoz (tra-  
 dition) kötődve gazdálkodik egyé-  
 ni tehetségével (individual talent)  
 és sorsával, a lényeges különbség  
 már első olvasásra nyilvánvaló. Az  
 Aranytól Catullusig ívelő idézetek,  
 egyszavas utalások közül is kiol-  
 vasható az *önleleplezés* szándéka.  
 Az allúziók csak arra jók, hogy  
 fényüknél megvilágosodjék mind-  
 az, amit a költő magáról akar el-  
 mondani. Ugyanez a versekben  
 szereplő tárgyak funkciója is: egy  
 Páriz Pápai szótár többet mond a  
 szerző felmenőiről bármely terje-  
 delmes lírai genealógiánál.

Géher István verseiből nem hi-  
 ányzik a humor és az önirónia  
 sem. Különösen az utóbbi, amely  
 főleg a civil foglalkozásként gya-  
 korolt oktatói szerepkör ábrázolá-  
 sában mutatkozik:

„... kitanítottam magam,  
 szikrázó szellem, érző lélek: mind  
 iment  
 ...  
 szó, szó: belője haszon mi marad?  
 a bölcs  
 meglegedés... inkább visszhangzó,  
 üres  
 hodály, fejem helyén. Képletesen  
 (újabb vetkőzőszám)

könyvet.

Petrőczy Éva

Ga

■ *Pinczési Judit: Köcsög  
 Tóbiás (Mágvető, 116. old.)*

A verseiben előforduló nevek  
 mindjárt elárulják: *Pinczési Judit*  
 nagyszerűen értette a gyerekek  
 nyelvét. Tölgyfa Samu, Darázs Ba-  
 lázs, Kéménybújó Kotori, Kukorica  
 Manó, Köcsög Tóbiás — egyik mu-  
 latságosabb, mint a másik, s mi-  
 lyen jól megjegyezhető! Aki aztán  
 valamennyi versszöveggel megis-  
 merkedik, a legfiatalabbaknak szó-  
 ló értékes líra összes alapvető  
 feltételére, jellemvonására ráel.  
 Pompás rímekre, izgalmas képekre  
 (melyek remekül segítik a világ  
 dolgai közt való eligazodást), s ami  
 hasonlatosképp fontos: az írások  
 olyan tárgyakról, fogalmakról be-  
 szélnek, amelyeket óvodáskorúak  
 okvetlenül ismernek már. (Más  
 kérdés, hogy némely versnek mé-  
 lyebb értelme is van, amit inkább  
 a felnőtt ért meg, aki gyerekének  
 olvassa a *Köcsög Tóbiást*.) Csudás  
 könyv hát ez, nem meglepő, hogy a

1984.III.27. 21,20 Tv2. Nagy Judit

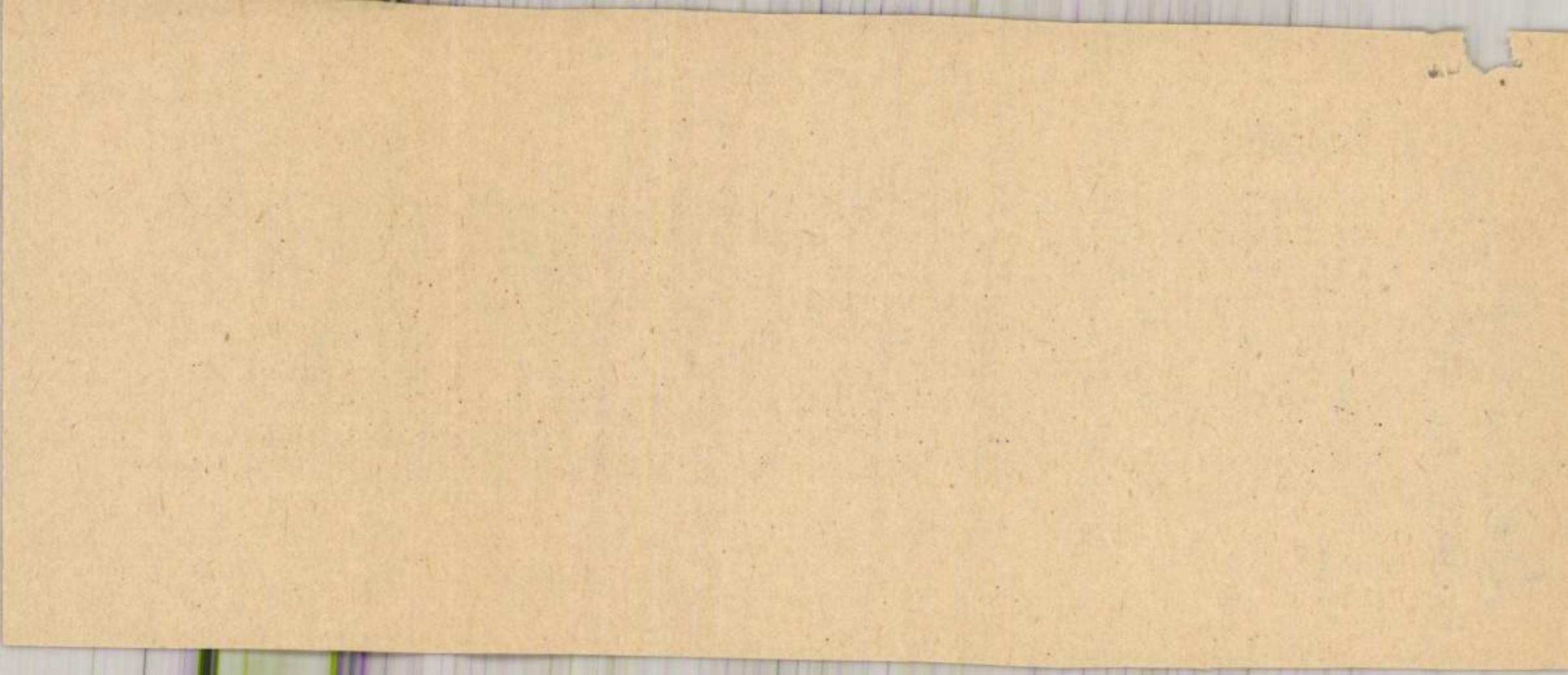
Tv-hiradó

- Kőszeg egyik szép műemlék épületében kapott helyet a város új könyvtára, amelyet Győri Imre az Országos Közművelődési Tanács elnöke avatott fel az ünnepségen részt vett Köpeczi Béla művelődési miniszter is. A három szintes épületben több, mint 60 ezer kötet, folyóiratok, ujságok, kiadványok várják a könyvtárlátogatókat. Számuk évről-évre nő. Már a régi helyén is naponta másfélszáz könyvbarát kereste fel a városi Bibliothecat. A könyvtár dolgozói természetesen azt szeretnék, ha még több rendszeres látogatójuk lenne. Ezért is

1021

Bartha László  
Munkácsy-díjas skizométer

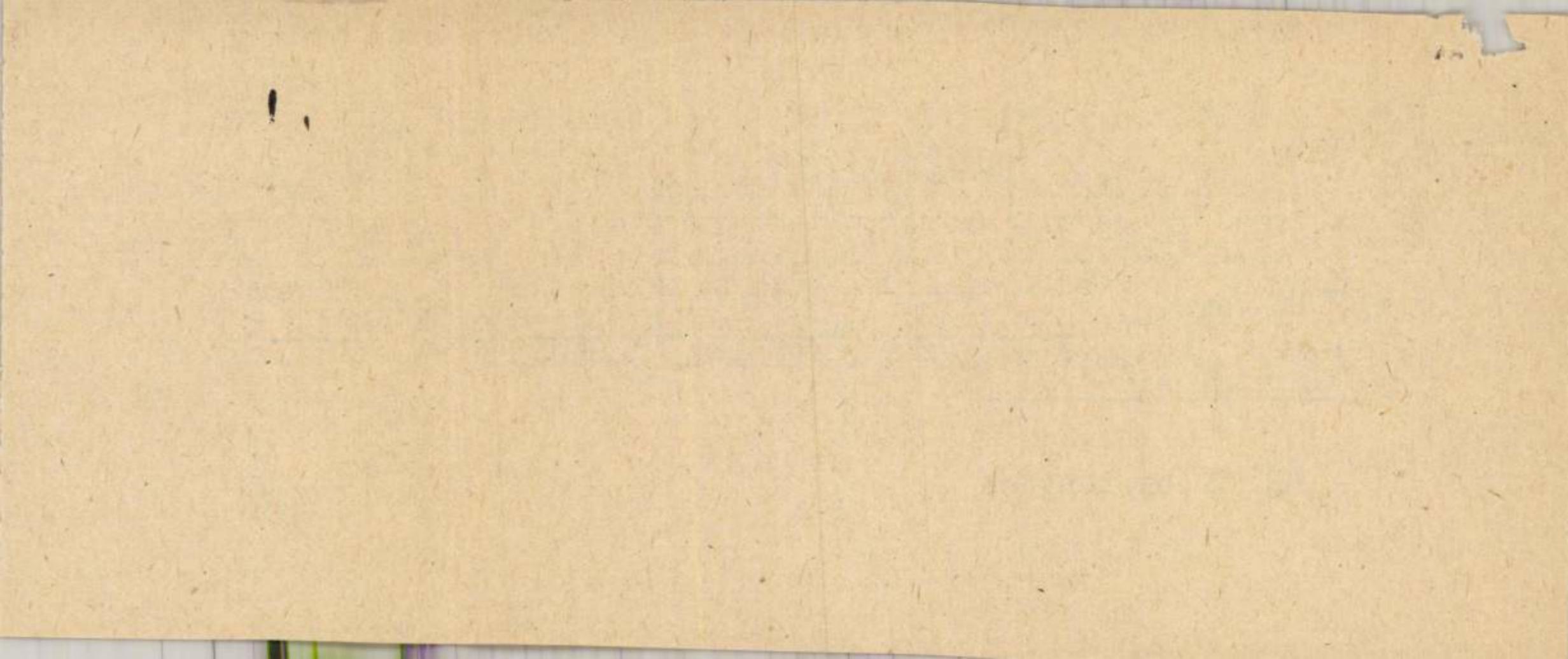
1.





bővítették szolgáltatásaikat. Kivánságra irodalomjegyzőket állítanak össze, fénymásolatot készítenek egy-egy csak másutt hozzáférhető könyvritkaságról. A zenei felvételekben nemcsak a helyszínen lehet gyöngyörködni. A hanglemezek kölcsönözhetőek vagy kivánságra magszalagra másolják. A könyvek társaságában író-olvasó találkozókat, kiállításokat is rendeznek. Bartha László faliképe állandóan látható lesz. A Munkácsy-díjas festőművész ajándéka az új kőszegi könyvtár számára.

- Időjárásjelentés!



Bartha László tárlata a Múcsarnokban

## Festői testamentum

Az utóbbi tíz esztendő termését tárja a fővárosi közönség elé most Bartha László a Múcsarnokban. Ez magával hozza a „dejá vu” veszélyét. Hiszen időközben, kisebb-nagyobb kamaratárlatokon találkozhattunk már régebbi ciklusokkal. Gondolok itt például a szülőföld viszontlátása után született *Erdély-sorozat*ra, avagy *A gyimesi csángóknál* szerzett élmények nyomán megfogalmazott „lelki naplóra”, az *Úti emlékeket* tematikailag-festőileg feldolgozó, szívből jövő — épp ezért szívbe markoló — képláncolatra, ami Bartha László koloritját is felrészítette — gouacheban és olajban egyaránt.

Nemcsak egyszeri tárlaton láthattuk — mert könyvalakban is mindnyájunk kincse lett — a *Cirkusz* tizenkét részes, szomorkásan szép tucatnyi „stációja”, korunk emberének ez a szimbolikus, mélabús golgotajárása — az „örök humánus” mezével szemérmeesen leplezve a személyes kitárulkozást, az egyéni érzelmeket. És őszintén bevallom: korábbi képei közül máig sem sikerült eldönteni, melyiket szeressem igazán — az *Adria* türkizben szíporakzó derűjét, avagy a *Leander-torony* gondolkahangon bűgö, ultramarin mélységét... És most döbbenek rá — talán a kiállítási helyazonosság, az idő közelsége is közrejátszik ebben —, hogy Bartha *„topográfiai tájai”* mennyire közeli rokonai *Bálint Endre* „*partakkollázsainak*”... Nem is csoda, hiszen mindketten megjárta Párizst, életreszóló tanulóiskolává vált a „latin iskola”, valódi anyanyelvük lett a franciás elegancia. Mindketten a lírai absztrakció nagyrebecsült magyar mesterei — ám ott, helyben rájön az ember arra is, hogy — szerencsére — mindegyikük mennyire szuverén egyéniség, a felsejülő hasonlóság mellett is mennyire más.

Igazán újat — legalábbis szá-

momtra — a középső terem hozott. Vártam, kerestem és meg is találtam a közgei letelepedés művészi áttételeit — a mester rendes szokása szerint — kisméretű grafikai lapokban, aztán nagyobb léptékű vásznon, olajban. A *Város* variánsaira gondolok itt 1980-ból, aztán a következő esztendőkből, rendre, szép sorjában az *Ablakok*, *Fehér falak*, az *Utak és struktúrák*. Mindez tulajdonképpen nem más, mint ahogyan azt — tömören és konkrétan — egyik ciklusának címadásában is megfogalmazza: *Egy kisváros topográfiája*. A témára kár több szót vesztegetni, mert Bartha Lászlónál ez annyira *áttételes élmény* lesz a képen, hogy csak a kiindulópontot szolgáltatja a valóság. (De ez az indító, kezdő lökést adó élmény annál nélkülözhetlenebb — akár Aranynál a vers.létrejöttéhez.)

Inkább koloritjának irányát részletezném — elvégre Bartha par excellence festő. És itt is le kell írnom: amennyire logikus a kisvárosélmény tematikai jelentkezése, annyira kiszámítható volt a festői skála kivilágosodása — legalábbis számomra. Az üveg-zöldek, a jégkékek ezüstös szürkékékké oldódtak, az okkerek sárgája a naplemente aranyragyogásába ment át, akár az őszi avar tompa színpompája, az alkony mindent megbocsátó, jótékony félhomálya, vagy mint Arany öregkori lírája — az *Őszikék* fanyar tölgyillata, de egyben mézszínű, borostyán fénytörése.

Ez — persze — korántsem jelenti azt, hogy Bartha László lemond a kontrasztról. Képepítkezésében továbbra is megmarad a mértani erővonalakkal is besűrűsödő centrum, a színskálában pedig a kép szinte szabadon hagyott szélei felől egyre intenzívebben lüktet a vászonmező, hogy aztán a közepén — mint kötésen a vér — úgy üssön át a tiszta színek lüktetése. Ezek a tenyényi, jára.

de erős koncentrációs erővel bíró, messzire kisugárzó romantikus akkordok jelentik a képmező magházát. A szó szoros értelmében is a szivárvány hét színét zongorázzák végig — az indigó-éjszötétől a fehérrizsáig — olyan briliáns technikával, hogy az utolsó leütés még tovább szól messzehangzón. Ezek a felsejülő dallamfoszlányok, az olykor torokhangon sikoltó melizmák ősi, székely „keservesek”, csángó sira-tók festői áttételei, mint a sávo-lyos szóttesek intenzív „csikrend-je” vagy mint a hosszú szőrű, már-már ríktó, havasi csergetakarók. A gyermekkori emlékek így törhettek felszínre a párizsi modernséggel társulva, és így válhattak *festői bátorsággá* — tartalomban, formában egyaránt.

A hetvenhét esztendő mester szembenéz a véggel. Az utolsó teremben ezt a „festői testamentumot” készíti elő tulajdonképpen már a népies-balladás hangvételű *Száll az idő, itt hagy engem...* rezignált tömörsége, a *Pályám emlékezete* kissé didaktikus összegezése, az *Alkonyati madarak* kísértetiesen visszavisszatérő, leitmotívumszerűen felbukkanó csoportja. Mint valami bajt elhárító ráolvasás, címadásában is beszédes a *Ráktérítő* (akár egy önfegyelme ellenére drámai Babits-vers), darabokban felszakadó, alvadt vérrögökre utal a *Messiaen-oratórium* absztrakciója, és az értelemmel kor-dába szorított érzelem tipikusan barthai iskolapéldája, *A remény hal meg utoljára* című kompozíciója. Végül, mikor a *Látjátok fejeim* földszíni végrendelete már-már porba sújtaná a nézőt, a legutolsó képen gótikus lendülettel világít egy torony fehéren az égszínké mezőben, felizzik egy középkori katedrális vitrója (Messiaen után Bach?), mert Bartha életelve, ars poeticája, hogy a *remény hal meg utoljára*. Wagner István

# azon belül

sadásos állapotba kerülhet: kit is képvisel valójában?

— Legjobb, ha minél távolabbi területről, egy másik vállalat elfogulatlan jogásza végzi ezt a feladatot másodállásban vagy rész munkaidőként, ha csak nincs főállású jogtanácsosa a szakszervezetnek.

## Érdekegyeztetés

— A döntőbizottságokat hol a laikusság vádja éri, hol meg arról hallani, hogy bíróságosdit játszanak.

— A hozzáértés teljes hiányáról szó sem lehet. A Jogászszevetség közreműködésével a szakszervezet nagy gondot fordít a döntőbizottsági tisztségviselők képzésére, hogy természetes jogérzékük és lelkesedésük mellett a tárgyi tudás alapján alakítsák ki véleményüket. A „bíróságosdival” már más a helyzet. A munkaügyi döntőbizottságok legnagyobb tartalékaiban abban rejlenek, hogy minél inkább az érdekegyeztetés fórumai legyenek. Ehhez oldani kell a merev, formális tárgyalási stílust is. A döntőbizottságoknak azzal a meggyőződéssel kell azszalhoz ülniük, hogy az érintettek bevonásával, mindenki számára egyértelműen tisztázzák az ügy részleteit, és hozzanak megnyugtató döntést.

— Nem lehet túlságosan hálás szerep ma elbíralni egy bérkövetelést, és holnap visszamenni a műhelybe a panaszával elutasított kolléga mellé. Avagy épp a végzett munka alapján jogos jutalmat várni, az elmarasztalt gazdasági vezetőtől.

— Meglehet, valóban nem mindig hálás. De szép. Különösen 1980 óta, mikor is először választották a döntőbizottságokat a korábbi kijelölés helyett. Azért is fontos az érdekek egyeztetésével meghozott, alaposan indokolt döntés, hogy később ne fagyjon meg a levegő a döntőbizottság tagjai körül. Azzal, hogy a dolgozók öt évre maguk közül választják a

## JEGYZET

# Társulás a természetért

Békés megyei Természetvédelmi és Idegenforgalmi Gazdasági Társaság néven megalakult az ország első, a névben is jelzett kettős célú természetvédelmi és turisztikai társulása. Több, mint húsz gazdálkodó szerv, állami gazdaság, termelőszövetkezet, tanács és más intézmény fogott össze az idegenforgalmi szempontból még kevésbé ismert tiszántúli megye természetvédelmi értékeinek megóvására, egyszersmind megismertetésére — ezeket ajánlják mindössze az idegenforgalmi útitre, bemutatására.

A turisták úticélya e megyében eddig csak a gyógyfürdőjéről, műemlékeiről és várszínházáról ismert Gyula városra és a szarvasi arborétum könyvek, kiadványok —, noha számos természeti érték és más látnivaló várja még e szép helyeken kívül a megyébe látogatókat. Közülük elsősorban a Körösök vidéke érdemel figyelmet.

A múlt században gátak közé szorított folyók hullámterében újraéledt a hajdani vízi növény- és állatvilág. E kellemes környezet táji, természeti, valamint vízépítészeti értékeinek megőrzése érdekében hozta létre — mivel két megye találkozásánál fekszik — a Békés és a Szolnok megyei Tanács a körösvölgyi természetvédelmi területet. A kunszentmártoni határtól a Kettős- és a Sebes-Körös öszszefolyásáig húzódó, 65 kilo-

méter hosszú hullámtér nem mindennapi látványt nyújt. Harmonikus egységet alkotnak a töltések, a települések, a hidak, a vizek, a fűzések, a szivattyú- és gátörházak.

A közelmúltban nyitotta meg a Körösvidéki Vízügyi Igazgatóság a megyéke támogatásával a természetvédelmi terület bemutatóházát Peresen, egy régi, ma már nem működő szivattyúházban. Ez az érdekes ipartörténeti emlék önmagában is figyelemre méltó. A bemutatóház együtal arra is példa, hogy több „szomszédvár” egyetértő összefogása a gazdaságilag szűkösebb időkben is képes közművelődési célok megvalósítására.

A különleges táj bemutatására szövetkezett új gazdasági társulás célja, hogy a jó gazda gondosságával óvja és az idegenforgalomban kíméletesen hasznosítsa e vidéket. Nemrég megjelentették Békés megye első, gazdag programokat kínáló útikönyvét; a tervek szerint felélesztik a körösi sétahajózást és újabb turistatutakat tárnak föl. Várják a természetbarátokat, a vízi és a kerékpáros-nyalagos turizmus híveit, a pihenni vágyókat.

A társulók fölismerték: a környezet megóvásáért éppen azok tehetik a legtöbbet, akik ott élnek, gazdálkodnak. Jó lenne, ha nemes törekvéseik másutt is követőkre találnának.

J. E.

# A TVK és munkásőrei

A leninvárosi munkásörök ünnepi egységgyűlésén a testületet segítő tevékenységéért kiüntették a Tiszai Vegyi Kombinat kollektíváját.

Az elismerés a Tiszai Vegyi

csoportos teljesítményében vagyunk, a kollektíva elvégzi azok munkáját is, akiket esetleg munkaidő alatt szólít el a szolgálat. Jellemző, hogy emiatt senki nem panaszkodott még. Nehezen tudjuk pótolni a hiányzókat, szor

Bartha László 'fn

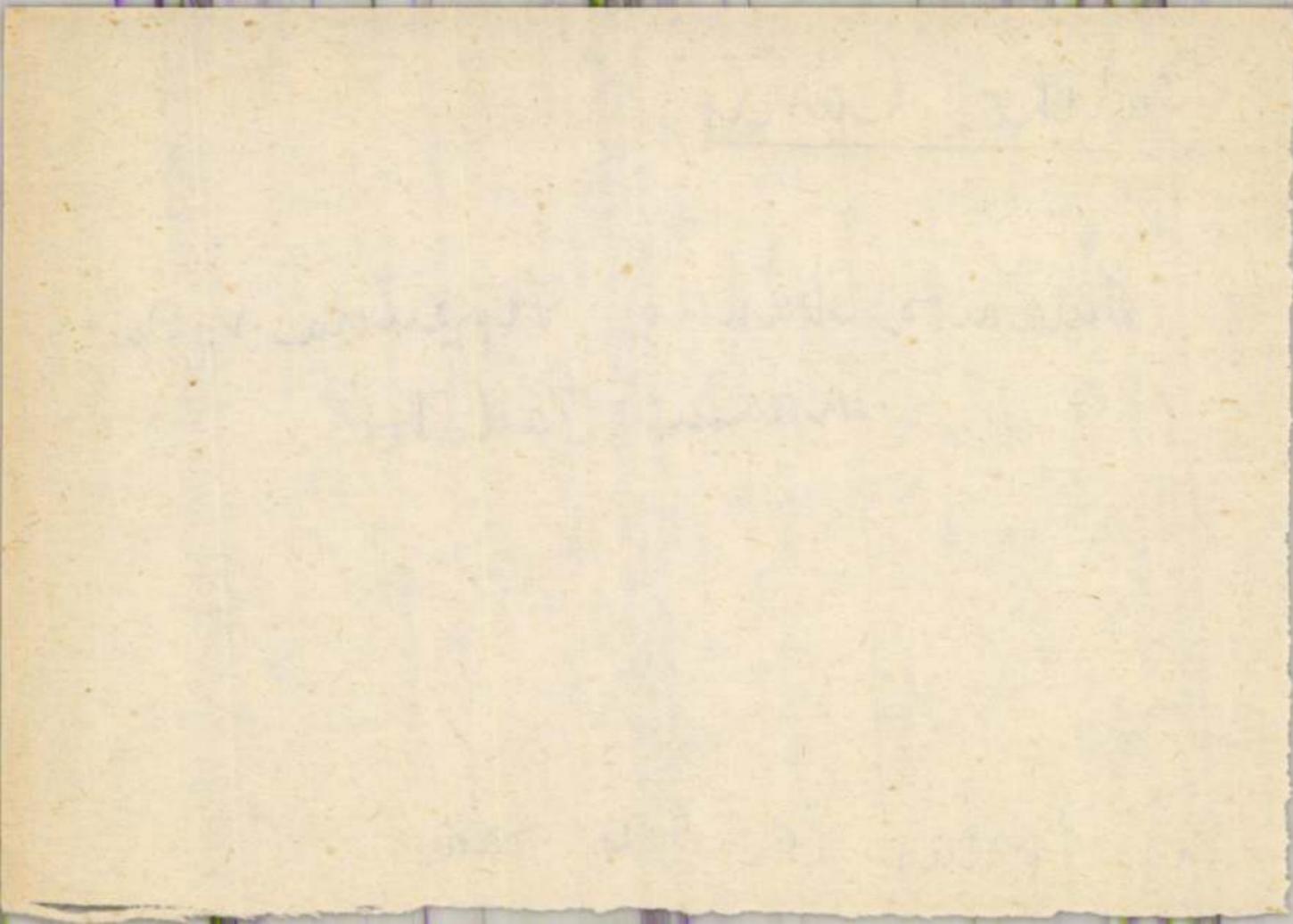
→ Vitéz Tiber  
MŰVÉSZET 1985/7/  
14

NOV 22 1902

Bartha László

Salamon Vándor: Szepesváros v. Du-  
mantuli Tárlatból

Új forrás, 1985. 4. szám





Az utolsó előtti gondolatok

# Bartha László meg a festészet világképe

Ma délután, fél ötkor az Ernst Múzeumban (Budapest VI., Nagymező utca 8.) tartja székfoglaló előadását a Széchenyi Irodalmi és Művészeti Akadémián Bartha László. Ezt követően ugyanitt életműkiállítás nyílik meg a művésznél. Ez alkalomból adjuk közre az alábbi beszélgetést.

A festő életrajzát toll helyett ecsettel írják... - mondta valamikor (talán mostani lakóhelyén, Kőszegen, a Királyvölgyben, a Szultán domb alatt, az osztrák Alpok élőrenyújtott lábainál, vagy még Tihanyban, a kolostorból lett múzeumban, ahonnan egyenesen a Balatonra meg a végtelen égre nyílt a párányi ablak, talán még azelőtt, Budán, szerény társbérleti szobácajában, a Margit-hídhöz közeli szűk utcácskában) Bartha László, akinek életműkiállítására most kerül sor az Ernst Múzeumban. De még az „ecsettel írás” sem egyértelműen illik Bartha Lászlóra. Amikor több mint harminc éve Párizsban volt varázsos, feltűnést keltő tárlata, méghozzá egy olyan galériában, ahol előtte Picasso, utána Pignon tárta a világ elé képeit, a francia kritikusok sokféle címkét akasztott az akkor már Párizsban sem ismeretlen, vasfüggönyön túli piktor alkotásaira.

- Voltam konstruktív kolorista, voltam absztrakt expresszionista, voltam a lírai absztrakció képviselője... Vagy egyszerűen az „erdők világának” festője. Holott, ha már iskolába sorolnám magam, akkor olyan festő vagyok, akinek legkedvesebb mestere Tizian vagy Rembrandt...

Mindez a „festői osztályba” sorolás azért történik Párizsban, mert bizonyos körökben csalódságot kelt az a festő, aki nem tudja magáról, ha már fest, milyen stílusban fest... Faggatták is sokszor emiatt, és ezért egyszer olyat talált mondani a műkritikus-riportereknek, aminek az ellenkezője is igaz.

- Mit fest? - vették körül érdeklődéssel.

- Szintetikus realizmust... - válaszolta, amiben valamennyien megnyugodtak.

- Most milyen stílusban fest? - tettem fel a kérdést Bartha Lászlónak néhány nappal kiállításának megnyitójára előtt, a párizsi sikerek után harminc évvel.

- Ugyanúgy, ahogyan régebben... Én például „igazi” absztraktot sohasem festetem... Még ha látszólag „olyanok” is a képeim. Amikor például kinéztem Tihanyban a kolostor ablakán, és lefestettem a téli Balatont, töredező jégtáblákkal és ablakos szemű égbolttal, mintha kockákból állt volna össze a világ, az sem volt absztrakt látomás. Csak amiről nincsen tudomásunk, az látszik annak...

Bartha László „ecsettel írt” festői pályáját még 1948-ban, a második világháború utáni hímeves gyűjteményes kiállításának alkalmából Rabinovszky Máriausz, a korszak neves műkritikusa így „állította” össze: „Ebben a világban minden eleven: az ég, a fű, a fal, a bútor. Az ember pedig olyan itt, mint egy tó tükreln lebegő növény, s csak tekintete keres rokon emberi társat...”

Ami pedig a festő életének évtizedeit jellemzi, törekény testbe költözött erős bordázatú lélekkel kivédett minden külső ütést és támadást.

- Mintha körhintán ültem volna véges-végig. Hol fönt, hol lent röptül velem a ringlis pil... - nézett maga elé egy már nyugalmas, csöndes kő-

két háború közötti időszak felhőlen napsugarát: a fiatal festő megosztotta gondatlan életét a régi, még apátságbeli Tihany, a halászfalu (a kemencefűstös



Bartha László rajza

szegi, királyvölgyi naplemen-tén, legendás kertjében, a fenyőkkel, erdei fákkal, gyümölcsösökkel kerített azfiumban, ahol a régi magyar szakács-könyvek fűszereserjéi ársz-tanak furcsa, balsamos meg fanyar-csípős illatot. (Májusban az országban talán egyedül itt pompázik az azalea.)

Mit is jelent ez a szüntelen ég és föld között szállóság? A

kocsában vol a szállása), meg a középkor Róma, a Via Giulian álló Magyar Intézet között, ahol sokáig élt és festett ösztöndíjas várdoripiktorként. Ez idő alatt beköborolta Itáliát. A régi évezredek világából különösen Pompei és az etruszok hatottak rá.

Jött azonban a háború, amelynek utolsó, vérzivataros időszakát közeli rokonánál, a költő Weöres Sárdornál vészel-

te át, a kis Vas megyei faluban, az idilli tájba ültetett Csöngén. Majd újra ráköszöntött a szerencse: alighogy elhallgattak a fegyverek, Párizsba kapott francia ösztöndíjat. A „rendtelenség évtizede” volt ez, az egzisztencializmus idősza, Sartre és társainak szellemi uralkodása. Ezután az izgalmas, pezsgő lét után visszahátrált a mindinkább komoruló magyar valóságba, amikor már diadalt kezdett ülni a „szocreál” rémuralma. Új hazai élete majdhogynem azzal a megbízással kezdődött, hogy fesse le Pióker Ignácot, a sztálini műszakok hőst, amint Moszkvában indul, és a pályaudvaron a vonatablakból mosolyogva int búcsút a még annyira „fejletlen” Magyarországnak... Ezt a „művészi” feladatot nem vállalta Bartha László. Kiűzetett hát a festők paradicsomából. Még az ecsetet is kiűzték a kezéből. Előbb restaurátorként tengette napjait, majd a Színház-történeti Múzeumba „osztották” be, ahol öccsével együtt (aki szintúgy deklaszáltként került oda) a múlt századbeli színház Deryné-korabeli teli vándorlását rekonstruálta... Az egyik testvér a lovakat faragta, a másik a kocsit miniatűrjé formázta a színház-történeti diórámá számára.

A fordulatot a festő életében az hozta meg, hogy húszéves párja, a művészettörténész Veronika asszony Tihanyba kapott kinevezést 1955 végén, hogy az akkor üres kolostorban múzeumot és kiállítási központot hozzon létre. A tihanyi évek adták ismét kezébe Bartha Lászlónak az ecsetet: végre ismét tudott nagyméretű, igazi táblaképeket festeni.

Tihany után még békésebb

táj vette körül a mindinkább a csendességre vágó festőt. Vas megye hívta meg Kőszegre, hogy egyrészt ott dolgozzon, másrészt adja át gazdag tapasztalatait a megye fiatal festőinek.

Bartha Lászlót fénykorában, még évtizedekkel ezelőtt a „legszínesebb”, még inkább a „legfranciásabb” magyar festőnek tartották. Ez ellen a „titulus” ellen hevesen tiltakozott.

- Nehezen, de túljutottam az Ecole de Paris, a „párizsi iskola” hatásán... Azoknak a büvöletnek, amelyek egy kevéssé erős embert végérvényesen magukkal ragadhatnak, ma már könnyebben ellenállok. Rádöbbentem, hogy egy magyar festő mivel járulhat hozzá a festészet világgépehez. Fessen úgy, vagy ha lehet, még jobban, mint egy Dufy, Matisse, Braque, vagy az örökifjú Picasso?... A magyar festészet, Párizsból szemlélve nehezséges. Zsírós - ahogyan ők mondják... Igen, de egyáltalán túlfűtött is. Munkál benne valami rejtett temperamentum.

- Ha kiválasztana három képet a most megnyíló életműtárlat több mint száz alkotásából, mi lenne az? - kérdezem tőle.

- Nehéz a választás... Az egyik a nemrégiben Kőszegen festett képem, az összefoglaló jellegű *Az utolsó előtti gondolatok*... A második egy tihanyi látomás, a téli befagyott Balaton kikülső. A harmadik egy kis gouache, talán huszonötötör huszonötös, Veronikáról készült sorozatom legjobb darabja, ami külön helyet kapott az Ernst Múzeumban.

- Van-e ars poeticája? - Nincsen, sose volt... Ahhoz Arany Jánosnak kell lenni...

Tóbiás Áron

NAPLÓ

NÉHÁNY ÉVI SZÜNET  
UTÁN újra indítja Családi kör című műsorát az MTV Oktatási és családi műsorok stúdiója. Az első adást szeptember 15-én, szerdán este 20.05 órakor láthatják a nézők a tv-ben. A havonta jelentkező műsor írói között szerepel Végh Antal, Bárány Tamás, Bartha Bulcsú, Gyurkovics Tibor, Páskándi Géza és Szakonyi Károly. Az első adás forgatókönyvét Végh Antal írta, a műsort Kelemen Endre vezeti, dramaturg Zahora Mária.

A MAGYAR KÖNYVKLUB PÁLYÁZATÁN Mercedes 200-ast nyerhet az, aki december 1-ig érvényes tagsági viszonyal rendelkezik a Magyar Könyvklubban.

LENGYEL BALÁZS és Mészöly Dezső 75 éves születésnapján baráti köszöntőt tartanak ma délután öt órakor az Irószövetség klubjában (Budapest VI., Bajza u. 18.).

HÖLGY ENCIÁNKÉKBEN címmel kiállítás nyílik ma délután fél ötkor, a Budapesti Kiállítóteremben (Budapest V., Szabadsajtó út 5.). A tárlat október 10-ig tekinthető meg.

JANCSÓ ADRIENNE előadestje Magányos fenyő címmel szeptember 15-én, délután öt órakor lesz a váci Madách Imre Művelődési Központban (Vác, Dr. Csányi L. krt. 63.).

Meghalt

## Erich Leinsdorf

Zürichben szombaton, 81 éves korában elhunyt Erich Leinsdorf, a világhírű karmester. A bécsi születésű, 1942-ben amerikai állampolgárságot szerzett Leinsdorf több nagy-névi amerikai zenekar élén állt, és különösen a komponisták alkotásainak precíz, hűség-telmeles tolmácsolásával szerzett nemzetközi hírnevet.

A RÁDIÓ MELLETT

## Van-e a tévének elnöke?

Bár a tehetség és a szorgalom sokszor összekeveredik egymással, s az ügybuzgót, a folyton szereplőt, az ambíciózúst gyakran tévesztik össze a valóban értékessel, azért aki odafigyel, pontosan érzékeli a különbséget. Az tudja, hogy a modorosság nem modor, a kékhárisnyaság nem műveltség, a lelemény nem stílus. Ekként a figyelmes rádióhallgató a sok önjelölt és lángelkű zseni közül is pontosan ki tudja magának választani az igazi zseniket, a valódi profikat, akik sajnos, nem túl nagy számban fordulnak meg a Rádió háza táján. Szorgalmas jóval több akad.

Mostanában ugyan csend van a Magyar Rádió körül, de érződik, hogy ez amolyan vihar előtti szélcsend. Már látszanak a nagy zuhó fellegei, hisz vélhetően megkezdődik a 168 Óra című lap kiadása körüli huzavona, amelybe majd a saját is bekapcsolódik. S miközben a rádióban vannak, akik nyugodtan és önfeláldozóan végzik a feladataikat, vannak olyanok is, akik azt próbálják meg, meddig lehet elmenni. Akik elégedetlenek lévén saját mozgásterükről, keresik az áttörési pontokat. Persze ma még csak amolyan „bökődözés” folyik, a falak kitapogatása. Hisz nem nevezhető többnek erre utaló jelnek az a mondat, amely a szociológus Csepeli György szájából elhangzott a Györfly Miklós és Szénási Sándor készített

### Esettanulmány

című műsorban. Csepeli ugyanis, akinek véleményét arról kérték ki a szerkesztők, miért töltek el mi, magyarok mindent, amihez csak hozzányúlunk, azt találta mondani, hogy Hankiss Elemér a tévé elnöke. Persze nem ez volt mondanivalójának lényege. Idézett a kiváló szociológus társadalmi csapdákat elemző téziseiből. Ez a kis elszólás a tévéelnökségről csak éppen hogy belepóccent a hallgató fülébe, aztán már ment is tovább a műsor, amely valójában a legújabb nagy kulturális életbeli botrányról, az egy táncdal-fesztiválról szólt. Györfly és Szénási nem tartozik a fentebb említett szorgalmasok táborába, ők a profikat erősítik. Györfly Miklós még azzal is, hogy ha dolgozik, igyekszik elfeledkezni saját meggyőződéséről, nem kíméli kérdéseivel egyik felet sem. Szénási viszont már azok közé tartozik, akik megosztják a hallgatókat. Van aki be-más pedig éppen kikapcsol, ha nevé olvassa a műsorújságban. Kik vannak többen, nem tudom. E két rádiós azonban halálosan pontosan tudja, hogy Hankiss tévéelnökként való emlegetése amolyan politikai bomba, vagy nevezhető inkább csak petárdának, hiszen igenesek érzékeny pontja némelyeknek. Igaz, nem is ők mondták, egy kívülről jött szakértő szájából hangzott el, tehát kérdésessé tehető, kié a felelősség?

Bolhából elefánt, gondolhatják e sorok olvasói, kár ennyit merengeni egy apró kis elszólás felett. Hiszen az *Esettanulmány* című műsor kiváló riport volt arról, mi zajlott az egy táncdal-fesztivál jéghideg kulisszái mögött, meg hogy milyen bajokat és mennyi kellemetlenséget okozhat a nagyratörő dilettantizmus. Megszólaltak - igaz, kevesebben - a valódi vesztesékek, akik pénzt, fáradságot áldoztak erre a fesztiválra, akik dalokat írtak, verseket költöttek, ruhát varrattak és gyakoroltak, szót kaptak a kevésbé becsapottak, a pénzüket már soha nem látó zsűritagok. Beszélt a fő szervező és a bűnösnek kikijáratott televíziós műsorigazgató, a becsapott zenész. Így együtt valóban szép kis társadalmi esettanulmány úgy Hankiss Elemérrel együtt.

Balla Ferenc és Ördög Csilla közös gyermeke a

### Leporoló,

amelynek címe azt sejteti: itt valamiféle múltidézés következik. A hallgató azonban bajba kerülhet, ha emlékezőmúsort vár, hiszen e sorozat darabjai inkább nosztalgizálnak, mintsem emlékezik meg letűnt világra. Tanácstalanság lengi körül e műsort, amely abból ered, hogy nehéz eldönteni, valójában miféle szándék is vezérelte készítőit. Mit akarnak leporolni és miről vagy kiről, s e takarítgatásnak végeredményben mi is a célja? Legutóbb például egy olyan férfiút hallhattunk e műsor keretében, aki bár lengyel állampolgár, tíz esztendő óta Magyarországon, és most készül vissza a hazájába. Jól ismerve azonban a honi viszonyokat, és sok mindent megélve, megfelelő összehasonlítással rendelkezik a két ország között. Tagja a lengyel irószövetségnek, rendszeresen fordítja a magyar irodalmat. Sok mindent látott és tud, sok mindenről beszélt is e műsorban. Itt eltűnt éveiről, a két ország közötti különbségeiről, a két ország közötti barátságot nem lehetett központilag irányított, hamis propagandával sem elpusztítani.

A műsorral kapcsolatos tétováságunkat azonban csak továbbfokozta, hogy az interjú szabályos időközönként hosszú irodalmi idézetek szabdalták szét, és e szövegek, bárholyan hegyeztük is a fülünket, sehogy sem akartak a tényleges interjúszöveggel eggyé összeállni. Ezek révén e műsor, bár elrugaszkodott a szokványos beszélgetősorozatoktól, nem jutott tovább e nekirugaszkodás után sem fél méternél. Vagyis lebegett, ahogy lebegethetett valaha Mohamed korpója.

Hanthy Kinga

## Czakó, Gyurkovics és Nemeskürty is szerzőjük Évadnyitó a Nemzeti Színházban

Meglepetésé szolgált társulatának a Nemzeti Színház hétfőn a 93/94-es évadnyitót társulati ülésén. A társulat színi-akadémiájának növekedései Vörösmarty Árpád ébredése című művének eladásával köszöntötték a megjelenteket. Ezután Ablonczy László igazgató a nyári munkálatairól és a következő évad bemutatásáról beszélt.

Negyvenkét év után mutatják be újra Bekő Sándor rendezésében Szigeti Ede Liliomfi című darabját. Ugyancsak több mint tizennyven év szerepelt a színház műsorán Shakespeare *Hanletje*, melyet idén Sík Ferenc állít színpadra. Sík Ferenc rendezi a Gyulán nyáron már sikeresen játszott, új Sütő András-darabot, *Ugató madarat* is, amelyet a szerzővel együtt átdolgoznak. Újra láthatja a közönség Madách *Az ember tragédiáját*, a dráma rendezője Ricard Salvat les. A Nemzeti Színházban mutatják be Andor Wajda rendezésében *Wyspianski Menyegző*-iművét.

A Várszínházban állítja színpadra Kozák András *Czakó Gábor Fehér ló* című darabját. Gyurkovics Tibor *Szászarmozsa* című művét védéggént Veres István, Duna Ferenc *Párhuzamos pojok* című darabját Ivánka Csaba renezi. Csukás István új mesejátékot, *Nemeskürty István történelmi darabot* írt a Nemzeti számára. A szerzők között szerepel Csi László is. Agárdy Gábor és Kposi Miklós vezetésével készül *Nemzeti kabaré*. A Nemzeti Színház meghívást kapott a Szatmári Színházról, valamint vendég szereplésre készül Temesváro. Újvidéken és Bécsben. Ugyakkor vendég szereplésre váik a Budapesti Kamaraszínház táncgyűjtését, az Angol Nemzeti Színházat és a Nagyvárad Színházat.

A társulati ülésen a miniszterelnök előterjesztésére Kálmán Attila, a művészeti tárca államtitkára a Magyar Köztársaság Érdemrend tisztikeresztjét nyújtotta át Benedek András dramaturgnak. A társulat köszöntötte új tagjait, köztük Drahotá Andrást, Balázs Ágneszt, Huszár Lászlót, Óze Áront és Tóth Gáspár Andrást. Bejelentették, hogy Szilágyi Tibor több alkalommal együtt dolgozik a társulattal. A március 15-én állami kitüntetettek utólagosan jutalmakat vehettek át. Ugyancsak jutalmazták áldozatos munkájáért Breuer Ottót, aki már negyven éve a színház „karmestere”, azaz főgyeplője. A résztvevők egypérsen néma gyászszal emlékeztek meg társulattól nyáron elhunyt tagjáról, Arva János *Jászai Mari-díjas* művésztől. Kálmán Attila bejelentette, hogy támogatja a Nemzeti Színháznak azt a törekvését, hogy a színiakadémiaján végzetek az állam által elfogadott diplomát kaphassanak. A társulat az ülés után megválasztotta a színház új művészeti tanácsát, amelynek tagjai: Béres Ilona, Varga Mária, Moór Marianna, Agárdy Gábor, Kállai Ferenc, Rubold Ödön és Raksányi Gellért. (devich)

A Kecskeméti Katona József Színház is hétfőn tartotta évadnyitót társulati ülésén. Az új évad első előadása október 8-án Molière *Tartuffe* című darabjának bemutatása. A most kezdődő színházi szezon érdekességének ígérkezik a *Légy jó mindhaláltig* musical bemutatása, kecskeméti gyerekek közreműködésével.

A Budapest Bábszínház hétfői évadnyitót társulati ülésen elhangzott, hogy a szezon szeptember 21-én kezdődik. Arany János-Gáli József Rózsa és Ibolya című bábjátékával. Októberben tartják az *Ali baba és a negyven rabló* című darab ősbemutatóját. A mesét Balogh Géza alkalmazta báb-színpadra, ő a rendező is.

## Szent-Györgyi-centenárium A tudománynak nincs hazája, a tudósnak van

Szent-Györgyi Albert születésének centenáriuma alkalmából számos megemlékezésre kerül sor a közeljövőben. Ezekről tájékoztatta hétfőn Márta Ferenc akadémikus, a Szent-Györgyi Albert Alapítvány elnöke a sajtó képviselőit. Eljött Straub F. Brunó akadémikus is, aki - mivel Szent-Györgyi legközelebbi munkatársa volt - talán a legtöbbet tud mondani a szegedi laboratórium titkáról. Vizi E. Szilveszter akadémikus pedig az MTA ünnepi üléséről tájékoztatta a megjelenteket.

A szülőfalu - Terény - már nyáron megkezdte az emlékezést: az ifjú biológusok és kémikusok gyermektáborára tíz napig a nagy tudós szellemében tartotta foglalkozásait. Ezt az eseményt hagyományteremtőnek is szánják, sőt, szeretnék nemzetközi szakmai táborra fejleszteni, híven a sokat emlegetett Szent-Györgyi-mondás: a tudománynak nincs hazája, a tudósnak van. Az önkormányzat elhatározta, hogy emlékhelyet létesít Terényben, és utcát nevez el a nagy magyar tudósról.

Az MTA szeptember 15-én, szerdán délelőtt 10 órai kezdettel tart ünnepi emlékülést az MTA dísztermében

(Bp. V., Roosevelt tér 9. I. em.). Aznap este Budapest főváros főpolgármesterei hivatalának dísztermében - 19 órakor - ünnepi estet rendeznek, ahol fellép többek között Pitti Katalin operanékes, Faragó Laura énekművész, Vlagyimir Hertz operanékes.

Szegeden szeptember 16-án, csütörtökön emlékeznek a város világhírű tudósára, számos külföldi szakember részvételével; a napot Szent-Györgyi-bál zárja a Tisza Szállóban. Másnap - szeptember 17-én - emlékkiállítás nyit meg Surján László néppólitai miniszter a Móra Ferenc Múzeumban, tízenegy órakor, majd tízenkét órakor a Dóm téri Pantheonban koszorúzzák meg a tudós mellszobrát. Délután három órakor a Szegedi Nemzeti Színházban ünnepi tanácsülést tart a Szent-Györgyi nevével viselő egyetem, ahol Antall József miniszterelnök mond emlékbeszédet. A napot Fráter Lóránd rektor fogadása zárja a Tisza Szállóban.

Az 1989-ben alakult Szent-Györgyi Albert Alapítvány a műszaki és természettudományos együttműködést hivatott elősegíteni. (hankó)

## Vásár a Terezvárosi Textiláruházban!

Darabszöveg, padlószöveg, függöny, ágynemű, ruházati méterárú, bútorszövet

10-20-30% engedménnyel kapható Olcsóbbnál is olcsóbb! A Terezvárosi Textiláruházban. Cím: Bp. VI., Király u. 54-60. 2258

## A Koronaórség utolsó parancsnoka

A Magyar Nemzet augusztus 21-i számában olvashattuk a hírt, miszerint „A Magyar Köztársaság elnöke – a miniszterelnök előterjesztésére – augusztus 20-a, az államalapító Szent István király ünnepe alkalmából... vezérőrnaggyá nevezte ki... Pajtás Ernő” ezredes, halála után. A híradásban szereplő nevek között talán ez volt az a név, amely az újságot olvasók körében is ismerősen csengetett, hiszen az elmúlt néhány évben Pajtás Ernő neve egyre többször bukkant fel újságcikkekben, illetve könyvek lapjain. Ezen írásokban egyvalami volt a közös: a magyar szent korona történetével, illetve annak 1944–45-ös menekítésével foglalkoztak. Pajtás Ernő neve azért került rendszeresen elő, mert ő volt a korona és a koronázási jelvények őrzésére létrehozott Koronaórség utolsó parancsnoka. Róla alig tudunk valamit.

Pajtás Ernő 1896. október 25-én született Miskolcon, Pajtás Gyula m. kir. 10. honvéd gyalogezredbeli százados és Boic Anna törvényes gyermekeként és a november 14-i kereszteléskor kapta az Ernő nevet.

Pajtás Ernő fiatalon apja példáját követve a katonatiszti pályát választotta élethivatásul. A kismartoni cs. és kir. katonai főreáliskola növendéke 1911-től, majd annak sikeres befejezése után, 1914-től a híres bécsűjhegyi cs. és kir. „Theresianische Militär-Akademie” hallgatója, teljesen díjmentes, államköltséges helyen.

A háború miatt a korábbi hároméves képzési idő egy esztendőre csökkent – kellett a fiatal tisztek az elesettek, megsebesültek pótlására –, így Pajtás Ernőt sok társával együtt már 1915. augusztus 18-án hadnaggyá avatták.

Az alig tizenkilenc esztendő fiatal hadnagy szolgálatát a cs. és

kir. 34. gyalogezredben kezdte. Alakulatával számos frontot járt meg, és katonai teljesítményéért megkapta a III. osztályú Katonai Érdemkeresztet hadidíszítménnyel, a kardokkal, az Ezüst és Bronz Katonai Érdemérmét a Katonai Érdemkereszt szalagján a kardokkal, valamint a Károly csapatkeresztet.

Nem ismert, hogy az 1917. május 1-je óta már főhadnagy Pajtás Ernő a forradalmak – 1918–1919 – alatt hol és milyen beosztásban szolgált, de valószínűleg látszik, hogy sok száz tisztársához hasonlóan a Vörös Hadseregben teljesített szolgálatot.

Pajtás Ernőt 1919 őszétől már a nemzeti hadseregben találjuk. Előbb az Abauj-Torna vármegyei katonai parancsnokságon, majd a miskolci „cenzúránál”, később pedig a „szabályzatismertető” tanfolyam – a Hadiakadémia felvételijére előkészítő tanfolyam – hallgatója volt 1924. szeptember 16-a és 1925. február 15-e között. A tanfolyam elvégzését követően nem került a vezérkari tiszteket képező Hadiakadémiára az 1925. május 1-jével századossá kinevezett Pajtás Ernő, hanem előbb a 14., majd a 2. honvéd gyalogezredben szolgált. Az utóbbi ezredben 1. ezredsegédtisztként.

Kiskunhalasra 1928. április 15-ével helyezték át a fiatal tiszteket és neveztek ki a 2. – akkor korszerű fegyvernemek közé sorolt – kerékpáros zászlóalj 1. százada parancsnokának. E zászlóalj állományából vezényelték 1934. október 1-jével Budapestre, a törzstiszti tanfolyamra Pajtás Ernőt; ezt 1935. június 30-án „kiváló” eredménnyel fejezte be. Őrnaggyá 1935. november 1-jével nevezték ki az az akkor már Esztergomban, állomásozó 3. ke-

rékpáros zászlóaljnál szolgáló tisztet.

Esztergomból került 1937. augusztus 1-jével a Koronaórséghez Pajtás Ernő és szolgált ott több mint öt esztendőt beosztott tisztként, amikor a nyugállományba helyezett vitéz márkus és batizfalvi Máriássy László koronaőr ezredes utódként az államfő 1943. január 1-jével a Koronaórség parancsnokává nevezte ki.

Nem tudni pontosan, hogy melyek voltak azok a megfontolások, szempontok, amelyek az 1939. november 1-je óta alezredes, 1942. október 1-jével (szeptember 30-ai ranggal) ezredes Pajtás Ernőt eme beosztásra alkalmasnak találták. Feltehetőleg, hogy a kinevezésben meghatározó lehetett a Koronaórségnél eltöltött idő, parancsnokának ajánlása és kedvező véleménye személynéről, első világháborús katonai értékelése – „kiváló” –, katolikus vallása – Máriássy László, a Koronaórség korábbi parancsnokaival – Perczel Olivér, Nagy Lehel – ellentétben nem római katolikus, hanem református vallású volt, magyar nemessége (utóbbi 1918. október 25-én nyerte el a Pajtás család, bankóci előnévvel).

Pajtás Ernő koronaőr ezredes, illetve a Koronaórség életében a nehezebb, felelősségteljesebb időszak 1944. október 15–16-a után következett. A harcoknak az ország területén egyre nyugatabbra történő áthelyeződése a korona megóvását, biztonságba helyezését vonta maga után. Előbb azonban még hivatalos eseményre is elő kellett venni a csak évi néhány alkalommal ládájából kiemelt koronázási jelvényeket. Szálasi Ferenc a Szent Koronára kívánta letenni a nemzetvezetői esküt.

Pajtás Ernő és a koronaőrök a koronát és a többi koronázási jelvényt is végig megőrizték kalandos útja során. A feltett nemzeti ereklyék végigvándoroltak a Dunántúlt, majd az akkori Ostmarkot (Ausztriát), hogy végül Mattseeben kerüljenek – legalábbis részben – elrejtésre. A korona elásásáról, annak ki-

ásásáról sokan és sokat írtak. Májig feloldhatatlan ellentmondások is vannak ezen események, az időpontok és a helyszínek körül. Ami azonban biztos az az, hogy a koronát a koronaőrök és parancsnokok, Pajtás Ernő ezredes mentették meg, és egy amerikai hadnagy, Worth B. Andrews közreműködésével ásták ismét ki és adták át az amerikai katonai hatóságoknak.

Ettől az időponttól kezdve a magyar szent korona és a koronázási jelvények az Amerikai Egyesült Államok birtokában voltak több mint három évtizedig, hogy aztán visszatérjenek Magyarországra.

A Koronaórség utolsó parancsnoka életében már nem térhetett vissza Magyarországra, alig 54 évesen, 1950. december 5-én szív-roham következtében hunyt el a németországi Grabenstatban. Sírja a kis település temetőjében a legmondottabbak közé tartozott. A falu lakosai nem feledkeztek el „Szent István koronájának” őrzőjéről. Az emigrációban élő magyarság a Mattseeben 1983-ban felállított emlékművel tisztelt a korona rejtekhelye és az azt mentők emlékének. Az otthon, a haza most búcsúzik el Pajtás Ernőtől, amikor földi maradványait hazai földben 1993. szeptember 19-én délután 2 órakor a sítki Hősök és áldozatok emlékparkjában ökumenikus egyházi és katonai tiszteletadással búcsúztatják. Dr. Szendrői László honvédelmi államtitkár, valamint Kéry Kálmán vezér ezredes, a Magyar Honvéd Hagyományörzők Szövetségének országos elnöke és a Vitézi Rend nevében vitéz Somorjai Béla kapitány mond beszédet. Sírba helyezése a Farkasréti temetőben október 9-én délelőtt fél 11-kor lesz. A sírnál Erdős László honvéd ezredes mond beszédet. Így emlékezik arra a katonára, aki váltal feladatát az utolsó pillanattal teljesítette, hogy nemzeti kincsünk egyik legféltettebbje a miénk maradjon. Köszönt érte!

Szakály Sándor  
Budapest

## Különleges jog

„Horthy hamvai Magyarországon” címmel a Magyar Nemzet augusztus 28-i számában megjelent cikkében Pethő Tibor azt állítja, hogy a magyarországi németseg a második bécsi döntés után „különleges jogokat” kapott. Hogy ez a „különlegesség” miben állt, az persze nem tűnik ki e tendenciózus állításból; még kevésbé az a kínos tény, hogy a kisantantálmok németjei mindig is birtokában voltak ezeknek a „különleges jogoknak”, vagyis ott nem volt szükség a Harmadik Birodalom „félelmetes nyomására”, hisz az akkor még nem is létezett! A kisantantbeli német népcsoportok jogi helyzetének szintjét a magyarországi németek sohasem érték el. A romániai németek például politikai pártot szerveztek, a Volksbund viszont csak művelődési egyletként működhetett. Imrédy a Harmadik Birodalom „félelmetes nyomása” ellenére még jogi személynként való elismerését is megtagadta, és a népközösség elvét is elutasította, azaz megtiltotta a

„sváboknak”, hogy a német nép részének vallják magukat (vö. Weindlein: Schuld des Volksbundes an der Vertreibung der Ungarn-deutschen, S. 28). A „különleges jog” tehát csupán abban állt, hogy a tagok az eddigi gyakorlattal szemben most maguk választhatták vezetőjüket (Basch), vagyis nem kellett többé egy, a kormány által kinevezett ügynököt (Gratz) megtérniük vezetőségük élén, kinek fő feladata az asszimiláció forszírozása volt. Ezért mondta a székely diák-szövetség elnöke, Mester Miklós a Basch-per népbírói tárgyalásán 1946-ban, hogy Basch Volksbund-ját jó intézménynek véli, és hogy Basch tevékenységét helyesebbnek tartja, mint Gratzét és a magyarhú svábokét (vö. az „eredendően németellenes” [önjellemzés] Magyar Nemzet 1946. január 17-i számát; zit. bei Weidlein: Geschichte der Ungarn-deutschen is Dokumentum, S. 166, Anm. 61).

Franz Wesner  
Dortmund

## Várnegyed – kormányzati negyed

Csodálkozva látom, hogy a Várnegyed jövője körül időre időre föllobbanó vitában eddig – legalábbis tudtommal – senki nem gondolt arra, hogy a homályos tervként emlegetett „kormányzati negyed”-del újabb szögesdrótot tennének a hivatal és a jogkereső közönség közt. Mert – gondoljunk csak el: a Várba telepített hivatalba kényszerülő jogkereső előbb némi hegymászásra kénytelen elszánni magát vagy pedig sorbaállásra a Síklónál, avagy valamely alkalmas autóbussz-megállónál (feltéve, hogy nem fogják az autóbusszokat kiiltani a Várból). Tehát fáradtság, idő- és pénzvesztés. Úgy kell talán felfogni, mint belépti

díjat a magas hivatalhoz? Hová lett a jelszó? „Vigyék a közigazgatást közelebb a néphez?”

Talán még akad egy-két nagyon öreg budai, aki – velem együtt – emlékszik, hogy valamikor nagyon régen, mikor a krisztinavárosi előjáróság a Várban, a Szentháromság téren, a Nyelvtudományi Intézet mai helyén székelte, hogy mekkora elhatározás kellett hozzá, ha valakinek a Krisztina tér környékéről fel kellett mennie az előjáróságra.

Ezt akarják egyesek visszavarázsolni?

Dr. Rapcsák Lajos  
Budapest

## ÁLLAMI VAGYONÜGYNÖKSÉG

# PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

**Az Állami Vagyonügynökség kereskedelmi privatizációs igazgatósága egyfordulós, nyílt pályázat útján megvételre felajánlja az „AMOLETTI” Kereskedelmi Kft.-ben (6720 Szeged, Deák F. u. 22.) (Telephelye: 1052 Budapest, Bárczy J. u. 1.) lévő és az 1990. évi LXXIV. törvény alapján rá átszállt 72,80 %-os üzletrészt.**

A társaság működésének kezdete: 1989. január 17.

A társaság határozatlan időre alakult.  
Cégjegyzékszám: 30022/7 (1989. március 13. Szeged)  
A társaság törzstőkéje: 5150 ezer Ft.

Írányár: 5600 ezer Ft, melyből a privatizációs költség 300 ezer Ft. Pályázhat bármely belföldi természetes személy, illetve a kizárólag ezek részvételével működő gazdasági társaság, ideértve az ajánlattevőnek minősülő személyek (e célra alapított alkalmi egyesülések) együttes pályázatait is.

A pályázatokat a kiíró titkosan kezeli.

A pályázatnak tartalmaznia kell:

- az ajánlattevő (személy, cég) adatait (név, cím, székhely, egyéni vállalkozási igazolvány, cégbejegyzés hiteles másolata, cégadoatok, telefon stb.);
- a felajánlott vételár összegét;
- a fizetés módját, ami lehet készpénz vagy kárptórási jegy a kamattal növelt névértékben: a fizetés garanciáit (készpénz letétigazolás, kárptórási jegy letétigazolás stb.)

A privatizációs költség csak készpénzben fizethető.

Egyszintén hitel igénybe vehető.

- 280 ezer Ft összegű bántópenz az MNB 232-90107-8024 ÁVÜ elnevezésű bevételi számlára történt befizetése igazolásával;
- nyilatkozatot az ajánlati költőség időtartamáról, amely nem lehet kevesebb, mint a benyújtási határidőtől számított 90 nap.

Az ajánlattevőt megillet minden olyan rendelkezésre álló információ, amely nem sért üzleti titkot.

### A pályázatok elbírálása:

– a pályázatokat az ÁVÜ képviselőiből álló bizottság közjegyző jelenlétében bontja.

– az értékelést az ÁVÜ képviselőiből álló értékelőbizottság végzi.

– A pályázatot – a versenytárgyalás megtartása nélkül – a legmagasabb árat és a legjobb fizetési feltételeket ajánló pályázó nyeheti meg.

– Az ÁVÜ a legkedvezőbb ajánlattevővel szemben az 1988. évi VI. törvény 170–171. paragrafusában megjelölt jogosult[ak]nak – az ajánlati kondíció alapján – a Ptk. 373. paragrafusa szerint, az elővásárlási jogot biztosítja. Ha a jogosult[ak] ezzel élni kívánnak és ennek biztosított feltételeit igazolják, a külső ajánlattevő által befizetett bántópenz visszautalásra kerül.

– A pályázatok eredményéről a kiíró a bontástól számított 45 napon belül értesíti a pályázókat.

– Az ÁVÜ fenntartja a jogot arra, hogy eredménytelennek nyilvánítsa a pályázatot.

A pályázatot és mellékleteit három példányban, magyar nyelven, cégszerű aláírással zárt, cégjelzés nélküli borítékban

„PÁLYÁZAT AMOLETTI KFT.” felirattal az Állami Vagyonügynökség központi iktatójába (1133 Budapest XIII., Pozsonyi út 56., fszt.) kell benyújtani.

**A pályázat benyújtásának határideje: 1993. október 29.**

**A pályázat elbírálásának határideje: 1993. november 11.**

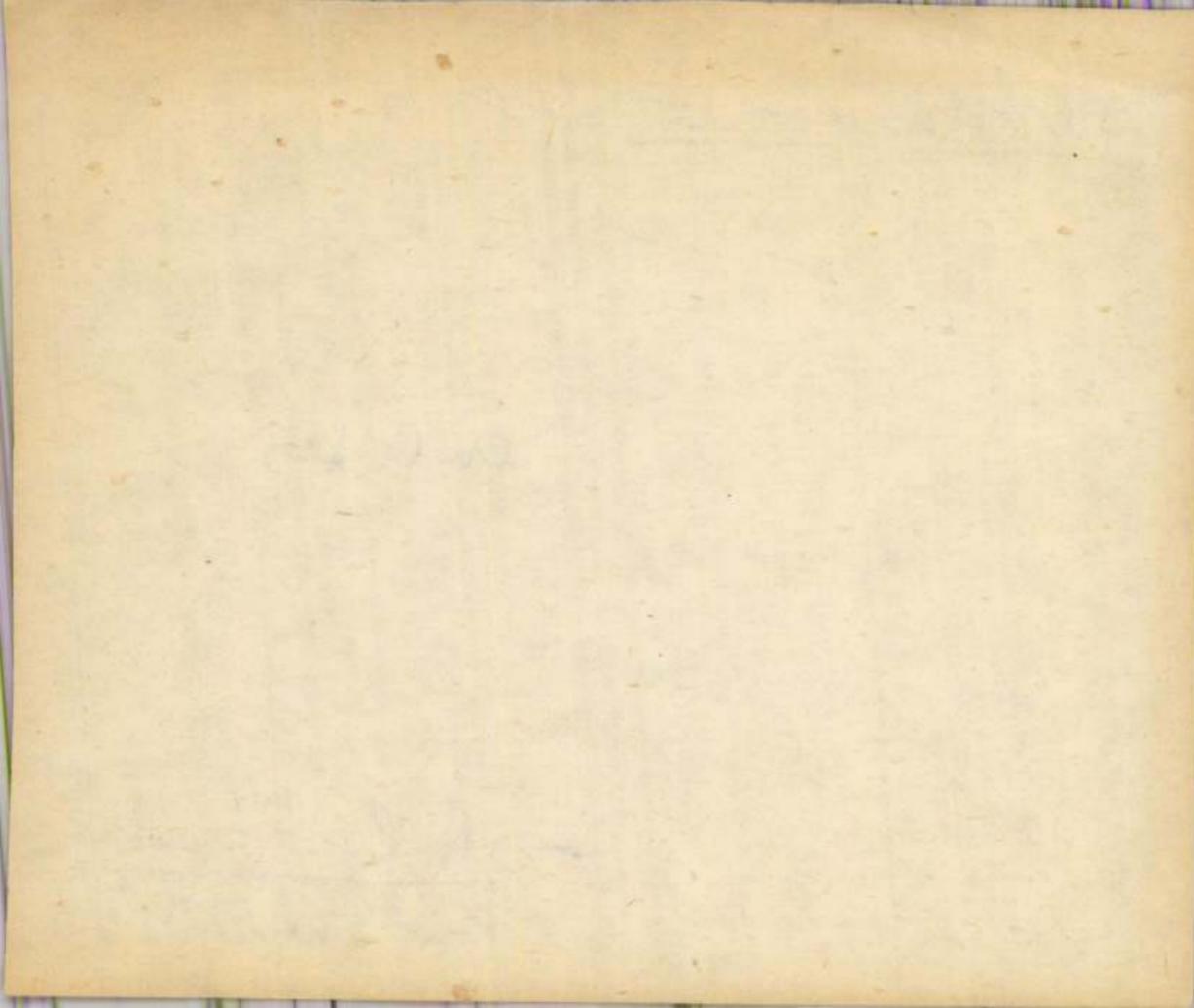
A Kft.-vel kapcsolatos üzleti tájékoztató az Állami Vagyonügynökség Kereskedelmi privatizációs igazgatóságán (1133 Bp. XIII., Pozsonyi út 56. V. emelet 531. szoba) tekinthető meg, munkanapokon 9 és 12 óra között.

A jelen pályázati felhívásban nem szabályozott kérdésekben az ÁVÜ versenyzetési szabálya az irányadó.

Bartha László festőm.

emlék

→ Balint Endre  
Műve'st 1985/4/14



# A civilizáció emlékezete

*Bartha László halálára*

Éppen tíz évvel ezelőtt festett ilyen címen egy képet, de volta-képpen minden műve erről szólt. És nagyon szépen, egyenletesen, meggyőzően szólt.

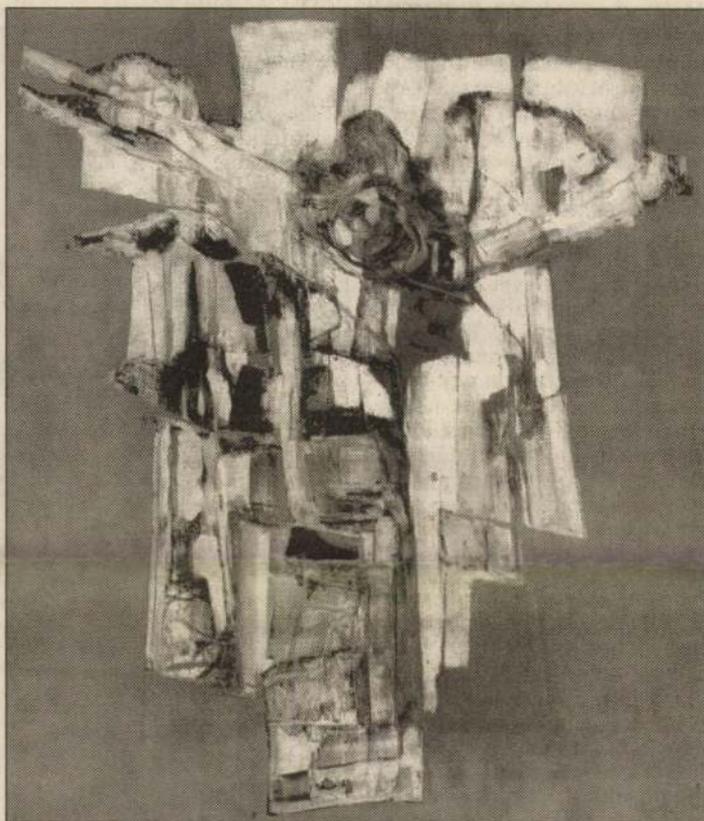
Ahhoz a nemzedékhez tartozott, amely a mesterséget még nagyon megtanulta. Erdélyi, katonatiszti családból volt való, munkaerkölcsébe nem fért a slendrián divatok könnyűkezü másolása. De ösztönösen irtózott a fölülről jutalmazott stílusok elsajátításától is. E két gát körülbelül meghatározta Bartha művészi rőppályáját. Induláskor és itthon, a húszas és harmincas években ez finom, érzékeny, természetelvű piktúrát jelentett. Nem olyat, amelynek a műcsarnoki kommersz vagy az akkori hivatalos stalumosztók örülnek, de nem is olyat, amivel világgá kellett volna menni, vagy éhen kellett volna halni.

Különös érzéke volt az egyensúly iránt. Már első fontos művében, az Esti kocsi-kázásban sem akart pártosodni. Nem tartotta fontosnak a választást az érzéki-vékonyan fölördött színöröm és az okosan kigondolt, rajzos kompozíció között. Feszesen húzott szenes dombok tövében ezért gurult a fehér ló vontatta látomásos négykerékű. Sem a táj technikája, sem a hangulat különössége nem nyomja agyon a másikat. Vagy-vagy helyett, is-isre alapozta művészetét. El lehet képzelni, hogy ez mit jelentett a csak végletekben fogalmazó, állandó hűségnyilatkozatokat kicsikaró korban.

Mit korban! Korokban. Ahogy Bartha nem lett római iskolás, de szomorú szentendrei sem, ahogy nem akaródzott képiro lenni – pedig ő aztán ismerte a székeleyeket –, de azért rühellette a szocreál minden formáját is, az eléggé nehéz érvényesülési programot ígért. Még a huszonegyedik órában, még a koalíciós időkben éppen elkapott egy párizsi ösztöndíjat, hogy a „franciásság” hiányzó stúdiumával tegye teljes posztgraduális fejlődését. De hazatérte után, legfeljebb a freskórestaurálás és a szeláryékban mindig művelhető könyvillusztráció maradt, mint menedék, és mint a megélhető szerényen tisztos forrása.

Túlélési stratégia. Boldog országok boldog művészettörténetében ez a fogalom hiányzik, az olvasók valószínűleg nem is értenék a szavak jelentését. Pedig egy tág generáció – Szántó Piroskától Martyn Ferencig, Borsos Miklóstól Hincz Gyuláig – különféle előléttel, különféle hitekkkel, de lényegében hasonló végeredménnyel – abban mesterkedett, hogy oly módon úszsza meg a rendkívül hátrányos helyzetű hazai történelmet, hogy szígyenkezni se kelljen, de lihegni se. Hogy a művészet is épen maradjon, de az életforma se szenvedjen marandó károsodást.

Igy esett, hogy Bartha is



Az Erdélyi sorozat záróképe (1975)

„megmaradt”. Megmaradt, hogy az első adandó lélegzetvétel alkalmával azért meg is csinalhassa magát. Szimbolikus a két dátum: a megcsinalás 1956 és 1968 közé esett. Szimbolikus talán a helyszín is: Tihany. Az idő és tér kedvezett az elmélyülésnek, de nem kedvezett a csoportba szerveződésnek. Kedvezett a különbéke megteremtésének, de nem kedvezett nagy átfogó program megalkotásának. A tó fölött jó magasan, háta mögött egy boldog kisvilággal, addig festette a jeges Balatont, a fém pengésű ipari parkot, a rozsdaszínű őszi erdőt, amíg képei egyszerre csak kifordultak sarkaikból. Modern lettek és európaiak, magyarok és műveltek. Az ízek összeértek: a finom posztimpresszionizmusba mélyen behatolt egy nyugatias absztrakt gyakorlat, a természet költői látásával fölfedezte a festékfelület hűvösen elidegenítő karcos kidolgozását.

Izig-vérig pannonná vált. Ami ez esetben nem topográfiai meghatározást jelent, hanem kultúrát és magatartást. Útitarsságot. Eleganciát. Műveltséget. Mesterséget. Bartha konzolidációs festészete nem rokonalan teljesítmény. Hangelata, stílusa, ethosza ezer szállal kapcsolódik inkább író, semmint képzőművész társaihoz. Monográfusának mindenesetre sűrűn kell majd forgatnia Bernáth Aurél nagyszerű memoárját, Genthon István esszéit, az esti Illyés lapidáris líráját.

Egy pillanatra úgy látszott, hogy mindent elért, ami „a rendszerben” benne volt, legalábbis, ami szépség a rendszer

által és a rendszer ellenére ki-termelhető. Azért mégis: nagy szerencséje, hogy kicsöppent a „tihanyiság” védett rezervátumából. Ha nem tette volna, nélküle akkor is megírhatatlan a hatvanas évek magyar művészetete.

De hogy a további harminc éven át és immár Kőszegen, másfélét alkothatott, az már nem a korszak, hanem az ő külön sikertörténete. Azt mondta egyszer, „hinni kell abban, hogy a szerencsés pillanatban a kezembe akad a kormozott üveg, amelyen keresztül a Napba nézhetek...” Az ő „Napja” a színekből, sikokból, vonalakból látásörömet szövő elvont harmónia. A tiszta absztrakt, amely másoknak talán áldás, de őt vaksággal fenyegető szenzáció lehetett. Az ő „kormos üveget” a hajdan volt civilizációk finom szemcséi tették használhatóvá. Pergamének faktúrája és vakolatok repedése, mázak elcsodált krakléfelületei és vásznan összetöredezett lakkrétegei. Az égi fény a *Továbbtűnő látomásokban* és a *Tudásszférákban* is benne van. De benne sejtethet ezen kívül és túl az emlékezet, a történelmi ember melankóliája is, azé az emberé, aki alighogy meglátta a gyönyörűséget, már búcsúznia is kell tőle.

Kilencvenévesen, alkotóereje birtokában, a képzőművészeti fősodortól kicsit távolabb, de az értők tiszteletétől övezve fejezte be alapvetően fontos életművét. Csöndesen tapintatos személyéhez nagyon illőnek érzem távozásának módját. Halálhíret hivatalos forrás nem jelentette.

P. Szűcs Julianna

# Az élet értelme rímekben

Egy elnőiesedett férfitalálmány: az emlékkönyv

Napok óta keresem az emlékkönyvemet. Ha behunom a szemem, szinte látom is: kékes-szürke műanyagba volt kötve, egy kis leffentyűvel záródott, még lakatot is adtak hozzá. (Jelzem, nekem ez az utóbbi tetszett benne a legjobban. Ha jól emlékszem, idővel átszereltem a naplómra.)

Az emlékkönyvet Emma nénitől kaptam, talán a tizedik születésnapomra. Ő is írt bele, meg az összes rokonok; apám, ha igaz, rajzolt bele egy lakatlan szigetet vitorlással. (Akkoriban tengerész akartam lenni.) Aztán jöttek az osztálytársak, a tanárok bejegyzései. Mi, lányok először egymással irattunk-rajzoltattunk a színes kis könyvekbe, aztán az, aki a legbátrabb volt közülünk – biztos nem én – elkezdte sorra venni a fiúkat is. Nagy átrendeződésnek lehettünk ekkor tanúi, ugyanis hamar bebizonyosodott, hogy nem a leghelyesebb fiú rajzolja a legjobb Magilla Gorillát. Lassan az én emlékkönyvem is megtelt bölcselkedő rigmusokkal, saját költésű zengeményekkel, színes rajzokkal, virágokkal, nyulakkal. Volt benne temérdek „SzJ”, azaz „szeretettel jegyzé”, meg Titok feliratú, behajtott lapsarok is. A könyv közepén ott díszelgett a „társas lap”, rajta színes kis buborékok a legkedvesebb barátok aláírásával.

„Evezz, evezz az élet tengerén,  
Kalauzod legyen

a szép remény!

Kísérőül vidd el emlékeimet,  
Soha se felejtš el engemet.”

– Az emlékkönyv tipikus férfitalálmány – mondja Vasvári Zoltán, aki az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Karának folklór tanszékén idén készül megvédeni az emlékkönyvek témájában írott doktori disszertációját. Mint mondja, a műfaj legkorábbi – fennmaradt – képviselőinek az úgynevezett peregrinációs albumokat, latin nevükön az album amicorumokat tekinthetjük. Ezeket a nyugat-európai egyetemeket járó protestáns fiatalok vezették. Diák-társaikkal, a megismert hírneves professzorokkal irattak beléjük emlékező sorokat, amelyek – a hely szelleméhez illően – rendszerint bibliai idézetek, görög és latin auktorok magvas mondásai voltak. Az akkori emlékkönyv tehát kettős funkcióval bírt: az emlékek felidézése mellett arra is alkalmas volt, hogy bizonyítsa, a messziről jött, nyugatot járt ember a valóságnak megfelelően állítja, ki mindenivel találkozott útja során. A szokás idővel olyan nyira elterjedté vált, hogy a városok árusainál is megjelentek az előre kötött, színes lapokból összefűzött albumok.

Az emlékkönyv szerepe a XVIII. és XIX. század fordulóján kezdett megváltozni, amikor a polgári világra rátelepedett a biedermeier stílus és hangulat. A könyv családi tárgy lett, volt a ház urának, a kisasszonynak és a fiútalálmány is, és leggyakrabban



Nagynénem könyve két korszak határán született

(Szótár segélye-nélkül  
Támadt az érzés;  
Egy szóba' most ezen per  
Kiengesztelve lön:  
Zeng édesen: remember!  
Át téren és időn.”

(Arany János: Wohl Janka emlékkönyvébe)

Az emlékkönyv-kultúrában a XIX. század második felében következett be a nagy változás. Akkortól egyre fiatalabb korosztályok nyitottak emlékkönyvet, s a tulajdonosok közül teljesen eltűntek a fiatalemberek. A szokás végérvényesen feminizálódott. A századfordulón már a tizenhárom-tizennégy éves lányok irattak be a barát-nőikkel, majd az udvarlóiikkal az albumukba, férjhezmenetlük pillanatában pedig rendszerint végleg becsukták a bársony borítású könyvecskét.

Az új korszak új igényeket támasztott. Ezeknek kívánt megfelelni például Tutsek Anna, aki 1901-ben közreadta a később több kiadást is megért Emlékalbum fiatal lányok számára című művet. Ennek lapja in a kor legjelesebb írói, köztük Zilahy Lajos, Herczeg Ferenc, Krúdy Gyula adták közre magvas jó tanácsaikat, de maradt a könyvben üres lap is, ahova az ismerősök jegyezhettek be emléksorokat. Aki végigolvassa a művet, gyakorlatilag mindent megtudhat az élet értelméről, a nemes gondolkodás alapjairól – mondja Vasvári Zoltán, majd hozzáfűzi: abban a példányban, amelyet ő a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtárban olvasott, történetesen egy akombákom betűlkelét utolsó szentenciója gátra

lenségi ereje – ahogy Vasvári Zoltán fogalmaz – tematikusan és funkcionálisan is behatárolja a szövegrepertoárt. Kevésbé emelkedett fogalmazásban ugyan, de továbbra is az élet nagy kérdései, a barátság fontossága, a szerelmi jó tanácsok vezetnek a feldolgozott témák között. Az alábbiakat például a kilencvenes évek elején egy bizonyos Szilvinek jegyezték be szívé alakú emlékkönyvébe:

„Ne higgy annak, ki rád nevet.  
Ki esküvel fogadja,  
hogy szeret.  
Se annak, ki könnyet ejt,  
mert az  
Ki könnyen sír, könnyen  
felejt!  
De higgy annak, ki néz  
hosszan és némán,  
Mert csak az tud  
szeretni igazán!”

A kor változásai legfeljebb abban mérhetőek le, hogy a könyvek között több a kínai gyártmányú pandamedvés-lakkos fedelű, az artyeki pajtások bejegyzései helyett inkább angol nyelvű slágertörödékeket lehet olvasni, s akár a legszenti-mentálisabb versike mellett is felbukkanhat egy lufit tartó Garfield. És persze megváltozott az emlékkönyv vezetésének időtartama is: a mai lányok körében inkább járványszerűen pusztít ez a szokás. Egyvalaki elkezd, egy hónap alatt aldozatul esik neki az egész osztály, aztán a könyv felkerül a polcra, a halott tamagocsi mellé.

Ami engem illet, csak sejtem, mi lehetett az emlékkönyvem sorsa: félek, hogy kamaszkorom előrehaladván, szegyenkezve

# Magyar Nemzet

„...a dolgot őt magát nézzük...”

## Örök kaméleonok

PÁRIZS – A politikában csak a bizonytalanság biztos: így hát százszázalékosan fixe venni a francia jobboldal győzelmét, nagy önteltségre vallana. De eme nagyon is érzelmi intelme ellenére a *Le Figaro* – sokakkal együtt – úgy gondolja, hogy a hatalomváltás szinte már megkezdődött. Nem akármily színjátéknak lehetnek tanúi a francia politikai élet figyelmes szemlélői! Már lejtik táncukat a szélkakasok, mert a kabinettagok, hivatalnokok, sajtómunkások egy része immár csupán „szociális érzékenységet” vagy „orientációt” emleget, szótárukból a „szocialista” kifejezés tűnedezőben van. Ezt állítja legalábbis az idézett lap.

Látott már ilyet a világ, nem is kell nagyon megerőltetni emlékezetünket, s az is elképzelhető, hogy hamarost megint tanúi lehetünk ilyesfélének. A gall szélkakasok a jövőre készülnek már, sejtik, kik lesznek a győztesek, s inkább elfelejtkeznek önnön múltjukról, csakhogy megőrizzék állásukat, rangjukat, funkciójukat. Szép ez? Dehogy – csak nagyon emberi, s így nem is idegen tőlünk (sem), akik hajlamosan vagyunk azt föltételezni, hogy silány politikai reflexeink csakis közép-európai elmaradottságunkból fakadnak. Pedig nem, hiszen úgy tetszik, a kaméleonok igazi internacionalisták – pompás világpolgárok, akik mindenütt otthon vannak. Amint a hatalom némely szokása sem tiszteli az országhatárokat. Mert melyikük nem akarja mindenhova beültetni a saját embereit? Raymond Barre egykori kormányfő, a francia konzervatívok egyik markáns képviselője szemére vetette Mitterrand elnöknek, hogy hadügyminiszterét átmentette – a jövőnek. A szocialisták bukása esetén ugyanis kipenderült volna a miniszterségből, ezért Joxe most arra kapott államfői megbízatást, hogy a mi szánvevőszékünkhöz hasonló intézményt vezetését vegye át. A ma még ellenzéki Barre megjegyzései túlmutatnak a pillanatnyi párizsi ütésváltásokon: le kellene nyesegetni a kliensrendszer kinövéseit – mondja –, a kormányoknak illenék mérsékelniük azt a törekvésüket, hogy népes szolgálattal vegyék magukat körül. Különbö is minek annyi miniszter, Franciaországot nem kormányozták rosszabbul hasonlót miniszterrel, mint ötvennel – fejtegeti az ellenzéki képviselő. De mi lesz a főbb intelmekből holnapra, amidőn a kormányrúd mellett a szocialistákat – meglehet – fölváltják a konzervatívok? Egyszerre eltűnnek a szolgák, a kaméleonok, a szélkakasok? A tapasztalt Barre valószínűleg nagyon is jól tudja a választ. Ha más nem is, de az biztos, hogy ők maradnak. Ami nem szép, de nagyon emberi.

Martin József

## Koreai atomsokk

Megismétlődik a történelem, és négy évtized múltán Kim Ir Szen ismét kihívja maga ellen a nemzetközi erők haragját, s háborúba kergeti az országát? A legborúlátóbbak ezt sem tartják kizártnak azt követően, hogy Észak-Korea a napokban felmondta az atomsorompó-szerződést. A agg diktátor, aki az utolsó sztálini rendszerben tartja elszigetelve a népét, ezzel még a formális látszatát is elvetet-

sal, s ha Penjan akárcsak egyetlen atombombát is képes volna előállítani, azzal – egyes vélekedések szerint – egész Kelet-Ázsia stabilitását veszélyeztetné. Meglepő módon ebben még az a Kínai is egyetért, amely az ötvenes évek elején a koreai háborúban százezer számra küldte Kim Ir Szen megsegítésére a katonáit. S a pekingi magatartás meghatározó lehet, mert Európától Ameriká-

Ezrek vettek részt egy kétéves március elsején Liverpoolban. S tömegű gyászoló tömeg, szokatlan kéntes adományként 20-30 ezer ajándékként rengeteg gyermekjáték érkeztek a szülők címére.

Szokatlan ez a megmozdulás tudjuk a szörnyű előzményt: a ki gyetlenséggel megcsonkították, n ták. Sajnos nem kevés a kriminális áldozatává váló gyerek Angliában tésekor nem szokott tömegmegm Mindez jelzi, hogy valami szok: egész ország felbolydult, nemcsak parlamenti felszólalások tömege t ság kapcsán, mert a bűncselekmé xuálisan aberrált, elvetemült bűnő hanem minden előzetes vizsgálat t fiú. Eredetileg váltságdíjat akartak ni, ám valószínűleg elrablása után mit kezdeni egy síró kicsivel. M got kapott, hogy valószínűsíthető már akkor tömegmegmozdulások poolban: ezrek és ezrek vonulta büntetést követelve. Ám ami a bír első napján történt, azt megdöbbe

A fiatalokat megillető szer miatt a rendőrségi és bírósági viz sajtó kizárásával történnek, ám m ja elkülönítva két páncélaútóban a ra vitték a gyilkos gyerekeket, ot tömeg várta őket, igazi lincshangu hire-i Rém ellen sem alakult ki oly tán tömeghangulat, mint most. A bályszerűen megostromolták, kö páncélkocsikat, eltorzult arccal b kiabáltak feléjük. Csak az óvatos 30-40 rohamrendőr tudta valah

A menekültügyi szakemberek s rint a menekültek kérdése az utó években úgy került az érdeklődés l zéppontjába Magyarországon, hog közvélemény nem készülhetett fe befogadottakkal való együttélésre. talános tapasztalat, hogy az újsági

Banha László festő

# Állami kitüntetések átadása 1993

A Parlament Kupolatermében hétfőn, a kora esti órákban – a kormányfő és az Országgyűlés elnökének jelenlétében – adta át a köztársasági elnök a miniszterelnök javaslatára adományozott állami kitüntetéseket. *Göncz* Árpád emlékeztetett arra, hogy a magyar szellemiség nagy alkotói első ízben negyvenöt éve vehettek át Kossuth-díjat, és a babérkoszorú a magyar kultúra óriásait ékesítette. Gyönyörű és nehéz örökség ez – mondta a köztársasági elnök – , mert a díjak nemcsak tüntetők virtusát jelölik, hanem magukban hordozzák a jövő ígérését és felelősségét is. Mindazt, ami mindannyiunk munkájának, eredményeinek forrása volt és igazolása lesz.

## Kossuth-díjat kapott

**Antal Károly** Munkácsy Mihály-díjas szobrászművész, **Bartha László** Munkácsy Mihály-díjas festőművész, **Básti Juli**, a *Katona József Színház* Jászai Mari-díjas színművésze, **Cserny József** ipari formatervező, **Deim Pál** festő- és grafikusművész, **Jurcsik Károly** Állami Díjas építész, **Kányádi Sándor** romániai magyar író, **Novák Ferenc** koreográfus, **Onczay Csaba** csellóművész, **Páskándi Géza** József Attila-díjas író, **Reisenbüchler Sándor** animációs filmrendező, **Ruszt József** rendező és **Sándor Judit** operaénekes.

## Széchenyi-díjat kapott

**Balogh János** Kossuth-díjas zoológus, **Bogárdi János** vízépítő mérnök, **Borzsák István** nyugalmazott egyetemi tanár, **Frank József**, a mezőgazdasági tudomány doktora, **Gombos Gyula** író, **Gyulai József** tanszékvezető egyetemi tanár, **Hofer Tamás** etnográfus, **Horler Miklós** Ybl Miklós-díjas építésmérnök, **Horvát Adolf Olivér**, a biológiai tudomány doktora, **Jagamas János** romániai magyar népzene kutató, **Keszthelyi Lajos** fizikus, **Lévai András** Kossuth-díjas gépészmérnök, **Rába György** József Attila-díjas költő, **Solymosi Frigyes** tanszékvezető egyetemi tanár, **Szabó Árpád** nyugalmazott egyetemi tanár, **Székyné Fux Vilma** geológus, **Vayer Lajos** művészettörténész, **Vizi E.** Szilveszter tanszékvezető egyetemi tanár és **Woyrnarovich Elek** biológus.

*Megosztott Széchenyi-díjat kapott: Kékedy Pál* hídtervező és *Szánthó Pál* okleveles mérnök, *Bakonyi Péter* villamosmérnök és *Csaba László* fizikus.

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND  
KÖZÉPKERESZTJE (POLGÁRI TAGOZAT)

kitüntetést kapta:

**Entz Géza** művészettörténész, **Illyés Gyuláné Kozmutza Flóra**, **Illés György** kétszeres Kossuth-díjas operatőr és **Schnell László** Állami Díjas egyetemi tanár.

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND  
KÖZÉPKERESZTJE (KATONAI TAGOZAT)

kitüntetést kapta:

**Gyuricza Béla** altábornagy.

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND  
TISZTIKERESZTJE (POLGÁRI TAGOZAT)

kitüntetést kapta:

**Csapodi Csaba**, az MTA nyugalmazott osztályvezetője, **Csapodi Csabáné Gárdonyi Klára**, az Országos Széchényi Könyvtár nyugalmazott osztályvezetője.

Az 1956. évi forradalom és szabadságharcban tanúsított kiemelkedő helyállásuk elismeréseként **Farkas György**, **Fodor Tibor**, **Fülöp Ferenc** és **Kozák András**, **Makay Árpád** filmoperatőr, **Moór Marianna** színművésznő, **Rásó Gyula**, **Sevcsik Jenő** szakíró, **Sipos Jenő** énekmester, **Urbán István** építésmérnök, **Varga Mátyás** Kossuth-díjas díszlettervező és **Zeőke Szőke Pál**.

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND  
TISZTIKERESZTJE (KATONAI TAGOZAT)

kitüntetést kapta:

**Bátori Ferenc** ezredes, **Bodolai István** tűzoltó ezredes, **Gégény István** rendőr alezredes, **Háber Péter** ezredes, **Holló József** ezredes, **Kovács Gyula** határőr ezredes, **Vidus Tibor** határőr ezredes, valamint az 1956. évi forradalom és szabadságharcban tanúsított kiemelkedő helyállásuk elismeréseként **Forrási László** nyugalmazott alezredes és **Oláh Jenő** nyugalmazott alezredes.

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND  
KISKERESZTJE (POLGÁRI TAGOZAT)

kitüntetést kapta:

**Heszke Béla** nyugalmazott tanár, **Kalász László** József Attila-díjas költő, **Platthy György** festőművész és **Schwendtner Ferenc**.

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ÉRDEMREND  
KISKERESZTJE (KATONAI TAGOZAT)

kitüntetést kapta:

**Peszlen János** őrnagy.

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁGI ARANY  
ÉRDEMKERESZT (POLGÁRI TAGOZAT)

kitüntetést kapta:

**Bauer Károly** Szentgotthárd polgármestere, **Gémesi György** Gödöllő polgármestere, **Könözsy László** Esztergom polgármestere, **Nagy Márton** tanár, **Zolnai István** iskolaigazgató, valamint az 1956-os forradalom és szabadságharc alatti tevékenységük elismeréséül **Setény János** és **Tököly Jenő**.

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG EZÜST  
ÉRDEMKERESZT (POLGÁRI TAGOZAT)

kitüntetést kapta:

**Varga Lászlóné Horváth Erzsébet** főelőadó.



Bartha  
László

Jelenkor, 1974. 12. é.

MIKLÓS PÁL

## KÉPZŐMŰVÉSZETI KRÓNIKA

### ÖNÉLETRAJZ SZÍNEKBE

A Múcsarnok három nagy termében egy festő életművét reprezentáló kiállítás volt látható októberben; a művész nevét és sok művét jól ismeri a tárlatlátogató: Bartha László az a név, amelyhez egy sor jól ismert képet kapcsolunk és amellyel ismeretlen, először látott képeket is azonosítunk sajátos színeik vagy formamegoldásaik láttán. A három teremre való kép fele olajfestmény, másik fele akvarell illetve gouache és néhány könyvillusztráció. A képek az ún. középmeretűek közé tartoznak, nincs sem óriási, sem piciny köztük (a gouache-ok hasonlóképpen a szokványos féllives rajzlapméret határai között maradnak) – ezt a klasszikusan egynemű anyagot a rendezés egyszerűen időrendbe sorakoztatta. A legkorábbi a művész önarcképe (1927-ből) s a legújabbak a mai dátumot viselik. A kiállítás tehát mintegy a művész önéletrajza.

Önéletrajz már csak azért is, mert a művész személyiségéről a tárlatlátogató többnyire csak annyit tud, amennyit művei elárulnak róla. S az életrajzi adatokból is csak annyi az érdekes számunkra, amennyi a művek értelmezéséhez fogódzót nyújt: 1926-tól 1933-ig tanult a Főiskolán, 1937–38-ban Olaszországban volt tanulmányúton, 1946–48-ban pedig Franciaországban. Tudjuk tehát, hogy önarcképét első éves főiskolásként festette meg s a korai időszakban készült képei ahhoz a festői irányhoz kötik, amelynek nálunk „római iskola” a neve – még ha az itáliai éveknek nincs is műben rögzített nyoma az itt látható képek között. Pedig nincsen szégyelnivalója ezen sem, s nem csak azért, mert a római iskolából sokfelé vezetett út, hanem azért sem, mert ennek a stílusnak a kötöttségei közt is egyéniség és eredeti tehetség jeleit mutatta. Az Önarckép mintha nem is kezdő műve lenne: jellemző ereje már a torzítást súrolja, s a kissé keresett póz meg a fény-árnyék játék azt a vonását adja vissza a művésznek, amit itt talán romantikusnak jelölnénk, a későbbi művekben azonban líraisággként bomlik ki. Az önéletrajznak ez a fejezete azonban személyes vallomást ezen kívül alig rejt, már csak a stílus jellege miatt sem: a letisztított, klasszicizáló formák, a visszafogott, inkább csak tónusokkal élő paletta szándékosan szenvtelené teszi az előadásmódot, távolságtartóvá a témaválasztást.

A művész azonban hamarosan ráun erre a tárgyilagos festői nyelvre s nekiindul felfedezni a világot. Először is a színeket. A néző, aki sorban halad a képek előtt, ekkor kezdi őszinte önkifejezésnek érezni ezt a festői világot. A színesedés együtt jár a formák fellazulásával: az átmenetet olyan képek jelzik, mint pl. a kék akvarellal megfestett Lovak, amely az erdő árnyékából kivillanó mozgás költészetét fogalmazza képpé. Igazában azonban a franciaországi út után változik át Bartha palettája. Ekkortól már valóban kolorista s az is marad. Ez éppen egyike azoknak a vonásoknak, amik jellemzik számunkra, amik alapján az új kép is messziről felismerhető.

Közben azonban a művész restaurálással foglalkozik pár évig, majd Tihanyba költözik s több mint egy évtizeden át ott is él (1955–1968). Egy ideig

egy vonzó nőalak foglalkoztatja, több képén is felismerjük s az egyik képre írott név nyomán Veronikának láthatjuk a Fügefa alatt c. kép figuráját is. Itt a színvilág még finoman mértéktartó, a témához s a nőalak karakteréhez igazodó. S ekkor következik egy új témakör, amely a művész színeit is felizzítja: az ajkai képek, az alumíniumkohászat, egyáltalán a modern nagyüzem világa jelenik meg a képeken – harsány színekben. Lehet, hogy a művész életében – magánéletében – Veronikának fontosabb szerepe volt, mint az ajkai alumíniumkohóknak, a művészi önéletrajzban azonban – s nekünk ez a fontos – az utóbbiak látszanak lényegesnek: ezek nyitják rá a művész szemét egy korunkban már eléggé gyakran művelt, de csak ritkán hitelesre sikerült témára, a technika, a gép világára, s egyúttal ösztönzik is olyan merész szín- és fénykombinációkkal való kísérletezésre, amiknek az eredménye aztán a technika poézise. Mert Barthának a képei azon kevesek közé tartoznak, amelyek a gép és az üzemi munka sajátos költőiségét és színes vibrálását adják vissza s így mintegy a hagyományos festői témák rangjára emelik a technikát. (Hogy két más irányba mutató festői megoldással jelezzem az övének értékeit: Fernand Leger – és sok-sok epigonja – képein a gép a főszereplő s a gép robusztus mérnöki és mértani erejéhez idomul a munkás is; Domanovszky Endre képei viszont a munka hősiességét ragadják meg s a munkás drámai figurájának rendelik alá a környezetet. Barthánál egy tarka, mozgalmas és derűs látvány egymást kiegészítő szereplői a munkás és a gép.) S ez a technika világával való barátkozás teremtette meg értékes műfaji teljesítményét, a modern magyar piktúrának is emlékezetes darabját, az egyik legszebb ipari tájképünket. Az Állomás fényei és színei, síneket és huzalokat, oszlopokat és jelzőberendezéseket érzékeltető vonalelemei a modern technika bonyolult, kaotikus szövevényében is rendet, racionális biztonságot sugallnak. Érdemes megfigyelni, milyen zseniálisan egyszerű festői eszközökkel teremt meg ezt a kettős hatást: egyszerűen a színes fények raffinált elhelyezésével, másrészt a szemünket megbabonázó s látszólag impresszionista vonalhálózattal, a rövidülő függőleges oszlopok két sorának és az összefutó sinsugaraknak a találkozásával a horizonton. És még azzal a szemléleti megoldással, hogy nem rág mindent a néző szájába: ezt a vonalhálót és színes fénypontvillózást nekünk, nézőknek kell pályaudvarra értelmezni, értelmes látványvá teljesíteni.

A Tihanyban élő művészt nem fenyegeti vidéki magány és művészeti elzárkózás; benső, öntörvényű művészi útja, saját festői feladatainak és megoldásainak egymásból sarjadó sorozata találkozik a modern piktúrának világos érvényesülő tendenciájával, avval, amit egy olasz esztéta találó kifejezése nyomán manapság a „nyitott mű” elvének emlegetnek. Vagyis azzal a törekvéssel, amit a modern művész elszigetelődésének orvoslására és a fotóval konkurrenciát nem vállaló, teremtő gesztusát hangsúlyozó pozíciójának fenntartására egyre tudatosabban valósít meg: nyitva hagyja a művet, nem fejezi be, ilymódon invitálja közönségét az együttműködésre, a közös játékra. Az elvont, csak jelzésekkel dolgozó mű ezt – vagy ezt is – magában rejti: tessék befejezni, kiegészíteni, továbbgondolni. Használd a fantáziád, kedves nézőm! Bartha Tihanyban nemcsak a Balaton és a Bakony páratlan látványosságait fedezi fel, hanem azt is, hogy neki nem lehet Mészöly múlt századi modorában fordulnia felfedezett látványaival a mai, színes fényképek ezrein edzett közönséghez, hanem valami olyan festőiséget kell teremtenie, ami többet és mást tud mondani mint a múlt századi művész és mint a fotó. S így születnek meg az olyan képek, mint a Jégvilág és az Őszi vadászat. Ezekből a képekből egé-

szen más egyéniség rajzolódik elénk, mint a Balaton nagy festőjének, Egry Józsefnek a képeiből: Egry a kozmoszba és annak sugárözönébe emeli a tó világát, Bartha, épp ellenkezőleg, a tó jégtükrére szegezi szemét s abban pillantja meg a kozmosz visszfényét. A művészi önéletrajznak ez a fejezete is a földi derüt és karnyújtásnyira lévő költőiséget kedvelő egyéniségről vall. (Figyeljük meg: Egry képein a magas égbolt a tipikus, Barthánál viszont rendszerint csak a kép felső csíkja jut az égnek.) S a klasszikus tájzsáner témáját, a vadászatot is az erdő színfoltjaiban feloldva teszi reprezentatív látványosság helyett lírai hangulattá. De a finom humort sem nélkülözi ez a kép: a csak jelzett figurák első pillantásra az előkelők sportjának sémáira emlékeztetnek – a kürtöt megfújó lovas azonban gyalog vadászok előtt áll s a kutyák sem agarak; látnivaló, hogy mai, hazai élményből született a kép, s a tradicionális sémának ennyiben persziflázsa is.

Ezek a témák viszik tovább a művészt a magakereste festői feladatok útján. A formáknak színfoltokban való felolvasztása saját logikája szerint vezet az új forma kialakítása felé. Bartha nemcsak érzékeny koloristának, hanem, minden képének tanúsága szerint, tudatos képszerkesztőnek is mutatkozik. Ez a képépítő, képformában gondolkodó művészi tudatosság az egy központ köré szervezett képi egyensúlyt kedveli; ilyenek a korai képek is – egy-két figura áll középpontjukban, vagy szilárd tektonikus erő festőileg (színnel, határozott kontúrral) érzékeltetett súlypontja tartja biztos egyensúlyban a képet s irányítja a néző szemét értelmezési kulcsára. Akkor aztán, amikor Bartha elhagyja a természeti látvány konvencionális alakzataira való utalásokat is, hogy a „nyitott mű” elvét teljes következetességgel alkalmazva, csupán egy címmel igazítva el a nézőt, szeszélyes színfoltokban fogalmazza meg továbbra is derűs hangulatot sugárzó látomásait, nos, akkor ez a képépítő tudatosság tartja meg a rendet a látszólag kusza foltokban. Az őszi erdő témáját ebben a megoldásban újra fogalmazó képnek is van rendező központja, még inkább a Tengerparti város látomásának. Nem csak azáltal, hogy a színes formahalmaz a képmező közepén helyezkedik el s nem tölti ki az egész síkot, hanem azáltal is, hogy a színfoltokat geometrikus vonalháló fogja értelmet sugalmazó szerkezetbe. Igaz, képzeletünket is segítségül kell hívni, hogy a szín- és fényhasábok övezte tarka négyyszöghálót a víz és az ég, a pára és a tükröződés által cserepeire tördelt épületek, házak, tornyok tömkelegének lássuk, de éppen ezzel válunk a művész látomásának tevékeny részeseivé.

A legújabb képeken, például az erdélyi falu élményeit képi látomásba elevenítő sorozaton a művész újra elhelyez egy-egy természeti látványra emlékeztető, azt idéző jelet, konvencionális formát: egy könyöklő nőalak, egy-egy tárgy formája ad újra konkrétabb támaszt képet kiegészítő és értelmező képzeletünknek. De itt is az a képalkotó művészi formálás az elsődleges, amelynek eredménye a vidám színességével szemet gyönyörködtető, érzéki élményt nyújtó festmény. Ami a művész számára önkifejezés szándékából született, a néző számára a dekorativitás értékében jelenik meg, ami az alkotónak művészi formaprobléma volt, nekünk formaélmény.

S ezzel előttünk is áll a művészi önéletrajzból kikerekedő művészegyéniség portréja. Ahogy megrajzoltuk magunknak, végignézve a pálya dokumentumait, s igyekeztünk a kapott benyomásokat egyenkint egymáshoz illesztgetve összeállítani a teljes arculatot, mi magunk is gazdagodtunk. Az egyes gépekből kiszűrte elemeket felfedeztük a többi képeken is, regisztráltuk módosulásait, új meg új művészi megoldásokban való kiteljesedésüket, s így

kerekedett ki a szervesen kapcsolódó mozzanatokból az egész, a szüntelenül változó – ha úgy tetszik: fejlődő – művészi egyéniség. Másrészt a lassankint teljessé formálódó összképet újra meg újra visszavetítve az egyes művekre, azoknak az értelmezésében is egyre biztosabban mozogtunk – már amennyire ezt a művészet iránti megbecsülés megengedi, hiszen mindig eszünkben kell tartani, hogy a mienk csak az egyik lehetséges értelmezés, s hogy bennünket nem a művész való életbeli személyisége érdekel, hanem csupán a műveiből kihámozható, a közlésre szánt félcik. Az így összeállt portré egy derűs, költőiséget kereső s azt mindenütt fellelő művészt mutat, aki színei varázslatával, s a varázslatot a formák és vonalak racionális rendezésével, és e kettő játékából teremtett harmóniának a kialakításával gyönyörködött. A rend és varázs játékából ötvözött harmónia ellentéteket csak „hangzásokban” ismer, harcot csak „az anygallal” tud elképzelni; alkotója a derűs szemlélődés, a tájba, a szép női arcba, egy gépkonstrukcióba belefeledkező festői magatartás képviselője.

Ez azonban csak a kiállítás adta élmény, Bartha művészete több ennél. Ezt a többletet képeinek maradandó hatása érvényesíti, amit azzal magyarázhatunk, hogy azok a jellegzetes művek, amelyeket az ő nevéhez kapcsolunk, lassankint belénk ivódnak, emlékezetünkbe vésődnek, s tovább élnek bennünk. Ha alumíniumkohót említünk, valahol a tudatunk mélyén ezentúl felszökken egy színessé poetizált gépvilág, ha téli Balatonról olvasunk, önkéntelenül belejátszik a felvillanó képzetbe az a kékes-fagyos, monumentális összekarcolt tükör, ha őszi vadászatról hallunk, az ő színei és hallani vélt kürtje is élénkítik a szó hívására megmozduló, emlékek töredékeiből szövődő tudatelemet. S amint meglévő emlékeinket is teljesebbé, színesebbé, költőibbé teljesítették a Bartha által festett képek, amikor láttuk s izlelgettük részleteiket; visszaemlékezve, eltávolodva tőlük, talán csak elmosódott foltként őrződnek emlékezetünkben, de a hozzájuk tapadt élmény érzelmi és intellektuális szilánkjai felcsillannak a hívó szóra, a képcímre és analógiára, mint a sötétben pásztázó fénycsóvában a tükröcserepek, s felerősítve verik vissza a szó jelentése mögötti képzetet, gazdagabbá téve ezzel mindannyiunkat, akik megismerték, átélték ezt a piktúrát. Ez a vizuális asszociációkban, emléktörmelékekben való, de folytonos jelenlét pedig azért lehetséges, mert Bartha másokkal össze nem téveszthető, sajátos módon látja és láttatja velünk is a világot. Azzal, ahogyan a költőiséget látja meg a gépben is, a női arcban is, a favágók figuráiban is, az állomás sínhálózatában is, ahogyan szívárványszínüként gyökereztetni meg bennünk az erdő őszi pompáját is, a kohász munkáját is, de azzal is, hogy szükséztlenül jelzi a rend, az értelem emberi jelenlétét a legtarkább látvány-zuhatagban is, eredeti, csak rá jellemző látásmódot tolmácsol. S hogy ezt ismétlődő, vissza-visszatérő festői gesztusokkal, a kézjegy egyéni voltát mindig hangsúlyozó modorban teszi, mintegy kiválasztva az egyetemes vizuális jelkincsekből azt a neki legkedvesebb néhányat, amelyeket aztán mi már az övének ismerünk el – a képkomponálás központosításától a függélyes vonalak játékáig és a merész színek összehangolásáig, hogy csak a legjellemzőbbeket mondjam – nos, ezzel emelkedik a művészi alkotásnak arra a szintjére, amiben a jelteremtő erő megnyilvánulását becsüljük. S ezzel tud olyan képeket teremteni, amelyek plasztikus és maradandó jelekként – az őszi erdő, a Balaton jégtükré, az alumíniumkohó jeleiként – állandósítják jelenlétüket mindazok emlékezetében és képvilágában, akik egy kulturális közösségnek, a magyar társadalomnak a vizuális kultúráját hordozzák és fenntartják.

Bartha László most is vidéken él: Kőszegen alkot, ha olykor vissza-vissza-látogat is a pályája kezdetén fontos impulzust adó Franciaországba. Érett művészetének a helyét a magyar művészetben ez a kiállítás csak megerősíti: azzal, hogy tovább mélyíti a művész és közönsége kapcsolatát, megújítja jelképes erejű festményeinek a művészi tudatban való továbbgyűrűzését. De azzal is, hogy új lehetőségeket nyit a művész előtt, aki alkotó ereje teljében dolgozik most is, és akitől sokat várunk még ezután is.



## KÉT GYŐRI KIÁLLÍTÁS

MOLNÁR M. GYÖRGY KÉPEI

A Győri Műcsarnok rendszeresen helyet ad a szomszédos és a távolabbi megyék művészeinek, az utóbbi években egyre gyakrabban az 1969-ben alakult győri nyári művésztelep tagjainak is. A Tolnán élő Molnár M. György festőművész, aki a telep alapító tagjainak sorába tartozik, szeptemberben mutatta be munkáit.

A telep kollektív tárlatain már többször felfigyelhettünk képeire, az idei kiállításon Győr város alkotói díját kapta szereplése elismeréséül, — munkásságának alaposabb megismerésére azonban csak most nyílt alkalma a győri műbarátoknak.

Képein dunántúli motívumok tűnnek fel, a kiállítási alkalomhoz és a festő győri kapcsolataihoz igazodva sok köztük a győri részlet. Motívumok, azaz a természeti táj vagy a város egy-egy darabja: dombok, vízpart, fák, öreg utcák, műemlékek, szóval az úgynevezett artistikus részletek. Témavilágához igazodik az előadásmód is, melyet szintén artistikusnak nevezhetünk, — széles ecsettel heves mozdulatokkal megfestettek Molnár képei. Kedveli a nedves festékre rakott papírlap felemelése után maradt játékos hatású felületeket, a kisebb-nagyobb mértékű csorgatást, úsztatást, ez kisebb képei anyagának, a gvasznak elterjedt technikája.

Képeiben sok az impresszionista elem, jónéhányuk csak a motívumok impresszióját adja. Ezek azt mutatják, hogy a festő a látott élmények friss hatású, színgazdag visszádsát tartja feladatának. A számos jó kép közül a Műemlék kápolna kiegyensúlyozott kompozíciója, nemes koloritja, a Reggeli fényben ragyogása, és a Vonulatok hullámzó ritmusa él emlékezetemben legélesebben.

A tempera és olajfestményei nagyobb mértékben átírtan jelenítik meg azt a világot, amely a gvasokon a közvetlen élmény erejével hat. Színben felfokozottabbak s ez nem minden esetben előnyük. A gvasok szürkésbe hajló gazdag színvilága, melyben mintha ezüstös lenne a legsötétebb szín is, harmonikusabb, kifejezőbb, a témához jobban igazodó. Erényük viszont a rejtetten vagy nyíltan mutatkozó ritmus, amely részben a kompozícióból, részben a lendületes ecsetjárásból következik. Az Aluljáró, a Hédervári emlék, különösen pedig a Vízpart című festmények, melyekben az artistikusságra törekvő fegyelmezett komponálással párosult, a kiállítás legjobbjai közé tartoztak.

## III. KISALFÖLDI TÁRLAT

A Győr-Sopron megyei képzőművészek harmadik esztendeje ezzel a címmel rendeznek kiállítást esztendőnkénti új termésükből. Az előző két kiállítás életképes vállalkozásnak mutatkozott, gazdag anyaguk és magas színvonaluk láttán az újat fokozott várakozás előzte meg. A várakozók csalódtak. A katalógusban a rendező Salamon Nándor csak a kiállítók számának feltűnő csökkenését fájlalja, „színvonal, művészi érték, tükrözött gondolat dolgában” egyenrangúnak tartja a kiállítást, a III. tárlat azonban nem gazdagabb az előzőknél, színvonala is egyenetlenebb.

Hogy kik miért maradtak távol a korábban sikeresen szereplő festők, grafikusok, és szobrászok közül, azt a győrieknek kell tisztáznuk, hiszen egy erőteljes képzőművészcsoport megbomlásának első jeleit mutatja a kiállítás. A kritikus csak a mostani teljesítményről szólhat.

Három festő — Cziráki Lajos, Giczy János és Patay Éva — képei emelkedtek ki

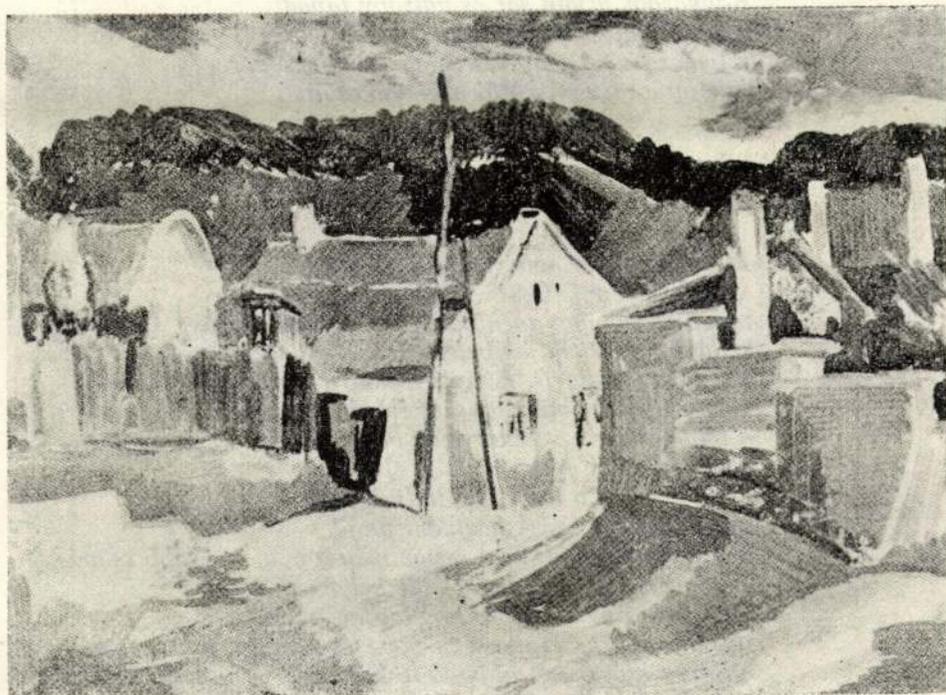
a tizenöt kiállító munkái közül. Mindhárman a festészet ábrázoló ágának következetes hívei, pontosabban szólva realistáknak is nevezhetem őket. A festői alapállás azonosságán kívül a jelképek gyakori alkalmazása is rokonságukat mutatja. A hasonlóságok mellett nagy különbségek vannak közöttük, elsősorban a festői nyelvben és a gondolatvilágban.

Cziráki festményei egyszerre idézik fel a világot a maga tárgyiasságában és juttatnak kifejezésre szóban csak nehezen vagy sehogyan sem megfogalmazható gondolatokat a bizonytalanságról, a riadalomról (Útkeresők), az elmúlásról (Lelőtt madár), a bizakodásról, az új napokba vetett reményről (Reggel), a derűről (Régi part hajóval) és a művészet röghözkötöttségéről és emelkedettségéről (Paul Cezanne emlékére).

Giczy témavilága szűkebb körű, a falusi élet változása tartja fogva pályája indulásától kezdődően. Ez a ma divatos téma Giczy keze nyomán tisztán jelenik meg, nincs benne póz. Festői eszközei egyszerűek és nemesek, egyszerre mutatják számomra a gyerekrajzok közvetlenségét és a festő kitűnő forma- és színérzékét.

Patay Éva képzetele alakjait zaklatott kompozíciókon jeleníti meg. Vonagló, csavarodó figurái idegességet, feszültséget éreztetnek. A nyugtalanság, amely az egyegy képbe zsúfolt sokféle témából árad, a világos színek gazdag változatai révén csendesedik, kissé keserű ízű harmóniába rendeződik.

A többi kiállító szerényebb színvonalú munkákkal jelentkezett. Közülük Sulyok Gabriella Rilke illusztrációja, Tóvári Tóth István Gyökérportréja és Zuber Titusz Vörös hegy című festménye emelkedett ki.



## Az ifjúkori öltöny exhumálása

Nem a Marine Dry Gin kapitánya hordta  
 e legendás kétsorost. Büszke válltömései  
 ábrándos termetről, sugárzó  
 tartásról árulkodnak, akár az elrongyolt zsebek  
 a szétszórt gyűjteményről.  
 A majdnem combközépig érő kiskabáthoz  
 beszédes nadrág tartozna, de már jóval korábban  
 elnyűtte a mértéktelen használat.  
 Vágy és valóság szálakra bomló  
 szövedéke alól kibukkan a pucérság,  
 a test nélküli. Lényegében mindent tudhatunk,  
 ha önmagunkat exhumáljuk. Ime  
 a zúrzavaros évszakok megtévesztő uniformisa,  
 azé a kalandoré, ki az erdőlakónál  
 éppúgy jelenik meg, mint egy színházteremben.  
 Kanyargós útjain sár és kátrány tapadt  
 a hajtókához, mégsem illik hozzá  
 a gyászbeszéd szalagja. Még mindig sóvárog,  
 főképp a tarka kikötők rongyai után.

## Esténk szilánkjai

Minden talpas pohárra rá kellene írni:  
 „Padlóra tenni tilos!” Mert míg zömökebb  
 társai jókedvűen gurulnak, a hülye hórihorgas  
 szilánkokra törik, ha belebotlasz. Lám, szomjasan  
 iszik a szőnyeg is. A rojtos, fakó perzsának  
 szinte jólesik: még egyszer telragyognak  
 a régi színek . . . mikor még varázsszőnyeg volt az öreg . . .  
 elszállt, talán igaz se volt, elszállt,  
 de itt maradt a folt – mi tudjuk csak,  
 miféle bűnjel ez. A házinéni majd  
 bejön és rámered, nem sejtve még a még nagyobb csapást,  
 a pohárpusztulást; hogy hült helyén a folt,  
 ahol vére omolt. „Pó-to-l-ha-tat-lan – töri  
 nyelvét, mikor észreveszi, mert észreveszi, ami nincs,  
 a drága kincs – ó, ki-be-lő-le hajdan!” A walesi herceg . . .  
 „Majd-nem! A sze-gény Csok-ány . . .” Bizony  
 szerintem is eltörünk valamit, ami pótolhatatlan,  
 ezért azt javaslom és helybenhagyom,  
 hagyjuk délig vagy hajnalig e ravatalon.



November 15-én mutatja be a Pécsi Nemzeti Színház **SÁROSPATAKY ISTVÁN**: Zóra c. tragédiáját. Az ősbemutató előadását **Sik Ferenc** rendezi, a főbb szerepeket **Pásztor Erzsé, Dávid Kiss Ferenc, Petényi Ilona** és **Bárány Frigyes** játssza. – November 29-én **MOLIERE**: Don Juan c. színművét mutatja be az együttes **Nógrádi Róbert** rendezésében. A címszerepet **Holl István**, a főbb szerepeket **Győri Emil, Vajda Márta, Harkányi János, Pákozdy János, Faludy László** és **Vári Éva** alakítja.

**SZOVJET EX LIBRISEK**, alkalmi grafikák és szabadgrafikák kiállítását rendezte meg a Kiskalériában a pécsi Kisgrafika Barátok Köre. A Pécs felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére rendezett kiállítást **Szentirányi József**, az **MSZMP Pécs városi Bizottságának titkára** nyitotta meg november 4-én.

A **PÉCSI NAPOK TOKAJBAN** rendezvény-sorozatában október 28-án **Csorba Győző** és **Pákolitz István** irodalmi esten vett részt a Művelődési Otthonban. Bevezetőt mondott **Bükkösi László**, közreműködött a pécsi **Doktor Sándor Művelődési Ház** amatőr színpada és a **Tamási-trió**. – A Pécsi Napok alkalmából nyílt meg **Kelle Sándor** festőművész kiállítása.

A **Városi Könyvtár** sorozatában **BÁRDOSI NÉMETH JÁNOS** költői estjét rendezték meg október 28-án Pécsen. Bevezetőt mondott **Várady Géza**, népművelési csoportvezető.

A **TOPOLYAI MŰVÉSZTELEP** alkotásait mutatják be, Pécsen, a Városi Tanács Déryné utcai kiállítótermében. A kiállítást november 14-én **Bernics Ferenc**, a Baranya megyei Tanács Művelődésügyi Osztályának vezetője nyitja meg.

A **Horvátországi Magyarok Szövetsége** szervezésében irodalmi esteken és író-olvasó találkozókon szerepelt október 12–13-án **Bécsy Tamás** irodalomtörténész és **Tüskés**

**Tibor író – Herceg János és Gion Nándor, jugoszláviai magyar írók társaságában – Pélmónostoron, Laskón, Réttalun és Vörösmarton.** Az írók műveit **Faragó Árpád**, az **Újvidéki Rádió** színművésze mutatta be.

**DESANKA MAKSIMOVIC ÉS GUSTAV KRKLEC** részvételével jugoszláv irodalmi estet rendezett október 12-én Pécsen a Magyar Írók Szövetsége Dél-dunántúli Csoportja. Bevezetőt mondott: **Vujicsics D. Sztóján**.

**Kétszáz éves fennállását ünnepelte októberben a PÉCSI EGYETEMI KÖNYVTÁR.** Az évforduló alkalmából ünnepi megemlékezést és tudományos ülést tartottak, a könyvtár **Klimó-termeiben** régi könyv- és ex libris-kiállítást rendeztek.

A Pécs és a finnországi Lahti közötti testvérvárosi kapcsolat jegyében hat pécsi-baranyai festőművész alkotásaiból rendeztek kiállítást októberben Lahtiban. A kiállításon **Bizse János, Erdős János, Kolbe Mihály, Martyn Ferenc, Simon Béla** és **Soltra Elemér** 10–10 művét mutatták be.

„**Tilos csillagon**” címmel **PILINSZKY-MATINÉT** rendeztek Pécsen október 20-án a **Csontváry Múzeumban**. A verseket előadta **Horváth István** színművész. Kortárs szerzők zeneműveinek bemutatásával közreműködött **Kircsi László** és **Gerő Pál**.

A **SOMOGY MEGYE MÚLTJÁBÓL** című levéltári évkönyv – **Kanyar József** szerkesztésében – 1970. óta évente visszatérő rendszerességgel jelenik meg. Új, ötödik kötete ismét gazdag tartalommal hagyta el a nyomdát. A történelmi, néprajzi, művészettörténeti és a gazdaságtörténeti dolgozatokat közlő kötetből kiemelkedik **Bálint Sándor** munkája (Szent Egyed tisztelete a régi Magyarországon és a mai néphagyományban), **Boros László** dolgozata (Dorffmeister Somogyban), valamint **Lagzi István**

tanulmánya (Lengyel menekültek Somogy megyében a második világháború idején). A Somogy megyei levéltári évkönyv ötödik kötete megjelenése alkalmából Kaposvárott, a városi tanács dísztermében vitát rendeztek, s ezen Bende Kálmán mondott vitaindító referátumot az évkönyvsorozat-ról.

*HORVÁTH OLIVÉR festőművész műveiből rendeztek kiállítást Pécsen, a Ságvári Endre Művelődési Házban. A november 4-i megnyitón Tóka Jenő, a Mecseki Ércbányászati Vállalat igazgatója mondott beszédet.*

*HUSZONÖT ÉVES AZ ALFÖLD. Folyóirat-társunk jubileuma alkalmából irodalmi napokat rendeznek Debrecenben november 21-22-én. Az ünnepségsorozat keretében 21-én debreceni középiskolában és a Kamaraszínházban műsorral mutatkoznak be a vidéken szerkesztett folyóiratok. 22-én a Hazafias Népfront klubjában tanácskozással kerül sor a vidéki folyóiratok szerkesztésének problémáiról, majd az *Alföld* ünnepi műsorát mutatják be a Pódiumteremben. Ugyanitt kiállítás nyílik a folyóiratok anyagából. – Szeretettel köszöntjük jubiláló folyóirat-társunkat.*

A pécsi kamaraesték sorozatában a szegedi József Attila Tudományegyetem amatőr együttese október 21-én bemutatta *SARKADI IMRE: KÖMIVES KELEMEN* c. drámáját, *Paál István* rendezésében.

*November 24-én rendezik a MECSEK FÜVÖSÖTÖS 10 éves jubileumi koncertjét a pécsi Csontváry Múzeumban. A műsoron Haydn, Jean Francaix és Kurtág György ítvösötösei szerepelnek, valamint hazai bemutatóként Kurt A. Hueber műve.*

*JELENKOR-ESTET* rendezett november 11-én a *Mohácsi Városi Könyvtár*. A folyóiratot Pákolitz István költő, szerkesztő és Szederkényi Ervin főszerkesztő képviselte.

*Harminc esztendő után új, átdolgozott kiadásban jelenik meg VÁRKONYI NÁNDOR: MAGYAR DUNÁNTÚL c. könyve a Magvető Kiadó gondozásában.*

November 15-én nyílt meg a pécsi Doktor Sándor Művelődési Központban *BERDE BÉLA* és *TARCAI BÉLA* fotókiállítása. A megnyitón *Végyvári Lajos* művészettörténész mondott beszédet.

## JANUÁRI SZÁMUNK TARTALMÁBÓL:

- Bertók László: Acélöntők c. riportja*  
*Czimer József: A Napló naplója II.*  
*Beszélgetés Keresztury Dezsővel*  
*Kolozsvári Grandpierre Emil regénye III.*  
*Miklós Pál: Képzőművészeti krónika*  
*Sárospataky István: Zóra c. drámája*  
*Taxner Ernő: Színházi levél Budapestről*  
*Tüskés Tibor: Látogatás Kolbe Mihálynál*

Képelem lesz még, de kiállításom nem...

# Bartha László Kossuth-díjas

Ötször terjesztette fel Kossuth-díjra a képzőművészeti szövetség, ötször húzták ki a nevét. Lehetett Munkácsy-díjas, Erdemes és Kiváló Művész, már 1942-ben elnyerte a Szinyei Társaság nagydíját, minősíthette a szakkritika a legfestőibb festőnek, európai élvonalba tartozónak, a művészeknek adható legnagyobb magyar kitüntetést nem kaphatta meg. Az okokról egy évvel ezelőtt így mesélt, anekdotázott Bartha László:

— 1948-ban, a szovjet festők első hazai mintatárlatán meggyeztem: remélem, a magyar festészet nem éri el ezt a szintet. Behívtak, figyelmeztettek, javítási lehetőséget kínáltak. Egy listáról felolvasták a feladatot. Fessem meg, ahogy Pióker Ignác integet a Moszkvába induló vonatból. Azt hiszem, a képességeim más irányúak, mondtam, ezzel befejeztük egymással — a szocialista realizmus és én.

Tíz évig, 1958-ig nem volt kiállítás. Viszont talán egyetlen az idősebb képzőművészek között, akinek takargatnivaló, magyarázatra szoruló sematikus korszaka sem lett. Nincs egyetlen műve sem, amely politikai szolgálatból született. — A festészet alkalmatlan a politikai programok vállalására. Ha megteszi, elveszíti a méltóságát — mondta erről.

Köszegen él Bartha László, de gondolkodása, festésze, kapcsolatai országhoz, Európához kötődnek. Az idén 85 éves. Amíg energiával győzte, részt vett minden számottevő megyei képzőművészeti eseményen, kiállításon. Szerették, tisztelték a fiatal festők, egy-egy minősítése, mondata szállóige lett. Emlékszem, amikor Szokolszky Miklósról, az ígéretes, de elhaltalmasodó idegbetegsége miatt öngyilkosságot elkövetett festőről kérdeztem, annyit mondott:

— Hiányzott a szín a munkáiból, egy piros pontot szerettem volna a szűrkerébe rakni.

65 éves korában elhatározta, hogy tízévenként rendez egy kiállítást. 1973-at írunk, akkor beszélgettünk először. — Akkor kell kiállítani, amikor mondani valója van az embernek. Tízévenként csak van? — ironizált. Akkoriban már nagyon népszerű, keresett művész volt. Magángyűjtők látogatták. Vannak bizonyos korszakai, például a hetvenes-nyolcvanas években, amelyeknek anyagát külföldi magángyűjteményekből lehet

igazán megismerni. Nagyvonulási adományozó is volt. Bár életművének javát a Nemzeti Galéria őrzi, az új szombathelyi képtárnak négyszáz rajzot (illusztrációt), több mint hatvan festményt ajándékozott.

A tízévenkénti kiállítások között is voltak Bartha-tárlatok Budapesten, Szombathelyen, Kaposváron... De valóban nem aprózta el magát. Nyugat-európai meghívásokat mondott vissza, hogy a születésnapja és az életműkiállítások mindig több legyen az új, a friss kép, mint a múltidéző.

Az idén ismét lesz életműkiállítás. A Múcsarnokba tervez-

mondtam, készülök a 93-as kiállításra, az utolsó. Maga úgy fejezte be a cikket, mintha ezt a két szót — az utolsó — nem is hallotta volna. Pedig utolsó lesz. Képek még lesznek újak, de kiállítás nem.

— Tudott örülni a Kossuth-díjnak?

— Nagyon. Engem erre a szakma választott ki, terjesztett fel. Ez a legnagyobb elismerés.

o o o

Az Ernst Múzeumban szeptemberben nyílik meg Bartha László életműkiállítása. Ez a bemutató egyben akadémiai székfoglalónak is számít. Bartha Lászlót ugyanis 1992 májusában a Széchenyi Irodalmi és Művészeti Akadémia (a Magyar Tudományos Akadémia javaslatára) alapító tagjai közé fogadta. A képzőművészek pedig nem szavakkal teszik le névjegyüket.

Budai Rózsa

fotó: Kaczmarski Zoltán



Bartha László, otthonában

## További Kossuth-díjasok

Antal Károly szobrászművész, Básti Juli színművész, Cserny József ipari formatervező, Deim Pál festő- és grafikusművész, Jurcsik Károly, a Győr-Moson-Sopron megyei Tervező Kft. ügyvezetője, Kányádi Sándor író, költő, Novák Ferenc koreográfus, Onczay Csaba csellóművész, Páskándi Géza író, Reisenbüchler Sándor filmrendező, Ruszt József rendező, Sándor Judit operaénekes

ték, de a restaurálás elhúzóda miatt az Ernst Múzeum adja a helyet. A képeket az ÉS-ben, a Népszabadságban megjelent hirdetések útján is keresi a rendező, Herczeg Ibolya. Hagyományosan az 1927-es Ónarc-képpel találkozik majd először a látogató, és új Bartha-képekkel búcsúzhat. Több mint egy éve készül erre a mester.

Ünnepi alkalommal váltottunk néhány szót: a megyei önkormányzat köszöntötte nívódíjjal 85. születésnapján.

— Emlékszik, tavaly azt

# „Az élességet mindig a szemre állítom”

Beszélgetés Móser Zoltán fotóművésszel

Móser Zoltán már jó ideje nem vesz a kezébe fényképezőgépet. Azt mondja: ilyen túlpolitizált légkörben nem lehet dolgozni. Képein kezek, arcok, tájak: az élet legegyszerűbb pillanatait lesi el évtizedek óta. Pályáját Szombathelyen kezdte az Ungaresca táncgyűttesről készített fotósorozatával.

— Sose esett a kísérletezés bűvkörébe? — kérdeztem a puritán eszközöket használó 47 éves író-fotós-középkorúkat.

— Dehogyan. Az Eötvös-kollégiumban még egyetemista koromban láttam egy fantasztikus kiállítást, úgy emlékszem, Koncz Csaba képei voltak: eldobott vasak, csavarok tájképei. Nagy hatással volt rám, én is megpróbálkoztam hasonlóval, ami botrányosra sikeredett. Inkább arról van szó, hogy ez nem az én világom, de irigykedve nézem. Aztán van, amikor beindulok, és valami nagyon más csinállok, mint szoktam. Így volt ez tavaly egy Párizsi Magyar Műhely számban közölt fotósorozat esetében is, amikor asztalon húzott karcokat, légyerpiszkokat nagyítottam fel, és teljesen megfoghatatlan dolgok születtek belőlük. Mondjuk jellemző rám, hogy a Magyar népdalok címet adtam a sorozatnak.

— Mikor volt először gép a kezében?

— Érettségire kaptam egy fényképezőgépet, aztán kimentem a határba, s elkezdtem fotózni a fákat. Emlékszem, mindegyik fának nevet adtam, emberi tulajdonságokat láttam beléjük — így kezdődött. Egy Tolna megyei kicsi faluban nőttem fel, ahol svábok, bukovinaiak, magyarok éltek együtt a legnagyobb egyetértésben. Ezek az arcok, kezek, fák foglalkoztatnak azóta is, pontosabban a kép. A kép szentsége. A kép mint metafora, a kép mint metonímia.

— „Képiadatok” a bölcsészkaron sem kapott gellert?

— Nem, pedig Jeles, Kardos, Bereményi, Bódy — akik a barátaim voltak — egészen más irányba tapogatóztak. Meg kell azonban mondanom, hogy ekkor a gép még csak útítárs volt, amiért nem rajongtam túlzottan. Filmeléssel próbálkoztam, a fotózást amolyan dobantónak szántam az operatőrséghez. Aztán hála Istennek nem vettem fel

a filmművészetire, és nagyon hamar rájöttem arra, hogy mi is az én igazi szerelmem. Máig áldom a sorsot ezért, hiszen egész életemben azt fotóztam, amit akartam, a saját pénzem-ből, a saját erőmből. A filmiparban ez nem lehet megcsinálni. Ott rengeteg embertől függesz.

— Nem igazi csapatjátékos?

— Abszolút az vagyok. 30 éve kollégiumban élek, gyerekek között, családom van, három gyerekem, nélkülük nem tudnék dolgozni. De a fotó annyira intim műfaj, annyira személyes, olyan lelki állapot kell hozzá, amit a filmkészítésnél sosem kapnék meg. A fénykép a pillanat szépségét ragadja meg, tehát költészet, a filmkészítéshez pedig jó adag józan-ság, szervezőkészség szükséges.

— Közismertek szombathelyi kapcsolatai.

— Hálás vagyok ennek a városnak. Még a Néprajzi Múzeumban dolgoztam, amikor megismerkedtem Pesovár Ernővel, aki Vasba csábított. Így ismerkedtem meg a nagyszerű Ungarescaval. Jópár filmet elfotóztam rájuk! Az elkészült képekből lett is egy csodálatos kiállítás a Művelődési Ház galériájában, Csoóri Sándor nyitotta meg.

— Van valami fotókészítési Móser-recept, vagy csak jön magától a pillanat, és exponál?

— Ez ma nem hangzik valami divatosan, de konzervatív fotósnak tartom magam. Minden, ami közém és a rögzíteni kívánt emberi arc, templombelső vagy éppen hóbucka közé kerül, az zavar. Még a fényképezőgép is. Persze leginkább akkor idegesít, ha embert fotózom. Van, aki kifárasztja az emberét, hogy az elernyedten tényleg önmagát



Nagy Gáspár édesanyja Bérbaltaváron

ja: na, akkor most üljön le, a bal kezével meg támassza meg az állát! Na, ez nekem nem megy. Mit tudom én, hogy üljön vagy álljon, ha ő nem tudja. Amikor Illés Endréhez mentem, ő azt mondta: most azt csinál velem, amit akar, aztán amikor látta a tanácsalanságomat, elkezdett pózolni, olvasni meg ilyesmit. Mit mondjak, megizzadtam.

— Előző találkozásunkkor említette: nem mindig várják meg a témái. Ez mit jelent?

— Egyszer láttam egy árva fát, mesés háttérrel. Gyönyörű volt. Amikor másnap mentem arra, már nem volt ugyanaz. Se a fa, se a háttér. Minden eltűnt. Van amikor a csillagok állása ígéri: ebből lesz a tökéletes fotó. Ezt a pillanatot elmulasztani — bűn.

— Nem használ se fényt, se vakut...

— A fotodramaturgiában a „közben” híve vagyok, ez meg nem tűri a természetellenes dolgokat. Fényben sem. A parasztember szembe jön velem, nem én kereselem meg őt, ő talál meg engem, s a meglepetésben már csak arra van idő, hogy exponáljak, egy pillanattal sem több. Mindig a szemre állítom az élességet, a többi nem érdekel. Az se, ha a kép többi része életlen lesz...

P.Zs./Graffiti

## Elismerések

**Széchenyi-díjat** kapott: dr. Balogh János zoológus, nyugalmazott egyetemi tanár, dr. Bogárdi János vízépítő mérnök, nyugalmazott egyetemi tanszékvezető, dr. Borzák István nyugalmazott egyetemi tanár, dr. Frank József főigazgató, Gombos Gyula író, dr. Gyulai József tanszékvezető egyetemi tanár, dr. Hofer Tamás etnográfus, a Néprajzi Múzeum főigazgatója, dr. Horler Miklós építészmérnök, dr. Horváth Adolf Olivér egyetemi tanár, Jagamas János romániai magyar népzenekutató, dr. Keszthelyi Lajos fizikus, az MTA Szegedi Biológiai Központjának főigazgatója, dr. Lévai András gépészmérnök, a Műegyetem nyugalmazott tanára, Rába György költő, dr. Solymosi Frigyes, a JATE tanszékvezető egyetemi tanára, dr. Szabó Árpád nyugalmazott egyetemi tanár (Janus Pannonius Egyetem), dr. Székyné Fux Vilma geológus, dr. Vayer Lajos művészettörténész, dr. Vizi E. Szilveszter tanszékvezető, dr. Woynarovich Elek biológus.

**Megosztott Széchenyi-díjat** kapott: dr. Kékedy Pál okleveles mérnök, Szánthó Pál okleveles mérnök, dr. Bakonyi Péter villamosmérnök, dr. Csaba László fizikus.

**A Magyar Köztársasági Érdemrend Középkeresztje** polgári tagozat kitüntetését kapta: dr. Entz Géza művészettörténész, Illyés Gyuláné dr. Kozmutza Flóra nyugalmazott főigazgató, Illés György operatőr, dr. Schnell László egyetemi tanár.

**A Magyar Köztársasági Érdemrend Tisztikeresztje** polgári tagozat kitüntetését kapta: dr. Csapodi Csaba nyugalmazott osztályvezető, dr. Csapodi Csabáné dr. Gárdonyi Klára nyugalmazott osztályvezető.

**A Magyar Köztársasági Arany Érdemkereszt** polgári tagozata kitüntetését kapta többek között Bauer Károly, Szentgothárd polgármestere.

## Ajánló a rádió és a tv mai műsorából

### KOSSUTH RÁDIÓ

8.30 Hangszemle. 9.05 Napközben. 11.05 Válogatott percek. 11.35 Napkönyv. 12.00 Déli krónika. 12.30 Vendég a háznál. 13.05 Ki nyer ma? 13.30 Tanúim lesztek. 14.05 Klasszikusok mindenkinek. 15.05 Kossuth-klub. 16.00 Délutáni krónika. 16.30 Zenefórum. 17.05 Magyarországról jövő... 18.00 Esti krónika. 18.30 Rádiós. 19.05 Sportvilág. 19.35 Nemzeti olvasókönyv. 20.05 Népi táncmuzsika. 20.30 Határok nélkül. 21.05 Kossuth-klub. 22.00 Késő esti krónika. 22.30 Fórum - a kultúráról. **URH**: 10.00 Közvetítés az Országgyűlés üléséről. 18.30 Szlovák. 19.00 román. 19.30 német. 20.00 horvát. 20.30 szerb nyelvű műsor. 23.00 A BBC késő esti magyar műsora.

### PETŐFI RÁDIÓ

8.05 Sportreggel. 8.20 Rivaldafényben. 9.05 Zene-szó. 11.05 Napóra. 12.00 Nóta-só. Szolnoki Gyula műsora. 13.05 Nagy nevettek. 13.30 Idősebbek hullámhosszán. 14.00 Mindenki másképp csinálja... 16.00 Csúcsforgalom. 17.05 Napóra. 18.00 Rockhullám. 18.30 Helykereső. 19.05 Kamasz-panasz. 19.35 Magyaroták, csárdások. 20.00 A karosszékben: Szász Imre. 20.40 Zenés játékokból. 21.05 Blues. Yank Rachel. 21.35 Mit

üzén a rádió? 22.00 Rockpanoráma. 22.30 Jazz.

### BARTÓK RÁDIÓ

9.05 Pódium. 10.05 Elfeledett irodalom? 10.20 Barokk szonáták. 10.55 Operafinálék. 11.40 Országok, tájak zenéje. 12.05 Hangverseny délidőben. 13.15 A kórusirodalom mester-műveiből. 14.05 RÉZben. Réz Pál hangos memoárja. 14.55 Beethovenművek. 15.46 Concertino Praga 92. 16.05 Neked szól! Zenéről — gyerekeknek. 16.35 Fűvés muzsika. 17.00 Kilátó. 18.05 Tosca. Részletek Puccini operájából. 19.05 Kurtág György szerzői estje élé. 19.35 Budapesti Tavasz Fesztivál. 22.30 Szimfonikus táncok. 23.00 Új Zenei Újság.

### GYŐRI RÁDIÓ

7.00 Budapesti Krónika. 7.30 Nyugat-Magyarországi Krónika. 8.00 Önkormányzati híradó, reggeli telefon, postaszák, nyugdíjas percek, babamama, slágermaptár, zenekalendárium.

### TV 1

8.35 NAPKÖZI. 9.05 Pokoli paradicsom. 10.00 Friderikus-show. 11.20 Játék. 12.00 Hírek. 12.05 Képzőművészet. 12.30 Délutáni egyenleg. 16.10 Traffic jam. Slágerlista. 16.40 JÁTÉK. Cimbória. 17.00 Helena. 17.30 A(k)kor (és) most. 18.10 Pénzvilág.

18.20 NAPKÖZI. 18.40 Esti mese. 19.05 Szerencsekerék. Vetélkedőműsor. 19.35 Katolikus krónika. 20.00 Híradó. 20.40 A klinika. 21.30 AK-Tuális. 22.05 Sportvarázs. 23.45 Híradó. 23.50 BBC-Híradó.

### TV 2

10.00 Parlamenti Napló. Kapcsoljuk az Országházat. 16.10 Korforduló. 17.05 Civil kurázi. Bayer Ilona műsora. 17.30 Teleszák. 17.40 Gyerekeknek. 17.50 Elektor kalandor. 18.00 Híradó. 18.10 Regionális híradó. 18.30 Zöldpont. 19.05 Csenge-tett, Mylord? 20.00 Stúdió '93. Kulturális hetilap. 20.50 Felkínálom. Pomezanski György műsora. 21.40 Torzó. Meghalt egy fiatal szobrász... 22.00 Esti egyenleg. 22.25 Férfi kézilabda VB.

### ORF 1

9.05 Hooperman felügyelő. 9.30 Idősek klubja. 10.15 Pan-optikum. 10.30 Örök keringő. 12.05 Sportárna. 13.00 Híradó. 13.10 Rólunk van szó. 13.35 Sinha Moca. 14.00 A nagy völgy. 15.05 Az adás az egérrel. 15.30 An-ta-ténusz. 15.50 Savanyú káposzta. 16.15 Környezetdetektívek. 16.30 Játékshow. 17.00 Híradó. 17.10 Wurlitzer. 18.05 Rólunk van szó. 18.30 MacGyver. 19.30 Híradó. 20.00 Sporthírek. 20.15 A nap foglyai.

21.20 Ki szerez barátokat? 22.50 Sasok szárnyán.

### ORF 2

16.30 Magyar nyelvlecke. 17.00 Csupa hétköznap. 17.30 Tájékozódás. 18.00 Hooperman felügyelő. 18.30 Izé. Kvízműsor. 19.00 Tartományok ma. 19.30 Híradó. 20.00 Kulturális hírek. 20.15 Jolly Jolker. 21.07 Külföldi jelentés. 22.00 Híradó. 22.30 Klub 2. Vitaműsor. Utána: A főnökünk egy nő.

### MOZI

**Savaria:** Nines bocsánat, 5. Drakula, 10. fél 8. **Mini:** A nagy postarablás, fél 6, fél 8.

### A SZOMBATHELYI VÁROSI TV MŰSORA

18.00 Szív-TV műsorajánlata. 18.10 KONDBITK — kondicionáló torna kezdőknek. 18.35 Gyerekek képernyője: rajzfilmek. 19.00 Társadalombiztosítási Fórum. Kérdéseiket a 25-525-ös telefonszámon várjuk az adás végéig. 20.00 TOP 10 — slágerlista. 20.40 Egészségmagazin. 21.35 Szív-TV mozi: A hölgy egy kissé bogaras. (Magyar filmvígjáték, fekete-fehér, 1938-ban készült). 22.45 Mindennapi jóga. 23.00 Műsorzárás.

# „A férfiak veszélyeztetettebbek”

Humán gero-ökológiai kutatások — Magyarország a világelső között

Hazánk rendkívüli megbetegedési statisztikája, az öngyilkosságok, az alkoholizmus igen magas aránya, a népességcsökkenés feltűnően rossz képet mutat. A „miért”-re eddig csak részben kaptunk feleletet. Sok egyéb mellett ezekre a kérdésekre is keresi most a választ egy születésben lévő sajátos szemléletű tudomány, amely új irányból, eddig kevésbé vizsgált jelenségek feltárásával, rendszerszemléletben próbálja az egyéni jellemzőket és az ember általános törvényszerűségeit megismerni, elemezni. A humán gero-ökológiai kutatások lényegéről dr. Iván László professzort, a SOTE Gerontológiai Központjának igazgatóhelyettesét kérdeztük.

— A humán gero-ökológia a tudományos világ által jól ismert humán ökológiához képest sajátos elemekkel bővült új tudomány. Lényege: az ember éntudatos lény, aki genetikai térképével már születésekor hoz magával egy tulajdonságait meghatározó alaprogramot, amelyre élete során ráakadnak azok a kiegészítő sajátosságok, amelyek az emberre a legkülönbözőbb változatokban jellemző egyéni megnyilvánulásokat, az életstílust jelentik.

Azt már az ókor bölcsői is pontosan tudták, hogy az ember „élet-kimenete”, öregedési folyamatának minősége — talán halála is — az életstílustól függ. Az életstílus pedig a szokásrendszerektől, kultúrától; mindattól, ami az egyén gyermek-, ifjú- és felnőttkorának meghatározó rendszere, biológiai és eszmei létezésének feltétele egy életút során. Ahogy nincs két egyforma ujjlenyomat, nincs két egyformán öregedő ember sem.

A feladat, megismerni az ember életfolyamatait a megtermékenyített petesejtől a halál pillanatáig, s az eredmények tudományos feldolgozására alap-

ozott gyakorlati tanácsokkal, intézkedésekkel segíteni e folyamat optimális alakulását.

A humán gero-ökológia mindezeket a problémákat magában foglaló tudomány. Humán — tehát emberközpontú; gero — vagyis az öregedés időben előrehaladó folyamatait vizsgálja; és ökológia, azaz a világgörnyezet és a szűkebb helyi környezet sajátosságait, az emberhez kapcsolódó összefüggésrendszerét kutatja. Ezt az új szemléletű tudományt kiváló biológus munkatársammal együtt elsőként vezettük be Magyarországon, tudomásom szerint a világon is.

— Hol tartanak a kutatások, milyen eredmények születtek?

— Vizsgálatainkkal azt próbáljuk feltárni, milyen jellegzetességeket hordoz magában az egyén a külvilág kihívásaira adott válaszreakciókkal, másrészt hogy milyen kockázatrendszert jelent a személy önmaga számára. Ha ismerjük az egyén személyiségjellemzőit, életstílusát, tágabb, szűkebb emberi és tárgyi környezetének jellemzőit, nagy valószínűséggel megállapíthatjuk, milyen veszélyhelyzetek várhatóak.

Ha ezeket ismerve kellő időben közbelépünk, életstílus-módosítást alkalmazunk, nagymértékben csökkenthetjük az egyén kockázatait, javíthatjuk az életminőséget és az életkörülményeket.

Az ember — veleszületett és kialakított — személyiségszerkezete nagy általánosságban kétféleképpen reagál a kihívásokra, ennek megfelelően szervezi az alkalmazkodást is. Az egyik a pszichoszomatikus rendszerműködés: a lelki, vagy fizikális megterhelésekre adott személyes válasz közvetlenül a testi, szervezeti automatikus reakciókban nyilvánul meg. A másik az érzelmi, hangulati működéseket érintő, áttételesen — neurotikusan — válaszoló, elhárító rendszer. Védeni próbálja a szervezet működését, de közben a külső hatások érzelmi, belső vívódásos, szorongásos formában érintik a hangulati életet, a válasz pedig lelki sérülések, károsodások, diszharmóniák rendszerében nyilatkozik meg. Ide tartoznak a meg nem valósított vágyakból származó feszültségek is, amelyek egy sor szenvedélyhez, deviáns oldalhatáshoz vezetnek, például dohányzás, alkohol-, gyógy-

szer-, vagy drogfogyasztás. Úgy tűnik, ez a két rendszer a személyiségben nagyon sok és sokféle előrejelzés lehetőségét rejtje magában. A pszichoszomatikus személyiségek sokkal hajlamosabbak a kóros öregedésre, mint azok, akik a problémáikat érzelmi, hangulati rendszereiken keresztül, neurotikus formában tudják levezetni. Nők és férfiak között is különbség van; a nők inkább a neurotikus, a férfiak pedig többnyire a pszicho-



szomatikus védekező-elhárító rendszer útján válaszolnak. Ezért veszélyeztetettebbek is. Nem véletlen az sem, hogy a férfiak születéskor várható élettartama és átlagéletkora rövidebb, mint a nőké.

— Mi a magyarázata ennek?

— Sokféle magyarázat lehet, pontosan még ma sem tudjuk. Van egy biológiai oka; a geneti-

kai felépítettség; az XX és az XY kromoszómápas a két nem biológiai alapszerkezetét is megkülönbözteti. Más az egy jobb és bal féltelke-rendszereinek, az enzím- és hormonális rendszereknek az alakulása... Jelentős az a különbség is, amit kultúrtörténetileg, társadalomtörténetileg az emberiség kialakított. Más a nők és a férfiak lélektani szerepe, mások az önmegvalósító lehetőségek, mások a hagyományok és elvárások. Az utóbbi évszázadban folyamatosan, az elmúlt évtizedekben pedig robbanásszerűen óriási krízist él át az emberiség. Az emberek ki akarnak törni, és ki is törnek az őket

a talajban, és legalább 100-150 olyan baktériumot, vírust is tartalmaz, amelyek aztán a rétegvizeken keresztül mindenhol eljuthatnak. Az embert pedig végül a saját maga által összegyűjtött hatalmas mennyiségű limlom nyomja össze.

— Minden civilizáció saját magát pusztítja el?

— Igen, erre sok utalás van. Minden nyüzsgő, mozog, változik, a széthulló szokások, megváltozott életfeltételek mentén elbizonytalanodás jelenik meg. Ebben a válsághelyzetben azok az emberek, akiknek minden eddigi ismeretük, tradicionális neveltetésük alapelve megint, belezuhanhatnak olyan laikus, vagy dilettáns ostobaságokba, amelyek jövétlen következményekkel járhatnak.

— Van még esélyünk kimászni a magunk ásta vermeinkből?

— Bár sok szempontból jogosan szidjuk a technikai civilizációt, a rohanást, a világ építkezését, mert közben hallatlan mennyiségű szemét, roncs keletkezik körülöttünk, mégis óriási lehetőségek tárultak fel az ember előtt. Olyan problémákat tudunk megoldani, olyan kihívásokra tudunk válaszolni, amelyekről korábban még álmaink sem voltak. Minden krízis alkalmas ugyanis arra, hogy általa, rajta túljutva magasabb szinten reorganizálódjon a személyiség, tehát az egyén, de csoportja és társadalma is. Azt kell tehát újra és újra elérni, hogy minden válsághelyzetből annak erőteljével és tapasztalatainak segítségével egy jobb, értékesebb, magasabb szintű egyensúly jelenjék meg. Ehhez azonban az kell, hogy kiművelt emberfők sokaságából álljon társas-társadalmi világunk, és a tudomány ne zárt világ, hanem egy nagy, népi pedagógia legyen.

Artner Katalin

## Postánkból

### A diktatúra jeges előszele

Megdöbbenéssel olvastam a Vas Népe március 5-i számában azt az interjút, amely Környei Lászlóval, a Regionális Oktatási Központ igazgatójával készült. Megdöbbenéssel, emellett esetenként kétkedve — nem akartam ugyanis hinni a szememnek egy-egy mondat láttán.

No, nem azokra a részletekre gondolok itt, amelyekben Környei úr arról beszél, hogy a ROK a minisztérium meghosszabbított csápjá. E kijelentés hallatán nincs min csodálkozni. Ezt eddig is tudtuk, hangoztattuk is, akkor is, ha a minisztérium mindvégig tagadta. Ami újdonság, az „csupán” az, hogy most már maga a ROK-igazgató ismeri el, amit eddig csak a ROK ellenzői rebesgettek a témában. Persze, ennek is van előnye: az utóbbiak most abban a boldog tudatban tehetik le az újságot, hogy mégiscsak nekik lett igazuk...

Nem csodálkoztam különösebben ott sem, ahol az igazgató úr a ROK és a megyei pedagógiai intézetek kapcsolatát elemzi s megállapítja: ők ezen intézeteket is ellenőrzik majd. Azért nem lepődtem meg ezen, mert mindig is tisztában voltam — voltunk — azzal, hogy a ROK létrehozása egy — szerintünk — egészségtelen hatalmi koncentráció kialakításának egyik lépcsőfoka. Nincs semmi furcsa tehát abban, hogy a ROK a megyei intézményeket is maga alá gyűri. Várható volt, mondhatnám, hiszen különben mit érne az egész? Legfeljebb egy kis szépséghiba éktelenkedik az eljárás egyébként oly lovagias jellegén: a megyei pedagógiai intézeteket az önkormányzatok tartják fenn, s az intézetek feletti diszponálás viszont így — valóságosan — a minisztérium kezébe kerül. Nem sérül itt az önkormányzatok önkormányzatisága? Avagy az ilyen „apróságot” már észre sem szabad venni?

Ami a tollat kezembe adta, az Környei úr okfejtése a ROK szükségességéről. Mint elmondja, az oktatás tartalmáért és színvonaláért a miniszter felel. Egyedül azonban képtelen eleget tenni a feladatának, ezért „dekoncentrált szervezeteket” hoz létre, „amelyeken át a minisztérium garantálni tudja, hogy ha egy szülő beírta a gyereket az iskolába, ott nem hülyeségekre fogják tanítani”.

Eljátszhatnánk azzal a gondolattal is, hogy valóban dekoncentrált szervezet-e a ROK? Ha felül-

ről — a minisztérium felől — nézzük, az. Persze azonnal másképp vélekedünk, ha alulról — az iskolából — vizsgáljuk őket. Akkor már nagyon is koncentrált egységeknek tűnnek!

A lényeg azonban nem ez. A lényeg a „hülyeség” veszélye. Ami — Környei úr szerint — fennáll, ha nincs ROK. A pedagógus (a maga lelkiismeretével), a munkaközösség, az iskolavezetés, a megyei szakértő — külön-külön és együttesen akár — nem garantálja tehát — a ROK-igazgató szerint — azt, hogy ne hülyeségekre tanítsuk a gyerekeket az iskolában. A pedagógusok — akár tudatlanságból, akár tudatos gazemberségből — hülyeségre taníthatják a nebulókat — de lám, jön a ROK, amely — természetesen — a legokosabb, a legbecsületesebb, mindamelllett az egyedül üdvözítő gondolat letéteményese, s máris kiszorítja a hülyeséget a zsenialitás.

A szóhasználaton túl — „hülyeség” — más is árulkodik arról, hogy mit várhatunk a ROK-tól: alapvetően *bizalmatlanságot* a pedagógusok iránt, s ha valakit bizalmatlanul kezelünk, ott rendkívül könnyen tüzet fog az *ellenségeskedés* szikrája. Ellenségeink között pedig *tisztogatni* szokás... A pedagógusokat tehát nem megbecsülni kell, hanem megregulázni: kiirtani belőlük a hülyeséget, szájukba rágni, hogy mi a helyes, aztán — hatalmi szóval — ellenőrizni, hogy megtanulták-e a leckét. Különlegesen, szinte bájosan megragadó szépsége a folyamatnak, hogy a hierarchia felsőbb fokain állók — ha így mernek beszélni — nem riadnak vissza attól sem, hogy szubjektivitástól egyáltalán nem mentesen döntsek el: mit tartanak hülyeségnek?

Maguktól tolnak fel az emberben a szavak: etatizmus, abszolutizmus, diktatúra, szellemi terror, gondolatrendőrség. S mit mondhat az ember mindezzel? Azon kívül, hogy nem ilyen gyümölcsben reménykedtünk, amikor a rendszerváltás fáját ültettük el. (Meg nem is ilyet ígérték, persze.)

Az meg már csak úgy mellékesen fogalmazódik meg bennem: amíg nem volt ROK, addig akármelyik tanár taníthatott hülyeségeket? Az is, aki ma már ROK-igazgató? És csak azóta mond ilyen okosakat, amióta kinevezték?

Dobozy Imre

## Alulról építkeznek Vasszilvágyon

„A mi kicsi falunkban a szó igazi értelmében alulról építkezünk, az óvodával kezdtünk” — ezzel a találó megállapítással fogadott Vasszilvágyon egy idős bácsika. Tény, a kistelepi-ülés hátrányos helyzetének javítása komoly erőfeszítéseket igényel. Vasszilvágyon például van vezetékes ivóvízhálózat, ám várat magára a szennyvíz-csatorna-rendszer kiépítése, s a huszonegyedik órát is túlhaladta a volt Bezerédj-kastély megmentése. A községben nincs általános iskolai oktatás, pedig az egykori iskolaépület ma is „fogadóképes” lenne. Az

emberpalánták a szomszédos Acsádra és Vátra ingáznak mindennap tudásuk gyarapításáért. A problémák megoldására az elszántság megvan, csak hogy számos akadályba ütközik.

A kicsi falu lakói nagyon büszkék arra, hogy sikerült egy óvodát építeniük a korábbi általános iskola tőszomszédságában. Az új létesítmény huszontöttegy gyerek kiváló második otthona, amelyben korszerű konyha, raktár és más kiszolgáló helyiségek is helyet kaptak. A konyhárol kap ebédet a község huszonegy idős, illetve rászoruló polgára.

Az óvoda nem kis változást hozott a falu életébe. Szabó József polgármester elmondta, hogy az új óvoda 9 millió 800 ezer forintba került. Gondot okozott az önkormányzatnak, hogy az építkezéshez nem kaptak állami céltámogatást, 3 millió forint kölcsön felvételére kényszerültek. A legfontosabb, hogy a létesítmény elkészült, aminek nemcsak a birtokló, hanem az ő szülei, a meleg ételhez jutók, a lakosság is örül, hiszen az óvoda lényegesen többet jelent a falunak, mint hiánypótlás — mondotta a polgármester. (Vincze)

## Megegyezés a közoktatásban?

Az SZDSZ oktatási kormányprogramja kidolgozásának kezdetét jelentette a párt oktatási tagozatának ülése, és a hozzá kapcsolódó konferencia, melyen az SZDSZ parlamenti frakciója, az oktatásban tevékenykedő szakszervezetek is részt vettek Budapesten.

— A közoktatási törvény folyamatban lévő kidolgozása és az új kulturális miniszter kinevezése lehetővé teszi, hogy az eddigi politikai és szakmai hibákat kiküszöbölve, a szakma és a szülők várakozásainak megfelelő, hosszú távú megegyezés jöjjön létre a közoktatás kérdésében — hangzott el a sajtótájékoztaton.

Fodor Tamás, az SZDSZ parlamenti frakciójának tagja elmondta: a demográfiai hullám levonulásával lehetőség nyílna a minőségi oktatásra. A készségek kialakítását azonban akadályozhatja, ha az önkormányzatoknak el kell bocsátaniuk pedagógusokat, ezért a mindenkori kormányzatnak biztosítania kell az önkormányzatok számára a szükséges pénzt. Nem szabad, hogy miniszteri rendeletek határozzák

meg az iskolaalapítás feltételeit. Az SZDSZ kormányra jutása esetében is a vizsgarendszerre épülő „kimeneti szabályozást”, és nem a tartalmi kérdések bürokratikus szabályozását tartja helyesnek — mondta Fodor Tamás.

Egyáltalán nincs kidolgozva a követelmény- és vizsgarendszer az oktatási törvénytervezetben, pedig egy korszerű rendszerrel meg lehetne akadályozni a felülről vezényelt iskolarendszer kialakulását. Fontos, hogy a törvényben nem szabad mereven elhatárolni az egyes iskolatípusokat — húzta alá Kelemen Péter, az SZDSZ oktatási tagozatának vezetője.

Spira Veronika, a főváros oktatási bizottságának alelnöke kifejtette: Meg kell teremteni a tanárok létbiztonság-érzését, de nem szabad ezzel egyidőben jobbjágyokká változtatni őket. Hiba volna — mondta —, ha megmervítenék az intézményeket egy ástrukturálásra igyekvő korszakban. Felhívta a figyelmet a fizetési differenciálás jelenlegi gyengeségeire, és arra, hogy a közalkalmazotti törvény is korrekciókra szorulna.

# Túl a látványon

Bartha László fm

Művészet 1985./32-35. oldal

1985-ján n.  
Műcsarnok  
Kállai

Az 1974-es retrospektív bemutató után idén januárban újabb gyűjteményes kiállítást tekinthetünk meg Bartha László alkotásából a Műcsarnokban. A jelenlegi tárlaton, ellentétben a tíz évvel ezelőttivel, a képzőművész munkásságának második feléből, nonfiguratív képeiből láthatunk válogatást. Maga az életmű kínálta az ilyen fajta korszakolást, bár kétségtelen, hogy az 1974-es tárlat ténye is közrejátszott abban, hogy az utóbbi tíz év stílusán egyszerűsége mutatja csak be a jelenlegi kiállítás. A 40-es évektől az 50-es évek végéig Bartha festészete figuratív, franciásan könnyed, matisse-os, magyar példát is említve, vaszarys. A 60-as évek elejétől aztán egyre jobban absztrahálja a természeti látványt, addig, amíg főleg színre és formára építő nonfiguratív ábrázolásmódja ki nem alakul (*Pályaudvar*, 1961).

Bartha László 1961 utáni művészete – az átmenetet képező téli Balatont ábrázoló képeitől – kapcsolódik a magyar nonfiguratív festészet igencsak töredezett vonulatához. Mindenképpen be kell tehát



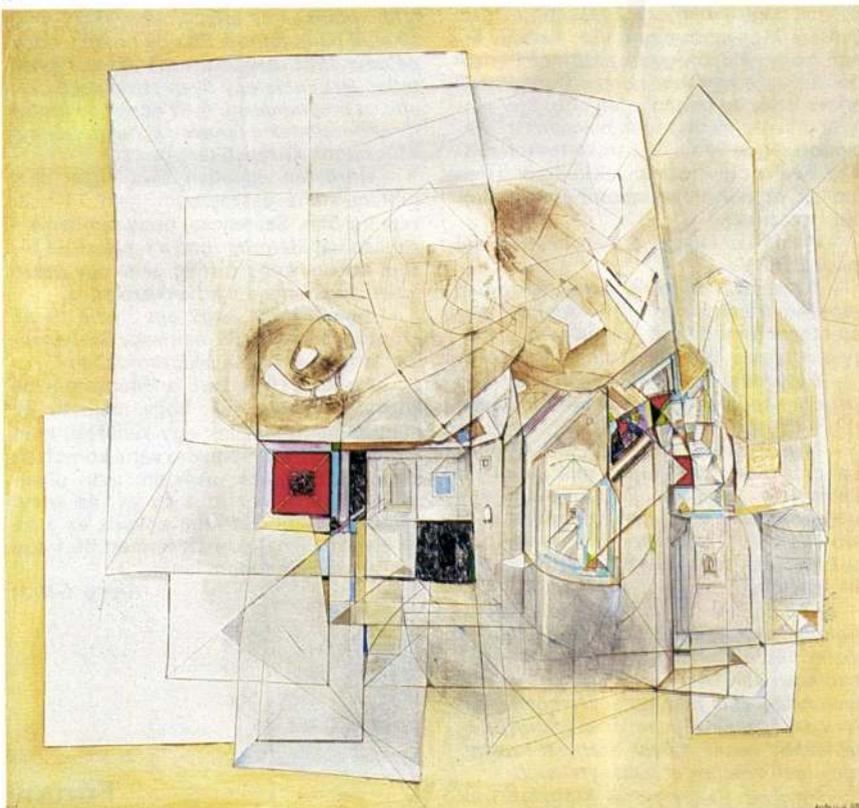
mutatnunk – ha csak néhány mondatban is – ezt az irányzatot, hiszen ebben a közegeben él igazán művészete.

A háború utáni hazai absztrakt festészet, alig hallgattak el a fegyverek, máris kivirágzott, gondoljunk csak az Európai Iskolához kapcsolódó, majd a Négy világtáj galéria körül tömörülő művészek tevékenységére, és szószóló teoretikusokra, Kállai Ernőre, aki a *Természet rejtett arca* című munkájával programot adva, a ter-

mészet látványon túli mikro- és makroszfériához kapcsolta, illetve abból vezette le az elvont festészet formavilágát. Eredményes szervező tevékenysége mellett gyorsan kibontakozott a nonfiguratív festészet, bár hagyományai is adottak voltak, hiszen a század 10-es és 20-as éveitől alkotó Kassák Lajos, Moholy-Nagy László és Mátyás Teutsch János tevékenysége akkora már művészettörténeti tény, a fiatalon elhunyt Vajda Lajos munkássága pedig még éppen csak közelmúlt. 1946-tól Kállai szervezésében ösztönzésére több kiállítás is nyílik, ahol az időszak absztrakt festői Fekete Nagy Béla, Gyarmathy Tihámér, Lossonczy Tamás, Martyn Ferenc, Martinszky János és mások szerepelnek. Az irányzatot 1948-ban adminisztratív úton megszüntetik, ezért a magyar nonfiguratív festészet szinte teljesen elhal. Az alkotók hosszú ideig csak önmaguknak festenek, a nyilvánosság előtt újból 1957-től, de a gyakorlatban csak a 60-as évek elejétől kezdenek szerepelni. A 40-es évek végén elhallgattatott művészek újrjelentkezésével majdnem egyidőben, talán egy kicsit később, a 60-as évek végére felno egy új, sikkonstruktivista kifejezőmóddal alkotó – Bak Imre, Fajó János, Hencze Tamás, Nádler István nevével fémjelvezhető – generáció. Ekkor bontakozik ki Keserő Ilona sajátos, nonfiguratív festészete, de másoknak, így Tót Endrének vagy Csáji Attilának is erre az időszakra esik nonfiguratív periódusa. A 70-es évek második felétől aztán új művészek – Váli Dezső majd Szűcs Miklós – szaporítják az absztrakt festők táborát.

A 40-es évek második felében hirtelen kiteljesedő nonfiguratív festészet ennek ellenére nem épült be meghatározó tényezőként a modern magyar művészetbe, nem vált hagyománnyá, ösztönző erővé. A 60-as évek festőgenerációjának egy része a pop arthoz csatlakozott, mások, a hőmezővársárhelyiek a mitikus monumentális kifejezési formák felé orientálódtak az egyeduralkodó posztimpresszionista és expresszionista kifejezőmóddal szemben. Így több évtized elteltével visszatekintve a magyar elvont festészetnek az a nagy tragédiája, hogy mire a 70-es években ismét teret kapott, már túlhaladta az idő, a kor festőit más problémák – a fotó és a concept art – foglalkoztatták. Nem is nagyon beszélhetünk ezért a magyar piktúrában egységes nonfiguratív vonulatról, inkább csak egyes életművekről: Martynéről, Gyarmathyéről, Lossonczyéről, Vaskóéről, hogy most csak a ma is alkotókat említsem.

A magyar művészetnek ehhez a szerény,



- 1 Bartha László: Nádas, olaj, vászon, 75x105 cm, 1978
- 2 Bartha László: Egy kisváros topográfiája, olaj, vászon, 120x140 cm, 1981
- 3 Bartha László: Egy kisváros topográfiája, olaj, vászon, 80x100 cm, 1981

törökországi élményeiből fakadó iszlám-sorozatára vagy a Meteora kolostor-együttesre, a görögországi élményeket, az isztriai utazást feldolgozó képekre.

– En is azt hiszem, hogy valóban döntően hatottak rám ezek az utazások, úgy, hogy újabb és újabb motívumok kerültek a dolgaimba, mégis úgy hiszem, soha nem leszek „utazó” festő, mert ezeket mindig egy folyamatba próbáltam beleilleszteni. Azt gondolom, hogy talán ezt gazdagította az a pár újabb motívum, amelyek az utazások nélkül nem születtek volna meg.

– Arra, hogy ezek az új motívumok hogyan épülnek bele ebbe a folyamatba, az 1978-ban készült Cirkusz-sorozatod is jó példa.

– Ennek a ciklusnak sem csak a cirkusz az inspirációja, én mindig szerettem a cirkuszt, és még főiskolás koromban a ligeti a Beketow-cirkuszban az igazgató engedélyével állandóan rajzoltam, de ebben a témában sokkal többet érzek, a cirkuszban ugyanaz játszódik le, mint az életben. És amikor ezt a sorozatot elkezdtem, akkor azt próbáltam meg, hogy egy teljesen természetelvtű fináléjellegű dologból, amelyik minden cirkuszi előadás végén lejátszódik, lassacskán kivontam azokat az elemeket, amelyek a cirkusz látványában meghatározók, hogy végül is mennyi marad.

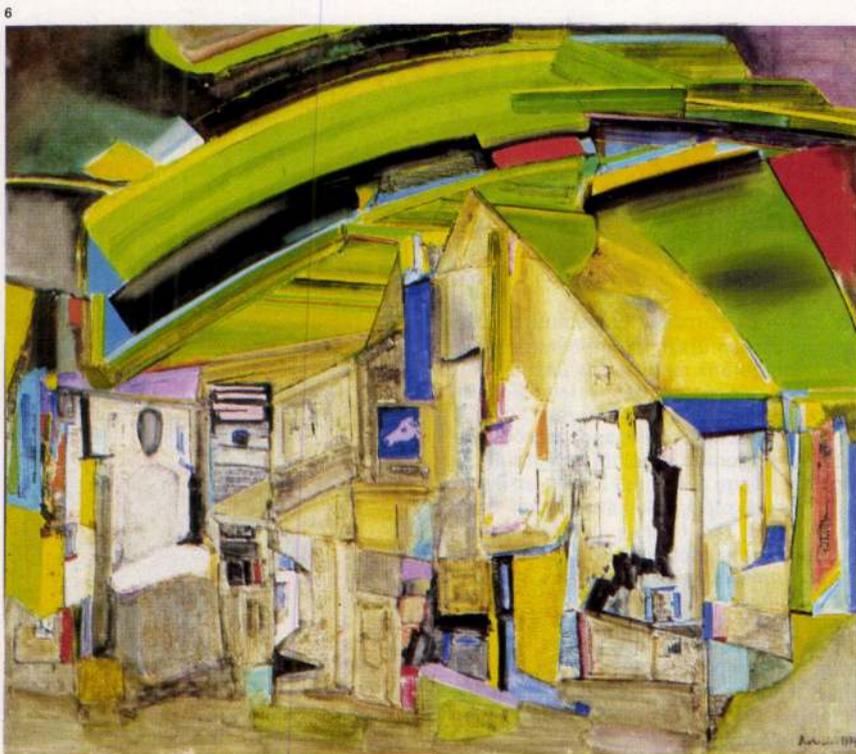
– Végül is a sorozatnak a porond a főszereplője.

– Ez az egész Cirkusz-sorozat úgy keletkezett, mármint az ötletet az adta, hogy akkor is Székelyföldön voltunk, és elmentünk a palánkai vásárra. Hallatlanul érdekes módon, egy szekértábor vette körül azt a helyet, ahol a produkció, maga a vásár, zajlott. Ez pontosan olyan volt, mint egy cirkusz – a nézősereg három-négy sorban, körülvevett mindent ez a szekértábor, és ugyanolyan körben vagy ovális alakban zajlott ott az egész élet –, és ott volt a vörös bojtos ló is a szekerekkel. Az volt az érzésem, hogy itt egy cirkuszi produkció zajlik, és akkor próbáltam, hogy ebből kiindulva elvontabbá tegyem a dolgot, hogy még meddig van cirkuszélménye az embernek. Ezt körülbelül úgy a 7., 8. lapnál be is fejezhettem volna, mert gondoltam, eddig tudok elmenni, ha még tovább absztrahálom a dolgot, már nem cirkusz tovább. És akkor egy egészen furcsa dolog történt, ami még nem fordult elő velem, majdnemhogy szándékomban ellenére ment tovább ez a sorozat. Persze ezt olyan személységek is motiválták, mint betegség és egyebek. Akkor kerültek bele a képbe a marionettfigurák is. Hogy milyen törékeny az egész emberi élet, majdnem olyan, mint a marionettfigurák: félig embert, félig marionettet szerettem volna festeni. A végén mindennek vége, és mégis valahogy tovább megy a dolog.

– Az utolsó kép a mutatóanyagok vonulása.

– Akárhogy is van, azért folytatódik a dolog. Van, ami nem hal meg.

– Az elmúlt huszonöt évben rendszeresen kiállítás külföldön is. Több nyugat-európai, elsősorban francia galériával is rendszeres kapcsolatban állsz. Tudom,



hogy a hazaiakon kívül sok külföldi gyűjtő is van.

– Az az igazság, hogy nics olyan sok kapcsolat, de amikor kiállítok külföldön, akkor a dolgaim nagy részét el is adom, de ez egy nagyon kevesértékű dicsőség, mondhatom. Nekem meggyőződésem, hogy a magyar művészeti élet igazi éltere Magyarországon van. Ezt úgy értem, hogy például egy Matisse-kép Párizsból nézve a legjobb, persze Budapestről nézve is jó, de onnan a legjobb. Egy magyar művész alkotásának bizonyosan Magyarországon van a legkarakteresebb profilja. Azok a művek, amelyek külföldön maradnak, azok ilyen szempontból elvesztek, nem léteznek.

– A külföldi közgyűjteményekbe kerülő művek is?

– Az azért elég ritka, hogy Párizsban vagy Amszterdamban – ott vannak a legjelentősebb modern gyűjtemények – magyar művek a múzeumokba bekerüljenek.

– Egyszerűen ezeket a külföldi sikereidet tulajdonképpen veszteségként könyveled el?

– Nem nyereség, semmiképpen sem az. Ezt csak azok gondolják, akik nemigen állítanak ki külföldön. És arra, hogy egy magyar művész megfelelő szerződést kössön egy vezető galériával – mert csak az az érdemes –, arra nem hiszem, hogy adódik lehetőség.

– Végignézve a kiállításod anyagát, örömmel fedeztem fel, hogy sok, 74 és 84 között készült műved került magyar közgyűjteménybe. Azt is láttam, hogy Magyarországon is nagyon sok ember gyűjt Bartha-képeket. A magyar magángyűjteményekbe kerülő művek azért azt hiszem, hogy nem vesznek el reménytelenül.

– Amelyek itt maradnak Magyarorszá-

gon, azokat mindig kölcsön lehet kérni kiállításokra, szóval azok egy művész megítélésébe beleszólhatnak.

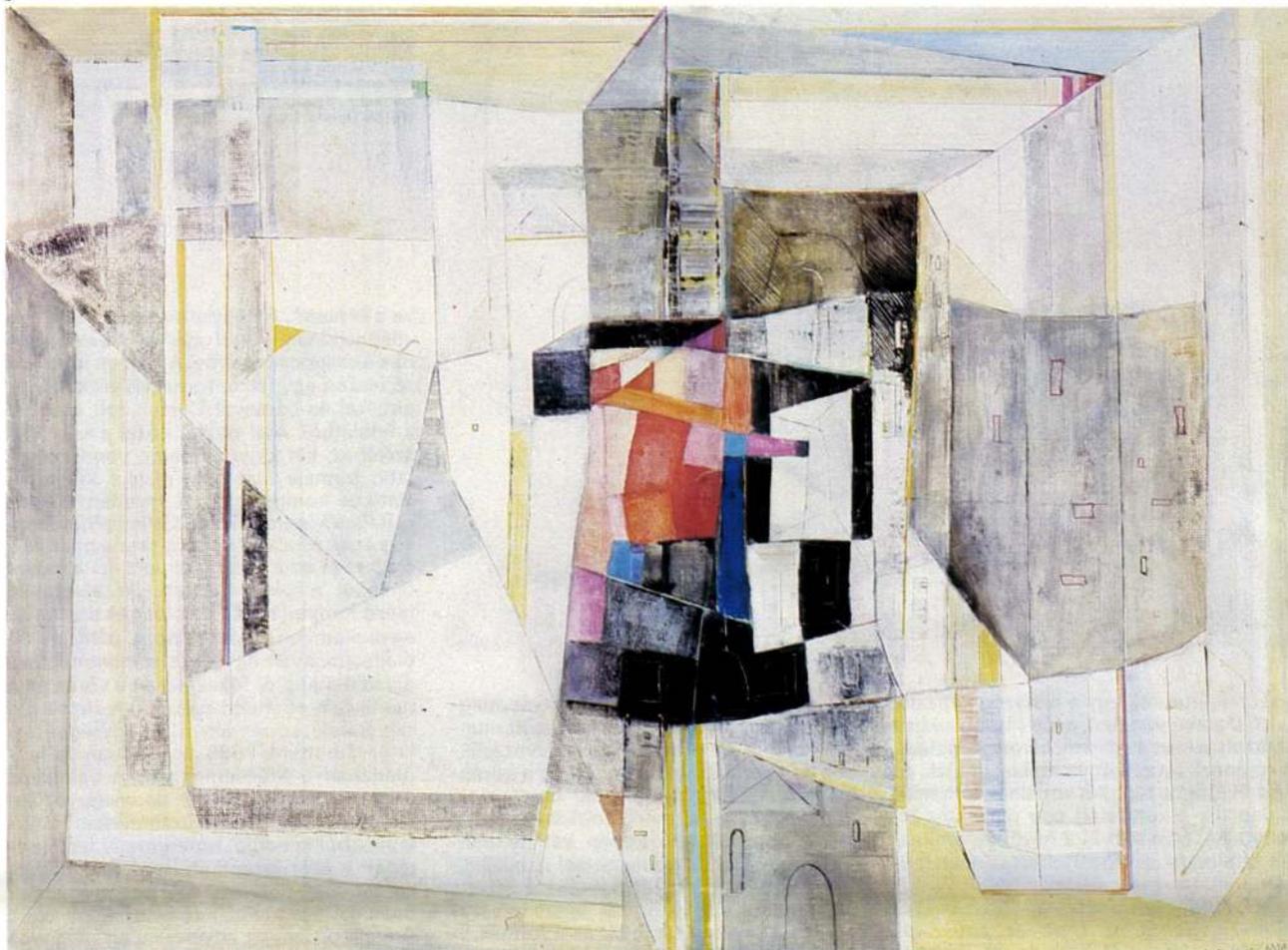
– 1974-ben, amikor a gyűjteményes kiállításodat megrendezted, akkor sokan azt mondták, hogy ez az utolsó pillanatban történt, mert később összegyűjthetlenné válik az az anyag, amit akkor még sikerült bemutatnod. Én úgy hiszem, hogy például 1985-ben már csak azért is lehetetlen lett volna egy ilyen retrospektív kiállítást megrendezni, mert ennek az utolsó tíz esztendőnek a termése is megtöltötte a Múcsarnok középső teremtorát.

– Nézd, én egyetlen árva képet sem tudtam volna összeszedni, sem 74-ben, sem később. Szerencse, hogy minden kiállításomat Herczeg Ibolya rendezi, és bízom abban, hogy ő még valahogy össze tudja szedni majd a következőket is.

– Remélhetjük, hogy egy újabb tíz év munkáit, mondjuk 95-ben vagy 96-ban ismét láthatjuk majd a Múcsarnokban?

– Amikor 1974-ben a Múcsarnokkal közösen elhatároztuk, hogy majd tíz év múlva újra rendezünk egy kiállítást, nem tudom, hogy ezt mennyire vette komolyan akár a Múcsarnok, akár én, mert olyan messze volt akkor az a tíz év, és annyi minden történhetett volna. Igaz, ez a tíz év olyan pillanatok alatt termett itt, hogy sokszor el sem tudom hinni.

Rideg Gábor



ám korántsem elhanyagolható ágához kapcsolható Bartha László munkásságának 1961 utáni periódusa. A művész elvont festészete színekre és hangulatokra épül, tehát nem szerkesztett, konstruktív, mint Kassáké, ha nem a valóságnak egyfajta szín- és formaredukciója; konkrétan nonfiguratívva szublimált tájrészlet, városkép vagy enteriőr.

Ha sarkítunk, az absztrakt festészetben kétféle képépítési módszer figyelhető meg. Az egyik – a már említett – a természeti látvány redukciója. A másik, az új, soha nem volt formák teremtése. E kifejezés-mód lehet teljesen szubjektív, például a gesztusfestészet, vagy objektív, szerkesztett, mint a konstruktivizmus különböző fajtái. Mind az egyik, mind a másik módszerre számtalan példát találunk – akár egy életművön belül is – az absztrakt festészet története folyamán: így Kandinszkij és Mondrian korai munkái a látvány egyértelmű redukciói, míg Moholy-Nagy képei a természeti alakzatokon kívüli geometrikus idomokból szerkesztettek. E példák a nonfiguratív festészet kezdeteiből valók, de az irányzat ma is él, az absztrakt-expresszionista törekvéseken és a különböző minimal artos tendenciákon keresztül napjainkig elhúzódik.

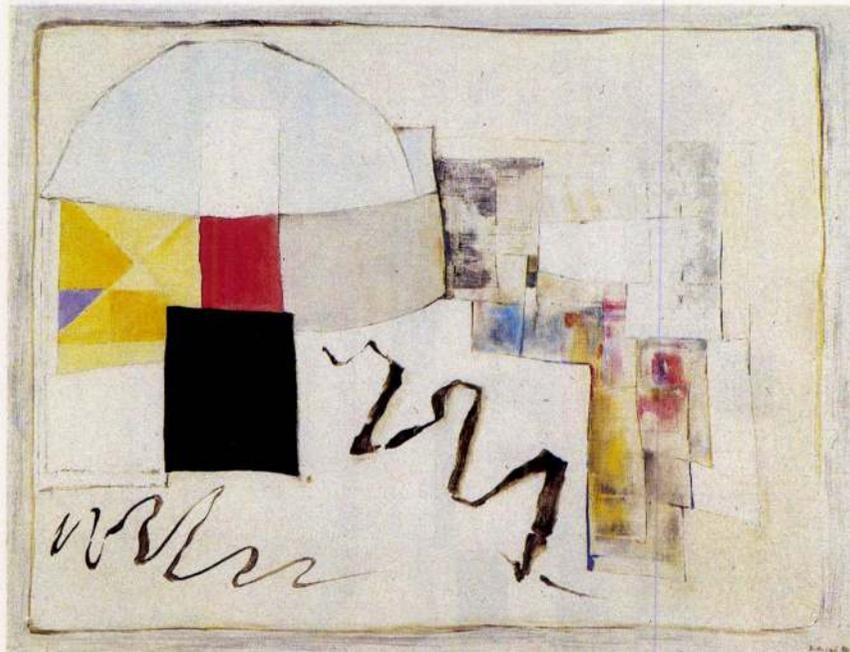
Mint már említettem, Bartha László alkotói módszere a természeti látvány elvo-

natkoztatása színné, formává, szerkezzé. Ezt a művészetet leginkább nonfiguratív impresszionizmusnak nevezhetjük, hiszen az impresszionista látásmód elvonatkoztatása; finomabb, halkabb a gesztusfestészetnél, és nem olyan kiszámítottan épített, mint a sikkonstruktivizmus. Szín- és hangulatfestészet az övé, mint Ben Nicholsoné. 1974 után készült munkái pedig tiszta koloritjuk, panteisztikus témaválasztásuk – víz, Balaton, hegyek, városok, épületek – révén az impresszionista zenével rokoníthatók.

A műcsarnokbeli anyag ezen állításaimat konkrétan is visszaigazolja. Meggyőző példaként hadd álljon itt e periódus egyik jól sikerült darabja, az 1974-ben készült *Jégtörő Mátyás*. Ez az olajkép teljesen elvont kompozíció, a soklépcsős absztrakció utolsó foka, melyen a színek és a formák mondanak el, illetve sugallnak mindent: a tisztaságot és állandóságot a szürkék és a fehérek, kontrasztjukként viszont a vonalak és a formák egyfajta behatároltságot, töredezettséget fejeznek ki. A mindenség végtelen csendje, a jégvilág szabályos kristályszerkezete, a téli táj matt csillogása akkor is megfogalmazódna ebben az alkotásban, ha címe nem utalna a jégvilágra.

A *Nádas* (1978) sárga négyzeteivel vagy az *Aratás előtt* (1978) szabályos

táblával, szintén azt láttatják, hogy a táj is mennyire tele van geometriával, szerkezettel, csak ki kell bontani, ahogy a hazai festők közül többen – így *Barcsay Jenő* is – tették. Ez a formaalakítás abból a sajátosan magyar konstruktivista szemléletből táplálkozik, amely nem szakad el a látványtól, hanem a látvány szerkezetiségét emeli ki, melynek gyökereit a konstruktivizmusban és a kubizmusban találhatjuk meg. Az 1981-ben készült *Fehér falak* látható, szabad szemmel érzékelhető világ absztrahálásának beszédes példája. A képmező szélén vékony csikban szinte természetes falak, ajtók, ablakok emelkednek. Ez a látványszerkezet készítette a festőt az elvonatkoztatásra, és aztán az így született szabad variációk kerültek rá a vásznon fennmaradó kilenczetedére. Ez a tetemes terület azonban már tiszta nonfiguratív festmény, nagy



4 Bartha László: Apokrif,  
olaj, vászon, 90x120 cm, 1984  
5 Bartha László: Utak és struktúrák.  
olaj, vászon, 100x130 cm, 1984  
6 Bartha László: Zóna I,  
gouache, 58x40 cm, 1984  
(fotók Somfai I.)

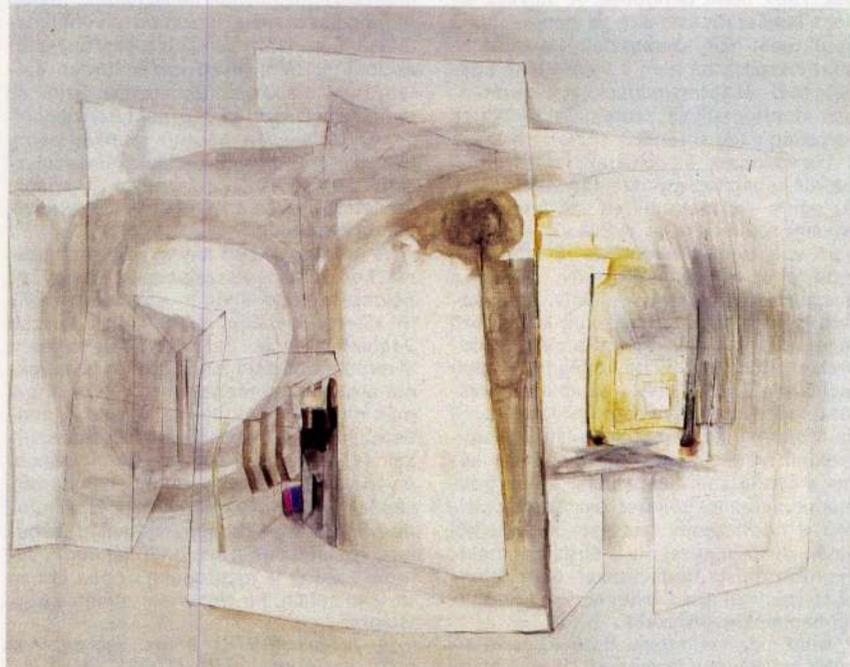
fehér felületekkel, egy a mélység képzetét keltő L alakú vonallal, majd kisebb síkban ábrázolt színes és csíkos háromszögekkel. A kompozíciót zömében a síkok uralják, de a derékszögbe futó két vonalnak térhatása is van. Ez a kettősség egy pillanatilag bizonytalanságot vált ki a nézőből, ami aztán feloldódik az egyértelmű színélményben.

Másfajta – színpadszerű – térszervezés jellemzi viszont az *Utak és struktúrák* (1984), a *Város* (1980) és az *Ablakok* (1981) című munkákat. Közülük is az *Utak és struktúrák*on figyelhetjük meg leginkább a síklapokból álló díszletekkel való térszerkesztést idéző komponálásmódot: a színpadra állított téglalap alakú idomok perspektivikus teret metszenek ki a képmézőből.

Bartha nem történeteket, nem is korhangulatot fest, művészete így különbözik a par excellence közép-európai alkotóképtől, nem moralizáló, nem drámai és nem is szociologikus. A színek és a formák életét és alakulását megjelenítő képei egyszerre elvontak és érzékletesek, az érzelmekhez, a reflexekhez, a tudatalattihoz szólók, kifejezik a tiszta festőiség harmóniáját, és olyan kiegyensúlyozottságot, artisztikumot sugároznak, amire érdemes odafigyelni századvégi zaklatott korunkban.

Tanulságos végezetül néhányat megnézni legfrissebb, 1984-ben készült munkái közül is, mert ezek formaszervezésükben és téralakításukban eltérnek a korábbiaktól. A *Zen* (1984) című kompozíció motívumvilága annyira foglalkoztatta a festőt, hogy két változatban, kétféle technikával, olajjal és gouache-sal is elkészítette. E munka is a látványon túli, szinte önmaguktól szerveződnek össze a vásznon és a papíron a színek és a formák. A mű különböző színű és nagyságú négyzetek és téglalapok együtteséből alakul ki, ezek a formavariációk teszik ki a kompozíció háromnegyedét, lépcsősen kitölt-

5

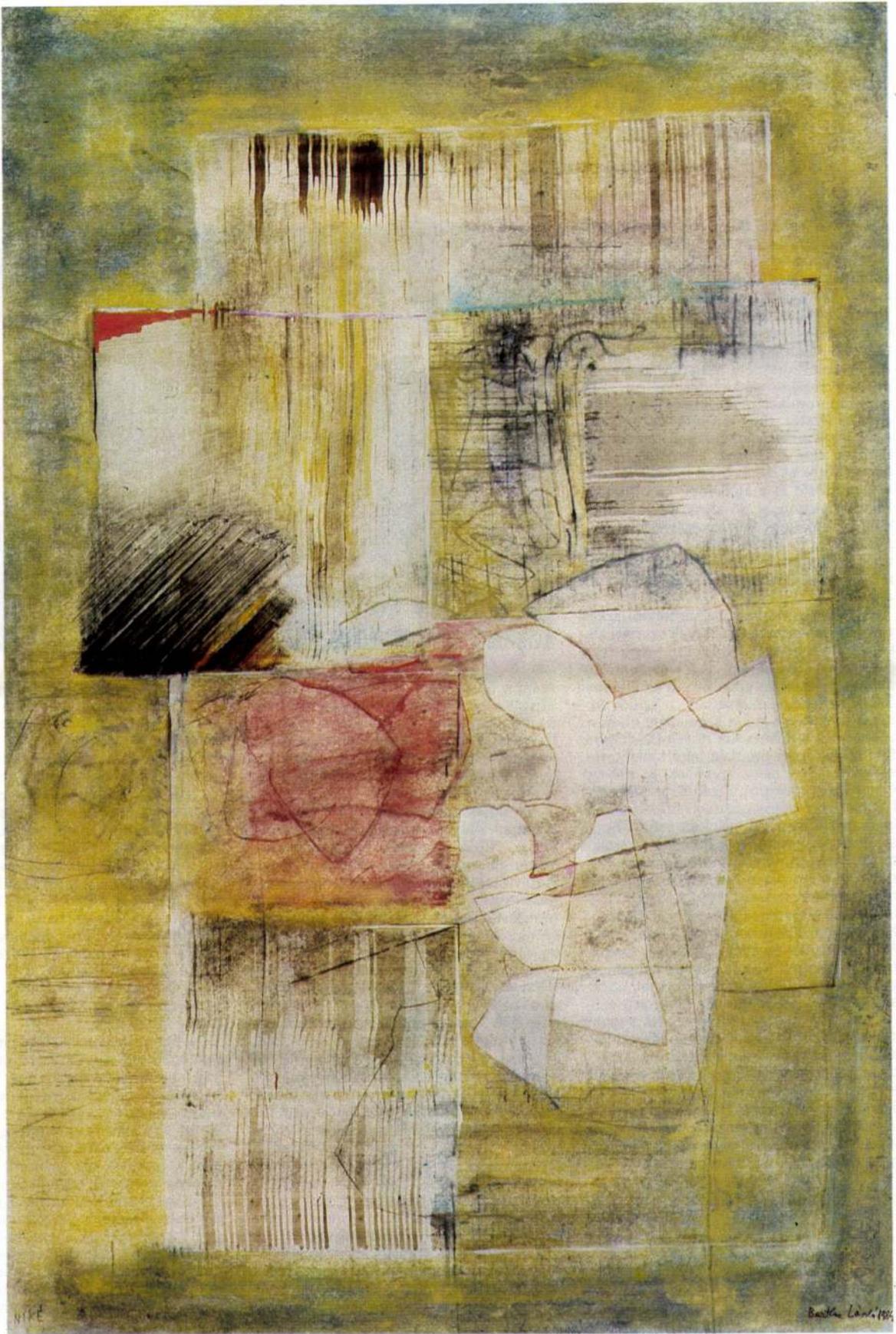


ve a képteret. A négyzetek a kép széle felé világosodnak, végül már-már beleolvadnak a drappos háttérbe. A vászon jobb felső részén egy félkör forma helyezkedik el, pirossal és barnával kiemelt folt ugrik ki a felülettől. Alul pedig, közel a kép alsó széléhez, két kígyózó barna vonal oldottabb formája mozgatja meg a különben statikus kompozíciót. A festményből kicsit *Paul Klee* művészetét jellemző játékoság árad, az alkotás tiszta, szinte gyermeki öröme; ez az a mozzanat, ami ezt a művet társaitól megkülönbözteti. Az alaprajzot idéző *Kariye* (1984) a kolorit és a vonalak egybekomponálásának szép példája. Az olajfestményen egységes színharmóniává olvad a drapptól fokozatosan a vörös és a barna felé sötétedő színek együttese. Jó színvonalú, színes, ám mégis egységes tárteret láthattunk 1985 januárjában és februárjában a Műcsarnokban. A válogatás nem volt ugyan teljes, de meggyőzően bemutatja Bartha László természeti motívumokból kiinduló, nonfiguratív festészetének a legkiforrottabb, legérettebb szakaszát, mely kétségtelenül a legtisztábban demonstrálja a festő eddigi tevékenységét. A kiállított anyag egyértelműen meggyőz bennünket arról, hogy Bartha László a hazai absztrakt festészetünk egyik jelentős képviselője.

Lóska Lajos

## Kiállítás





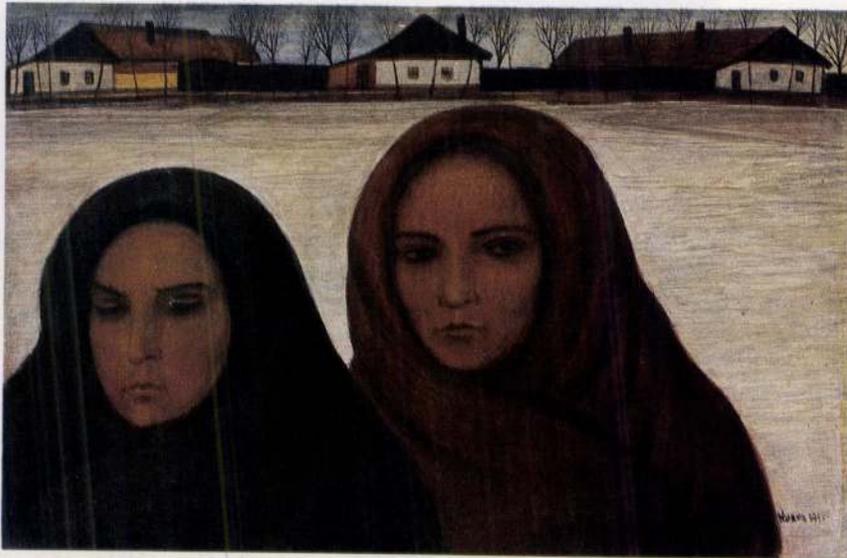
# Az Alföld vonzásában

Kurucz D. István kiállítása

A kiállítás Kurucz D. István 70. születésnapja apropóján jött létre. Nem a megélt hét évtized emeli a kiállítót a magyar képzőművészet nagy öregjei közé, hanem a közel fél évszázados alkotói munkásság. Nincs lexikon, melyben ne szerepelne a neve címszóként, de a magyar művészetet tárgyaló szakkönyvekben is (így legutóbb *A művészet története Magyarországon címűben*) rendre találkozunk egy-egy művének reprodukciójával, legyen az a *Gubások*, az *Aratás* vagy a *Gajdán szomszéd*. Azok közé a magyar képzőművészek közé tartozik, akik a szakmai elismerés mellett a műgyűjtők és a művészetkedvelők közönség tetszését is magukénak mondhatják. Minden bizonnyal élő klasszikus voltának köszönhető, hogy míg a szellemi közösséget – a Vásárhelyi Iskolát –, amelyhez tartozik, az utóbbi években támadások is érték, ő maga, illetőleg munkássága ezekből a nyilakból alig kapott.

A kiállítás Hódmezővásárhelyről érkezett a Műcsarnokba, és tervek szerinti következő állomása Hajdúböszörmény lesz. E három városhoz kötve felvázolható az életpálya születésnap alkalmán kínálta íve. Számára Hódmezővásárhely a szülői házat, a nyomdász apa a szocialista elveket, a Tabán a külváros kis házainak dolgos, földműves-ipari munkás lakóit jelentette, életre szólóan mély, gyermek és ifjúkori élményként. Alkotói egyénisége kibontakozásában a város gazdag népművészete is szerepet kapott. Indokolt tehát, hogy a művészet e komoly színvilágú, mérték-tartó díszítésű néhány bútordarabját *Kratochwill Mimi* avatott rendezése elhelyezte a festmények közé. Még közelebb haladva művészetének forrásához, Vásárhelyen kapta *Tornyai János*, *Endre Béla*, *Rudnay Gyula* és a nem messze, Lakostanyán dolgozó *Kosztá József* műveinek, művészi magatartásának, etikájának egész alkotó útjára meghatározó élményét is.

Budapest a szakmai ismeretek magas szintű elsajátítását, a Képzőművészeti Főiskolát, *Szőnyi István* emberi-művészetpedagógiai varázsát adta. Itteni élménye a Szocialista Művészcsoporthoz, tanárségédi állás Szőnyi mellett, és közösségi munkájához még falat is adott a főváros. (Igaz, ez utóbbit aztán el is vette.) Itt kapott műtermes lakást, nyugodt alkotói légkört és or-



szágos elismerést, Munkácsy-, SZOT-díjat, Kiváló Művész kitüntetést. Az alkotói út logikája vitte a Hortobágyra, a „legletisztultabb” Alföldre, és közösségi erőszá vállaltatott vele művészeti vezető tisztséget, munkát a Hajdúböszörményi Nemzetközi Művésztelepen.

Munkásságának gyökereit keresve azonban vissza kell térnünk Vásárhelyhez és az alföldi realisták hagyományához. Végig hű maradt a nagy elődök általa ma is folytathatónak ítélt művészetikai és magatartásbeli értékeihez. Tájékozott el-téphetetlen szálakkal köti az Alföldhöz. (Majdnem 40 éve él Budapesten, és nincs egyetlen nagyvárosi képe.)

Kötődése az alföldi festészet hagyományához a realista látás és megjelenítési módon belül individuális. Nem találkozunk nála sem Tornyai epikus hevületével, sem Koszta piros-kék-fehér izzásának drámaiságával. Kiegyensúlyozott, nyugodt alkotói egyénisége a saját festői nyelv kialakítása érdekében messzebbre és időben mélyebbre nyúlt. Az európai művészet történetének több mint fél évezredes távolságában a trecento és quattrocento kedvelt temperatechnikájában lelta meg az egyéniségének megfelelő kifejező eszközt. A gesofestés légys, visszafogott, lírai színvilága nála határozott formarenddel és pontos rajzossággal ötvöződött egybe.

Nyugodt világlátását és szemlélődő megközelítését jól mutatja, hogy nála a paraszti hétköznapi szereplői, megjelenítettjei nem tevékenykednek, általában nem is mozdulnak, csak állnak, léteznek.

Ez a „csak léteznek” azonban Kurucz képalkotásában nagyon is tartalmas. A kútnál a kanta megtelezésére váró asszonyok, a piacon álldogáló férfiak és nők vagy a tejeskantákkal az út mentén álldogáló asszonyok életformáról, emberi magatartásról és sorsról nagyon is sokat mondanak. Kurucz alakjainak statikussága évszázados társadalmi szerepet, mindennapos munkát és gondot, jégverést és aszályt elviselő türelmet, kitartást tolmácsol (*Disznóvásár, Kútnál*). Csoportképeiben jól érvényesül ember és táj kapcsolatának sajátos kuruczi kifejezése is. Érezzük, hogy nem magányos tanya, hanem mezővárosi, falusi utca a művek színhelye, ugyanakkor a házak távlata, a környezet térképezése az Alföld tágasságát, nem látott, de láttatott végtelenjét idézi elénk (*Régi Tükör utca*).

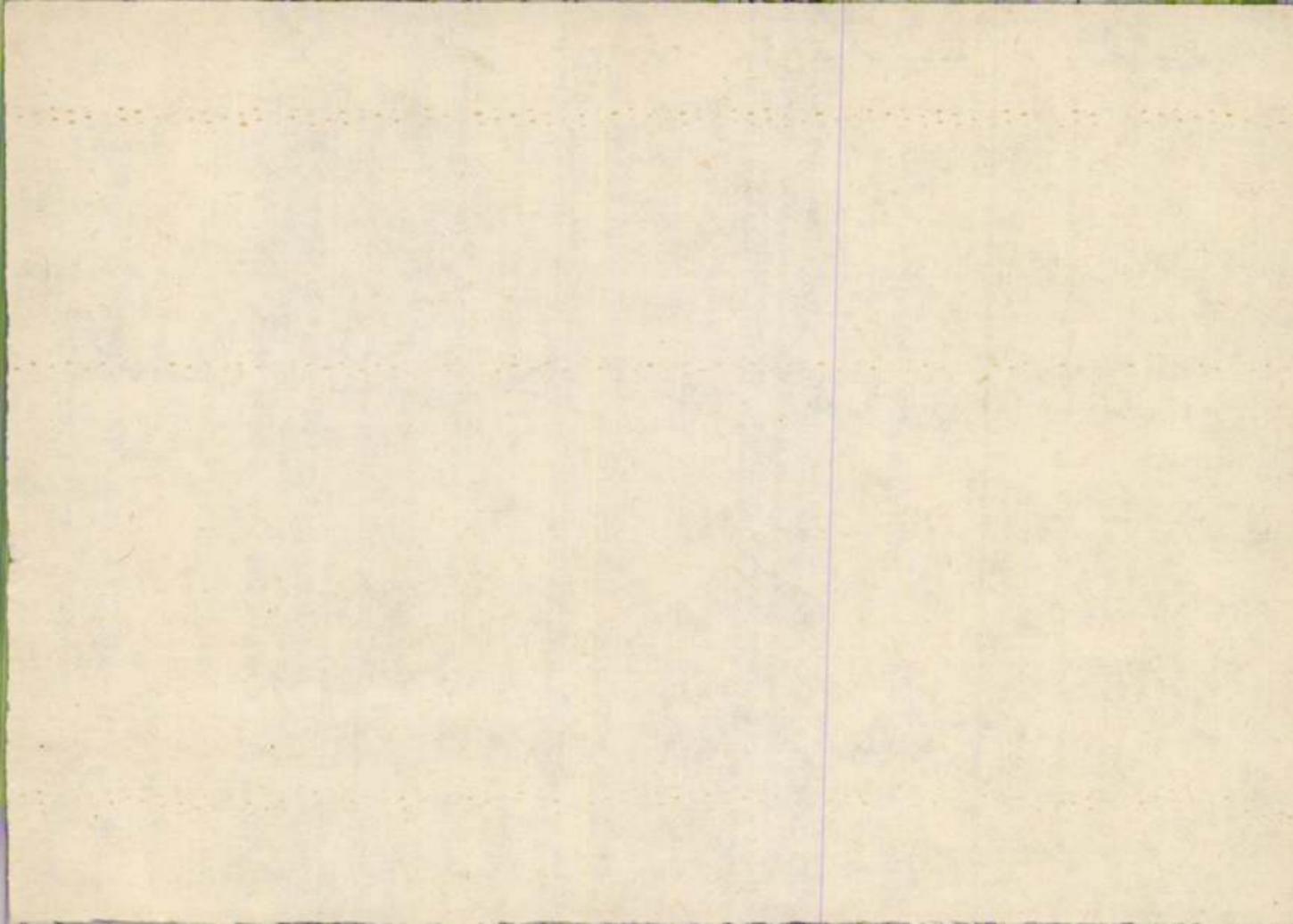
Központi helyet foglal el munkásságában az alföldi táj. Ezekben általában a föld kap nagyobb hangsúlyt, az foglalja el a képfelület nagyobb részét, kétharmadát, olykor háromnegyed részét is. Az élelmet, életet adó föld részletgazdag és egyben monumentális e művein. Ember és természet korunkban oly időszerű kapcsolatának tág lélegzetű, szinte kozmikus méretű megfogalmazásával találkozunk egy-egy tájképén (*Hajnal a Hortobágyon*). A minden torzsa, minden tőcsa, minden fűszál részletgazdag, műves megmunkálása által önálló, elvont értékeket is hordozó felület jön létre. A művészség összehatása azonban mitikus erejét és az ősi földanyatisztelelet is felidézi (*Fekete föld, Ősz a Hortobá-*

1 Kurucz D. István: Asszonyok, olaj, 46x66 cm, 1971  
2 Kurucz D. István: Disznóvásár, olaj, 62x92 cm, 1957  
(fotók Dömötör M.)

Banthe kedl

gyonul az U. Dunántúli Társaság

Mihály 1985/1

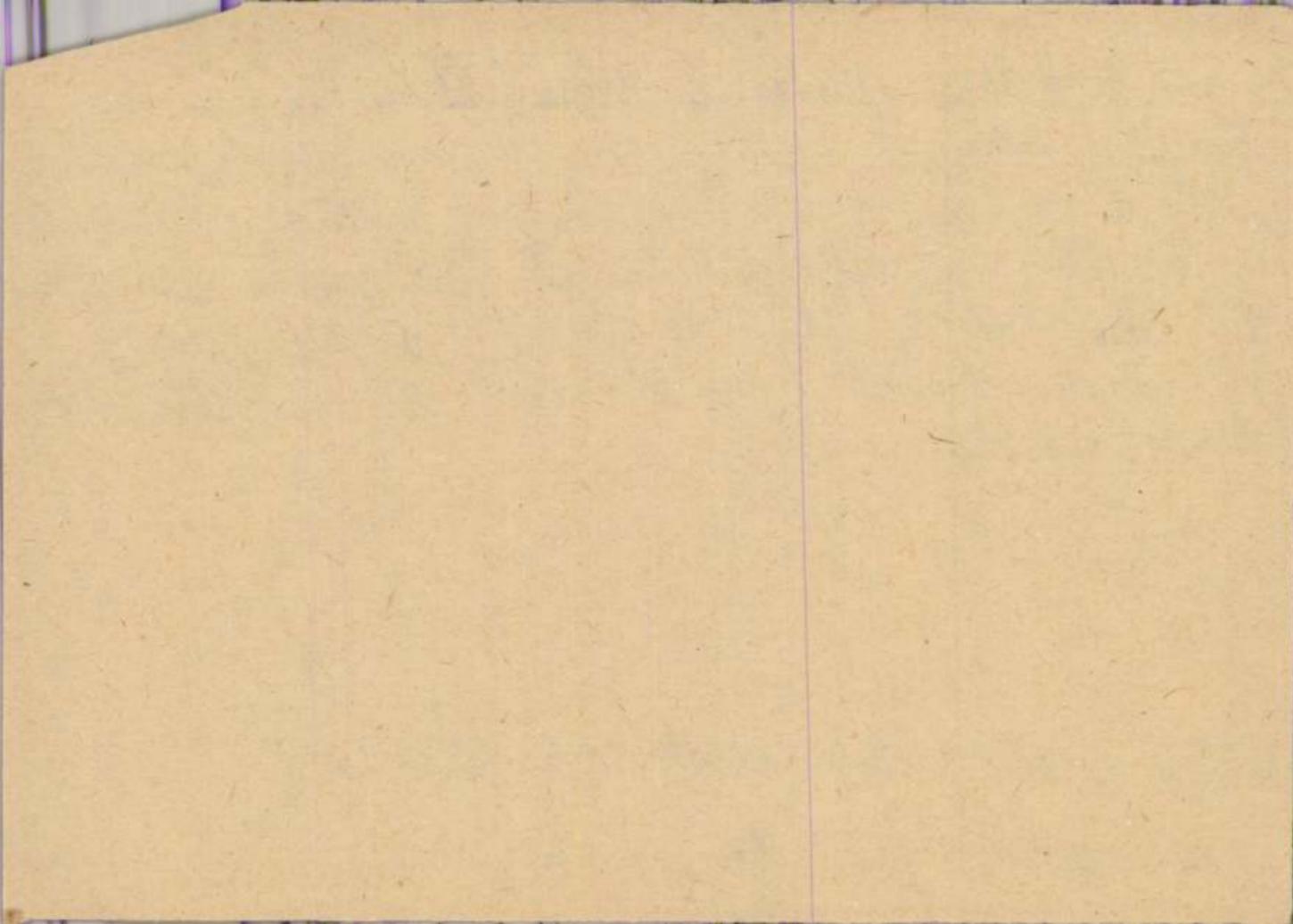


Bartha László, Munkácsy-díjas festőművész

Bányai Erzsébet festőművész polypodolai igazgatóterem  
indult. Amivel együtt, hogy fényes ment és három ges-  
meket lett. - a képeink közötték Jelfüggetni, elsősorban  
a székelybellek: Kovács György, Bartha László,  
Kovács D. György. - Kalosszárott kiállításokon  
is szerepelt.

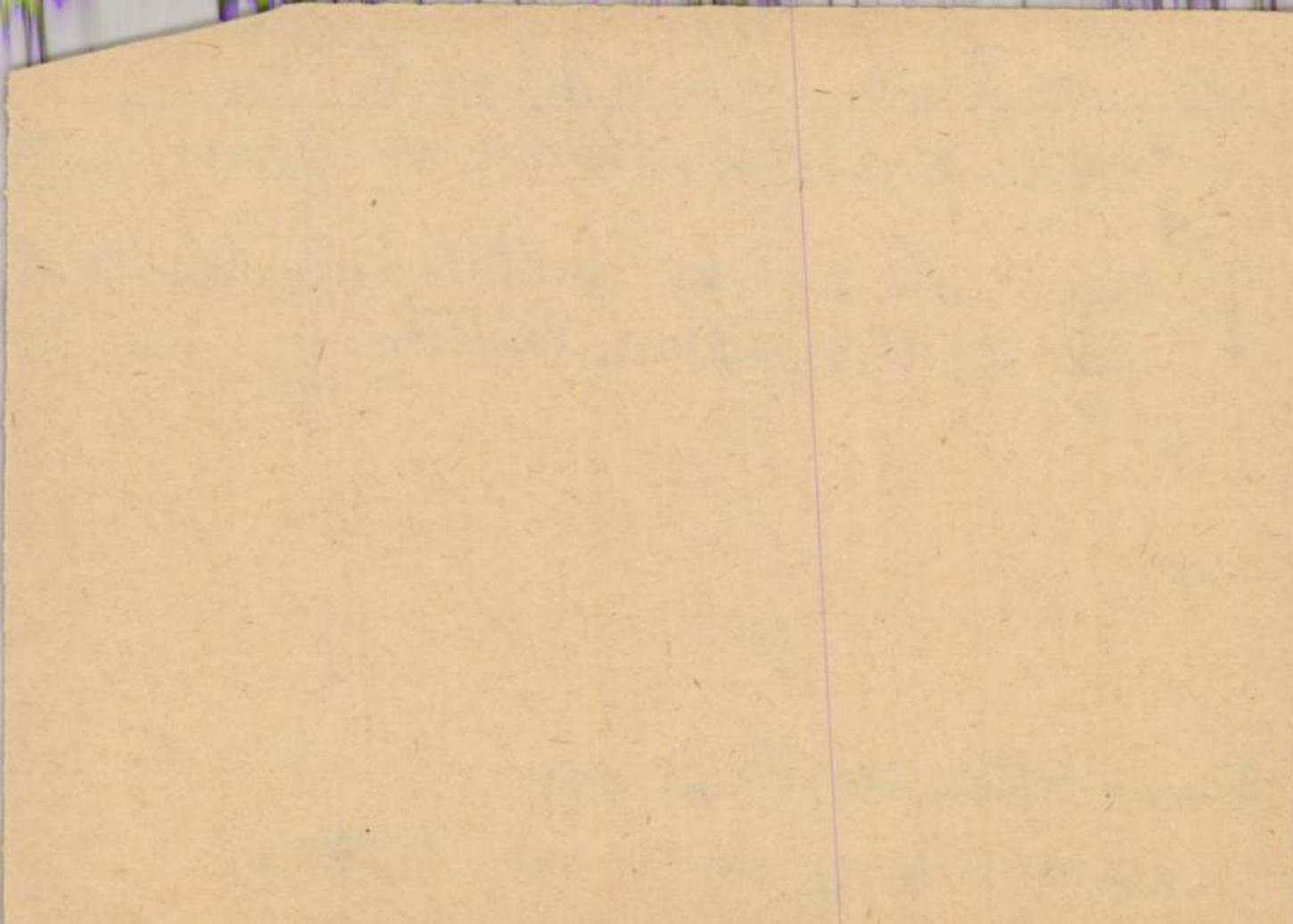
Szűcs László: Aszkomysok - művészeti.

Szabad Föld, 1984. ján. 21.



Barttha László, Munkácsy-díjas festőművész  
Megnyit a Műcsarnokban az országos tár-  
lat.  
Barttha László komplex alkotása csak részletei-  
ben megaldott, egyéniellen méteró.

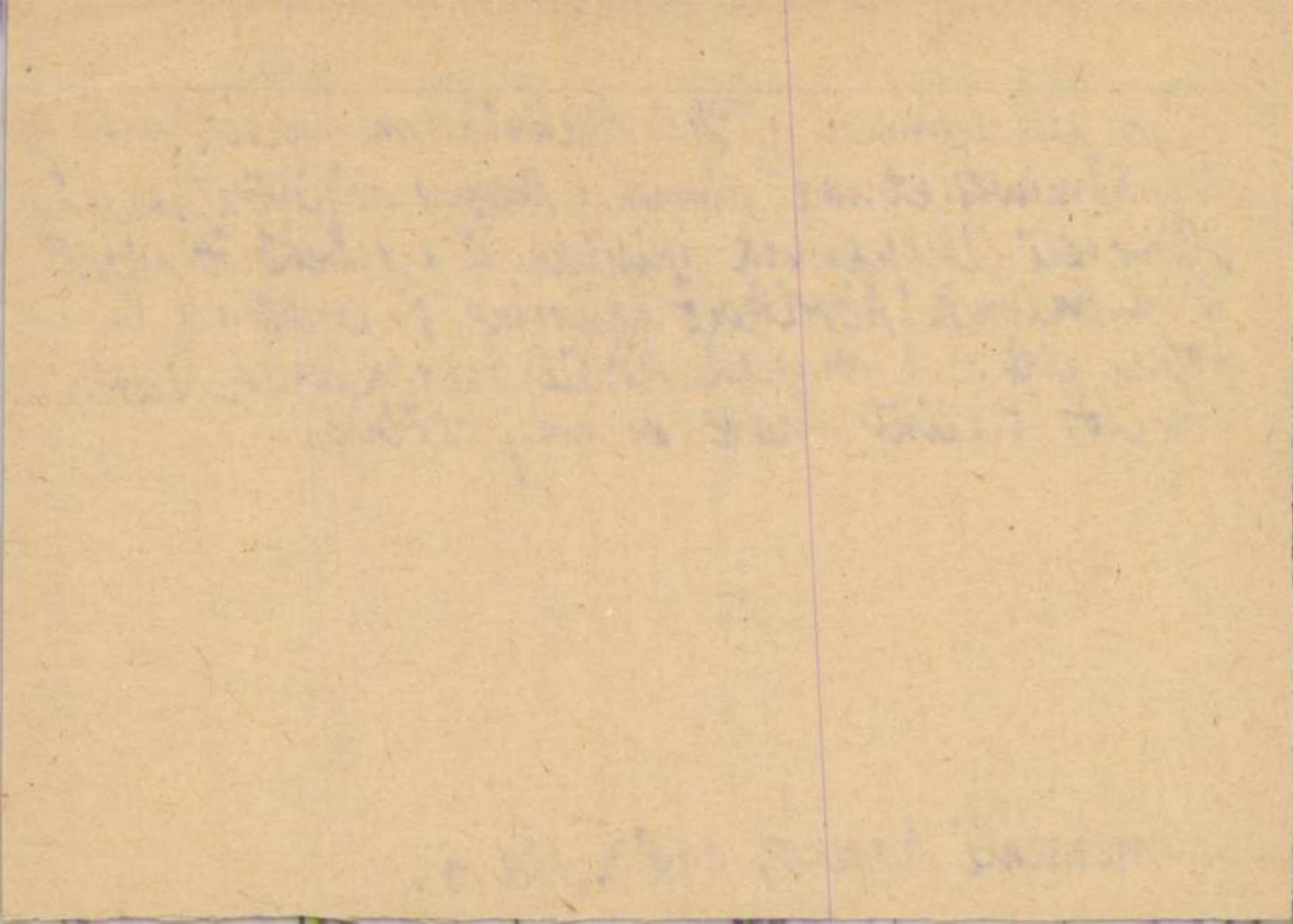
Wagner István; Elményre várva.  
Magyar Hírlap, 1982. máj. 1. 7. old.





Bertha Löwö, Munkácsy-díjas festőművés-  
tő első alkalommal a régi Galériában nyitlik meg a  
"Képzőművészet ma" címmel a Magyar Népköztársaság  
Művelődési Alapjának árnizálásal egybekötött kiállí-  
tása, melynek következő helyszíne Budapesten, a Viga-  
lóban lesz. - a maiak közül szerepelnek Bertha  
Löwö, Bálint Endre és még többen.

Dunántúli Napló, 1983. okt. 8.



## Múteremben, 1959

59 × 79,5 cm

Olajtempera, papír

J. j. l.: Bartha László 1959

Kikiáltási ár: 1 000 000 Ft

Bartha leveléből idézet: „...hinni kell abban, hogy a szerencsés pillanatokban kezembe akad a kormozott üveg, amelyen keresztül a napba nézhetek. És itt érkeztem el a Múterem című képhez. A festővászon az én kormozott üvegem, ha nincs előttem, semmit sem láthatok. A múterem rövidülő falain ülnek az emlékképek sokasodó rétegei, melyek annál többen lesznek, minél jobban öregszem. Ez az átélt és reális világ képe, maga az élet, s mivel a múteremben szembetalálja magát, amit a festő szembe tud szegezni a valósággal és a múlandósággal, az a szín, a forma, a ritmus, az arányok és a vonal, a tiszta benyomások átlátszó világa, s a jelrendszer, amely által ez kifejezésre juthat, tehát a Múterem valóban az életről és a művészetéről szól. Ez a két világ nem más dimenzió lakója, mégis más – más síkon helyezkedik el, de a múterem festetlen falain akadálytalanul egyesül a két világ, s a vásznon egymásba kapaszkodva egységbe formak össze, s kiteljesedik az a világkép, mely, úgy látszik, mégiscsak az enyém, s már-már könnyebbnek tűnik a helyzetem...”

Az 1959-es Múterem képen jobbra mély kék háttérű, nyitott ablak kitért szárnyai előtt virágok állnak több vázában, a sok képről már megismert kis szekreteren. Baloldalon, múterem nyitott ajtaján át a festőállvány előtt áll a festő, megkezdett vásznán felvázolva az előtte ülő akt vonalrajza.

E kompozíció a sík és a mélybe vezető távlatok együttese. Míg a jobboldalát a művész lezárja az ablakon túli kék háttérrel, addig a jobboldali lilás rózsaszín, mélységet érzékeltetően ad távlatot, azáltal is, hogy előtte, a múterem előtti szobasarkokban egy asztalon a festő palettáján, az ablaküveg fénye tükröződik. A távlatnyitással egy mozgalmas, többsíkú képtérben többszörös nézőpontot ad. E lebegő hangulatú kép, erősen franciás könnyedséget sugall. A megtört síkokkal szabdaltnak képfelület gazdagon árnyalt, erőteljes lendületű, a vékony ecsetvonásokkal megoldott mű – mint a többi múterem képe is – az állandóság jelképe Bartha művészetében.

A művészt 1927-es Önarcképe máris egy idegen fiatal, nagytehetségű, kiforrott festőnek mutatja. Ekkor végezte tanulmányai első évét a budapesti Képzőművészeti Főiskolán, Benkhard Ágost növendékeként. Művészetét ez időtől kezdve tartották és tartják számon. Főiskolai tanulmányai után, a 30-as években a nagyhírű Magyar Akadémián találjuk.

Budapestre visszatérve, Erdélybe utazott tovább, – ahonnan indult is – és az 1940-es évek első esztendeit ott élte át. Mindenhonnan képekkel megrakodva tért vissza a fővárosba. Ezeket az állomásait egy-egy, azóta is mérföldkőként számontartott műve jelzi. Közben családot alapított, feleségül vette a fiatal, tehetséges festőnőt, az ugyancsak Benkhard tanítvány Karácsonyi Irént, akitől két gyermeke született. Utazásai mind meditációra, elmélyülésre készítették a komoly gondolkodású, finom érzékeny-

ségű festőt. Ha nem is a helyszínen dolgozta fel a látványt és a mögötte lévő világot, hazatérve, egyre több műve született ezekből az élményeiből. Egyre mélyebbről tört fel benne az a mély gondolatiság, érzelemgazdagság, amely hol tragikusan, hol líraian álomszerű szépségekben nyert formát műveiben.

Az 50-es években sorsa úgy alakult, hogy második feleségével, Veronikával, Tihanyba költözhetek. Ugyanoda tért vissza, ahol már a 30-as évek is ösztönzőleg hatottak rá. Balatoni képeinek sora következett. Leginkább a téli tó látványa ragadta meg, felülnézetből, múterméből, a jégvilág hangulata.

Nem volt a szocialista realizmus – az 50-es évek uralkodó stílusának – művelője. A maga különös látásmódján keresztül mégis megragadta őt az ajkai alumíniumkohó látványa, a kémiai laboratórium, a pályaudvar sínhálózatának elegáns vonalvezetése. A cirkusz világának ihletésére képek sorát jelenítette meg. Ugyanúgy mélyen érdekelte a mitológia és a biblikus jelenetek már-már jellel sűrűsödött megfogalmazása.

Festészeti munkásságát leginkább a belső élmények sugallta képek jelentik. Meditatív és elmélyedő egyéniségéből született művei legtöbbször a valóság talajáról indult, e szépségek vezették egyre beljebb, egyre mélyebb rétegekbe. Átformálta a látványvilágot adta benyomásokat és filozófikus gondolatisággal ragadta meg és örökítette meg képeiben ahol élt, amerre járt vagy megfordult.

Élményeit sok esetben a színvilágából eredeztethetjük. Szintetizáló összegzésként a nonfigurációt is felhasználta a hangulat közlésére. A lényegretörő jel- és színvilággal egyre általánosabb régiókba emelte az egyedi jelenségeket és gazdagon telítette képsorokká alakított élményeit.

Színeinek képépítő jellegén túl, ezek erős érzelmi töltéssel telítettek. Mindig hangulatot, érzést és szuggesztív vonásait közvetíti. A kontúrvonalak nélküli színek, foltok adják a kompozíció lényegét, olyan rendbe szedve, hogy mindennek jelentése és jelentősége van. Térformáló erejű színekapcsolatai, a mélyülő vagy síkban tartott képeinek jellemzésére is szolgálnak.

Képépítési elemei között a természet organikus rendjéből fakadó vonal- és sínhálózatok sora mellett az épített tér szinte teljesen lemeztelenített váza, költőiséggel élénk állítva, adja Bartha művészetének kulcs-megoldását. Képei sokszor felülnézetből ábrázolt kompozíciók, vízszintes és függőleges vonalrendszerre épülnek bár a szerkezetesség gyakran elfedi a színekkel oldás igénye és kényszere.

Franciás ízű festőnek ismerjük Bartha Lászlót, bár kézzelfogható jelét nem adta sohasem annak, hogy a Párizsi Iskola tagja bármelyikének hatása alá került volna és az ő szuverén önálló festői világát befolyásolta volna. Könnyed ecsetkezelésével, finom eleganciájával, színeinek atmoszférikus lebegésében képei mégis idézik a francia művészet halhatatlanjait, így őt is sorolhatjuk a Párizsi Iskola tagjai közé.

Bartha László, – a sokoldalú művész, hiszen festészeti munkássága mellett díszletterveket, könyvillusztrációkat is készített, – 90. életévében, 1998-ban hunyt el. A már életében nagyrabecsült művész – életművének befejezése után – most kezdetűnk el művészettörténetünk rendjében a helyére állítani.

E Múterem képe a derecskei patikus, Benkó Ferenc kiváló gyűjteményének becses darabjaként volt eddig ismert, mivel őszinte barátság fűzte őt a festőhöz, Bartha Lászlóhoz.

K. M.

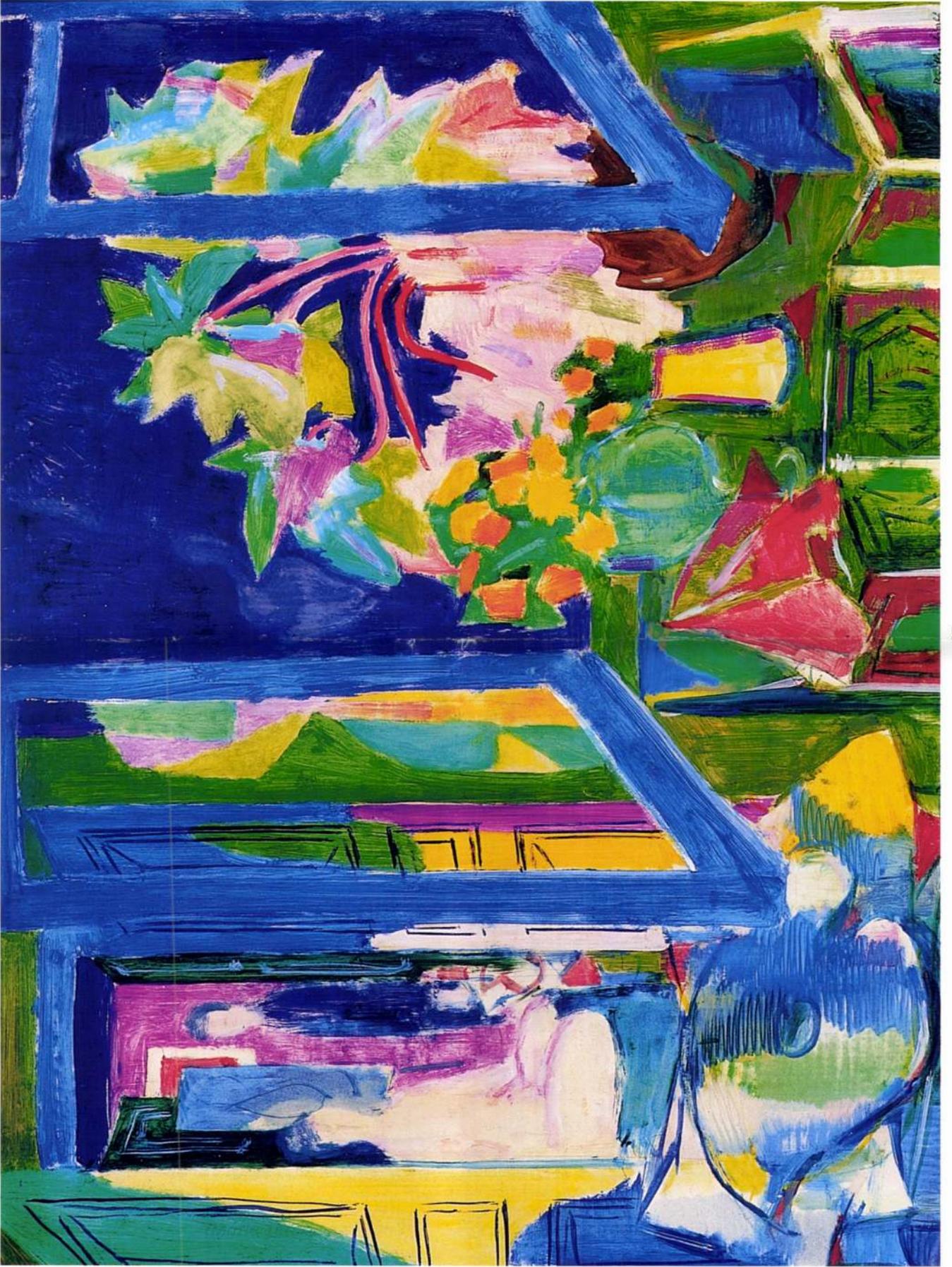


86

86 ♦ SZŐNYI ISTVÁN (1894–1960)

*Itatás a zebegényi Dunaparton*

60 × 80 cm  
Tempera, vászon  
J. j. l.: Szőnyi I.  
Kikiáltási ár: 2 000 000 Ft



*Fekvő akt, 1930-as évek*

37 × 46 cm

Olaj, karton

J. j. l.: Vaszary J.

Kikiáltási ár: 2 000 000 Ft

**IRODALOM**

LÁZÁR BÉLA: *Vaszary János, Bp. 1923*

HAULISCH (BORDÁCSNÉ) LENKE: *Vaszary, A Művészet Kiskönyvtára XXII, Képzőművészeti Alap Kiadóvállalata, Bp. 1960*

Vaszary minden festménye élettel, mozgással, élőlényekkel teli. Ennek az intenzív színkezelésű, friss faktúrájú és virtuóz alkotásnak lényege a fény; az a fény, ami a képen nem látszik, hanem mindent láttat; a különös színeket, színfoltokat létrehozza, élte; ami önmagában színtelen, körülötte azonban minden különös színekben verődik vissza – a lila fatörzsekről, a kék lombú fákról, a sötétkék hegyekről, a zöld-rózsaszín pázsitról –, és ami felé a narancs-vörös foltokon fekvő, kék kontúrú, fehér testű, ruhátlan lány nyújtózik; a szintén láthatatlan, de mindent beragyogó napkorong sugarainak irányába. A képen egyetlen aktív cselekvő, a földön felszabadultan nyújtózó nőalak valójában a színorgiával teli természet részévé, szőnyeg-, pázsit-, de mindenképp élénk, aktív színfoltjává, fauve-os, matisse-os mozgalmos ornamentikájává válik.

Az impresszionizmus sajátos adaptálása, a francia fauvizmus (az ellentétes tiszta színek egymás mellé helyezése), Matisse vagy a japán festmények hatása egyaránt érződik a legkülönbözőbb stílusok elsajátításáról híres, mégis egyéni expresszivitású Vaszary festményén. Alkotásai a színek dinamikájának köszönhetően mozgalmassak. Ez a sajátos „aktivizmus”; a mindig más stílusban újraéledő, megnyil-

vánuló frissesség a Székely Bertalannál, majd Münchenben Hollósy Simonnál, Párizsban a Julian Akadémián tanuló Vaszaryt az avantgarde felé is nyitotta tette.

Ha a fűben fekvő energikus, az életnek lelkesen örvendő nőalakot Matisse női sziluettjeihez hasonlítjuk, szembeötlő Vaszary figurájának plaszticitása, térbelisége és érzellemmel, vitalitással teli mivolta. Ha megfigyeljük a háttér hegyvonulatait, észrevehető, hogy azok a diagonálisan fekvő nőalak körvonalait keretezik és erősítik fel. Matissetől eltérően Vaszary sűrű, függőleges (sajátos módon ecset helyett) spachtli-vonásokkal tölti fel, ezáltal tömbösíti mind a hegy koporsó szerű formáját, mind pedig a nőalakot.

Bár Vaszary plakátokat és gobelineket is tervezett, dekoratívítása sokkal hatásosabb és élénkebb egy plakát hordozófelületén megszokott ábrázolásmódnál. Vaszarynak ez a festménye is azt bizonyítja, hogy képeinek intenzitása vetekedhetne egy mai rekláméval, azzal együtt, hogy Vaszary sem nem szájbarágós, sem nem didaktikus. Figurális vagy tematikus tartalommal és szellemi-erkölcsi mondanivalóval sem terheli túl képeinek felületét; annál inkább ért a kihagyáshoz, a kevéssel sokat – sőt élénk hatást – elérni, éreztetni, érzékelteni; egyszóval: élettel telíteni.

B. K.



Vaszary János:  
*Kertben, 1934*  
Olaj, vászon  
J. j. l.: Vaszary J.

Bartha Lászlóné

textilmunkával résztvett az slábbi kiállításán

Karácsonyi vásár akadályokkal. Magyar Iparművészet 1937. 247.1.

1870

...

...

...

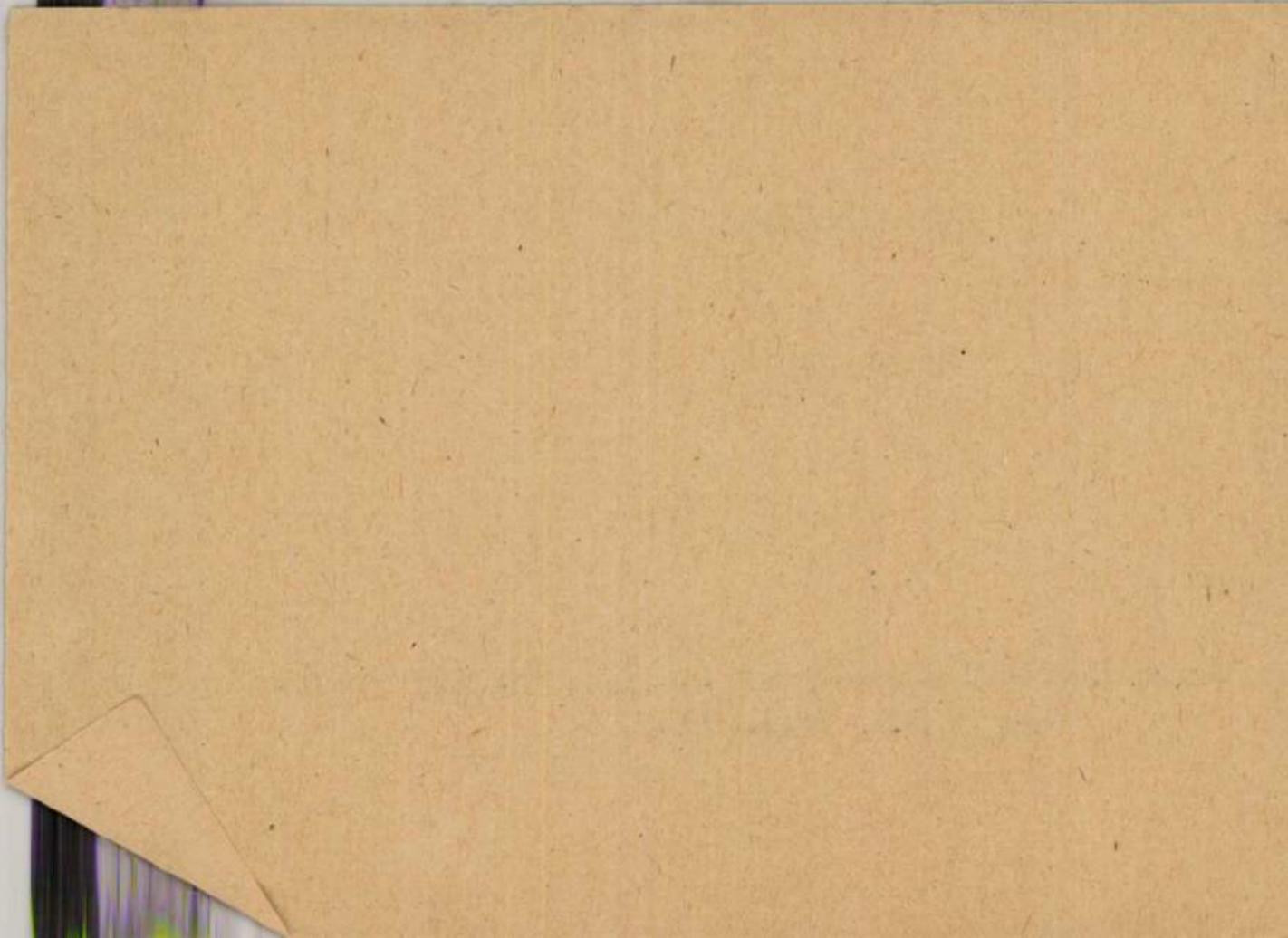
...



MDK

Bartha Lászlóné

Megnyitották Kassán sz ... iparm. tárlatot. Uj Magyar-  
ság 1943. máj. 11.



megírva

Bartha Lászlóné

magyarországi  
Műl. Karácsonyi Fény

festő

László

Karácsonyi Fény

alatt

Tombor Ilona kor-

lára - 1950.

okt. 29.

ap

fő

Jác  
ra

d

neve  
ó

da

ga  
ka

tök

fel.  
a

ek

zúz  
ó

at

c. vt.

1950 SZEPTEMBER 37. hét

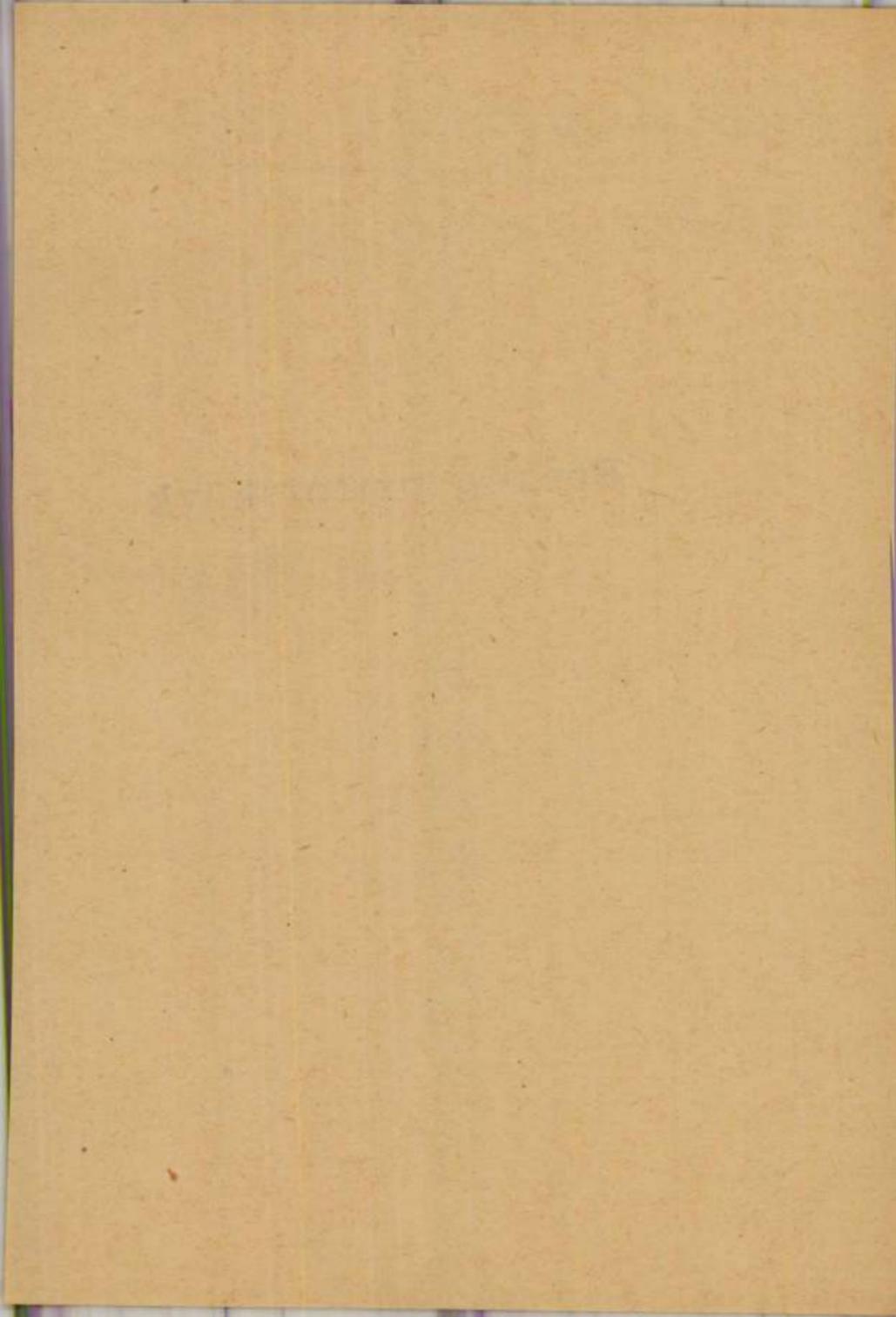
Karácsonyi Tréni

---

1927/28 - 1932/33

Ferkézomfoisköv

970.



Karaisouyi Frei

---

Vl. evis hallg  
100 - "Tougo" kunnul-  
maani ogelz

Ferköp zomfoiskövök 25.1.

Received of

Mr. J. H. [unclear]

the sum of [unclear]  
for [unclear]

Per [unclear]



Karácsonyi Iren

Kettő arckép, olaj.  
Nyimotcsóben, olaj.

X. Tavasz halom  
1935.

Budapest, .....  
10 marzo 1936.

Signor Onorevole,

Volgermi all'illustrissimo Signor

segue:

Il scrivere un libro sul tema " Fascismo

avrebbe uscire fra pochissimo. Il mio

né non ho potuto avere alcuni libri

di bisogno prima di tutto delle con-

oscritti artistici. Poi del Costituito

egli ultimi anni sono stati banditi

cultura ed architettura italiana,

biennali. Concorsi per far sviluppare

Karácsonyi Irén

festő

KARÁCSONYI IRÉN

- ~~63 Gyümölcsös, olajfestmény . . . . . 300.—~~
- ~~64 Falusi leány, olajfestmény . . . . . 250.—~~
- ~~65 Balatoni táj, olajfestmény . . . . . 250.—~~

Nemzeti Szalon  
Tavaszi Szalon

1936

NEMZETI SZALON MŰÉSZETI EGYESÜLET

ELNÖK:

Gróf ZICHY JÁNOS v. b. t. t.

AL ELNÖKÖK:

CSÖR ISTVÁN  
HORVAY JÁNOS

**Karácsonyi Irén**

89 Háztetők  
90 Tehenek  
91 Tanulmány

olajf. 250.— P  
" 300.— "  
" 200.— "

Nemzeti Szalon  
Tavaszi Szalon 1937

— 1888: VII. 268. — 1889: VII. 303. — 1890: VII. 303. —  
1891: IV. 190. — 1892: IV. 190. — 1893: IV. 256. — 1894:  
IV. 43. — 1895: IV. 43. — 1896: IV. 43. — 1897: IV. 43. —  
1898: IV. 43. L  
Fruy Mihály hágyománya 1871. — Nagy Képt 219  
— ~~1871: IV. 145.~~

L 1900: IV. 43. — 1901: IV. 43. — 1903: IV. 43. — 1904: IV. 43. —  
1905: IV. 43. M  
J — Nagy. Képtár 219. — Uj lelt. sz. 145. — 1905. 4tv.  
jegyz. 307. — Száma az Orsz. Képtárban a sz. dban 1952. és a  
leltárban 2930. — Fruy Mihály hágyománya 1871-ben.  
Kifüggesztésére vonatkozó adatok a Nemz. Múzeumban.

Fruy M. Képt. 1871

Nagy Képt. 219.  
Nagy. 145.

Karácsonyi Irén

Képröm-försk. kiáll. 1937

olaff.

88. Karácsonyi Irén . . . Leány korsóval

Tanári: Benckhard A.

✓

1870

...

...

...

...



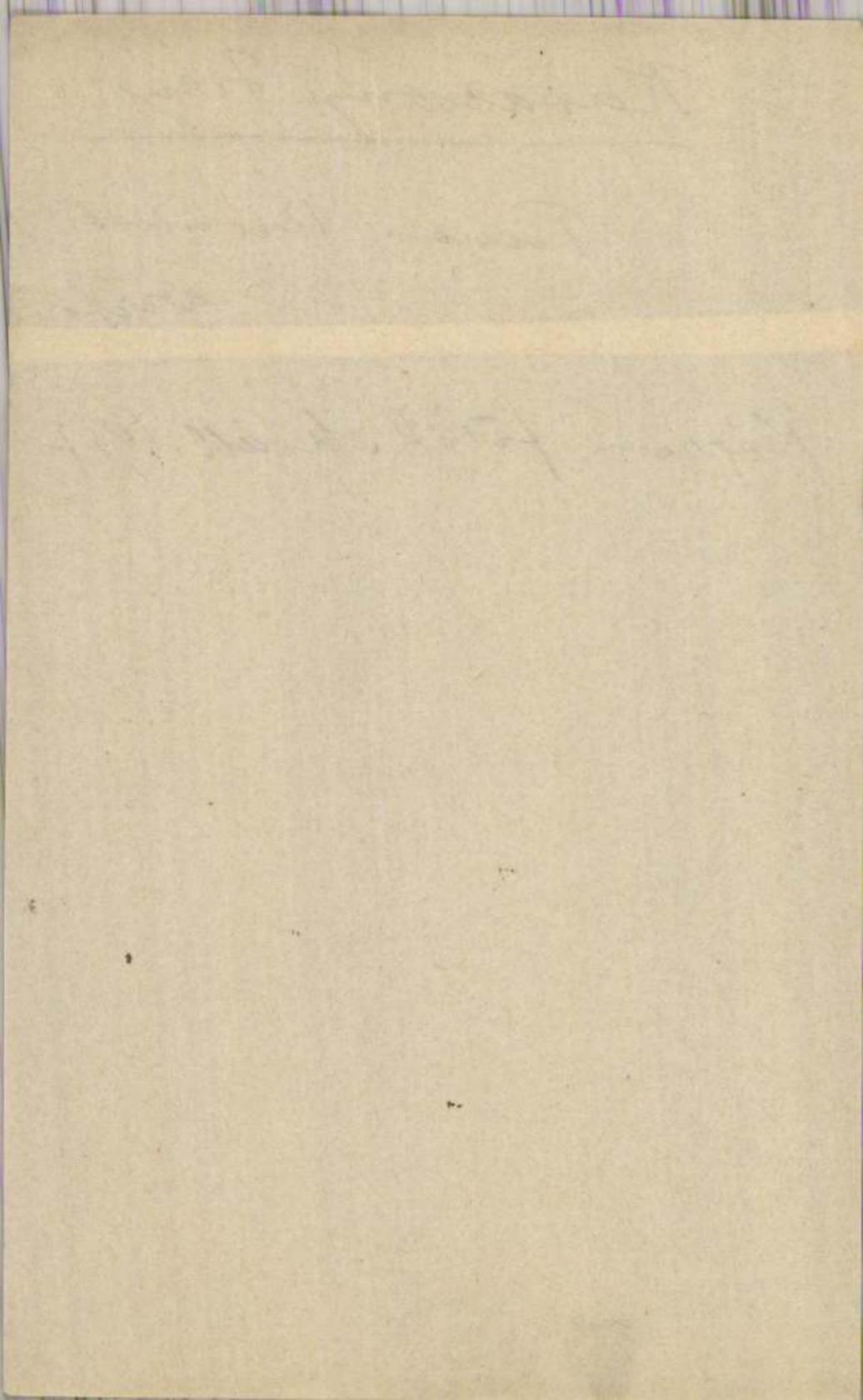
Karácsonyi Irén

Tanár: Baranoki

vrt

385. Karácsonyi Irén . . . . . Tulipáncsokor

Képröm. főlök. kiáll. 1937



Karaissonyi Jelen

Tajkép, víz.

Merőn, víz -

⇒Művészeti Hótek Komárom!⇒

1841

Handwritten text, possibly a title or name, written in cursive.

Handwritten text, possibly a name or title, written in cursive.

Handwritten text, possibly a name or title, written in cursive.

1941

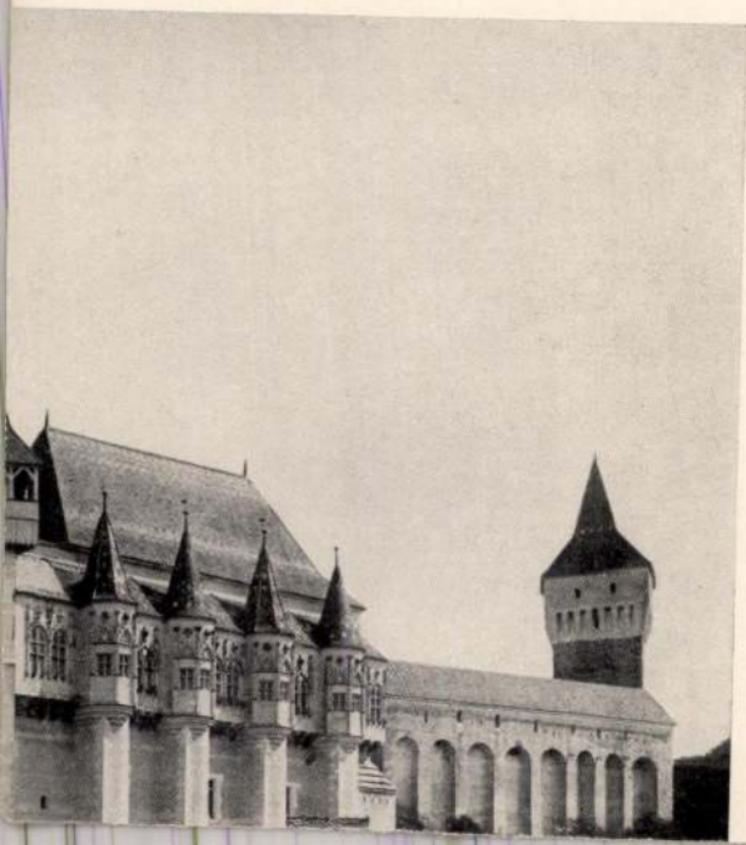
Schm.  
der ei

KARÁCSONYI IRÉN

*Ivóban. Tempera.*

⇒Művészeti Hótek Ungvár

1941



Karácsonyi Irtó

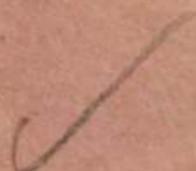
Jestő

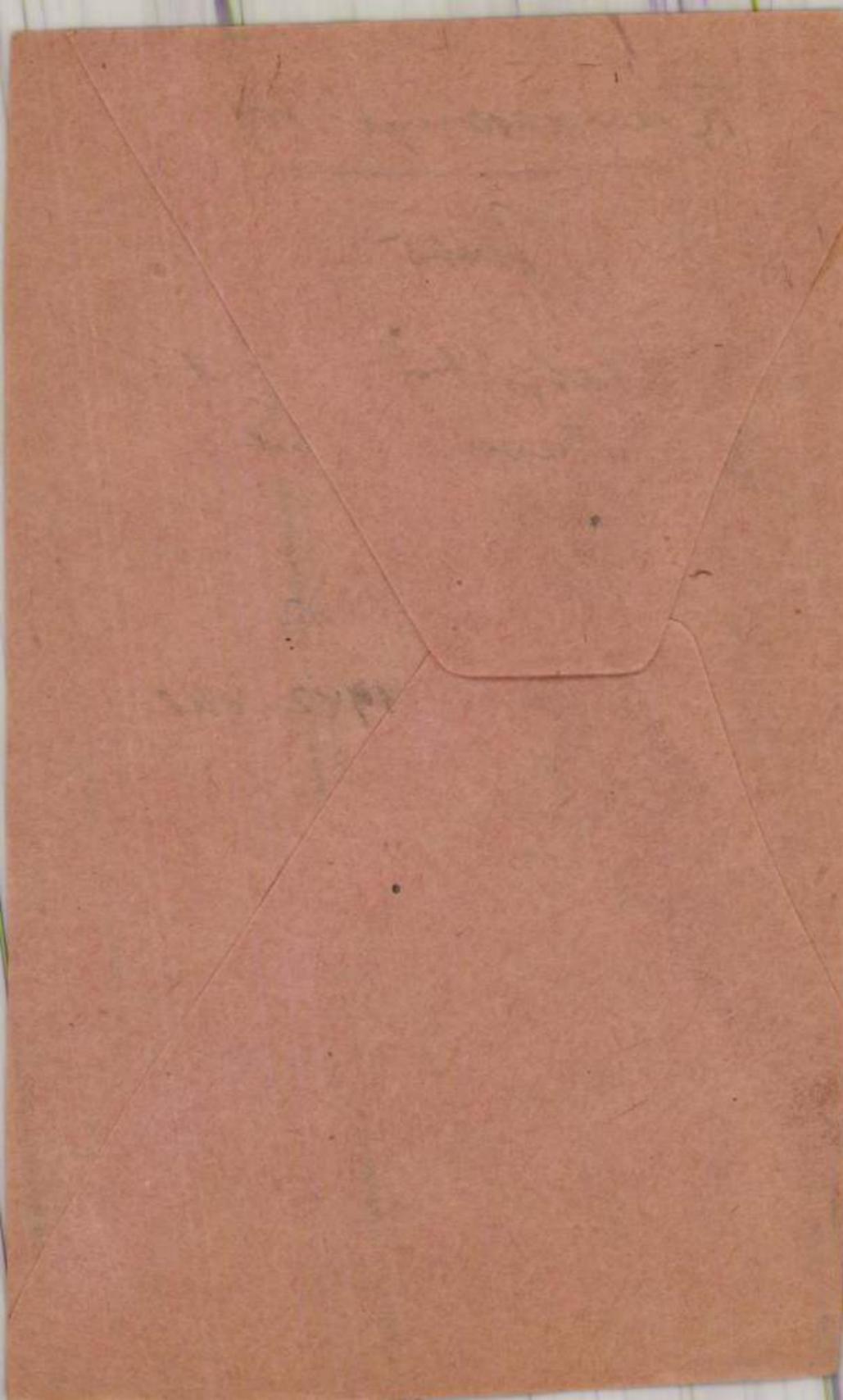
Erdélyi táj, vrt.

Korotavan, vrt.

Nemzeti Szalon

1. kötet. 1942. okl.







Az elmúlt évtized egy sor fontos hazai és nyugat-európai kiállítása tanúskodik a művészettörténet-írás szemléletmódjában bekövetkezett jelentős változásról. A hagyományos, szinte kizárólag a fejlődés fő vonalára koncentrááló kutatói magatartást felváltotta egy nyitottabb, az egymással párhuzamosan futó irányzatok közül válogató „plurális” hozzáállás. Többek között ennek köszönhető, hogy számos, évtizedeken keresztül elhanyagolt, sőt az ismeretlenség homályába száműzött művész, s több, eddig csoportként nem is definiált alkotói közösség hirtelen a figyelem középpontjába került. Az új szemléletmóddal közelítő kutatók talán a legnagyobb kedvvel a női művészet összetett problémakörének gyürköztek neki. Szinte felsorolni is lehetetlen a témával foglalkozó valamennyi európai és amerikai kiállítást. Az elmúlt évtized elejétől kezdve hazánkban is – elsősorban a Szombathelyi Képtárban és az Ernst Múzeumban – számos tárlat vette sorra a kérdés különböző, rendkívül szerteágazó aspektusait. Többek között ezzel az általános érdeklődéssel magyarázható, hogy a közelmúltban néhány sokáig elfeledett festőné neve és életműve került ismét az érdeklődés fókuszába. Mára már Futásfalvi Márton Piroska, Endresz Alice, Lóránt Erzsébet, Járitz Józsa, valamint a most vizsgált alkotás készítője, Barta Mária is ismert és megbecsült szereplője a két világháború közötti magyar művészet történetének.

Barta Mária, mindkét művésztestvéréhez hasonlóan, kezdetben iparművészeti tanulmányokat végzett, majd Iványi Grünwald Béla és Bernáth Aurél mellett mélyítette el fes-

tészeti ismereteit. Számos festőné kortársához hasonlóan pályája elején jelmez- és díszletterveket készített, általában a későszecesszió dekoratív stílusában. 1920 után csaknem egy teljes évtizedet külföldön töltött, főként Párizsban, de gyakran megfordult Olaszországban és Törökországban is. Már 1921-ben kiállította műveit a Nemzeti Szalonban, de csak 1930-as hazatérése után vett részt igazán intenzíven a magyar festészeti életben. Tagjai közé fogadta a modern, franciás irányzatokat összefogó KUT művésztszövetség, és 1933-ban megrendezhette első gyűjteményes kiállítását is.

A vizsgált festmény az életmű legértékesebb szakaszát illusztrálja, azokat a párizsi éveket, melyek az École de Paris vibráló, inspiráló közegében teltek, a példaadó nagyok, Matisse és társainak közvetlen közelében. Barta Mariát láthatóan megigézte a Vadak önfeledt, felszabadult festői nyelve. Képének merész, tompítatlan színhasználata, a lazán, látszólagos hanyagsággal odavetett ecsetvonások, s a nagyvonalú, dekoratív látásmód egyaránt Matisse kikerülhetetlen hatását igazolja. A kifejezés erejét fokozó formatorzítás és a festékfoltok határain kivillantott vászon színének tudatos felhasználása szintén kedvelt fauve-ogesztus: bizonyítják, hogy a modern izmusok nyitányát jelentő festői stílus formai újításai évtizedekig befolyásolták az egymást követő művészgenerációkat.

**MOLNOS PÉTER**

The first part of the book is devoted to a general introduction to the subject of the history of the United States. The author discusses the various factors that have shaped the development of the country, including geography, economics, and politics. He also touches upon the role of the individual in the process of history.

In the second part of the book, the author provides a detailed account of the American Revolution. He examines the causes of the war, the military strategies employed by both sides, and the political and social changes that resulted from the conflict. The author also discusses the impact of the Revolution on the development of the United States as a nation.

The third part of the book is devoted to a study of the American Civil War. The author explores the complex social and economic issues that led to the conflict, as well as the military and political events that defined the war. He also discusses the long-term consequences of the war for the United States.

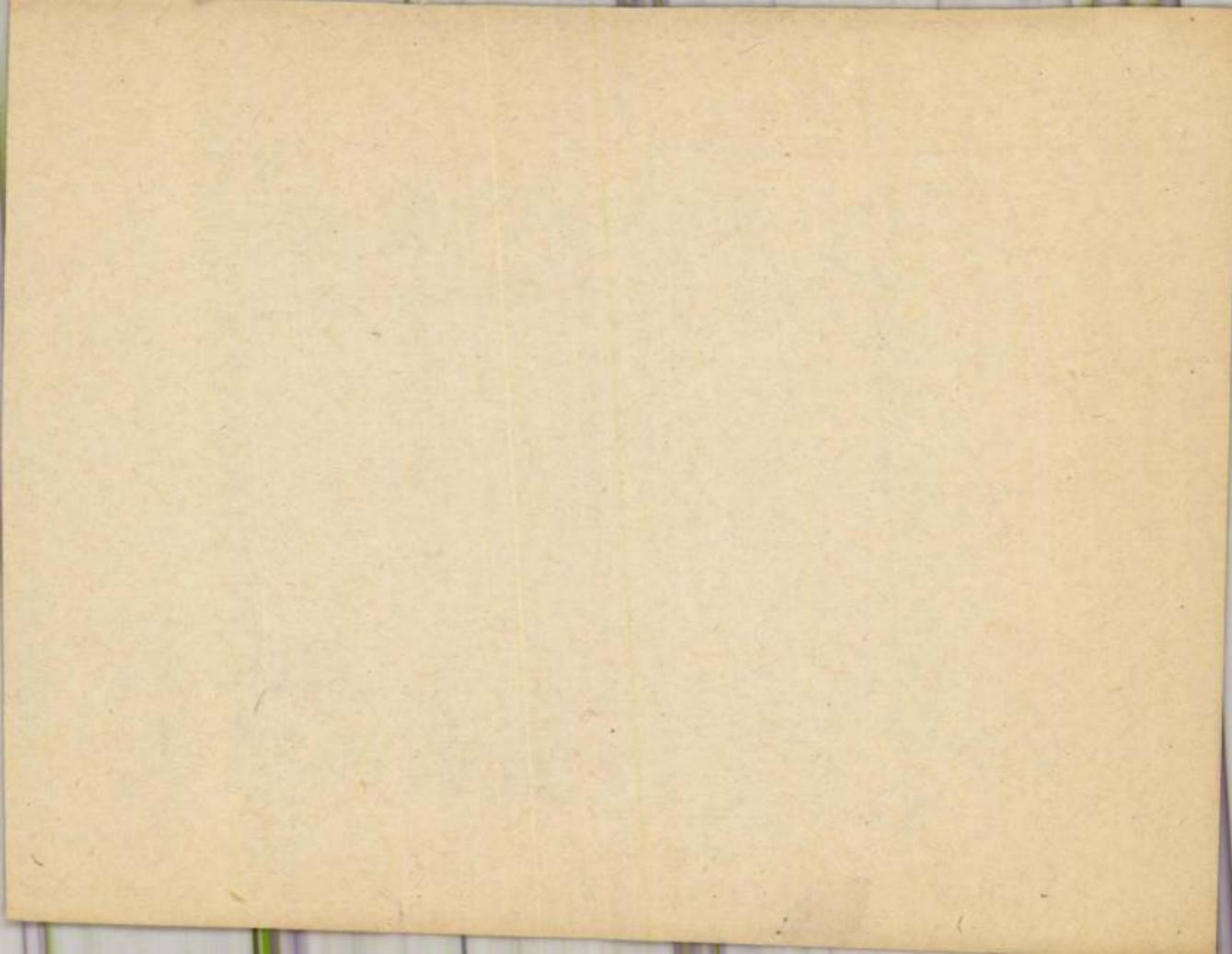
In the final part of the book, the author provides a general overview of the history of the United States from the end of the Civil War to the present. He discusses the major events and trends of the period, including the rise of the industrial revolution, the growth of the United States as a world power, and the challenges of the modern era.

Antta Zoltán

7. Esti fájat, olaj, 60x80 cm.

6. Este, olaj, 60x80 cm.

Ehale Napasnap Jülettü kopto-  
művészet kiállítás 1965 Bp.  
Kot. bev. Arad Nira



Barta Zoltán

(Sátróralji-újhegy)

Gründélet p. t. 30 x 43

Kislány v. ú. p. t. 28 x 19

Friszler, Kétes, 40 x 28

Fiu, név. 38 x 29

Néni neműveggel, cet., 40 x 28.

Omágn dírt hársomvéneti háll'is  
Hódmezővásárhely 1965. Kat. bev.  
Oron László 8

Dans le  
~~Tokyo, etc~~

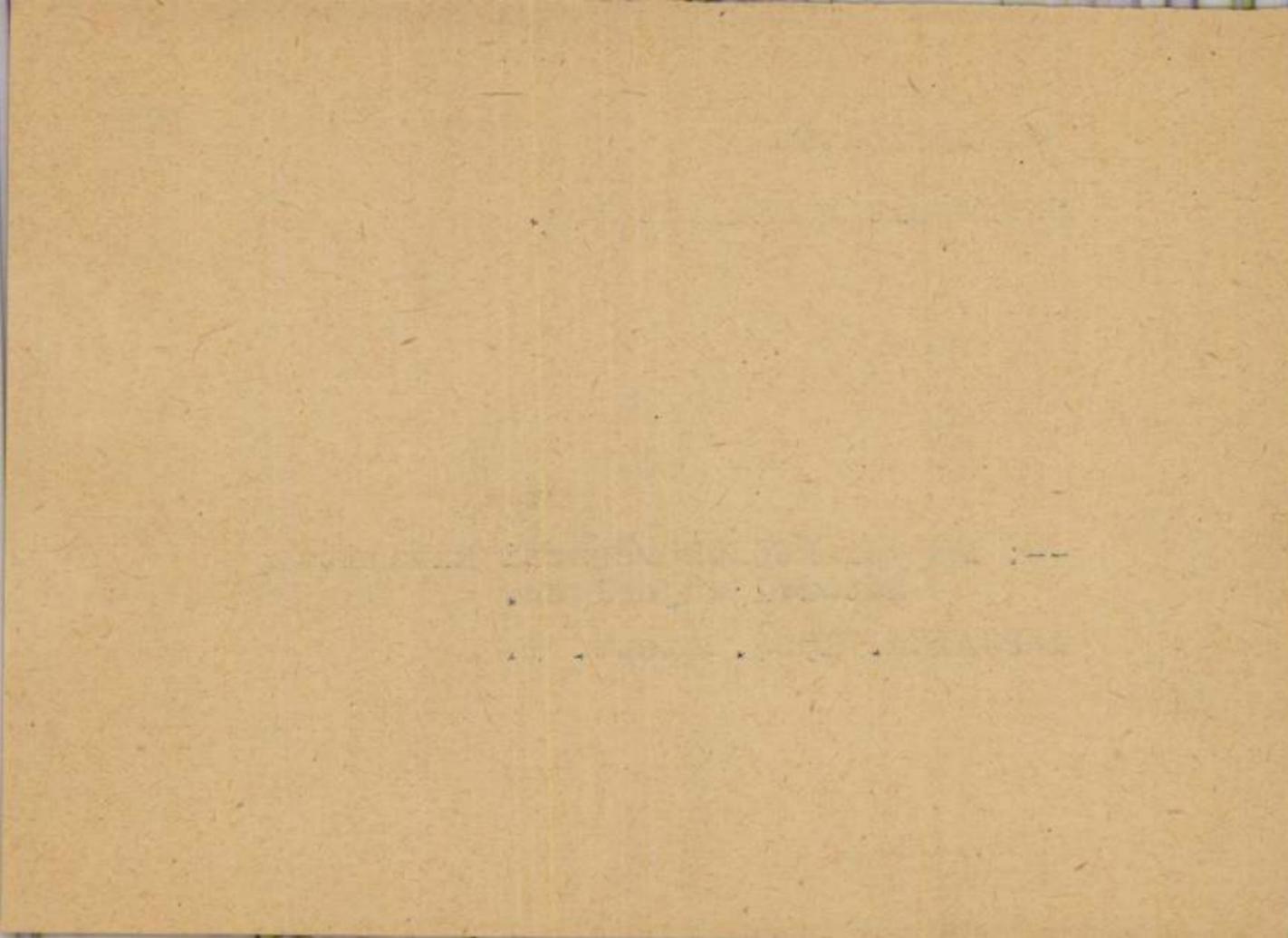
Bartha Zoltán

MDK

Szerepelt a kiállításon.

--: Megyei képzőművészeti kiállítás  
Sátoraljaujhelyen.

NAPJAINK. 1962. szept. 1.





mezina

Bartha Tolkein

fest

Ferkèp zomfoiskèvk

1939-41. 151. l.

III/9.

-----  
1931/32. 824. -

Ertesitem Meltós  
tábornokot, a m.kir. hadtö  
Orsz. Bizottsága rendes tá  
jedő idoszakra egyidejűleg  
Folkérem Meltósa  
kinevezési okmányt nevezet  
példányával együtt eljuttat  
Budapest, 1925.

1681/925.szám.-  
-----  
III/a.

Bartha Zoltán  
rajzoló

Siro' Ödön

Madaras Jenő

kesz 6-12 éves  
gyermekek számára

Bp. 1943

Fenti rajzaival

anyagon. Ezek alapján készült el „Diphthériában elhaltak vasomotor-  
központjának szöveti képe“ című tanulmányuk, amely magyarul az  
Orvosképzésben (1934), németül pedig a Jahrbuch für Kinderheil-  
kunde (Bd. 143, 1934) jelent meg. A Magyar Orvosi Archivum  
közli „A kísérletes lázkeltés hatása az ép idegszövetre“ című referátu-  
mát, amely a Magyar Elmeorvosok XIII. Értekezletén került bemuta-  
tásra. Szatmári Sándorral közösen folytatott ezenkívül kutatásokat  
„Adatok a gliomákban lefolyó lebontásos folyamatok kórszövettanához“  
című és a Magyar Pathológus Társaság Munkálatainak sorozatában  
kiadandó értekezésük elkészítése céljából. A polyneuritisek kórszáma-  
zásának kérdéséhez kapcsolódó, triorthokresilphosphattal végzett kísér-  
letes vizsgálatai még folyamatban vannak.

**Dr. Krompecher István** (1905, Budapest, ág. ev.), egyetemi magán-  
tanár, tanársegéd (prof. Kiss) félösszegű belföldi ösztöndíjjal folytatta  
a csont szöveti fejlődésének vizsgálatát. E tárgykörön belül többirányú  
kutatásokat folytatott. Ezek közül a kötőszövetesen előképzett csont-  
fejlődésre vonatkozó vizsgálatait még folytatja. Nem zárta le a nor-  
mális csontfejlődés módja és a mechanikai viszonyok összefüggésének  
kiderítésére irányuló munkásságát sem, de annak eddigi eredményei-  
ről már beszámolt az Orvosegyesületben tartott előadásában. Előadásá-

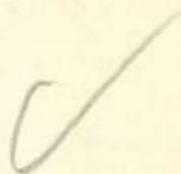
Bartha Zoltán

I éves hallg.

Kézrem. Főnk. Evk

1936/37. 721

Ferkèpzomfoisk vk



Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Utamadai-densetsumu, Juggo, no 2,  
M. Asada.

Bartha Lellan

holg. isk. samarjéltk

l. Ferk' pzomfoisk vk

1939-41. 144. l.





Bartha Zoltán

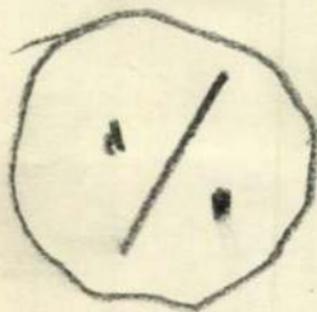
festsé

IX. Rakats - u. 5.

MKSz 1947

1936 - 1941

képíró. foik.



runkor ei hol  
múciok, éimel  
sannult?

fordult  
~

Jul. 1915 Juli 23  
Kerököcs

Fisk Rudnay

MS. 1847



D Bartha Ingrid

Erstausgabe

Bsp. VII. Kollo u. 14.

Neuerfick 1941

198-l.

859.

**859. Rembrandt van Rijn után.**

A mester sz. Leydenben 1607-ben. † Amsterdamban 1669-ben.

*Saját képe.*

Derékon alólig látható és kissé jobbra fordult. Puha kalapot hord felhajtott karimával; rövid haja, szemöldöke és szeme barna; bajusza és szakálla leberetvált; ingét a nyaknál szalaggal kötötte össze; kabátja alól piros ujjas látszik ki és fekete köpönyege álló gallérú.

Vászon, méretei 81 : 64 cm. — Mündler : VII. 41.  
Kifüggesztésére vonatkozó adatok:

a) Az Esterházy-Képtárban. 1812 : XII. 12. P. Rem-

I

385.

Barta Zsigmond

110 200 120 100  
Barta Zsigmond ékszerész, ezüst-  
árnyárítás. IV. Kamermayer Károly-  
u. 8. 380-357

Bp-távob. 1940. nept  
1942 Jan

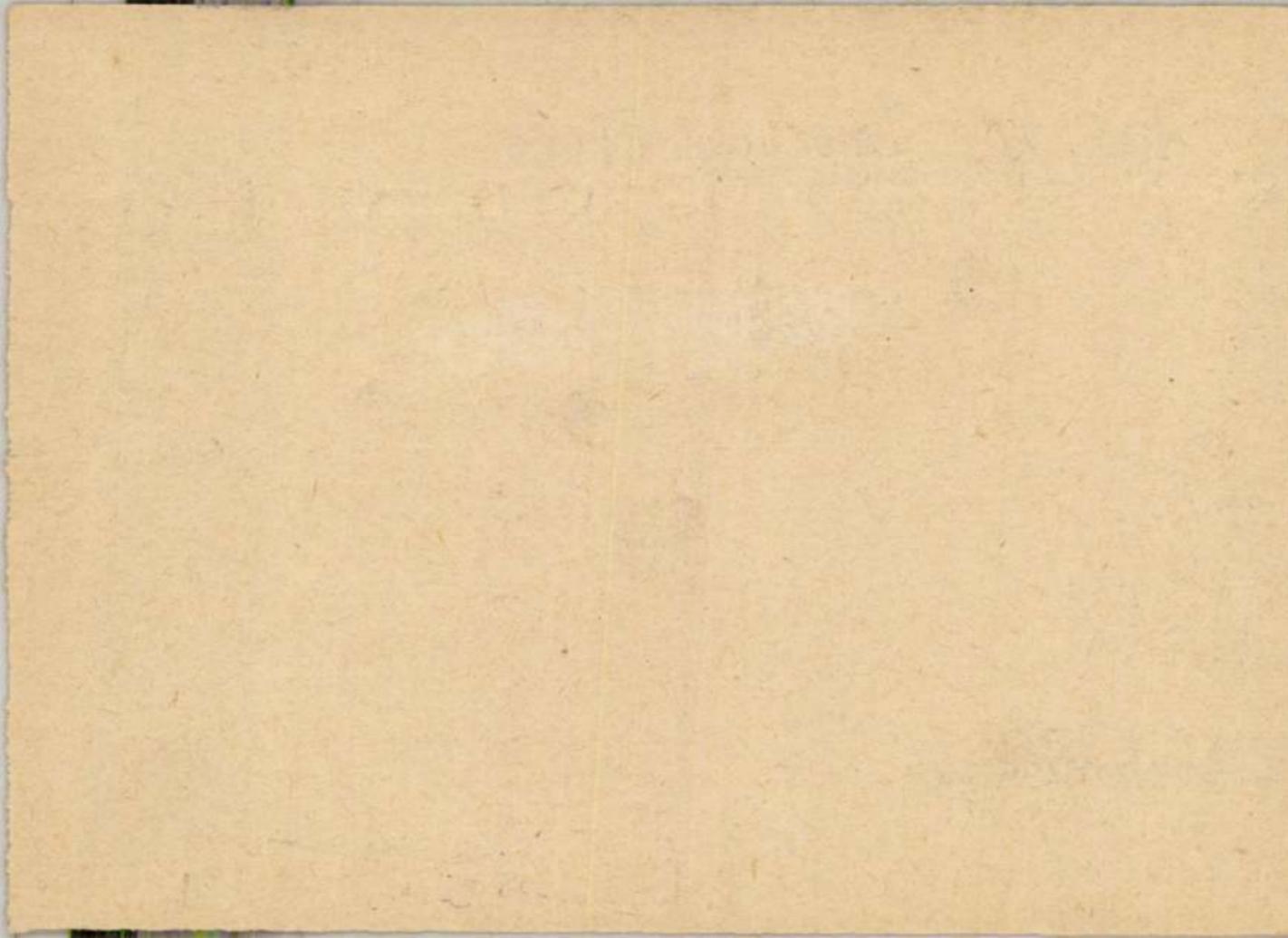
St. Louis, Mo. 631-408  
Arthur Zolner dr. 10/10/10  
S. W. 10/10/10

Bartha Zsuzsa, ötvös

Bartha Zsuzsa ötvösművész kiállításá-  
nak megnyitása 1976. november hó 16-án  
6 órakor a Fészek Művészklubban. A ki-  
állítás megtekinthető: november 28-ig na-  
ponta délután 2-8 óráig.

Közlemények

Népszabadság, Bp. 1976. nov. 13.





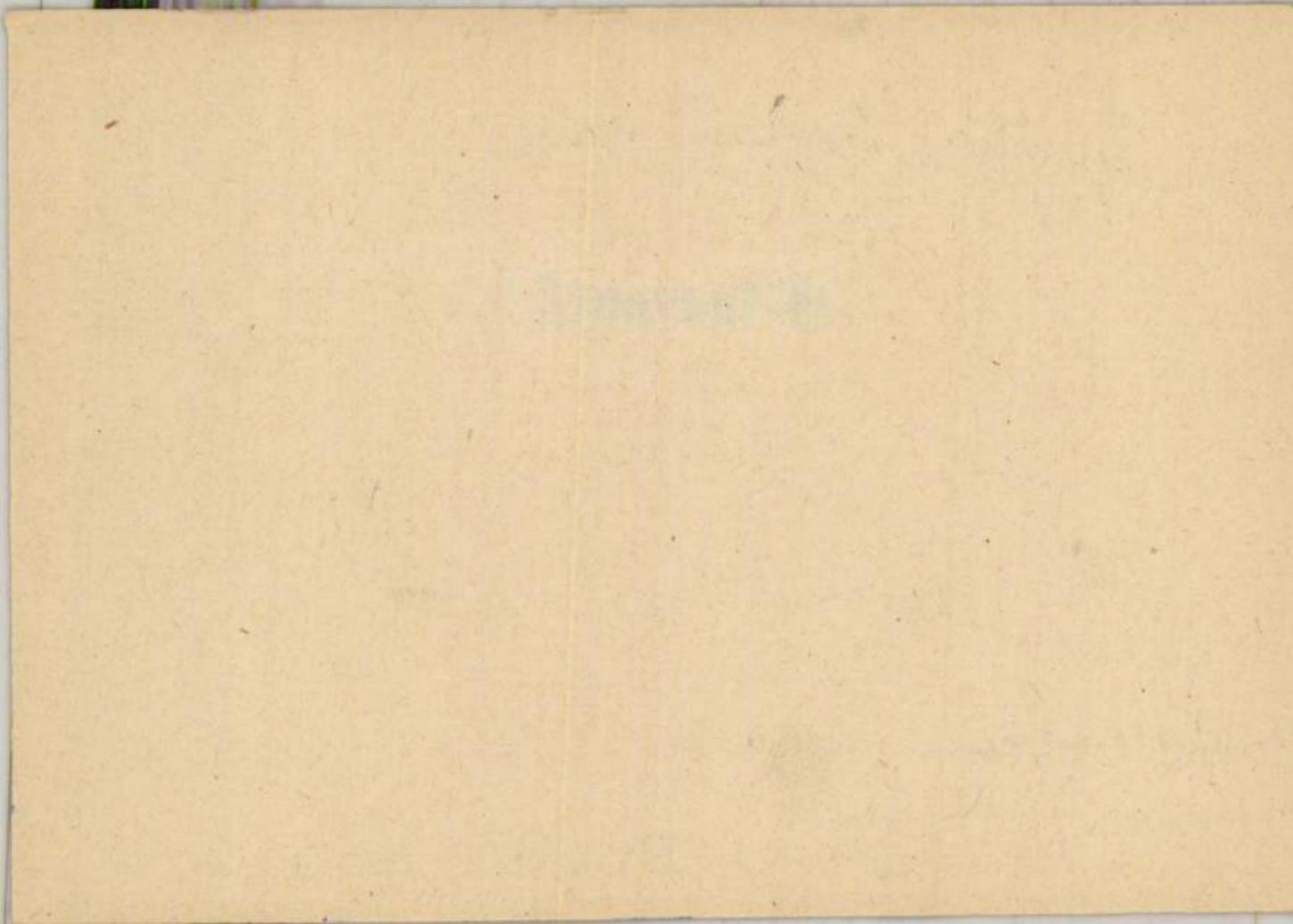
Bartha Zsuzsa, ötvös

Bartha Zsuzsa ötvösművész  
kiállításának megnyitása 1976.  
november hó 16-án 6 órákor a  
Fészek Művészklubban. A ki-  
állítás megtekinthető: novem-  
ber 28-ig naponta félután 2-8  
óraig. (x)

- Közlemény

Esti Hírlap,

Bp. 1976. nov. 12.



Bartha Zsuzsa, ötvös

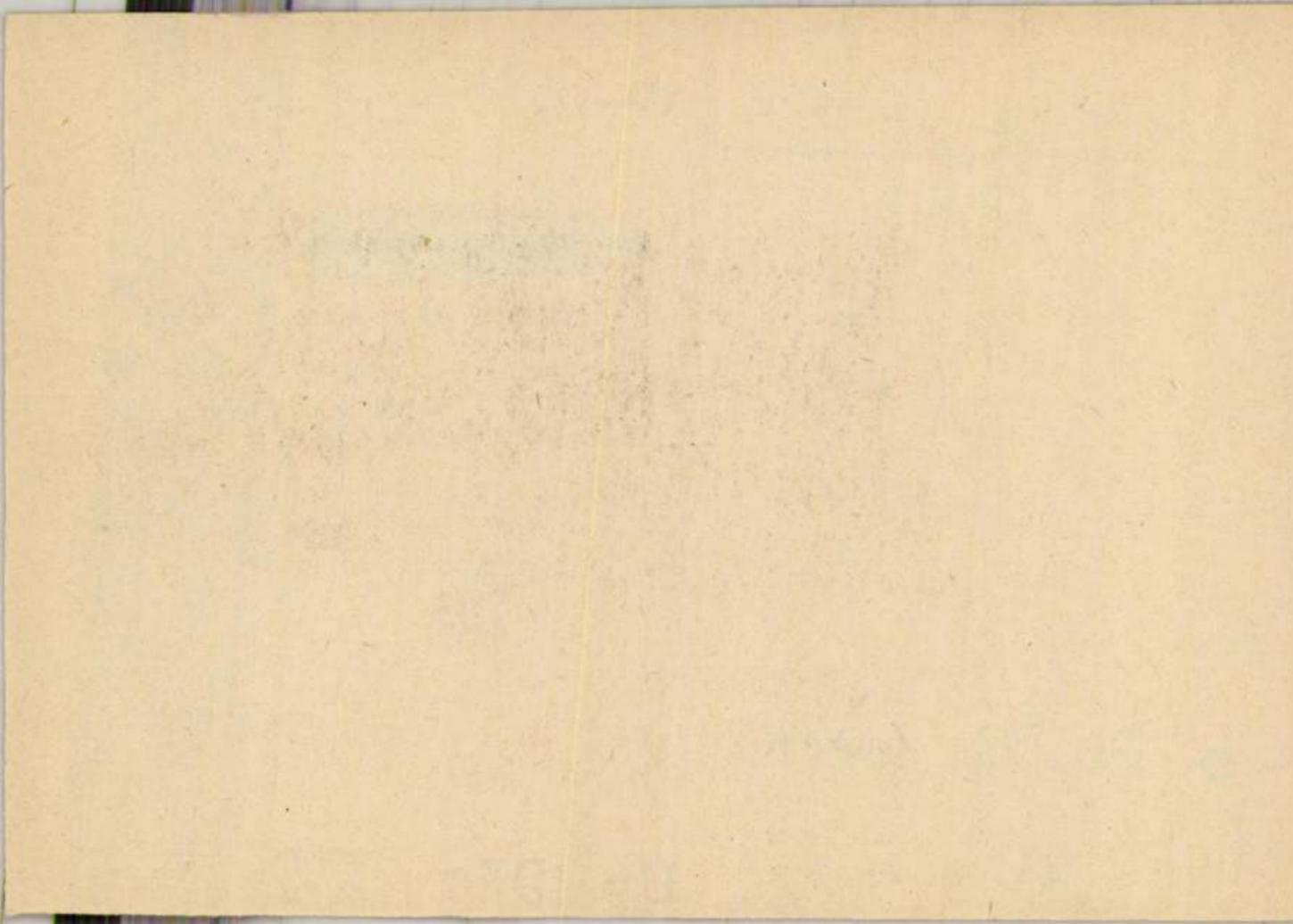
BARTHA ZSUZSA ötvösművész munkáiból nyílik kiállítás ma este 6-kor a Fészek Művészklubban. Megnyitja: Somogyi József Kossuth-díjas szobrászművész. A tárlat november 28-ig tekinthető meg.

-  Bartha Zsuzsa

2.

Esti Hírlap,

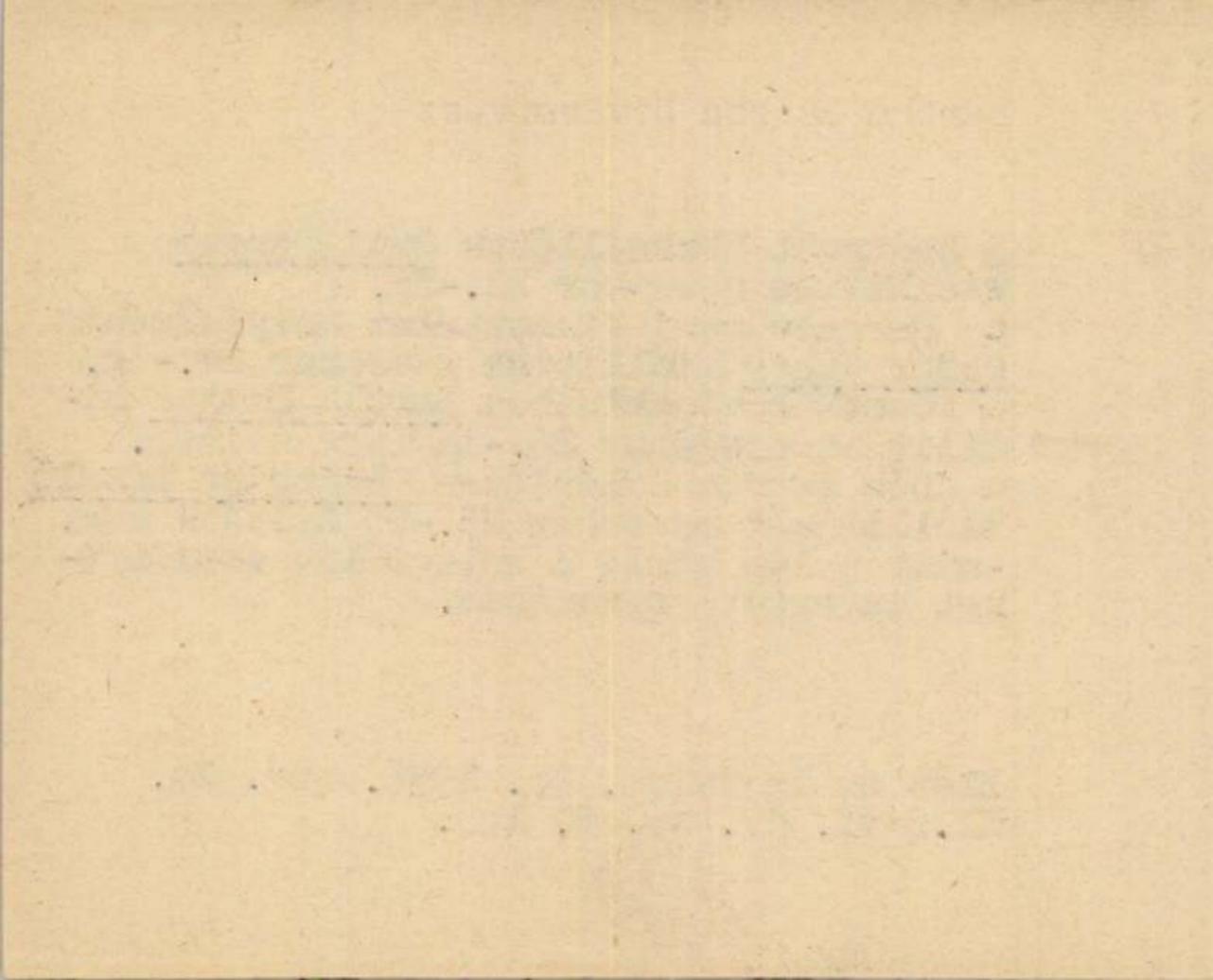
Bp. 1976. nov. 16.



Bartha Zsuzsa ötvösművész

A Budapest Körszállóban Guti Ferenc  
kiállítása november 22.-ig,  
a Ferencvárosi Pincetárlat helyiségében  
Fejér Gábor kiállítása november 24.-ig,  
a Fészek Művészklubban Bartha Zsuzsa ki-  
állítása november 28.-ig tart nyitva,  
a Csók István Galériában Ridovics László  
kiállítását november 25.-én nyitják meg,  
-mint a lap közli a kulturális eseménye-  
ket ismertető rovatában.

Élet és Irodalom, Bp. 1976. nov. 20.  
XX.évf. 47. sz. 8. lap.



Barta Imre ötvös műve

A fém észe

(h.m.): A fém műveire

2,

Esti Hírlevél, Bp. 1976. dec. 1.

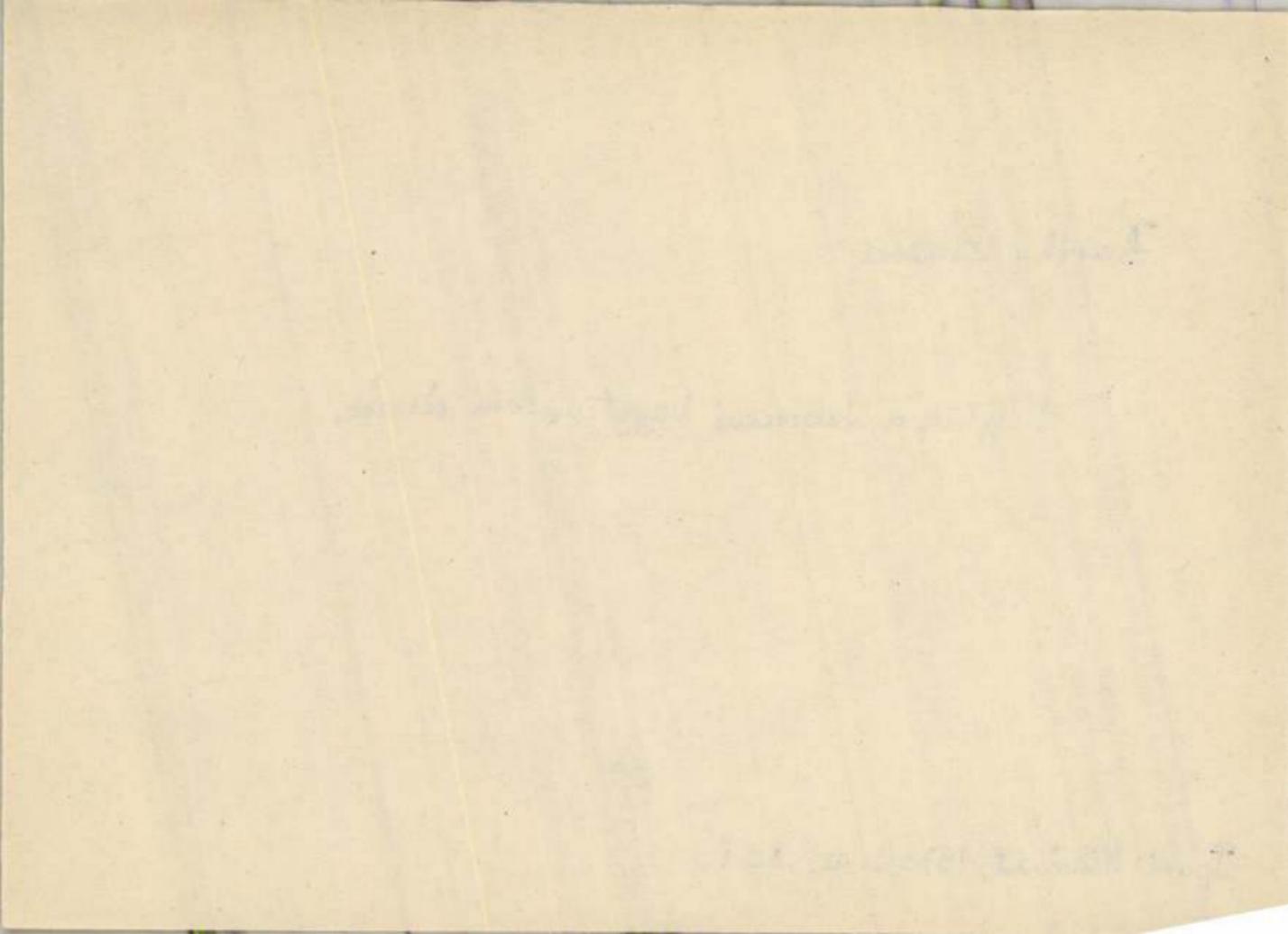




Bartha Zuzsa

Keltyheli a Debreceni Nagyszínházban.

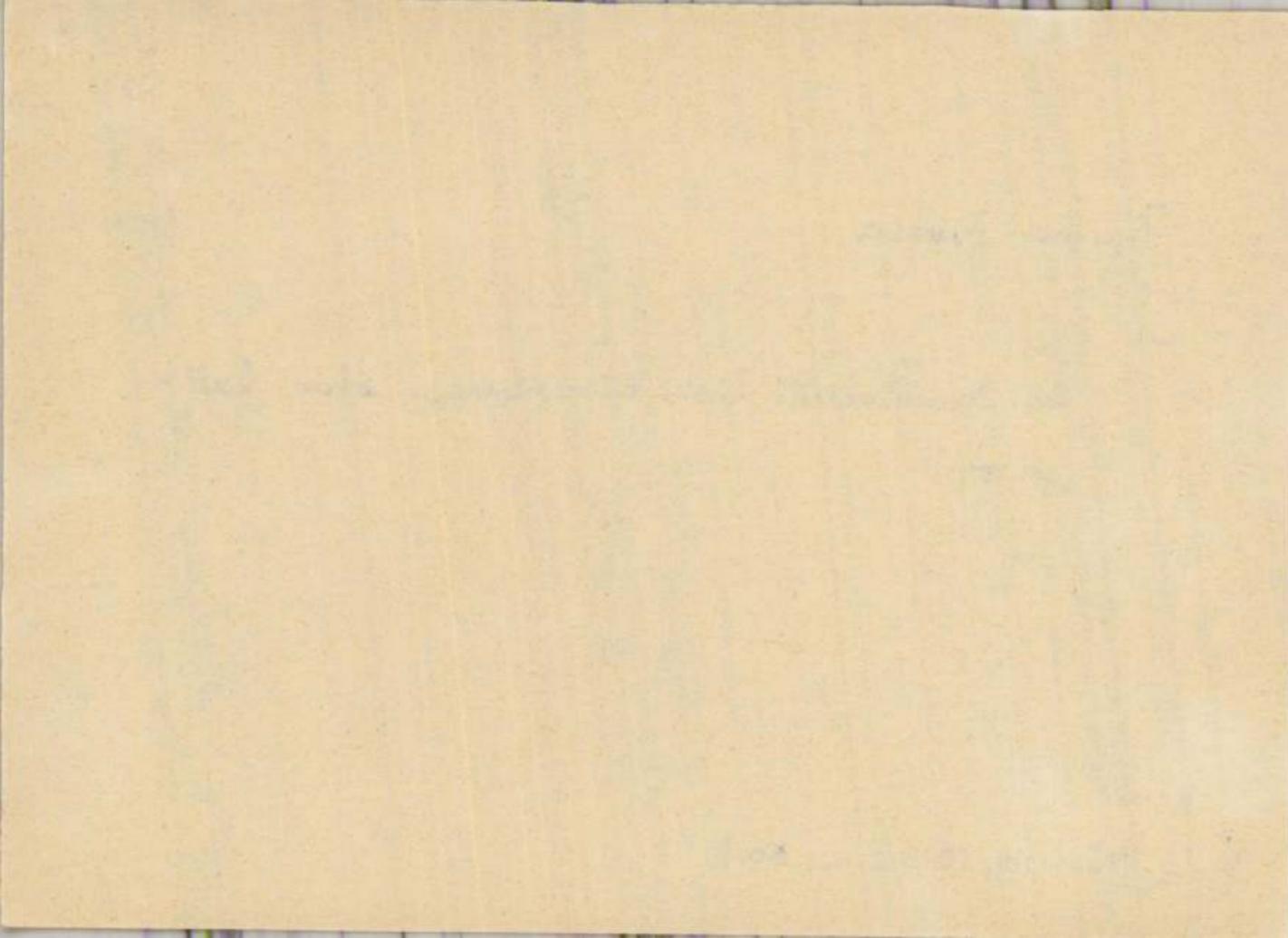
Ipári Művészet, 1973/2. é. 30. l.



Bartha Zuzsa

Az Jpanművészeti Főiskolán diplomázó! ötvös hall-  
gató!

Jpári Művészet, 1973/2. sz. 30. l.



Bartha Zsuzsa

a debreceni református templomban készített urasztali felszerelése szerepel az Iparművészeti Múzeum "Ötvösök diplomamunkái" c. kiállításon

Magyar Nemzet 1973. február 17  
4. old.

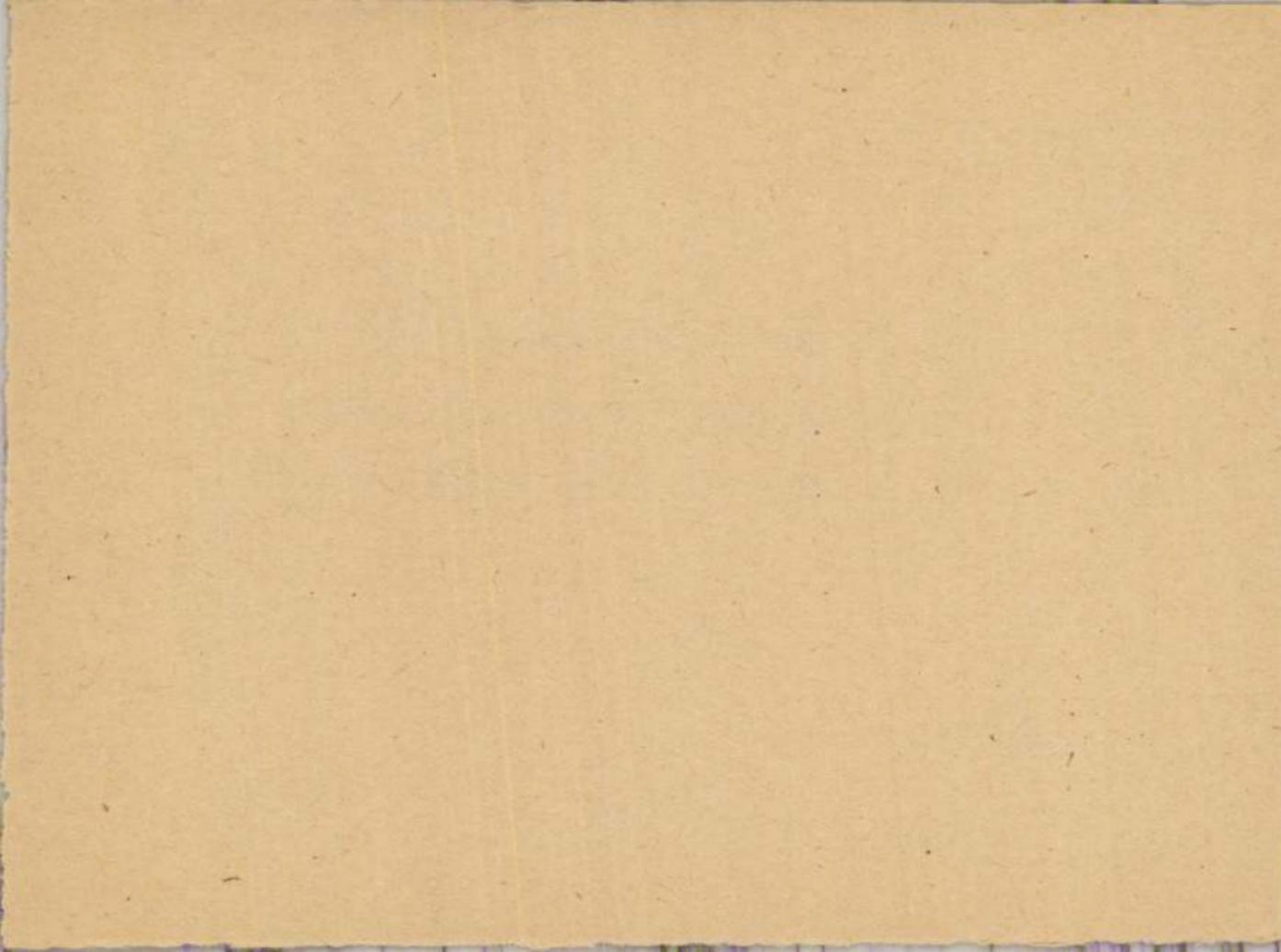


Batka Irsó  
ötös

A művészi művésia a  
legnehezebb feladat, amelyet  
az építéssel kell együtt dolgoz-  
nia.

i. j.: Kertész.

Tulaj., 1975. aug. 12-27 oldal.





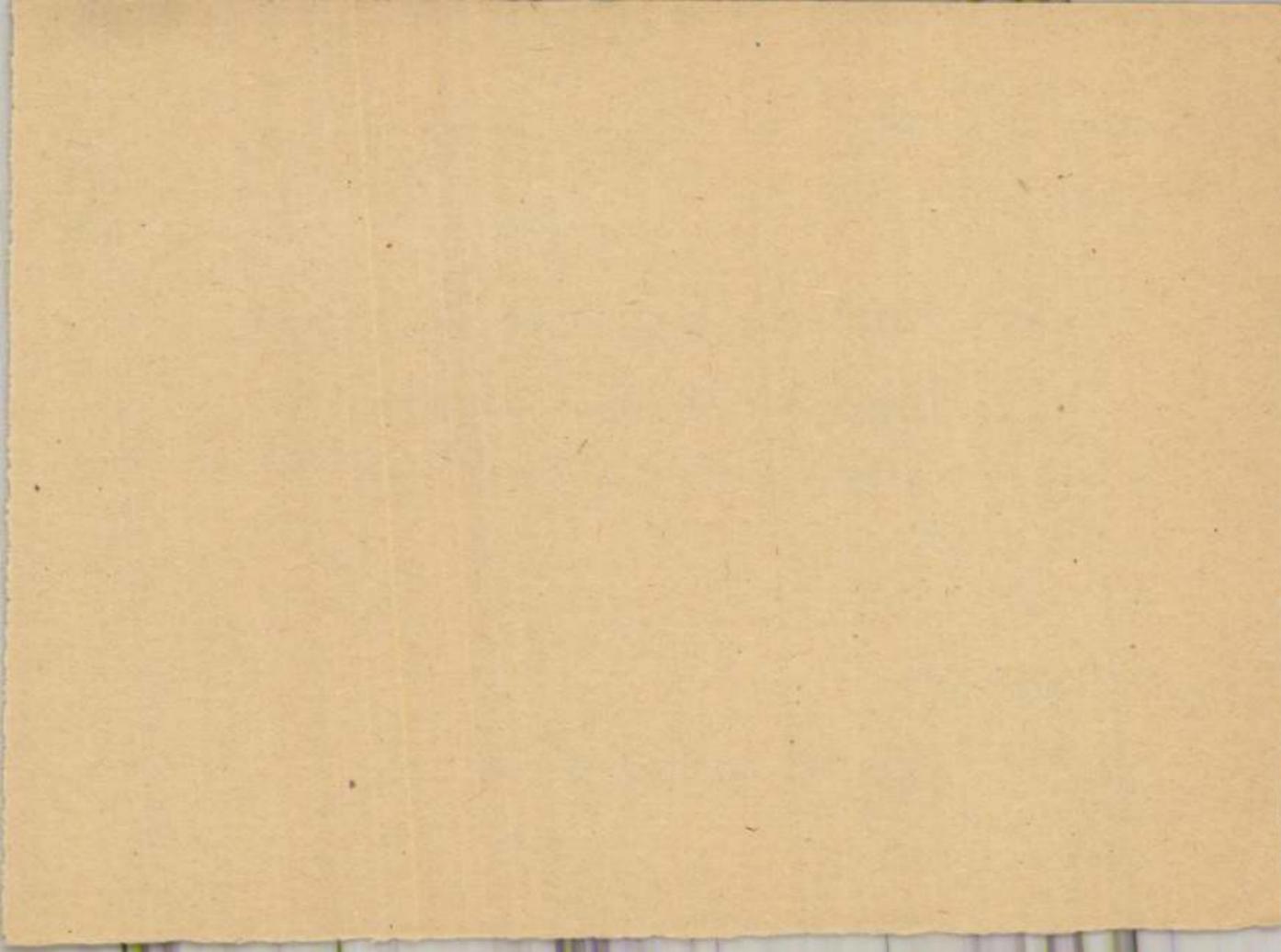
Bartha Lusa  
ötös

Bartha Lusa dolgok list  
lykárnyivestéi tárgyakt, íb-  
szeklet, hasznalati tárgyakt.

☒

é. j. Kerdőhöz

Tuljós, 1975. aug. 12 - 27 oldal



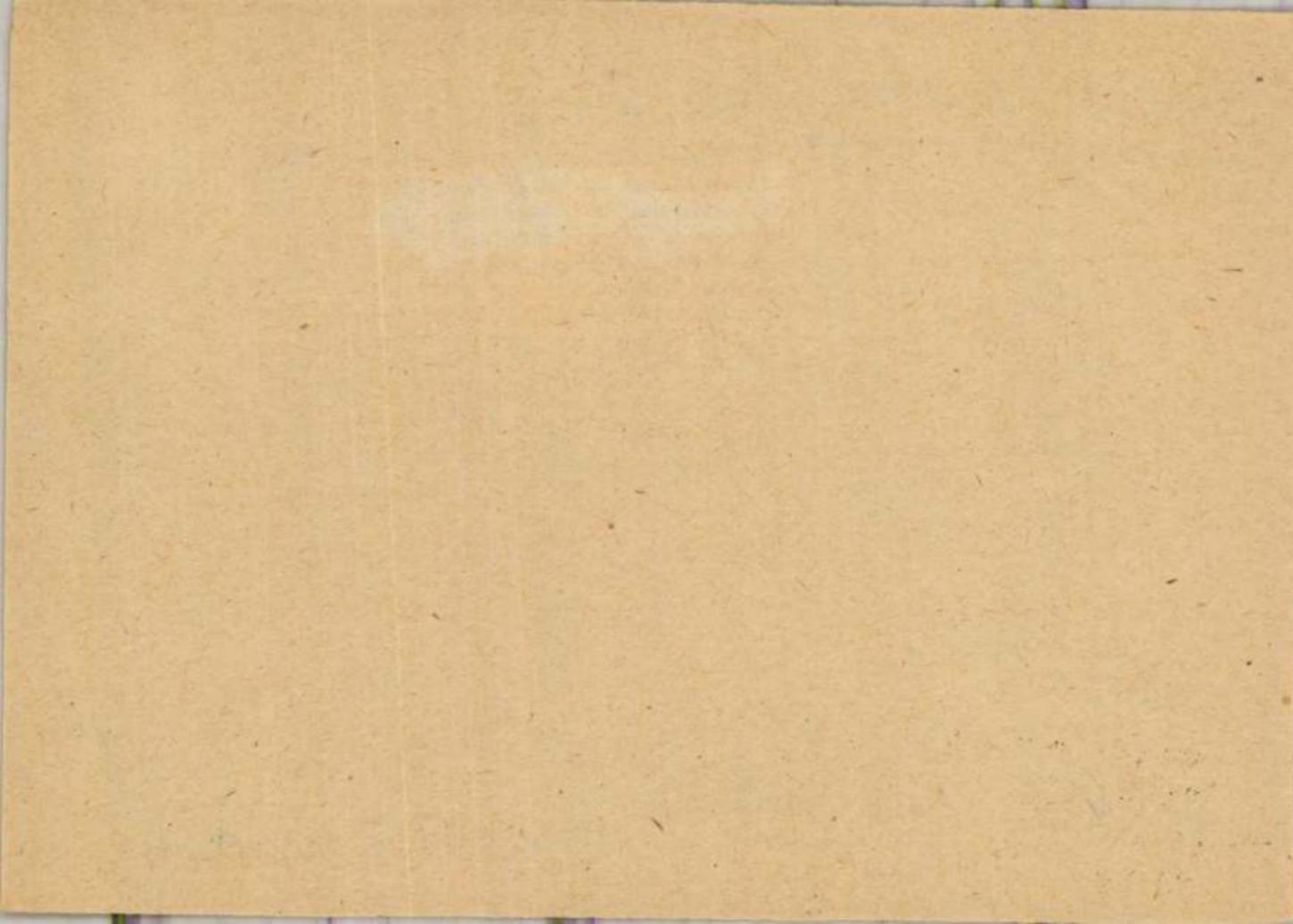
Bartka Zsuzsa, nyamivén

BARTHA ZSUZSA ÉS SOR JÜ-  
LIA kiállítása nyílt meg a Szigó-  
vári Ifjúsági Házban. Ékszere-  
ket, világítótesteket, vázákat, va-  
lamint tizenhat zománcképet mu-  
tatnak be.

-: kls

Népszabadság, Bp. 1979. ápr. 21.

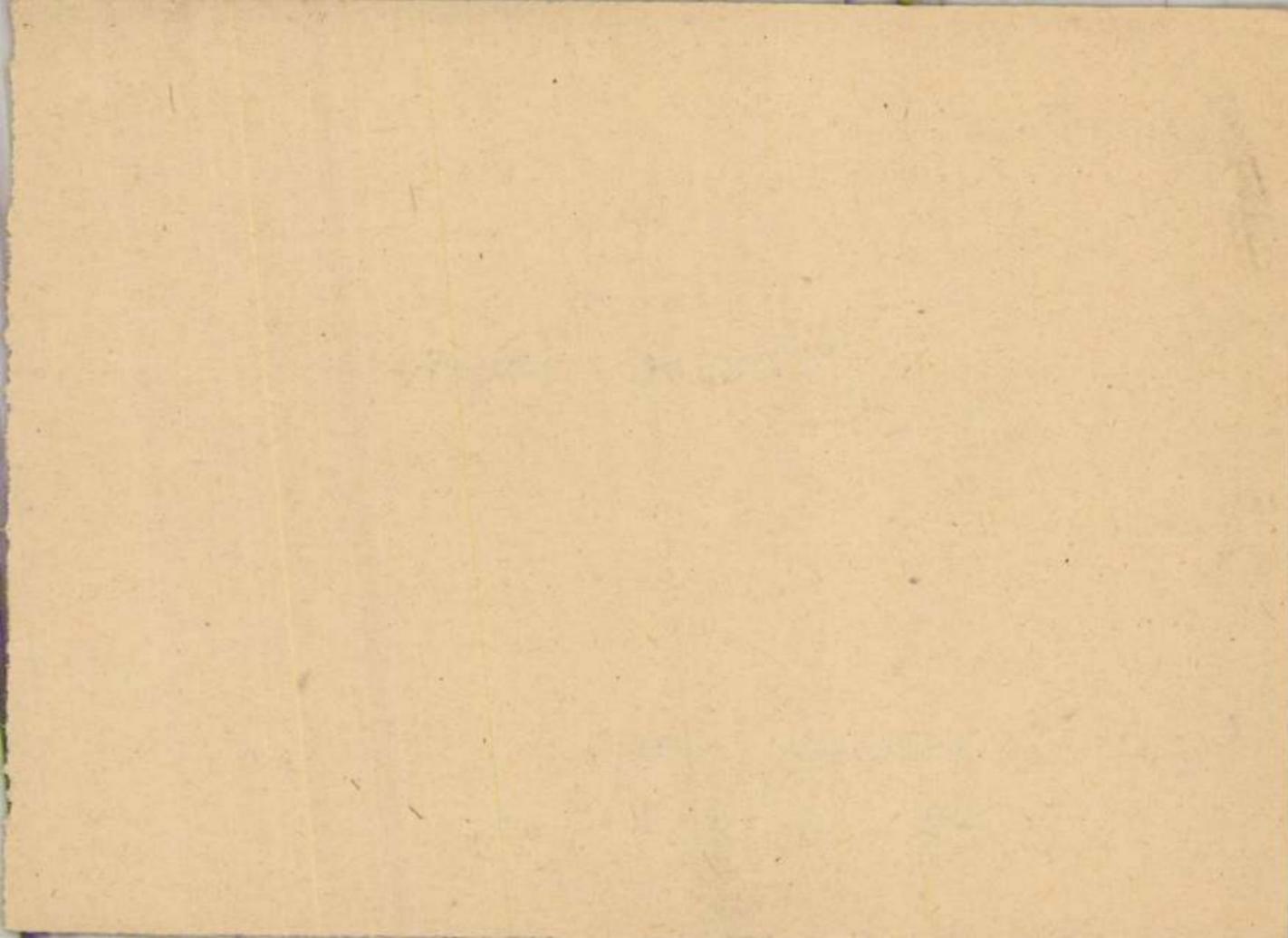
8.



Bata Musa

„Eksurek” (repro)

Sz. A. : A látványvilág  
Új Tábor, 1978. május 7-27 lap.



Bartha Zsuzsa

**M** SAJTÓFIGYELŐ

MART

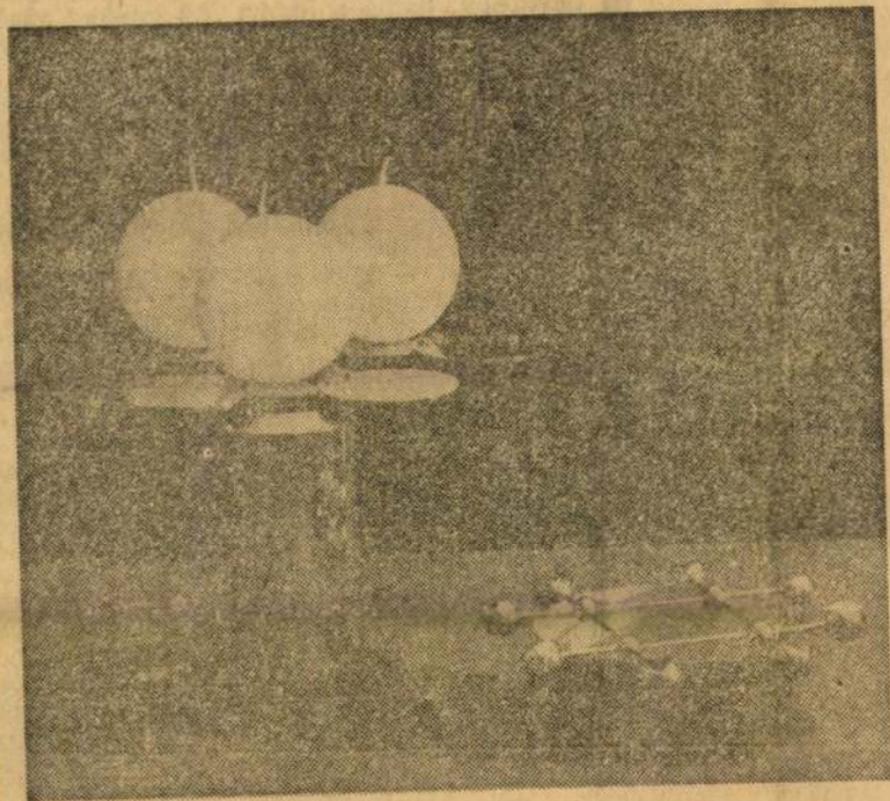
1091 BUDAPEST IX., ÜLLŐI ÚT 51.  
Telefon: 337-748, 340-726

9.9.1. mű. c.

PEST MEGYEI HÍRLAP

1982 JUN 26

1021  
Gyertyatartó és hamutál



Bartha Zsuzsa munkája

...ten az régi épületek  
rukciója is kezdődhetett, t  
lógia, szemészet, orvosszállá  
itt. Az utolsó épületét mo  
ják véradóállomássá, anna  
pedig infúziós laboratórium  
A kórház természetesen to  
rapodott. Két lépcsőben 1  
épültek, pszichiátriai be  
azután kialakítottuk az 52 s  
nővérszállást, saját vízműve  
tünk. 1981-ben már 900 á  
ezer embert gyógykezelte  
aink, ápoltak nővéreink.  
egyesült a városi rendelőin  
kórház, most 1200 dolgozója, azo  
tük 150 orvos várja a gyógyulást ke  
resőket.

— Ez már a csúc, innen nincs to  
vább?

— Szó sincs ilyesmiről... A vi  
lágban — azt hiszem — semmi nem  
lehet tökéletes, miért épp a mi kór  
házunk lenne az? Először is gon  
dunk, hogy az ágystruktúra nem fe  
lel meg a betegedési struktúrának.  
Ez azt jelenti, hogy *egyes osztályain  
kon elegendő, vagy több az ágy a  
kelléténel, másokon kevesebb.* Ilyen  
például a belgyógyászat. Köztudott,  
hogy a népesség hazánkban előre  
edő tendenciát mutat, s az is, hogy  
60 éves kor felett háromszor akkora  
a igény a kórházi belgyógyászati  
kezelés iránt, mint fiatalabb korban.  
*Kellene építenünk egy újabb 100  
gyas belgyógyászati pavilont.* A  
problémát csak enyhíti, hogy — mi  
tán a ceglédi és az 1957-ben elké  
ült 159 ágyas nagykőrösi kórházat  
integrálták. Nagykőrösön 120 ágyas

ORVOSI

BUSSZÁRÚ BETEGELTŐ

— Mammutkórház lesz tehát az  
egykori ápodából?

— Túlzás nélkül állíthatom, an  
nak számít már ma is. Dél-Pest me  
gye 170 ezer lakójának kórháza ez,  
nem csupán a ceglédieké. Jó példa  
erre, hogy januárban alakítottuk ki  
a sürgősségi betegfelvételi részle  
günket — ez fogadja a környékbe  
lieket is — de máris a bővítését ter  
vezzük. A mi felelősségünk terüle  
tünkön az egész gyógyító hálózat —  
tehát a körzeti orvosok — munká  
jának irányítása, szakmai felügyele  
te is. Jól tükrözi a helyzetet a kór  
házak szemlélete. Ha valaki egy be  
teg felől érdeklődik, az orvos sorol  
ja, melyek a tünetei, mi a kórja,  
milyen gyógymódokat alkalmazott.  
De többnyire fogalma sincs arról,  
hogy az illető páciens abonyi, tápió  
szelei, nagykőrösi, vagy ceglédi-e. A  
gyógyulás szempontjából ez mellé  
kes...

VASVÁRI G. PÁL



# A számsorokba rejtett esztétikum megjelenítése

## KIÁLLÍTÁS

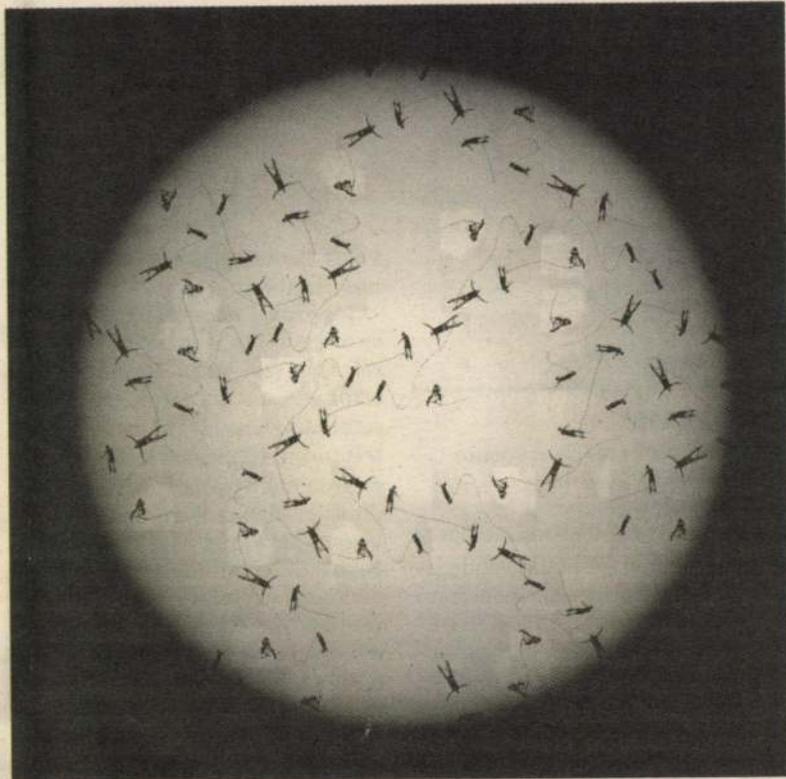
Új tárlattal jelentkezett nemrégiben a Ráday utcai 2B Galéria = DIGIT = 0010100011010111000101 címmel. A kiállítás, amelyen Barta Zsolt Péter, Drégely Imre, Háris László, Herendi Péter, Kemenesi Zsuzsa, Kerekes Gábor és Szilágyi Lenke alkotásai láthatók, a művészek alapkonceptiója szerint kísérlet a digitálizáció filozofikus megközelítésére. „Górcső alatt a valóság képeinek manipulációja, a komputer generálta vizualitás, a bitek esztétikai látványa, a pixelek által létrehozható képmátrix és annak struktúrája” – olvasható a kiállítás ajánlójában. A furcsa cím remélhetőleg nem csak az informatikusokat vonzza. A kiállítóterébe lépve ugyanis a látogató szemesül azzal, hogy nemcsak a kettes számrendszer átalakítása a célja a kiállításnak, hanem láthat tájképet és „aurafotót” is. A hőképeken kívül találunk „digitális” kavicsot, valamint számítógép generálta képeket.

Szilágyi Lenke hatalmas panorámafotói lógnak ki talán legjobban a sorból. Az alkotásokon trópusi utazók láthatók, mellettük kontrasztként egy fényszennyezettnek tűnő város képe. Valójában csak a 2006-os Ungarische Akzent egyik fényfestészeti kiállítását örökítette meg a művész Városi utazók címmel.

Drégely Imre alkotásai is érdekesek, aki egy vagy két apró, fekete-fehér fotó megsokszorozásával, elforgatásával hozta létre munkáit. Káprázik a szemünk a képeket nézve – gyerekkorunk egyik kedvenc játéka, az a cső végére erősített prizma jut eszünkbe, amely megtörte, megsokszorozta a rajta keresztül látott tárgyakat, embereket.

Herendi Péter a mindennapok részleteit nagyította poszterméretűvé: makropontossággal szerepel cigarettacsikk, konzervdoboz és pernye a galéria falain.

Leginkább Kerekes Gábor munkái vonzzák a szemet, messziről úgy tűnik, mintha sok ezer hangya hem-



A képeket nézve néha káprázni kezd a szemünk

FORRÁS: 2B GALÉRIA

zsegue a vásznanon. Közelebről azonban látjuk, hogy a fehér lapra nyomtatott, téglalap és háromszög alakú „tömbök” fekete jelsora valójában számok halmaza. Megjelenik a Fibonacci-struktúra, a Golden-ráció és a pi számítógép generálta számsora is, ötszáz ezer tizedessel.

A tárlat képei mind-mind kapcsolódnak a számítógép világhoz, de a virtuális valóság jelen van a póre számsorokban és a

tájképekben egyaránt, még akkor is, ha első ránézésre ezt nem is biztos, hogy gondolnánk. Az = DIGIT = 00101000110101110001-01 tárlat érdekes, már-már 22. századi próbálkozás a számsorokban meghatározható esztétikum kifejezésére. Már ha létezik ilyesmi.

ZALKA SZILVIA

= DIGIT = 0010100011010111000101  
2B Galéria

# Filmváros, tettek



**KÁNTOR LAJOS**

*a Korunk főszerkesztője; rovata kéthetenként jelenik meg*

## TÜLÖLDALRÓL

Piros-feketében készült a vendégeket fogadó, elegánsnak mondható reklámtáska, rajta „TV5MONDE” felirattal, alatta a logó és a pontosabban, valószínűleg igazító szöveg: „Transilvania International Film Festival 2007”. Majdnem ugyanolyan – csak hogy ott nem volt két szín –, mint amilyent Karlovy Varyban osztogattak. Igaz, hogy a karlsbadi sóval legfeljebb a kolozsvári káposzta vetekedhet hírességben (és ez utóbbit is inkább csak a magyarok ismerik), a cseh fürdőváros filmfesztiválja egyelőre messze megelőzi a mindössze hatodik rendezvényét letudó erdélyi fővárosét. A verseny azonban elkezdődni látszik. Nem csupán filmes vonatkozásban. Egy mai szimpla – nem üzletben gondolkodó – Szamos-parti polgár elmélkedhet persze azon, hogy örüljön-e vagy búslakodjék az előrelépéseken: szurkolion-

Polus Center Cluj név alatti kartonos füzetben).

Egyszóval nem csupán a filmről és a legutóbbi kolozsvári fesztiválról van szó, noha természetesen erről is, a média élénk érdeklődésétől kísértén. Így azt is meg lehetett tudni – ha igazat ír egy nyilván szintén nagy pénzzel, nemrég elindított hetilap, a Foiaia transilvan –, hogy a TIFF, vagyis a Transilvania Nemzetközi Filmfesztivál mögött csaknem egymillió eurós költségvetés húzódott meg, pontosabban működött, és hogy ebből milyen részt vállalt a bukaresti minisztérium, a kolozsvári városi tanács, mit profitálnak a jeles filmrendező (nemrégiben még országos tévéelőnök), Tudor Giurgiu érdekltségébe tartozó cégek, más vállalatok.

A pénzvilág és a filmes világ, tudjuk, nem most és nem csak itt kapcsolódik össze, bizonyára így volt ez már egy évszázada is, Janovics Jenő korában. Legfeljebb az a kérdés, hogy ki és mennyit nyert akkoriban, mennyit Janovics, a kolozsvári magyar színjátszás, és mennyit a távoli, nagy hírre jutó stúdiók Kertész Mihály, Korda Sándor révén. Erről a fényes múlttól a helybeli román utódok nem sokat látsza-

nak tudni, a műsorfüzet összeállítói inkább Drakuláról értekeznek – bár az érdeklődésre számot tartó látványosságok sorában (angolul és románul) említik a helybeli Magyar Színházat és Operát is, valamint a Szabók bástyáját, Mátyás király szülőházát, a főtéri Szent Mihály és a Farkas utcai református templomot. Első helyen pedig a Művészeti Múzeumnak otthont adó Bánffy-palotát.

Itt álljunk meg egy percre, ugyanis a Bánffy-palota udvarát bevonták a TIFF-helyszínek közé, itt tartották a „magyar nap” estéjén a hivatalos fogadást. Igaz, az együttműködésről szóló szövegek csak angolul és románul hangzottak el, de olyat is meghallhatott a figyelmes meghívott, mégpedig a fesztivál egyik román rendezőjétől, amit máshol nemigen. Miután bejelentette, hogy jövőre (a határon túli) Moldova napját is megrendezik, hozzátette, hogy Magyarország közelebb van.

TIFF-en innen és túl, napjaink erdélyi, romániai magyar filmeseire ugyancsak figyelni kell. Aranypálmát még nem hoznak Cannes-ból, mint az idei ifjú győztes Cristian Mungiu, ám hovatovább remélhető, hogy összekapcsolódik a múlt a jelenrel. A magyar filmvilágban

## A harmincezer



**CSÉFALVAY ZOLTÁN**

*egyetemi tanár; rovata kéthetenként jelenik meg*

## OCKHAM BOROTVÁJA

*„Feleslegesen ne szaporítsuk a magyarázatokot!”*

*(William of Ockham)*

Azt mondja a kormány, sikeres a vizitdíj, mert bevezetése óta csökkent az orvoslátogatások száma. Egy-két hónap alatt megtanultuk, hogy ne szaladgáljunk doktorhoz minden apró-cseprő bajjal. Az egészségügyi reform kiagyaloí meg elégedetten dörzsölik tenyerüket, a kísérlet bevált, a népet sikerült megnevelni. Azt persze nem tudjuk, hogy az úgymond felesleges orvos-beteg találkozások száma csökkent-e, vagy éppen azoknak a száma, amelyekre szükség lett volna, de a betegeknek nem volt pénzük vizitdíjra. A statisztika már csak ilyen, tárja szét karjait tanácstalanul a reformer.

Am nem kell Nobel-díjas közgazdászsnak lenni ahhoz, hogy belássuk: a nép ilyen jellegű nevelése óriási tartalékokat rejteget. Hiszen minden piaci árus ismeri azt az alaptörvényt, hogy ha valaminek az

Bartha Rovia, keramikus  
népi iper művész

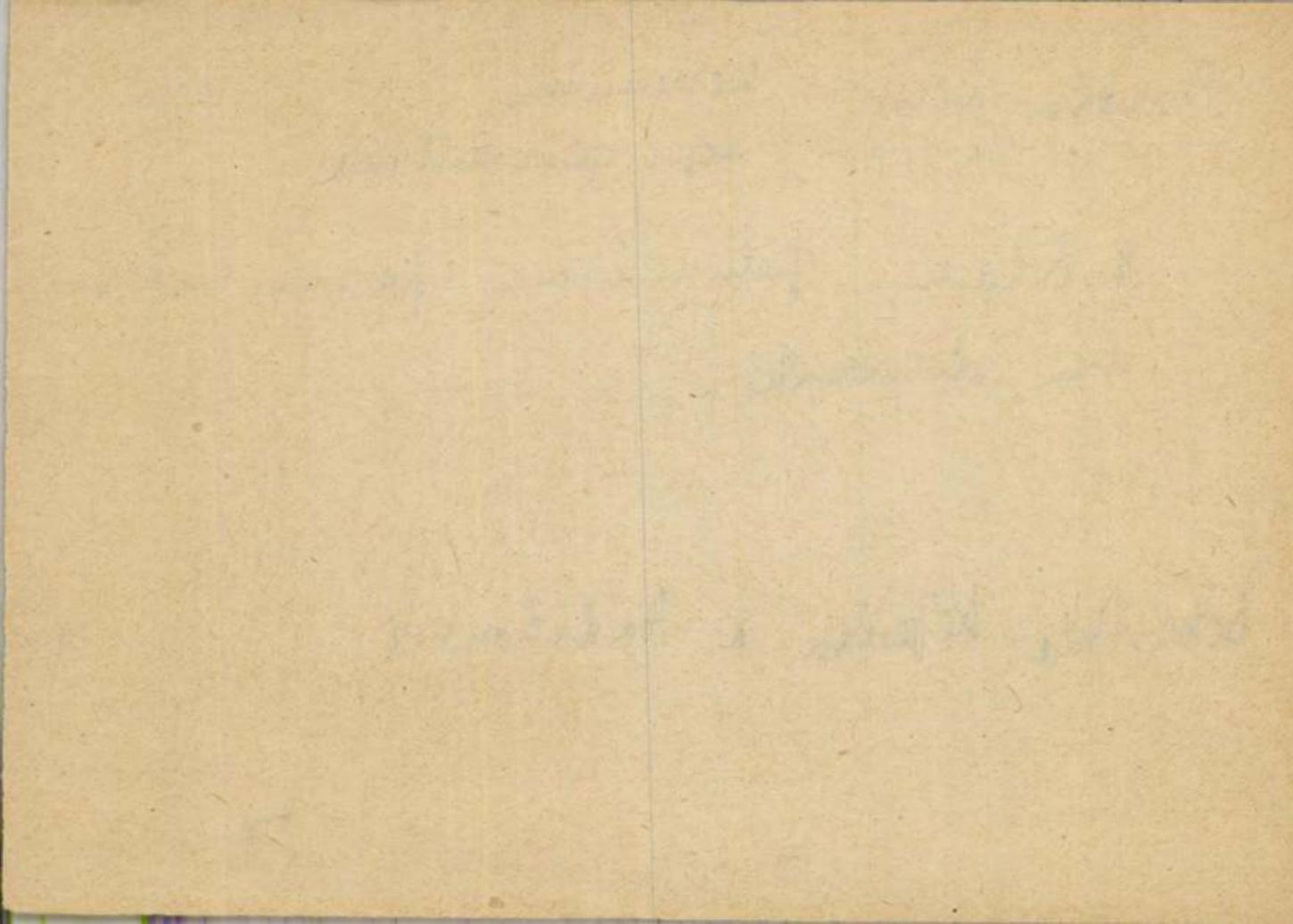
MDK

A tihanyi palumireum pureskhatá-  
ban dolgozik.

Bécsi Áhile: Képeslap a Brattonról

3

ESTI HIRLAP, Bp. 1958. júni 27.



# BARTA MÁRIA

( 1897 - 1969 )

FESTMÉNYEK  
GRAFIKÁK  
KOLLÁZSOK

A SZOMBATHELYI KÉPTÁR  
TISZTELETTEL MEGHÍVJA ÖNT  
A KIÁLLÍTÁS MEGNYITÓJÁRA

1999. SZEPTEMBER 16-ÁN,  
CSÜTÖRTÖKÖN  
16.30 ÓRÁRA

A KIÁLLÍTÁST MEGNYITJA:  
**PATAKI GÁBOR**  
MŰVÉSZETTÖRTÉNÉSZ

A KIÁLLÍTÁS MEGTEKINTHETŐ:  
1999. SZEPTEMBER 16 - OKTÓBER 24.

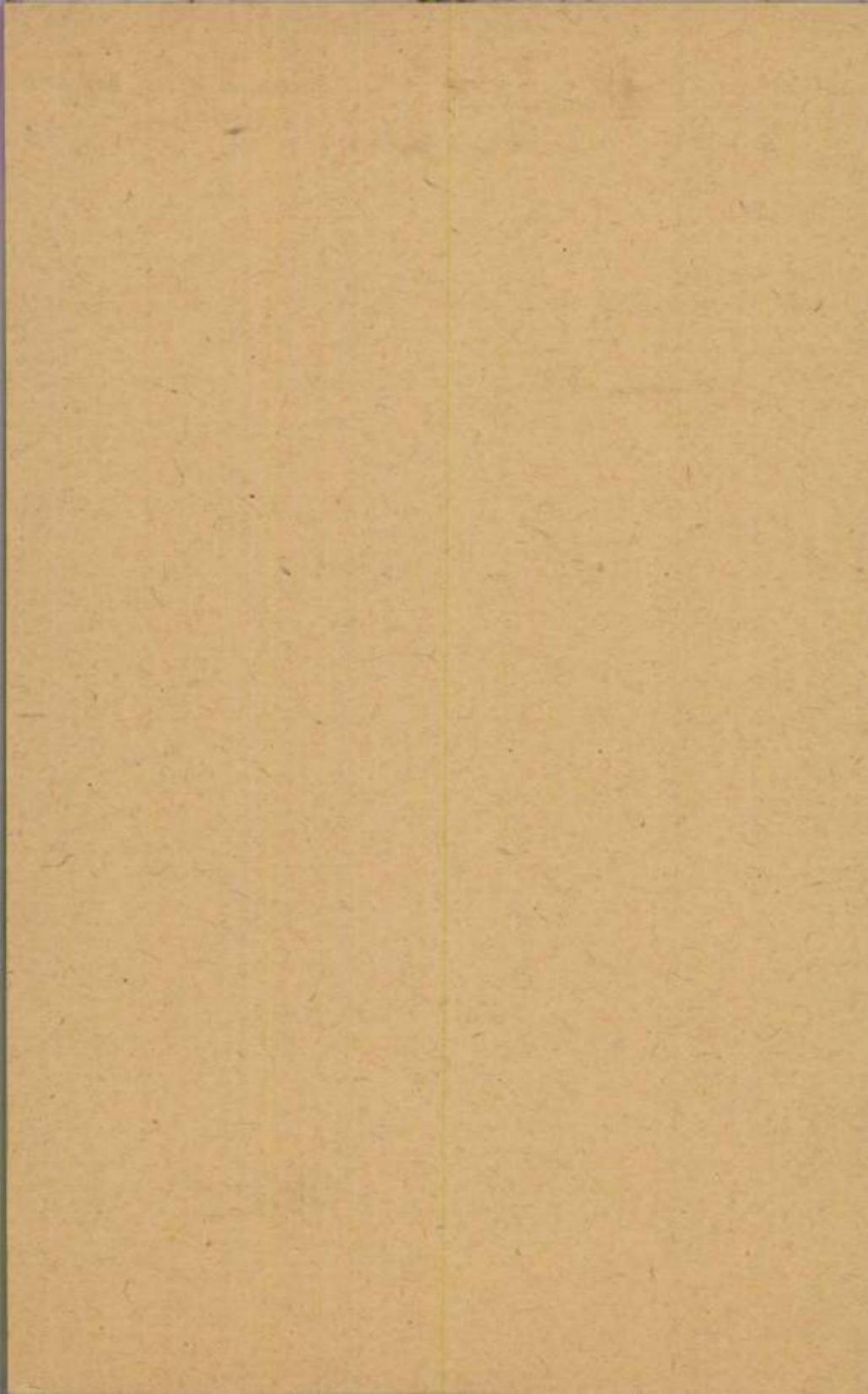
**SZOMBATHELYI KÉPTÁR**  
**KUNSTHALLE SZOMBATHELY**

Szombathely, Rákóczi F. u. 12.  
Tel.: 94/313 074, Fax: 94/314 096  
E-mail: [szkeptar@elender.hu](mailto:szkeptar@elender.hu)

~~Dr.~~ Dr. Bastha Mihály írt  
szobrász

Fővárosi Lapok 1896. máj. 6., 3. old.  
(Kéziratos kiállítás.)

Kalmár





H. D. W.

BARTHA Miklós festő

Egry Margit - Miklós Judit: Az Országos  
42. l.



Bartha László, főmérnök

M.D.K.

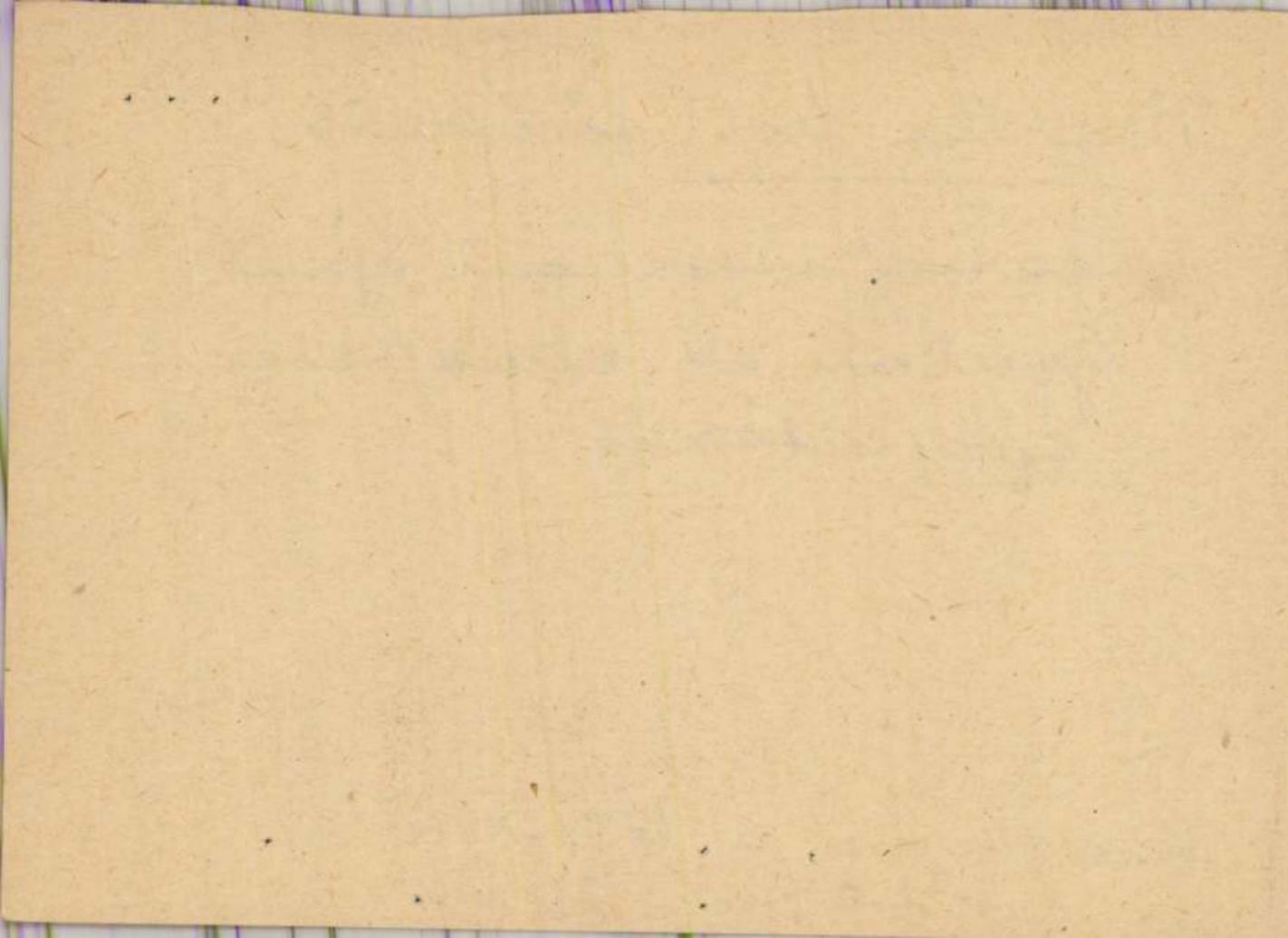
tervei nyomán épül  
gyulán az elnevezett  
gyógyintézet.

Vállalkozók Lapja, Bp.

1897. XVII évf.

okt. 27. sz.

2. old.



Pesti Napló 1908.

máj. 10. (Bartha Lilla  
nébrőnek pályatervei.)

Képcsarnokot illető tételére.

~~az 1912 január 17-iki~~

mezim

Partha Mór

írtása

Szül. Hajdúhadháza 1855.

Oklevelt nyert 1890.

Néjegyzék-műgyűjtemény 3. l.

~~L. G. M.~~

~~MEZIM~~

Wallerstein

im September 1848  
im Oktober 1848  
im November 1848

1848

guthacher  
Kurtler  
Erlang-stadt  
Stammburg Erlang  
ma unner  
an mit a g  
ma unner  
Erlang-stadt  
Stammburg Erlang  
ma unner  
an mit a g  
Erlang-stadt  
Stammburg Erlang  
ma unner  
an mit a g

guthacher

Kurtler

8.) former

ma unner

an mit a g

Erlang-stadt

Stammburg Erlang

ma unner

an mit a g

Erlang-stadt

Stammburg Erlang

ma unner

an mit a g

Erlang-stadt

Stammburg Erlang

ma unner

an mit a g



811 Bartha Mór

1879/80. I. vendéglátópató  
szül. Hladháron (Hajdú m.)

1855-ben, Helv. hitv. Deb-  
recenben gimn. sőtseji, a mű-  
egyetemen az építészeti szakon  
élt ev. Rajztanárjelölt.

*Caicovai vai II. 197.*

Bartholomäus

l. Kalruin

68 l.

79 l.

80 l.

✓

Gyarapodás.

szembe néz.

bkezét csipőjére támasztotta és balját  
gos ~~szőke~~ kalpagja van. Hosszú haja, ba-  
ástja piros, reverendája fekete. A hát-  
zünk észre. *A csobolt felhős.*

einer Mörteól 12 koronán (91/93).  
8-án.

94: VII. 10-én a 3135 szvsz. leirat.

1894: T. 50.  
1907: T. 27

(29)

155

Mör  
Bartha ~~Müller~~

Epsteinhalgato

l.

Spencerajtar

218. h. 221. h.



Bartholomäus

Vierde eptenhalget

L. Gereverapitar

444. h.

70	298				Kubinyi Ágoston.....	VÁSZOI
71					Kern Ármin:	
72	403				Mosonyi Mihály.....	VÁSZOI
73					Csillagi Lajos:	
74	329				Kubinyi Ágoston.....	VÁSZOI
75					Kertbenz Imre:	
76	342				Saját arczképe.....	VÁSZOI
77					Székelly Bertalan:	
78	409				Deák Ferencz.....	VÁSZOI
79					Thán Mór:	
80	30				Deák Ferencz.....	VÁSZOI
81					Barabás Miklós:	
82	49				Liszt Ferencz.....	VÁSZOI
83					Kiss Bálint:	
84	58				Székelly Imre.....	VÁSZOI
85					Donát János:	
86					Percz György.....	VÁSZOI

70  
~~80~~  
 K 150  
 - 65

Boros F. i. n. t. :  
 Székelly Kristóf.....  
 refon



f. Basta Sandoz

201.



199.



Milánor kiállítás  
Magyar Szalonotól  
1906. 185. l.

199. SZALON.

TERVEZTE ÉS KÉSZÍTETTE BARTA SÁNDOR.

J Bartha Sándor

III é. ép. hallg. 1942-43

Kötsis tanács

Falusi elemi népiskola tanár.

Technika 1943

606. l.

Táv. kep. és alap-  
rajz.

veges

2.18

1 Mot. 8<sup>re</sup>

Veget.  
E.  
des relatives

ou contractions lacustres de lac de Neuchâtel

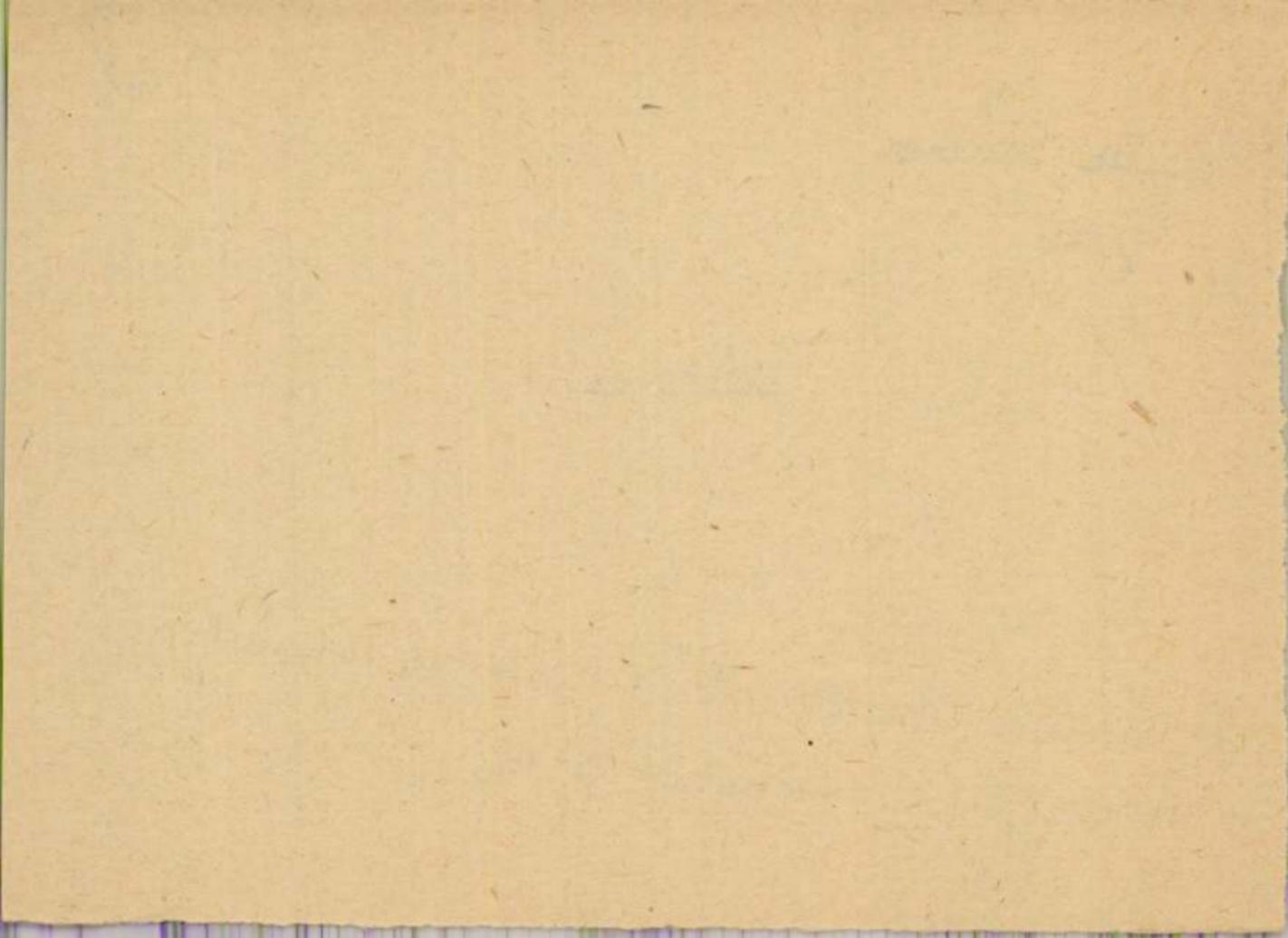
ornés de 95 gravures sur bois intercalées

M. D. K.

Baita Saundor  
feleó

Meitales.

Ék Saundor: Proletár Lépzőművészeti Tanszék,  
Művészet, 1968. november - 34 lap.



megírva

Bartha Sándor

híres hódmezővásárhelyi

† tálas XIX sz.

Kisoharotás 199. l.

† (csúcsi)

BUDAPESTI KAVESZŐK PARTI ESTI ÖLEI

Irodai órák d. e. 9—2-ig.

BUDAPEST, VIII. JÓZSEF-KÖRÚT 38.

Telefon : 32-1-05.

1934 sz.

Tekintetes

Minimális Örnagyok  
Arisztagyis és mások



trák  
rnőnek

T. adományok



Bartha Sándor

hódmezővásárhelyi talas  
1904. hódmezővásárhelyi  
kiállítás elismerő<sup>4</sup> oklevel.

Kisshunyválas 199. l.



Sárvár vidéki levélszűrés  
Sárvár, V. u. 2. sz. 2. sz.

BARTHA Sándor

## Tárlatnyitogató

# Nyáridő

A nyári nap olyan forrón perzseli a levegőt, hogy mikroszemcsékre bomlik, s úgy reszket az aszfalt és a tarló felett, mint máskor csak a gépek motorházának teteje fölött. S mint hajdanában a Hortobágyon, ahol a jelenség olyan csodás tüneményt eredményezett, amelyet ma már csak szemfényvesztésnek gondolnánk: a délibábot.

Aki látott eredetiben már majdnem pointillista Monet-képet, az észlelhette, hogy ez a művész milyen fantasztikusan tudta anyagban megjeleníteni ezt a csodát. S aki mostanában a Dorottya utcában jár, a kiállítóteremben olyan érzése támadhat, hogy íme, a varázslók ma is köztünk járnak. Tillai Ernő Monet tiszteletére rendezett fotókiállításán ugyanis először azt gondolhatjuk, szép festményreprodukciókat látunk. Például a roueni katedrálisról. Monet negyven festményéből álló sorozatot készített erről a templomról, amelyekben más-más fényviszonyok között ábrázolva szinte feloldotta a színekben az épületet. S most itt is egy foltá oldott kép a katedrálisról... De ez a fotó magáról az épületről készült! A legfestőbb festészet hatását Tillai magas szintű technikai tudással, tisztán fotós eszközökkel érte el. A géppel, a technikával tesz valami olyat, amelyről eddig úgy gondoltuk, csak a festő, a színre különösen érzékeny alkotó tudja véghez vinni. S íme: nem. Új varázsló jár köztünk, s a 20. század végének megfelelően: a technika varázslója. Túlzárnyalja-e s ezáltal felejthetővé teszi-e elődjét? Nem, hisz a művészet az emberi tevékenységnek az a területe, ahol az új törvények új birodalmakat szentesítenek, de nem teszik feleslegessé a korábbiakat.

Már csak ezert is fontos, hogy a régieket, a valódiakat, az igazakat mindig meg tudjuk nevezni. Hogy ne álújdonságokért lelkesedjünk, csak a valódi újak örüljünk, s hogy képzeletbeli múzeumainkban felidézhetőek maradjanak az elmúlt idők nagyjai is. Ezért volt fontos a Vigadó Galériában rendezett Frank Frigyes-kiállítás. A 101 éve született, 1976-ban elhunyt alkotó retrospektív (visszatekintő) tárlata olyan alkotót állított reflektorfénybe, aki — itt bemutatott festményei bizonyossága szerint is — valóban megérdemli, hogy művészeti tárgyakat rejtő emlékeztünk fel tudja idézni műveit. Igaz ugyan, hogy szerintem legerőteljesebb korszaka a 20-as, 30-as évekre tehető, míg a kiállítást rendező, a művész monográfiáját elkészítő Gelencsér Rothman Éva szerint „művészetének csúcspontját a hatvanas években azokon a festményein érte el, ahol a merész kolorizmus kiérlelt, átgondolt kompozíciós egységgel párosult”. Ez azonban ahhoz képest lényegtelen, hogy a monográfia és a kiállítás nélkül az életmű „jó úton” haladna az elfelejtéshez. A „Modern magyar művészet” (Németh Lajos, 1966) egy közös zárójelet szentel neki: „Ugyancsak felhasználta a modern francia festészet néhány formamegöl-

dását a KUT körének több festője (Frank Frigyes, Vörös Géza)”, s még Az expresszionizmus enciklopédiájában Aradi Nóra A magyar expresszionizmus című fejezetben is mindössze egy nem túl sokat ígérő mondatban foglalja össze véleményét: „Frank Frigyes általában az École de Paris-t követők közé sorolják, pedig legalább annyira jellemző, a húszas évektől mindvégig, lírájának, színeinek, formaalkotásának némi expresszionisztikus darabossága.” Velük szemben én Gelencsér Évát erősítem meg hitében. Ő azt mondja: „Szeretném hinni, a centenáriumi kiállítás bizonyítja majd, hogy Frank Frigyesnek fontos helye van a huszadi század magyar művésztörténetében.” Szerintem bizonyítja. Mint ahogy azt is, hogy a Vigadó Galéria komoly szerepet játszhatna a magyar művészeti életben, ha programszerűen vállalná a közelmúlt nagyjainak ilyen rangos bemutatását.

Mert bár a galériák száma nagy, közülük azonban kevés dolgozik igazán szisztematikusan program szerint. Enélkül viszont vélelenszerű, hogy az éreklődő felfedezze-e a számára fontos, lényeges tárlatokat, melyek nyitvatartási időtartama manapság is leggyakrabban mindössze két hét. Pedig képzeljük el egy aktuális példán: Szentendrei, a Péter Pál utcában bemutatkozik kilenc romániai képzőművész. Mennyi szervezőmunka, mennyi utánjárás, pecsétészterés, bürokratikus akadály és földrajzi távolság leküzdés-kell ahhoz, hogy a szentendrei közönség láthassa Miklósi Dénes, Bob József, Út Gusztáv, Bartha József és Sándor, Balogh Csaba, Kiss Pál Szabolcs, Pál Péter és Sándor János munkáit Székelyudvarhely, Marosvásárhely, Kolozsvár és Arad városából. Még végigírni is hosszú e sort, s mégis: 12 nap múlva mindez eltűnik. S ha valaki eközben nem tudott eljutni a Vajda Pincébe, annak csak néhány halvány xerox lap idézhető a kiállítást. Nem idézi. Csak felhívja a figyelmet arra, hogy még mindig pazarlóan bánunk a szellemi energiákkal.

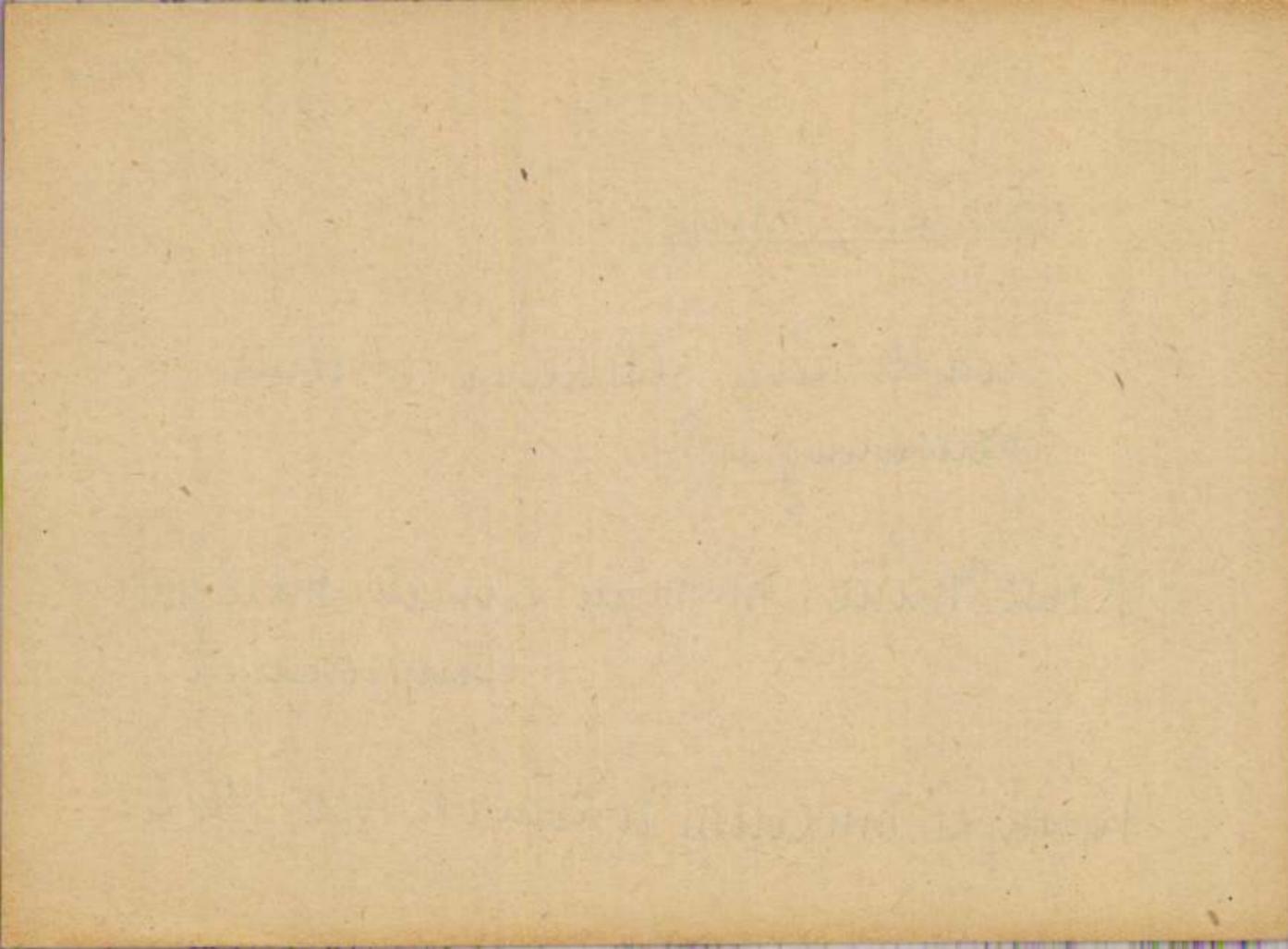
Mert egészen más a helyzet egy olyan tárlatnál, amely például a bezégenyi könyvtárban látható most, ahol a kiállító, Aknay János festőművész tudván tudja, hogy kultúrmissziót teljesít, amikor nagyméretű szitagrafiáit két hétre elzarándokoltatja a Dunakanyar festői falucskáiba. Ahol a közönség a helyi lakosság s a kultur-turisták, ahol tehát nem a néző utazik a művekért, hanem a műveket utaztatják a nézők kedvéért. Én azonban azt gondolom, hogy még ilyen esetben sem lenne hosszú akár a két hónapos kiállítás, hiszen a bemutatott már-már festményértékű nyomtatók állandóan megújuló élményforrásai lehetnének a könyvtár törzsközönségének is.

Bartla Sándor

bulykosaira jellemező a sínes  
rozmarinág.

Kristiánia: újonnan szerzett merőeseti  
esetpéldények.

Néprajzi Múzeum Évkönyve, 1960, 161.l



B artha Sándor

M.D.K.

B écsben egyideig kapcsolataiban a Ma -mozgalommal

Rezgenyi Iván: B eszélgetés Hontnyik Sándorral  
Művészettörténeti Dokumentációs Központ Közleményei  
1963. III. 20.1.

W.D.K.

Arthur Sander

Eschen eydeig. Kapsola than a Ma-nongaloma

Eschen eydeig. Kapsola than a Ma-nongaloma

Eschen eydeig. Kapsola than a Ma-nongaloma

1887. 11. 20. 1.



Barttha Sándor

BARTHA SÁNDOR

Sz: 1962. I. 1. Székelyudvarhely (Odorheiu-Secuiesc)

T: BKA 1986.

C: 2900 Arad, bul. Revolutiei 49/53. sc. C. et. 8. ap. 29.

M:

1. Séta a bűvös kertben
2. Áldozat a szívnek
3. Cím nélkül

(ov. - 129/129 cm - 1989.)  
(ov. - 108/136 cm - 1989.)  
(t k - 62/65 cm - 1989.)

*Handwritten text, possibly a name or title, in cursive script.*

### ABKÜRZUNGEN

- Geb = geboren
- / = Studium, das Jahr des Diploms
- A = Adresse
- L = Kurstwerk-Liste
- ABK = Abkürzung für die Abhandlung in der...

# Játék-tér

## Bartha Sándor kiállítása

„A gyermek szempontjából nem az a lényeges, amit ő tesz a játékkal, hanem, amit a játék tesz övele.” (*Jeremy Cherfas*) Amiből az következik, ha felnőtt veszi birtokba a játékot, a játéktárgyat, illetve a játék szabályrendszerét, miliójét, akkor visszaáll a rend, és az lesz fontos, amit ő tesz a játékkal. Mert a felnőtt is olykor homo ludens, még akkor is, ha a közvélekedés rigorózan, éles határral különíti el a játékot a komoly dolgoktól, különösen a munkától, miközben – és ez igen nyilvánvaló – sokszor igen keményen dolgozunk játék közben, és van, amikor könnyed játszadozásnak tűnik a munka. Nem mellesleg *Johan Huizinga* a törvényt, a rendet, a mesterségeket, a művészetet, a bölcsességet és a tudományt is a játékok ősi talajából származtatja.

Ha egy kortárs művész vesz kézbe játékot, játéktárgyat, a közvélekedés már jóval elnézőbb, és ilyenkor *Gadamer* tételére gondol, miszerint a művészet az ünneppel és a játékkal rokonítható leginkább a társadalmi/tudati jelenségek közül, mivel mind a közösségre épít, időigényes és kellően öncélú.

A játék megannyi metafora leírására alkalmas. (*Beke László* ezt emeli ki *Bartha Sándor Állítások* című kiállításához készült katalógusában.) E metaforák a felnőttek világát idézik meg, s teszik azt megérthetővé, megélhetővé. Amikor a művész játékot, játéktárgyat, playmobilokat alkalmaz munkáiban, természetesen kibontja, használja ezt az alapulajdonságot, ám a művész számára minden eszköz, tárgy, anyag a játékhoz hasonló szerepet kap, ergo a játék a művészi környezet-

ben el is veszíti különösségét. Bartha Sándor „civil” testekkel sajátos szituációkat, tereket képez-tol a játékok alá-köré. Esetünkben a gigantikussá növő ready made-k a valósághoz szelidítik, vagy éppen vadítják a játékot – ki nek, hogy tetszik –, és ezzel egy új művészi erő és jelentés hordozójává teszik.

Ismerjük a szemétdombra vetett hajás bákról készített fényképeket meg a játéktár-



Részlet az installációból

gyakat félelmes démonokká avanszáló pszichotrillereket. Bartha természetesen nem az efféle hatásvadászatra appellál, bár az említett veszedelmes viszonyok latensen megbújnak műveiben. A *Práter Noster* kiállítás játékokból és közönséges tárgyakkal épített jelképes, szomorú szimbólumrendszerekből áll. A rendszerek merevek, de nagyon hatásosak, kellemetlenül őszinték, afféle szociografikus játékinstallációk. Egy playmobillal nem lehet árnyalatokat, finomságokat kifejezni. A végtagok néhány mozdulatra képesek csupán. A világ leképzésére szolgáló játékok boroskan-

nával, papirdobozokkal, irodai forgószékekkel együtt „állítanak” valamit (ez a kiállítás tulajdonképpen az *Állítás* című kiállítás folytatása). Egy kreatív gesztus sok mindenre alkalmassá tehet bármilyen tárgyat, mely új dimenziókat, viszonyítási alapokat, távolságokat, irányokat, funkciót teremt a nem kevés megrögzült tartalmat magukon viselő játékoknak.

Ezek a dimenziók és viszonyok persze nem túl lelkesítőek. Hogy egy boroskanna legyen fundamentuma egy vidámparknak, hogy Kelet-Európa egy bazi nagy irodai szék lábához kötve rója lehangoló köreit hátán a térség játéktárgyaival? Amott meg egy figura az ablakmélyedés szélén állva csőrölöz egy cernaszálat. A cernaszál végén persze a nagy semmi. Ő lenne a művész? A kiállítás harmadik darabja egy végtelenített videofilm, melyben szintén az állandóság, monotonitás jelenik meg: ezt hangsúlyozza a kép és a zene is. A gyerek a játékkal újra és újra megmártózik egy szituációban, ha kell, számolatlanul alámerül egy lehetséges élethelyzetbe, hogy lélekben megerősödve emelkedjen ki onnan. Bartha Sándor felnőtt-gyerekként a társadalmi mozgások immár valós p(r)áter nosterét alkotja meg igen hatásos módon.

*Merhán Orsolya* reduktív műtípusnak nevezi Bartha installációit, míg az ezzel a kiállítással egyidőben folyó projektjét (Ludwig Múzeum, Passzázs) expanzívnek minősíti. Az expanzív művek „a műalkotás és a művészet körülhatárolhatatlanságáról szólnak”. Egyszerre volt a Ludwig Múzeum kisterme és rövid időre a környéke műterem: üres és műalkotásokkal megtöltött tér, miként a játék egyik pillanatban még a gyermeki lelket formáló tárgy, ill. szabályrendszer, úgy egy másikban már a művészi gondolat rögzítésére szolgáló ready made.

HEMRIK LÁSZLÓ  
(*Práter Noster, Óbudai Társaskör,*  
2003. március)

# Megsebzett mértan

## Szőcs Géza kiállítása

Bár a soproni grafikusművész kiállításának címe, *Mindennel lehet játszani*, az enfant terrible-t és az individu infantile-t is az ember eszébe juttathatja, sietnünk kell kijelenteni, hogy *Szőcs Géza* komoly játékos, kiérlelt anyagot vonultat fel ismét, talán csak a címválasztás túl „játékos” kissé. Az érlelés fontos ismérve alkotói tevékenységének, hosszasan vallatott témák és a végsőkig körüljáró motívumok jellemzik. De alakzatait nem összeszedi, hanem maga kreálja, aztán megosztja velünk a forma evolúcióját, a keresést, az alakulás stációit. Többek között ebben rejlik *Szőcs* munkásságának mélysége, ereje.

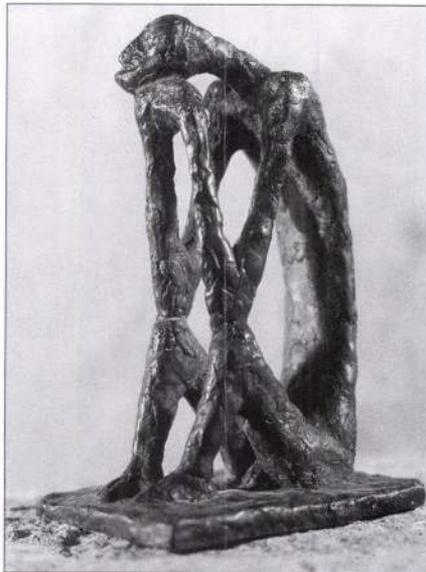
*Szőcs Géza* az ország egyik legkeletibb feléről, a Nyírségből érkezett az ország legnyugatibb végébe, erdőmérnökként került talán először az anyaggal, a természet elvont esztétikumával szoros kapcsolatba. Sok hazai és külföldi grafikai megmértetés szereplője, a Barcsi Nemzetközi Művésztelep rézkarcműhelyének vezetője, a Győri Grafikai Műhely kuratóriumi tagja, aki makacs következetességgel ragaszkodik tradicionális műfajokhoz is, melyeket új utakon, egyéni látásmódban művel (kisgrafika, ex libris). A tenyérnyi léptékű, intim grafikától a monumentális nyomatinstallációkig kiterjedő képi nyelvezetének szótára. *Szőcs Géza* mun-

kássága mélyen gyökerezik térben és időben egyaránt: „geometriajátékai” az ókori Egyiptom piramisainak születését és geometriába merevített világunk mozgásfázisait is hordozzák. De nem a mértannal küzd, hanem a káoszról előfeszülő világűrök, tengelyek heroizmusát, az alakuló kozmoszt dokumentálják képei. Munkássága egyszerre rokona a bolygókat geometriájával „összefűző” *Kepler*-nek és a világkerekekben „forgó” indiaiaknak. *Szőcs* nem pusztán gondolkodik a formák tökéletessége felől, hanem alámerül bennük, át akarja érezni lényegüket, bábáskodik saját matematikájá születésénél.

*Duplikáció (I-X.)* cím mögé rejtett sorozata sokra vállalkozik, melyet mégis sikerül tömören teljesítenie: Mutánsokat készít gyűrt nyomólemezéről, gyűrt napok és gyűrt lapok lenyomatai, anyagba gyömöszölt gondolatok geometriája. Struktúrák gyűrésével, megsebzésével hoz létre új struktúrákat. Itt

nítványaként 1988-ban) elvégzett művész azon művészek közé tartozik, akiknek művei mind egyéni, mind csoportos kiállításon ritkán kerülnek közönség elé. Most viszont több mint harminc szobrákat mutatott be, amelyek tanúsága szerint a 20. századi magyar szobrászat klasszikus tradíciójától elindulva, következetesen halad abba az irányba, ahol az ábrázoló, a középpontba az emberi testet helyező szobrászat helyét az őskultúrák, illetve a kereszténység egyetemes jelképeit, mítoszait újrafogalmazó, a közösségi kultúra szerves részét jelentő konstrukciók foglalják el.

A tömör, leegyszerűsített formákból komponált, a nőiség, az anyaság klasszikus témáit újrafogalmazó műszköplasztikák jelentik a folyamat első szakaszát, amelyet követően az ezredfordulós bronzplasztikákban a nőalak – s egyáltalán, az erősen absztrahált emberi figura – kozmikus összefüggésszerek részeként jelenik meg. A különös *Metamorfózis*



Gvárdián Ferenc szobra

– ahogyan Gvárdián egyik nagyméretű szobrájának a címe mondja – első, „épített” szobráiban a szerves anyagokból készült vázszerkezetet még samottos anyagból készült héj takarja el, a legújabb mű, a *Corpus* azonban már e burkot levette, közvetlenül a nád, a faágak, az azokat összefogó kötél, zsinag kapcsolatára, fakturális, szobrászati hatására építve ötvözi egymással a kereszténység egyetemes jelképeit és az ezredfordulós szobrászat organikus formavilágát. Lassan, átmenetekről átmenetekre megy végbe Gvárdián Ferenc szobrászatában a fönt leírt metamorfózis, a letisztulás folyamata. Látszólag függetleníti magát a külső szempontoktól, és ez jó dolog. Mint ahogyan az is, hogy, mint a szobrokat kísérő rajzsorozatai bizonyították, valóban a belső formai történelekből következően, mondhatni, azok logikáját követve megy végbe ez a folyamat.

P. SZABÓ ERNŐ

(Galéria '13, február 20.–március 16.)

## Szitaátiratok

Szotyory László kiállítása

ként két hölgyet bemutató, várakozással teli találkozásról szóló *Hová menjünk moziba* (1982) olyan, mint egy a kontúrokat elnyújtó, megmozgató, hosszan exponált fotó.

A *gráciák* (1997), Canovának, a klasszicizmus, „a nemes egyszerűség és a csendes nagyság” (*Winckelmann*) legjelentősebb szobrászának azonos tematikájú kompozícióját, pontosabban annak felét idézi meg, színekkel átírva. A mester fehér márványból készült, egyszerre hűvös és visszafogottan erotikus három gráciáját, a három szép hölgyet deréktól, csipőtől lefelé ábrázolja, enyhén erotikusan, így műve az eredeti színes, síkba vetített, festményé formált persziflázsává válik. A *Reggeli a szabadban* (1997) című, kétszeres áttétellel készült szitanyomat az átírásokat ugyancsak kedvelő Edouard Manet azonos című vásznára, illetve a szabadban való festésre, az a la prima ábrázolt látványra történő utalás.

Már a jelenről szól a hosszú-széles luskokocsikat, a háttérben a Capitolium klasszicista kupoláját bemutató *Parkoló* (1992), melyet az Egyesült Államokba tett utazása ihletett.

A loholó, sötét ruhás figurát megjelenítő *Futás* (1992) az *Utolsó tangó Párizsban* egy kimerevített kockájának is tekinthető. Az *Úszómedence* (2003) újromantikus, sejtelmes, sötét táj, park ezredfordulós, hipermodern úszómedencével.

Szotyory László szitanyomatai izig-vérig posztmodern alkotások. Valójában az idézetek idézetei, a citátumok továbbgondolásai, a művészettörténet klasszikusai festményeinek és szobrainak érzékeny átírásai: aktualizált idézetek, melyek egyszerre szólnak a máról és tekintenek vissza a múltba.

LÓSKA LAJOS

(Petró Galéria, Nagykanizsa, IV. 4–18.)

Szotyory László hat témára készült harminc szitanyomatát, piros, zöld, kék, fekete-fehér színvariációit tekinthették meg Nagykanizsán, a Petró Galériában.

Az alkotó könnyed, igényes, érzéketlen, figurális, posztmodern festészetet művel: idéz és átír, tehát nem közvetlenül a természet után dolgozik, hanem filmek, fotók, az impresszionisták – elsősorban *Manet* – inspirálják. Kedvelt témája Amerika, a nagy autók, a filmszillagok, a hosszú utak, a titokzatos épületek, a csendes, álomszerű parkok, tájak és a szép nők. Színhatásában impresszionisztikus újfigurális festészet az övé, mely mintegy egyik előzménye a 90-es évek második felévége óta a fiatalok – *Baranyai Levente*, *Szépfalvi Ágnes*, *Cseke Szilárd*, *Györfly László* stb. – körében igen népszerű festésmódnak.

Szotyory grafikai munkássága is jelentős, legutóbb, tavaly Szombathelyen láthattuk sokszorosított nyomatait. A szitanyomás régi technika, az első nyomtatásra használt szitákat Japánban készítették a 17. században. Grafikai sokszorosításra az Egyesült Államokban alkalmazták először az 1940-es években, de igazán elterjedt a 1960-tól, a pop art időszakától vált, gondoljunk csak Andy Warhol vagy Josef Albers lapjaira. Magyarországon az 1970-es évek eleje óta van jelen a művészetben, és népszerűsége ma is töretlen: a kemény éllel dolgozó *Fajó Jánostól Nádler*



Szotyory László: *Úszómedence* (2003) szitanyomat, 100x70 cm

*Istvánig* és a pop art ihlette *Kocsis Imrétől Pinczehelyi Sándorig* számtalan művész dolgozott és dolgozik e technikával.

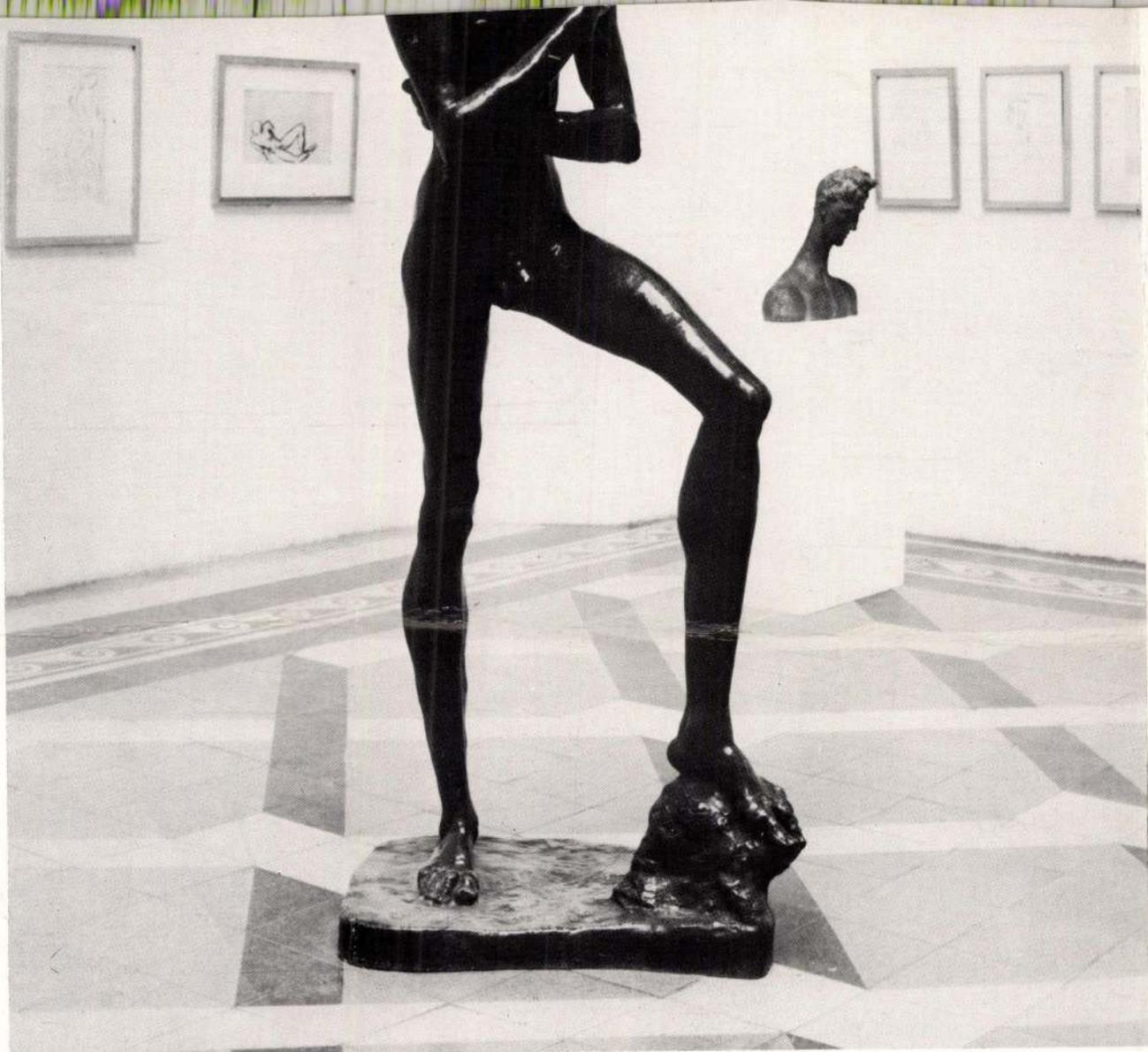
Szotyory László festményeiből kiindulva készíti kis példányszámú – 15-30 darabos – szériáit. Egy témát több színvariációban is lenyomat. (Csak zárójelben jegyzem meg, hogy ahány szín van a munkán, annyiszor kell megismételni a műveletet.)

A kiállított, az elmúlt húsz esztendőben készült művek parafrázisok. A mellkép-

Bastha Károly für "Metkora" 1976.



Művészet 1985/5 / Károlyi Boró



Wilhelm Lehmbruck: Felkelő ifjú, bronz, 228x76x62 cm, 1913 (fotó Somfai I. és Rázsó A.)

project room  
kis. terem

B A R T H A S á n d o r

P a s s z á z s / P a s s a g e

2003. február 18., kedd, 18 h:  
megnyitó  
*Tuesday, 18 February, 2003, 6 pm:  
opening*

2003. március 6., csütörtök, 16 h:  
a *Vasárnapi idő* c. videóinstalláció  
bemutatója  
*Thursday, 6 March, 2003,  
4 pm: Sunday / Time  
(a video installation)*

2003. március 27., csütörtök, 18 h:  
záróinstalláció  
*Thursday, 27 March, 2003,  
6 pm: final installation*

nyitva 2003. március 30-ig  
*open until 30 March, 2003*



LUDWIG MÚZEUM BUDAPEST - KORTÁRS MŰVÉSZETI MÚZEUM  
LUDWIG MUSEUM BUDAPEST - MUSEUM OF CONTEMPORARY ART

Budavári Palota „A” épület

*Royal Palace, Building 'A'*

H-1014 Budapest, Szt. György tér 2.

t.: (+36 1) 375 9175

f.: (+36 1) 212 2534

info@ludwigmuseum.hu

[www.ludwigmuseum.hu](http://www.ludwigmuseum.hu)

nyitva hétfő kivételével 10 – 18 h, március 20-tól csütörtökönként 20 h-ig

*open until Tue – Sun 10 am – 6 pm, from 20 March Thurs 10 am – 8 pm*

A kiállítás a kis.terem 2003-as évi *A vágy platformjai: A városi terep és lakói* című sorozatának keretében valósul meg, mely a városi terek különféle realitás-szintjeinek képi megjelenítésére fókuszál egy rezidencia-program keretében.

*The exhibition is realised as part of the project room's 2003 programme entitled*

*Platforms for Desire: The Urban Scene and its Discontents. The project room will function as*

*a visual display for different levels of reality of urban spaces in the form of a residency programme.*

A múzeum fenntartója a



NEMZETI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG  
MINISZTERIUMA

PESTI 41

Budapest  
Panorama



2003. február 18., kedd, 18 h:  
megnyitó  
*Tuesday, 18 February, 2003, 6 pm:  
opening*

2003. március 6., csütörtök, 16 h:  
a *Vasárnapi idő* c. videóinstalláció  
bemutatója  
*Thursday, 6 March, 2003,  
4 pm: Sunday / Time  
(a video installation)*

2003. március 27., csütörtök, 18 h:  
záróinstalláció  
*Thursday, 27 March, 2003,  
6 pm: final installation*

nyitva 2003. március 30-ig  
*open until 30 March, 2003*



LUDWIG MÚZEUM BUDAPEST – KORTÁRS MŰVÉSZETI MÚZEUM  
LUDWIG MUSEUM BUDAPEST – MUSEUM OF CONTEMPORARY ART

Budavári Palota „A” épület

*Royal Palace, Building 'A'*

H-1014 Budapest, Szt. György tér 2.

t.: (+36 1) 375 9175

f.: (+36 1) 212 2534

info@ludwigmuseum.hu

[www.ludwigmuseum.hu](http://www.ludwigmuseum.hu)

nyitva hétfő kivételével 10 – 18 h, március 20-tól csütörtökönként 20 h-ig  
*open until Tue – Sun 10 am – 6 pm, from 20 March Thurs 10 am – 8 pm*

A kiállítás a kis.terem 2003-as évi *A vágy platformjai: A városi terep és lakói* című sorozatának keretében valósul meg, mely a városi terek különféle realitás-szintjeinek képi megjelenítésére fókuszál egy rezidencia-program keretében.

*The exhibition is realised as part of the project room's 2003 programme entitled Platforms for Desire: The Urban Scene and its Discontents. The project room will function as a visual display for different levels of reality of urban spaces in the form of a residency programme.*

A múzeum fenntartója a



**PESTI**

**Budapest  
Panorama**

**SAJTÓFIGYELŐ**

MAGYAR  
HÍRDETEK

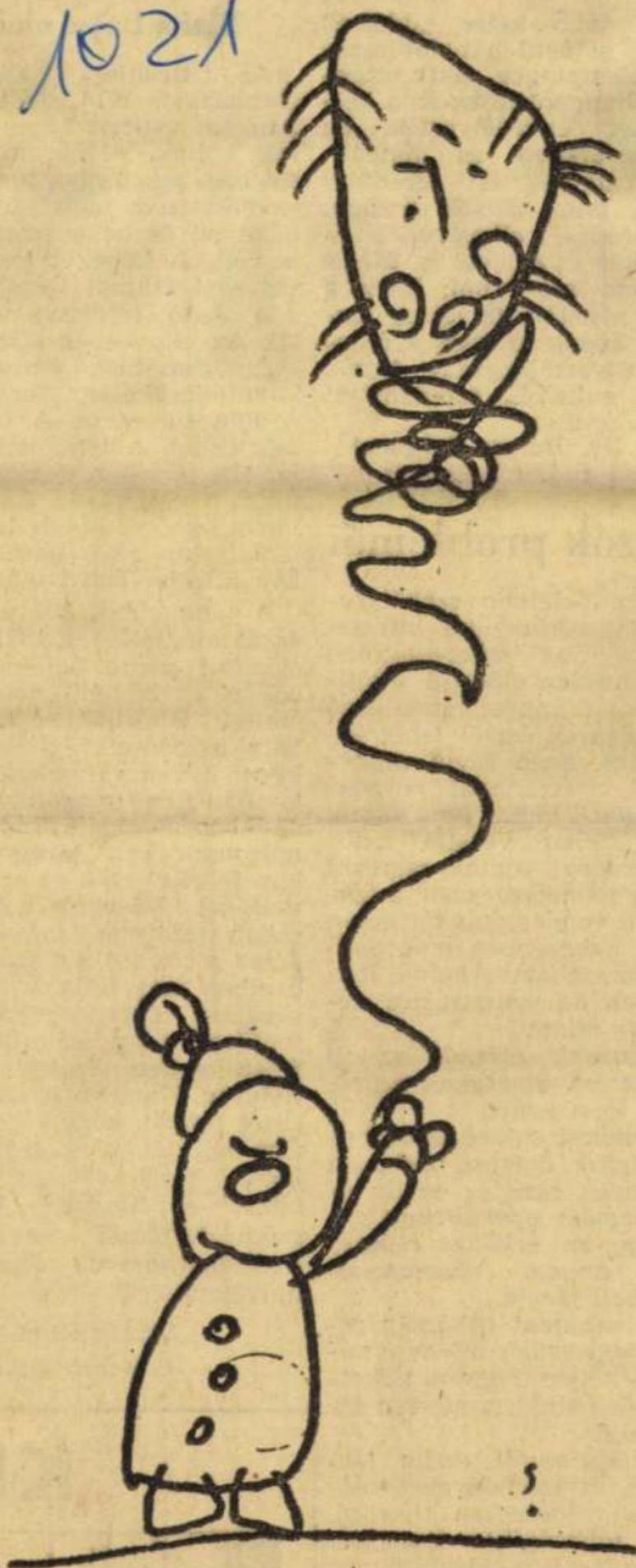
BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51  
Telefon: 138-068. 337-748. 340-728

1972 SEP, 3

MAGYAR NEMZET

Bartha Tamás

1021



Sárkányeregetés — Bartha Tamás hatéves kislány rajza a Rajzolj velünk című kedvesináló könyvecskéből, amely a Móra Könyvkiadó gondozásában jelent meg

erkes

retném t  
küldeni p  
mesi ke  
nek a ha  
szerelését  
talán gy

nyabb ügyintézészt eredmé-  
nyezne, mint a sok panasz,  
felháborodás, elkeseredés —  
vagy akár ez a levél is. Mégis  
szeretném azt hinni, hogy a  
kérdés ismételt felvetése leg-  
alábbis közelebb viszi a pihe-  
nésük zavartalanságát joggal  
igénylő emberek problémáját  
a megoldáshoz.

Dr. Buray Zoltánné  
tud. munkatárs

## dolgozók problémái

elején rendeletben szabályoz-  
ta a belkereskedelmi minisz-  
ter, hogy az üzletvezetőket  
csak büntetlen előéletű, erköl-  
csi bizonyítvánnyal rendelkező  
állampolgárok közül lehet ki-  
választani. Ezen kívül műkö-  
dési bizonyítvánnyal is ren-  
delkezniük kell. Az állami  
vendéglátóipar vezetői több-  
nyire érvényt tudtak szerezni  
ennek a rendelkezésnek, a szö-  
vetkezeti vendéglátás területén  
ez már nehezebben ment: *el-  
sősorban szakemberhiány, má-  
sodsorban adminisztrációs ne-  
hézségek miatt.*

*Hasznosnak tartjuk az új  
rendelkezést, amelynek végre-  
hajtása igen nehéz.*

Az erkölcsi elismerés a ven-  
déglátóipari dolgozó számára  
az éremnek csak az egyik ol-  
dala. *Nagyon egyetértünk az-  
zal, hogy az erkölcsi elisme-  
résnek anyagi elismeréssel  
együtt kell járnia.*

Mi, a szakmai titkárság ré-  
széről megteszünk mindent an-  
nak érdekében, hogy mindket-  
tő lehetőségeinkhez mérten ér-  
vényesüljön.

Az újságíróktól pedig tár-  
gyilagos, az eseményeket reá-  
lisan — valóságosan tükröző,  
a nagy többségében tisztessé-  
gesen dolgozó vendéglátóipari  
és kereskedelmi alkalmazottak  
emberi méltóságát nem sértő  
cikkek megjelentetését kérjük.

Egyelőre azonban örülünk  
annak — s ezt a vezércikk író-

sos darabok tárgya történel-  
természettudományi, irodalom-  
történeti és néha szórakozta-  
is volt. A képeket magyará-  
szöveget Hajnal Dezső és I-  
geti Jenő felváltva olvast-  
fel. Az álló képek közt a sz-  
veggel összefüggő mozgó kép-  
is voltak. Néhány darab cím-  
A föld története. A tengeri  
nek titkai. A fehér ember u-  
ja. (Dr. Gáspár Ferenc vilá-  
utazó orvos írása.) Az orosz  
japán háború. Mesés India. I-  
teni színjáték. (Dante élet-  
Éva. (Ráth-Végh István írás-  
)

A tánc című, 200 állókép-  
és 24 mozgóképes, 1911. évb-  
előadott darab befejező mo-  
góképe egyedülálló népszínm-  
emlék: Blaháné és Kiss M-  
hály csárdása. Blaháné fén-  
képei bőven vannak az irod-  
lomban és magángyűjtem-  
nyekben. Énekét a Rádió har-  
múzeuma őrzi. De mozgófény-  
kép-felvétel csak ez az egy k-  
szült az 1926-ban, 76 éves k-  
rában elhunyt művésznőn-  
Jelen sorok írója a század el-  
éveiben még fiatalos megjel-  
nésében, többször látta Bal-  
tonfüreden a nyári színházba  
felejthetetlen élmény volt.  
Magyar Nemzet nyilvánoss-  
gától reméli, hogy ez egyedü-  
álló mozgófénykép esetleg el-  
kerül, mert értékes emlé-  
lenne a Nemzeti Múzeu-  
színház-történeti osztályán-  
a népszínművek legnagyobb  
művésznőjéről.

Dr. Szilágyi Lajos  
Badacsonyládbi

KER

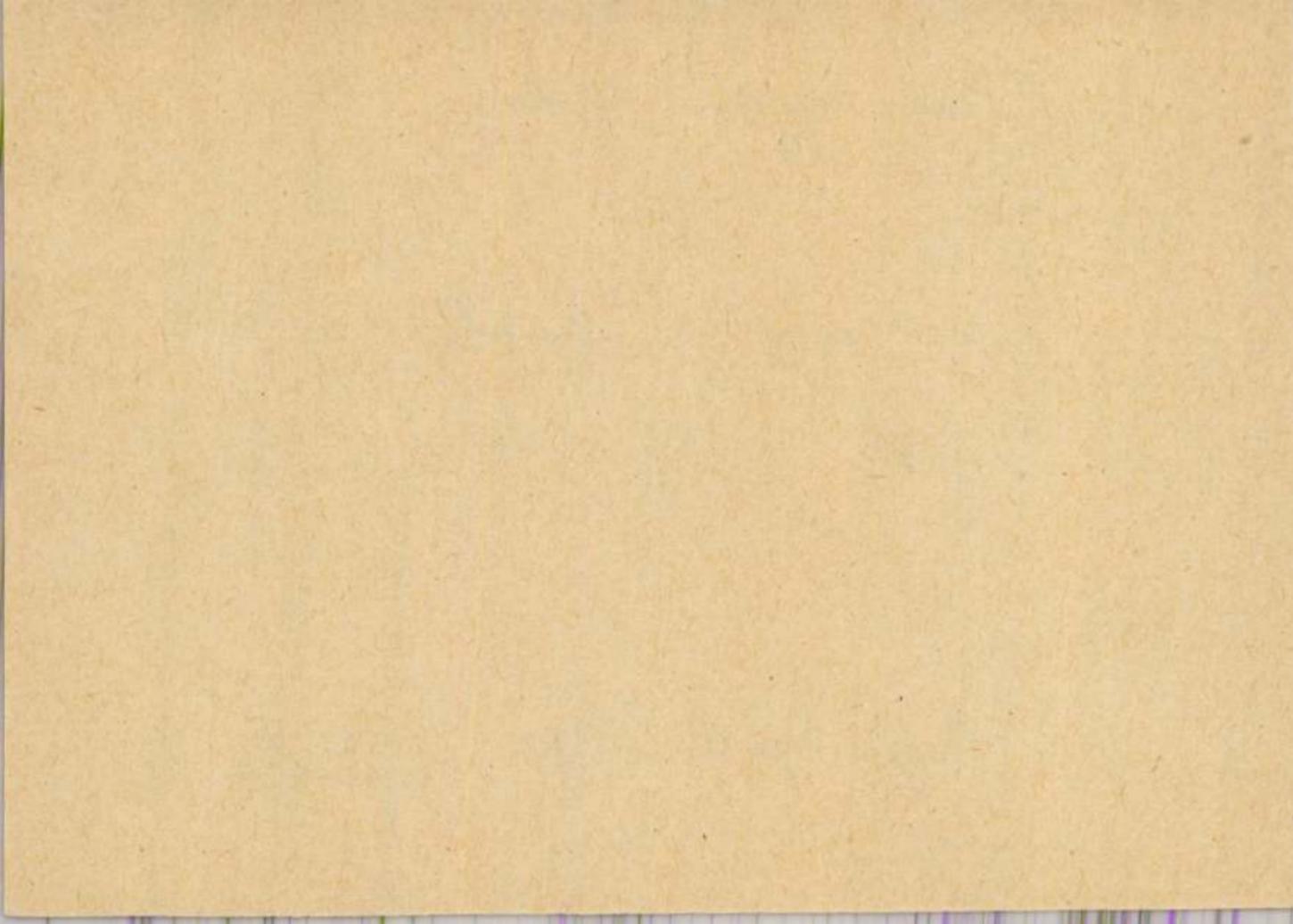
	1	2	3		4
14				15	16
20					21
28				29	

Barklea Tamás gyarmatról

regza a "Regzoli" velint<sup>4</sup> c.

Lányok a 13. oldalán

Regza Tamás 1972 September 3



Bartha Viktor

A párisi őszi szalon. /S.L.cikke/ Képzőművészet  
1929. 25.sz. 235 l.

a festészet érvényrejuttatását a non  
ista irányokkal szemben. Évenként  
okon hirdették elveiket.

7. sz. végén dolgozott/:



se . D . U

BARTA Zoltán építészhallg.

a Gyöngyösi Líra Levelem  
Konszervátora, építészeti ábrarajza  
(szponzorálás felhatalmáljára)

G. F. Stalariu Bolotov, - - -

a Bpesti Műszaki Egyetem végzős  
hallgatóinak diplomamunkái mű-  
velések helyreállítására  
Bonyar Newset 1961. júl. 16. k. r.

1870

THE SOUTH AFRICAN

AND THE

THE

(

THE

THE

THE

THE

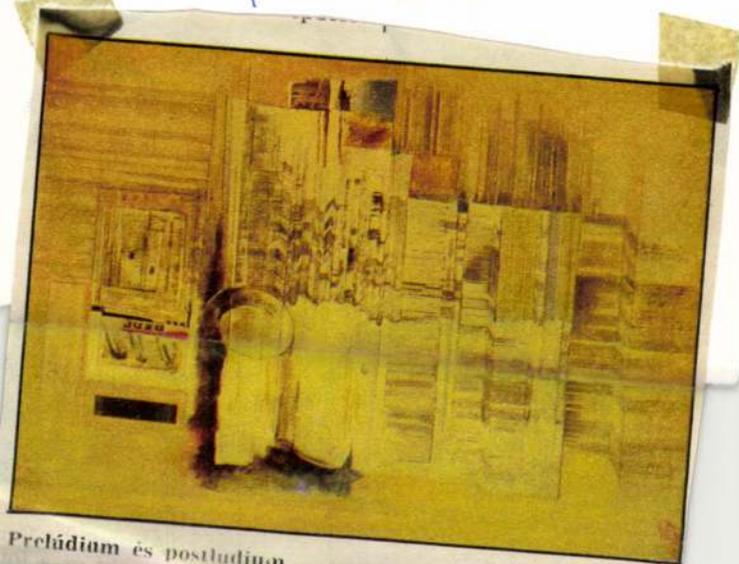
THE

Bartha Lányó  
festőművész

"A zeneiség fontos eleme Bartha vitáqáqáq?"

Repro: Prelúdium és postlúdium.

Új Társ.  
1989 ápr. 30.



Prelúdium és postlúdium

*[Faint, illegible handwritten text on aged paper]*



Alighogy a fény  
es eltt és a foto

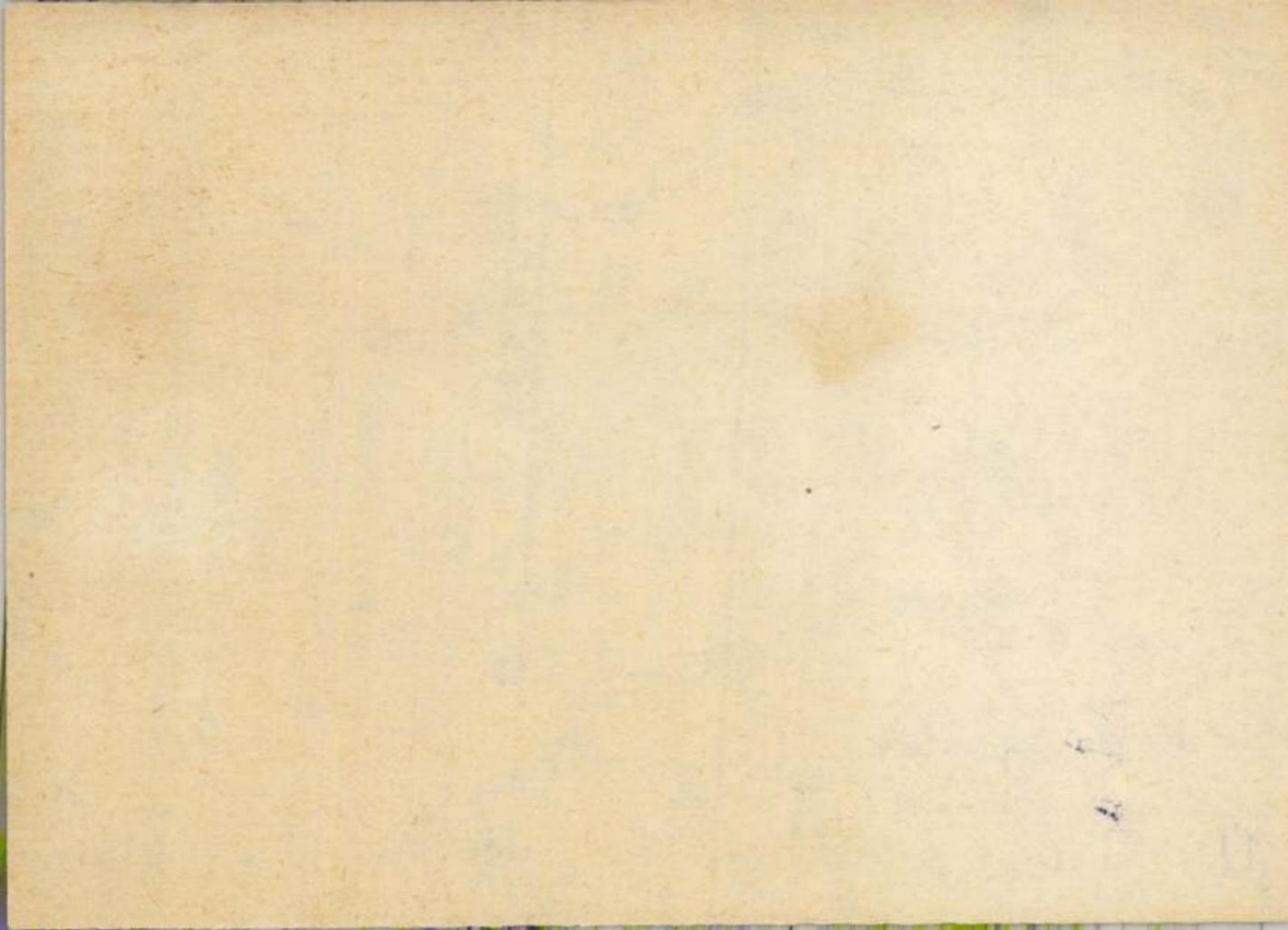
Bartha László, lektó<sup>r</sup>

k: Egy társaság

- Kézi rajzok

Új Tübbör, Bp., 1986. márc. 16.

3  
XXIII/11

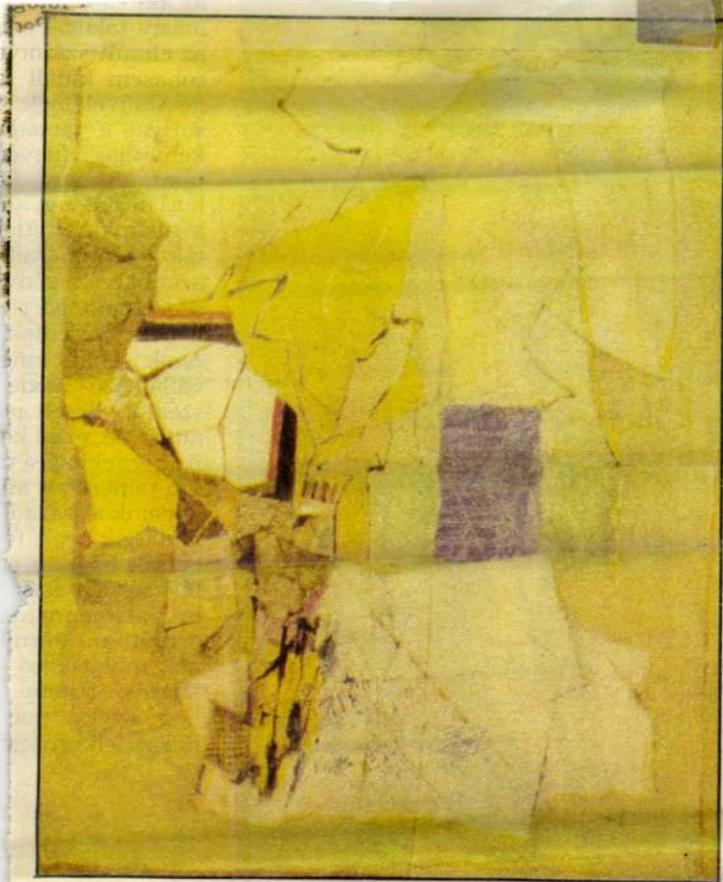


Bartha Lqklo'  
fotobu'ue'y

"... a zene'ic'g fotos eleme Bartha  
vit'g'q'at'".

Repro. : Kép D. d'ur hangnemben  
Ké's ferd'  
amr.

H'i Tü ü.  
1929 9. 10.



Kép D-dür hangnemben



get művelőinek. I  
sorban a társada  
kenysége (neve  
remnek vagy ké  
korlátozta. Ugyan  
a tilalmak éltetél  
ták fennmaradá  
azonban az igényt  
séget önmagáért.  
képek terjedtek.  
Azok tehát, ame  
vállalkozó mode  
szektől ellesett p  
tatták be, ezzel ké  
fiak érdeklődését  
mű amerikai al  
képeink a század  
mutatják be. A fé  
lálunk bájosan e  
tárt súrolót és s  
is. Valamennyire  
a műtermi körny  
nek mulatságos  
fejezés. Bizony  
hogy ezek a puc  
mikor felkorbács





## MAI SZÍNHÁZMŰSOR

**Articsóka Színpad:** 21.30: Táncórák idősebbeknek és haladóknak

**Bárka:** 16 óra: Filmklub

**Budapest Bábszínház:** 15 óra: Csongor... és Tünde?

**Budapesti Kamaraszínház a Tivoliban:** 19 óra: A velencei kalmár

**Budapesti Kamaraszínház Shure Stúdió:** 19.30: Kvartett

**Budapesti Operettszínház:** 19.30: Musikátások

**Evangelium Színház:** 15 óra: Szent Johanna

**Játékszín:** 19 óra: Édes bosszú

**Kamra:** 19 óra: Bacchánusnők

**Katona József Színház:** 19 óra: Az óra, amikor semmit nem tudtunk egymásról

**Kolibri Fészek:** 10.30: Mosható és barátai

**Komédióm:** 19 óra: Kovátsműhely

**Lézerszínház:** 19.30: Mike Oldfield 3D

**Madách Kamara:** 19 óra: Páratlan páros

**Magyar Színház:** 19 óra: István, a király

**Merlin Színház:** 19 óra: Mesterdetektív

**Pesti Színház:** 19 óra: Kövekkel a zsebedben

**Piccolo Színház:** 19 óra: Utazás néni-kémmel

**Térszínház:** 19 óra: Antigone

**Vígyszínház:** 19 óra: A padlás

## IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK

## MÚZEUMOK

**Bélyegmúzeum:** Válogatás a hetvenes Bélyegmúzeum ajándékáiból (okt.

# Célkeresztben a regionális hulladéklerakók

*Környezetünket szennyezik az elavult telepek, amelyeket később mentesíteni kell*

FOLYTATÁS A 21. OLDALRÓL >

Az egy főre eső szemétmennyiség emelkedése évente két százalékra tehető. Ezt befolyásolja az is, hogy Pest megye az egyetlen terület az országban, ahol folyamatosan nő a lakók száma a Budepestről elindult kiköltözési hullám miatt. A hulladékgyűjtés az egész megyében megoldott, annak ellenére, hogy a fővárosból is ideszállítják a szemetet.

A hulladékkezelés költsége közel 4000 forint lakásonként.

A jövő legnagyobb feladata a lerakótelepek reaktivációja, mert jelentős részük hamarosan megtelik. Szerencsére épül számos, az európai szabályozásnak megfelelő hulladéklerakó a megyében. A

dömsödi, a gyáli, a pusztazámori és a turai telep mellé elkészülhet a dabasi, a ceglédi és a Vác környéki hulladéklerakó is.

A korszerű, szigetelt lerakók közül a főváros hulladékát fogadó pusztazámori és a dunakeszi telep a legjelentősebb, de az utóbbi néhány hónap múlva már nem tud fogadni több hulladékot.

Dömsödön a Becker-Pannónia Kft. által felépített lerakó üzemel. Hivatalosan Ráckeve és környéki lerakónak nevezik, mivel Ráckeve a legnagyobb település a környéken. A Csepel-sziget déli részéről, illetve a szomszédos településekről szállítják ide a hulladékot.

Dabason építés alatt áll egy új telep, az úgynevezett ország közepe régió kö-

zös lerakójaként. A gyáli telep két évvel ezelőtt lett kész. Jelenleg egy francia befektetőcsoport kívánja eladni, szerződést szeretnének kötni a környék településeivel. Cegléden önkormányzati hulladéklerakó működik, amely a környék szemetét fogadja. Turán már modernebb létesítmény épült, amelyben a szelektív hulladékgyűjtés is megvalósult. Állami támogatással válogatót és bálázót is kialakítottak.

Az önkormányzati tulajdonú gödöllői városi lerakó mintegy másfél év múlva telik be. Mivel közel lesz hozzá a csömöri telep, nem sok eséllyel pályázhat külső támogatásra. Fogadja a térség szemetét is, az 1999-ben lerakott 130 ezer köbmé-

ternyi laza szemétnak csak a 60 százaléka érkezett a városból. Működnek Vácott, Kókán és Zsámbékon olyan lerakók is, amelyekben korrekt üzemeltetés folyik, de nem biztosított a műszaki védelem. Püspökszilágyiban és Cegléden ISPA-támogatásra pályáznak korszerű létesítmények létrehozása érdekében.

Sajnos, számos településen működnek elavult, rossz hulladéklerakók is.

Isaszegen, Erdőkertesen, Aszódon, Dányban, Sülysápon, Úriban, Szentmártonkátán, Tápiószecsőn, Nagykátán, Maglódon, Monoron, Mendén és Versegen elmaradott szemételepek vannak, amelyeknek nem jósólnak nagy jövőt a szakemberek.

## Új lerakó nyílik ma Csömörön

*Eddig illegális szemételepként használták a területet*

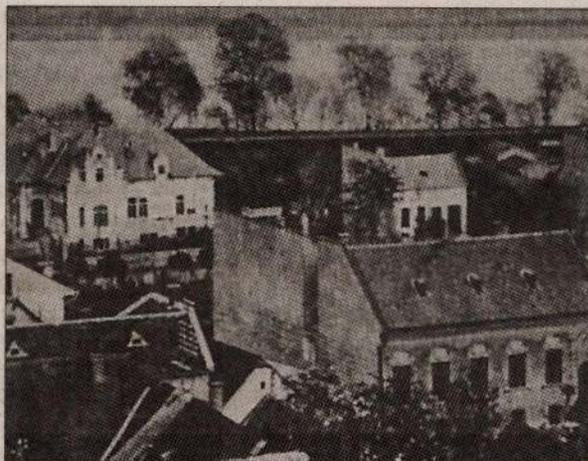
■ MUNKATÁRSUNKTÓL

Regionális hulladéklerakó nyílik ma Csömörön, a létesítmény a környező Pest megyei települések kommunális szemetét tárolja majd. A jelenleg 28 ezer négyzetméteres lerakó Magyarországon egyedülállóan korszerű védelemmel készült. A



# Budafoki városháza

ILYEN VOLT



**BUDAFOK-TÉTÉNY** fő közigazgatási épületének története 1926-ban kezdődött, amikor egy belügyminiszteri rendelet rendezett tanácsú várossá minősítette a mai XXII. kerületet. Ezzel a régi Kossuth utcai község-háza már nem volt elegendő az új és egyre bővülő lakossági feladatok ellátására. Szerencsére éppen ekkortájt zajlott egy külföldi kölcsönakció, amibe Budafok is bekapcsolódott. Miután a pénz az építkezésre előállt, már csak a helyet kellett kijelölni az új intézmény számára. Az akkori piactéren fekvő szappangyári épületek alkalmasnak mutatkoztak a feladat betöltésére.

Az úgynevezett Brázay-gyár területe a XIX. század végén még beépítetlen volt. Föllendítéséhez a gyártelepítés nagymértékben hozzájárult. Az ide épített két gyárépület hasonló méretű magasföldszintes ház volt. Az egyszerű architektúrájú épületek sivárságát oldotta a homlokzatok függőleges falsá-

ILYEN LETT



vokkal való tagolása. A környék 1915-ben felértékelődött, mivel akkorra a terület megközelítése is rendeződött. A gyárat Brázay Kálmán fűszerkereskedő alapította, s híressé a Brázay-féle sósborszesz tette. Miután a cég 1926-ban a fővárosba költözött, a gyár területét felajánlotta a városnak. A település vezetősége úgy döntött, hogy a házak átépítéséből alakítja ki a városháza épületét, melynek tervezésével **Barthó Lajost** bízta meg. Barthó tervei szerint a két épületre azonos magasságú és architektúrájú emeletet húztak, s a volt gyár budafoki fióktelepének épületeit beillesztették a készülő városházába. Az összekötő keresztzárny tornyokkal szegélyezett magastetős középpontjába pedig a közgyűlési terem került. Az 1929-ben megválasztott közgyűlés már itt tartotta első ülését, s a helyi képviselő-testület tanácskozásainak ma is a díszterem ad otthont.

# Budatétényi kopjafa a Hargitáról

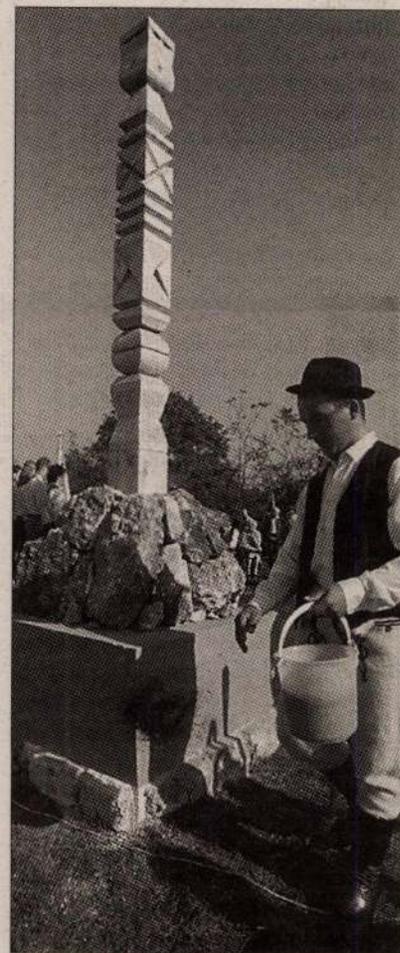
OSGYÁN

Kopjafát avatott a Baross Gábor Telepi Polgári Kör és a XXII. kerület önkormányzata az 1848 és 1956 között lezajlott háborúk és forradalmak hőseinek emlékére a nagytétényi emlékparkban. A két évvel ezelőtt alakult polgári kör az erdélyi Hargitáról hozta a három méter magas kopjafát, amelyet helybeli mesterek faragtak meg és két székely „legény” hozott el Nagytéténybe egy vödör székelyföldi föld kíséretében.

A kopjafa talapzatába *Onestyák László* és *Preszmayer Ágoston* telepi '56-os hős nevét vésték, akiket 1957-ben és 1958-ban, huszonévesen végeztek ki. Az ünnepségen a történelmi egyházak helyi vezetői közösen áldották meg az emlékművet.

Ugyanitt, a szoboravatást követően a Donát-hegyi emlékparkban tizenhárom emlékfát ültettek a 13 aradi vértanú emlékére. A fák mellett táblákkal jelzik a vértanúk nevét.

A Baross Gábor-telep tavaly ünnepelte alapításának századik évfordulóját. *Szabolcs Attila* polgármester lapunknak elmondta: a telep közelében levő Donát-hegyi emlékpark egyre fontosabb szerepet tölt be a helybeliek életében, hiszen a most állított kopjafán kívül több emlék is őrzi a hősök nevét.



Székelyföldről hozták ideig FOTÓ: BELICZAY LÁSZLÓ

1021

1978. április 30. /Petőfi/ 15,00. Ka.

A látvány világa.

- Ötvösök. Barta Zsuzsa és Sor Julia ötvösművésszel, valamint Váradi Lászlóval az Iparművészeti Vállalat propaganda vezetőjével beszélget Sós Zsuzsa.

- Az ötvösművészet új hajtásai/között/ közül két fiatal művészt hívtunk meg a stúdiónkba. Ők, fiatalságuk ellenére már sok mindent tapasztaltak és ezeknek a jó és rossz oldaláról, az ötvösművészet alkalmazásáról szeretnénk beszélgetni Barta Zsuzsa és S. holl Julia ötvösművésszel.

Beszélgetésünkön részt vesz még Váradi László, az Iparművészeti Vállalat propaganda vezetője.

- Az ötvösök munkája erősen befolyásolja az embereket. A minden napi használatos ékszerek, evőeszközök, hamutartók, övek, csattok, együtt élnek velünk. Izlésformálással foglalkozunk, ez a célunk, de nem tudom, hogy mennyire hatékony a mi tevékenységünk, ha arra gondolunk, hogy hány emberhez tud eljutni a mi munkánk. Mi egyedi és sorozat-gyártással egyaránt foglalkozunk. Eppen ez az érdekessége az ötvösművészetnek, mert ebbe minden beletartozik, ami fémmel kapcsolatos.

- Szerintem az Iparművészeti Vállalat úgy tud segíteni a vizuális kultúra elterjesztésében, hogyha nagyon ru almasan kezeli művészek munkáját. Ez tudom nem könnyű dolog. Mi örökké kilógunk a sorból és szeretnénk valami újat csinálni. Ezek pedig bizonyos szabályokba ütköznek. Hogyan lehetne úgy dolgozni együtt, hogy a szabályok is érvényesüljenek és minden új törekvésünk is célhoz érjen.

- A műkereskedelem Magyarországon jelen pillanatban eléggé szűk kapacitású valami. Ez tulajdonképpen a képcsarnok galéria hálózatát és az Iparművészeti Vállalat saját boltjait jelenti. Nem olyan értelemben Galéria ez mint mondjuk egy nyugati Galéria, ahol egyedi jellegű darabokat adnak el. Ez az úgynevezett "Pièce unique" témája. Hanem kis szériában sokszorosított iparművészeti munkákat, ami általában kézműves technikával készülnek és a művészek keze nyomát magukon őrzik.

- És nem lehetne nekünk iparművészeknek is egy ilyen galériánk?

- Ez nagyon jó lenne és azt hiszem nem lenne rossz az sem, hogy ha legalább is Budapesten lenne egy olyan iparművészeti galéria-hálózat, ahol a profilnak megfelelően lehetne tárgyakat kpnri, tehát ötvösön belül is én nagyon el tudom ezt képzelni, hogy csak iparművészeti ékszereket árusítana egy galéria.

- A mindennapi használati tárgyak izlésformálása ott hatékony, ahol minden nap találkozunk vele az ember és ezze közelit a húszadik század arányrendjéhez. Közelit az épülethez, amiben lakik, közelit ahhoz a termégmunkáláshoz, amit minden nap lát. Ez nagyon fontos lenne, hogy ebbe hatékonyan belenyúljunk. Sajnos nagyon keveset beszélünk róla, nagyon kevés tárgyat tudunk az emberekhez eljuttatni.

Barta Zsuzsa  
S. holl Julia  
Ötvösművészet

Journal

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

- Kik juttatják el a tárgyakat az emberekhez?
- Az első szűrő, a zsüri, aki eldönti, hogy megfelelőnek tartja, vagy nem tartja megfelelőnek az adott tárgyat, esztétikai és funkcionális szempontból.
- A második szűrő az, amikor vállaltunk bemutatja ezeket a tárgyakat a boltvezetőknek és a galéria vezetőknek. A galéria vezetők tulajdonképpen a nagy tárgysokaságból választhatnak és úgy választanak természetesen, hogy mit tartanak eladhatónak. Tehát bizonyos értelemben közvetítik a közönség igényét. A közönség igényéről azt hiszem, hogy valamennyiünninek az a véleménye, hogy nem kielégítő. Magyarországon a vizuális kultúra, hogy úgy mondjam nagyon-nagyon kezdetleges állapotban van, tehát nyilvánvaló, hogy itt egy fajta ellentmondás jön létre. A művészek szeretnék, szebbeket, jobbakat csinálni, ugyanakkor a boltvezetők úgy érzik, hogy ezeket nem tudják eladni. Itt anyagi érdekeltség is van. Végül is a vállalatok, a Képcsarnok Vállalat is és az Iparművészeti Vállalat is nyereség érdekelt vállalat. Tehát a boltvezetők eleősorban arra orientálódnak, hogy eladható tárgyakat tartsanak.
- De mi ezt nem vehetjük figyelembe.
- És van társadalmi megrendelés. Michel-Angelo és Leonardo is megrendelésre készített. Az ő megrendelőik a pápák voltak, vagy a főurak. A mai megrendelő az a tömeg, aki a lakását szebbé, otthonosabbá, szebbé, csinosabbá akarja tenni. Égető szükség van, nagy kereslet van, felfüggeszthető virágtartó kaspokra. Ezt igénylik a boltvezetők. Ezt tudomásul kell venni.
- De például mi is látjuk azt, hogy milyen nagy szükség van más dolgokra, amik sokkal égetőbb szükségét jelentenek.
- Például?
- Például nincs kilincs, nincs osillár, nincs függöny karnis.
- Igen, történetesen igaza van. Csak ez nem az Iparművészeti Vállalatnak a hatáskörébe tartozik. Azért mondom, hogy ez egy más téma. Tudniillik az egész magyar tárgykulturáért nem felelhet egy vállalat, vagy kettő, hanem ezért tulajdonképpen valamennyien felelősek vagyunk, akik Magyarországon élünk.
- Szeretnénk kilépni a műhelyeinkből, gyárakba szeretnénk menni, ahol nagy sorozatban gyártható, esztétikus tárgyakat hoznánk létre.
- De hiszen erre van módja.
- Éppen az a szivfájdalmunk, hogy amíg ez az úgynevezett giccsgyártás folyik, ne mondjuk azt, hogy giccs, mondjuk azt, hogy rossz tárgy. Tulajdonképpen jó tárgyaknak kéne forgalomba kerülni, akkor a vásárló nem tudna rosszat venni, tehát ezzel már az izlését is



befolyásolnánk és formálnánk.

- A rossz tárgyakat nem zsürizik?

- Nem tudom, ez egy kiélezett mondat, hogy a rossz tárgyakat nem zsürizik, mert a zsüri által engedélyezett tárgyak között is van rossz tárgy szerintem. De ez nem kerülhet olyan mennyiségben az emberek elé, mint amit kisiparosok tudnak nagy mennyiségben, nagy szériában piacra dobni kedvező áron.

- Mennyit tehet a Képzőművészeti Vállalat a közönségért és mennyit a művészekért?

- Tehet és tesz is, még hozzá sok mindent. De meg kell mondani azt, hogy egy egynelötlen konkurrencia harc van a piacon. Tudni illik a mi vállalatunk saját üzemeiben ajándék tárgyakat is terveztet és kivitelez. Na most a balatoni ajándéktárgy bódében, ahol árusítanak, egymás mellett jelenthet meg az Iparművészeti Vállalat emblémájával ellátott, zsürizett iparművészeti termék és a kagylóból összeállított, körömlakkal megfestett balatoni rémség. A vevő ott áll előtte és dönt. És sajnos meg kell mondani, hogy az esetek 85-90 %-ban, csalhatatlan érzékkel nyúlnak a rossz felé, a giccs felé.

- Lehet, hogy az árban is van hiba, nem?

- Biztos, biztos, hogy az árban is van differencia. Nyilvánvaló, hogy egy igényesen megmunkált tárgyért nem kérhetünk ugyanannyit mint egy anyagában és technikájában és mindenféleképpen hazug tárgyért. En azt hiszem, hogy a giccs nyomását, csak rendeletileg lehetne kiiktatni, tehát, hogy minden tárgy tulajdonképpen zsürizett legyen.

- Törekszünk egy esztétikai értékre minden tárgyon belül azért, függetlenül a divattól. Nem lehet azt mondani, hogy az az ékszer amit mi most csinálunk, csak erre a szezonra érvényes. A jó tárgyak nem mennek ki soha a divatból.

- És mi a jó tárgy?

- A jó tárgy az, aminek a funkciója és formája, tehát a külső megjelenése összhangban van.

- Ha összhangban van, akkor már készítheti még egy kisiparos is?

- Nem hiszem, hogy a kisiparos sokat gondolkodik azon, hogy milyen tárgyat készít, vagy hogy egy szellemi rendet állít fel és ennek a szellemi rendnek a jegyében dolgozik. Nem ezt mutatják a tárgyak. Ha ezt mutatnák, akkor semmi probléma nem lenne. Az egyedi darab az látszik a tárgyon, hogy az egyedi darab.

- Mi az az

~~szériás~~ az egyedi darab? Azt ti határozzátok meg és beadjátok a zsürihez, hogy az egyedi darab? És abból valóban csak egy készül?





- Például a Juli az sokat cizellál. A cizellált tárgy, a cizellálás - ez a technológia - magában rejti azt a tulajdonságot, hogy a művész pillanatnyi hangulata, a keze reszketése is érződik azon a tárgyon. Soha nem gondol egy művész arra azt hiszem, hogy ez cizellált tárgyat sokszorosítson.

- És előfordul, hogy egy ilyen tárgyat nem fogad el a zsüri?

- Gyakran előfordul, ha nem a zsüri izlése?

- Azt hiszem nincs ilyen, hogy a zsüri izlése, mert nagyon nehéz dolog a zsürizés. Én még nem próbáltam, de ahogy elgondolom, nagyon nehéz probléma lehet. Mert az zsüriz, aki maga is dolgozik. Tehát szubjektív ez mindenképpen ez a dolog. Nem tud kilépni saját magából és rögtön azok a tárgyak, amelyek hozzá közel állnak az ő elképzeléséhez, gondolataihoz, rögtön zokat tartja szimpatikusnak. Be kéne vonni a munkába művészettörténészeket, esztétákat, hogy ne annyira szubjektív legyen a zsürizés. Hogy aki dolgozik ezen a területen, nem tud elszakadni ettől, nem tud a saját gondolataitól elszakadni. Pedig furcsa. Igaz, hogy ez egy teljesen szubjektív dolog tetszik, nem tetszik. De ott vannak objektív tényezők, amelyekben meg kéne állapodni. Például arány, funkció, forma mondanivaló. És ha ezeknek megfelel, akkor jó az a tárgy.

- Ma már nagyon divatos a tűzzománccal készített ékszerek, hát gyűrű, karkötő, fülbevalók. Ezt pl. iparművészek csinálják?

- Ez divatékszer. Nem tudom, lehet, hogy jó tárgy, lehet, hogy rossz tárgy. Kisiparosok által isszületnek jó tárgyak. Gondolom, hogy a zsüri, amelyik esetleg őket is ellenőrizné, biztos átengedné, ha jó tárgyakat készitene.

- Sokszor elhangzik itt a korunk levegője, hát szerintetek mit kíván a korunk levegője az ötvösművészettől?

- Minden kornak van egy arany rendje, ami nagyon sokféle eredménynek a függvénye. Talán mi művészek ezt jobban érezzük. Ami nem illik ebbe bele, tehát ami visszatér régebbi korokhoz, azt nem tartjuk jónak.

- A hagyományokat?

- Az igazi barokk tárgyat nagyon szeretjük és barokk építészetet és minden kor, ami művészettörténetté vált tulajdonképpen. A húszadik század művészete is ezekre a hagyományokra épül már. A huszadik századnak mások a követelményei.

- Akkor mi a funkcionális és mi az eszmei tárgy a huszadik században?

- Nincs ilyen szerintem, hogy külön funkcionális és külön eszmei tárgy. A funkcionálisnak vélt tárgyak, például egy evőeszköz, an-

... a technologia - magában foglalja a tudományok és a művészetek alkalmazását a gazdaságban és a társadalomban. A technológia nem csupán a tárgyi világ megismerését jelenti, hanem a gyakorlati alkalmazásait is. A technológia fejlődése a tudomány és a művészetek fejlődésével jár együtt.

... a technológia a tudomány és a művészetek alkalmazását jelenti a gazdaságban és a társadalomban. A technológia nem csupán a tárgyi világ megismerését jelenti, hanem a gyakorlati alkalmazásait is. A technológia fejlődése a tudomány és a művészetek fejlődésével jár együtt.

... a technológia a tudomány és a művészetek alkalmazását jelenti a gazdaságban és a társadalomban. A technológia nem csupán a tárgyi világ megismerését jelenti, hanem a gyakorlati alkalmazásait is. A technológia fejlődése a tudomány és a művészetek fejlődésével jár együtt.

... a technológia a tudomány és a művészetek alkalmazását jelenti a gazdaságban és a társadalomban. A technológia nem csupán a tárgyi világ megismerését jelenti, hanem a gyakorlati alkalmazásait is. A technológia fejlődése a tudomány és a művészetek fejlődésével jár együtt.

... a technológia a tudomány és a művészetek alkalmazását jelenti a gazdaságban és a társadalomban. A technológia nem csupán a tárgyi világ megismerését jelenti, hanem a gyakorlati alkalmazásait is. A technológia fejlődése a tudomány és a művészetek fejlődésével jár együtt.

... a technológia a tudomány és a művészetek alkalmazását jelenti a gazdaságban és a társadalomban. A technológia nem csupán a tárgyi világ megismerését jelenti, hanem a gyakorlati alkalmazásait is. A technológia fejlődése a tudomány és a művészetek fejlődésével jár együtt.

... a technológia a tudomány és a művészetek alkalmazását jelenti a gazdaságban és a társadalomban. A technológia nem csupán a tárgyi világ megismerését jelenti, hanem a gyakorlati alkalmazásait is. A technológia fejlődése a tudomány és a művészetek fejlődésével jár együtt.

... a technológia a tudomány és a művészetek alkalmazását jelenti a gazdaságban és a társadalomban. A technológia nem csupán a tárgyi világ megismerését jelenti, hanem a gyakorlati alkalmazásait is. A technológia fejlődése a tudomány és a művészetek fejlődésével jár együtt.

... a technológia a tudomány és a művészetek alkalmazását jelenti a gazdaságban és a társadalomban. A technológia nem csupán a tárgyi világ megismerését jelenti, hanem a gyakorlati alkalmazásait is. A technológia fejlődése a tudomány és a művészetek fejlődésével jár együtt.

nak nagyon fontos tulajdonsága, hogy szép-e az az evőeszköz? Te hát nemcsak az a lényeges, hogy tudok-e enni vele? És teljesen eszmeinek tartották, mondjuk egy szobor, egy tér-plasztika, hogy mennyiféle követelménynek kell, hogy eleget tegyen. Az anyaga tulajdonságait nagyon szem előtt kell, hogy a művész tartsa. Bele kell hogy illjen abba a környezetbe, ahova szánta az alkotója. A tervezés a legfontosabb dolog a művész munkájában.

- És mi az a tervezés a munkátokban?

- Tervezés nélkül nem jön létre tárgy. Ez egy gondolatsor, aminek őszintének, tisztának kell lenni és művészi értékűnek. Ha megterveztem egy tárgyat, akkor még ezzel nem tettem semmit, el kell kezdenem a kivitelezést. Ez megint egy nagyon nehéz feladat elé állít, mert a tervezés során elképzelt dolgokat nem biztosan úgy fogom megvalósítani anyagban mint rajzban. Ez a művészi értéke a sorozatgyártásnak.

- Határozottan mondhatjuk, hogy van művészi értéke a sorozatgyártásban előállított tárgyaknak is. Annál is inkább fontos feladat ez számunkra is, mert ez jut el az emberek többségéhez. Nekünk áll munk, hogy egyre több ilyen feladatot tudjunk megoldani és a gyárral együtt tudjunk működni. Tulajdonképpen ez az ipari formatervezéshez is szorosan kapcsolódik.

- Ez egy bizonyos probléma megoldását jelenti, Ha jól oldjuk meg a problémát, akkor művészi értékűvé válik a sorozatban gyártható tárgy. Hát épp itt szeretnénk a segítséget kérni, hogy például a gyárak alkalmazzanak bennünket iparművészeket, adjanak feladatot. -Együtt kéne működnünk abban, hogy minél több esztétikus tárgy kerüljön forgalomba. Az ötvösség nem csupán a kis tárgyak művészete. Az építőművészet kapcsolódik az ötvös művészethez is.

- A ti munkátokánál ez hogyan valósulhat meg?

- Mi ötvösök úgy gondolkozunk, hogy minden ami fémmel kapcsolatos feladattá válhat a számunkra. A kifejezés igen nagy lehetőségét rejti magában az építésszel való közvetlen kapcsolat.

- Mikor kell bekapcsolódnunk az építészek munkájába?

- Lényeges volna, hogy ne akkor kapjuk meg a feladatot, amikor készen van az épület és üresen hagyataak egy falat és nagyon furcsán hat, hogy sima, mert az építészek előre nem gondoltak arra és akkor applikációként rászereznek valamit.

- Tehát a tervezéssel egyidejűleg kellene ---

- A tervezés legelején, amikor még az építész se csinált semmit, akkor leülnénk a tervezőkkel és megbeszelnénk, hogy itt ilyen és ilyen városrész épül, erre és erre lesz szükség, gondolkodzatok!



- Hogyan kap valaki ilyen feladatot? Ismeretség kérdése vagy?
- Ugy, hogy döngeti a falakat és akar, nagyon akar dolgozni és akkor egyszer csak valaki, valahol felfigyel arra, hogy már nagyon sokat kiabált és már nagyon szeretne dolgozni, és talán így. Semmi esetre sem lehet várni azt, hogy megkeresik az embert. Soha nem keresik meg.
- Pályázatot szoktak kiírni?
- Szoktak, csak nem mindig tudunk róla az a baj. Az információ, az nem működik tökéletesen, sőt mondhatnám azt, hogy nagyon gyengén működik.
- Azt mondta, hogy pályázat kiírásokkal is foglalkoznak, akkor miért nem tudnak róla a művészek?
- Volt egy ötvös kiállításunk éppen a csépeleli Munkásotthonban. Vért izzadtunk.
- Azt hiszem erről mi nem tudtunk akkor.
- A műtermekbe el kellett menni és könyörögni, ilyen is van.
- A legjobb, ha úgy csináljuk, mint ahogy a kísérleti műhely tagjai tették. Ezek a Képzőművészeti Stúdió tagjaiból verbuválódtak. Ősszel voltunk Salgótarjában, ahol részletesen tudomást szereztünk arról, hogy szeretnének bekapcsolódni Salgótarján nyugati városrészeinek építésébe. Ezt a feladatot ők kezdeményezték. En azt hiszem, hogy Salgótarján nagy lehetőséget fog adni a fiatal művészeknek és nagy eredményeket várnak. Salgótarjában a művészek problémáit a művészek oldaláról is meghallgatták és Németh Mártával, a Képzőművészeti Stúdió és Kísérleti Műhely tagjával beszélgettünk arról, hogy a kísérleti műhely, nem egy zárt közösség. Ők keresik azokat akikkel együtt tudnak dolgozni velük.
- Mikor kikerültünk a főiskoláról, teljesen magányosak voltunk, de hogy megalakult a KISZ Szervezet, ez megváltozott, már 100 tagja van és talán ez jelentheti a leendő stúdióink magját. Mert tudnivaló, még nincs iparművészeti stúdió, de tervbe van véve.
- Térjünk vissza kicsit Salgótarjánhoz. Nagyon szeretik ott a művészeket és nagyon fogékony ez a város az új kezdeményezések iránt.
- Hogy lesz módok segíteni?
- Lehetőséget fognak adni a fiatal művészeknek. Ez a pályázat elkészült és Salgótarján nyugati városrésze, egy egész városrész esztétikai megoldásáról van itt szó. És ez nem kis feladat.
- Mennyire fontos, hogy különböző művészeti ágak beszélgessenek egymással?

- Hozzávalókat meg kell vizsgálni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- A vizsgálat során meg kell határozni a...

- Ez Salgótarjának azt hiszem az egyik legnagyobb kezdeményezése, hogy megszervezték a fiatal művészek találkozóját. Ha nem érdeklődünk más művészeti ágak eredményeiről, törekvéseiről, akkor nagyon le fog szűkülni a mi érdeklődésünk. Ezért mindent megteszünk, hogy sokat beszélgessünk egymással és keressük meg azokat a lehetőségeket, ahol segíteni is tudjuk egymást.

- Elhangzott: A látvány világa. Ötvösök.

- Barta Zsuzsa és Scholl Julia ötvösművésszel, valamint Váradi Lászlóval, az Iparművészeti Vállalat propaganda vezetőjével beszélgetett, Sós Zsuzsa.

=0=0=0=0=





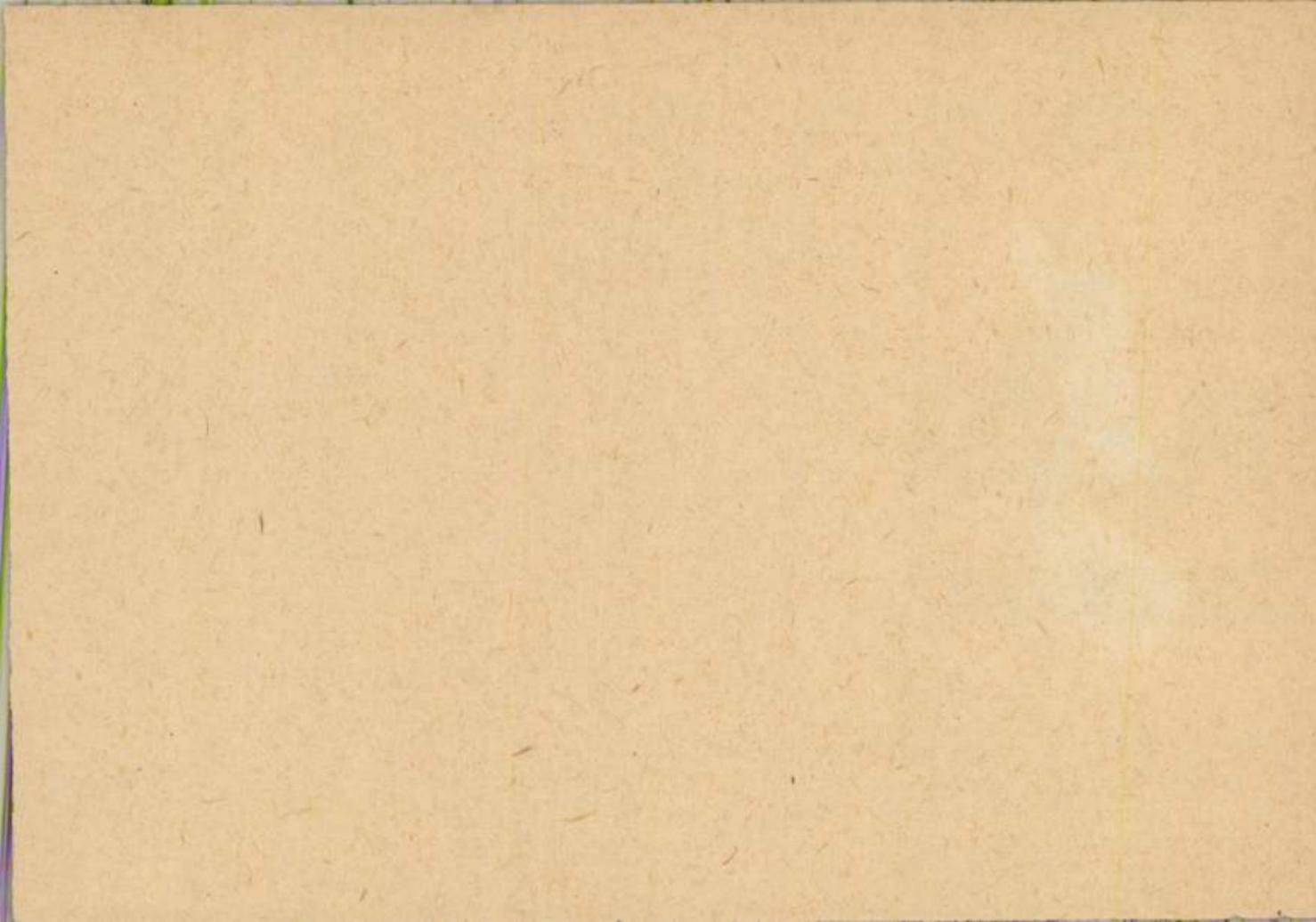
Bartha Zsuzsa, ötvösművész

● Két tehetséges, rokonszenves fiatal — egy ötvösművészt és egy építésmérnököt — mutatott be a tegnapi Kezdőkör. Ennek a műsorsorozatnak minden bizonnyal az a célja, hogy elsősorban a fiatal nézőknek, és persze másoknak is, képet adjon arról, miként élnek, gondolkodnak az alkotásban, teremtésben első lépéseket tevő, de már eredményeket felmutató pályakezdők. Bartha Zsuzsa ötvösművész és Józsa Mária építésmérnök tehetséges emberek, ezt észrevehettük bemutatott munkáikból.

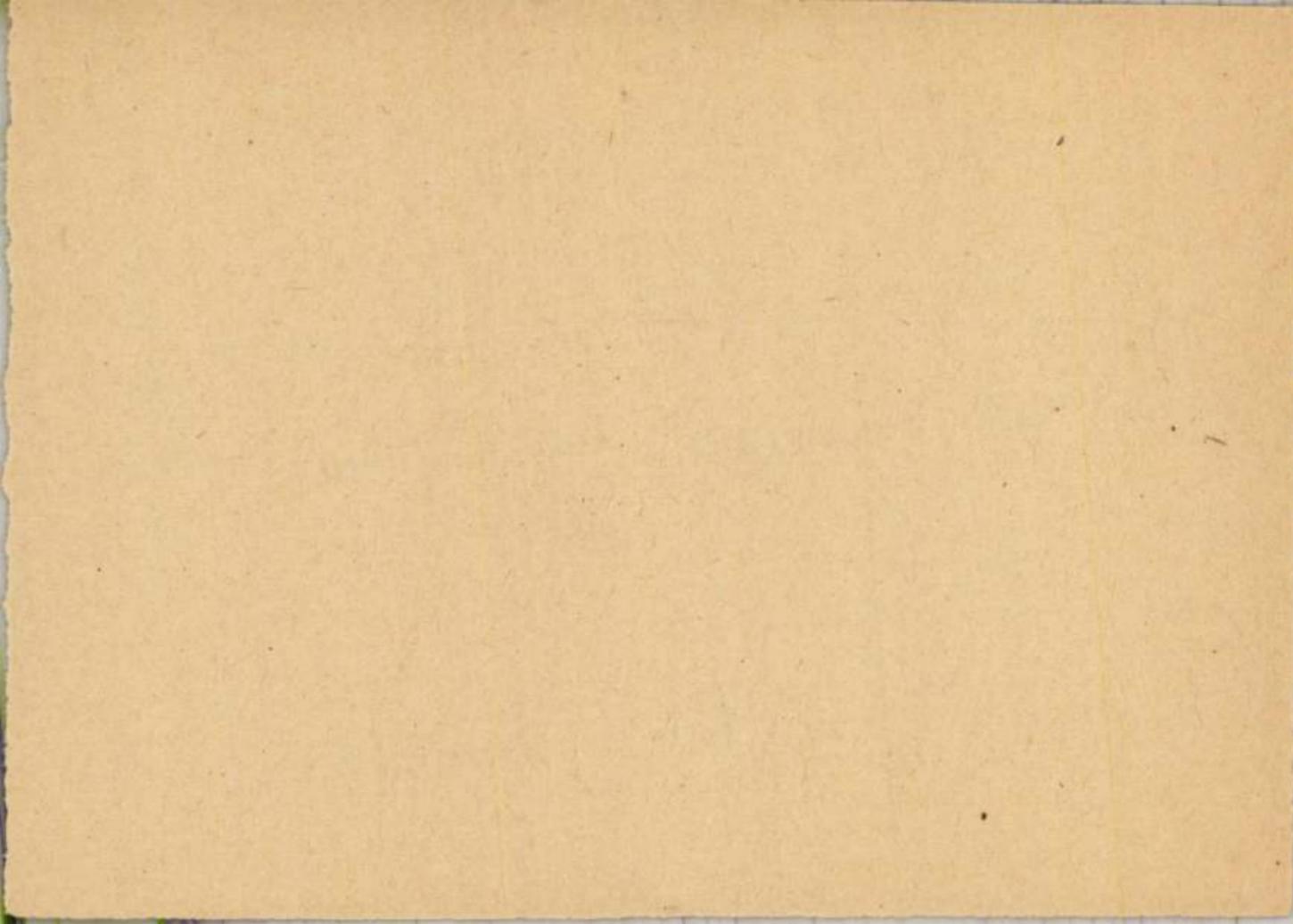
(harmadik): To - uoten

ESTI HIRLAP, Bp. 1975. aug. 1.

2.







Bartha Ursula  
ötös

A TV-ben a Verdőhöz című  
műsorban szerepelt Bartha  
Ursula.

Uj. Verdőhöz.

Tükör, 1975. aug. 12. — 27 oldal.

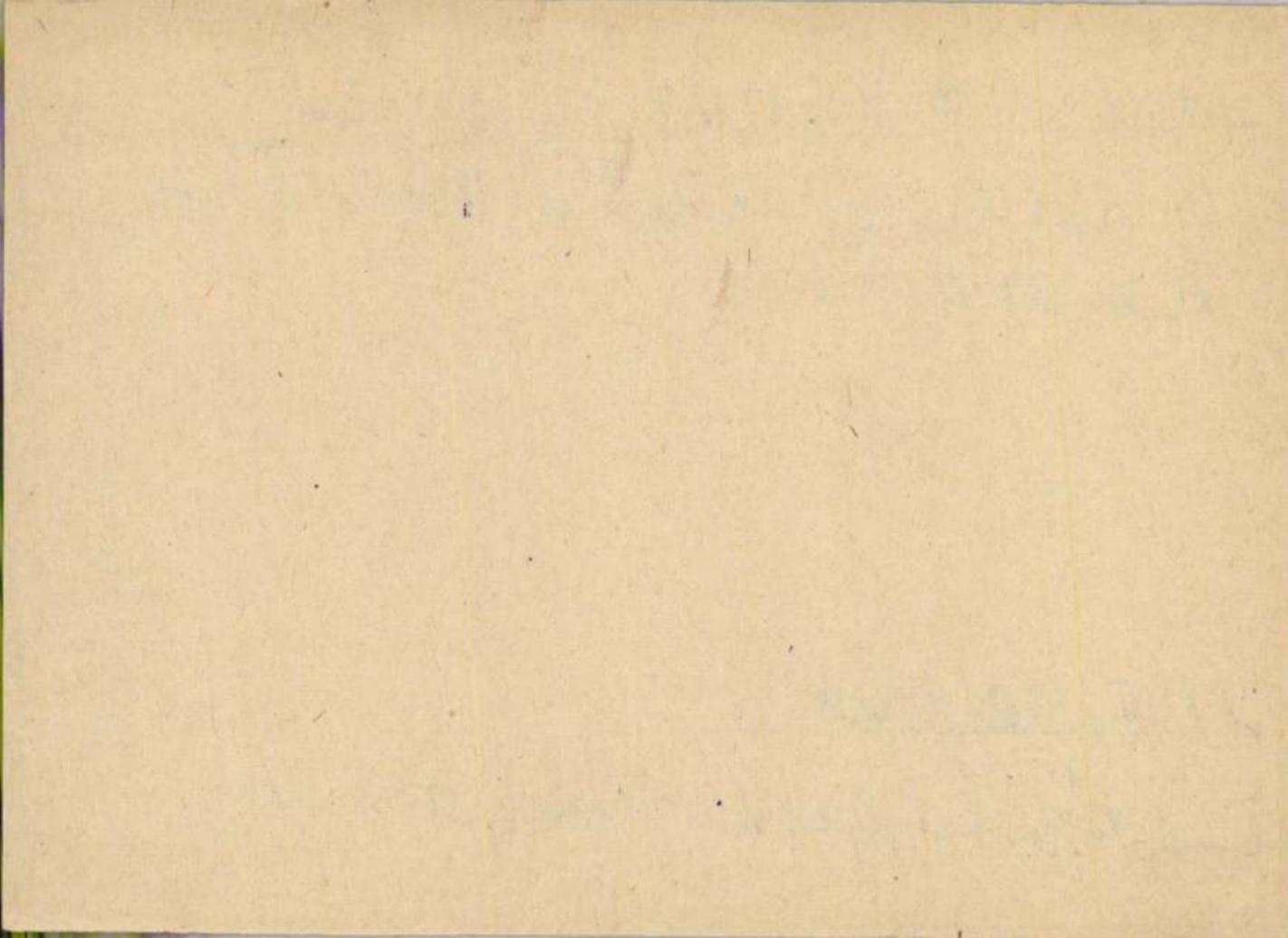


Bertha G. W. S. d. ätäsminä

a debreceui pületisü ätäs Testen  
kl es dolgorik.

21.00: Kerdoköt

Dalgorik Lapja / Kaudroni, 1945. aug.





Bartha Zsuzsa, ötvös

## ÚJ SZÍNHÁZI ÉKSZEREK

Új „szereplő” mutatkozott be tegnap este a Fővárosi Operettszínház Sybill előadásán: Bartha Zsuzsa ötvösművész stílusos ékszereket tervezett a darabbéli nagyhercegnő kosztümjéhez.

— Hogyan az ötlet?

— Sokat járok színházba — mondja Bartha Zsuzsa, s akarva-akaratlan mindig ötvösszemmel is nézem az adott produkciót. S a hagyományos és túlságosan ismert színházi ékszerek láttán elhatároztam: én valami mást csinállok. Olvat, ami például a gazdagság és a pompa kifejezésére tökéletes illúziót kelthet a színpadon és a nézőben egyaránt. Most végre lehetőségem volt rá, hogy színpadi ékszert tervezek a Sybill nagyhercegnőjének. A koronát, a nyakéket és a gyűrűt úgy formáltam meg, hogy fölhasználtam az orosz építészet stíluselemeit. Külön örömömmre szolgált, hogy Vámos László főrendező is támogatta ötletemet.

— És ki viseli az ékszereket?

— Gallai Judit, akiért én külön drukkolok...

(h. m.)

(h. m.) Új színházi ékszer

ESTI HIRLAP, Bp. 1975.

Örökösu arra, hogy érte-  
celje a forradalom győzel-  
ne óta eltelt időszak ered-  
ményeit, meghatározza a  
jelen, a jövő tennivalóit.

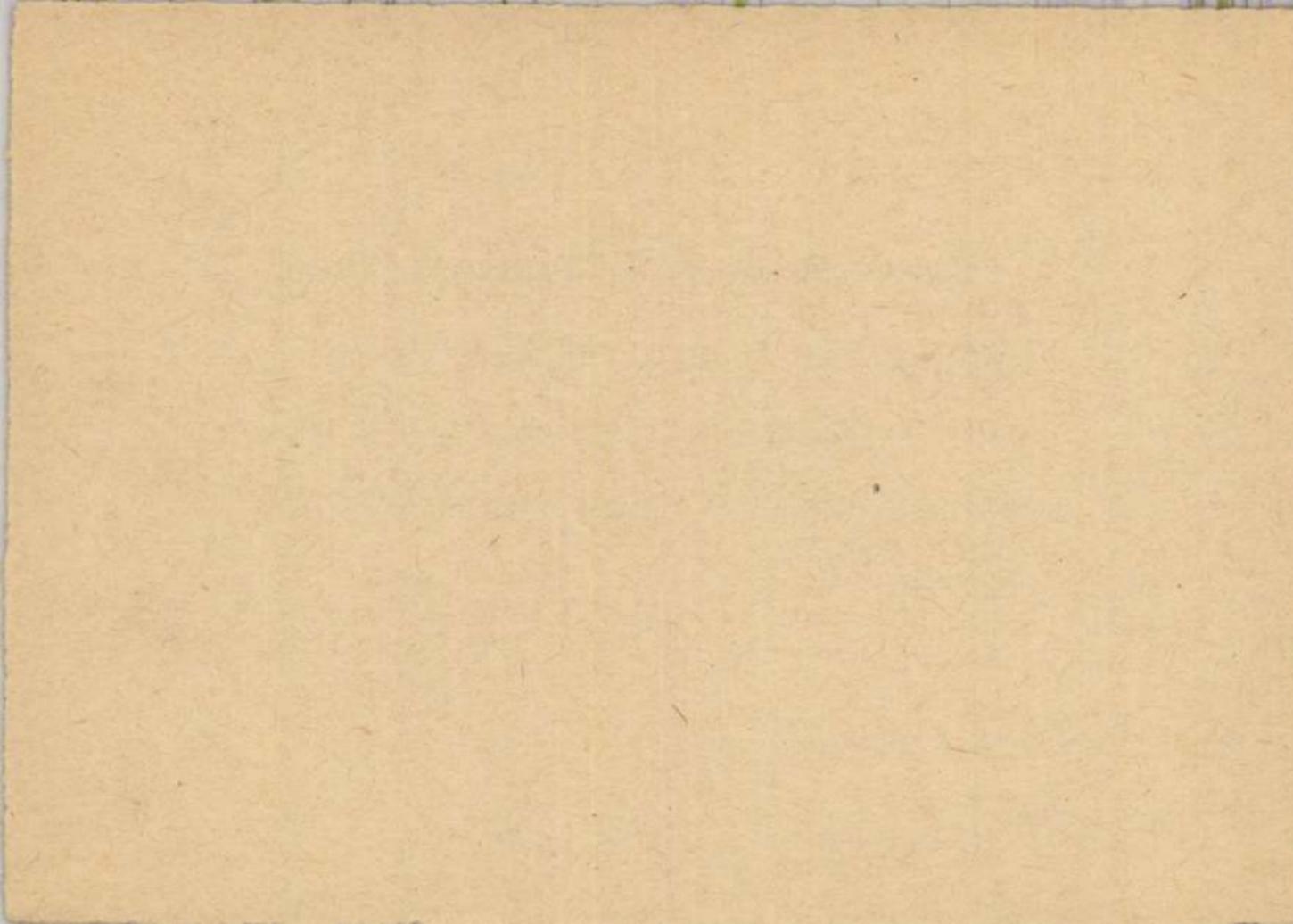
1  
1  
1  
a  
e

Bartha György

Meghívást kapott Bartha György,  
hogy a Honvéd u. 18 számú ház-  
ban a "Borsodi Söröző" részére alu-  
minium, műanyag emblémát kí-  
sítson.

—: Köztéri munkák

Művészet, 1978. július-45. lap.



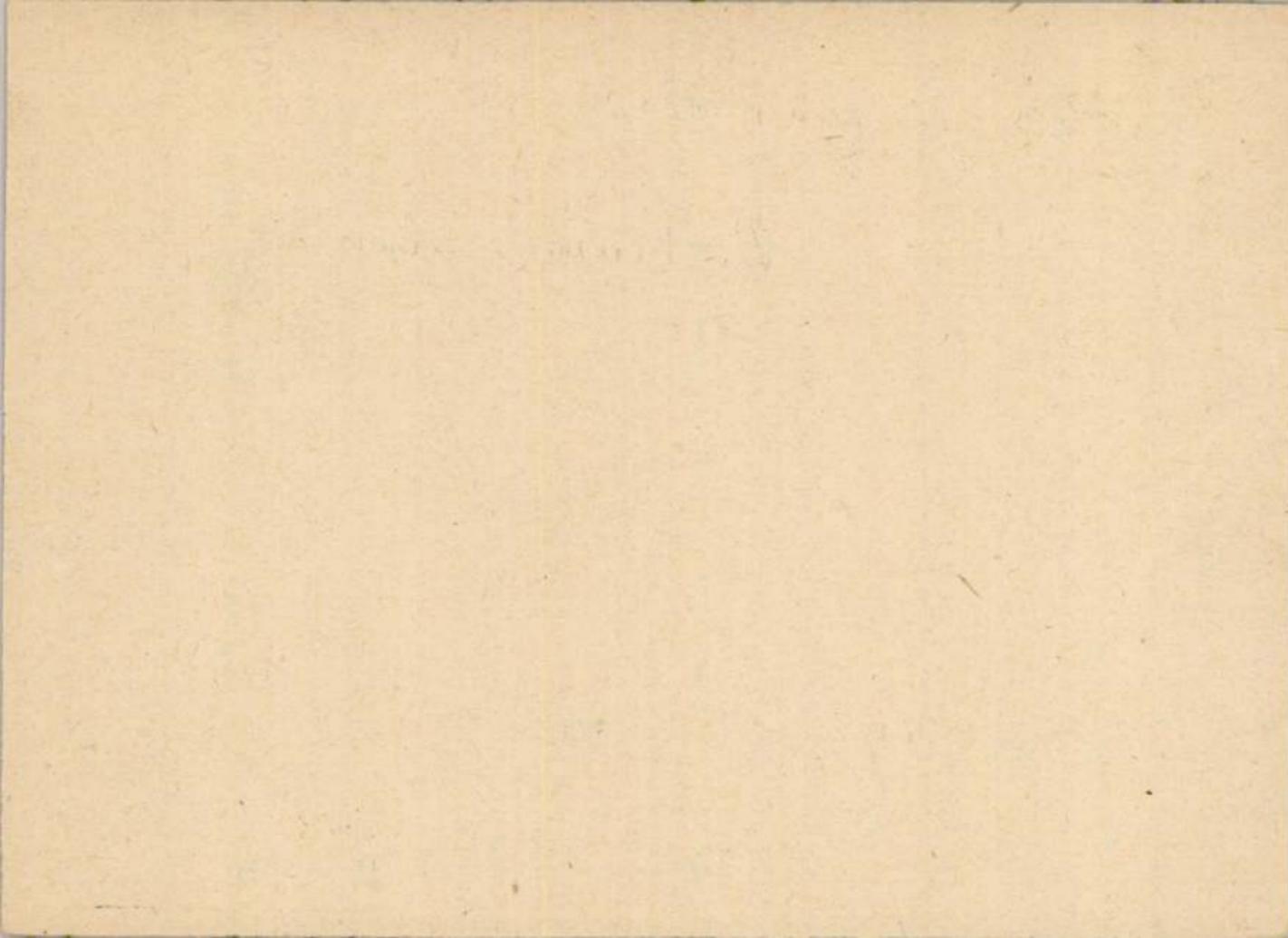
Bartha Zsuzsa, Öhős

L: Tenen Mangit

(k.m.): Mindig jót és jóbát

2.

Esti Hirtlan, Bp. 1978. jan. 18.



Bartholy Eszter, [ ]

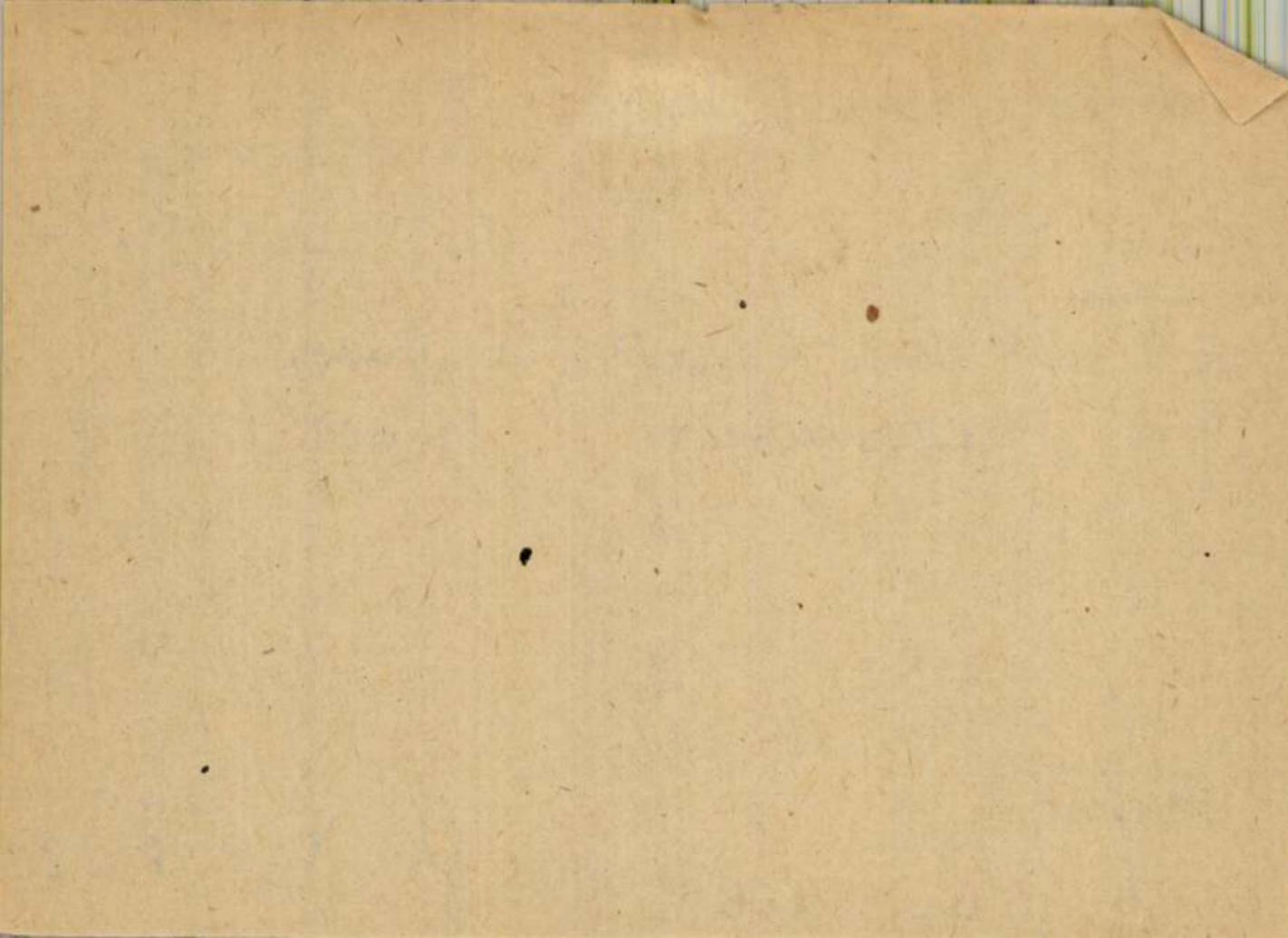
Cikk

B. E. "Szociális nyelvtan" a budapesti  
zöldőrségben 31. old.

Magyar

Építőművészet, Bp. 1983

83/3





BARTHEL György epitoméska

1837, bapucsnun templom

Peter I. László: Nagyvándor románai  
Utakalim templomai. Nagyvándor,  
1991. 78.

(Győntar kelte: Győntar)

4. Magyarizási és népszerűsítő  
Fizikai egyetemes  
(Lejátszás ideje)  
◦ fordulószám, ka  
relimzójé, ~~parto~~  
j° menet \*  
+ nell.

5. Sorozat

(sorozat főcíme)

= Párh. c.

◦ egyéb címadat

/ Sz j° Sz

155N

regina

Barthel Georg  
epitaph

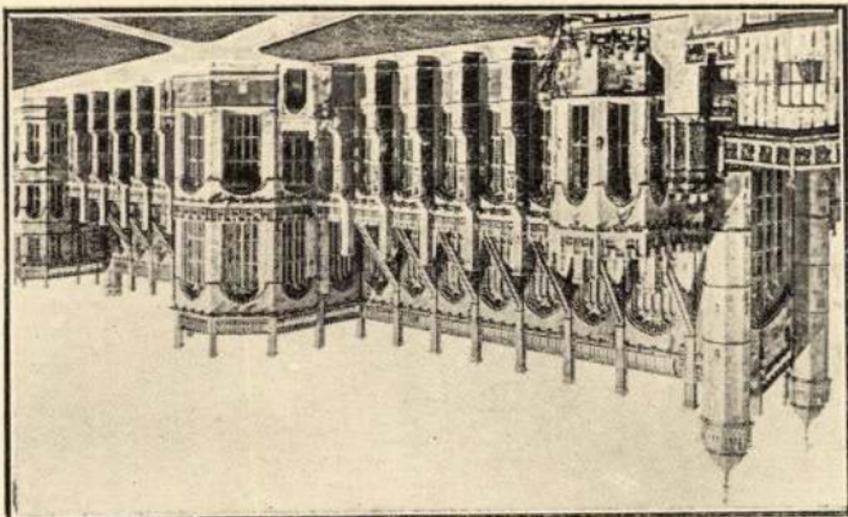
1604

2) E. G. I. 76. l.

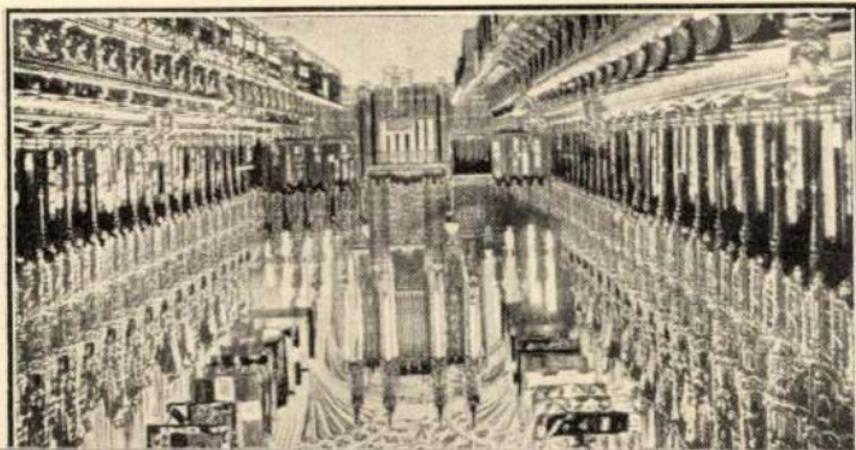


tartott VII. nemzetközi építészkongresszus.

A windsori kir. várkastély Szt. György kapujánál.



A windsori kir. várkastély Szt. György kapujánál.



Barthel György

Lyka K.: 41

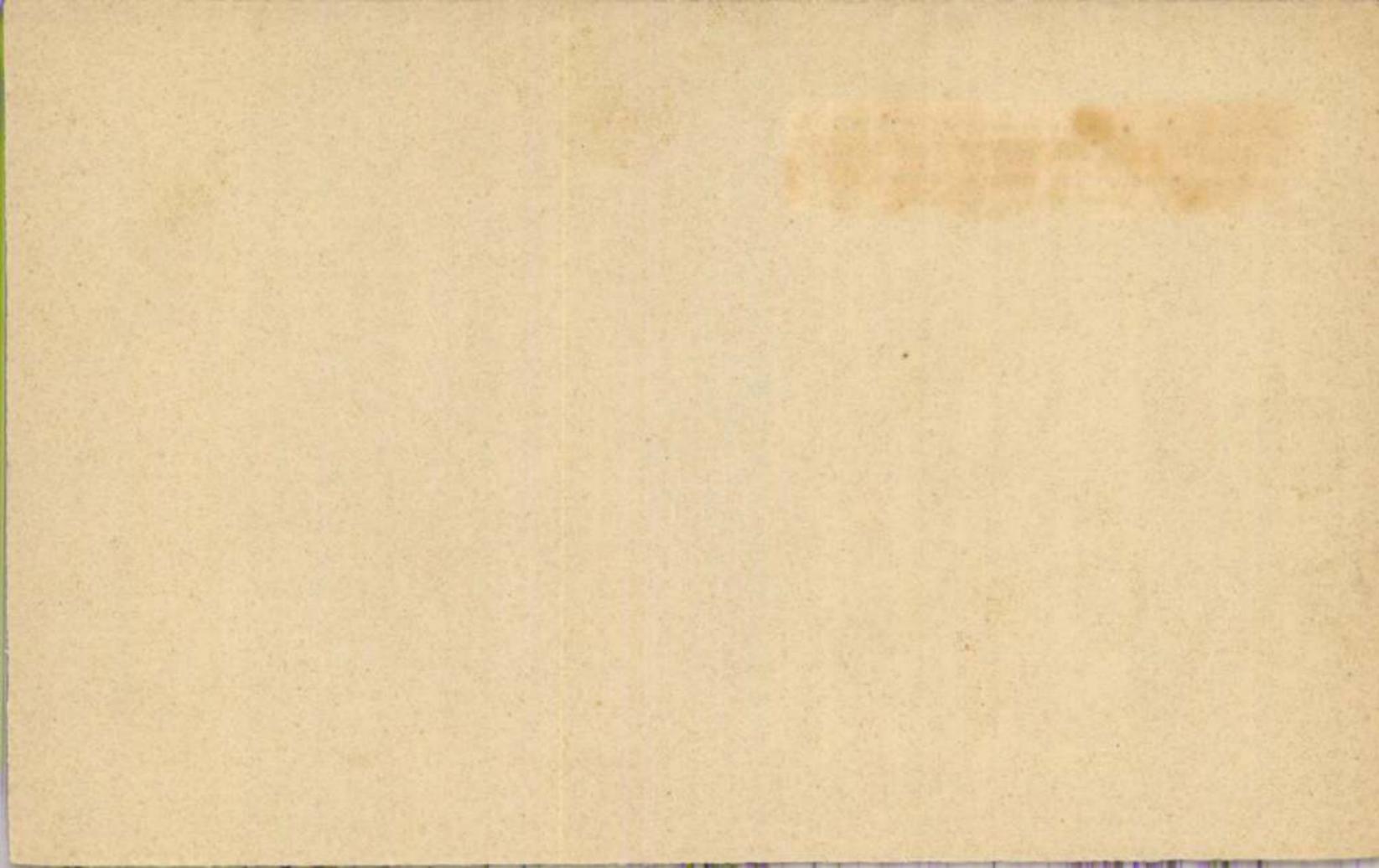
MAGYAR MUVESZET

1933. 93. l.



**Barthl György**, építész. Az 1870—80-as  
években Nagyváradon élt. Meghalt ugyan-  
ott 1883-ban.

*Vas. Ujs.* 1883. 782. l.





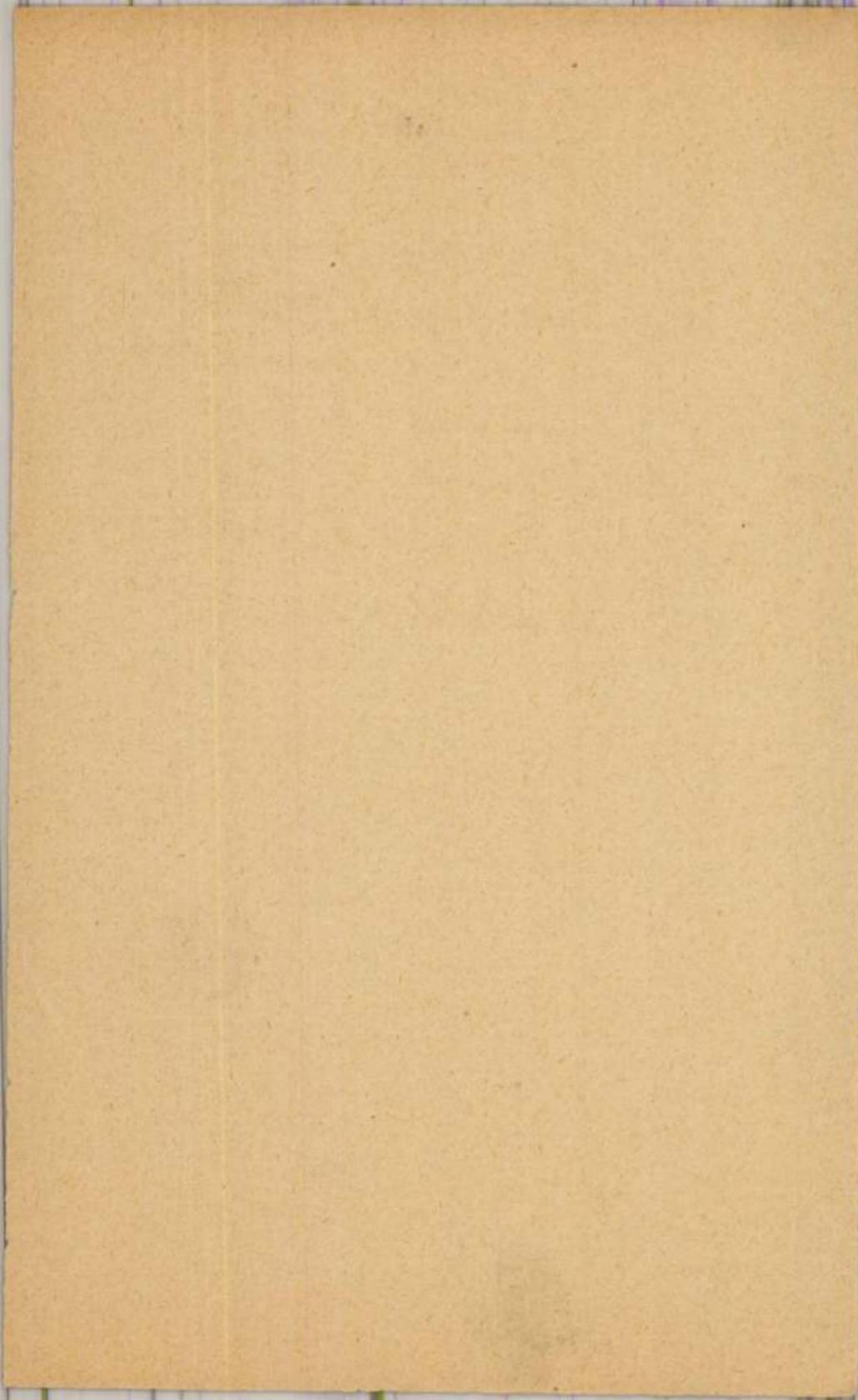
Barthel György  
Építőmeister

Lajosak nagyváradi püspök  
bőkezűsége foglalkoztatta  
feleit, aki Nagyváradon a  
Kapucinusok kolostorát  
és templomát s a Kálvária-  
megzi Rajolinet építtette az  
1830-as években.

3) Kampis Antal:

Századvk. 1936. 209. l.

✓



Barthel Gross

l.

4)

Lyka Magymú 1300-50

305. l

✓

Dávid

Csüörtök

31

Szilveszter

Nap kelte 7 ó 48 p. — Nyugta 16 ó. 19 p.

53. hét

1936 DECEMBER 31 nap

Izraelita:  
Tebeth 16.

Protestáns:  
Szilveszter

Görög:  
Melánia

Izraelita:  
Tebeth 17.

## Jegyzetek

Bartl (Barthel) Grün  
nagvaradi' epítom

l.

Biro Nagvarad

86.l. 87.l. 89.l.



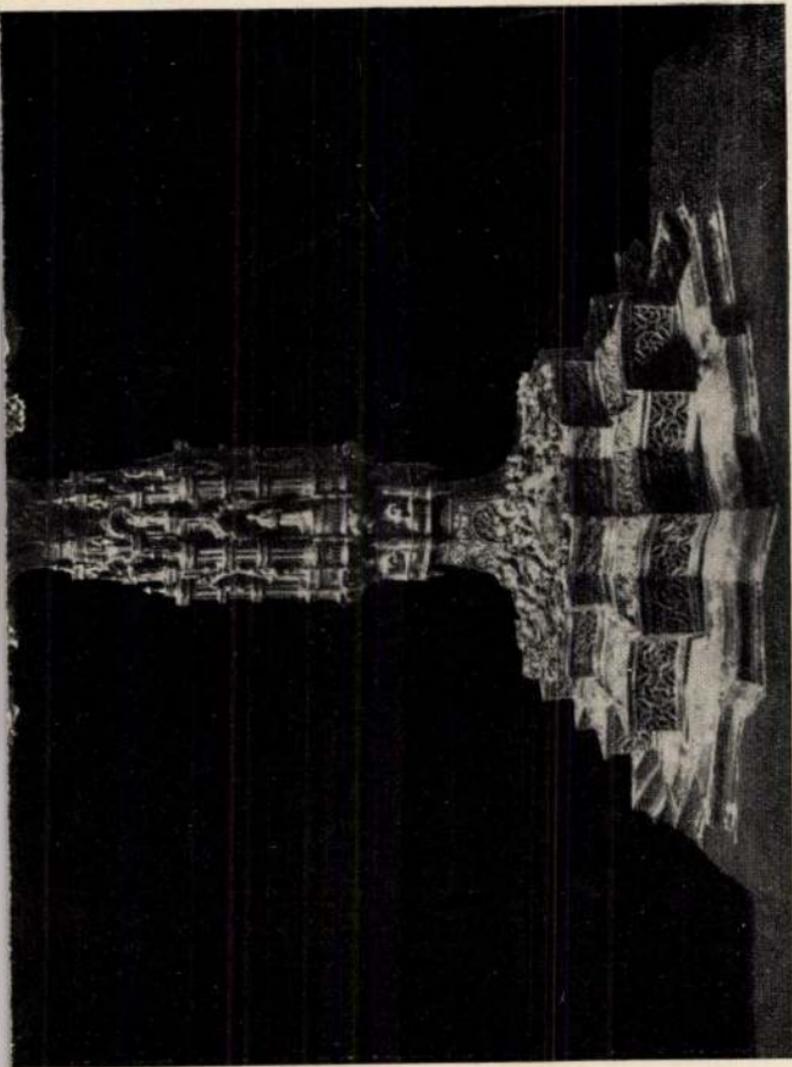


Fig. 17. Reliquiario della Santa Croce del duomo di Padova.  
Opera di Pietro d'Alessandro, Bartolommeo da Bologna, Antonio e Francesco.  
1435-1445

Bathel Group

5 ~~4~~ K. Nag Sandoz; Bihar-  
orriag. Wagnward, 1884. 26. l

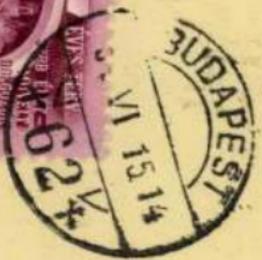
6 ~~5~~ Palungay Janin Sab. Kir  
vairas leirasa. Pest,  
1853. 342. p.

1) ~~Birizinf Wagnward~~  
~~bankk in uoort.~~  
Pp. 1932, 86, 87. l.

R<sup>r</sup> Székelyvári Gyula

Budapest

XI. de Szentmargit - u. 16.





Barthel Götz

---

epitex

1838

l.

7\*) Papp Magvarad

66. l. 67. l.

✓

~~Versteck - mapkan - dileri bronson~~

~~Fölskvarn 11. 185.~~



Cino. Santa Francesca e quest'arte  
del Guercino, che oggi si trova nella Pinacoteca di Torino.

## IX.

Nel 1708 Pizzoli torna ove ebbe il suo primo successo e dove per la prima volta lavorò da solo : alla chiesa di Borgo San Pietro.<sup>31</sup> Non lavora però nella chiesa, ma affresca il primo piano del vicino oratorio. La chiesa, com'è noto, apparteneva alla confraternita di San Pietro, e così anche la casa vicina e l'oratorio. Pizzoli, membro fedele e zelante della confraternita stessa, non solo dipinse gratuitamente l'altare dell'oratorio, ma, come si rileva dalle iscrizioni, vi fece fare a sue spese anche la balaustra. Dai dati contenuti in queste iscrizioni è possibile stabilire in che modo venne ricostruito l'edificio e, quel ch'è più importante, la data precisa di quest'opera grandiosa del Pizzoli. Le iscrizioni contengono tre dati. La prima lapide, che rimonta al 1708 dice come la ricostruzione sia avvenuta sotto la direzione del

Barthel György

Barthel György, építész, †1883. Nagyvárad legjelentékenyebb építőmestere a XIX. sz.-ban. Eddig ismert, hiteles művei: a nagyvárad kapucinusok kolostora és temploma (1836—38) és a Kálvária-hegyen épült kápolna (1839—40).

~~10~~ 10) Új Idők Lex.

III. k. 750. l.

11 Vas. Újs. 1883. 782. l.



Bartel  
Bartel (Barthel)

György ~~apostol~~

Magyarad-

Zador - Rados

211, 215. l.

Kép 61. sz.

Magyarad Kalvária

~~Magyarad Kalvária~~ Magyarad  
1899-40. térkép és rajzok

Biro József: Magyarad  
barokk és neoklasszikus  
művészeti emlékei

Bp. 1932

A magyarad: Kapucinus  
kolostor és templom ábrái és rajzai  
mégis 1838. fejezet be.

12  
~~12~~

Magyar Film-Troda Rt. Ungarischer Film B

A «Magyar Híradó» című  
«Aktuális Filmújság» kiadója.  
Filmfelvételek. Előhívás.  
Márolás. Saját laboratórium-  
műtermi és egyéb fénykép-  
felvételek.

Telefon: 145-510

Budapest, VIII, Sándor

M. O.



Banthe György

---

épités Nagybardon

+ 1883-ban u.o.

Vas. lejt. 1883. 782. l.



BARTHL / E Parthl / SZERAFIN, festő

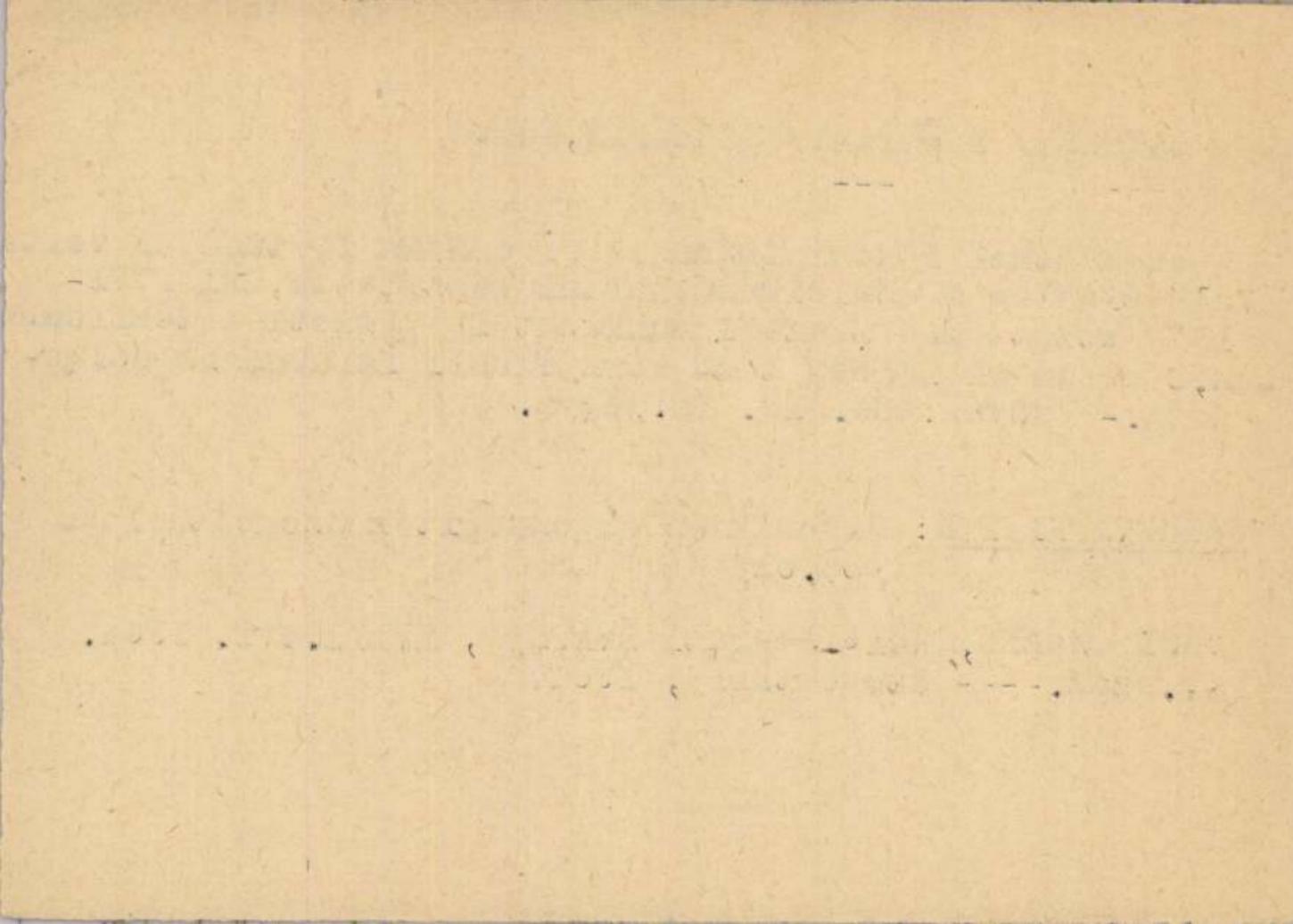
---

---

A szombathelyi dominikánusok orgonáján festmények voltak. Valószínűleg a dominikánus Barthl készítette, aki 1771-1773 között más festési munkákat is végzett a templomban, s ebben az időben több környékbeli faluban is dolgozott. - Szöveg: 586. old. 28. jegyz.

SZIGETI KILIÁN: Orgonák és orgonaépítők Szombathelyen  
583. old

VASI SZEMLE, Helyismereti Évkönyv, XVIII. évf. 1964.  
IV. szám. ---- Szombathely, 1964



megírta

Barthl Szerafim

domonkosrendi szer-  
tes, fejtő

Selyes életrajz

lásd

1 P. Fehér Mátyas O.P.

A szerzetesek élet

domonkos-rendi  
kolostor története.

1241-1941. Bp. 1942.

165; 166. l.

/.

fordította  
/

Uessye földön keresztü  
fesző volt. Tirolban tanult  
festeni, ahol művelés is ifjú-  
laját töltötte. Vasváron, a  
rend házban élte és a képmű-  
velés plébániák majd mind-  
enkívben. ~~M. W. W. W. W.~~ ~~TA~~  
festett a. e. templomban és  
oltárképet. a

Kémi Templomban ~~J. J.~~  
hant sirt, Baltaváron ~~tirol~~  
ablakokat, Nagybányán  
Róthfűzér királyneje képet.

~~Bücsüvárosban yannu y. y. y. y.~~  
festés.

Olaj ~~és~~ kőn kálváriai jelenet  
festés. Magyarországon is dol-  
gozott: rába híd vízi plébániák  
festés. Hőcsény vadász-  
letétele <sup>festés</sup> a vasvári postame-  
ternek, a tombathelyi káptalan  
mag. prépostjának, a Zalaapáti br.  
Drack-családnak, a kőnyári  
vadásztervezés, az egervári  
"colouello" nek dolgozott.

Vasváron tintelem haláláig

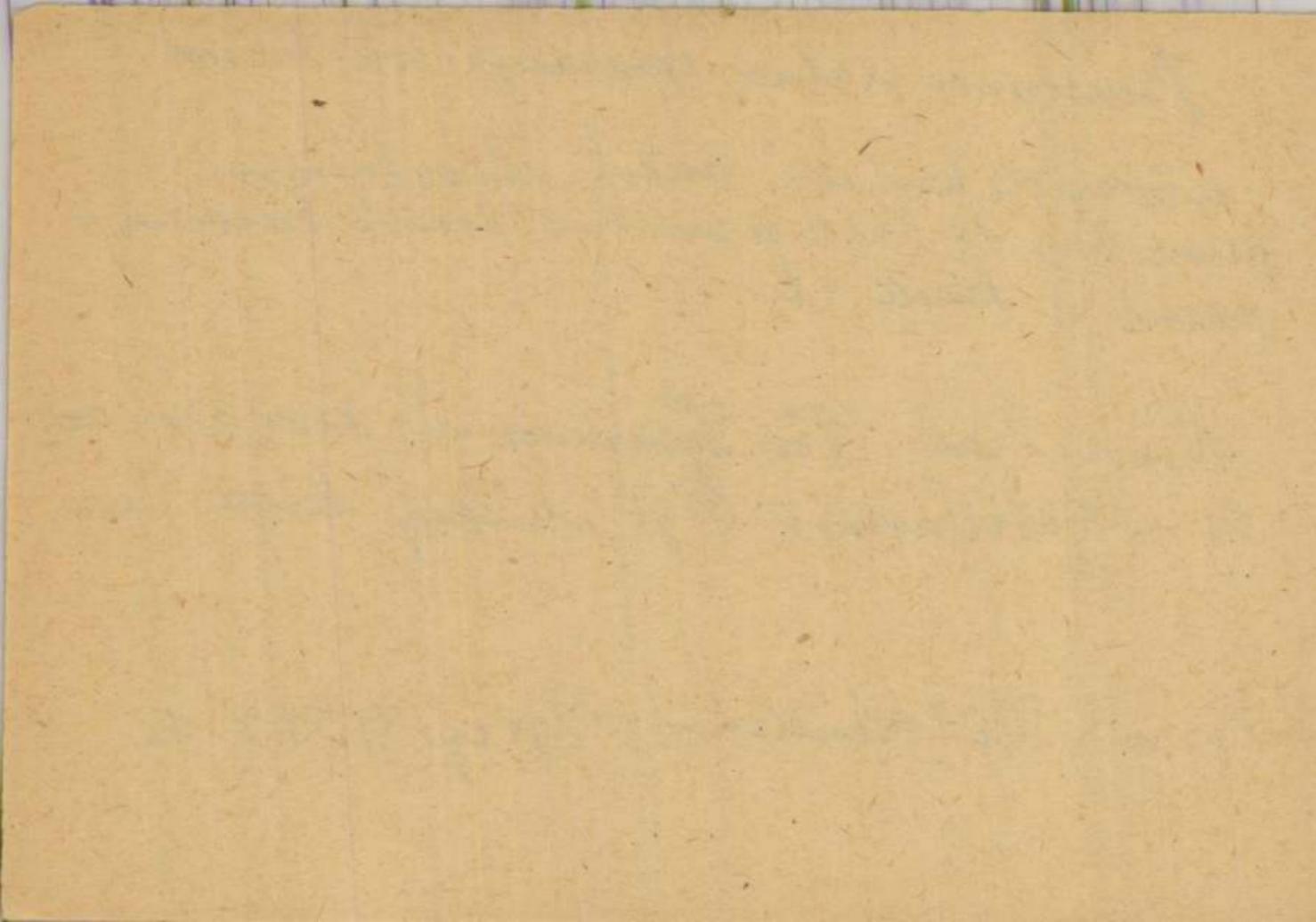
1793 ju. elején.

Barthelm Artur, yparrajz. isk. lauas

noo endi keimer butos, otoo farygai, ke-  
panirai is bõsdin müvei perir daltõre-  
rossa a kiáll. - t.

Nouv. Szal. : Fõv. Tparrajz isk. noo müh. szer  
is a Gobelinsroo Fõv. Mühely kiáll. - a.

(c. a.) Tõl kiállitas. Njég, 931 X. 11.





e. D. K.

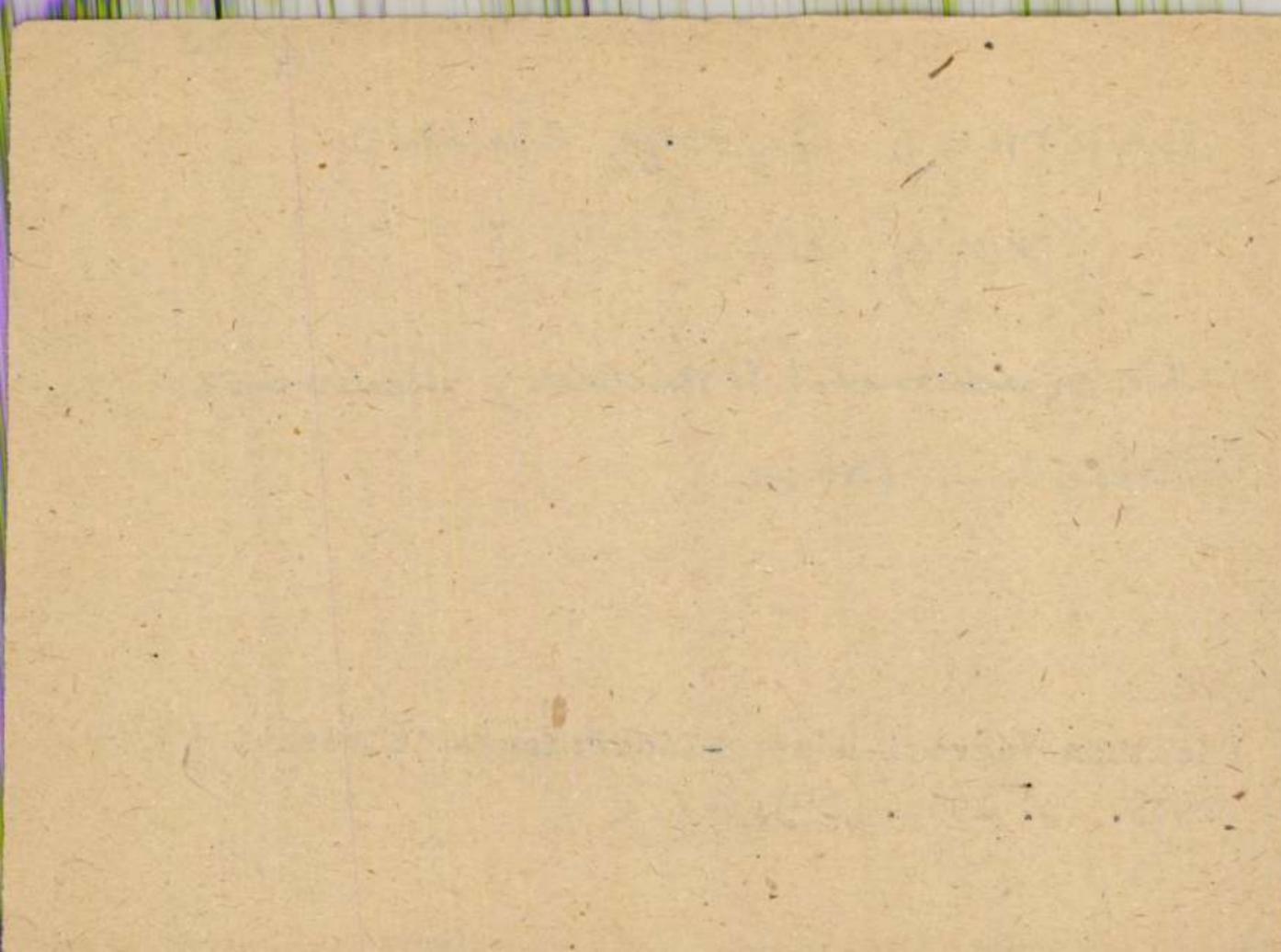
BARTHEL György építész

(XIX. sz. első fele)

Nagyvárad (Oradea), Kolozsvár

Károlyi (retr.)

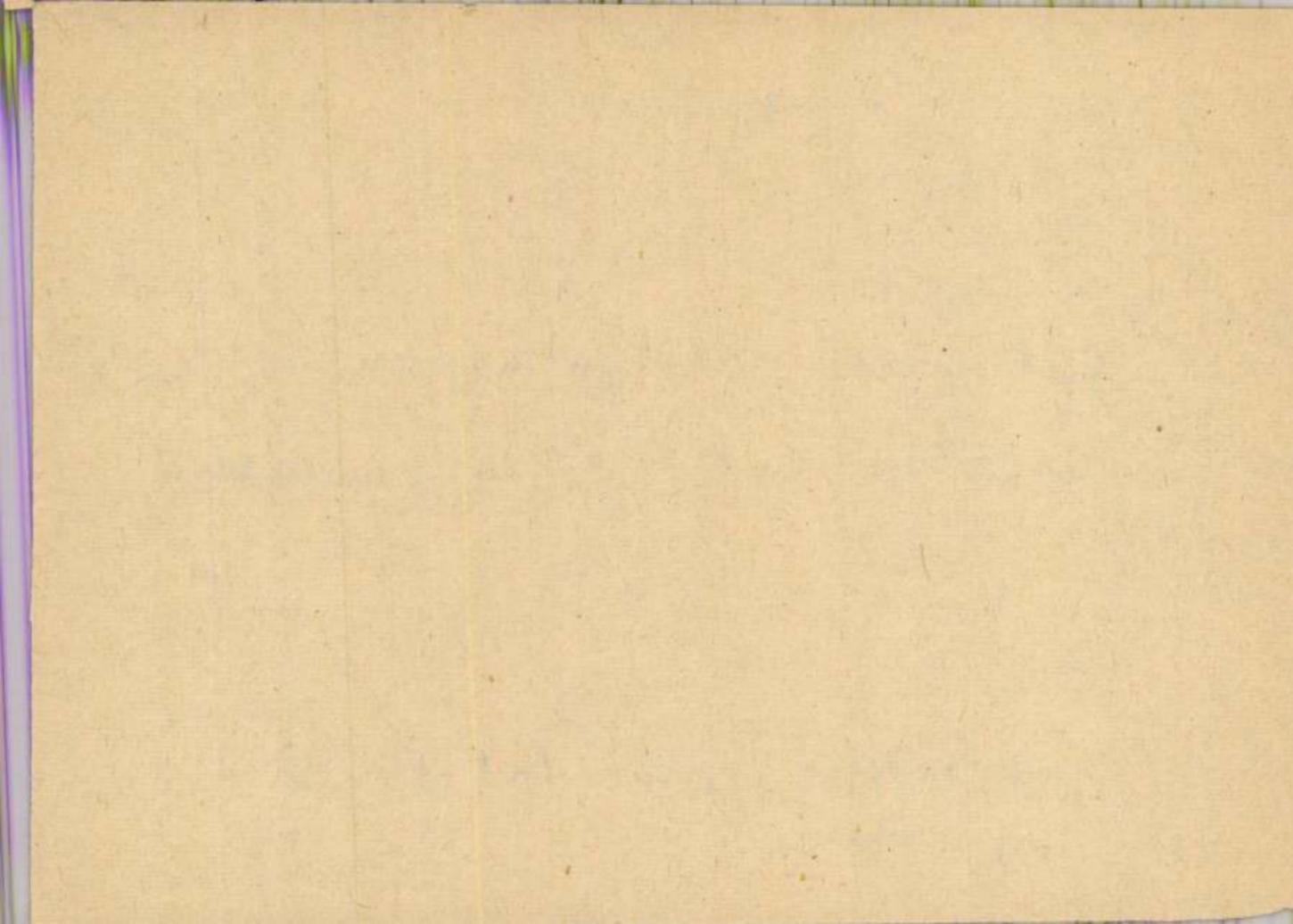
Genthen-Véghvári-Németh-Záder: Magyar művészet 1800-  
1945. Bp. 1958. 59, 61. l.



Barthel György  
élete

v. portese'ocl e'pult a nagyvataoli kólvá-  
ria kápolna hatalmas orvosságosok.

A nagyvataoli kólvá. tört. I. 343.  
Győr 1970.







Táblakép.

"Az ünnep". Barthelmess festő műve a  
Műegylet sorsolási kiállításán.

Fővárosi Lapok 1864.I.IV.1.332.old.

1891

1891

of the ... ..  
of the ... ..  
of the ... ..

of the ... ..



Patak Jenő

Barthelmess festő/19.sz./műve a  
Műegylet sorsolási kiállításán.

Fővárosi Lapok 1864.I.IV.1.332.old.

1875

1. 1875

2. 1875

mezőre  
Barthelmüss, N.

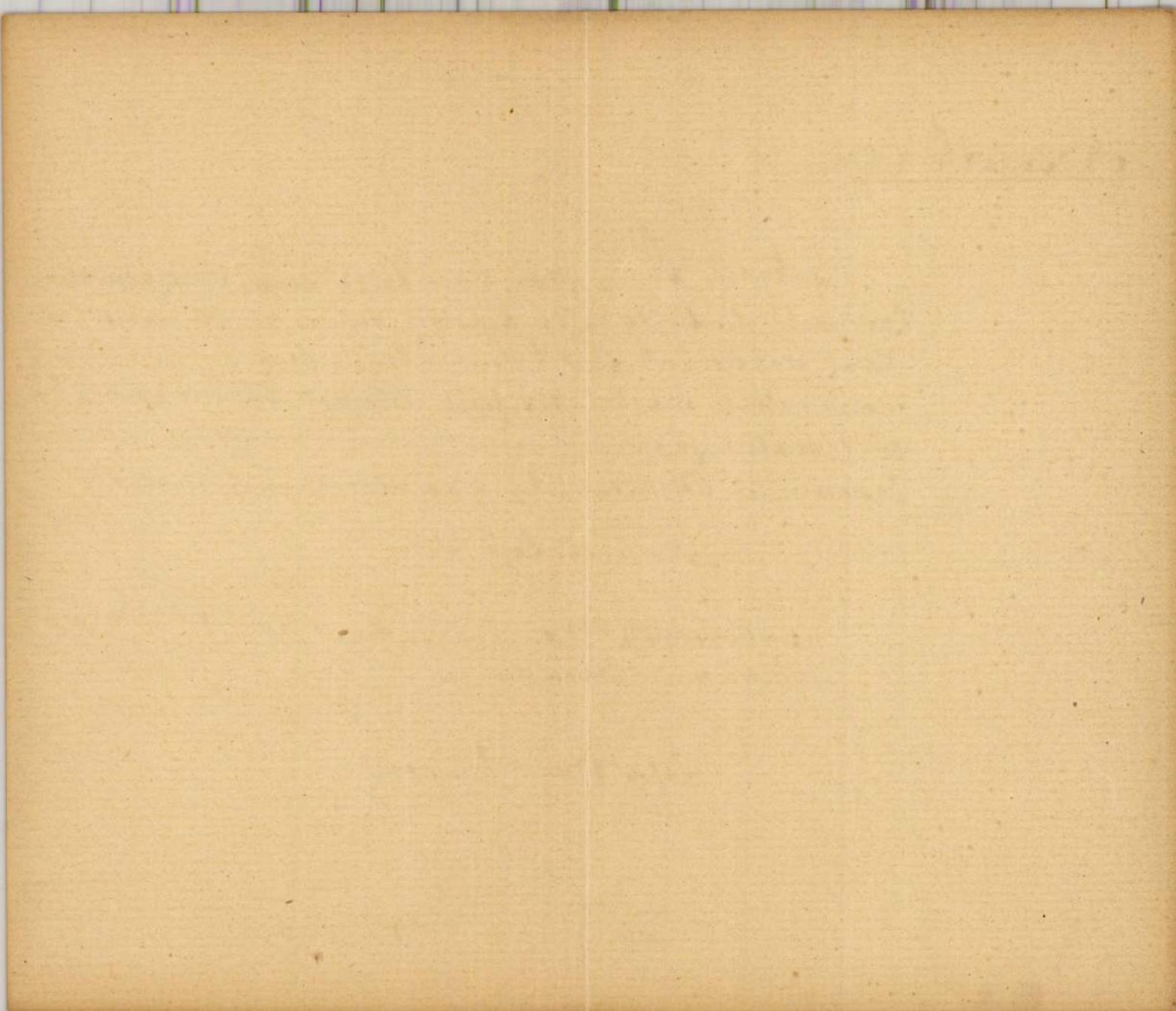
Kossuth Lajos.

Csaknem térdig, ~~állom~~, kissé balra <sup>frontalt</sup> ~~front~~. Bal <sup>felül</sup> ~~felül~~ <sup>alul</sup> ~~alul~~ laozton és előrefésült hajas, hipödrión bajszos és leteresselt álla körül szakadt hord. Bal kezével oldalán lógó díszkardjának kosár nélküli markolatát fogja. Ingénél lehajtott gallérja ~~köz~~ véi látkarát, nyakkendője rajtos, mellénye magas, ~~há~~ asillájánál uja karos ~~végi~~. Felvata a fej alatt aláírásánál mással:

„Kossuth Lajos sk.”

Scielmetszet, az alatt nagysága 13.1 s a lapé 21.6:15.7 cm.  
Ketsreke: N. Barthelmüss.

Lápa 8741. (chrin. pap.).

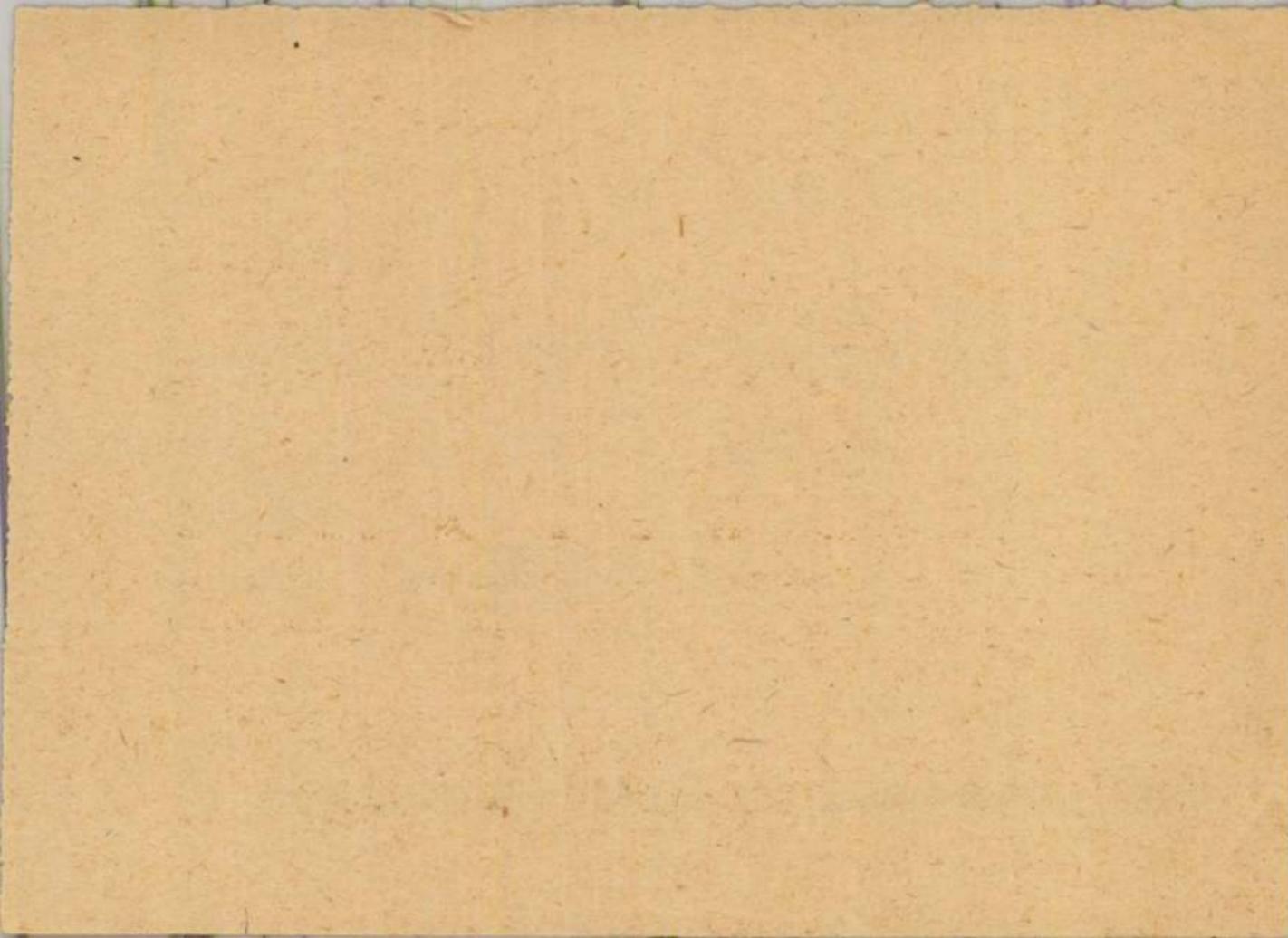


Bartels, Hans von  
(1856-1913)

"Vízparti táj halászlémmal" Vízfestmény

41 x 27,5 cm d. l. 6. Haus Bartels 87.  
München

Védett. Kérdőjelek: 15000 Ft



Wesley  
Bartholdi, Carl

1802,  
Nov. 29.

Kolorada antatonok

3. l.

"Hajdos Flathar" \*

"Wardthi Kivletés"

\* A detelepülés  
szégye?



1802. november 29.

film-, könyv-, lapterjesztő és könyvkiadó rt.

# EUROPA

1.

Rothermere-utca 12. III. 2.

Budapest, V.



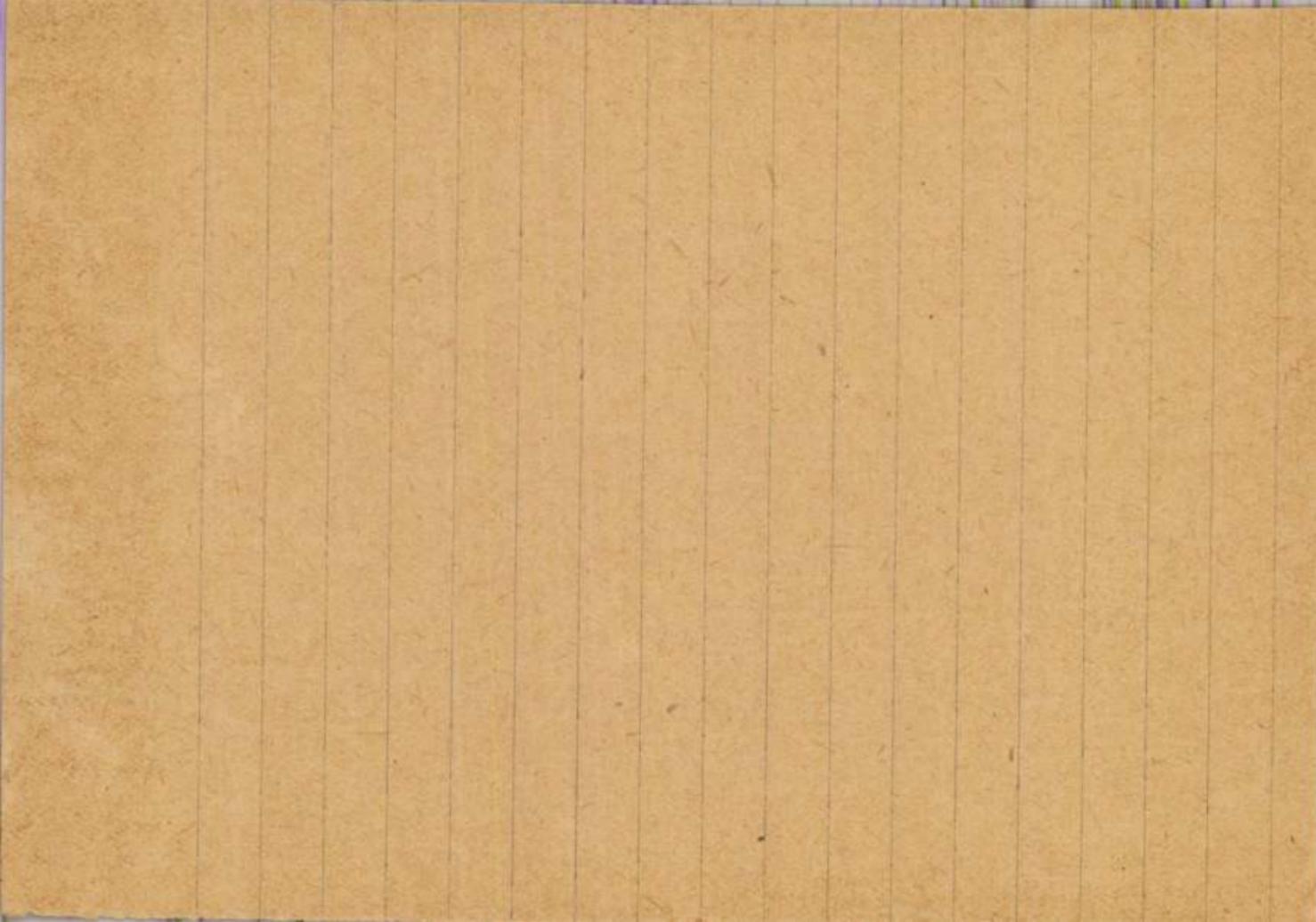


Bartholemaeus

MOK.

Kovács,  
1524. ben Brassi város piacán  
a put lánca t kénifette.

Das Burzenland. III. köb. <sup>Brassó</sup> 1. rész. E. Gebelius.  
kiad. Brassó 1928. emb. h. 234. old.



Bartolomeus kőműves

M.D.K.

1558 végéi dolgozott

Détshy Mihály: Munkások és mesterek az egri vár építkezésén 1493 és 1596 között 176.1.

Az Egri Múzeum Évkönyve I. 1963.

1877

à l'usage des élèves

1878

1879

1880

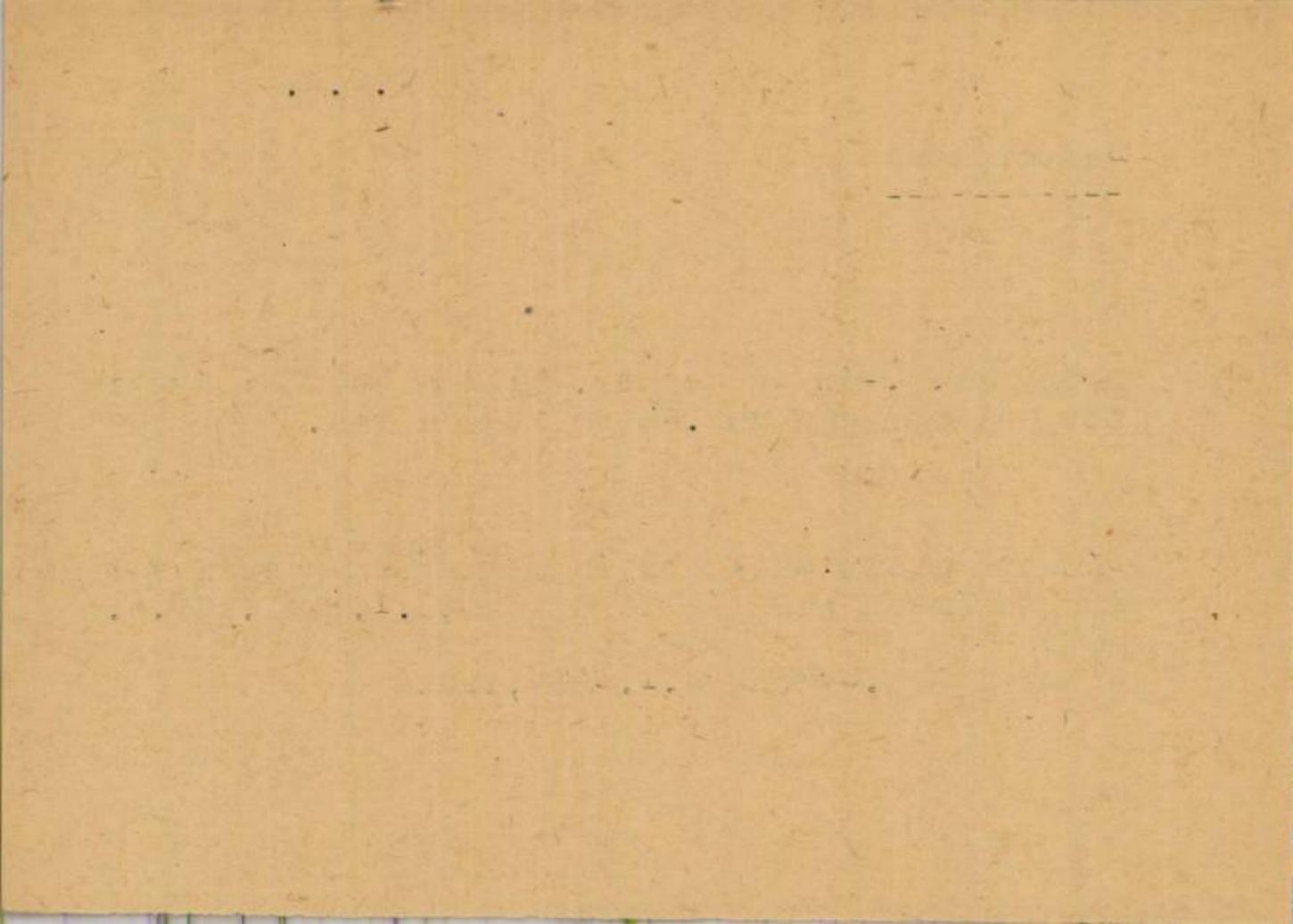
1881

Bartolomeus  
-----

1562 ápr.1.-én új mester. Talán a korábbi, évekig  
itt dolgozó kőműves. Három segéde van.

Détshy Mihály: Munkások és mesterek az egri vár  
építkezésein 1493 és 1596 között. I. közl. 179.o.

Az Egri Múz. Évkönyve. I. Eger, 1963



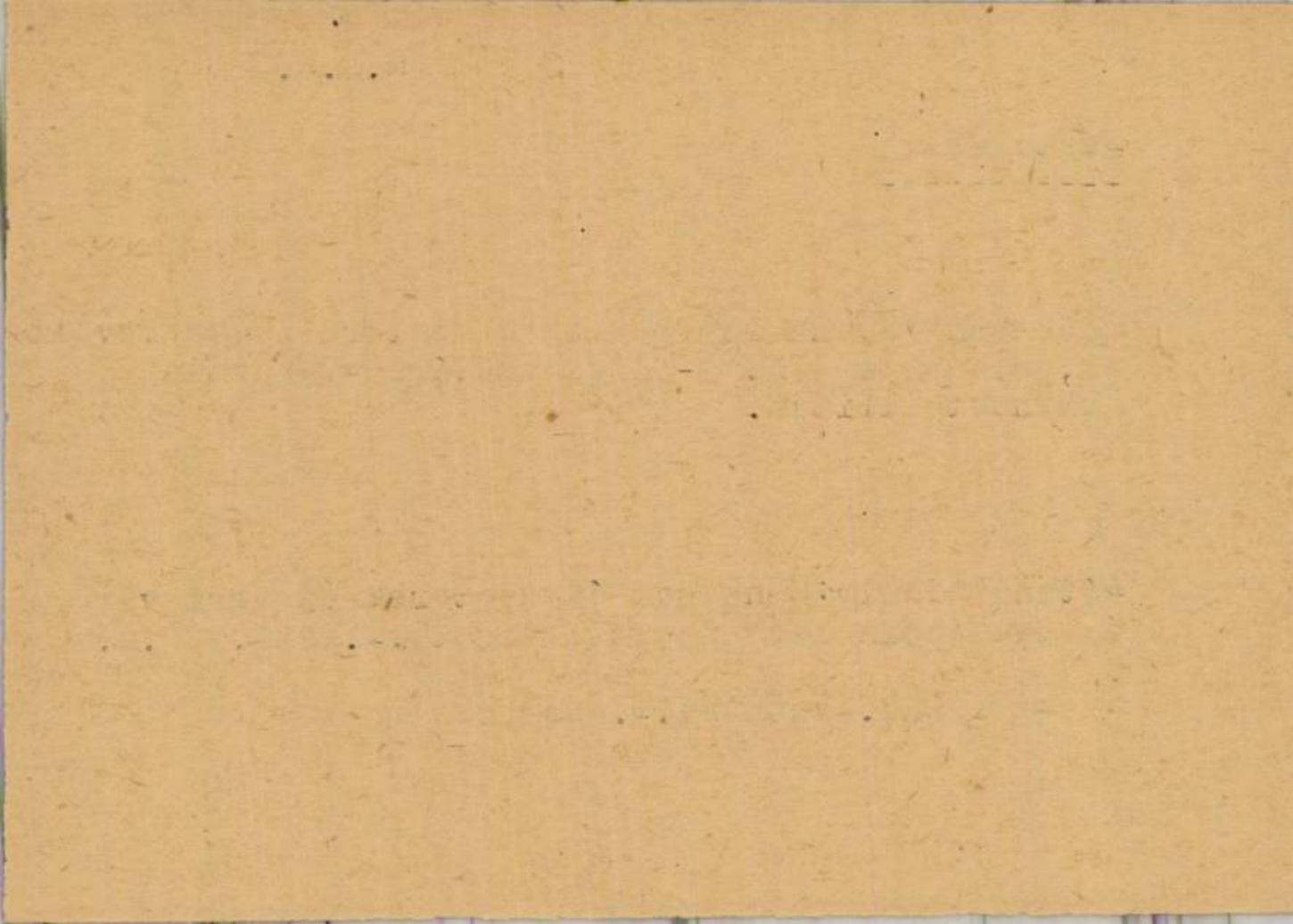
Bartolomeus

-----

1562-ben Verancsics püspök e mestert hamar leváltja, helyére a jún. 8-án visszatérő Gregorius Samanast állítja.

Détszy Mihály: Munkások és mesterak az egri vár építkezésein 1493 és 1596 között. I. közl. 179. o.

Az Egri Múz. Evkönyve. I. Eger, 1963





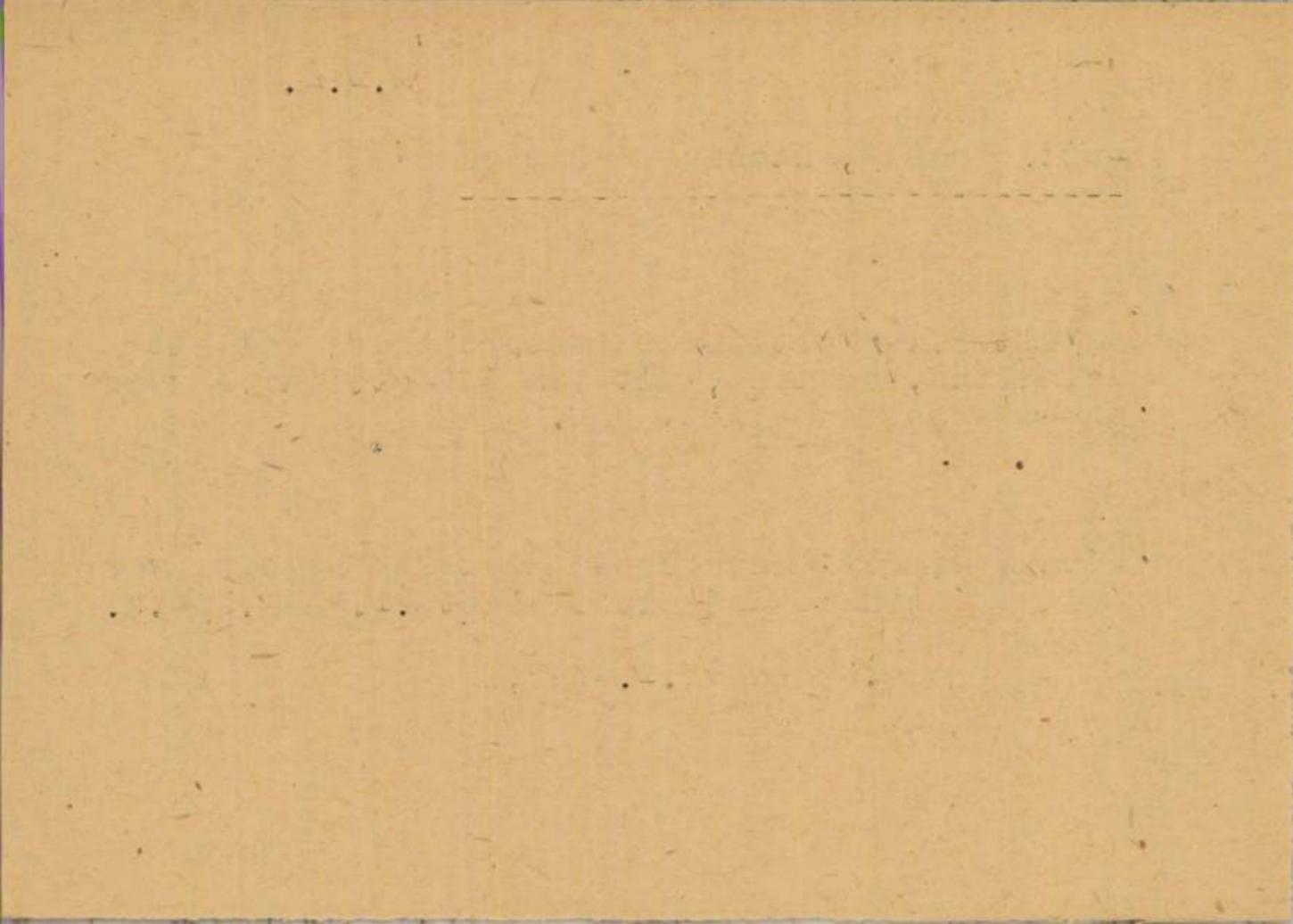
Bartholomeus, Antonius és mások

---

A Valtelina/Veltlin/ e mesterek neve mellett  
Woltelina, Volatina, Valtelin és Potelini. E város  
az Adda folyó mellett van.

• Détshy Mihály: Munkások és mesterek az egri vár  
építkezésein 1493 és 1596 között. I. közl. 180. o.

Az Egri Múz. Évkönyve. I. Eger, 1963

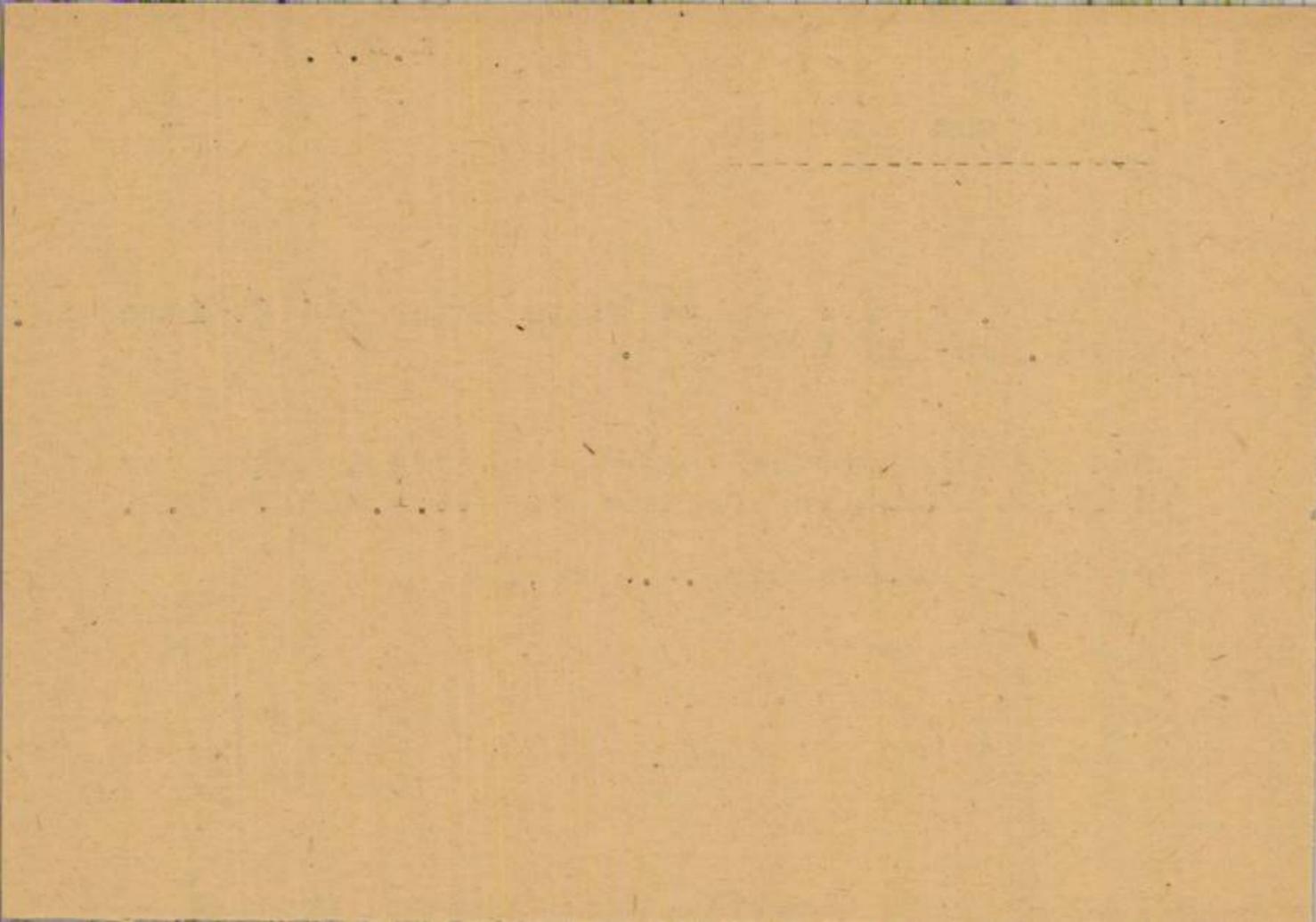


Bartholomeus mester  
-----

Az 1561.évből e kőművesmester szerződését ismerjük.  
1562.jún-ban leváltják.

Détshy Mihály: Munkások és mesterek az egri vár  
építkezésein 1493 és 1596 között. I. közl. 182.o.

Az Egri Múz. Évkönyve. I. Eger, 1963



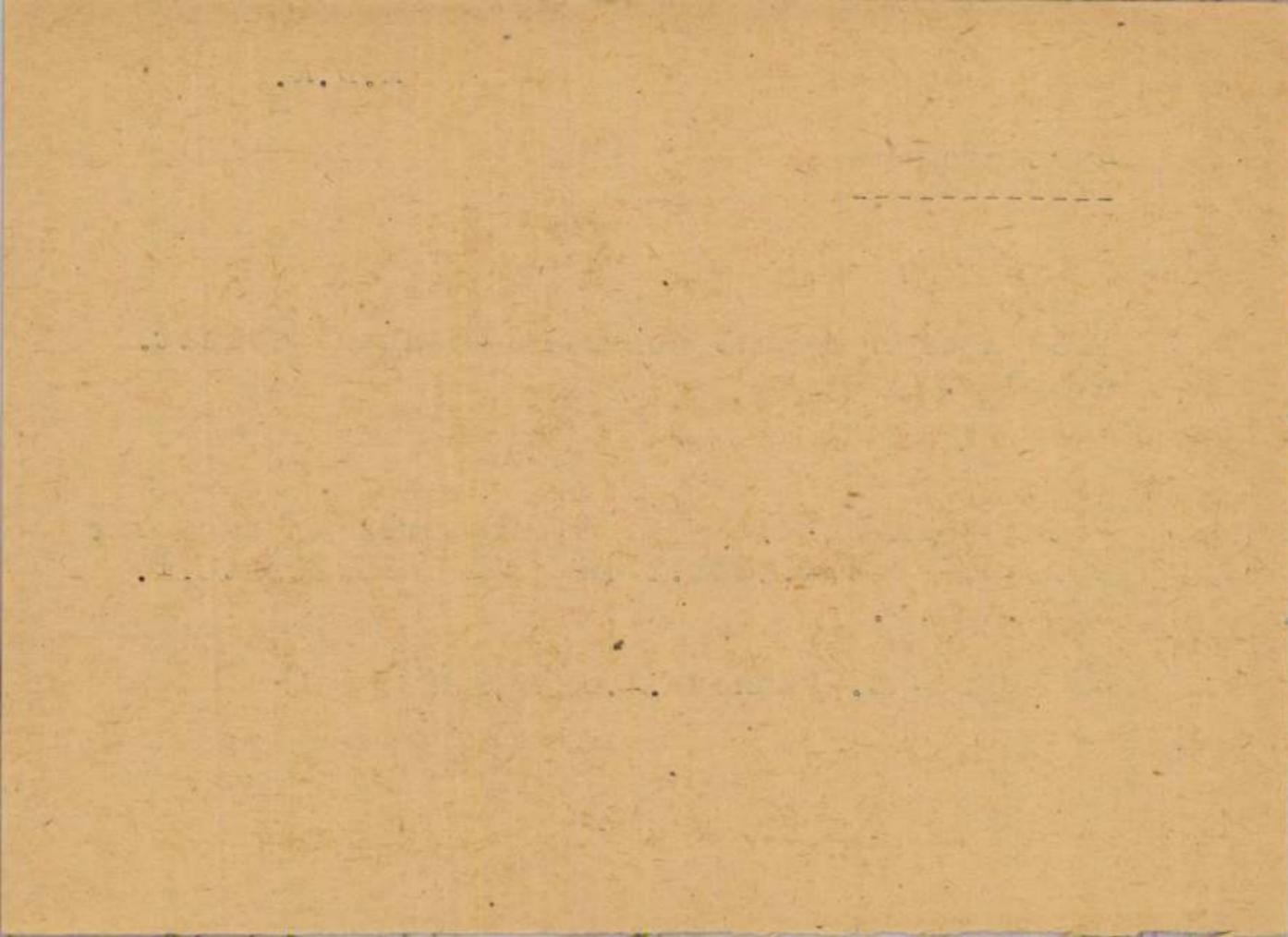
Bartholomeus

-----

1558 nyarán megint dolgozik Joannes mellett.  
Kőműves.

Détschy Mihály: Munkások és mesterek az egri vár  
építkezésein. ~~xxxxxxx~~ 1493 és 1596 között. I.  
közl. 178. o.

Az Egri Múz. Évkönyve. I. Eger, 1963



Bartholomeus kőműves

M.D.K.

1562-ben visszatér Egerbe a munkák irányításá-  
ra.

Dévény Mihály: Munkások és mesterek az egri vár és  
építkezésén 1493 és 1596 között 177.1.

Az Egri Múzeum Évkönyve I. 1963.





Bartolomeus kőműves

M.D.K.

1562-ben delgozik az egri vár építkezésein

április 1-n mesterként szerződtek

Détshy Mihály: Munkások és mesterek az egri vár  
építkezésein 1493 és 1596 között

Az Egri Múzeum Évkönyve 1964 I. Eger, 1964 179.l.



Bartolomeus kőműves mester

M.D.K.

1562-ben dolgozik az egri vár építkezésén

/ ápr. 1-től a munkák irányítója /

Báthory Mihály: Munkások és mesterek az egri várépítkezésén 1493 -s 1596 között

Az Egri Múzeum Évkönyve 1964. I. Élet 1964. 179.1.

E artoleonea kámbos mester

.D.V.

...

\ apr. 1-11 a munkák irányítás

...

...

...

Bartholomeus kőműves

M.D.K.

1558-ban dolgozik az egri vár építkezésein

Détshy Mihály: Munkások és mesterek az egri vár építkezésein 1493 és 1596 között

Az Egri Múzeum Évkönyve 1963 I. Eger -1963 178. l

M. D. V.

Bartholomew Kömlyer

M. D. K.

Bartholomeus

-----

Kőműves 1558 végéig marad a várban megszakításokkal. Az ostrom után háromra esökken a számuk.

Détsny Mihály: Munkások és mesterek az egri vár építkezései 1493 és 1596 között. I. közl. 176. o.

Az Egri Múz Évkönyve. I. Eger, 1963

.....

-----

- 31

.....  
.....  
.....

.....



Bartolomeus kőműves-mester

M.D.K.

Szerződteséről az 1561.évi számadásból értesülünk.

Décsy Mihály: Munkások és mesterek az egri vár

építkezésén 1493 és 1596 között

Az Egri Múzeum Évkönyve 1964. I. Eger, 1964 . 182.1.

. 7. 11 .

Verfahren zur Gewinnsteuer

Verfahren zur Gewinnsteuer

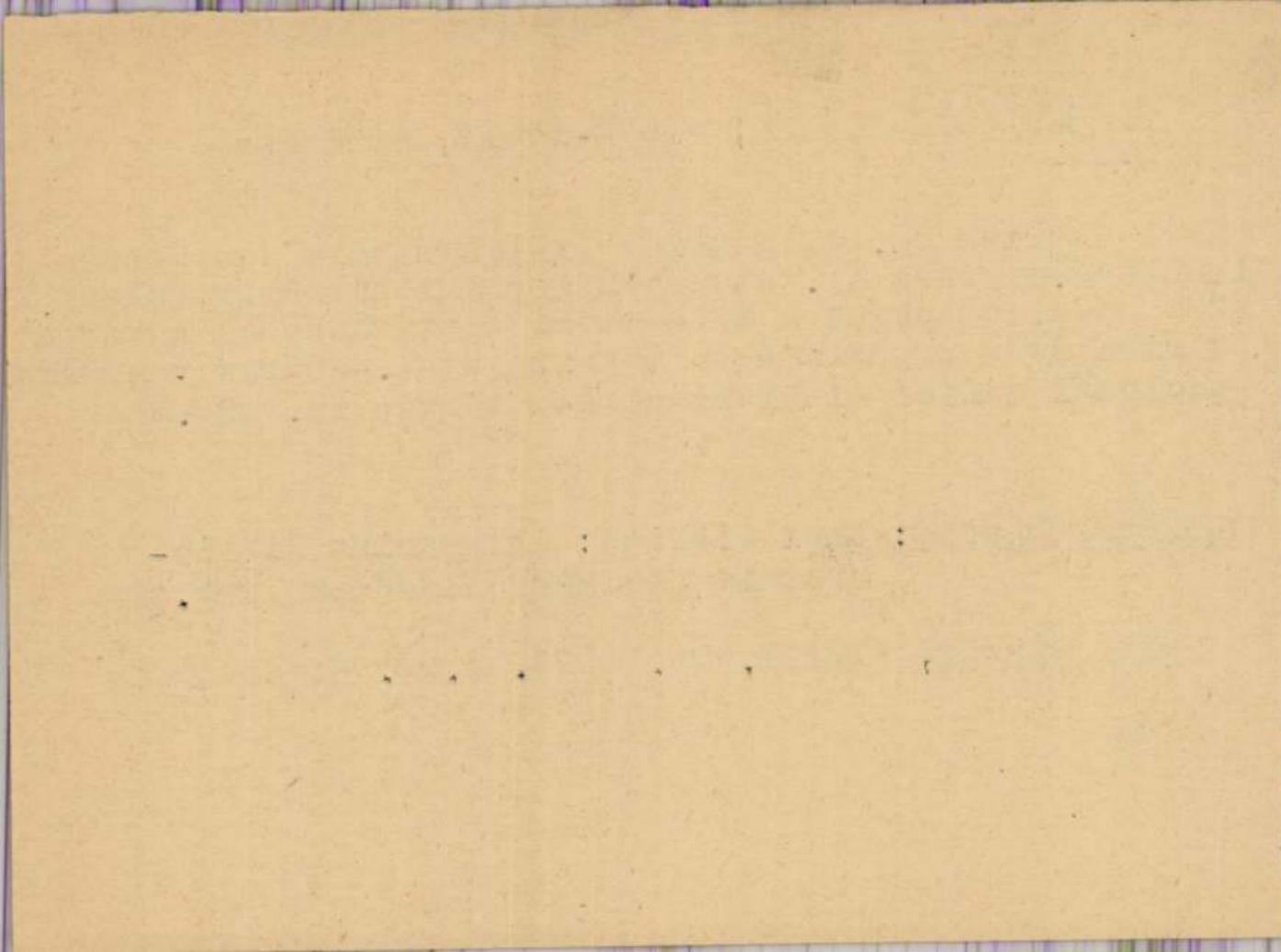
188.1

BARTHOLOMAI DANIEL, /1674-1761/, térképész  
-----

Karl Ulbrich dr. "Allgemeine Bibliographie des Burgenlandes" c. művének II. kötetében községi térképek, főleg 1770 után. többségük a Kismartoni Eszterhazy és a vörösvári Erdödy uradalmak birtokaira utal. -Möztük van Bartholomái Daniel által készített térkép is. 289. old

BENDEFY LÁSZLÓ: Karl Ulbrich: Allgemeine Bibliographie des Burgenlandes 287. old

VASI SZEMLE, XXVIII. évf. 1974. 2. sz. Szombathely



Frater Bartholomaeus de Koloswar

MDK

A XV. század ~~végén~~ volt Riminiben könyvmásoló  
és valószínűleg miniátor is.

Radocsay Dénes: A középkori Magyarország ~~xiii~~  
táblaképei. Bp. 1955. 145. l.

1875

...

...

~~megiron~~

Bartholomeidos

lyra

epitex

l.

Kalunvaul

71. l.

76. l.

79. l.

91. l.

Barthol. Anst. gr. (1732 okt.)

Cabinen dertzig, twee per

ruimtelijke geest, twee kama

carant nyakkeudje geest, in

keine o desmaninga, meket eno

piro-geest - piro cratagan de

Stijlke, rohmra, more

Takke 1893. mayn no 21-on. Erdes

Van 20 pr. (81/93m). 35/93 aug 31

kon afgepakte 1894. Vt. 10-lu a 3135



Bartholomaidesz Gyula

l.  
Gerevencapítány

217. h. 218. l.



Bartholomaides Gula

l. 1877, 1878

Gerreserapsta

263, h.



Bartholomaeidesz Gy  

---

épitésbellegró

újembeli rajzokat  
autógrafált az alábbi  
új rézei

Steindl Párol

Magyarországi új-  
embeli  
Párol 1878

fornication vülgare

oder kömörng

Bartholomeiden Gyula

l.

Gerecsenrajtar

342. h.

Gerecsen P. A MOB

rajtarának felfedezése  
Magyarországon. Újnem-

léki. I. k. Bp. 1905

Csaladonként 1-1 példány  
osztandó krl.

# **hurcoltakon!**

ember testvéri együttérzéssel süssen  
segítésére.

ttak embertársadati!

Yomorultán vānszorog hazafelé az a  
las barbárok karmaiból!

olthónát

erséget.

nemüti

dat add!

a kormány, a Nemzeti Bizottság és a

**A Fasiszták Aitai Elhurcoltakat**

**Segítő Bizottság.**



Bartholomeiden Gulde

u. Gerckenrijtse

372. h.

440. h.

Stephenson's <sup>1</sup>Barrel newretti <sup>1</sup>stovetop (Star)

T. 20, 21, 22

megírta

Bartholomaeus M.  
festő

rod

→

Vayer Lajos

Martinovics

kepmásai.

Szaradok

1945-46. 144 l.

A. 126.

Bartholomaeus M.

vegen festo a XVIII. 2.  
vegen Budam.

Martinovic Ignac  
es saisanak kivereci  
atranulo' vof. F. Bu-  
dapest heres fovanos  
Tortencen kuzemaba

Repr.

Bartholomaeus Lajos: A

magyar jakobinusok  
extrumaleisa. A magyar  
jakobinusok emlékeite  
Psz 1919. 107. l.

Lind

→ Budapest I est.  
1945. 24/25. l.

F(1295)

rembe nér. Haja batna, sem öldore  
 bapisa s rakalla leberetralt. In-  
 abátiánat gattérj leljatn, nyakkendore  
 magas.

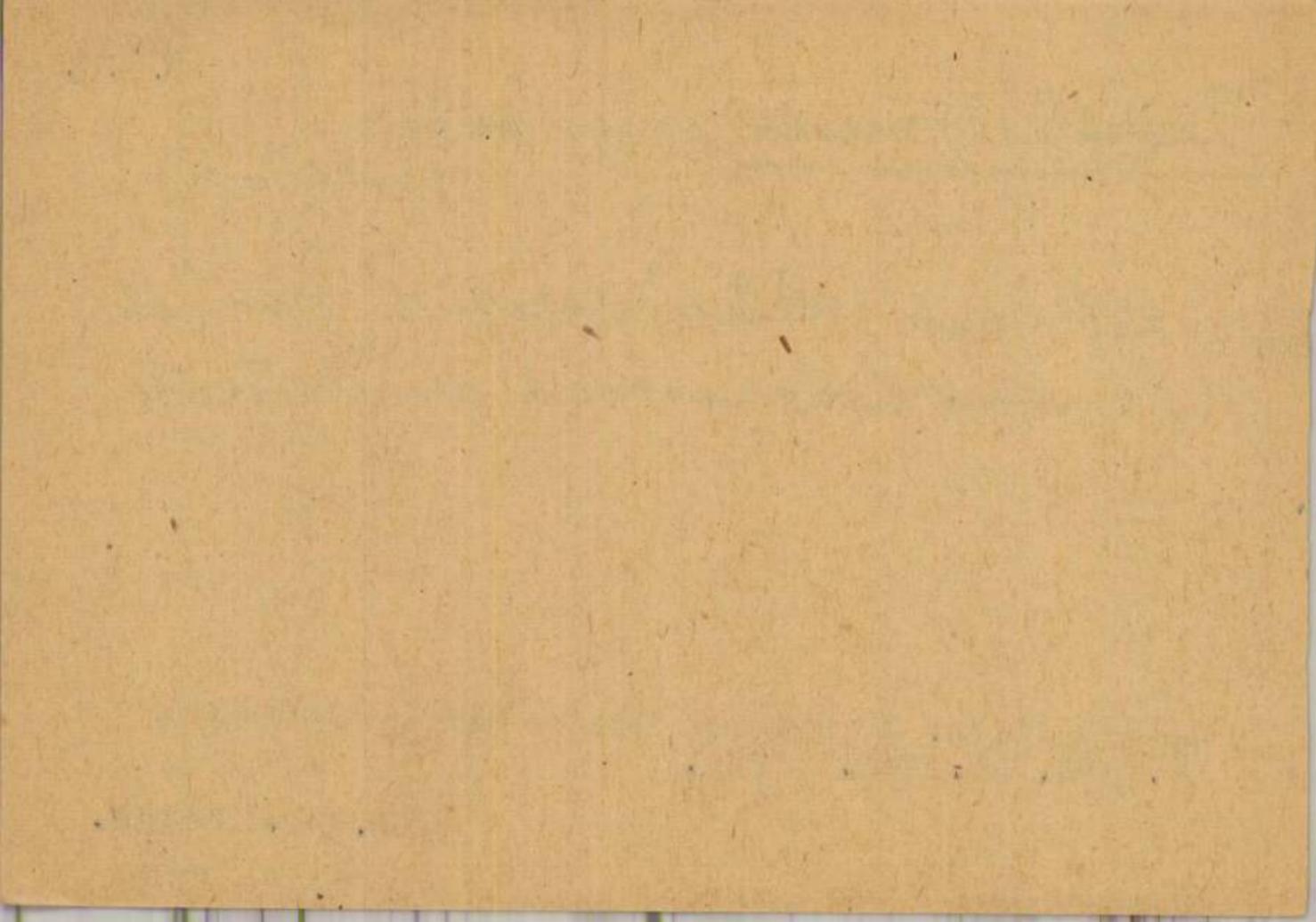
nérerai 37.8: 32 cm.  
 u qula y. 1884.  
 438.

Bartholomeus mensator  
(asztalos)

a Magyar Oklevéltudományi Társaság  
1453-ban Kolozsváron működött

Balogh Jolán: A művészet Mátyás király udvarában  
Bp. 1966. Ak. kiad. 2 köt.

1. köt. 488 old.  
2. m. jegyz.





MDK

Bartholomidesz Adél

textilmunkával résztvett az alábbi  
kiállításon

Kerácsonyi vásár akadályokkal. Magyar Ipar-  
művészet 1937. 247.l.

1937

Bartholomäus Abel

Bartholomäus Abel  
Köln

Bartholomäus Abel  
Köln  
1937

BARTHA Zsuzsa iparművész

Debrecen, Nagysándortelepi ref.templom, 1985

VÁRADY József: Tiszántúl református templomai.  
I-II. köt. Debrecen [Sajószentpéter] : Borsodi  
Református Egyházmegye, 1991 112., ill.

BARBARA LINDA ANDERSON

1945 - 1946 - 1947 - 1948 - 1949

1945 - 1946 - 1947 - 1948 - 1949  
1950 - 1951 - 1952 - 1953 - 1954  
1955 - 1956 - 1957 - 1958 - 1959

# MEGHÍVÓ

A Magyar Fotóművészek Szövetsége  
és a Műcsarnok meghívja Önt

## BARTA ZSOLT-PÉTER

fotográfus kiállítására  
1993. január 7-én, csütörtökön 17 órára.

A kiállítást megnyitja:

## ADAMIK LAJOS

Dorottya Utcai Kiállítóterem  
Budapest, V., Dorottya u. 8.

A kiállítás megtekinthető január 31-ig.  
Vasárnap kivételével, naponta 10–18 óráig

Ezúton szeretném megköszönni mindazoknak, akik e  
kiállítás létrejöttéhez támogatást nyújtottak:

**MŰVELŐDÉSI MINISZTERIUM**

**MŰCSARNOK**

**MAGYAR FOTÓMŰVÉSZEK SZÖVETSÉGE**

**POLAROID MAGYARORSZÁGI KÉPVISELET**

**ERVA POLAROID MINTABOLT**

**KONTAKT DESIGN STÚDIÓ**

**natures mortes**

**dorottya utcai galéria  
január  
1993**

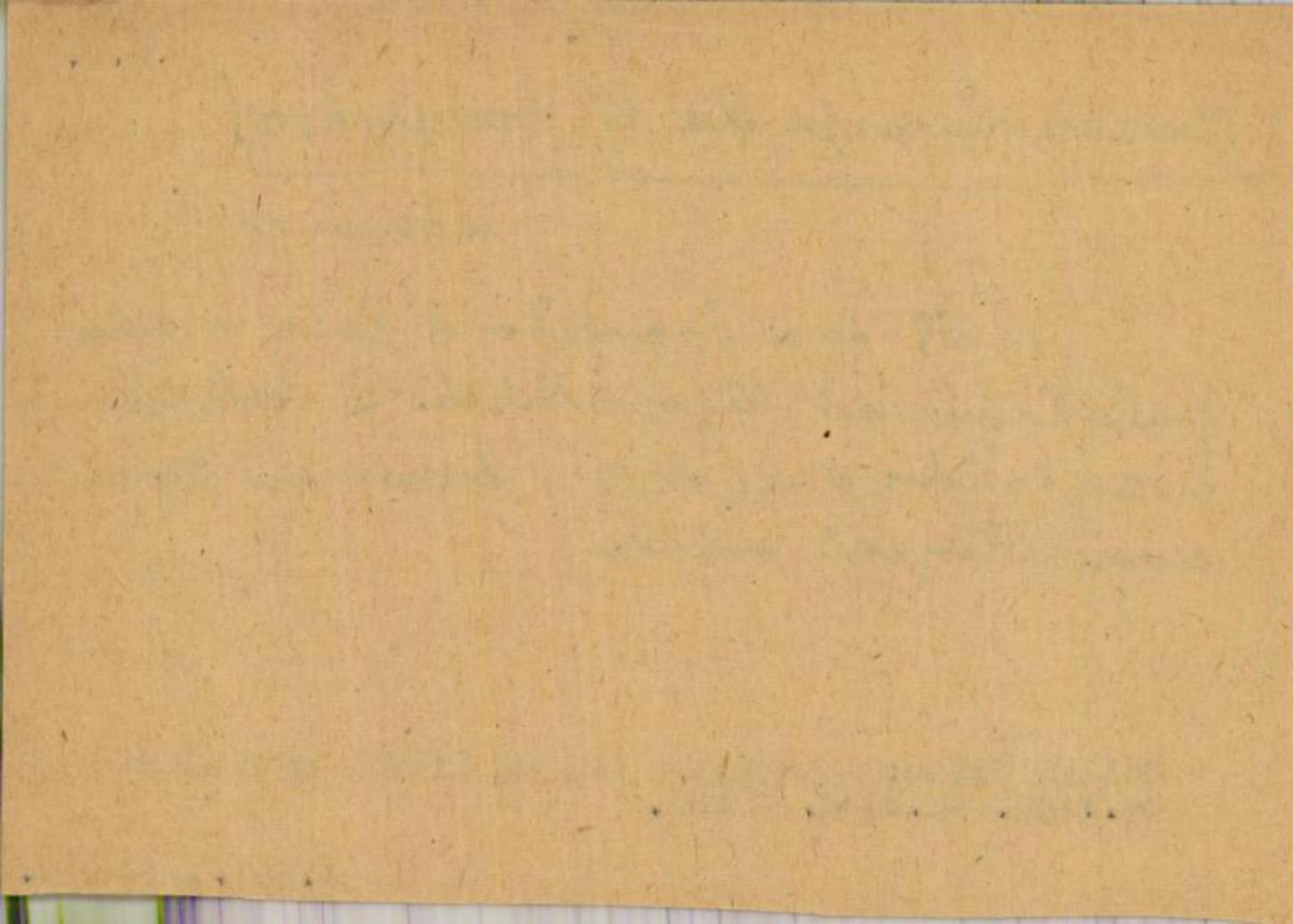
Bartholomaeo de G' buzindorj

könnves

1489. ben Ippolito d'Este budai  
 palotájának kijavításán és helyre-  
 hozatalának dolgozik. (Modenai máu-  
 adásokon keresztül adta)

Balogh Jolán: A művészet Mátyás király udvarában  
 Bp. 1966. Ak.kiad. 2 köt.

1.köt. 510.old.





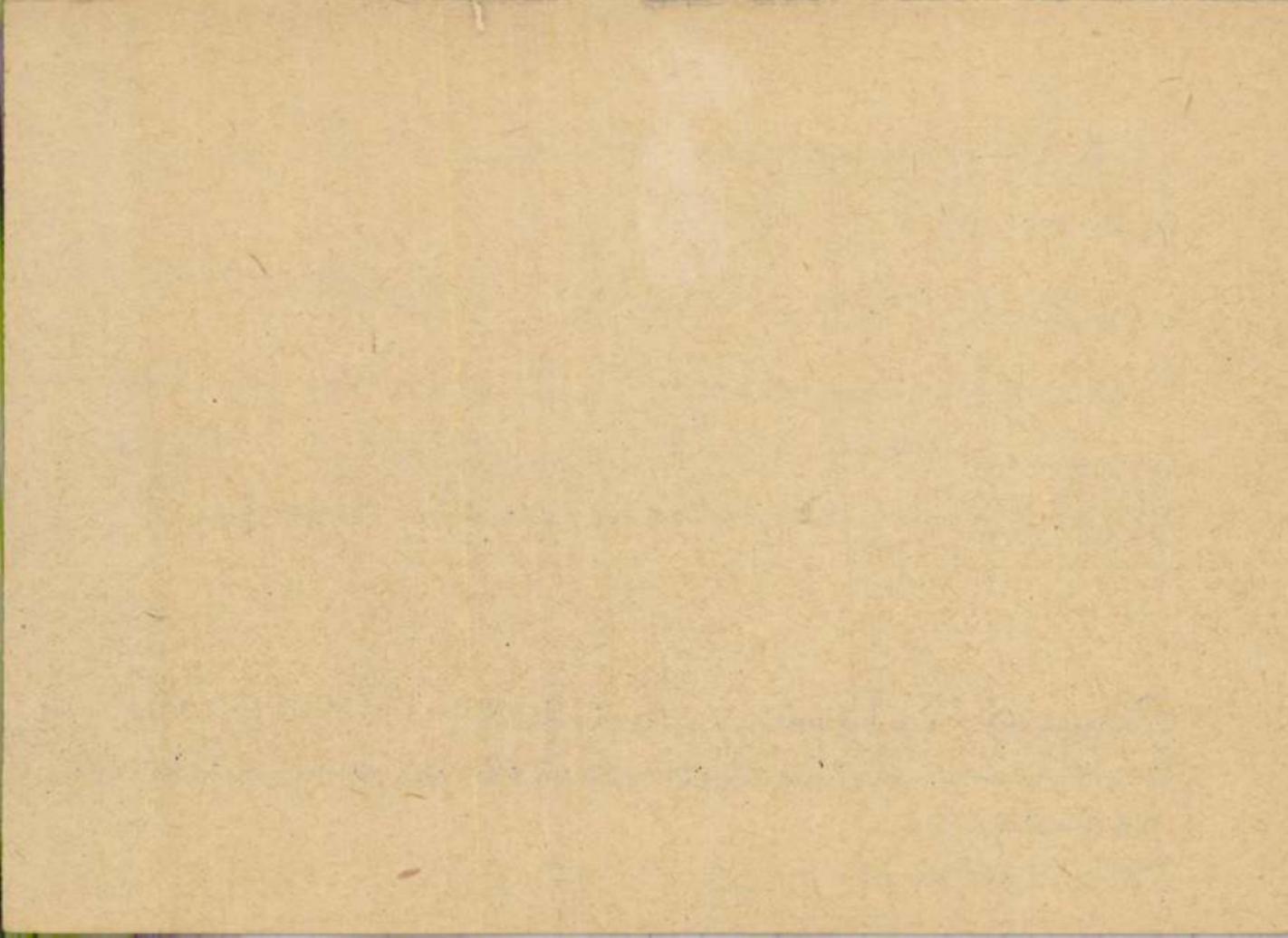
Bartholomaeides László, festő és grafikus  
1754-1825. Tró.

a XVIII. sz. végén és a XIX. sz. fordulóján  
Germán megről is néprajzi vonatkozású képeket illusztrálta, tájképekkel és vitell történeti képekkel.

Anna Petrová, Plesková: Keresné vy-  
kvalné muzeum obdobia národného  
obrozenia.

Bratislava, 1966

28. old.



M. D. K.

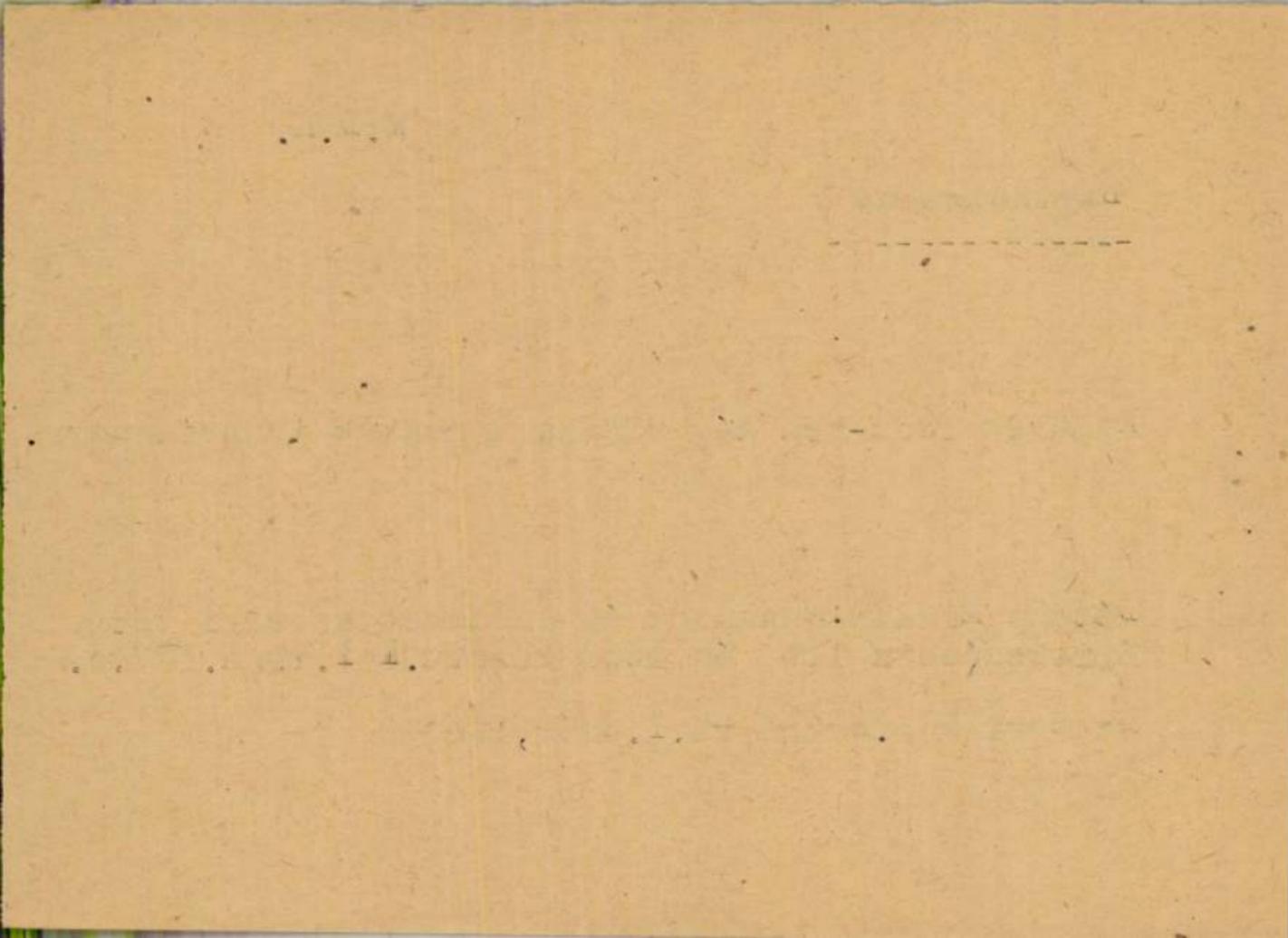
Bartholomeus

---

Kőműves 1562-ben tér vissza a munkák irányítására.

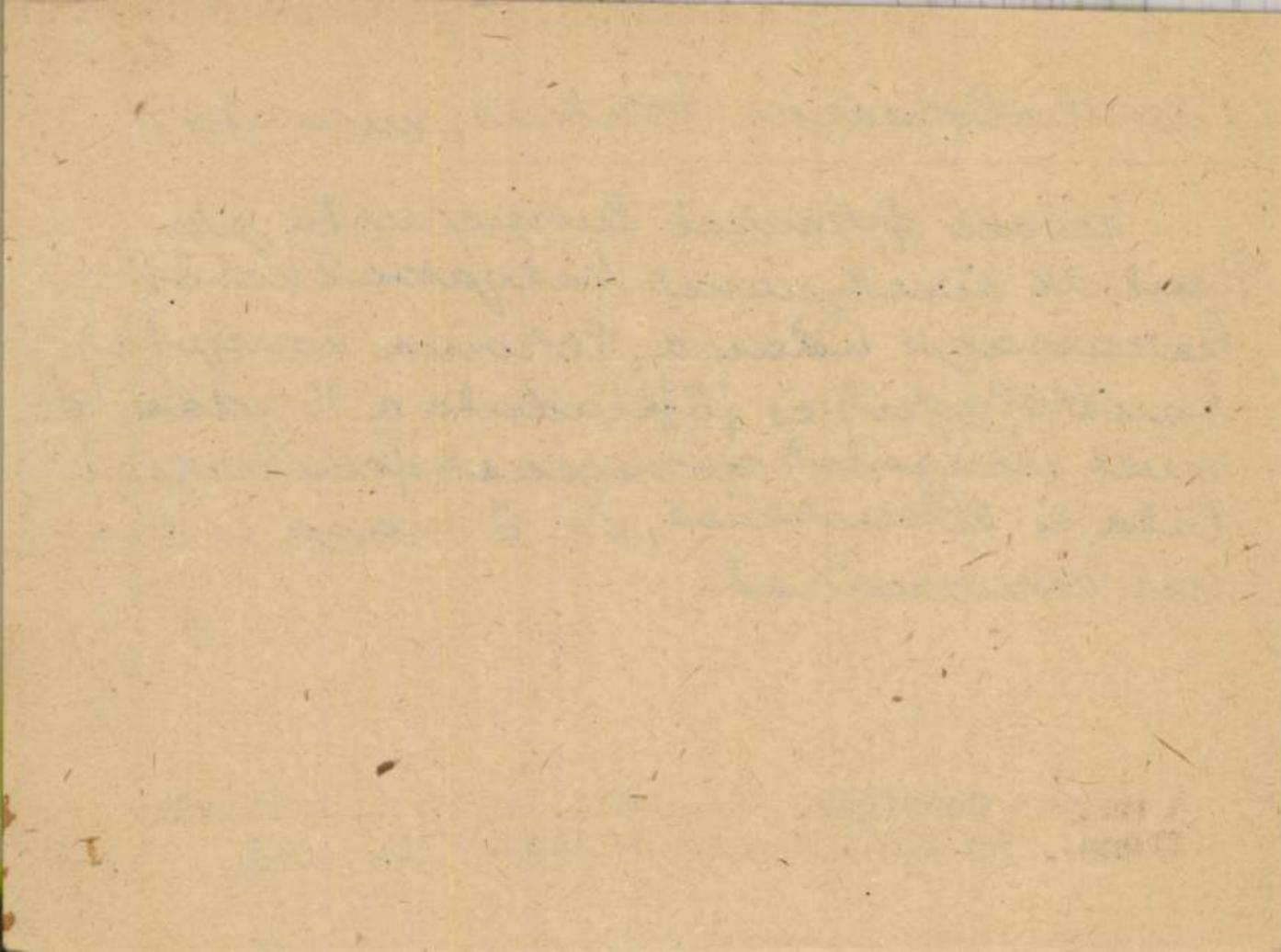
Détshy Mihály: Munkások és mesterek az egri vár  
építkezésein 1493 és 1596 között. I. közl. 177. o.

Az Egri Múz. Évkönyve. I. Eger, 1963



Bartholomaeus Fontius, miniator

kiváló firenzei humanista, ari  
 Beatrix királynéval hályással látott  
 házassága után a Corvina könyvtár-  
 ban dolgozik és főfeladata a Budán ke-  
 zelt kéziratok rögzítése felülvizsgá-  
 lása és ellenőrzése, de ő maga is ma-  
 sok Corvinaírat.



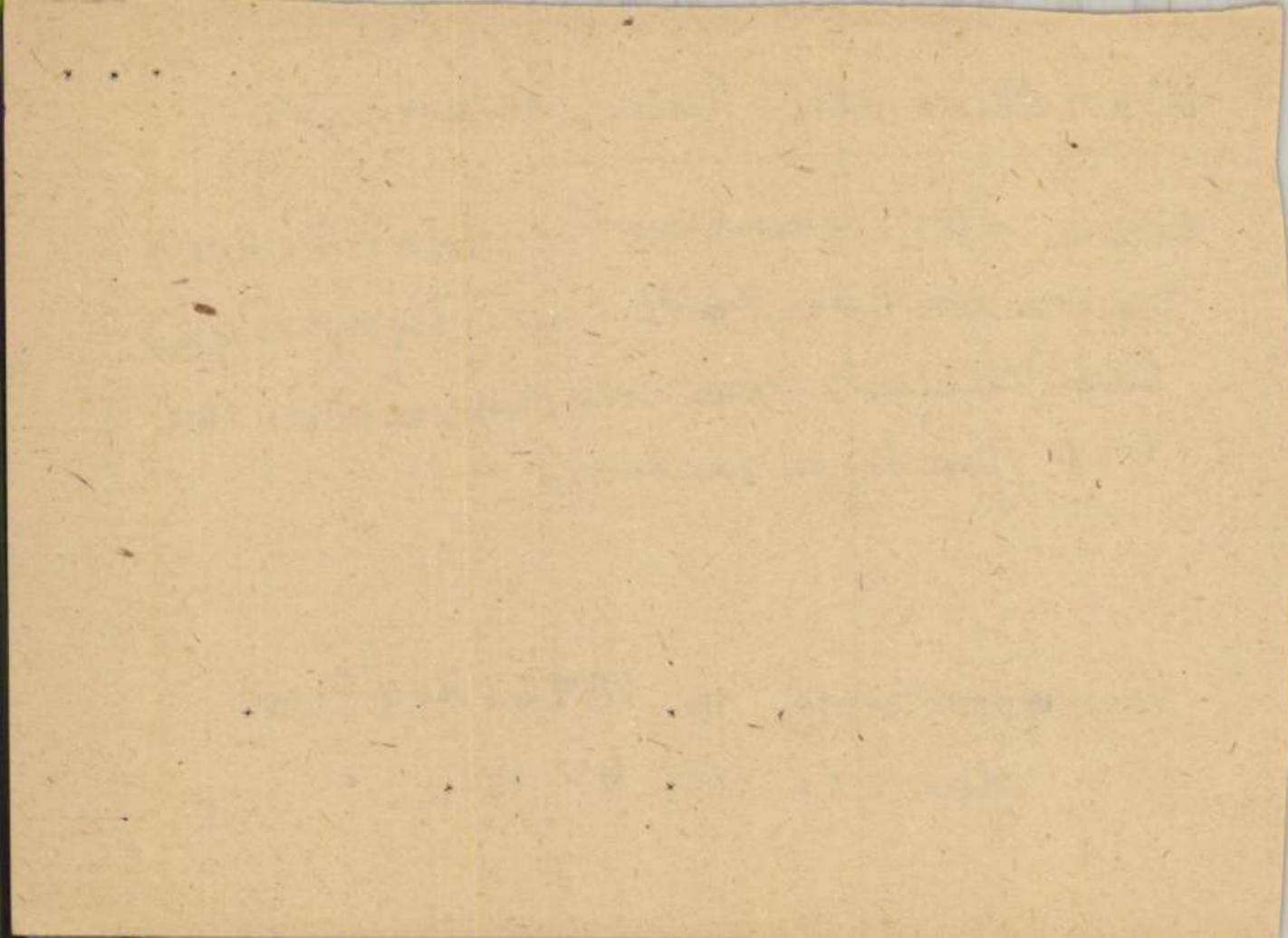
Bartholoth Eds, mérnök

M.D.K.

terve 200 forint-os megvételre  
javasoltatott az Nyépület  
teljének rendezésére ki-  
vált pályázaton.

Vállalkozók Lapja, Bp. 1896. XVII. évf.

dec. 1. sz. 4. old.



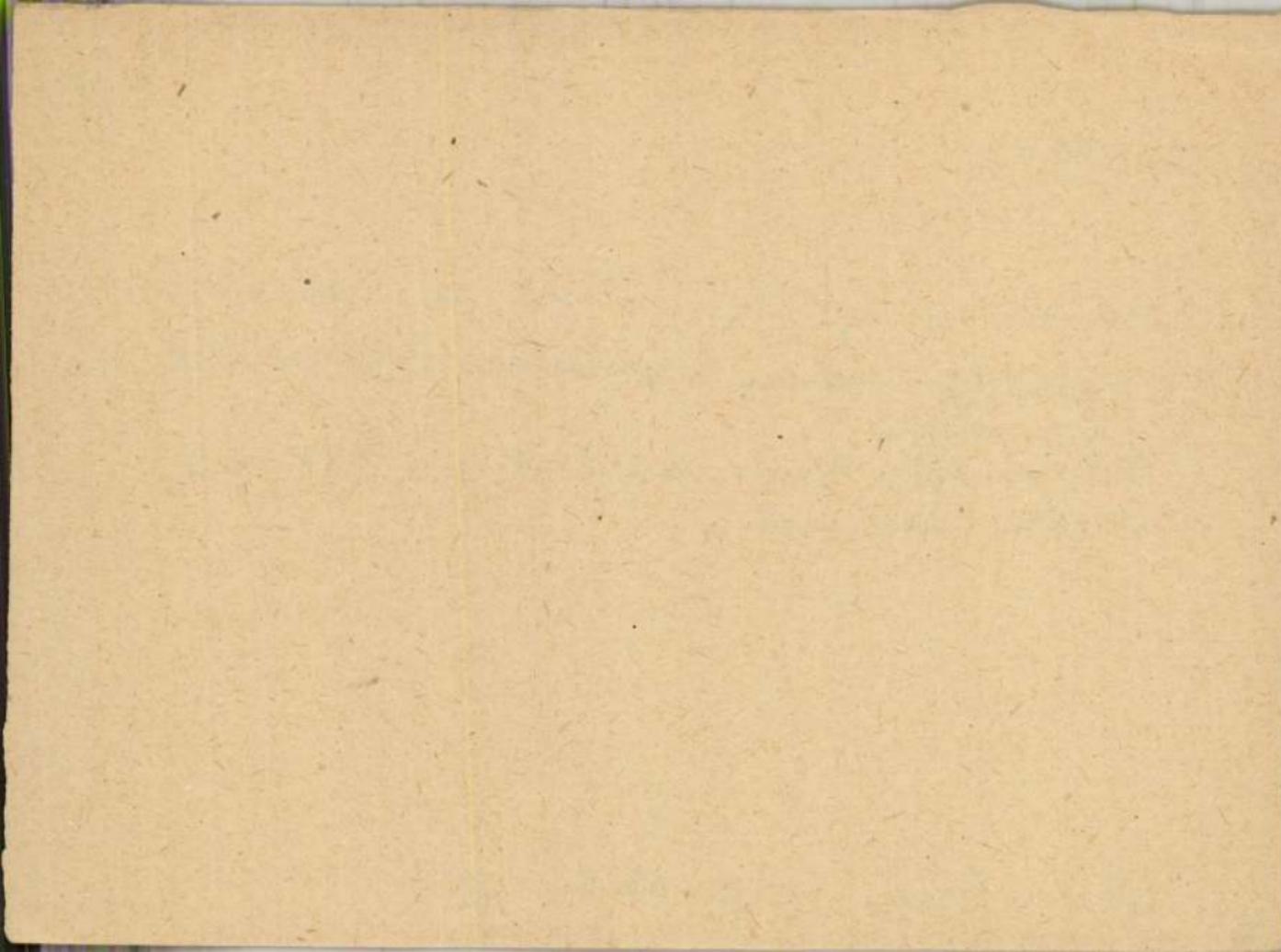


Barthos

könyves

Ráócory az övé, tuldi a raioptatari  
 Lorántffy náiny építésie Brantól  
 (Az építelen  
 A Lorántffy címer mellett az 1643-  
 es évről szerepel)

Ders. Győ: Saip. Ról. 1953



D. Barthos L.

17. tárad

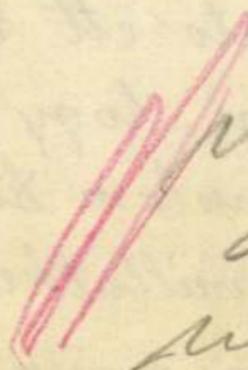
Önarchip. of

Ernst Aubrió

1926

XXXII.

8. l.

 minden adat  
arra, hogy  
magyar lett  
volna

az elnökségtől.

Magyar Országos Bizottság

Budapest.

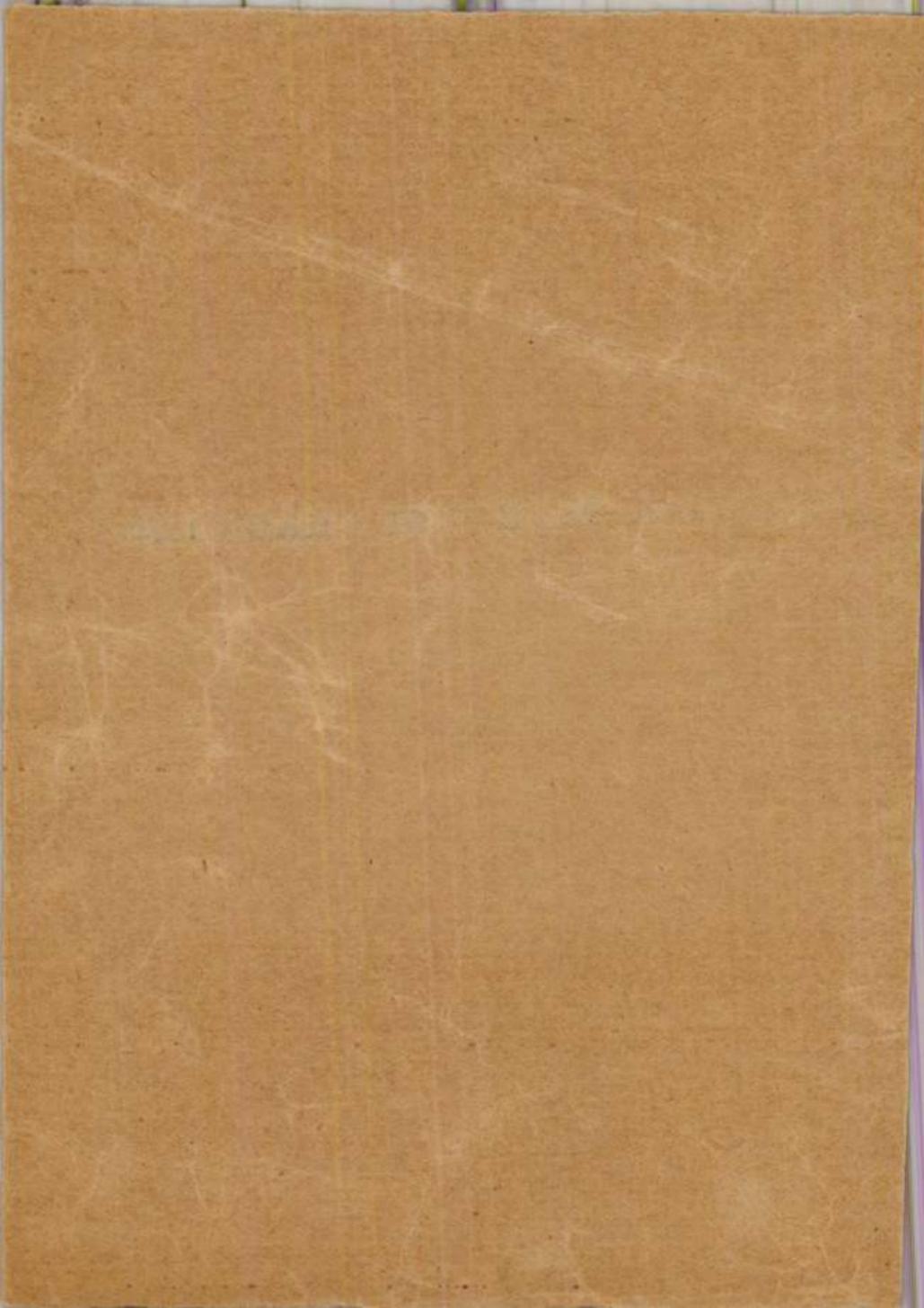
1911 sz. hozánk intérett nagy-  
encsénk jelenteni, hogy a  
református templom hely-  
szükségdődtek, a vállalkozó:  
építéshoz szükséges anyagok  
jelentjük továbbá, hogy  
az költsége 24311 kor. 11 fil.

Barthos L.

l.

☞ Ernst Muzeum aukcioi ☞

~~XXXII.~~ 23. 7.



Barthuz Irén, ip.művész  
az O.M.K.Iparm. Isk. szakértője.

Rendkívül érdekes, ruhabemutatóval kombinált előadást rendezett 1940 jan.24.-én a Pesti Vigadó nagytermében.

Bevezető beszédet Ohmann Béla mondott.

Nemzeti öntudat a magyar nő öltözködésében.

Hagyat Iparművészet.1940.



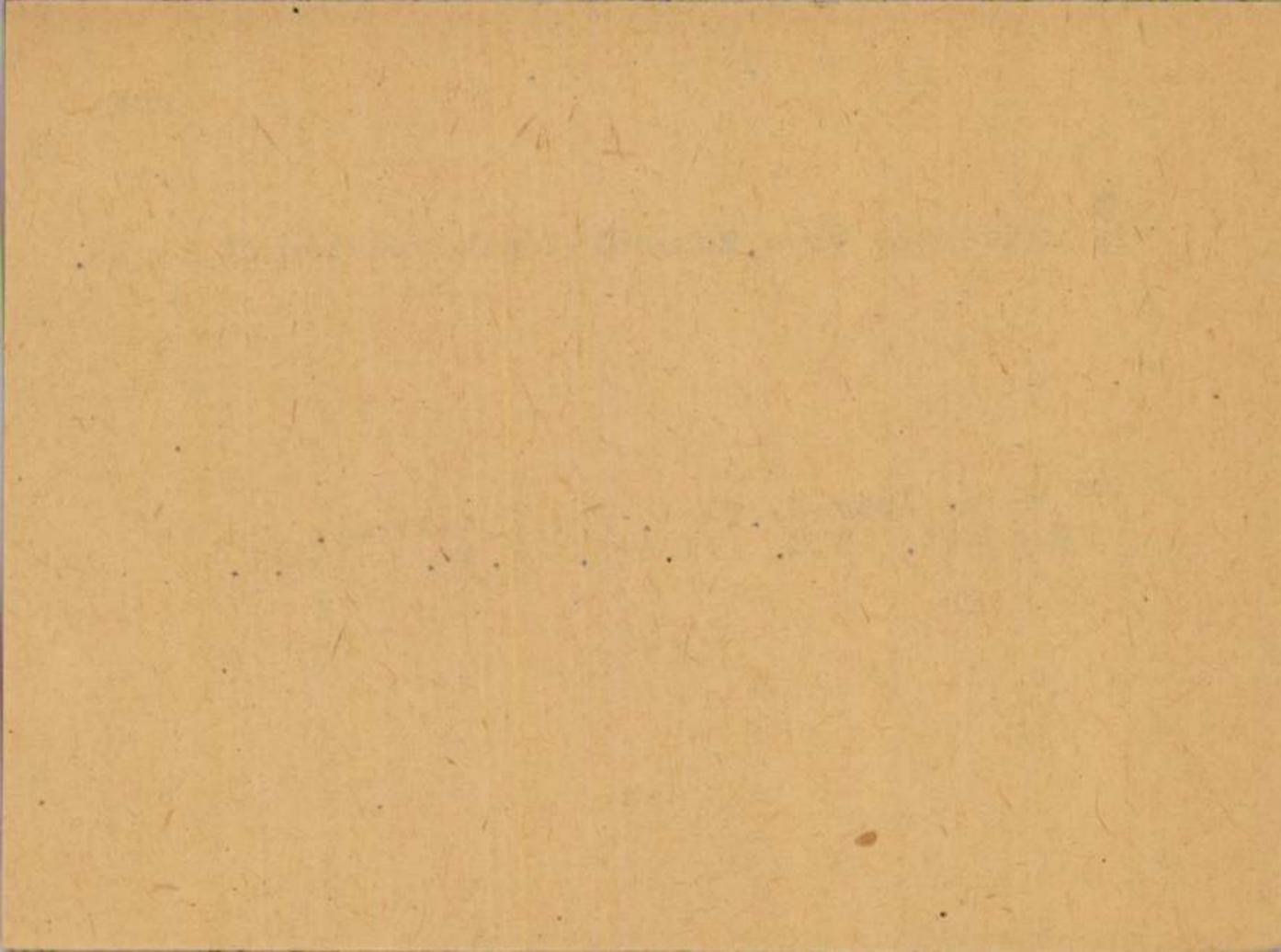


Barthus Irén, ip.m.

MDK

az Iparművészek Orsz.Egyesületének ezüstérmét kapta.

Az Orsz. Iparműv. Társ. kiállításáról.  
Művészet. 1938. III.évf. 22.sz. 162.1.

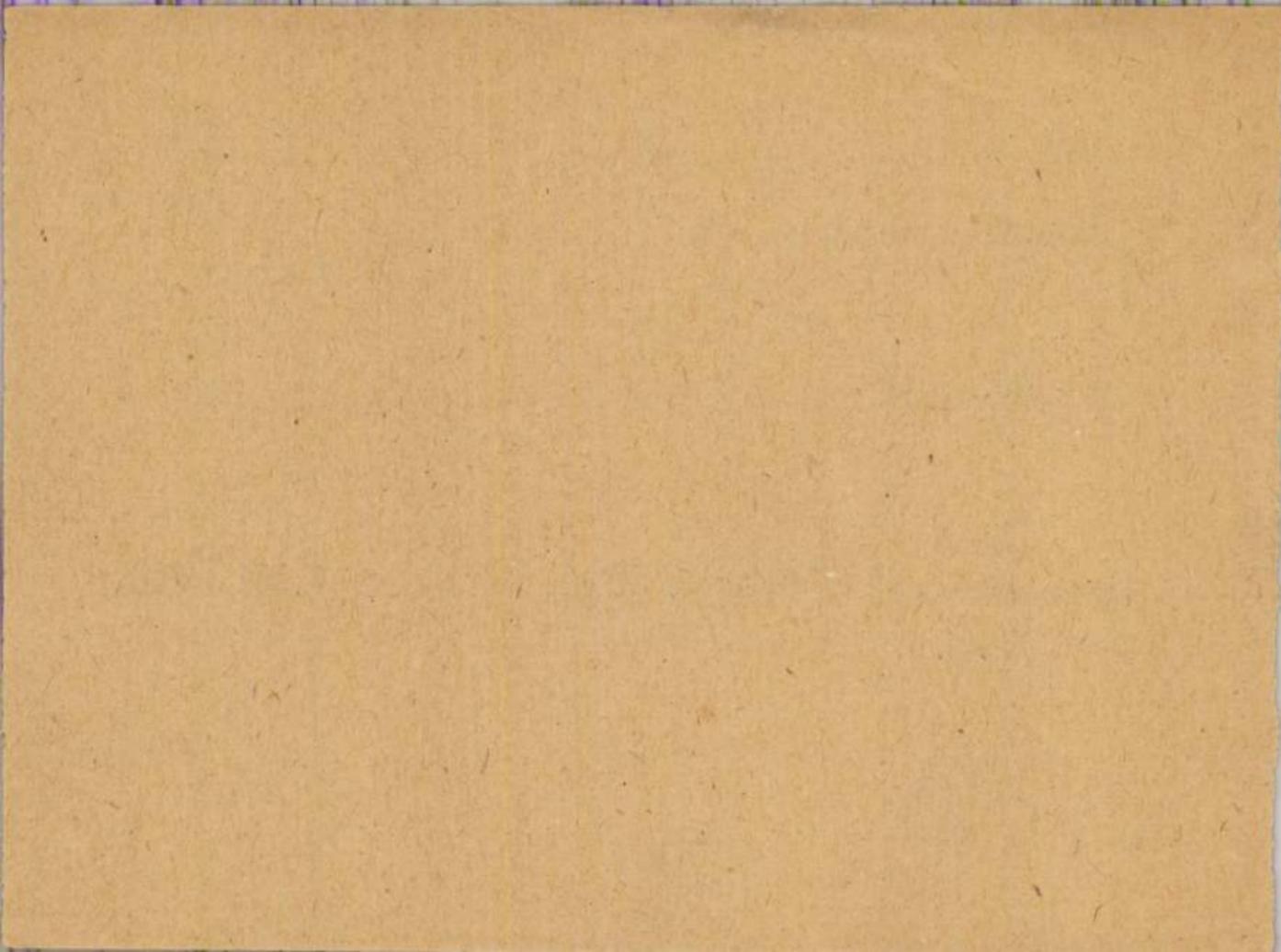


MDK

Személyi változások

Bartus Irén

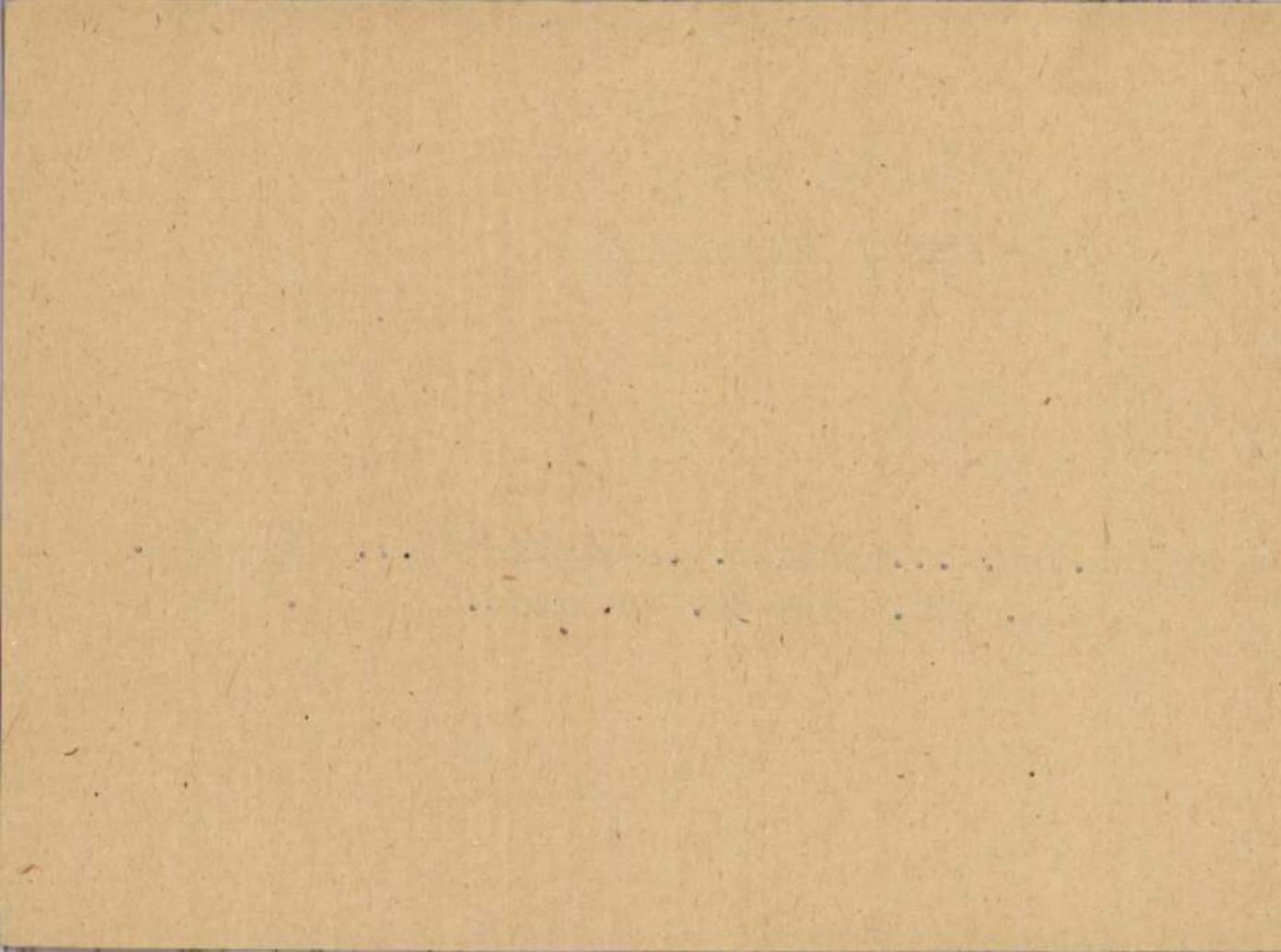
Iparművészeti Főisk. Évkönyve 1934-36. Bp. 1936.  
17-20. o.



Bartus Irén

1935- textil szaktanitónő

Az Ipm. Isk. ...tanárai...szakoktatói... Iparműv.  
Isk. Évk. 1934-~~56~~. Bp. 1936. 46 l.

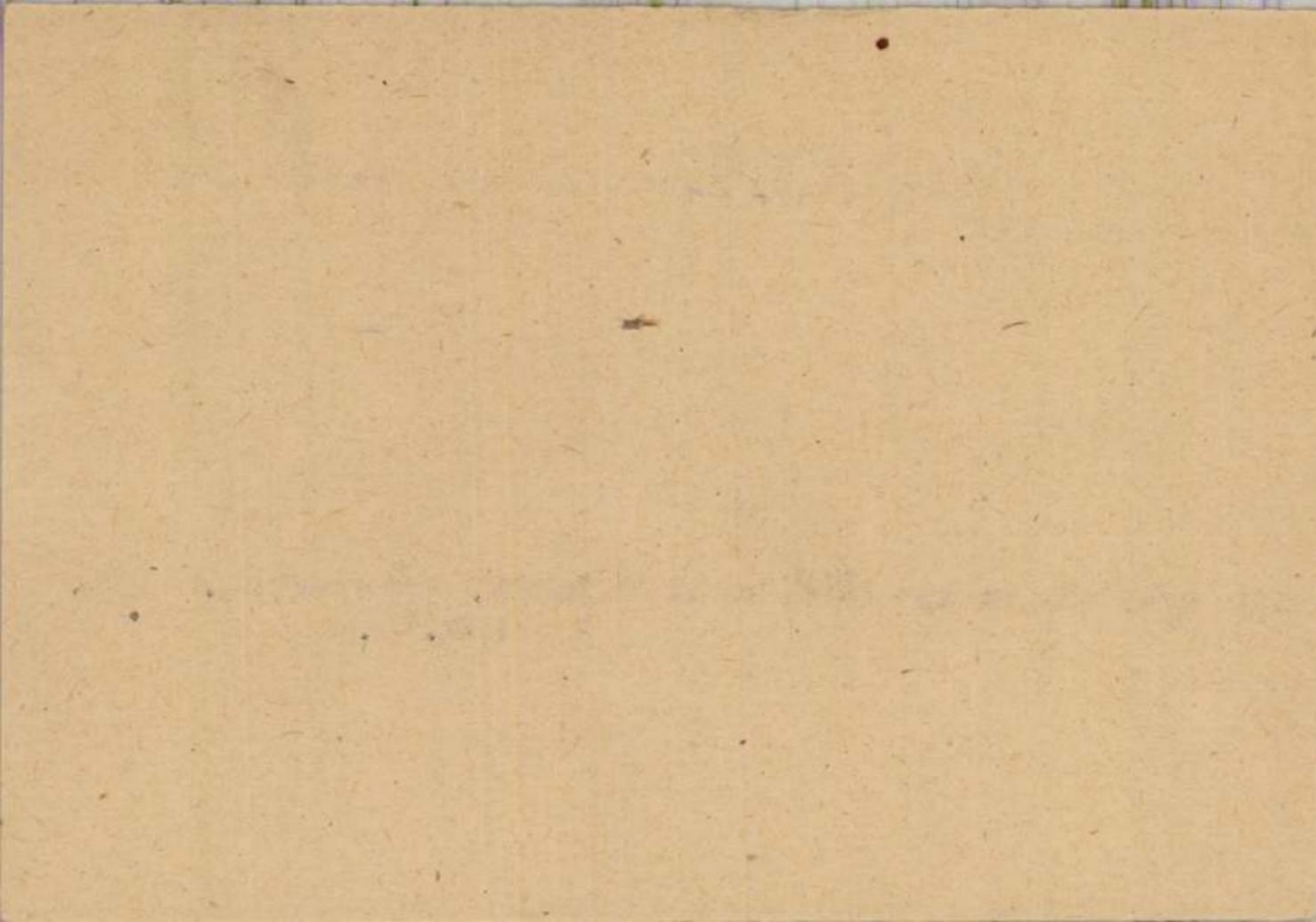


Barthaus Irén, ip.műv.

MDK

Országos  
az Iparművészek Egyesületének ezüstérmét  
nyerte.

Kik nyerték az iparművészeti díjakat. -Magyarország. 1938.  
nov.15.

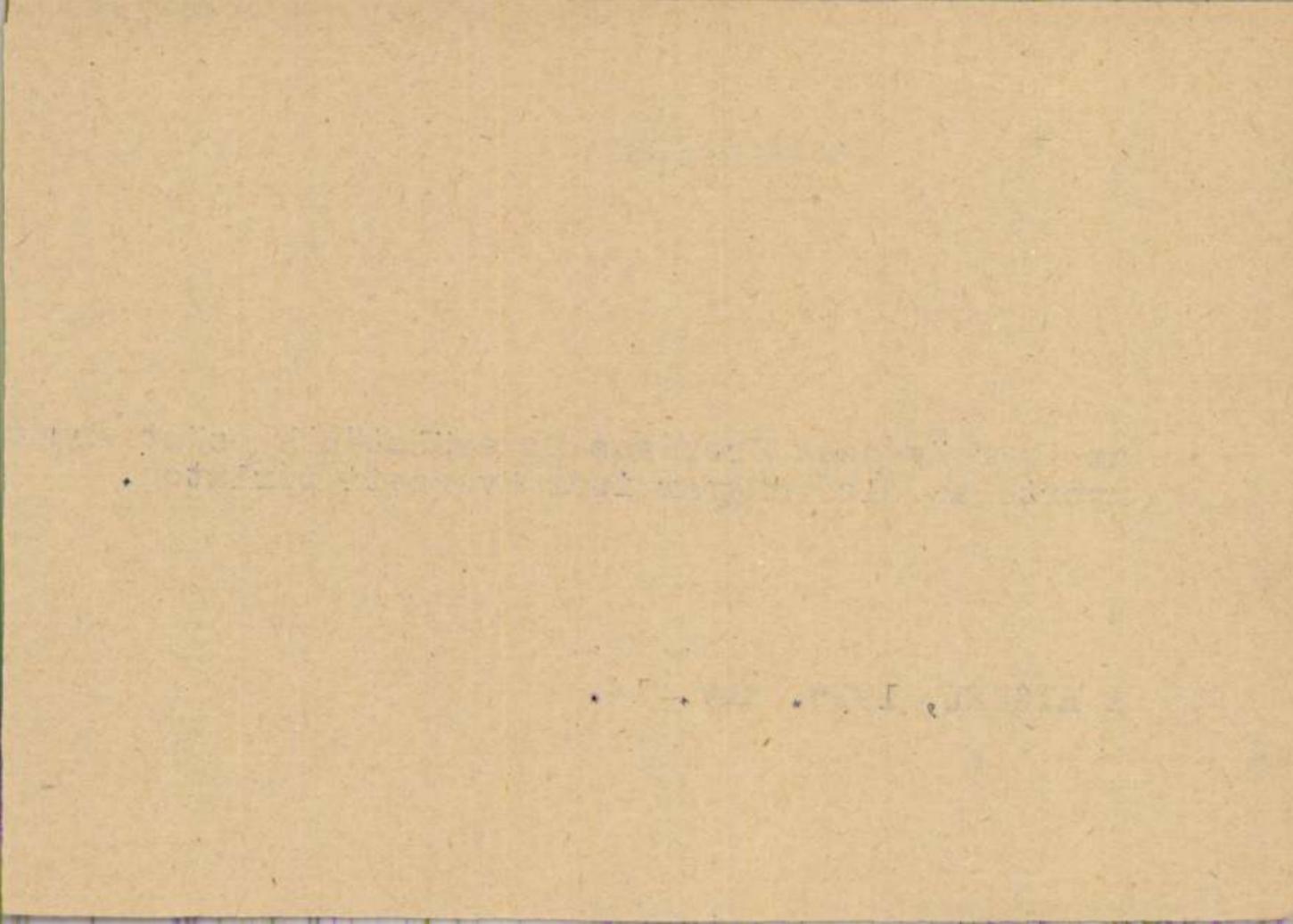




BARTHUS IRÉN

az Iparművészek Országos Egyesületének ezüst érmét  
nyerte az első magyar iparművészeti tárlaton.

A REGGEL, 1938. nov. 14.

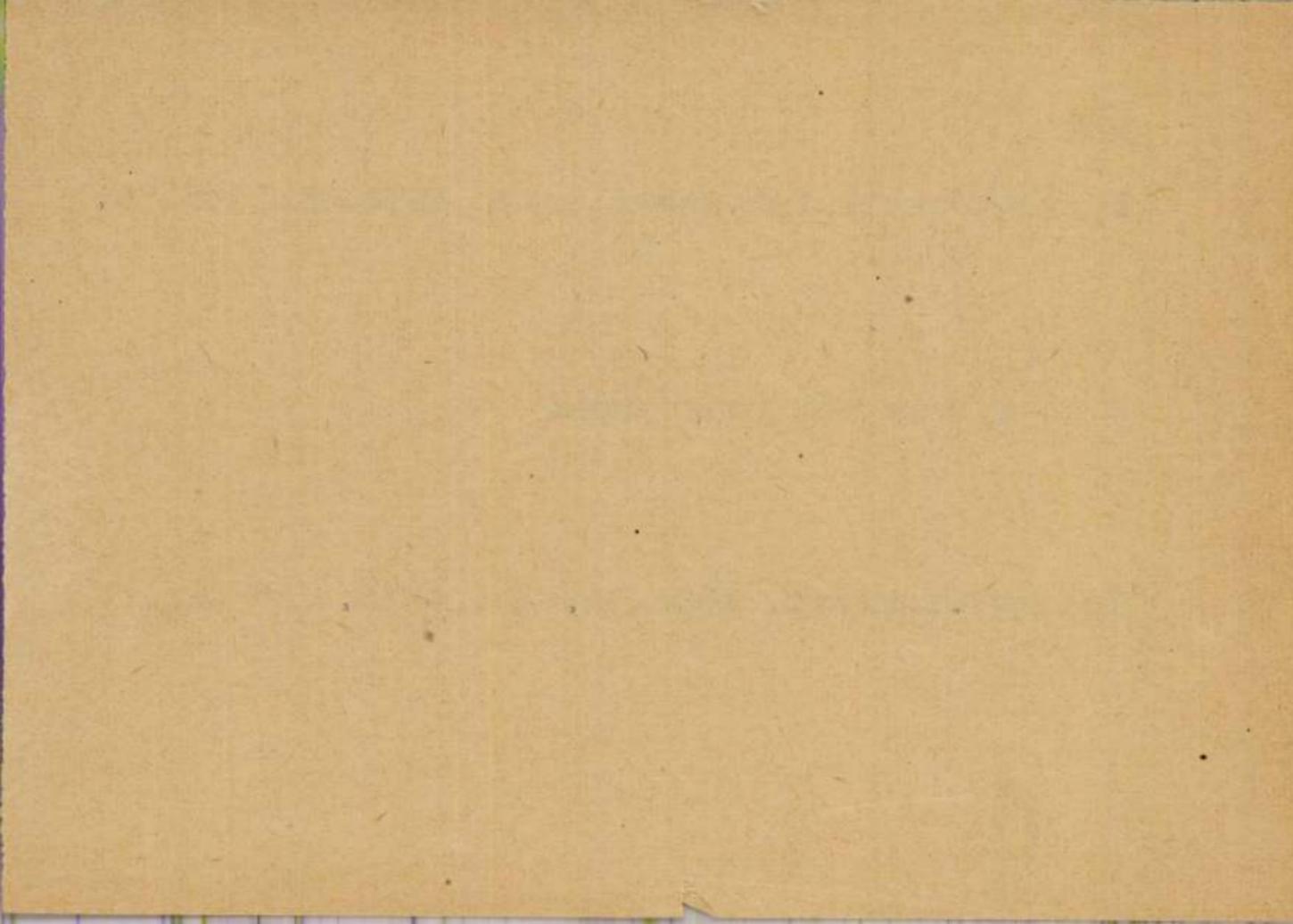


MDK

Iparművészeti Isk.személyzete 1934-35-1935-36.

Bartus Irén női ruhavarrás

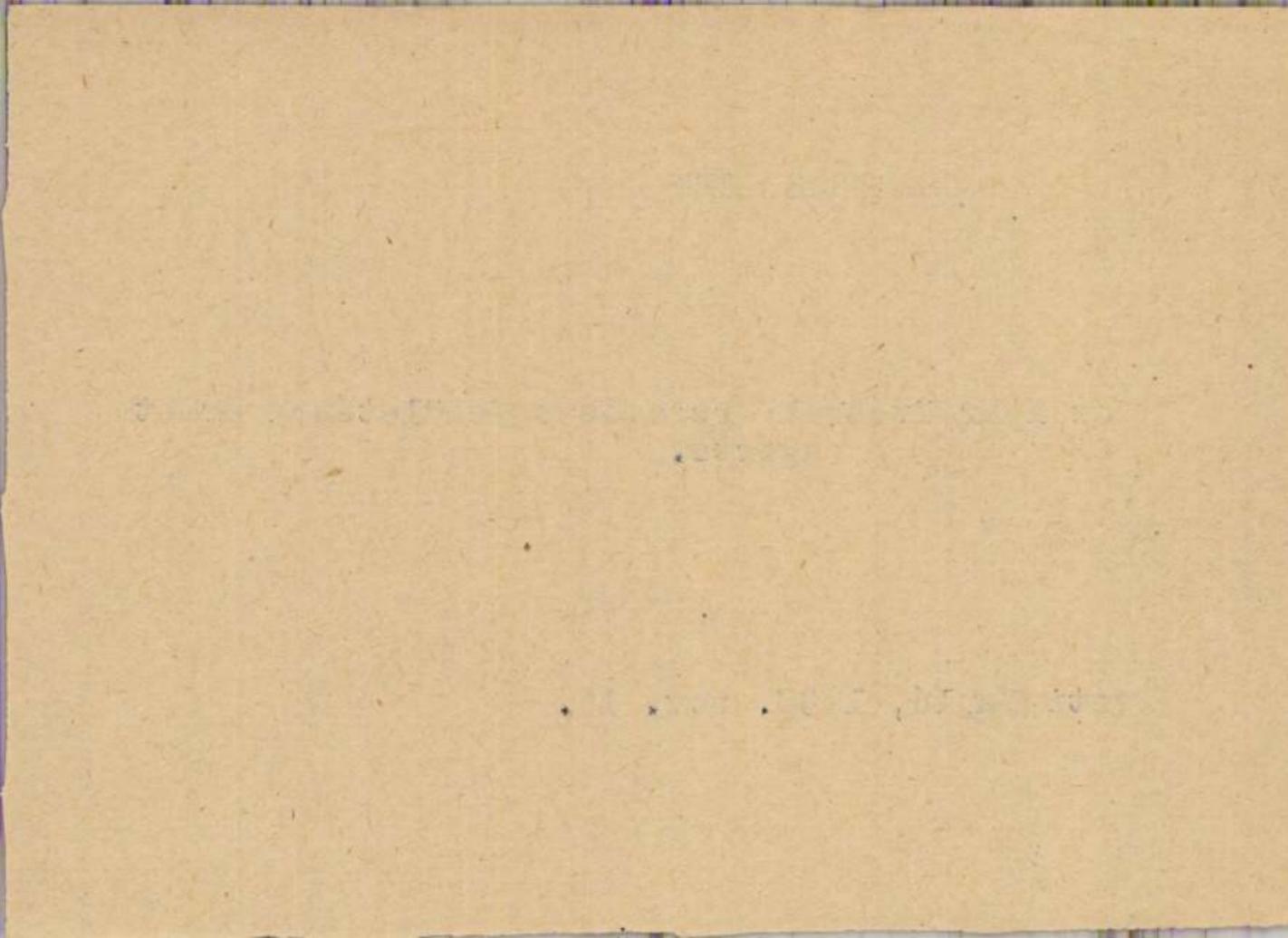
Iparműv.Isk.Évk. 1934-36. Bp. 1936.



BARTHUS IRÉN

az Iparművészek Országos egyesületének érmét  
nyerte.

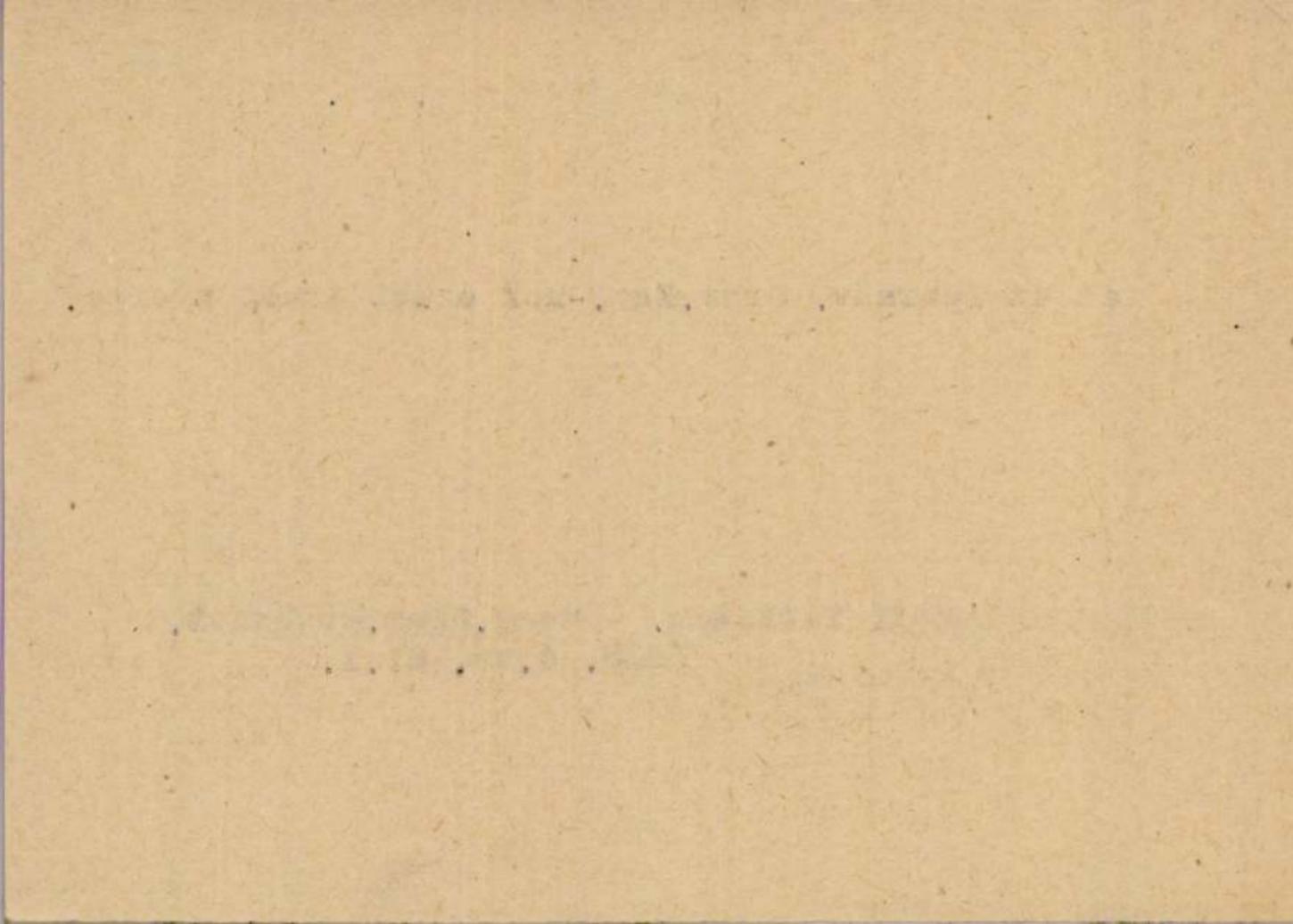
Pesti Napló, 1938. nov. 15.



Barthus Irén, ip.műv.

az Iparműv. Orsz. Egy.-nek ezüst érmét nyerte.

Az Iparművészeti Tárlaton. - Magyar Nemz. Művészet.  
1938. 4. sz. 81. l.





MDK

Barthus Irén

az Iparm.Orsz.Egyes. ezüstérmét kapta

Orsz. Magyar Iparm. Kiáll. Művészet 1938.  
III.évf. 22.sz. 161.l.

1881

1881

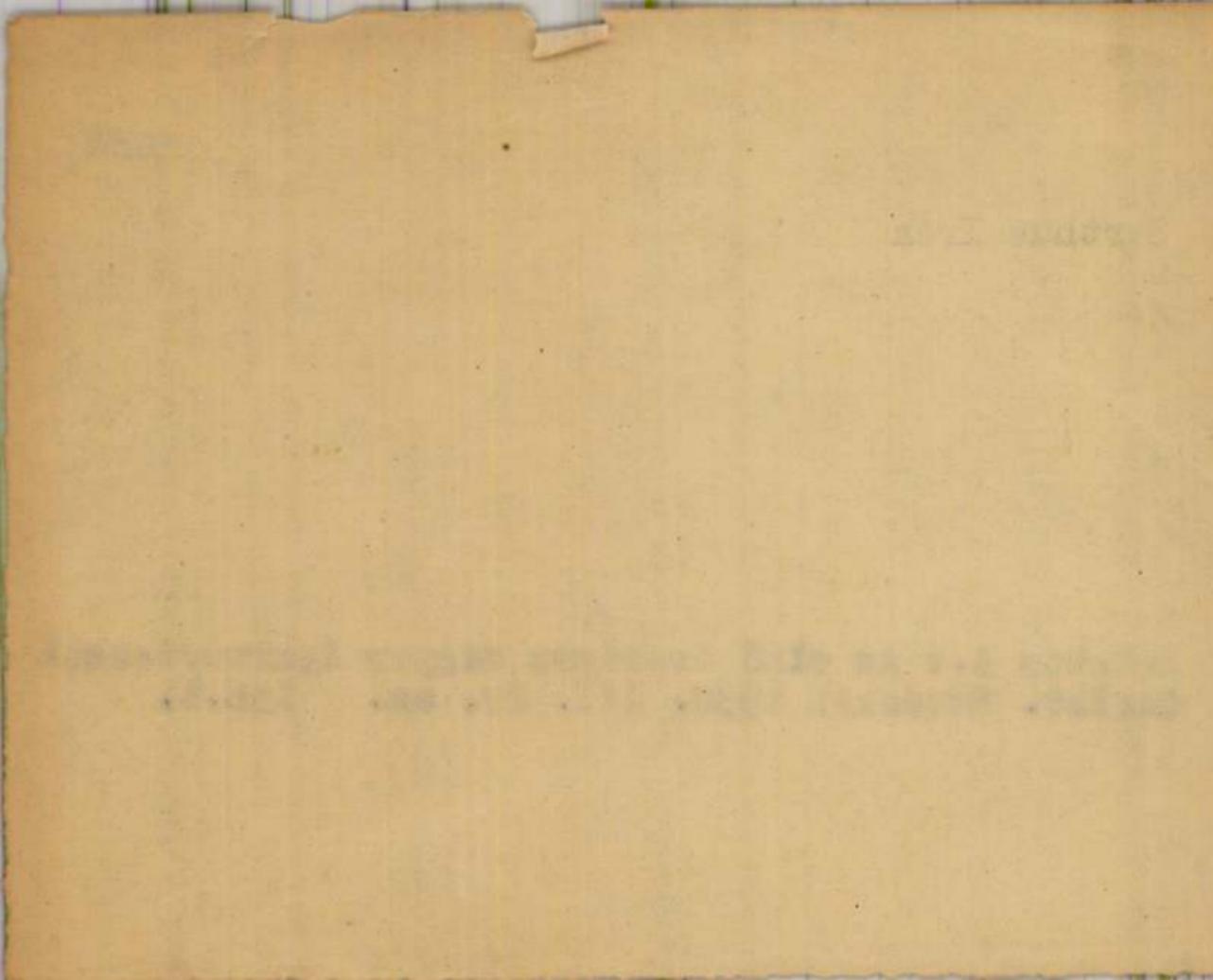
1881

1881

MDK

Barthus Irén

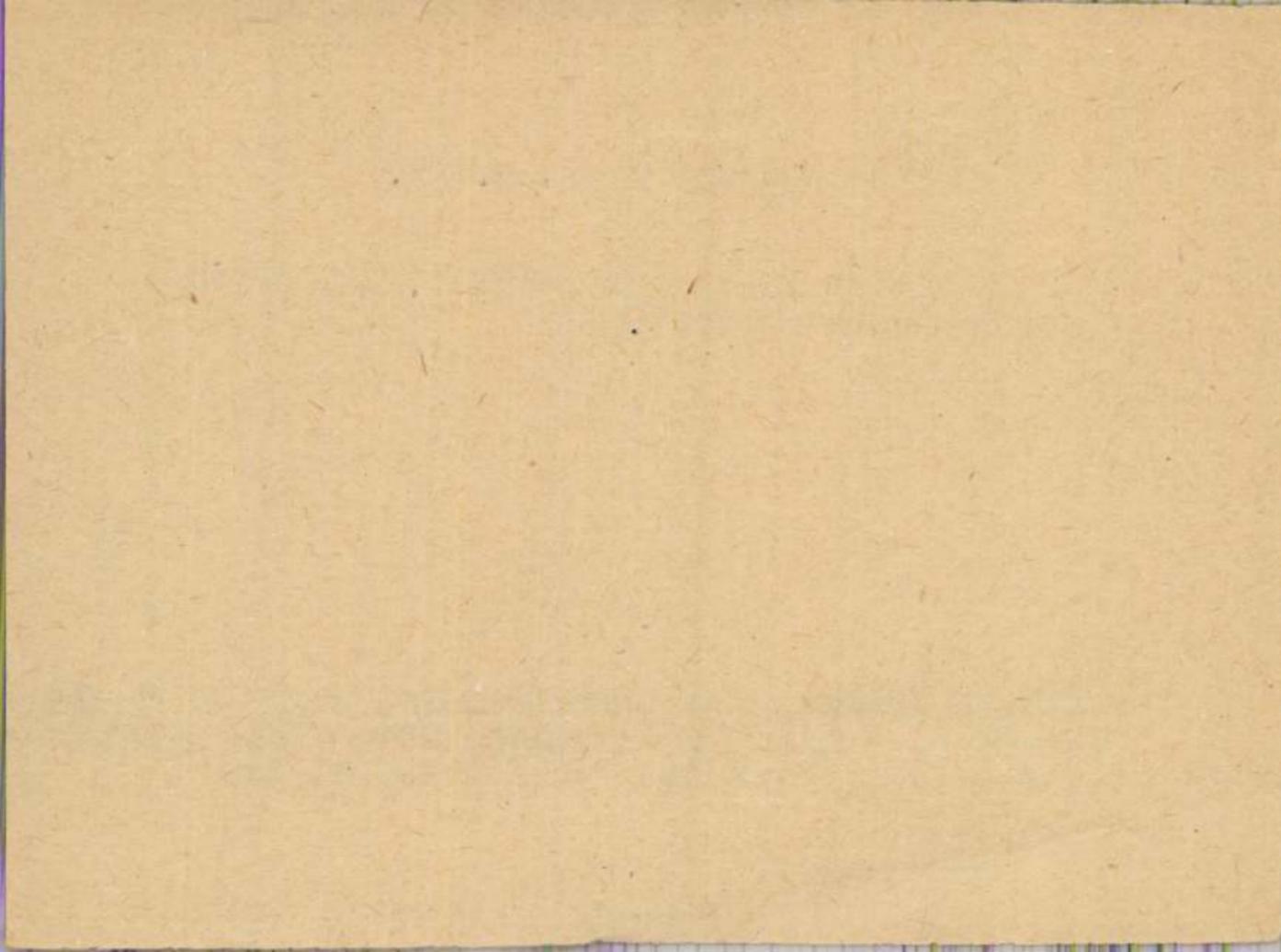
Lekatos A.: Az első országos magyar iparművészeti  
tárlat. Művészet 1938. III. 22. sz. 158.11



Barthus Irén, ip. műv.

is állított ki magyar ruhákat./Zsindelyné  
Tüdös Klára mellett./

Dr. Ujleky Andor: A magyar művészet nagy bemutatkozása  
Milánóban. - Milánó. VII. nagy Nemzetközi Iparművés-  
zeti kiállítás. Nemzeti Újság. 1910. III. 24.



## A szociáldemokraták színváltozása

A Szakszervezeti Tanács szerdán reggel nyilatkozatot tett közzé s bejelentette, hogy a magyar szociáldemokrácia nemzeti alapra helyezkedik, a jövőben az osztályuralom ellen küzd és bármikor harcba száll Magyarország függetlenségéért. A nyilatkozat tagadhatatlanul fontos belpolitikai esemény, s éppen ezért az elfogulatlan komolyság hangján kell foglalkoznunk vele.

Ha a múltban a szociáldemokrácia ellen küzdöttünk, küzdelmünk legcsekélyebb mértékben sem irányult az ipari munkásság ellen. Nagyon jól tudjuk, hogy ennek a munkásságnak edzett karjai építették fel a modern Magyarország falait. Arról is bizonyosságot tehetünk, hogy az ipari munkás minden időben teljesítette nemzeti kötelességeit, háborúban és békében egyaránt hű maradt hazájához. Nekünk csupán a szociáldemokraták vezetőivel volt vitánk.

A szociáldemokrácia eredetileg nemzetközi munkásmozgalom volt. Nálunk is ilyennek indult, s akkor is megmaradt a nemzetközi vonalon, midőn a német, az olasz, s az osztrák mozgalom már régen összeomlott. Vezetői azt hangoztatták, hogy a nemzetközi kapcsolatokat nem adhatják fel, mert ezek a kapcsolatok éppen a magyar igazság ügyének tehetnek szolgálatot. Mi azonban sohasem láttuk, hogy kapcsolataikat a magyar igazság érdekében túlságosan igénybe vették volna. Még azt

ségtelen nemzeti elzárkózást jelent. Beilleszkedett a nemzeti közösségbe és szociális realizmust csinált. Rendre megoldotta a szociális kérdéseket anélkül, hogy a nemzeti élet kereteit felrobbantotta volna. Egyre sűrűbben, de egyelőre eredménytelenül emlegették e példákat a Conti ucai székházban.

Nemsokára nyugtalanság lett érezhető a szocialista tömegekben is. E tömegek csaknem teljes számban magyar tömegek, s éppen ezért ösztönösen érezni kezdték, hogy megújodásnak kell történnie a Conti uccában is. A vezetőréteg azonban minden időben »hitbizománynak« tekintette helyzetét s egyelőre a legerélyesebben ellenállott a megújodási törekvéseknek. Az idő azonban ellenük dolgozott. Hiába »sterilizálták« olyan gondosan esztendőkön, sőt évtizedeken keresztül a vezetőséget, hiába szorították ki a magyar szellemet éppen úgy, mint a színmagyar dolgozók valódi képviselőit, hiába sirt és toporzékolt jövevény profétájuk a tanácskozásokon, a nyilatkozatnak meg kellett történnie, hogy tömegeik bizalmát végképpen el ne veszítsék.

A nyilatkozatot örömmel fogadjuk, mert tudjuk, hogy a magyar ipari munkásság valódi érzeit fejezi ki. Ez a nyilatkozat azonban csak az első lépés, s szerves folytatására várunk. Senki sem követeli az ipari munkásságtól, hogy adja fel jogos szociális követeléseit. De megköveteljük a vezetőségtől, hogy semmiképpen sem hátráltassa a nyilatkozat értelmében történendő belső átalakulást. A régi vezetőség nagyon jól ért a »strohmann-rendszer« gyakorlati alkalmazásához. E nyilatkozat azonban nem lehet »strohmann-dolog«. Magyar patrióta munkásmozgalmat akarunk, mely nemzeti szempontok figyelembevételével szabja meg nemzetközi kapcsolatait is. A magyar munkásmozgalomnak elsősorban tiszta patriótaszellemet és patrióta-kultúrát kell a munkásokba oltania. Ezzel nem tagadjuk meg a széles emberi közösséget, sőt: szilárd alapot teremtünk neki.

Nem titkoljuk, hogy ezt a nagy átalakulást aligha tudja elvégezni az ortodox vezetőség. Az ő feladata ma már csupán az, hogy az első szerencsés lépés után ne gátolja a továbbiakat és ne akadályozza azt, hogy a magyar nemzeti szellem tovább végezze megújító munkáját a magyar munkásság becsületes soraiban.

élet eseményeit valódi jelentőségük szerint kiemelni, vagy kiselejtezni akarja. A stílus mögött ott kell tehát állania a magyar emberről és a magyar nemzetről alkotott nevelői meggyőződésnek, különben az írásnak éppen a lelke fog hiányozni.

A stílusnak ez a megtisztítási kötelessége szorosan összefügg a híranyag tartalmi megválogatásával. Ha az újságok szerkesztői egyszer komolyan összeülnének s lelkiismeretes vizsgálat tárgyává tennék a stílus és a híranyag kérdését, maguk döbbernének rá arra, hogy a sajtó előtt egy nagy önfelszabadító háború kötelessége áll. Bár ezek csak elemi feltételeit adják a sajtó nemzetnevelői jelentősége tisztázásának, mégis olyan feladatot jelentenek, amelyre való rámutatás nélkül a további, nagyobb kérdések tárgyalása hiába-  
valóvá lenne.

Uptó!

KRYPTONLAMPANAK

Értiszi

A FÉNYE!

TUNGSRAM  
KRYPTON



## „Fantasztikus méretű lehetőségek a német-szovjet együttműködésben“

A Corriere Padano és más olasz lapok cikkei a galíciai dolgokról és a petróleumért való versenyfutásról

Róma, január 25. (A Magyarország római szerkesztőségének telefonjelentése.) A legtöbb hír, amely a délkelet-európai fejleményekről és a várható Balkán-konferenciáról Rómába érkezik, Belgrádból jön és római politikai körök ezeknek a híreknek tulajdonítják a legtöbb súlyt. Megbízható olasz értesülés szerint a Balkán-konferencia minden más kérdést háttérbe szorító feladata az lenne, hogy »minden egymásközi nehézséget félretéve, az olasz politika hékés szellemében minden erőszakos terjeszkedés ellen állást foglaljon és ennek érdekében össze is fogjon... de őszintén«.

Érdekes, hogy az olasz sajtó legnagyobb része nem tartja szerencsésnek azokat a többször megismétlődő hirtelen változásokat, amelyek Románia külpolitikájában észlelhetők, mindenekelőtt közgazdasági vonatkozásban. Felhívják a figyelmet arra, hogy mialatt Románia nemrég hajlandó volt elfogadni az angol garanciát és a nagyarányú angol pénzügyi segítséget, most — nem látni világosan, milyen érvek befolyása alatt — úgy változtatta gazdasági terveit hogy petróleumszállításának túlnyomórésze Németországba menjen, vagyis naponta 4000 tonna petróleumot szállít Németországnak abból a 6000-ból, amelyet garantált a Harmadik Birodalomnak.

Ez természetesen felkelti az angol ellenkezést, tekintve, hogy angol-francia-holland tőke fekszik a román olajforrásokban. Az ilyen hirtelen változások színvallásban és egyik vagy másik háborús fél befolyásának előtérbelépe olyan országok-

ban, amelyek kívül állanak a konfliktuson, felboríthatja az egyensúlyt — mondják Rómában — és a Messaggero első oldalán ma délben közlik az angol fenyegetéseket Románia ellen. Londonból rendkívül nagy »felháborodásról« számolnak be a román lépés miatt, de a későbbi jelentések hozzáfűzik, hogy a román nyilatkozat kijelenti: Románia nem akarja túllépni a semleges államok szállítási jogait.

Isztanbulból azt jelentik Rómában, hogy Törökország újra felveszi a normális kereskedelmi kapcsolatokat Németországgal. Papen nagykövet és a török kereskedelmi miniszter a napokban írja alá a megállapodást.

Ezzel párhuzamosan Kairóból azt jelentik a Popolo di Romának, hogy a saadabadi államok szövetsége katonai szövetséggé alakul át, hogy »minden esetleges szovjet támadás ellen feikészüljön«.

\*

Az olasz lapok kitérően arra mutatnak rá, hogy az Olaszországgal

Artin  
enyhe  
hashajtó

Barthius ren

való együttműködés az egyetlen út a délkelet-európai államok számára, amely nem rejt veszélyeket. Mert

1. Olaszország is kívül áll a konfliktuson, egyik hadviselő fél oldalán sem fogott fegyvert, úgyhogy a vele együtt történő állásfoglalás — mint ezt számos, mindkét részről történt kijelentés bizonyítja — nem számít ellenséges állásfoglalásnak, egyik oldal ellen sem;

2. Olaszország nem akar a délkelet-európai államok kárára terjeszkedni úgy, mint ahogy ez például a szovjet esetében Finnországgal szemben tapasztalható, hanem ellenkezőleg, az egyes délkelet-európai államok függetlenségének megvédése céljából sürgeti az igazi összefogást.

A Lavoro Fascista hosszú cikkben ír a balkáni helyzetről és kiemeli, hogy azt az álláspontot, amelyet Olaszország kezdettől fogva követett délkelet-európai külpolitikájában, nevezetesen, hogy a legelsőrendű feladat két-két állam viszonyának hathatós megjavítása: úgy látszik mások is helyesnek és hasznosnak találták. Hiszen csak rá kell mutatni a magyar-jugoszláv viszony termékeny javulására, a legutolsó román-jugoszláv megbeszélések szívéllyességére, a bolgár-török és a bolgár-román viszony megjavulására.

A legtöbb olasz lap, így a Giornale d'Italia, nagybetűs címeikkel és nagy terjedelemben közöl jelentéseket Európa legkülönbözőbb pontjairól a »petróleumért való versenyfutás« kérdéséről.

Vannak lapok, amelyek lehetségesnek tartják, hogy Románia azért volt hajlandó olyan nagy gazdasági engedményeket tenni Németországnak, mert a németek ezzel szemben biztosíthaták: a Szovjetnek nincs semmiféle támadó szándéka Besszarábia ellen, sőt mint fentemlített csapatmozdulatait is bizonyítják, tervei Kelet felé irányulnak. Ez a fej-

## Gyermekek



önként kéri a hashajtót, ha egyszer Darmolt kaptak. A Darmol ize kitűnő és fájdalom nélkül hat. Ezért szereti a gyermek.

**DARMOL**

lődés Délkelet-Európát megnyugtathatja, de az angol és francia érdekek elevenjét érintené.

A Corriere Padano szerint valóban fantasztikus méretű tervek lehetősége merül fel a német-szovjet keleti együttműködés keretében és a lap részletesen kitér azokra a vizionokra, amelyeket Németország és a Szovjet használhatna, még abban az esetben is, ha a konfliktus kiterjedése esetén a Duna egyik szakasza el lenne zárva előlük.

Az elképzelések szerint egy 200 kilométeres csatornával összekötnék a Dnyeper folyót Pinszken át a Visztulával és miután a Dnyeper tudvalevőleg a Fekete tengerbe torkollik, ez a csatorna egyszerűen megteremtené a visztula-fekete-tengeri összeköttetést. A Visztula pedig Lengyelország szívében van és így az árut a Duna megkerülésével lehetne a Fekete tenger felé Közép-Európába szállítani.

\*

Közben az olasz lapok rendkívül nagy fontosságot tulajdonítanak az olasz ipari és gazdasági tevékenységnek. Részletesen közlik a lignit fokozottabb felhasználását, az aranybányák termelésének növelését, a görög-olasz kereskedelmi szerződésnek Albániára való kiterjesztését — szóval olasz viszonylatban olyan tevékenységről számolnak be, amely az országot nem veszélyes kalandok felé, hanem építő irányban vezeti.

Báró Doblhoff Lili.

## Magyar síruha, paraszt-brokát és más ruhacsodák az Iparművészeti Társulat bemutatóján

Fényárban úszott tegnap délután a pesti Vigadó nagyterme, ahol az Országos Magyar Iparművészeti Társulat rendezésében Barthus Irén iparművész érdekes előadást tartott »Nemzeti öntudat a magyar nő öltözködésében« címmel. Az előadást ruhabemutató követte.

Hat órára zsúfolásig megtelt a hatalmas terem és csupán az első sorok fentartott helyei voltak szabadok. A vesztibülben Szabalya János kormányfő-tanácsos, az OMIT ügyvezető alelnöke és ifjú Richter Aladár, a társulat kiállítási bizottságának elnöke fogadta az érkező előkelőségeket. Egymásután érkeznek Keresztes-Fischer Ferencné, Hóman Bálintné, Fabinyi Tihaménné, Kratochwill Károlyné, Törley Bálintné, vitéz dr. Haász Aladár és felesége.

Hóman Béla szobrászművész bevezető szavai után következik Barthus Irén iparművész előadása. Az előadás során leszögezte Barthus Irén, hogy minden nemzet fénykorában erősen érezhető az öltözködésben is a nemzeti érzés és öntudat, viszont a hanyatlás idejében az idegen befolyások erősödnek. A múlt század óta Párizs a világ korlátlan divatdiktátora, de a mai háborús idők önkéntelenül magukra utalják az egyes nemzeteket és így mindenütt ki fog alakulni előbb vagy utóbb az egyéni és nemzetisebb íz divat. A magyar tervezők már régen dolgoznak. Jó és mindenütt megfelelő modelleket terveznek, de most jött el az idő, hogy elegáns és finomult ízlésű magyar női divatot diktáljanak.

— Nem lázadás ez a párizsi divat ellen, — mondja Barthus Irén — de megmutatása annak, hogy mi is itt vagyunk magunk tervezték ruháinkkal, amelyeknek minden egyes darabja szépségesen magyar és párizsian sikkes.

A magyar ruhatervezők különben már eredményekről is beszélhetnek, mert a vonalaikban internacionális, de díszité-

sükben és némelykor anyagában is magyar modelleket egyre-másra vesz át a külföld tőlünk. Angliában, Németországban, Hollandiában és a balkáni államokban vesznek át magyar motívumokat ruhák díszítésébe.

Az érdekes előadás után a ruhamodelleket mutatták be. Az ezüstösen fénylő pódium nehézbarsony függőfői mögül halk zene hangzott fel és a pódiumon megjelent a reflektorok fényében az első magyaros megoldású toalett: sí-ruha. A nézőtér elegáns asszonyai között felmoraljott a meglepődött tetszés hangja. A fehér síruha mellénykáját gazdag buzsáki himzés borította, pittoreszk és megkapó model. Aztán fehér korcsolyaruha következett fekete posztó rátéttel, majd egymásután vonultak fel a manekének a délelőtti és délutáni ruhák elegáns változataiban.

A zene szűnt és a divatrevün bemutató ruhák bármely párizsi nagyszalonnak becsületére válhattak volna. Az egyik fekete, délelőtti ruhán diszkrét írásos dísz képviseli a magyar jelleget. A nézőtér asszonyai elragadtatással nézik. A fekete kosztüm fehér gyapjúrattal, a fekete komplé keppel, amelyen drap írásos himzés a dísz, a kék angora ruhák tömege ruind egy-egy külön szenciáció. Hatalmas sikert váltott ki egy fekete, rendkívül sikkes délelőtti ruha, amelynek felsőrés-

szővel kombinálták, mint magyar közműveltségű női ruhák voltak nemcsak a mindennapi életben, hanem a hivatalos eseményeken is. A szociális vezetők bizalmát landon felváltogatták. A szociális vezetők bizalmát landon felváltogatták. A szociális vezetők bizalmát landon felváltogatták. A szociális vezetők bizalmát landon felváltogatták.

## FARSANGI ESTÉK

**MA: MEZŐGAZDASZ-BÁL A GELLÉRTBEN.** Az agrártársadalom farsangi találkozója, a Mezőgazdász-bál, ma este rendezte a Gellértben a Műgyógyász Mezőgazdasági Hallgatók Egyesülete. Gyönyörű műsora után magyarruhás párok palotás táncra nyitja meg a bált. A vidékről megnyilvánuló érdeklődést a közlekedési nehézségek sem csökkentik.

**KRÓNKA: Tormay Géza** államtitkár két leánya tiszteletére estélyt adott. Algya Papp Marianne-nál délutáni tea, hétfőn délután a MAC szigeti klubházában jóslakult délutáni tánc volt. Ezek a »szokoládédélutánok« készített elő a február elsejei Atléta-bált. — A MAC birkózószakosztálya az Országos Kaszinóban rendezett vidám táncos összejövetelt.

**FEBRUAR** rövid farsangi szakának részletes programja a következő: **ELSEJÉN:** Atléta-bál a Szigeten, Széchenyi bál a Hungáriában, Alatorvosok farsangi estje a Gellértben, Jacht-bál a Baross Szövetségben, Regnum-tea az Országos Kaszinóban, Örmény-est a TESZ-ben. **GYERGYÁSZENTELŐKOR:** Felvidéki bál a Gellértben, Pestvidéki törvényszék bálja az Országos Kaszinóban, Pesti Szent Imre kolégium estélye a Hungáriában, Erdélyi Katolikus Táncestély a Baross Szövetségben, Technológus bál a Budai Vigadóban. **HARMADIKAN:** Vitézi bál a Vigadóban, MEC jelmezes-árcos bál a Hungáriában. **NEGYEDIKEN,** Farsangvasárnap: Szittya-Medikus árcos bál a Hungáriában. **ÖTÖDIKEN,** Farsang hétfőjén: a MITOSZ Irók és művészek bálja a New York kávéházban és a Bencés táncestély a Gellértben. **HUSHÍGYŐ KEDDEN:** Szent István bál a Hungáriában, Háromszéki Jelmezesest a MAC-ban.

## Csütörtöki és pénteki rádióműsor

### CSÜTÖRTÖK:

**BUDAPEST I.: 17.00** Hírek szlovák és ruszin nyelven. 17.15 Az állami mezőgazdasági brokók a köz szolgálatában. 17.45 A Rádió Szalonzenekara. 18.45 A Greguss-díj. Rédey Tivadar előadása. 19.15 Hírek. 19.25 Korponay Valéria énekel zongorakísérettel. 19.50 Téli dal. Hangjáték egy felvonásban. Irta Babay József. 20.10 Az Operaház zenekara. 21.00 A spanyol lovasiskola Magyarországon. 21.40 Hírek, időjárás-jelentés, hírek szlovák és ruszin nyelven. 22.10 Tánccselezés. 23.00 Hírek német, olasz, angol, francia és eszperantó nyelven. 23.25 Sára Elemér cigányzenekara. 0.05 Hírek.

**BUDAPEST II.: 17.15** Szórakoztató zenekari művek hanglemezeiről. 18.15 Angol nyelvoktatás. 19.30 Egy félreértett magyar tudós. 20.00 Hírek, ügétversenyeredmények, hírek szlovák és ruszin nyelven. 20.25 Hanglemezek. 21.35 Időjárás-jelentés.

### PÉNTEK:

**BUDAPEST I.: 6.45** Ébresztő. Torna. Hírek. Közlemények, hanglemezek. Estendő. 10.00 Hírek. 10.20 Ruszin ifjúsági előadás. »A könyv a legjobb barát.« 10.45 Szukkes-e a szemet pihentetni? 11.10 Nemzetközi vízezőszolgálat. 12.00 Hírek. Himnusz. Időjárás-jelentés. 12.10 A Rádió Szalonzenekara. 12.40 Hírek. 13.20 Időjárás-jelentés, időjárás- és vízállásjelentés. 13.30 A Maria Terézia I. honvédegyezred zenekara. 14.30 Hírek. 14.45 Műsorismertetés. 15.00 Arfolyam-hírek, péczi árak, elemiszértek. 16.15 Magyar helyesírás. Ifjúsági közlemények. 16.45 Időjárás-jelentés, hírek. 17.00 Hírek szlovák és ruszin nyelven. 17.15 Rác Béla cigányzenekara. 18.10 Sportközlemények. 18.20 Marik Irén zongorázik. 18.45 Adyval, Adyról. 19.15 Hírek. 19.25 Muzsikáló térkép Budapestről. 20.55 A Waldbauer-Kerpely vonósnégyes műsora. 21.40 Hírek, időjárás-jelentés, hírek szlovák és ruszin nyelven. 22.10 A Budapesti Hangverseny Zenekar műsora. 23.00 Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 23.20 Tánccselezés. 0.05 Hírek.

**BUDAPEST II.: 18.20** Gyorsíróantofolyam. 19.30 Egy francia áomlovag. 20.30 Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven. 20.25 Néprajzi hanglemezek. 21.00 Felvidéki céhek. 21.25 Csorba Gyula cigányzenekara. 22.00 Időjárás-jelentés.

**KASSA: 10.00—11.00** Budapest I. 11.05 Enekes népszokások Menyhen. 11.25 Hanglemezek. 11.40 Hírek magyar és szlovák nyelven, műsorismertetés. 12.00—15.25 Budapest I. 15.25 A szlovák ifjúságnak. »A világegyetem multja és jövője.« 15.40 Hanglemezek. 16.15—0.15 Budapest I.

### Külföldi érdekességek

**CSÜTÖRTÖK:** Szórakoztató zene (17.15) München. — Lemezek (19.00) Bécs. — Indulók (19.50) Firenze. — Bach: Angol szvit (20.15) Párizs PTT. — Stájer est (20.15) Bécs. — Verdi: Rigoletto (21.00) Firenze. — Lemezek (22.00) Bécs. — Könyv esze (23.05) Párizs PTT.

## MAGYARORSZÁG KIS KIRAKATA

**Frakk és 2-soros szmoking**  
költségmentes  
**Goldner, Rákóczi-út 59**

**Okleveles óvónő,**  
nagy gyakorlattal állást keres gyermekhez nap-  
palra vagy félnapra. »Komoly 33« jellegre a kiadóba

Előrendő **zongoratanítást**  
módszerrel  
Korrespondenst, zongoravizsgára való elő-  
készítést vállal zene-**T. 122-088**  
akadémiai tanárjelölt

**Magyar és nemzetközi gépiró-  
bajnokságot nyert gépirónő**

mindennemű leírás munkát vállal. Minden  
idegennyelvű szöveg másolását a legpon-  
tosabban végzi. Megkereséseket »Európa-  
bajnoknő« jellegre a főkiaadóba kér.

**Telefonáljon a leggyorsabb  
taxigépirónőnek! 297-582**

**Ugyes fehérneműjavító**  
házakhoz ajánlunk napi 2 pengőért

»Gyorsított« jellegre a főkiaadóhivatalba.

**KERESEK február 1-ére** lehető-  
leg az I. vagy II. kerületben  
**egyszoba hálós lakást**  
központi fűtés és melegvízzel. Ajánlatot  
»Hír« jellegre a főkiaadóhivatalba.



Barthus Tren

lard ori.

Magy. Szarn

1938. 325. l.

Jelenet a MOIT  
díjazású úléscím.

Magdolna mennybevittele.



Barthus Trein

1.

Mazg. Ipaam

1938. <sup>1361</sup> ~~1361~~ l.

(Elotepteterele a  
suminleti id.

karali)

1938. arpaam  
vol. naroritatoru  
neveret ki



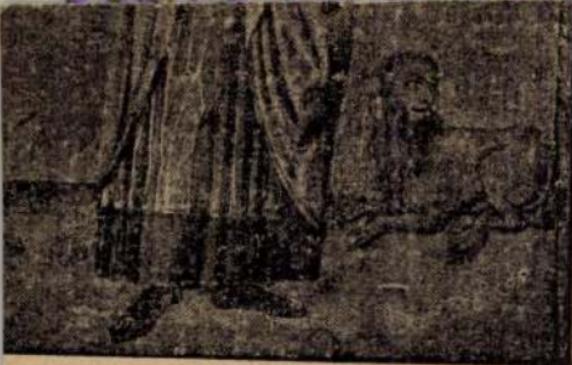
Barthus Freu

marcato lett

P. l. mig. Barthus "

diag. Freu

1938. 136 P.



kép. *Matteo di Giovanni: Szent Jeromos.*

ényi 13. l. — Z.: Az esztergomi érseki képtár leírása. Új Magyar Sion, XVI., 1885., 74. l. — Maszlaghy II., 52. szám. — Gerevich: Az Újság, 1916., júl. 20/3. l. — Gerevich: A primási képtár külföldi mesterei. Asárnapi Újság, 1916., 825. l. (Képe 825. l.) — Lepold—Homor 97. l. — Gerevich A., 232. l. (Képe 230. l. Niccolò da Foligno.) — Benesch Belved, 70. l. (Nem Niccolò da Foligno.) — Rónay, Maria: Die Schätze des christlichen Museums in Esztergom. A Műtűjtő, V., 1931., 6. l. — Berti Toesca, 948. l. Niccolò da Foligno, egy nagyobb oltár felső része.) — Berenson, 392. l. (Niccolò da Foligno.) — Lepold—Lippay 55. l.

Barthos Irén, Zomboriné

iparművészet

## AZ EDDIG TARTOTT MŰVÉSZETI HETEK

### I. Székesfehérvár

1938. június 4—19.

1938. június hó 4-én, a képzőművészeti kiállítás megnyitása a székesfehérvári Szent István és Szent Imre termekben.

Június hó 15-én, a Budapesti Hangverseny Zenekar hangversenye a Vörösmarty Színházban. Vezényelt Vaszy Viktor. Bevezetőt mondott Harsányi Zsolt.

Június hó 18-án, a Nemzeti Színház előadása a Vörösmarty Színházban. Színre került: Herczeg Ferenc „Kék róka” című színműve. Szerepeltek: Bajor Gizi, Rápolthy Anna, Jávor Pál, Kiss Ferenc, Rajnai Gábor.

### II. Győr

1939. április 15—május 6.

1939 április hó 15-én, a képzőművészeti kiállítás megnyitása a Kultúrházban.

Április hó 15-én, Irodalmi és Zenei Est. Közreműködtek: N. Tessitori Nóra, Varga Livia, M. Érsek Mária, Bachmann Géza, Böszörményi-Nagy Béla, Fodor János, Gárdonyi Zoltán, Sik Sándor, Tamási Áron.

a formák, színek és anyagok helyes használatát, vagyis azt : hogyan lehet a legminimálisabb ruházatkodási tételek mellett is a csinos és ízléssel öltözködő hölgy benyomását kelteni. Erdemes volna megvalósítani e tervet, mert a mai nehéz időkben igen fontos feladat az öltözködés és divat gyakorlati kérdéseinek minél célszerűbb megoldása.

Ismétlem, elsősorban nekünk, magyar iparművészeknek kell megoldanunk e feladatokat, nekünk kell megteremtenünk Budapest komoly vezetőszeropét a divatban. Rendkívüli jelentősége van ennek minden téren ; ezt ma még nem is tudjuk kellőképpen értékelni. Elég utalnom arra, hogy ebben az esetben a textiliparművészet a gazdasági életnek is egyik igen fontos szerve lesz, minthogy a legközvetlenebb módon segíti elő a textilipar fejlesztését. Gondoljunk csak arra, mit ért el az egész francia gazdasági élet csupán Párizs szabósága és divatdiktátorsága által hírnévben, idegenforgalomban, s milyen hatalmas módon lendítette föl ennek révén az ország iparát. Az idegenforgalom, az export, a jövő nagy lehetőségei állnak tehát iparművészetünk előtt.

Meg vagyok győződve, hogy ha kell, hivatalos részről is megkapunk minden segítséget e nagy feladat megvalósítására. Ime ennek első állomása, hogy e kérdés itt, a pécsi Művészeti Hetek tárgysorozatában helyet kapott. Mi, magyar iparművészek komoly alkotómunkát akarunk végezni. Elismerést akarunk kivívni a magyar tervezők munkájának és ezzel egyúttal a külföld figyelmét fokozottabb mértékben irányítani hazánkra. Bízom a sikerben, szinte előre látom, hogy munkánk milyen eredményeket hoz majd ezen a téren, külföldi viszonylatban is. A ruházatkodáson kívül a színház, a film, mindannyi új terület, ahol örömmel várják a tervező iparművészek szak tudását és alkotó munkáját. Hiszem, hogy nem sok idő múlva a külföld keresni fogja modelljeinket, amelyek büszkén hirdetik a magyar ízlést. A „made in Hungary“ jelzésű védjegy pedig világszerte megbecsülést szerez a magyar névnek és a magyar tehetségnek, amely erejének tudatában s a szebb jövő reményében végzi értékes alkotómunkáját.

*Zomboriné Barthus Irén*



A bécsi divatházak bemutatóin láttam a német divatiskolák növendékeinek munkáját. E bemutatkozás arról tanuskodik, hogy a divattervezést és a tervezők nevelését a mai Németország igen fontosnak tartja; nyilvánvaló a törekvése, hogy a divatban ő is vezető szerepet kapjon. Hatalmas szomszédunk azonnal felismerte az adott helyzetet és igyekszik e téren is vezető szerepet biztosítani.

Nekünk magyaroknak megvan minden képességünk és művészi tehetségünk arra, hogy a divat irányításában szintén vezető szerephez jussunk. A háborús helyzet kezünkbe adja Közép-Európa divatjának vezetését és ez a helyzet önmagától állítja előtérbe Budapestet mint divatközpontot. Nem túlzás, hogy a magyar szabóság és tervezőink munkája külföldön is elismert, a magyar nő eleganciája pedig világhíres. Előttünk áll tehát az egész közép-európai divatirányítás megteremtésének lehetősége és ez a feladat főleg a magyar iparművészekre, a magyar tervezőkre vár. Nyitva a tér, elsősorban visszatért területeinken, megnövekedett hazánkban, de földrajzi helyzetünkönél fogva a Balkánra is joggal számíthatunk. Itt az ideje, hogy a divattervezés szakkezekbe kerüljön, hogy hozzáértő, technikailag is teljesen képzett tervezők és szakemberek irányítsák nálunk is a divatot. Van istenadta tehetségünk, fantáziánk, szín- és vonalérzékünk, a magyar nők „sikk“-je és divatízlése közismert. Csak pár év komoly munkája kell ahhoz, hogy tervezőink tehetsége kibontakozhassék, hogy munkájukat kizárólag divattervezésre fordíthassák s az anyag és forma harmóniáját minél tökéletesebbé tegyék.

Az Iparművészeti Iskola növendékei már öt-hat év óta ilyen irányban kapnak kiképzést. Szabóműhelyben tanulnak szabni, varrni annyit, hogy egy esztendő alatt az alapismerteket teljesen elsajátítják. Állandóan szemük előtt a modellek, azokon tanulmányozzák a divat évszakonként változó alakulását, így készülnek a felsőbb évfolyamok tanulmányi rendjében előírt divattervezésre.

Régi kedvenc gondolatom egy az ízlés és öltözködés kérdéseit feltáró divattanfolyam, ahol meg lehetne tárgyalni minden erre vonatkozó tapasztalatot, az öltözködés művészetét,

A technika fejlődésével, a vasút, a villany, az autó és repülőgép korszakában az emberek életkörülményei gyökeresen megváltoztak. Az élet tempóját a társadalom minden megnyilatkozása átveszi, így természetesen a divat is. Mert hiszen krinolinban ugyan kinek jutna eszébe autótaxiba ülni, vagy ki tudná elképzelni reggelenként a dolgozónők tömegét, amint régimódi biedermeier ruhában villanyosra és autobuszra vár. A modern életforma új asszonytípust teremtett, a dolgozó nőét, aki reggeltől estig hivatalban vagy más munkakörben van elfoglalva. E kor divatjának szükségképpen praktikusnak, de egyben nőiesnek is kell lennie. A mai nő gyakran a munkaasztaltól siet társaságba vagy szórakozni, nincs ideje naponta többször átöltözni, ügyes ötletekkel, veleszületett leleményességgel kell tehát megoldani öltözködési problémáit.

Korunk divatjának nagy egyéni szabadsága mellett is vannak közös szabályai, hiszen a divat ma már majdnem mindenütt azonos törvényekhez igazodik. A vezető divattervezők, a divat nemzetközi irányítói általánosságban elfogadott formák és vonalak szerint tervezik meg a mindenkori „legújabb divatot“, illetőleg modelleket. Részletekben, színben, anyagban, díszítésben persze teljes az egyéni szabadság.

Hosszú évtizedeken át Párizs volt a divat Mekkája; a párizsi cégek modelljei uralkodtak a kontinensen és azon túl is. Amit Párizs hozott, az láthatlanul győzött, és ha valaki ettől függetlenül próbált valamit a maga egyéni elgondolásai alapján megvalósítani, képtelen volt sikert elérni, mert a párizsi márkával szemben nem lehetett fölvenni a versenyt! Jött azonban az újabb világháború, a nemzetközi élet felborult, a gazdasági viszonyok gyökeresen megváltoztak és ezzel együtt a párizsi divatdiktatúra hirtelen megszűnt. A divat közvetítői magukra maradtak.

E körülmények utaltak bennünket is saját tehetségünkre. És ezzel a magyar iparművészet új munkakörrel bővült, amelyet az élet adottságai, a változott viszonyok teremtettek meg. A magyar divatkreátorok, tervezők és női szabók, akik eddig észrevétlenül dolgoztak, majdnem minden esetben külföldi márka alá rejtve egyéni leleményüket, most nyíltan kiléphetnek közönségük elé, bevallhatják, hogy modelljeiket maguk tervezik.

vagy a Mosoly országában, az nem igen képezi beszéd, megbeszélés, megítélés tárgyát.

Ennek a tipikusan mai helyzetnek a fonákságát nem is kell külön kiemelni; hiszen a tulajdonképpeni zenei mondanivalóval szemben a pusztá technikát helyezi méltatlanul előtérbe zenei megítélésünkben.

Mindez a fonákság önmagától megszűnik, tárgytalanná lesz a helyesen felépített és céltudatosan irányított melódikus dallamkultúrában. A remélt jövőnek abban a magyar társadalmában, ahol minden valamirevaló és nem éppen botfülű fiatal magyar megtanulta majd énekelni és megszeretni az ősi magyar dallamvilág csodálatos melódiáit (és esetleg melléje a gregorianum jellegzetes szemelvényeit is, ami tapasztalat szerint egyáltalában nem rontja le, sőt ellenkezőleg erősíti, támogatja a magyar népzenei dallamok megértését, studiumát), már lesz érzékünk és kritikánk valamely melódia vagy téma belső értéke, kifejező ereje iránt. Akkor mindenki felismeri, átérzi majd azt, hogy az igazi művészi muzsika kvalitása az élmény erejében van és nem az előadás, a produkció technikájában.

Általában be kell már egyszer látnunk azt, hogy a ma még mindig divatozó (bár már erősen apadóban levő) tisztán technikai irányú zenei nevelés (pl. zongora, hegedűtanítás) tulajdonképpen nem zenész-nevelés, mert alapjában véve nem zenei tartalmakat közöl, hanem pusztá technikai ismereteket. Ezt tehát igenis ki kell egészíteni a céltudatos, korszerű zenei neveléssel (a szó modern értelmét vesszük : „nevelésen“ tudatos emberformálást értve), amelynek alapját nálunk éppen a zenei melodikának, a magyar népzenekeincs tervszerű megismertetésének kell alkotnia !

Lássuk be, hogy ezt az igazi zenei nevelőmunkát csak magyar anyagon, magyar szellemben végezhetjük. Amiként a serdülőkorú gyermek jellemnevelését nem idegen nyelven kezdjük és végezzük, hanem magyarul szólunk hozzája, hogy magyar embert neveljünk belőle, úgy a modern nevelőmunka szellemében az alapvető zenei nevelést sem idegen dallamok segítségével fogjuk végezni, hanem csakis magyar dallamokkal !

*Dr. Bartha Dénes*

1941

## DIVAT ÉS IPARMŰVÉSZET

Divat öröktől fogva van és lesz, amíg nő él a földön. A nő mindig szeretett szépen öltözködni, minden idők divatszalonjai és divatkreátorai megteremtették a maguk korának divatát, amelynek a nők akarva-akaratlanul engedelmeskednek.

A primitív életkörülmények között élő ember ruházatával — állatbőrökkel és más kezdetleges anyagokkal — pusztán az időjárás viszontagságai ellen védekezett. A civilizáció azonban csakhamar kifejlesztette a ruházkozás választékosabb formáit, a társadalmi rétegződés folytán pedig idővel kialakultak a népi és társadalmi osztálykülönbségeket is feltüntető viseletek. Minden nemzetnek, sőt minden társadalmi osztálynak megvolt a maga viselete, mely külsőleg is kifejezésre juttatta közösségi hovatartozását.

Idők multán a sajátos népi viseleteket általánosabb, egyöntetűbb öltözködési modor váltotta fel. A nemzetek az egymás-közi érintkezésben elsajátítva a társas élet közös szokásait, az öltözködésbeli különbségeket is kiegyenlítették. Így az újabb korban az öltözködés már nem annyira jellegzetesen egyéni, bizonyos egyöntetűségre tett szert.

A divatluxus a XVII—XVIII. században, a francia Lajos királyok alatt érte el az újabb korban legtúlzottabb méreteit. Fény és pompa mindenben, nemcsak a Mme Pompadourok és Maintenonok körében, de az alacsonyabb rétegekben is, sőt a férfidivat is feltűnően elnőiesedett a ruhák drága selyem- és bársonyanyagával, csipkével, szalagokkal, stb.

Barthus Frén

lördag

Musvård, 1938.

917 ~~in kövill~~ <sup>118. d.</sup>  
(A rånare skrivat.)

~~(Stappas sparym  
verget. 1938)~~

~~(G. 10. 11)~~

n. o. 122. l.

123 l. (Kerék  
rel)

133 1915 szám

---

Határidő: .....

A válaszirat alapjául szolgáló jelentés, megkeresés, rendelet, stb.

Száma: 43-1915

Tárgy: A tordai kulturház  
helyreállítása

---

Tek.

Miémlek országos l

Tisztelettel jelentem

## SZÍNHÁZ ÉS FILM

Rökk Marika  
Budapesten tölti  
szabadságát

Rökk Marika

Rökk Marika, a berlini UFA budapesti származású, világhírű sztárja, Budapestre érkezett, hogy néhány napos szabadságát, amelyet az UFA két film felvételéi között engedélyezett számára, Budapesten töltsen el. A Pest munkatársának alkalma volt beszélni Rökk Marikával, aki budapesti utazásával kapcsolatban megcáfolta azokat a híreket, amelyek szerint filmen és színpadon is fellép a magyar fővárosban.

— Sajnos, — mondotta Rökk Marika a Pest munkatársának — sokkal rövidbb időre érkeztem csak haza, semhogy bármiféle feladatot vállalhatnék. Néhány nap múlva vissza kell utaznom Berlinbe, ahol új film forgatását kezdjük meg. Párnapos pesti szabadságom alatt azonban tárgyalni fogok néhány színházi szakemberrel egy operett főszerepéről, amelynek eljátszására a szezonban valószínűleg alkalmam nyílik.

Ma lesz a premierje a Décsiben és az Átriumban az  
IGEN VAGY NEM?  
című magyar filmvígjátéknak

Szerdán este tartották meg a borotvaélen táncoló érdekes és fordulatos magyar filmvígjátéknak, az »Igen vagy nem?« című Daróczy-produkciónak a díszbemutatóját — óriási sikerrel. Igen vagy nem? Ezt kérdezi önmagától Muráti Lili, aki a gyönyörűen berendezett aglegénylakásban reggel az ágyban ébred fel. Altatót vett be aszpirin helyett és nem tudja, történt vele az éjszaka olyasmí, amiért a tisztességes nőnek a közönség előtt restelkednie kellene... Ebből származik a bonyodalom... A forgatókönyv írói, Asztalos Miklós és Vaszary János kitűnő munkát végeztek. De dícséret illeti Bánky Viktor rendezőt és Daróczy József producort is. A szereplők frissen, vidáman és jókedvűen bonyolítják a cselekményt. Muráti Lili, Jávor Pál, Páger Antal, Szörényi Eva, Mály Gerő, Kiss Manyi, Pethes Sándor, Kőváry Gyula, Rózsahegyi Kálmán és Kürthy György alakításai kabinetalakítások. A filmet ma mutatja be a Décsi és az Atrium.

Móricz Zsigmond  
darabja  
az Új Színházban

Jelentettük, hogy a Nagymező-utcában Új Színház cím alatt új magánszínház kezd meg működését októberben. A színház helyiségét a Clariss-kávéházból alakították át és igazgatója, egyben a színház anyagi támogatásáról gondoskodó két igazgatója Földessy Géza lesz, akinek egy magnás család bocsátotta rendelkezésére a megfelelő tőkét. A színház három egyfelvonásossal nyitja meg kapuját, majd bemutatja Móricz Zsigmond egész estét betöltő darabját. Az Új Színház harmadik ujdonsága egy francia vígjáték lesz.

„Valahol Pesten...“  
A Pódium új műsora

Szerdán este a Pesti Színházban mutatta be új műsorát a Pódium Irók Kabaréja. A műsor gerincében ismét Békeffi László konferansza áll, amelyet ennek a különleges műfajnak elsőszámú pesti művelője a kor igényének megfelelő módon lehalkított, témáinak megválasztásában megrostált és jórészt elhagyta belőle azokat a politikai célzásokat, amelyek földöntalton művelését több ízben szóvá tettük. Békeffi ezúttal a szerelemről beszél szellemesen és könnyedén, de még mindig nem tagad meg magától bizonyos hatás-kereső bemondásokat.

A műsor sikerében nagy része van Bulla Elmának, aki két kis darab főszerepét játszotta el, azzal a mély és őszönös drámai erővel és készséggel, amely a legremekebbül kifejező színésznők közé emeli. Kitűnő Greguss Zoltán és Kondor Ibolya kolozsvári jelenete, a névtelen Mihályról szóló bájos és poétikus kis jelenet, amelyben Bihari József, a legjobb magyar epizódszínész csodálatos egyszerűséggel elevenít meg egy öreg népfelkelőt. Kőváry Gyula XIV. René paródiája sok vidám percet szerzett, a színház állandó tagjainak kisebb vidám jeleneteivel, amelyekben Mihályfi, Markovics, Buttykay Emmi és Tarnay Vera szerepeltek komoly sikerrel. Csak az utolsó szordínót kell még feltenni erre a különben remekül hangszerelt együttesre és máris készen van a valóban irodalmi magyar kabaré. (B. G.)

Október  
elsején  
kezdődik  
a miskolci  
évad

Turay Ida

Miskolcra jelentik, hogy vitéz Bánky Róbert cseretársulata október elsején kezd meg nagy érdeklődéssel várt évadját Miskolcon. A társulat a »Makrancos hölgy« diszlokádjával kezd Miskolcon, a főszerepben Turay Idával, a cseretársulat állandó vendégével. A nagylétszámú társulat vegyes műsort mutat be és második darabja a »Tokaji aszu« lesz. Vitéz Bánky Róbert kitűnő cseretársulatának tagjai között szerepel Móricz Lili, Móricz Zsigmond leánya is.



Jávor Pál

Decemberben  
lesz  
a Jávor-darab  
premierje

A Pest jelentette elsőnek, hogy Jávor Pál, a Nemzeti Színház művésze háromfelvonásos színdarabot írt, amely műfajára nézve kulcsdarab és Jávor Pál életének egy epizódját eleveníti fel. Ertesztésünk szerint a darab előadására irányuló tárgyalások a sikeres befejezéshez közelednek és a »Nyári szünet« című Jávor színdarab decemberben színre kerül Budapesten, a főszerepben Jávor Pállal, a szerzővel.

\* Tompa Mihály szobrának leleplezése. A magyar rádió szombaton délután tízenegy órakor helyszíni közvetítést ad a Margitszigetről. Tompa Mihály szobrának leleplezéséről. Az ünnepség keretében beszédet mond Hóman Bálint vallás- és közoktatásügyi miniszter.

Előzetes jelentés a Corso holnapi bemutatójáról  
Mindenért fizetni kell

„A VÖRÖS TALÁR“

Az amerikai filmek eredeti címszalagján, amely soha nem kerül a budapesti közönség elé, mindig szerepel ez a szó: present. Ami annyit jelent, hogy a producer »bemutatja« a közönségnek a főszereplő színészeket. De a »present« szó ajándékot is jelent és ilyen ajándékot nyújt most át Marcel Pagnol, a világhírű francia író a világ mozikközönségének Harry Baur új filmjével, amely a magyar változatban »Mindenért fizetni kell« címmel kerül a közönség elé.

Marcel Pagnol tömör cikkben fejtette ki véleményét a művészi filmgyártásról, miután azonban nem hallgatott rá, maga alapított filmgyárat és saját finom érzéke és művészi tudása segítségével gyárt filmeket. Ebből a művész-studióból került ki a »Mindenért fizetni kell«.

Harry Baur egy főügyszet játszik a filmben. Öregedő, hatvan év körüli embert alakít, aki hivatásának ridegségét a magánéletbe is átvitte. Nővérenek házasságát elrontotta, fiát akarata ellenére akarja házasságba kényszeríteni, egyik kollegáját a legszigorúbb erkölcsbírákat megszegényítő hipokrizissal akarja nyugdíjba kergetni és önmagától is megtagad minden derűt, az élet minden szépségét addig... addig, amíg belenéz egy kék szempárba, észreveszi egy bájos fiatal lány széke hajának aranyesillogását... és fehér-pettyes-piros nyakkendőt hozat ma-



HARRY BAUR A FILM EGYIK JELENETÉBEN

gának a komor fekete kraváttli helyett.

Azért a mosolyért, amely a főügyszet arcára rajzolódik, meg kell fizetni a keserű csalódással, amikor kiderül, hogy Betty Stockfield — ő játssza a kék szempár és aranyhaj tulajdonosát — mást szeret. Harry Baur a lelki meghasonlást és a keserű család tragédiáját önmagát felülmúló művészettel játssza meg. Marcel Pagnol első filmgyárosi produkciója igazolja a finomstílusú író művészetét.

A filmet pénteken mutatja be a Corso-mozgósínház.

Failoni Sergio  
olaszországi vendégszerepléséről

Failoni Sergio, Operaházunk kitűnő karmestere most jött haza Olaszországból és vendégszereplésével kapcsolatban a következőket mondotta:

— Körülbelül két hónapig voltam odahaza és közben Milánóban és Torinóban szerepeltem. Nyolc operastét vezényeltem Milánóban és egy rádiókoncertet Torinóban. Milánóban népszerű olasz operákat vezényeltem, minden alkalommal zsúfolt ház előtt. Hiszen, aki az olasz lelket ismeri, az tudja, hogy nem lehet annyi operát adni az olasz közönségnek, hogy az minden alkalommal zsúfolt házzal ne adózzon.

Az idei évad programjára kerül a szó. — Természetesen most pihen egy-két hetet!

Mosolyog és újra felvillanyozódik, amint új programjáról beszél:

— Szó sem lehet róla, sőt már dolgozom is. Mindennap bemegyek az Operába és készülök énekeseimmel. Legnagyobb részben a régi repertoáromat vezényelem ebben a szezonban és emellett két újdonságra készülök. Az egyik Rocca Monte Inor-ja, a másik pedig Respighinek hatalmas történelmi operája, amelyet a római operaház is csak a múlt szezonban mutatott be, a Lucrezia. Azonkívül lesz egy estém a filharmonikusokkal is Svéd Sándor

közreműködésével, aki Ravel egyik szerzeményét éneklé. (v. j.)

## „Hegyaljai szüret“

A rádió pénteken este 8 óra 10 perckor vízi mikrofon elé ifjabb Ambrózy Agostonnak, a kitűnő fiatal írónak »Hegyaljai szüret« című hangjátékát, amelyet Csanády György rendez, míg a főszerepeket Páger Antal, Hajmássy Miklós, Gózon Gyula, vitéz Garamszeghy Sándor és Babocsay Erzsébet játsszák.

Film  
Mozart életéről

A német filmgyártás idei tervezetében szerepel egy film Mozart életéről és műveiről. A film, amelynek El nem múlt melódiák címen kerül bemutatásra a közeljövőben, regényes formában öleli fel Mozart életét és munkáját. Film szakemberek a szezon legsikerültebb filmjének mondják a nagy zeneszerző filmjét.

Barthaus írta

# MÜNCHENBEN NAGYARÁNYÚ KIÁLLÍTÁST RENDEZ AZ IPARMŰVÉSZETI TÁRSULAT

Talán a nép lelkéből felsarjadzó, ősi háziiparnak és népművészetnek van mozgatóereje abban a vonatkozásban is, hogy

**a magyar iparművészet néhány esztendő óta rohamosan fokozódó jelentőséggel tör előre**

az élet szépítésének útvonalán. Ebben a fejlődésben sokévtizedes multtal, komolysággal és mégis mindig fiatal aktivitással jár elől az iparművészet hivatalos szerve és irányítója: az **Országos Magyar Iparművészeti Társulat**.

Néhány nappal ezelőtt a társulat igazgatósága és választmánya munka- és program-szemlére gyűlt egybe, hogy legfőbb vonalaiban ellenőrizze az iparművészet tevékenységét s az esetleg szükséges, legközelebbi irányelveket kijelölje az iparművészet számára. Ebben az érdekes és tanulmányos kérdésben a *Pest* munkatársa beszélgetést folytatott Szablay Jánossal, a társulat ügyvezető alelnökével, akitől megtudta a programot, a közeljövő eseményeit, s általában a társulat állásfoglalásait.

**40.000 márkás  
megrendelés a magyar  
iparművészetnek**

A múlt évben végzett munka-sorozatból kiemelkedik két külföldi kiállítás és pedig a *New Yorki világkiállítás magyar pavillonjé*, valamint a hetedik milánói nemzetközi iparművészeti kiállítás. Mind a két-tőnek átütő sikere volt, s az elsőt *Roosevelt* köztársasági elnök, a másikat *III. Viktor Emánuel* olasz király és császár megjelenése tette ünneppé!

**A két államfő elismerő szavait a legszebb sikerként könyvelheti el a magyar iparművészet.**

Belföldön három hatalmas kiállítást rendezett a társulat és pedig a gazdag anyagú *Protestáns Kiállítás-t*, a *Herend 100 éves-kiállítás-t*, továbbá a magyar lelkiségre artiztikusan épült *Új magyar otthon-kiállítás-t*.

A társulat mélyseges hálával fogadta a legelső magyar asszonyok: vitéz nagybányai *Horthy Miklósné*-nak azt a nemes gesztusát, amellyel a magyar iparművészek megsegítésére 4000 pengőt utaltatott át a társulat elnökségéhez. A társulat művészpártoló tevékenységéből ki kell emelni a *szignett-pályázatot*; nemkülönben a *magyar divat fejlesztése érdekében rendezett két bemutatót*, amelyeket *Zsindelyné, Tüdös Klára* és *Barthus Irén iparművésznek magyartervezési- és díszítési ruháiból*

rendeztek. A *Tárgysorsjátékon Pásztor János* kis remeke nyerte az első díjat.

**Gazdasági szempontból nagy eredmény volt, hogy**

**a magyar iparművészet számára sikerült 40.000 márká értékű német kiviteli kontingenst szerezni.**

A kiállítások során a társulat gazdasági szervezete tekintélyes összegeket biztosított iparművészetünknek. A *nagy család* harmonikus érdekeit szolgálta, hogy a *társulat a tagolnak tanácsadással állandóan a rendelkezésére állt*; a hatóságokat pedig *informatív* szolgálattal támogatta szakmüködéskben.

## Gerevich Tibor előadást tart a milánói sikerről

A most kezdődő iparművészeti év előterében három érdekes előadás áll. *Dr. Gerevich Tibor* egyetemi tanár a milánói nemzetközi kiállítás nagy, magyar iparművészeti tanulságairól, *Weichinger Károly* építész a newyorki kiállítás sikereiről, *Dr. Kampis Antal* egyetemi tanár a modern magyar iparművészet fejlődéséről ad majd érdekes áttekintést.

A társulat programjában szereplő, praktikus és gazdag anyagú, *idei karácsonyi kiállítás*on kívül máris folynak az előkészületek arra a grandiózus, jubiláris bemutatkozásra, amelyet

**az Iparművészeti Iskola 60. esztendő fennállása alkalmából rendeznek.**

*Dr. Karafiáth Jenő* főpolgármester védnökségével most készíti elő a társulat a *budapesti divattervezés* iparművészeti alapokon való fejlesztését. Az iparművészek erkölcsi és anyagi érvényesülését *kollektív kiállításokon*, valamint a hatalmas arányokban tervezett *kassai és kolozsvári bemutatkozásokon* teszik lehetővé. Külföldi relációban — a *Bajor Iparművészeti Társulat* meghívására — *Münchenben* rendez a társulat nagyanyagú, magyar iparművészeti bemutatót.

## Válasz

### egy támadó röp ratra

A társulat igazgatóságának legutóbbi ülése foglalkozott azzal a *támadó szellemű röpírral*, amely néhány héttel ezelőtt, *három iparművész aláírásával* s *„Új magyar iparművészet felé”* — címmel jelent meg. Az igazgatóság elhatározta, hogy a nagyközönség tárgyilagos tájékoztatása céljából a röpírra *nyomatásban válaszol*. Ez a válaszirat most készült el.

Mindenekelőtt megállapítja a társulat elnöksége, hogy a röpírral *egyoldalú és téves szempontok* alapján támadja meg a társulat munkáját, valamint a sok nehézség és akadály

Prima, divatos  
**szőrme-  
bundák**  
Palugyai  
Győző Viktor  
szűcsnél  
Váci-utca 15  
Nagy  
választék,  
olesó árak!  
Tel.: 380-121.



# A nagyváradi református püspökség sorsa

Debrecen, szeptember 26  
(A Pest debreceni tudósítójának telefonjelentése)

Erdély visszatérése folytán számos nagyfontosságú egyházi kérdés megoldása tette szükségessé *Sulyok István* nagyváradi református püspök és *Turi Kálmán* egyházkerületi főgondnok debreceni látogatását. A vendégek tegnap este érkeztek meg a városba és nyomban felkeresték *Dr. Révész Imrét*, a tiszántúli református egyházkerület püspökét, akivel az egyházkormányzatot és a felekezeti

oktatást érintő kérdéseket tárgyalták meg. Elsősorban azt óhajtották tisztázni, hogy

**mi lesz a nagyváradi református egyházkerület sorsa.**

A bécsi döntés következtében ugyan is a nagyszalontai és a bánsági egyházmegegyek Romániának jutottak és csak a bihari, érmelléki, nagykarolyi és nagybányai egyházmegegyek maradtak a nagyváradi püspökség fenntartása alatt, amelyek annakidején a tiszántúli református egyházkerülethez tartoztak.

között elért eredményeit, amelyek pedig mind az *iparművészet* és a *műipar* érdekében valósultak meg, nagy fáradsággal. A röpírral legfőbb pontjaira egyébként a társulat elnöksége az alábbiakban válaszolt:

Az *Iparművész Kamara* nem a röpírral szerzőinek eredeti gondolata, sőt éppen a társulat tagjai között van régóta

**sok kiváló harcosa a kamarai gondolatnak,**

amellyel hosszabb idő óta behatóan foglalkozik a kultuszminisztérium illetékes osztálya is. Azonban *elszigelet* formában a kérdés nem oldható meg, hanem *csak az egész*, magyar, művészeti élet rendezése során. *A művészkataszterek összeállítása folyamatban van*, sőt már a parlament elé került a *művészakmaráról* szóló *rettörvény-javaslat* is.

## A főiskola kérdése

Az Iparművészeti Iskolának *főiskolává való átalakítását* éppen az iskola igazgatósága, tanári kara s a társulat sürgeti. Ellenben a röpírral szerzők barátj köre néhány év előtt még *„merő hiúság-nak* neveztek ezt a követelést.

A röpírral szerzői — a nemzetközi viszonylatban is *legkiválóbb művészeti iskolák közé* számító Iparművészeti Iskolát — méltatlan módon, s az igazság eltüntetésével szerepeltetik, mert az iskola a kedvező körülmények között is *mintaszerűen oldotta meg az iparművészek nevelését*. Egyébként éppen az iskola igazgatósága terjesztette *Hóman* kultuszminiszter elé külön memorandumban az *iparművészeti oktatás* reformszempontjait.

## Művészet és üzlet

Nagyon furesán hangzik a szerzőknek az a kijelentése, hogy, *„minden iparművész egyben üzletember is”* s hogy az iskolának ebben a szelvényben kellene nevelnie az iparművész-iffúságot! A társulatnak ezzel szemben az a pedagógiai álláspontja, hogy

**a művésziskolának a növendékeket művészekké kell nevelnie,**

s hogy az *üzletember-jelleg* az egyéni adottságok közé tartozik s a kifejlesztése nem lehet feladata a művésziskolának.

Hasonló a röpírral az a része, amely *„szervezeti reform-ot* sürget, holott az *Iparművészeti Társulat* imár 55 esztendő óta tölti be *magasrendű hivatását* s a hosszú idő alatt mindig a legfőbb céljának tekintette, hogy a fiatal magyar tehetségeket felkarolja. Ez az irányzat az utóbbi esztendőben különösen erős volt s a társulat minden erkölcsi és anyagi erejét az iparművészek és műiparo-

sok érvényesülési lehetőségének előmozdítására fordította.

## A „minőségi forradalom“

A röpírral szerzői *„Iparművész Szöveltség-ét* is sürgetnek, *fixfizeteses állásokkal*; továbbá sürgetik *„a minőség forradalmát*, a *kutatómunkát*, *szakkönyv kiadását*. E követelésekből úgy látja a társulat elnöksége, hogy a röpírral három szerzőjének nincsen tudomása az *„Iparművészeti könyvről*, amit 1900 oldalon és gazdagon illusztrálva a társulat *elnöksége adott ki*, de — *„minőségi forradalom nélkül!* A modern magyar iparművészetéről pedig a közeljövőben jelenik meg könyv, a társulat *égisze* alatt.

Az Országos Magyar Iparművészeti Társulat *válaszírata* azzal végződik, hogy a személyi ambíciókra feleslegesnek tart külön rámutatni. Csupán annyit állapít meg, hogy a magyar iparművészet nagy kérdései *„a támadó hármak”* csak akként vélik megoldhatónak, ha a *reformok végrehajtását* elveszik a Magyar Iparművészeti Társulattól.

## Az ingatlan'orgalom korlátozásának feloldása a jugoszláv északi határvidéken

Belgrád, szeptember 26  
(NST)

A jugoszláv minisztertanács az igazságügyminiszter javaslatára *hatályon kívül helyezte* azt az intézkedést, amelyet még 1936-ban hoztak az északi határvidékeken való területeken az *ingatlaneladások korlátozására*. A rendelkezés értelmében ezeken a területeken földbirtokokat és telkeket csak külön bizottság engedélyével volt szabad vásárolni. A jövőben ez a korlátozás csupán olyan földterületekre vonatkozik, amelyek *hátlárolóhatárok közelében vannak*.

## Amerika légi fegyverkezése

Washington, szeptember 26  
(A Pest külön tudósítójától)

A hadügyminisztérium tegnap este 171 millió dollár értékű rendelést adott az amerikai repülőgép- és fegyvergyáraknak. A rendelések közül a legnagyobbakat és a legsürgősebbeket a két nagy amerikai gyár, a *Curtiss-Wright* és a *Dortchen American Aviation Company* kapta 10.000 repülőgéppel azonnali és további 10.000 repülőgéppel valamivel későbbi szállítására. Az amerikai repülőgépgyárak történetében *egyszerre ilyen nagy rendelésre még nem volt példa*.

**ANNI KELLY** PREMIERJE PÉNTEKEN A  
**NEGRESKO**-BAN  
ZENE: **MALCSINER-TRÍÓ**

*Hertha Feiler  
Hörbiger Attila*  
**ROHANO  
ÉLET**  
... Amelyből menekül egy asszony ...  
... ami magával sodor embereket ...  
... a mai fiatalság küzdelmei ...  
... ahol a szerelem mégis csak győz!  
**Bemutatja ma este  
az Uránia**  
Rendezte: G. Lamprecht



# KÖZGAZDASÁG

## A német ipar lengyelországi gyarapodása

A német birodalmi statisztikai hivatal most közzétett jelentése foglalkozik azzal a kérdéssel, hogy mit nyert Németország ipara a Lengyelországtól visszacsatolt területekkel. A statisztikai közlemény szerint Lengyelország egész cukoripara a Németországhoz visszacsatolt területekre esik és a birodalom összesen 61 cukorgyárral gyarapodott. A 61 volt lengyelországi cukorgyár évi termelése összesen több mint félmillió tonna.

Ipari szempontból a Lengyelországtól visszacsatolt Kelet-Szilézia jelenti a legértékesebb gyarapodást a birodalom számára. Kelet-Szilézia szénbányászata és fémipara hatalmas gazdasági erőforrásokat jelent a né-

metek számára. Ezek a helyeken a bányák és ércolvastók már mindenütt teljes üzemben dolgoznak. Ezenkívül sóbányák, értékes kőolajforrások jutottak német kézre a visszacsatolt területeken, ezek mind lényegesen fokozzák a német ipar teljesítőképességét.

Jelentősen emelkedett a német szövőipar is a lodzi textilgyárak bekebelezésével. Ebben az egyetlen városban 1700 textilüzem működik 1,8 millió orsóval és 50.000 szövőszékkel. Nagyon jelentős a vegyipar is, amely a volt lengyel területeken működött. A német vegyipar a visszacsatolt lengyel területekkel kerekén 1000 különböző vegyszert gyárral gyarapodott.

## 21 amerikai köztársaság közös bankot alapít

Washington, január 18. (NST) A huszonegy amerikai köztársaság kormányai elhatározta, hogy közös bankot alapít. A pénzintézet székhelye New York lesz és az lesz a feladata, hogy megvédje az amerikai államok valutáit és kereskedelmét az európai háború kihatásaitól. A bank főrekedni fog arra is, hogy hozzákapcsolja a különféle amerikai köztársaságok valutáit az Egyesült Államok dollárjához.

Új magyar tengerjáró hajók. A Neue Zürcher Zeitung jelentése szerint különböző magyar pénzeszopokot semleges kikötőkben rekedt német hajók megvásárlásáról tárgyaltak. Összesen hat hajó került megvásárlásra. Az ilyen vásárláshoz a hadviselő felek hozzájárulása szükséges és a zürichi lap úgy tudja, hogy az angol és francia kormány meg is adta az engedélyt, ami annál érdekesebb, mert eddig még egyetlen más semleges érdekeltség sem jutott ilyen engedélyhez.

Mezőgazdasági hitelakció Romániában. Bukarestből jelentik: A román kormány 70 millió lei hitelt bocsátott a mezőgazdaság rendelkezésére a tavaszi vetések céljából. Az ősi vetés ugyanis az időjárás és más akadályozó körülmények miatt hiányos volt és most tavasszal akarják pótolni. A földművelésügyi minisztérium ezért az összegért főleg textilművelés és takarmánymagvakat vásárol és bocsát a mezőgazdák rendelkezésére.

Tiltakozás az új jugoszláv adótörvény ellen. Belgrádból jelentik: A jugoszláv gazdasági és ipari élet képviselői Ljubljana városában összejövetelt tartottak, amelyen tiltakoztak az új adótörvény ellen, amely súlyosan terheli az ipart. A gazdasági vezető személyiségek a törvény olyan megváltoztatását igyekeznek elérni, hogy az az állami adóbevételeket se csökkentse, de ugyanakkor az ipar életképességét továbbra is biztosítsa.

## A hivatalos valuta-és devizaárfolyamok.

PÉNZNEVEK,	KÜLFÖLDI KIPIZETÉSEK,
Angol font 14.90—15.10	Amsterd. 201.05—202.65
Belga 63.45—64.15	Athén 3.025—3.065
Dán kor. 72.80—73.60	Brüsszel 63.73—64.17
Dinár 7.60—7.90	Berlin 135.70—136.70
USA doll. 378.60—384.20	Brüsszel 63.63—64.07
Francia fr. 8.40—8.55	Bukarest 3.41—3.44
Holl. fr. 200.65—202.65	Köpenhága 75—73.60
Cseh-Morva protektorátus 11.45—11.90	London 14.935—15.085
(20 K-nál nagyobb címlettel kivételével)	Madrid —
Szlovákia 11.55—11.90	Milánó 17.86—17.8664
(20 K-nál nagyobb címlettel kivételével)	New York 378.60—381.20
Kanadai doll. 340—345	Oslo 85.95—86.65
Leu 3.20—3.40	Prága 11.79—11.93
Leva 3.30—3.60	Párizs 8.45—8.55
Lira 17.40—17.90	Szófia 4.11—4.15
(Csak 10 lírás bankjegyek és érmék vásárolhatók)	Stockholm 90.15—90.85
Német márká —	Varsó —
Norv. kor. 85.75—86.65	Zürich 84.825—85.525
Sváci fr. 84.80—85.50	Isztambul 268—271
Svéd kor. 89.95—90.85	Bratislava (Pozsony) 100 szlovák
	Korona 11.79—11.93

## ÉLELMISZER ÁRAK

A csarnokban a forgalom lanyha, a felhozatal kielégítő.

A budapesti élelmiszerpiac fogyasztói (zárójelben nagykereskedelmi) árai kg-ként:

Húsok és hústermek: Marhahús, rostélyos és felső 180—260, leveshús (fartó, tarja, szgye) 120—200, borjúhús, comb 240—280, vesés 160—240, pörkölt 180, juhús, batulja 140—180, eleje 120—140, sertéshús, karaj 200—250, tarja, comb 160—200, oldalas 148—172, zsirszalonna 160—172, sertéshaj 170—186.

Vad és vadhús: Szarvas 1 kg 40—400, őz 1 kg 40—500, vaddisznó 1 kg 200—250, fenyvesmadár 1 drb 40—50.

Tojás: Teatojás, válogatott drb 14—16, kg 250—270, ládaárú (230), kiolvasva (240—250), főző- és aprótojás drb 12—14, kg 240—250.

Tejtermék: Tejföl (100—110), teavaj, tömbben (350), pasztőrözött (370—380), sovány, ténben-tű (50—60).

Szárazfélék: Bab, fehér, aprószemű 42—44, borsó, hamított, fele 72—88 (72—80), lencse, hazai 60—84 (42—74).

Zöldségek: Vegyes zöldség, zöldjével 36—50 (30—38), kalarabé kg 22—36 (20—25), karfiol, hazai, levéllel (50—70), tisztított 80—120 (70—110), vöröshagyma, érett, makói 14—18 (12.5—14), fokhagyma 24—40 (12—30).

Kaportételek: Fejeskáposzta, hazai 35—45 (34—38), kékkaposzta 35—50 (38—44), fejes-saláta (5—10).

Burgonya: Őszi rózsá 14 (10.6), Ella (10), Krüger, étekezési 11—12 (9.4).

Főzelékek: Süttők (5—12), csiperkegomba, mezei (200—280), paraj, tisztított (280), sóska, meleggáyi (500).

Gyümölcs: Alma, nemesfaj (40—100), közönséges, válogatott (12—40), körte, nemesfaj (50—100), közönséges, válogatott (40—50), dió (160).

Délgyümölcs: Gesztenye, külföldi 96—120 (60—84), narancs, sárgabúé 64—90 (52—70), vörösbúé (72—100), mandarin 82—120 (69—92).

Fűszer: Kék mák (196—148).

Sertésvásár. A mai ferencvárosi sertésvásár összfelhajtása 4500 darab. Vásári állományból angol hússertéshajtás 1380 darab. Az irányzat élénk. Árak: uradalmi zsirsertés 94 kg-on felül 100—114, szedett-sertés I. 34—102, III. 70—82, angol sonkasertés I. 92—103, II. 82—90, exportzsír márkázott 172 fillér kilogrammonként.

Húsvásár. Készlet: nagymarha 28 (26), borjú 268 (200) bárány 1277 (677), leházott sertés 70 (70), szalonnás 175 (175), süldő 415 (415), malac 215 (200) darab, marhazsír 129 (129), sertézsír 222 (222) kg. (Zárójelben az eladottak száma.) A vásár irányzata lanyha. Árak: II. marhahús egészben 96, hátulja 120, csontoznivaló 20—60, I. borjú borbén 110—116, II. 90—108, bárány borbén 60—110, leházott sertés 116—136, szalonnás 120—130, süldő 100—146, malac 130—170, marhazsír 70, sertézsír 90—100 fillér kilogrammonként.

Lóvásár. A csütörtöki lóvásárra felhajtottak 332 darab lovat, eladtak 161 darabot, visszamaradt 171 darab. A vásár irányzata közepes volt.

Árak: könnyebb kocsiló, hintós és jukker 550—725, igás kocsiló, nehéz, nyugati faj 460—800, könnyű 280—360, alárendelt 25—240, vágó 30—160 pengő. A főváros 46-ot, a vidék 24-et vásárolt vágóra.

Nagy érdeklődéssel folynak az országos mezőgazdasági kiállítás és tenyészállatvásár előkészületei. Közöltük már, hogy az országos mezőgazdasági kiállítás és tenyészállatvásárt március 30-tól április 7-ig tartják meg. A mezőgazdasági kiállítás és a vele kapcsolatos tenyészállatvásár megrendezésének a mai rendkívüli viszonyok között fokozott jelentősége van. A tenyészállatbejelentések január 6-án lejárt határidejéig az ország összes neves tenyésztői és nevesebb népies tenyésztői körzetei bejelentették részvételüket a kiállításra s a multévi keretek biztosítva vannak.

## Barátságos az értéktőzsde

Tartott nyitás után ma is barátságos irányzat alakult ki az értéktőzsdén. A forgalom kissé csökkent ugyan, azonban az érdeklődés a részvénypiac szélesebb területeire terjed ki és a legjobban favorizált Kőszén, Bauxit, Salgó és Rima mellett megszilárdult és javult a Cukor, Nasicí és Gumi árfolyama is. — A fixpiac irányzata szilárd, a fővárosi kötvények árfolyama ma is emelkedett.

### Értéktőzsdéi árfolyamok

	Előző zárlat	Előfordult kötések	Zárlat
Nemzeti Bank	188.—	188	188.—
Első M. Bizt.	485.—	490—495	490.—
Békéscsabai	14.95	13.75	13.75
Első Bp. malom	—	—	12.25
Hungária malom	29.—	—	28.75
Bauxit	228.—	228—232.5	232.—
Beoesini	14.5	14.8—15	14.8
Borsodi szén	9.90	9.90—10.2	10.1
Szentlőrinci	—	—	6.80
Cementia	79.—	82—82.5	82.5
Kohó	24.—	24.5—25	24.8
Aszfalt	5.30	5.40	5.30
Kőszén	400.—	400—406	405.—
Nagybányai	45.75	46	46.—
Salgó	42.5	42.6—43.25	43.1
Urikányi	36.25	36.5—38.5	38.3
Fegyver	42.5	41.6—43.5	43.25
Ganz	20.5	20.7—21.1	20.95
Láng	41.—	—	41.—

	36.—	38	38.—
Rima	95.75	96—97.6	97.5
Ofa	12.5	13—14	13.5
Nasicí	85.5	85.75—87.75	87.5
Duna-Száva	—	8.25	8.—
Levante	0.25	—	0.25
Nova	18.—	18	18.—
Tröszt	53.6	53—54.5	54.4
Államvasút	—	8	8.—
Délcukor	93.—	94—95	94.—
Magyar cukor	98.—	101.8—103	101.8
Georgia	26.—	—	26.—
Stummer	61.—	59	58.5
Izzó	—	134—136	134.—
Dreher-Haggen.	162.—	162	162.—
Gschwindt	845.—	849—851	850.—
Gyapjúmosó	3.60	—	3.68
Győri textil	84.5	84.5	84.5
Pamutipar	35.—	35	35.—
Szegedi kender	49.5	—	51.—
Chinoin	15.75	—	15.75
Mútrágya	43.5	43	43.—
Klotild	—	14.2	14.25
Brassói	37.—	37	37.—
Gumi	59.5	61	61.—
Vasúti forg.	19.9	19.8—20.5	20.4
Telefon	8.80	8.90	8.90

Államadósság, kötvények, záloglevelek:			
1939. évi ptjegy	100.—	100	100.—
Beszkar kötv. A	—	—	8.—
1910. évi f. v. 4%	170.—	175	175.—
1914. évi f. v. 4.5%	322.—	328—330	329.—
1927. évi f. v. 6%	99.75	100—99.75	99.75

## Élénk kukoricaüzlet a gabonátőzsdén

A kukoricapiac ma a szokottnál élénkebb forgalom alakult ki, amelynek keretében az árak 10 fillérrel javultak. A kereslet megélénkülését az újból bekövetkezett kemény hideggel hozták összefüggésbe, az ipari hízaladák igyekeznek megfelelő készleteket biztosítani. A kereslettel szemben elég kielégítő volt a kínálat is és így az árak csak mérsékelten javultak.

A hivatalos forgalom keretében elköltött összesen 1350 métermáza, ebből csak 150 métermáza a dunántúli prompt áru, míg a többi februárban Szolnokon át szállítandó, amelyért 21.90 pengőért fizettek. A márciusban leszállítandó tétel 22.10—22.30 pengőért kelt el. Kiseb forgalom volt búzából és sörárpából, változatlan áron. A magpiac forgalma elég élénk, a Viktoria-borsó ára 2 pengővel javult.

Búza: tiszavidéki, felsőtiszai, duna-tiszaközi, fejmegyei, dunántúli és kistóközi 77 kg-os 20.05, 78 kg-os 20.55, 79 kg-os 20.85, 80 kg-os 21.05.

Rozs: pestvidéki 15.70—15.95, más származású 15.90—16.15.

Takarmánybúza: Ia 65—66 kg-os 17.80—18.05, közepminőségű 17.30—17.55.

Sörárpa: kiváló 22.25—22.55, prima 21.25—21.50, sörárpa 20.25—20.30.

Zab: közepminőségű 19.90—20.15.

Tengeri: tisztított 21.30—21.50, egyéb áll. 20.80—20.90.

Örlemények (ab Budapest szákkal): korpá 14.10—14.35, 8-as liszt 16.30—17.

A kőszárúüzletben az alábbi kötések jöttek létre:

Búza: 450 mm 80-as 21.05 Bpest paritás.

## LONDONI ÉRTÉKTŐZSDE

London, január 18. (A Magyarország külön tudósítójától.) A mai tőzsdén az irányzat nyitáskor szilárd volt. A vásárlási hajlandóság jelentősen megélénkült. Az érdeklődés előterében aranyszélű papírok állottak. A többi vezető részvényekben is kisebb-nagyobb javulások kerültek felszínre.

A nemzetközi devizaforgalomban a változások ma aránylag szűk keretek között mozogtak. A belga frank jegyzése Amszterdamban 31.66 (31.65), Zürichben pedig változatlanul 75.10 volt. A dollárt Amszterdamban 188<sup>1</sup>/<sub>4</sub>-del (188<sup>1</sup>/<sub>4</sub>), Zürichben változatlanul 4.46-tal jegyezték. Valamivel lényegesebben változott az angol font, amennyiben Amszterdamban 7.44-re, Zürichben 17.61<sup>1</sup>/<sub>4</sub>-re gyengült. A holland forint Zürichben 236.92<sup>1</sup>/<sub>4</sub>-del (237) került jegyzésre. Ennek megfelelően a svájci frank Amszterdamban 42.22-re (42.18) emelkedett.

Mai árfolyamok (zárójelben az előző zárlat): Royal Dutch (33.50) —, Anaconda (7.375) 7.25, Rio Tinto (16.25) —, Central Mining (14.25) 14.50, Canadian Pacific (7) —.

Bécs: barátságos. Bécs, január 18. Kreditanstalt (271.50) 271.50, Alpisi (15) 15, Semperit (75.75) —.

## Nemzetközi devizapiac

Zürich, január 18. (Zárójelben az előző zárlat): Párizs 9.28<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, London 17.62, New York 46, Brüsszel 75.05, Milánó 22.50, Amszterdam 236.95, Berlin 178.60, Stockholm 106.15, Oslo

Sörárpa: 150 mm 22.55, 100 mm 22.55 Bpest paritás.

Tengeri: 150 mm dunántúli 21.—, 300 mm márc. 22.10, 300 mm Szolnokon át febr. 20, 21.90, 150 mm Szolnokon át febr. 19, 21.90, 150 mm Szolnokon át febr. második fele 22.30 Bpest paritás.

Ropce: 100 mm 40.50 Bpest paritás.

Biborher: 25 mm m. sz. 75.0, 30 mm aj 10.— állomás.

Lucerna: 7 mm m. sz. 262.— állomás, 25 mm fehérbarcás 320.— állomás, 6 mm 90%-os 275.— Bpest, 15 mm m. sz. 242.— Léva, 13 mm m. sz. 248.— Szombathely, 7 mm m. sz. 370.— Bpest, 25 mm fehérbarcás 320.— Bpest.

Löhre: 17 mm aj 60.— Bpest, 12 mm m. sz. 165.— állomás, 50 mm fehérbarcás 6 193<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Szombathely, 15 mm m. sz. 170.— ab Léva.

Csillagfűrt: 50 mm lapos 19.75 Dunántúli.

Magvak és hüvelyesek. Köles, fehér 32—35, vörös 31—31.50, egyéb 30.50—31, mák, kék 130—135, borsó, Viktoria, sterilizált 46—52, zöldb (expressz) sterilizált 42—46, lencse, nagyszemű sterilizált 36—47, közepesemű, sterilizált 27—33, kizsemű, sterilizált 23—36, fehér szokványos, dunai 30.50—31.25, dunántúli 29.25—29.75, felsőmagyarországi 29.25—29.75, gömbölyű fűrjáb 33—35, hosszú fűrjáb 33—35, barnabab 31—35, tarkabab 26.50—28, lucerna-mag, nyers, arankás 250—275, fehérbarcás, legalább 10 g 315—320, lóheremag, nyers, arankás 145—165, fehérbarcás, legalább 10 g 205—210, biborheremag 65—75, muharmag 39—43, hükköny, tavaszi 39—42, szőcsös 52—58, csillagfűrt, fehér, lapos 18—19.

A Budapesti Lisztárjegyzőbizottság árjegyzése: Búzaliszt: dara 38.48—39.48, 0gg 37.48—38.48, 0g 37.48—38.48, 0f 37.48—38.48, 2gg 36.13—36.63, 2g 36.13—36.63, 2f 36.13—36.63, 4-es 33.88—34.88, 5-es 31.63—32.63, 6-os 26.63—28.63, 7-es 19.38—20.38. Egységes kenyérliszt 32.10—33.10. Rozsliszt: 0-as 30.05—32.05, 0/1-es 27.30—29.05, 1-es 21.30—23.05, 11-es 18.55—19.55, rozs, fehér 27.25—29, kenyér 21.25—23.

101.35, Köpenhága 86.05, Szófia 5.30, Belgrád 10, Athén 3.35, Isztambul 3.50, Bukarest 3.30, Buenos Aires 101<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Jokohama 104<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

London, január 18. New York 4.02<sup>1</sup>/<sub>4</sub>—4.03<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, Párizs 176.50—176.75, Montreal 4.43—4.47, Amszterdam 7.53—7.58, Brüsszel 23.80—23.90, Zürich 17.85—17.95, Stockholm 16.85—16.95, Oslo 17.65—17.75, Buenos Aires 17.65—17.90, Jáva 7.47—7.55. Nemhivatalos jegyzések: Madrid 39, Milánó 77.75, Köpenhága 20.37 áru.

Párizs, január 18. London 176.62<sup>1</sup>/<sub>4</sub>, New York 43.80, Brüsszel 736, Zürich 985, Amszterdam 2329, Oslo 996.50, Stockholm 1044.

A francia-angol-török kölcsön részletei. Párizsból jelentik: Ankarából ideérkezett jelentések további részleteket közölnek arról, mit nyújt Törökországnak a nemrég Franciaországgal és Angliával kötött gazdasági és pénzügyi megállapodás. A megállapodás értelmében Törökország több kölcsönt kap. Ezek a kölcsönök húsz év múlva járnak le. A kamatlab aránylag alacsony. Az egyik kölcsön esetében 4.4 milliárd francia frank összegű jegyverkezési hitelről van szó. Törökország ezenkívül 2.64 milliárd franknyi aranykölcsönt és 616 millió franknyi kereskedelmi hitelt kap. Franciaország és Anglia továbbá kötelezte magát arra, hogy évente tízmillió angol font értékű árut vásárol Törökországban.

# HIREK

## A HIDEG TOVÁBB FOKOZÓDIK

A Meteorológiai Intézet jelenti január 18-án délelőtt:

A szárazföld belsejéből származó rendkívül hideg légtömegek tegnap este betörték a magyar medencébe és az európaszerte uralkodó kemény fagy most már hazánkra is kiterjeszkedik. Éjjel megélnékült a hideg szél és a hőmérséklet sok helyen -15, -17 fokig szállt le. Ma délelőtt a havazás a keleti megyékre húzódott és a hőmérséklet általában -10 fokon alul maradt. A Dunántúl nagy részéről és Szeged vidékéről hófórást jelentenek. A csapadék mennyisége általában 5 milliméter, a Bakony és Pilishegység vidékén 10 milliméter körüli volt. A hótakaró általában 5-10 cm. A Dunántúl nagy részén 20 cm. Kárátal a völgyekben 20-30 cm vastag. Az új havazás folytán most már a tavaszi nyílnak is van sportolásra alkalmas hó.

A Balaton jegének vastagsága ma reggel: Keszthelyen 35, Boglárán 42, Balatonfüreden 39, Siófokon 30, Balatonkenesén 35 cm.

Budapesten ma délelőtt a hőmérséklet mínusz 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 mm, gyengén szülő irányzatú.

Várható időjárás a következő 24 órára: Még élénk északkeleti szél, havazások már inkább csak a déli és keleti megyékben. Sok helyen hófórádás. A hideg tovább fokozódik.

Merénylet okozta a Dupont-lőszergyár robbanását. A híres amerikai fegyverművek new-jerseyi telepén történt robbanást — mint a vizsgálat megállapította — merénylet okozta.

Szálasi összbüntetése: három évi, egy hónapi és 13 napi fegyház. Szálasi Ferenc összbüntetési ügyét tárgyalta ma a törvényszék Krayzell-tanácsa. Szálasi a kúria tudvalevőleg államfelforgatás vétsége miatt három évi fegyházra ítélte. Később egy izgatási perben egy hónapi fegyházot kapott és akkor összbüntetésül három évi és húsz napi fegyházát állapították meg. Tavaly augusztus 9-én a kúria felekezettelni izgatás vétsége címén Szálasi ismét egy hónapi fegyházra ítélte és ezért újabb összbüntetés kiszabása vált szükségessé. A törvényszék most Szálasi összbüntetését három évi, egy hónapi és tizenhárom napi fegyházban állapította meg.

»A Hore-Bellsha ügyet méltóságtelejesen eltemették.« A *Giornale d'Italia* számol be ilymódon a volt angol hadügy-miniszter alsóházi búcsúztatásáról. »Az alsóház angol politikusi — írja — csodálatra méltó példáját adták annak, hogyan lehet elkerülni a szennyes nyilvános kitergetését.«

Letartóztattak egy autófosztogatót. A rendőrségen letartóztatták a budapesti autók fosztogatóját: Érsek Béla 27 éves szövetségét. Érsek, aki Balogh Béla álnéven lakott a Király utcában, az uccán álló lezárt autók felnyitotta és elvitte belőlük az elemelhető értékeket. Eddig 10 autófosztogatást ismert be és elmondta, hogy mintegy 8000 pengő értékű holmit vitt el.

A Magyar Iparművészet legújabb számban »Hörönd 100 éves« című kiállítással foglalkozik. Kampis Antal, Siklóssy László és Batabár Károly irtak cikketek

### Pest-Magyarország-IBUSZ

szí-week-endje hálókocsiban

## VOLÓCRA

Minden péntektől hétfőig  
Lakás a hálókocsiban. Ellátás étkezőkocsiban.

P 56.—

Jelentkezés:

Pest-Magyarország Utazási- és Menetjegyiroda, VII. Erzsébet-körút 18-20

és

IBUSZ-MÁV Hiv. Menetjegyiroda, V., Vigadó-tér 2

## Kedélyes betörő a filmsztárnál

Pénzt nem talált és távozóban megígérte, hogy majd küld egy kis ajándékot a színésznőnek

Hollywood, január 18. Különös kalandja volt Wendy Barrie Hollywoodban élő angol filmszínésznőnek. A 26 esztendőes filmsztár hajnali 4 órakor lármára ébredt a hálószobájában. Mielőtt megszólalhatott volna, szigorú férfihang rivalgott rá:

— Nehogy kiabáljon!

— Ki az? — kérdezte a színésznő rémülten.

— Nem fogok magának bemutatkozni. Annyit mondhatok, ha kinyitja a száját, azonnal agyonlövöm.

A nagyobb nyomaték kedvéért a színésznő ágyához lépett és kesztyűs kezével befogta Wendy Barrie száját. Később meggyújtotta zsebvillanylámpáját és revolverrel a kezében, kedélyesen beszélgetni kezdett a színésznővel.

— Keljen fel szépen az ágyból, szedje elő a készpénzét és minden ékszerét.

A színésznő sírva mondtotta, hogy semmi pénze nincs otthon és az ékszereit is bankszéfben szokta tartani. A betörő nem akarta elhinni ezt a mesét.

— Ne játsszon most nekem filmet, hanem azonnal adja ide minden értéktárgyát, mert az életéről van szó.

A filmszínésznő nagynehezen bebizonyította, hogy csakugyan nincs a lakásán semmi pénze. Erre a betörő, aki álarcot viselt, visszakergette az ágyba.

— Még megfázik itt ebben a könnyű hálóingben!

Leült az ágya szélére és egy óra hosszat beszélgetett az áldozattal. Közékenyen elhencegte legutóbbi hőstetteit.

— Ha nem tudná, azt a híres betörést Richard Barthelmess-nél is én követtem el. Rendesebb gyerek, mint maga: mégis találtam nála párszáz dollárt és néhány ékszert.

Wendy Barrie panaszkodott, hogy neki nincsenek értékes drágakövei.

— Majd lesznek! — válaszolta a rabló.

— Ha legközelebb sikerül egy betörésem, küldök magának ajándékba egy pár apróságot.

A rendőrségen, amikor a filmszínésznő előadta a kellemetlen éjszakai kalandot, megkérdezték tőle, hogy miért nem kiáltott segítségért, vagy miért nem vette elő a revolverét, amely megtöltve ott feküdt a hálószekrényében.

— Csak a vásznon vagyok hősnő, — mondtotta a színésznő — az életben rendkívül gyávának érzem magam.

Személyhajókból repülőgépanyahajók. Amerika két 35.000 tonnás személyszállító gőzöst alakított repülőgépanyahajóvá.

Barthus Irén iparművésznő január 24-én délután 1/6 órakor a pesti Vigadó nagytermében Nemzeti öntudat a magyar nő öltözködésében címmel előadást tart. 50 ruha kerül bemutatásra. A bevezetőt Ohmann Béla szobrászművész tanár mondja. Jegyek kizárólag az Országos Magyar Iparművészeti Társulat titkári hivatalában (V., Mária Valéria u. 12.) válthatók 2 pengőért.

A második demokrata elnökjelölt. Garner alelnök után most Vidonaney ohíói szenátor is bejelentette, hogy demokrata programmal jelölteti magát az elnökválasztáson.

Megmérgezte magát egy volt színész. Az éjszaka a Tisza Kálmán tér 28. számú házban levő lakásán megmérgezte magát Szecső Ferenc 41 éves volt színész. Mire a mentőket kihívták, már halott volt. Nyomora miatt lett öngyilkos.

Ujabb amerikai hadipari rendelések. A nyugati szövetségesek 300 millió dollárért fegyvereket és lőszert rendeltek Amerikában.

Cseh »Életöröm-szervezet.« A német Kraft durch Freude mintájára a cseh nemzeti népközösségi párt mozgalmat szervez »Életöröm« néven.

Mellbelőtte magát a vonatban egy kereskedő. A Budapesti Székesfehérvár felé haladó éjszakai személyvonat egyik fülkéjében Grossmann Béla 22 éves kereskedő öngyilkossági szándékából mellbelőtte magát. Súlyos állapotban szállították a székesfehérvári kórházba.

Velencében nem tudnak temetni. A temető szigetén fekszik, a lagunakon a jég miatt nem tudnak közlekedni.

Kétévi börtön és azonnali letartóztatás kerítésért. A büntetőtörvény-szék Krayzell-tanácsa ma tárgyalta Takács Andorné ügyét. Az ügyészség kerítés büntetése címén emelt ellene vádat. A bíróság mindvégig zárt ajtó mögött tárgyalta le a bűnyüget, de a nyilvánosság előtt hirdette ki ítéletét, amelyben Takács Andornét kerítés büntetése címén kétévi börtönre ítélte és elrendelte azonnali letartóztatását. Az ítélet nem jogerős.

Agyonnyomott egy fékezőt a tehervonat. Ma hajnalban félnégy órakor a Rákos-rendező pályaudvaron egy Budapest felől érkező tehervonat beleszaladt a pályaudvaron tartózkodó szolnoki tehervonatba. A tehervonat utolsó kocsijának fékező fülkéjében volt Bakó Béla 32 éves MÁV-fékező. Az összeütközés következtében az a fékezőfülke, ahol Bakó volt, valószínűleg összepréselődött. A szerencsétlen fékező szörnyenhalt.

A pozsonyi szlovák egyetem nagy ünnepek keretében avatta első rektorává dr. Tuka miniszterelnököt. Tuka rektori székfoglalójának tárgya: »Az albán vérbosszú« volt.

Felakasztotta magát egy utazó. A Bálvány uca 10. számú házba hívták ki csütörtökön délelőtt a mentőket. Honig Imre 53 éves utazó felakasztotta magát. Mire a mentők kiérkeztek, halott volt. Nem tudják, miért lett öngyilkos.

Japán katonai megfigyelő Francia-Indokínában. A japánok Susumu Nishiura alezredest katonai megfigyelőként Francia-Indokínába küldték. A küldetés valószínűleg összefügg a Kínába irányuló idegen fegyverszállítások ellenőrzésével.

A Magyar Protestáns Irodalmi Társaságunk január 21-én délután 6 órakor a Kálvin téri református templomban egyházzenei és irodalmi délutánt rendez, amelynek keretében verséből délután Arnyó Lajos író. Előadást tart: Kápi Béla evangélikus püspök.

Csak választási fegyverszünet! Atlee őrnagy egyik beszédében kifejtette, hogy a munkáspárt nem mondott le a kormány bírálatáról, csak választási fegyverszünetet kötött Chamberlainékkal a háború idejére.

Uj szlovák rádióállomás készül. Nagyszombat környékén állítják fel 100-120 kilowattos energiával. Tizenhétmillió koronát vettek fel rá a költségvetésbe.

**HUNYADI-SÓ**  
GYORS és ENYHE  
EZT HASZNÁLD  
HA GYOMROD RENYHE

Hunyadi János természetes forrásból 75 éve bevált keserűviz ujszerű parlat. Borítékja csak 16 fillér, 120 sós nem keserű!

Diplomáciai gyorsasági rekord. Cudahy, Amerika most kinevezett brüsszeli nagykövete, búcsúlátogatások nélkül eltávozott előbbi állomáshelyéről, repülőgépen utazott Dublinból Brüsszelbe, kedden délelőtt megérkezett, szerdán már be is mutatta megbízólevelét Lipót királynak.

A térképkiállítás nagy sikere. Az Esterházy uccai Festetics palotában lévő térképkiállítás — amelyet az M. Kir. Térképészeti Intézet rendez — állandóan nagy tömegeket vonz. Eddig több mint 6000-en tekintették meg. A látogatók sorában volt az elmúlt napokban József főherceg, vitéz Sónyi Hugó gyalogsági tábornok, a honvédség főparancsnoka, Hóman Bálint kultuszminiszter és mások. A magas vendégeket vitéz Scmogyi Endre vezérkari ezredes, a Térképészeti Intézet parancsnoka vezette végig a termeken. A kiállítást most az iskolák és szaktanfolyamok nézik meg egymásután. A rendezőség kéri a csoportos látogatókat, hogy látogatási szándékukat a 319-311. számú telefonon legalább két nappal előbb jeleítsék be.

Árokba fordult egy teherautó, sofőrje koponyaalapi törést szenvedett. Ma hajnalban a biatorbágyi viaduktnál egy budafoki teherautó, amelyet Baló Mihály 26 éves sofőr vezetett, befordult a árokba Bakó koponyaalapi töréssel és kartöréssel vitték a mentők az Új Szent János-kórházba.

Új nyaraló épül II. Péter király számára. Belgrádból jelentik: A jugoszláv király Szuvobor nevű nyári kastélyát, amely Szlovéniában a Veldesi tó partján áll, lebontják és helyébe új, modern nyaralópalotát építenek. Az új királyi nyaraló előreláthatóan 1941-re, az új II. Péter király nagykorúságára készül el. A régi bledi kastélyt még 1885-ben építették. Eredetileg Windischgrätz Ernő herceg volt. Amikor Szlovénia elszakadt Ausztriától, a kastély az államé lett és azt Sándor akkori jugoszláv trónörökösnek és későbbi királynak ajándékozta. Azóta lett Bled a jugoszláv udvar nyári tartózkodási helye.

Gyászrovat. Ambrus Miklós szfőv. főtitkár január 17-én elhunyt. Temetése pénteken délután 3 órakor lesz a Kerepesi temetőben.

Orosz cáfolat. A leningrádi vezérkar cáfolja azt a hírt, hogy szovjet repülőgépek bombázták Helsinki munkasnégyedeit.

Összedült a szinpad, 30 sebesült. Lisszabonból jelentik: A Malgaco közelében levő Remcaesben az előadás alatt összeomlott a rögtönzött szinpad. A szerencsétlenség következtében harmincan megsérültek, közülük kettő súlyosan.

Zátonyra futott egy 20.000 tonnás kanadai hajó. Londonból jelentik: A 20.021 tonnás kanadai Duchess of York személyszállító hajó, amely négy nappal azelőtt indult el Kanadába, zátonyra futott Skócia partjai mentén. A hajó némileg megsérült s felszabadulása után kénytelen volt egy északnyugat-angliai kikötőbe térni.

Uj tandíjmentes nyelvtanfolyamok a Magyar Külügyi Társaság védnöksége alatt. Január 25-ike és február 5-ike között lehet ismét beiratkozni a most meginduló új angol-, német-, francia, olasz és spanyol tanfolyamokra a Barcsay uccai gimnázium épületében. A beíratás díj 10 pengő. Közalkalmazottaknak 9 pengő.

Amerika és Japán kapcsolatai. A szenátus külügyi bizottsága 31-én — mint bejelentették — meg fogja vizsgálni az USA és Japán közötti kapcsolatok kérdését.

Két jól jövedelmező

## bérház

a főváros belterületén,  
legforgalmasabb helyen

eladó! Cím a kiadóban

## HOTEL IMPERIAL

Biró Lajos világhírű regénye \* Isa Miranda, Ray Milland

## Kizárólag CAPITOL

Barthus Irén

**Barthus Irén**, az Orsz. magyar  
kőr. iparművészeti isk. tanára. IV  
Gróf Károlyi-u. 24. 383-179

Bzptáv. 1940. sept.  
u 1942 jan

Basch 14,00%

162 280

Bartus Irén

# Sportversenyek

## Ismét versenyez Kumi

Helsinki, január 24.  
Mäki, a világ mai legkiválóbb távfutója és Narmi, minden idők legnagyobb futója, hétfőn este hajóval útrakeltek Amerika felé. Mäki az újságíróknak adott nyilatkozatában kifejtette, hogy hazafias kötelességből vállalkozt erre az útra Nurmival egyetemben. Mindketten bemutatónak futnak majd Amerikában a legkiválóbb futók ellen s a Finnország érdekében végzendő propaganda mellett versenyek bevétele is a finn hadsereg felszerelése javára adják. A világrekorder úgy nyilatkozott, hogy kimerítő katonai szolgálata ellenére is rövid-

sen visszanyeri jó formáját, csak egyelőre még azt nem tudja, hogy milyen távokon fog futni. Mäki legszívesebben 5000 és 10.000 méteren indulna, de megjegyezte, hogy akár 100 méter futásban is indul, ha ezzel szolgálatakat tehet hazájának. Narmi megrendülten hangoztatta: sosem hitte volna, hogy valaha is újra fel kell húznia a szegéscipőt. Öregedő napjaira is örömmel tér vissza a versenypályára s akárcsak Mäki, ő is úgy nyilatkozott, hogy teljesen mindegy: 1. mérföldet, avagy maratoni távot fut, ha ezzel hozzájárulhat hazája sorsának jobbrafordulásához.

## Sport hírek

( ) Az FTC az esélyese az ökölvívó csapatbajnokságnak. Az ökölvívó csapatbajnokság döntőjének mezőnye már kialakult. A legjobb négy küzdelmében vasárnap az FTC a Beszárkúttal, a BTK a B Vasutással csap össze a Városi Színházban. A szakértők a legkiválóbb gardával rendelkező FTC-ben látják a csapatbajnokság győztesét. A zöld-fehérek, hagyományos balszerencsésükre való hivatkozással, nem bíznak ennyire sikerükben. Intő példa a ferencvárosiak előtt, hogy a legutóbbi két esztendőben is a bajnokság küszöbén állottak s az utolsó pillanatban mégis elesetek tőle. Tavaly például már biztos győztesnek látszott a Fradi, amikor vártnál vereséget szenvedett a Beszárkúttól s most vasárnap ismét a Beszárkúttal találkozik a szorítóban. Pompás harcot ígér a magdolnavárosiak és a vasutasok összecsapása.

( ) Az olasz Beccali ötödik lett Amerikában. A napokban rendezett bostoni fedettpályai atlétikai versenyen az egy angol mérföldes futásban indult Beccali, az olasz olimpiai bajnok is, kísérlete azonban nem járt sikerrel. Nagy meglepetésre Wenske győzött 4:13.1 p-s idővel Sunningham előtt, aki után Rideout és San Romani következett. Beccali messze hátul, ötödikként futott a célba.

## A testőrség spanyol lovasiskolájának újabb bemutatói

Ma már európai viszonylatban is kitűnő esengűs a testőrség spanyol lovasiskolájának a neve. Együtt emlegetik a kultúrállományban a világhíre szert tett bécsi spanyol lovasiskolával, amely a lovassportnak ebben a leg szebb, legüröbb, legnehezebb ágában az elérhető tőkély színvonalára fejlesztette műve-

szetét. A magyar testőrség spanyol lovasiskolája idegen szakértők elfogulatlan véleménye alapján is méltó versenytársa a bécsi lovasiskolának. A szakközönség emlékeztet bennünket még élénken él a spanyol lovasiskola 1938. évi bemutató előadásainak felejthetetlen sport és erkölcsi sikere. Azóta mind tudásban, mind a loállományban tovább fejlődött a testőrség iskolája s valóban elmondható, hogy elérte a klasszikus lovassport legfelső fokát.

A testőrségi lovasiskola január 27-én és 28-án, szombaton és vasárnap két bemutatót tart a nemzeti lovardában. A nagy érdeklődést kiváltó bemutatók műsorának keretében rendezi szokásos tavaszi nagy sportnapélyt a nemzeti lovarda. A legkiválóbb úrlóvasokon kívül világhírű lovastisztjeink és úrlóvasonők java is szerepel. Hogy csak néhányat említsünk, elég Pados Gusztáv tábornok, a neves olimpiai lovas, továbbá az úrlóvasonők közül a norvég Johnson Gudrun kisasszony, vitéz Cseh Kálmán, Derka Clarisse, Fáy-Haldás Ida és Szabó Edit neveire utalni. A jegyeket a nemzeti lovarda pénztáránál lehet előre megvásárolni; tribünjegy 2 pengő, páholyülés 3 pengő.

## Serleg- és tiszteletdíjnapok a Hungária evezősegyületben

Nagymultú evezősegyületünk, a Hungária EE most tartotta díjkiosztó vacsoráját, amelyen az évben legeredményesebb munkát végzett klubtagokat részesítették jutalomban. A népszerű hungaristák eredményes tevékenységét mi sem bizonyítja jobban, mint a kiosztásra került sok serleg, tiszteletdíj és érem. Lássuk hát, kik voltak 1939-ben az egyesület legszorgalmasabb tagjai!

Mödlinger Henrik bizonyult a klub legfáradhatatlanabb tagjának, amennyiben tavaly 2037 kilométert abszolvtált versenyek, illetve evezős kirándulások keretében, Serleg-jutalmazzák.

Az egyesület szempontjából legértékesebb sportbeli eredményt a nyolcas válogatottban szereplő Csike Gyula, Győri Károly, Inotai Ákos, Mamulich Tibor dr. és Molnár László érték el, akik öt kis serleget kaptak „Legtöbbet a Hungáriáért 1939-ben” felirással. Parkas István a HEE ezüstérmét kapta a bécsi főiskolai világbajnokságokon kiverekedett bajnoki címéért. Bauer Agoston, Mödlinger Henrik, Szabó Sándor és Téri Arvéd, mint a kiegészítő négyes tagjai egyesületi bronzérmeket nyertek. Az egyesület élet fellendítésében szerzett érdemei jutalmául ezüst éremmel tüntették ki Jaskiewicz Ivánt, Török Zoltán dr. edző, Ballya Hugó dr., Kaposy Imre, Szabó László és Szendey Antal, a Pannónia evezőklub válogatottja az egyesületközi harmónia és sportbarátság szép bizonyosságául ugyancsak öt remekművi serleget kaptak „A győztes válogatottaknak és Hungáriának” felirással. Mórich Ervin ugyancsak szép serleget kapott értékes munkásságáért.

## A csütörtöki ügetőversenyek

A Kerepesi-úti ügetőversenypályát sikerült megtisztítani a hómelegtől, úgyhogy a csütörtökre hirdetett versenyeket zavartalanul lebonyolítják. A kilencfutamos műsor legkiemelkedőbb eseménye a nemzetközi verseny. Jelöltjeink:

- I. futam. Trieszi-díj. Eszes — Pungyer — Nelly.
- II. futam. Kettesfogató úrkocsisverseny. Nem jelöltünk.
- III. futam. Nemzetközi verseny. O-ha — Doba — Jónás-hajtás.
- IV. futam. Gépies-hendikep. Jónás — Oculi — Perun.
- V. futam. Bandi-díj. Csinka Panna — Várta — Gábor.
- VI. futam. Hendikep. Napogár — Good Trott — Bajadere.
- VII. futam. Somló-díj. Marozs — Bimbi — W. Aladár.
- VIII. futam. Hendikep. Willy — Zeppelin — Al.
- IX. futam. Kétegyháza-díj. Lenke II. — Urfi.

A versenyek délután fél 3 órakor kezdődnek.

( ) Három új keresztény könyves a BUE-ben. A BUE miniszteri biztosa közli, hogy Duma Jenő, Kovács Lajos és Zalay Béla könyveseknek 1940 február 1-től az év végéig terjedő időre az ügetőüzemben érvényes bukmékeri engedélyt adott. A vonatkozó megállapodást az érdekeltek csütörtökön írják alá.

A rádió vitaelőadásaira érkezett hozzászólások jutalmazása. A rádió most tette közzé a december 4-én és 18-án megtartott vitaelőadásokra beküldött hozzászólások jutalmazott szerzőinek névsorát. Minthogy a Rudai Rezső és Császár Imre „Koreszmék és magyarság” című vitaelőadásához beküldött hozzászólások közt legalább öt olyan volt, amelyet a jutalmak kiosztásánál nem lehetett mellőzni, a rádió ezúttal nem három, hanem öt hozzászólást jutalmazott 50—50 pengővel. Jutalomban részesültek: Cserepes Gyula gimnáziumi tanár (Budapest), Földy András művezető (Budapest), Katter János kamarai tisztviselő (Sopron), Losonczy György egyetemi hallgató (Cegléd) és Németh-Varga János vasmunkás (Budapest). Makkai Sándor és Nagy Géza „Névelés és nemzet” című vitaelőadásához is több jutalomra feltétlenül érdemes hozzászólás érkezett. A rádió itt is felemelte a szokásos jutalomösszeget és három helyett négy jutalmat osztott ki. A 100 pengős jutalmat Nagy László eleki állam elemi iskolai igazgató hozzászólása nyerte el. 80 pengő jutalomban részesült Harsányi István dr. gimnáziumi tanár (Sárospatak). A két 50—50 pengős jutalmat Kéry István közgazda, munkaszolgálatos szakasparancsnok (Székesfehérvár) és Soós Ervin (Kassa) hozzászólásai nyerték el. A jutalmakat a rádió a közeli napokban postán küldi szét a nyerteseknek. A legközelebbi vitaelőadás hétfőn, január 29-én, délután lesz 6 óra 50 perccel kezdettel. Kovrig Béla dr. egyetemi magántanár és Vargha Gyula folytat vitát arról a kérdéssel, hogy „Javul-e a munkásember sorsa?” E vitaelőadás hozzászólói közt is jutalmakat oszt szét a rádió.

Milyen találmányok küldhetők be a honvéd légiőrök parancsnokságához? A honvéd légiőrök parancsnoksága közli: „A honvéd légiőrök parancsnokságához naponta érkeznek oly találmányok és elgondolások, amelyek teljesen naivak és minden szakértelmet nélkülöznek, továbbá olyanok, amelyek műszakilag megvalósíthatatlanok vagy megvalósíthatók ugyan, de már megfelelő formában meg is valósították. Ezeknek áttanulmányozása szakközegeinknek egyéb fontos munkájuk mellett igen sok felesleges munkát ad. Ezért ezúton értesítjük az érdekelteket, hogy a mai naptól kezdve csak az olyan találmányokkal fogunk érdemileg foglalkozni, amelyek repülőgépekben valóban újítást jelentenek, a részletes számításokat és terveket, valamint a mintapéldány gyakorlati kipróbálásának eredményeit szakszerű összeállításban tartalmazzák. Mintapéldányok elkészítésével, továbbá a találmányok anyagi támogatásával nem foglalkozunk. A fenti követelményeknek meg nem felelő találmányokat érdemi elbírálás nélkül felrejtesszük minden további felelősség vállalása nélkül.”

Üngyilkosság. Szerdán délelőtt Viday Sándor, a Nemzeti Bank felülvizsgáló tisztviselője az Irányi-utca 21-es számú házban lévő lakásán mellbelötte magát. A mentők súlyos állapotban szállították szanatóriumba. Viday már hosszabb idő óta betegeskedett s efelőtti elkeseredésében határozta el, hogy megvált az élettől.

A külügyi társaság angolnyelvi tanfolyama. A külügyi társaság kebelében működő British-Hungarian Society védősége mellett tizenhárom éve fennálló angolnyelvi tanfolyamok a második félévben is a Bolyai-gimnázium épületében nyílnak meg (V. Markó-utca 18—20). Beiratások január 29-től február 3-ig délután 5—8 óra között a gimnáziumban. Beiratási díj az egész félévre 10 pengő. Tandíj nincs. Bővebb felvilágosítást szívesen ad az igazgatóság.

Előadások az olasz alkotmányról. Carle Alberto Biggini pisai egyetemi tanár az olasz alkotmányról előadásorozatot tart a budapesti olasz kulturintézetben (IV. Eskü-út 6). Az előadások január 25-én, 26-án és 27-én, azaz csütörtökön, pénteken és szombaton mindig délután hat órakor kezdődnek. Érdeklődőket szívesen lát a kulturintézet igazgatósága.

Háziaszonyok országos szövetsége az elektromos művekkel karöltve főzőtanfolyamokat rendez a IV. Eskü-út 5. szám alatti újonnan berendezett villamos konyhában. A tanfolyamok 6—6 héttig tartanak külön a kezdők, külön a haladók számára. A résztvevők megtanulják a polgári konyháknak megfelelő ételek készítését. Ezenkívül külön tanfolyam keretében a házasnők és kenyérkereső nők elsajátíthatják a gyorskonyha ételeinek készítését. A tanfolyamok február első felében kezdődnek. Jelentkezni lehet a katolikus házasnők szövetsége VIII. Mária-utca 7. sz. I. em. 15. sz. alatti központi irodájában, valamint az elektromos művek összes bemutató helyiségeiben.

## Halálozás

Fáyoss Géza dr. okl. mezőgazda, állam-pénztári tiszt Beregszászon 39 éves korában elhunyt. Temetése január 26-án, pénteken délután fél 4 órakor lesz Budapesten a farkasréti temető ravatalozójából.  
Féti Lipótné, gimnáziumi tanár özvegye Budapesten elhunyt. Temetése pénteken, január 26-án délután fél 4 órakor lesz a farkasréti temető halottasházából.  
Szöke László 61 éves korában Tatabányán elhunyt. Nagy részvétellel temették el az ottani bányaközségi sírkertben.

A vasuti forgalom már csak néhány vonalon szünetel. A Máv igazgatósága közli, hogy a hóakadályok miatt a forgalom ezidőszertig még a következő vonalakon szünetel: Túrje—Balatonszentgyörgy, Szabadbattyán—Tapolca, a székesfehérvár—cellőmölki vonalon Székesfehérvár és Várpalota, valamint Veszprém külső és Herend állomások között, a győr—veszprém—alsóörsi vonalon Eplény, Veszprém külső és Veszprém-Alsóörs állomások között. A helyreállítási munkálatok mindenütt folyamatban vannak.

Eltemették Kosutány Ignác professzort. Szeged tudományos és társadalmi életének impozáns részvéte mellett temették el szerdán délután Kosutány Ignác professzort, a január 20-án 89 éves korában elhunyt nagynevű egyházjogászt. Kosutány 1851-ben született Mátészalkán, pályáját a pesti törvénytudományok kezdte, majd a pécsi és a pozsonyi jogakadémián lett tanár. 1900-ban az egyházi jogi rendes tanárává nevezték ki a kolozsvári egyetemre, ahol később a rektori méltóságban is működött. Innen került a szegedi tudományegyetemre, s ott mint az egyetem tanára, dékánja, majd rektora fejtett ki értékes munkásságot.

Meghosszabbították a kárpátaljai területeken lakó nyugdíjasok jelenlétezési határidejét. A hivatalos lap mai számában megjelent 560/1940. M. E. számú rendelet szerint a kormány a kárpátaljai területeken lakó állami és önkormányzati nyugdíjasok, özvegyek és árvák igazolási és el-látásmegállapítás iránti kérelmének előterjesztésére a 11.000/1939. M. E. számú rendelettel az 1940 január 31-ik napjában megállapított határidőt az 1940 március 15-ig meghosszabbította.

A magyar élet pártja józsefvárosi fiatal választóinak szervezete nagyválasztmányi ülést tartott, amelyen Fűredy Lajos értekezett érdekes gazdasági és szociális problémákról. Megállapította, hogy a múlttal szemben szociális téren jelentős haladás történt s kifejtette, hogy a kormányzat az utolsó öt év szociálpolitikai intézkedéseit összhangba tudta hozni a termelés többi érdekével. Nőgrády Tibor elnök, Piller Lajos és Szentirmay Márton hozzászólása után az ülés véget ért.

Műsoros teadélután a finnek javára. A Mánz központi leányköre a finnek javára jólsikerült teadélután rendezett, amelyen Tóbiás Kornél dr. miniszteri osztálytanácsos „Finnország, a tavak országa” címmel tartott előadásában ismertette Finnország nagyobb városait, természeti szépségeit és a sajátos északi kultúrát. Mányoky Vilma tanárnő a finn nők nemzetvédelmi szervezetéről adott értékes beszámolót. A teadélután teljes bevételeit eluttatják a finn követséghez.

# Kisszakasz

A Kisszakasz millimétersor ára 40 fill. Legkisebb hirdetés (10 mm) 4 P. Alláskeresőknek 50% kedvezmény

## Levelezés

Francia négyes visavil. negl. ... nem tölem, hanem akít szeretek, imádok, örökök várok, milliószor csóklok, attól függ minden.

## Magánnyomozó

Dr. Békési Tibor ny. rendőr-kapitány, magánnyomozó, Erzsébet-körút 17. Tel.: 223-802

## Nemesség

Nemesség kutatását, Öskutatást, helyi igazgatóságoktól, névváltoztatást, címerek megfestését vállalja: Heraldika, Gróf Károlyi-utca 14.

## Butor

BUTOR és TEXTIL keresk. rt., Liszt Ferenc-téa 5. Egy helyen, egy számlán. Háló, ebédlők, kombináltak. Teljes lakberendezések, szőnyegek, függönyök, kelengyék. — Kényelmes, hosszú folyószámla-hitel. — Vidékre díjtalan képes árajánlatot küldünk.

## NAGY SÁNDOR 26 Károly-körút

Gyönyörű új és használt műbutorok, márkás háló, ebédlők, úri-szobák, bógarnitúrák, etyl-szálók, irodabutorok, csodás kombinált berendezések. Nagy Sándor, Károly-körút 26. Városházánál.

## BUTORMAGAZIN Mária-utca 48 Részletre is

Használt háló 150-től, teleháló 240-től, luxuskivitelben 300-tól. Használt ebédlők gyönyörű fazonokban 170-től, luxuskivitelben 300-tól. Használt kombinált berendezések 260, komplett új kombinált 315-től. Használt konyhák. — Használt berendezéseket veszünk.

## Részletre komplett háló

oleosón kls részletre, konyha, szőlen, matrac, recamler, hálók, kombinált berendezések kaphatók Károly-körút 16. udvarban

## Használt butorok

kitűnő karban, legolcsóbban, részletre is: Butorútel, Klauzál-utca 26.

## SZINES KISIPARI BUTOR-TERMÉNEK

óriási választék, konyha, kombinált és hallberendezések, kitűnő minőség, olcsón, fizetési kedvezményrel is. Csak NAGYMEZO-UTCA 12

## Vétel, eladás

Írógépek újak, 2 évi részletre is kaphatók. Használt és újjáépített írógépek eladása és cserélete. — Írógép-kellékek, karbantartások, szakszerű javítások. KELEMEN JÓZSEF írógépgépszaküzlete, Szolnok, Baross-utca 13. Öskeresztény cég — A Baross-Szövetség tagja

## ARANYT, FOGARANYT

EZÜSTÖT, BRILLIANT és ZÁLOGJEGYET mindenről legmagasabb árrban vessz Baross-Ékszerház, Baross-utca 83. Telefonszám: 13-47-70.

## Zálogfedlő, aranyt, ezüstöt,

brilliant legdrágábban vessz SINGER I., Egyetem-utca 11

## SI LÉCEK mélyen leszállított áron Nedelkó

utódainál, IV., Gerleózy-u. II. Városházánál.

## MOZISZEKEK KERTI-SZEKEK

hajlított kávéházi és karosszék, használtak, olcsón kaphatók: ROSENFELD, Népszínház-u. 31.

## Ruházkodás

Csodálatos árakat fizetek használt térfűrháért, zálogcédulákért. Fűrházban, Dob-utca 23. Telefon 13-54-22.

## Hangszer

BÖSENDORFER Fűstér, Ehrbar, Stingl, Lauberger, Öser, stb. zongorák, pianók, húsz-pengős részletre: FENYŐNÉ, Erzsébet-körút huszonhat.

## Szobát keres

KÖZTISZTVISÉLŐ HAZASPAR FEBRUÁR ELSEJÉRE butorozott szobát keres XI. kerületben. Telefon: 268-166, 2-151 5 óráig.

## Ingatlan

Rákospalotán házhelyeim nagy választékban, sürgősen, olcsón eladó, részletre is. Követendő díjazom. Budapest, Eva-utca 19, Király-u. 1. 6 óráig. Grünspan.

## Hirdessen a KISSZAKASZ-ban!

# NAPILAP

## Napi hírek

### Esetleg Budapesten tartják meg az európai japán nagykövetek értekezletét

Belgrád, január 24.

A Politika értesülése szerint az európai államokban akkreditált japán nagykövetek és követségi felelősök február elején közös értekezletet tartanak. Hasonló értekezletet már kétféleképpen tartottak, mégpedig Olaszországban és Törökországban. A mostani értekezlet színhelye Zürich, Budapest vagy Belgrád lesz.

A Politika értesülése szerint az értekezleten előreláthatóan szóváteszik az Egyesült Államok, Olaszország és a Vatikán békeakcióját, amelyhez állítólag Japán is csatlakozni kíván.

### CSEMEGE ALMÁT

válogatott fajtákból, fagymentes csomagolással bruttó 20 kg-os postáladáskor 9 pengő 50 fillérért szállít LANG KÁROLY okleveles gazda gyümölcskertésze, ZEMLENAGARD. (Postapostó filléres-csomag díjazásában szerint!)

Hóman Bálint mondja a Gömbös Gyula emlékszerlegavató beszédet. A husz évvel ezelőtt megalakult nemzetvédelmi egyesületek sorozatos ünnepségeket rendeznek 1940-ben, megalakulásuk kétévtizedes jubileumán. Az ünnepségek közül kiemelkedik a társadalmi egyesületek szövetségének január 31-én tartandó jubileuma, amely alkalommal Pest vármegye székházában diszkozyulást és zászlóavatást rendeznek. A diszkozyulást megnyitóját Uzdóczy-Zadravetz István ny. tábori püspök, a Tesz országos elnöke, az ünnepi beszédet pedig Tasnádi Nagy András, a képviselőház elnöke mondja. A zászlóavatást is Uzdóczy-Zadravetz István püspök végzi. Ugyanaznap este a Gellért-szálló márványtermében emlékvacsorát rendeznek, amelyen felavatják a Gömbös Gyula emlékére alapított serleget. A serlegavató beszédet Hóman Bálint kultuszminister tartja. A diszvacsorán felszólal vitéz Endre László dr., Pest vármegye alispánja is. A szövetség husz éves munkájáról Szörtsey József ad beszámolót.

### Báli idényre

Működéséről négy napon, Kossuth Lajos-u. 10.

Evangélikus gyülekezetek egymásért. Fontos és példaadó elhatározásra jutott a budapesti evangélikus egyházmegye lelkeszeinek és gondnokainak értekezlete. A számvérvésszéki jelentésből megállapítván, melyek az egyházmegyének azok a gyülekezetek, ahol a magasabb egyházközségi tartozások veszélyeztetik az egyházközségek anyagi egyensúlyát, kérését intézett a jobb körülmények között élő társgyülekezetekhez, vállalják magukra e köztérheket hat éven át. Így lehetségessé válik, hogy a megsegített egyházak kellő ellenőrzés alatt törleszthessék felszaporodott adósságaikat és ismét meg tudjanak felelni kötelezettségeiknek. Kemény Lajos, az egyházmegye esperese örömmel jelentette be az érdekes és szokatlan egyházi eseményt s azt a reményét fejezte ki, hogy más egyházmegyék is felbuzdulnak a kezdeményezésen és az erősebb gyülekezetek testvéri áldozatkészséggel gondoskodnak a gyengébbekről.

Megfagytak a hóviharban. Miskolcra jelentik: Kovács Bertalan gömbös"alvai földműves vadászatról hazatérőben vagy hóviharba került és eltévedt. Hozzártózi másnap reggel megfagyva találják. Szilvási Imre 82 éves hejcei napszámos Abauzsántóról hazafelé menet a hóviharban megfagyott.

### Keresünk gyakorlati bíró könyvelési férfi tisztviselőket

(szádelkontistákat) németül tudók előnyben. Ajánlatokat részletes feltétellel és fizetési feltételek megjelölésével „Csak ésszerűségi jón tekintetbe” jelleg alatt Haasenstein és Vogler z. t. Dorottya-u. 8. továbbít.

Megdrágult a koporsó. A főváros közegészségügyi bizottságának ülésén elhatározták, hogy 320.000 pengőt fordítanak a közokmányok tatarozására. Vita nélkül tudomásul vették, hogy a szerződéses koporsók előállítását árát öt százalékkal emelik. Salamon Géza tanácsnok informálta a bizottság tagjait arról, hogy Budapest területén a hó átlagos magassága 65 centiméter, mennyiségben mintegy 6 millió köbméter. A szerdai napon 12.000 hómunkás dolgozott az eltakarításon, 52 lófogatú és 19 motoros eke, a villamos- és autóközeledést biztosították.

A hypochondria mindazon eseteknél, amelyeket az elégtelen béliürítés és esetleg aranyeres bántalmak idéznek elő, a természetes „Ferenc József” keserűviz — reggelenként éhgyomorral egy-egy pohárral bevéve — kitűnő szolgálatot tesz. Kérdezze meg orvosát!

Pártértekezlet. A magyar élet pártja január 25-én, csütörtökön délután fél 6 órakor Eszterházy-utcai klubhelyiségében pártértekezletet tart. Utána pártvacsera lesz.

XII. Pius pápa levele Serédi Jusztinián hercegprímáshoz. Serédi Jusztinián bíboros-hercegprímás a karácsonyi ünnepek alkalmából jókívánatait levélben juttatta el XII. Pius pápához, akitől az üdvözlés köszöneteként latinnyelvű válasz érkezett. Megtudtuk soraidból, így szól többek között a pápai levél, hogy Te és híveid buzgón kéri az Istent, nyújtsd kegyesen segítségem nekünk gondjaink és fáradozásaink sikeres befejezéséhez. Mivel pedig semmi nem kívánatosabb előttünk, minthogy a Te ügyeid is mindig kedvezően alakuljanak, különös szeretetünk tanubizonyságául szolgáljon az apostoli áldás, melyet Neked és a nekünk igen kedves Magyarország paposságának és népének szeretettel adunk.

Rothermere lord délafrikai utazása. Londonból jelentik: Rothermere lord, aki nemrég Délafrikába utazott, Lourenco Marquasba érkezett. Elhatározta, hogy egyideig ott marad és határozatlan időre halasztja útja folytatását.

A kormányzó Barthus Irén iparművész előadásán. Az iparművészeti társulat rendezésében szerdán este Barthus Irén iparművész „Nemzeti öntudat a magyar nő öltözködésében” címmel tartott előadást a pesti Vigadóban. Az előadáson megjelent vitéz nagybányai Horthy Miklósné, ott volt továbbá vitéz Keresztes-Fischer Ferencné, Hóman Bálintné, Fáy Istvánné, Say Géza miniszteri osztálytanácsos és még sok más előkelőség. Ohmann Béla szobrászművész megnyitó szavaiban hálás köszönetet mondott a kormányzónek azért a szeretért, amellyel a mai nehéz időkben nemcsak a képzőművészetet, hanem az iparművészet ügyét is felkarolja. A közönség lelkesen ünnepelte a főméltségű asszonyt, majd Barthus Irén tartotta meg előadását. Utalt arra, hogy még ma is sok nő kizárólag a párisi divatot követi. Régebben minden nemzetnek saját divatja volt s nálunk is a múlt század közepéig tartott a magyaros ruhák divatja. Ma már öntudatos munkával sikerült elérni, hogy a magyaros divat ismét népszerű lett. Ez a divat izléses, egyszerű és dekoratív, éppen ezért remélhető, hogy Budapest a vezető divatvárosok közé emelkedik. Az előadás után ötven magyaros ruhamodellt mutattak be nagy tetszés mellett.

### Befutta az utat a hó

(Közlekedési akadályok miatt a képviselőház szerdán nem tartott ülést)



Rovics

(Pintér Jenő rajza)

JELÖLTEK, ÖNJELÖLTEK: Hiába, sehogyse lehet oda jutni, pedig azt hittük, hogy mégis csak bekerülünk, majd ha fagy...

Uj kormányfőtanácsosok. A kormányzó a miniszterelnök előterjesztésére Andó László dr. államvasuti igazgatóhelyettesnek, Hamary Géza dr. államvasuti üzletigazgatónak, Gebauer Béla és Bárány Béla államvasuti igazgatóhelyetteseknek értékes és eredményes munkásságuk elismerésül, továbbá Balás Elek dr. és Boda Gyula dr. ügyvédeknek a közéleti terén szerzett érdemeik elismerésül a kormányfőtanácsosi címet adományozta.

Lezuhant és kigyuladt egy amerikai katonai repülőgép. Newyorkból jelentik: Az amerikai hadsereg egyik hárommotoros repülőgépe a kaliforniai Boxspringnél lezuhant és kigyuladt. A gép a Monteny közelében folytatott gyakorlatoktól tért vissza. A szerencsétlenség valószínűleg annak a nagy viharnak tulajdonítható, amely megbénította a délkaliforniai polgári repülőgépforgalmat és 38 katonai repülőgépet, amely a hamiltoni repülőterétől Marsfield felé haladt, Bakersfieldnél leszállásra kényszerített. A szerencsétlenül járt repülőgép nem tartozott ezekhez a gépekhez. A bombavető repülőgép legénységének négy tagja halt meg: két hadnagy, egy őrmester és egy közlegény. A legénység másik két tagja, egy őrmester és egy közlegény ejtőernyővel épen földet ért.

Elvesztett 160 darab osztálysorsjegy. Weiner Károly sorsjegyváros bajelentette a főkapitányságon, hogy az egyik 3-as jelzésű villamoson szerdán délelőtt 11 óra tájban elvesztett egy papírsomagot, melyben 160 darab osztálysorsjegy volt összesen mintegy 5000 pengős eladási árban. A tisztviselő elmondta a detektíveknek, hogy a Véső-utcai megállóban szállt fel a 3-as villamoskocsira, amellyel a Váci-úton keresztül a Nyugati-pályaudvarig utazott. Az is lehetséges, hogy a sorsjegyeket ellopták tőle. A sorsjegyek a február 6-án kezdődő ötödik osztály huzására érvényesek. A károsult az esetleges megtalálónak illő pénzügyi helyezett kiállításba. A sorsjegyeket egyébként nyereség esetére azonnal letiltották.

Ungváron inségalakásokat építenek. Ungvárról jelentik: A téli és tavaszi inségmunkák részére 210.000 pengő áll Ungvár város rendelkezésére. Ebből az összegből elsősorban inségalakásokat építenek 40-50 család elhelyezésére, akik még mindig a csehek által létesített vagonlakásokban élnek. A téli inségmunkák még nem kezdődtek meg, mert a munkákra alig van jelentkező. Ez azzal magyarázható, hogy ma Ungváron sokkal több a munkaalkalom, mint az elmúlt években volt.

### Elsüllyedt egy dé'sz.áv torpedóuzó

Belgrád, január 24.

A Ljubljana délszláv torpedóuzó szerdán délután öt óra után a sibeniki (sebenicoi) kikötőben tengeralatti sziklába ütközött és elsüllyedt. A szerencsétlenséget megelőzően a hajó a kikötő bejáratánál manőverezett a Beograd és a Zagreb torpedóhajókkal együtt. A hatóságok azonnal megindították a vizsgálatot és csendőrzőárléncel vették körül a kikötőt. Ugy tudják, hogy az áldozatok száma nagy.

### Írógép részlete, kedvező feltételekkel

Közpénzért nagyon olcsón! Budapest, VII. Nagyatádi Szabó (Kertész)-utca 46. Telefon: 142-861.

Kovács Aladár

Kitüntetések. A kormányzó a miniszterelnök előterjesztésére vitéz görög és toporci Görgey László dr. felsőházi tagnak a közéleti terén szerzett érdemei elismerésül, Oltay Károly egyetemi tanárnak, az egyetem ifjúsági jóléti irodája vezetőjének az ifjúsági egyetemi képzése és a felsőoktatás terén szerzett érdemei elismerésül, Benisch Arthur dr. nyugalmazott tanügyi főtanácsosnak több évtizeden át kifejtett értékes munkássága elismerésül a magyar érdemrend középkeresztjét, Mihálikovics Miklósnak, a székesfővárosi vízművek nyugalmazott helyettes vezérigazgatójának három évtizedet meghaladó időn át teljesített értékes munkássága elismerésül a magyar érdemrend tisztí keresztjét adományozta.

### 30 év óta



birja a Darmol sok millió ember bizalmát. Ez a legjobb bizonyíték, hogy a Darmol milyen jól bevált hashajtószer. - Székrekedés ellen a jó és kedvelt hashajtószer, a DARMOL

A tiszamarei választás a közigazgatási bíróság előtt. A közigazgatási bíróság Borsos Endre-tanácsa szerdán tárgyalta a tiszamarei egyéni választókerületben országgyűlési képviselővé választott vitéz Várady László mandátuma ellen Dukay Lukács és társai által beadott panaszt. Pfeiffer Zoltán dr., a panaszosok jogi képviselője a választásnak Eckhardt Tibor javára való kiigazítását kérte. Schubert Zoltán dr., a panaszolt jogi képviselője a panaszirat visszautasítását indítványozta alaki okokból. A közigazgatási bíróság rövid tanácskozás után megkezdte a panasz érdemi tárgyalását. Pfeiffer Zoltán dr. arról beszélt, hogy a szavazatok összeszámlálása alkalmával Eckhardt Tibor javára leadott ötszázal több szavazatot Várady László javára írták. Ötömössy Zoltán dr. előadóbíró közölte, hogy a közigazgatási bíróság már átvizsgálta a szavazatok egy kerület kivételével, amelynek iratai elvesztek és megállapította, hogy Várady László javára egyetlen esetben sem történt elírás. A petíció tárgyalását csütörtökön folytatják.

### CSILLÁRBÉRLET VÖGEL

Vétel esetén a bérleti díjat beszámítjuk. Károly-kürt 23. Mária Terézia-tér 1.

Az Oti orvosi tanácsa a tuberkulózis-törvénytervezetről. Az Oti központi orvosi tanácsa legutóbbi ülésén foglalkozott a gümőkór és nemibetegség elleni védekezésről szóló törvénytervezettel, amelynek intencióit helyesnek és szükségesnek tartja. A gyakorlati kivétel tekintetében azonban az orvosi tanács aggályát fejezte ki az Oti-biztosítottak érdekei, valamint az orvosi érdekvédelem szempontjából. Sérülmesnek jelölték meg azt, hogy a fertőzésnek leginkább kitett orvosokról a tervezet szerint gondoskodás nem történik.

### Sebészorvos keresnek

február végére főútvonalon lévő vidéki magánkórházhoz vezető sebészorvos helyére, lakás, ellátás és fix fizetéssel. Ajánlatokat „Sebészorvos” jellegre Blockner J. hirtető irodájába, Budapest, Városház-utca 10. szám.

Lesodorta a szélrohám a háztetőn havat söprő házmestert. Székesfehérvárról jelentik: Kovács Gábor házmester kétemeletes ház tetejéről a havat söpörte le. Közben a hirtelen jött széláramlat lesodorta a háztetőről. Szerencsére a háztetőről letakarított hókupacra esett és így az ijedtségen kívül egyéb baja nem történt.

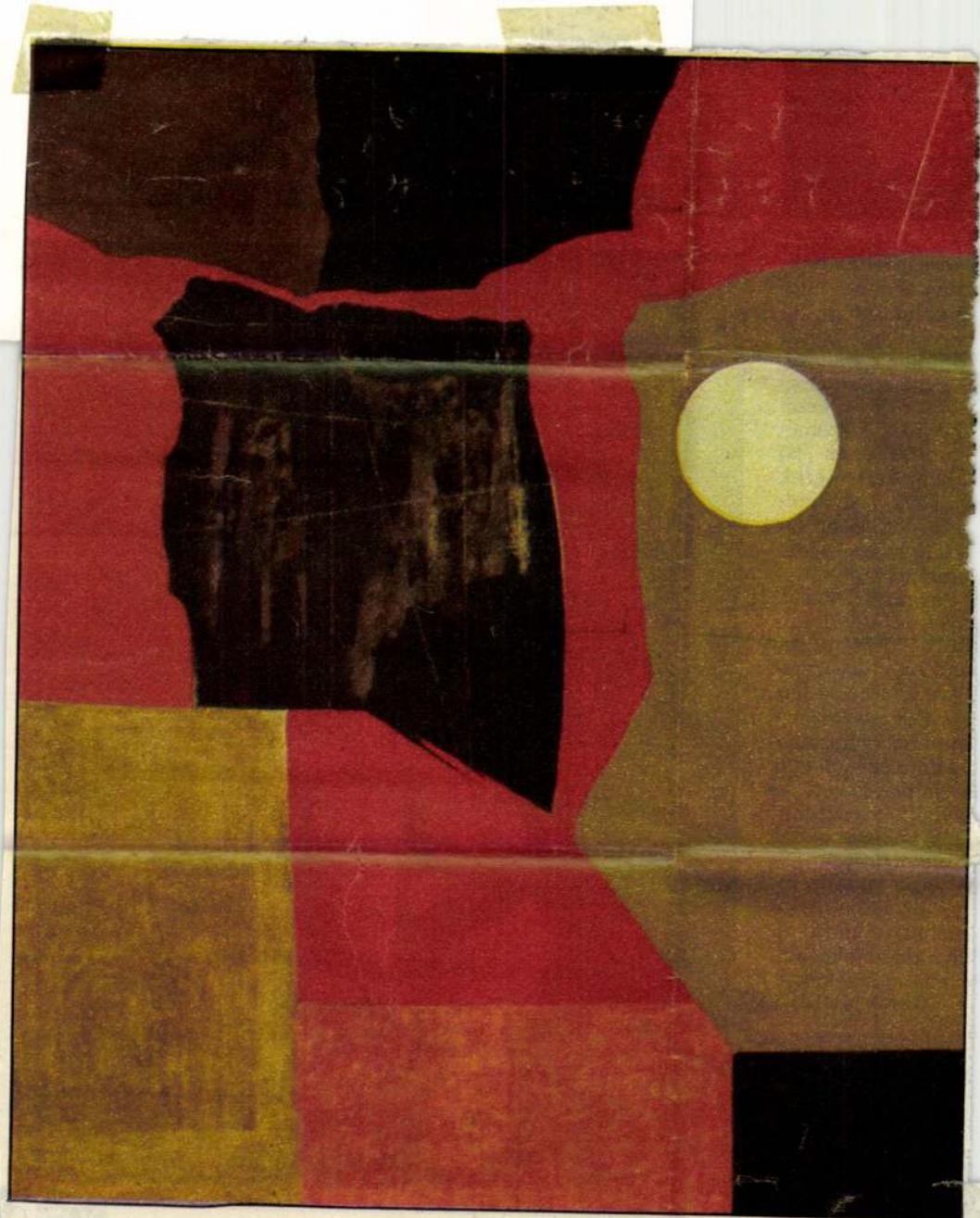
### Házasság

Hermány Makkát (Békéscsaba) eljegyezte Hankovszky Iván tűzérőhadnagy (Szolnok).

Bartha L'ain lo'  
festo'cu'ir'is

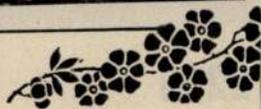
A wu'eu'n festo' wunajaiua?  
eleme'ir.

Li Tu w.  
1989 apr. 20.



pezést feltalálták,  
áfus azonnal egy-  
g az aktfotográfia  
en esztendő során  
orlátlan lehetősé-  
Mozgásterét első-  
lom túlzott érzé-  
zhetjük álszemé-  
pmutatásnak is)  
akkor éppen ezek  
k, ezek biztosítot-  
sát. Elsősorban  
telen, a mezítelen-  
ábrázoló aktfény-  
arattak sikert.  
helyek a mindenre  
llt a képzőművé-  
zőkba állítva mu-  
lta fel főleg a fér-  
A *Pin up 1900* cí-  
bumból választott  
forduló izlésvilágát  
ényképek között ta-  
setlent, az izlés-  
zében megformáltat  
e jellemző azonban  
yezet, a mai szem-  
testtartás és arcki-  
nehéz elképzelni,  
ér hajadonok vala-  
olták az érzékeket.

**GERA MIHÁLY**



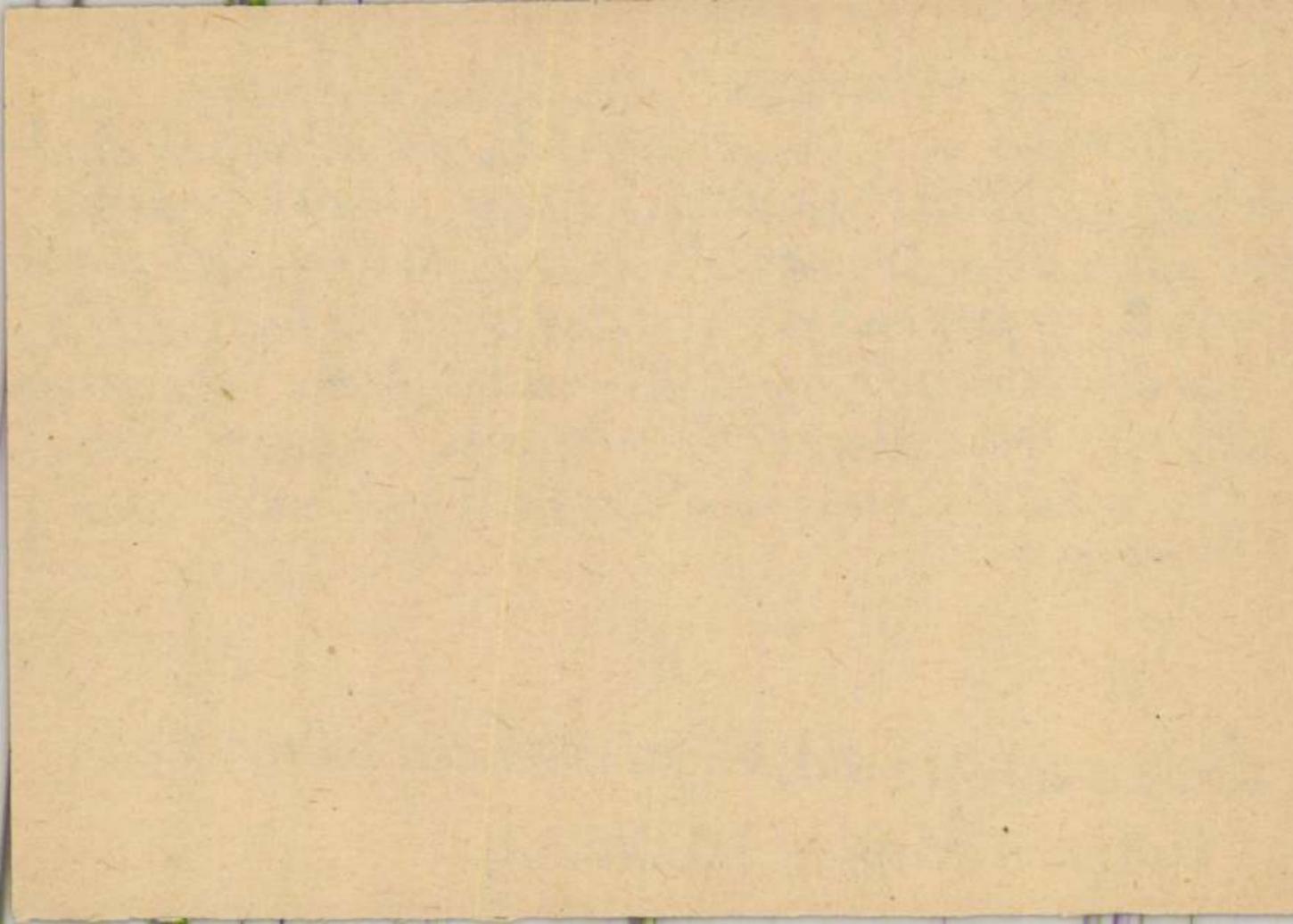


Bartha László, Munkácsy-díjas festőművész

Megnyílt a Múzeumokban az Orsz. Képzőművészeti Kiállítás. Szembetűnő, hogy minden műhely, függetlenül a helyiségtől, számos új anyagot jegyzelben lép a porandra. Különösen D. István, Bartha László - és még több alkotó - művei jelzik, hogy mindegyik az országban a legmagasabb szintre törekednek. - Gyermek inspiráló Bartha László mesterkedő redőnyete.

Sosoni Miklós: Országos Képzőművészeti Kiállítás.

Kalcsi Hírlap, 1944. márc. 31.

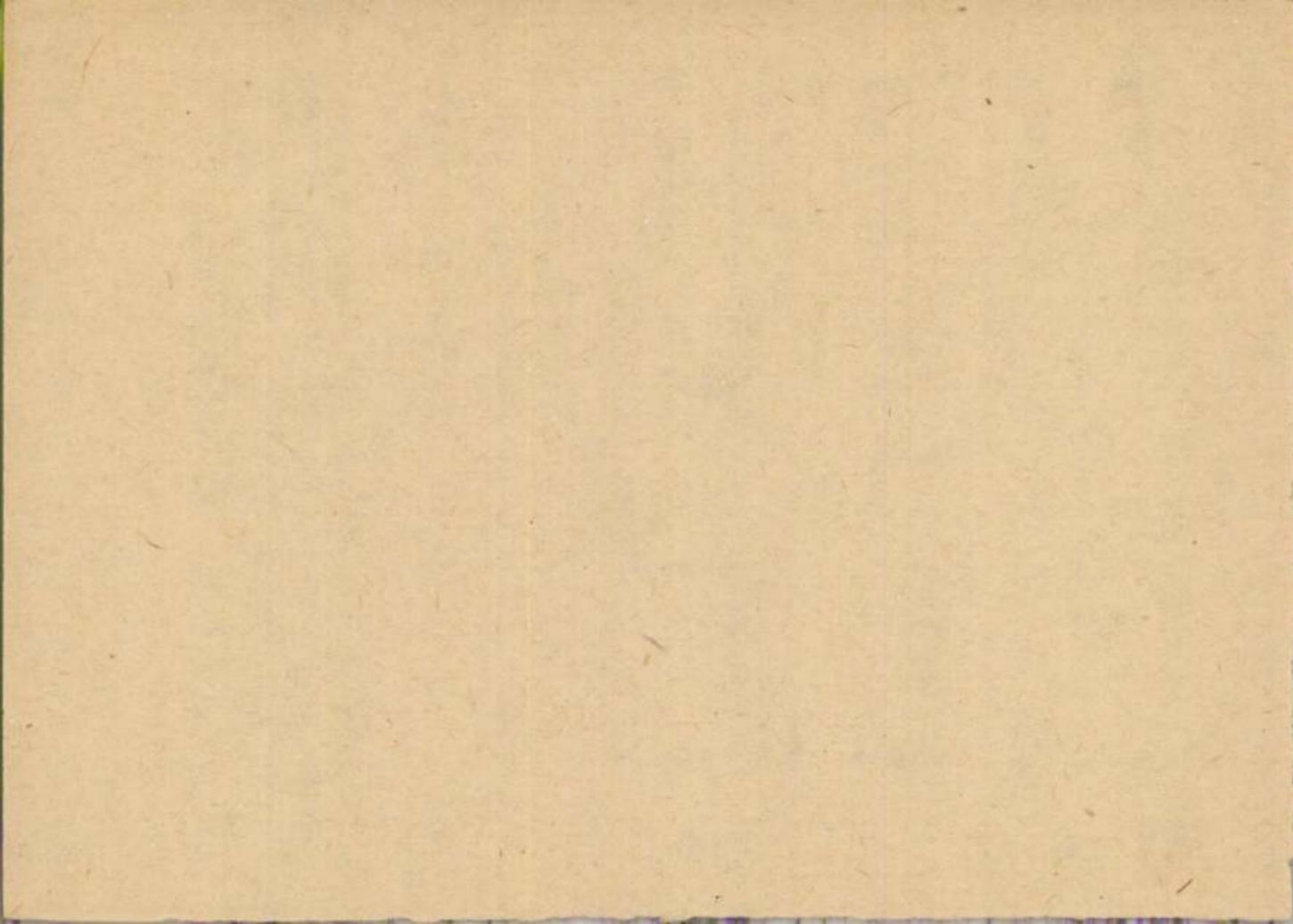


Bartha László, festő

Li Deim Pál

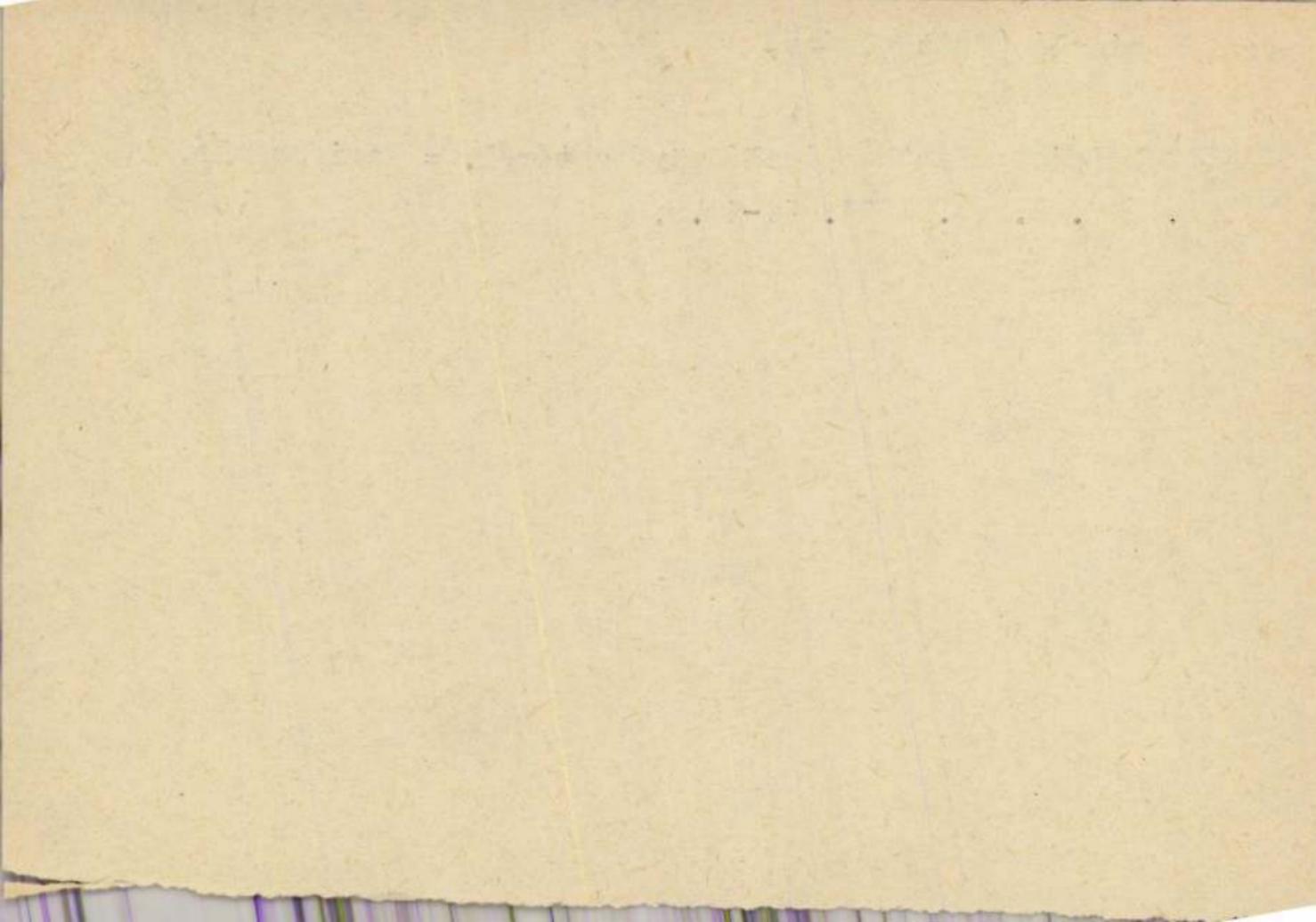
Vadas József: Várt kapus

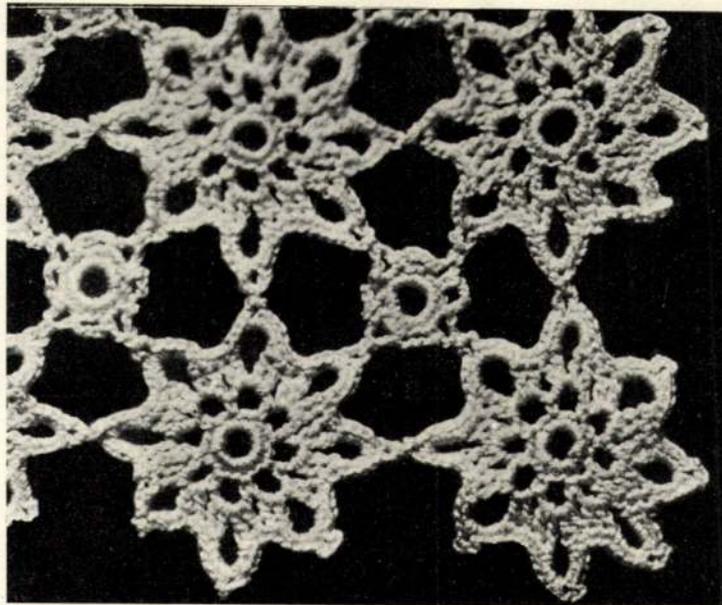
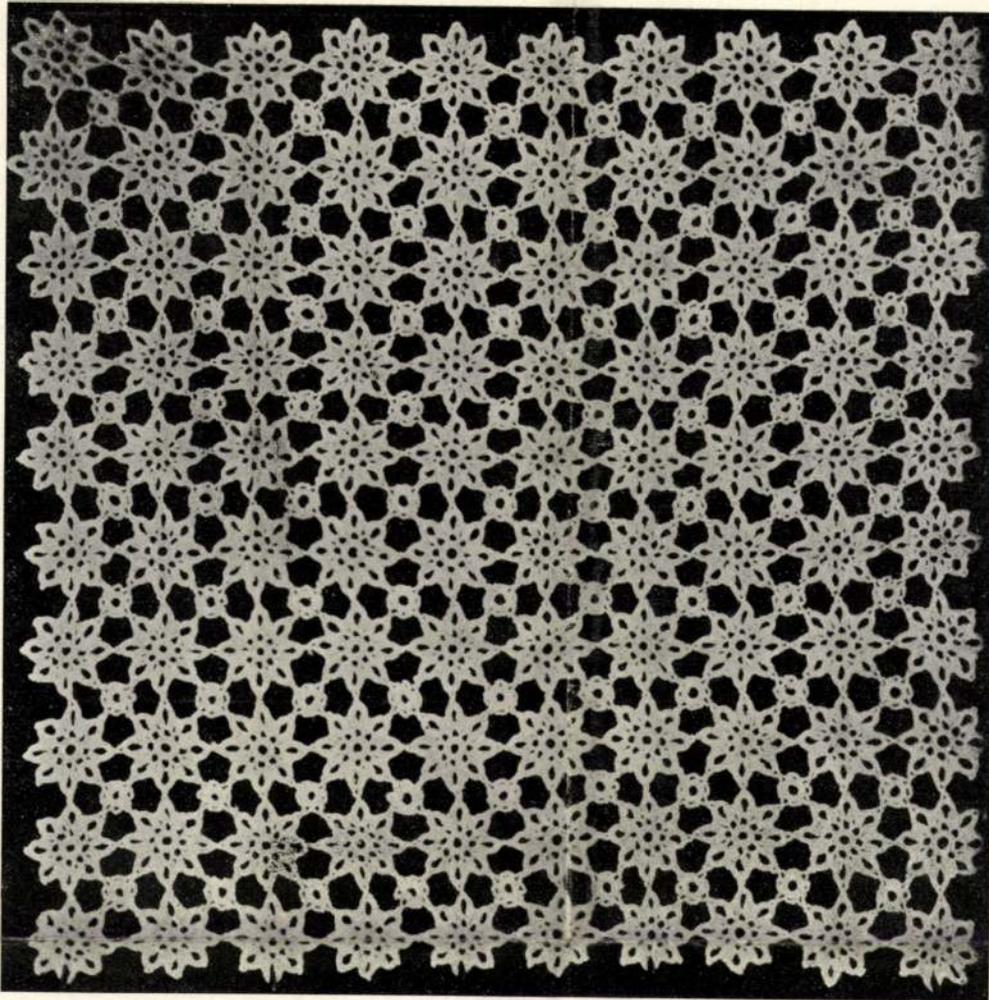
Élet és Irodalom · 1985. ápr. 12. 12. XXIX/15



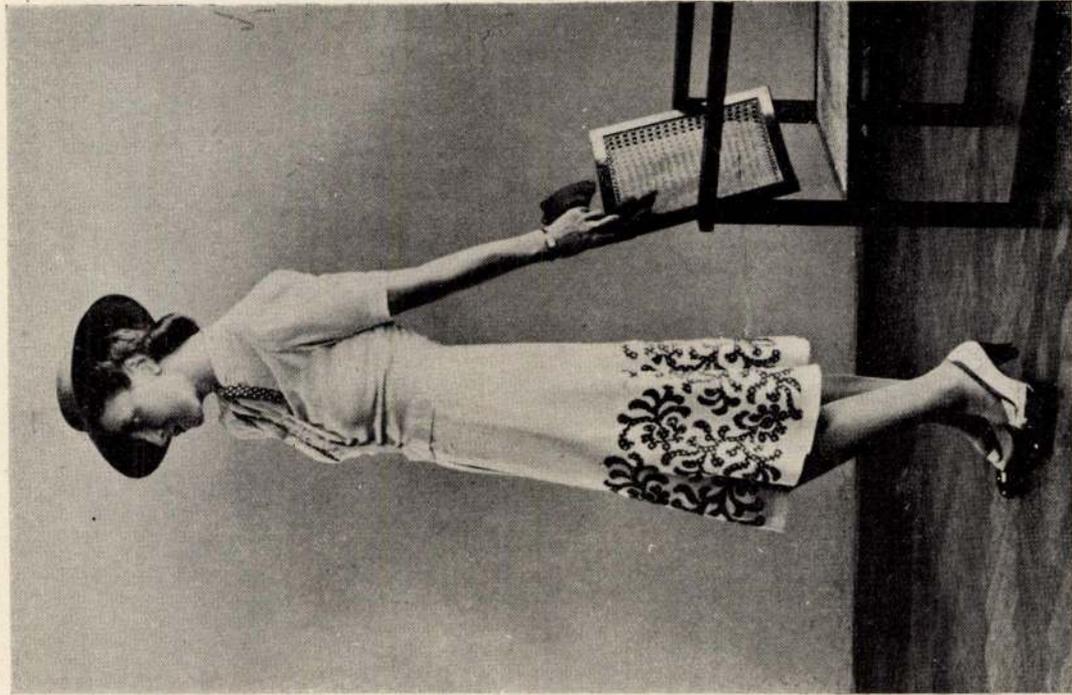
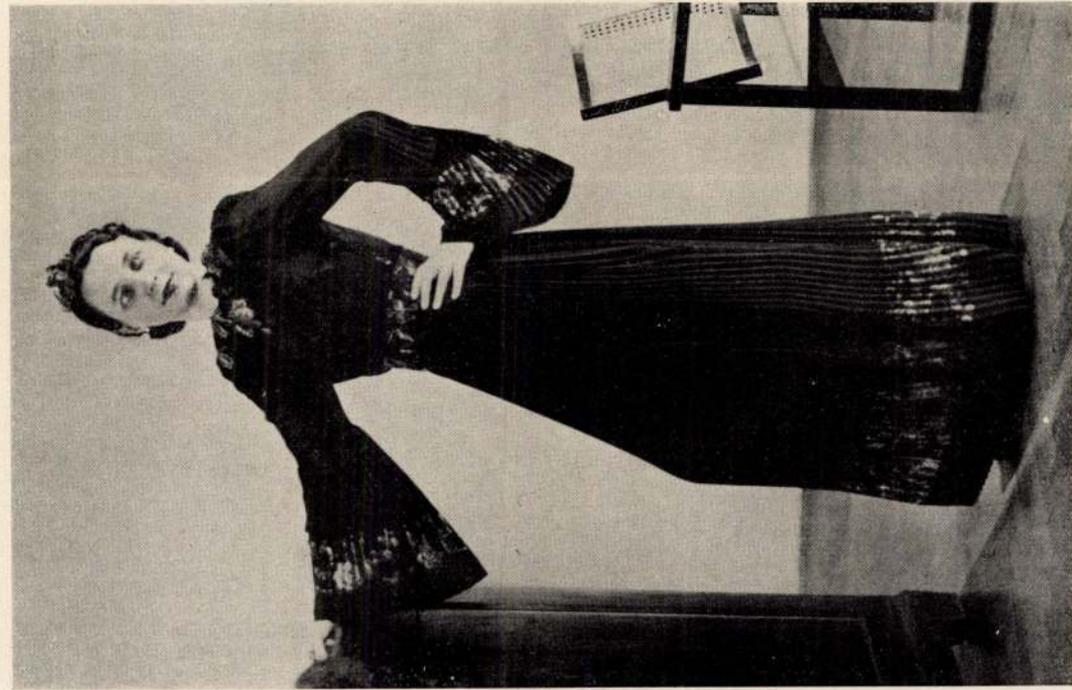
BARTHA László (festőművész)

BERTALAN Lajos: Bartha László művészetéről. = Vasi Szemle,  
XXXIX. évf. 1. sz. 1985. 54-59.p.





Horgolt csipke és annak részlete. Tervezte és készítette Biczó Judith. — Gehäkelte Spitze und Detailansicht derselben. Entworfen und gefertigt von Judith Biczó. — Crochet-lace and detail-view of the same. Designed and made by Miss Judith Biczó.



Magyaros női ruhák. Barthus Irén tervei. — Damenkleider in ungarischem Styl, von Irene Barthus. — Ladies' dresses in Hungarian style. Designs by Miss Irene Barthus.

Foto: Wachter Klára

(10)

Muskasli  
1940. 2. 27.

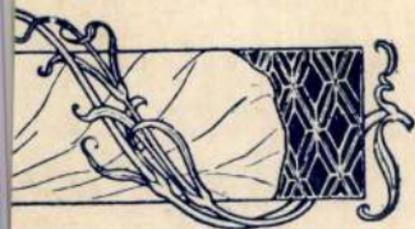


Barthus Zren

l.

Orsz M. Sparnkongr

~~Handwritten text, possibly a signature or name, crossed out with a diagonal line.~~

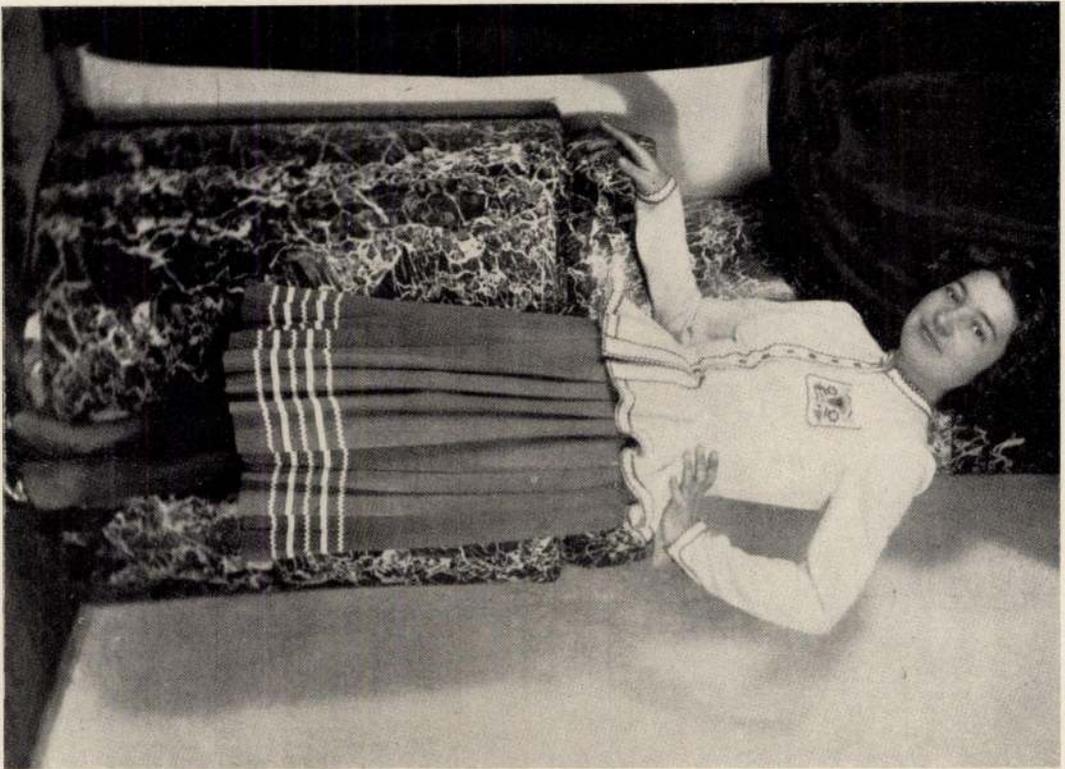




Hetési himzett férliing eleje. — Vorderteil eines gestickten Herrenhemdes aus Hetés. — Breast-part of an embroidered man's shirt from Hetés.

(17)

Barthelme Hen



Balra: Magyaros női ruha. Jüst Krisztina Ierye. Jobbra: Magyar estélyi ruha. Barthus Irén Ierye. (Foto: Waechter Klára). — Links: Damenkleid in ungarischem Styl. Entwurf von Christine Jüst. Rechts: Ungarisches Abendkleid. Entwurf von Irene Barthus. (Photo: Klára Waechter). — To the left: Lady's dress in Hungarian style. Design by Miss Christine Jüst. To the right: Hungarian evening-dress. Design by Miss Irene Barthus. (Photo: Claire Waechter).

*Musikalisches 1940. 18. 1.*

# Barthus Irén

Pesti Hírlap 1940. jan. 25

— A magyar ruha ünnepe. Az Országos Iparművészeti Társulat már régóta igyekszik kiállításokkal és előadásokkal fokozni a közönség érdeklődését a magyar iparművészet és műipar iránt. Különösen a magyaros öltözködés érdekében tesz sokat. Ennek a gondolatnak jegyében folyt le az az előadás és ruhabemutató is, amelyet szerdán este rendezett a társulat a Pesti Vigadóban. Az esten Barthus Irén iparművész is szerepelt „Nemzeti öntudat a magyar nő öltözködésében” című előadásával. Még ma is igen nagy azoknak a nőknek a száma, mondotta, akik Párisot követik a divatban. Régen minden nemzetnek saját öltözködési módja volt, amelyre büszkéek voltak hölgyeik. Nálunk is egészen a múlt század közepéig megmaradt a magyaros jelleg a nők és férfiak ruházatán. Ma már sikerült elérnünk, hogy hölgyeink érdeklődnek az igazi magyaros divat iránt. De joggal, hiszen egyesíti ez magában az izlést, az ésszerűséget és a pompás megjelenést. A külföld is meleg érdeklődéssel fordul a magyaros motívumok felé és remélhetjük, hogy Budapest rövidesen divat terén is vezető várossá emelkedik. Ezután került sor a pompás ruhabemutatóra, amelyen ötvennél is több mintát mutattak be a közönségnek. Estélyi, délutáni és utcai ruhákat láttunk izléses, modern és mégis megkapó magyaros diszkekkel. A bemutatót, ifj. Richter Aládr, az Iparművészeti Társulat kiállítási bizottságának elnöke végezte, míg a színpad és a külső díszítés Strohmayr Ferenc iparművész izléses és szép munkája. A bemutatón megjelent Hóman Bálintné, vitéz Keresztes-Fischer Ferencné, Fabinyi Tihaménné, Karafiáth Jenő főpolgármester, a kultuszminisztérium részéről vitéz Haász Aládr osztályfőnök és még sokan a társadalmi élet előkelőségei közül.

A kötetet szerkesztő SZÉKFI GYULA

mellett szellemi életünk számos kiváló-  
sága sorakozik fel, hogy vagy szubjektív  
tudományok, vagy szaktudományok  
eredményeinek közléseivel vezesse el az

olvasót a magyar onismeret forrásaishoz.

RAVASZ LASZLÓ és BABITS MIHÁLY a

magyar lélek egyetemes történyeit vizsgálja;

ECKHARDT SANDOR azt mutatja meg,

milyenek látott bennünket a

külföld ezen át; KERESZTURY

DEZSŐ a magyarság önszemléletének

változásait kíséri végig; BARTUCZ LA-

JOS az antropológiai vonásokat elemzi;

ZSIRAI MIKLÓS és ZOLNAI BÉLA nyelv-

vünk sajtóságit fejti ki; FARKAS GYULA

és KERESZÉNYI DEZSŐ az irodalom,

Viski KAROLY a népdal, KODÁLY ZOL-

TÁN a zene, GERVICH TIBOR pedig a

képzőművészetek magyar jellegét vizsgálja

meg; végül SZÉKFI GYULA tanul-

mány a magyar jellem történelmi

szintézisét adja.

A kötet véddoborítékát JEGES ERNŐ festő-

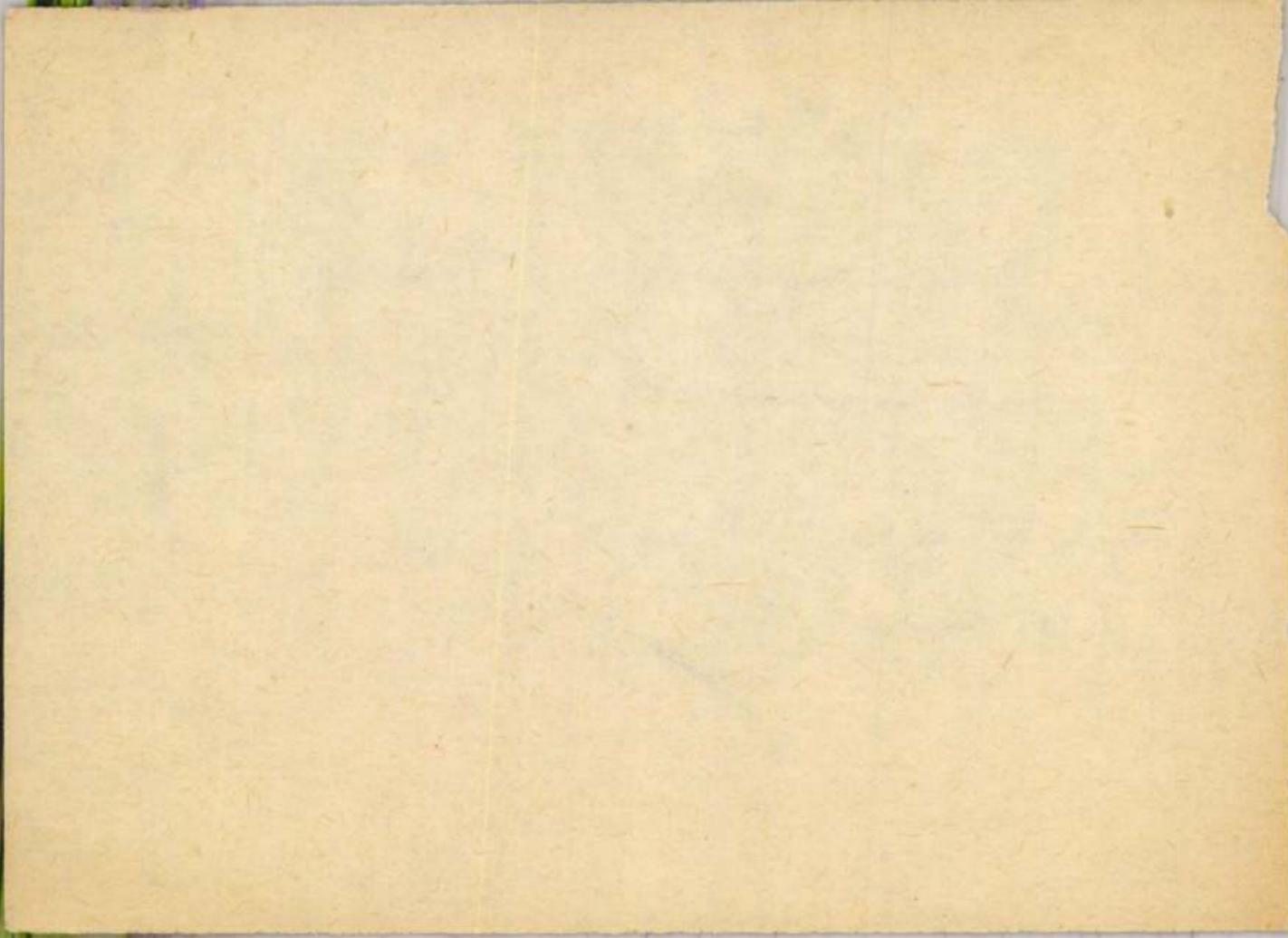
művész tervezte.

\*

Baxter's Adeno's

- Anasys hyperboreus hialitica
- nec impunctata<sup>4</sup>

Fiji Myzine Mivbe  
1984. mar. 31.







Télikabátok. Farnadi Ilona tervel.

*Barthel & Co*  
*Magyar*  
*Pharm-Verlag*

**BARTHUS IRÉN RUHABEMUTATÓJA.** 1940. január 24-én tartotta a pesti vigadó nagytermében Barthus Irén iparművésznő, az Iparművészeti Iskola szakelőadója szép és izléeses bemutatóját „Magyar öntudat a magyar nő öltözködésében” — címmel. Visszapillantva a multba, néhány keregetlen szóval vezette be előadását.

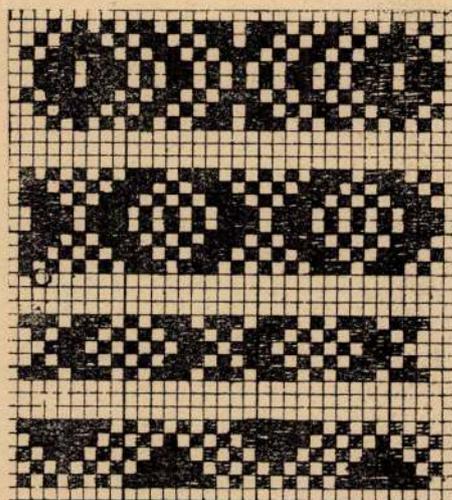
A „divat” már a rómaiaktól kezdve kimutatható. Minden nemzetnek megvolt a maga sajátos népi viselete, amely párhuzamban fejlődött a nemzet történelmével. Hazánkban 1800—1848-ban kialakult nemzeti öltözködés fejlődése, sajnos csak a mult század közepéig tarthatott. Ezt a magyar öntudatot visszatükrözö ruházkodást a falvak közül is csak azok tudták megörizni és folytatni, amelyek távol estek a városoktól.

Páris kezd diktálni. Teszi oly behízselő varázsszal, hogy öt világrész asszonya felfigyel rá. — A felolvasó e kettőt akarja összeegyeztetni: „legyen szépségesen magyar, de párizsiasan sikkes.” Ezt a gyönyörű törekvését igyekezte erősen alátámasztani az 50 darab bemutatásra került ruhával. Tervezőjük és készítőjük nem híve, a nagy tarkaságnak, a túl díszitettségek, hanem a maga egyszerű finomságával igyekszik becsempészni a népművészet esodálatos remekeit, azok szeretetébe is, akik eddig nem voltak hívei.

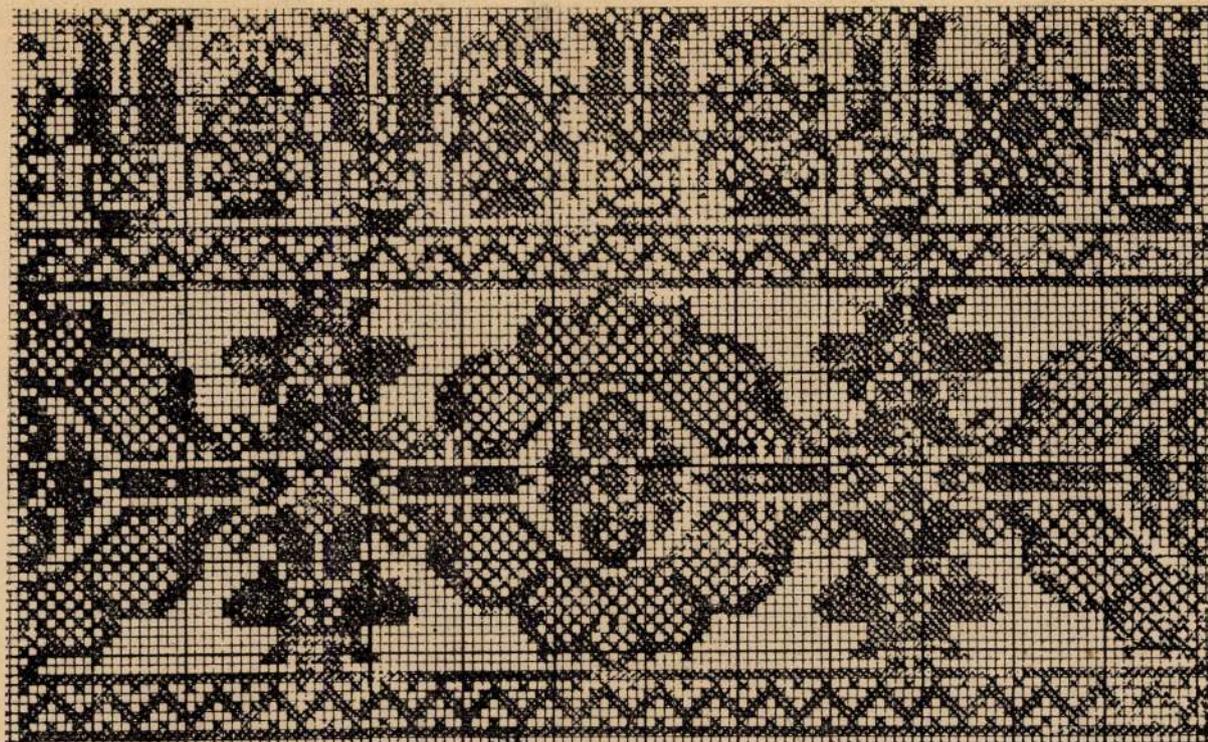
Az a gondolat vezérli hogy szívesen, magyar öntudattal a lelkében öltse magára a divathölgy, a feltűnést kerülö középosztály leánya és asszonya.

Az izléeses nagy gonddal összeállított bemutatót — amelynek a budapesti sajtóban is nagy sikere volt — nagyszámú élökelö közönség nézte végig, sokat tapsolva és nem üres szívvel távozva a látottak után.

MÜLLERNÉ KONKOLY THEGE ILONA



Zsubrika műhelyrajzok a kúnhegyesi házilpar munkáiból. G. Papp Emilia rajza.



Keresztiszemes minta felsö Zemplénből. A „Nagykúnsági” Házilpar gyűjtése. G. Papp Emilia rajza.

*Muskárló*

*1940.12.1.*

Bartus Yocim

sikdizites

1919 - 1922

Éimisk 1930. 87. l.

**BET**

**TÁSA**

**g**

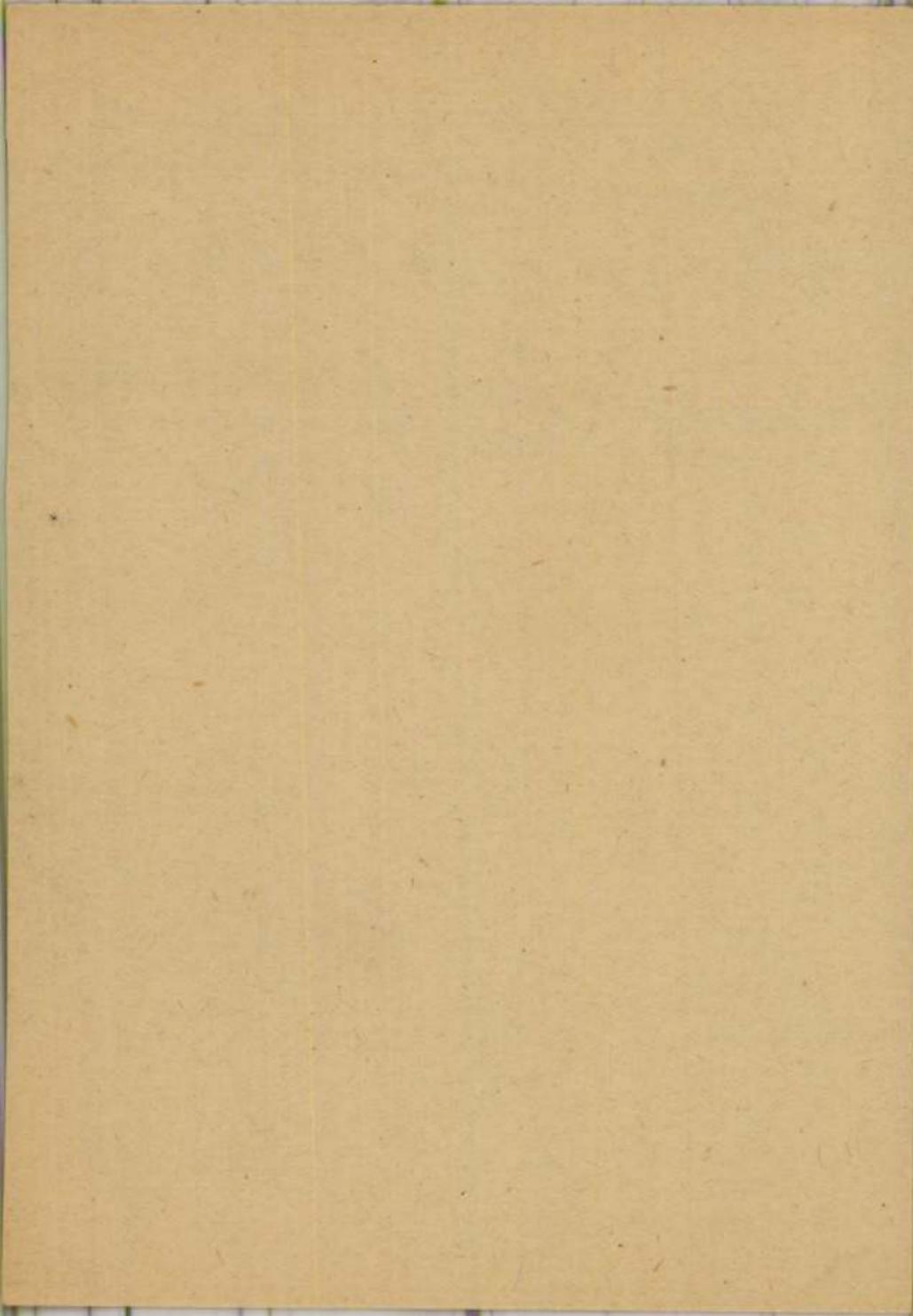
---

Vartus Trein

1917/18 - 1919/20 T.

Ferkepsamföiskirk

65. l.



Bartho Jenő

l.

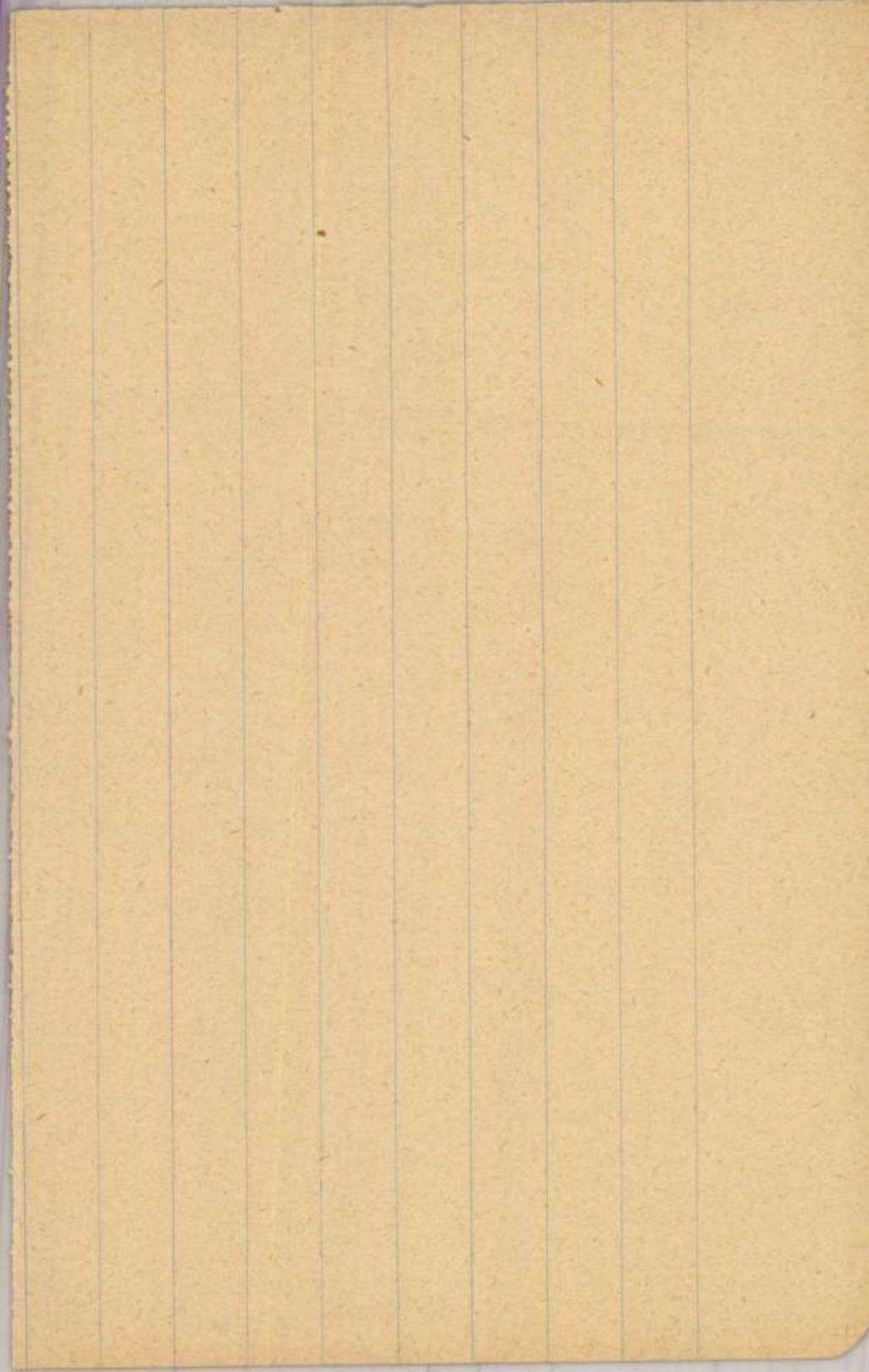
MAGYAR IPARMŰVEZET

1940. 57. l.

Szalólya Jenő

A VII. Trüennale

MI 1940 57 l.





**SAJTFIGYELO**

**MANIR**

1091 BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51.

Telefon: 337-748, 340-726

Barta János

TELEFON

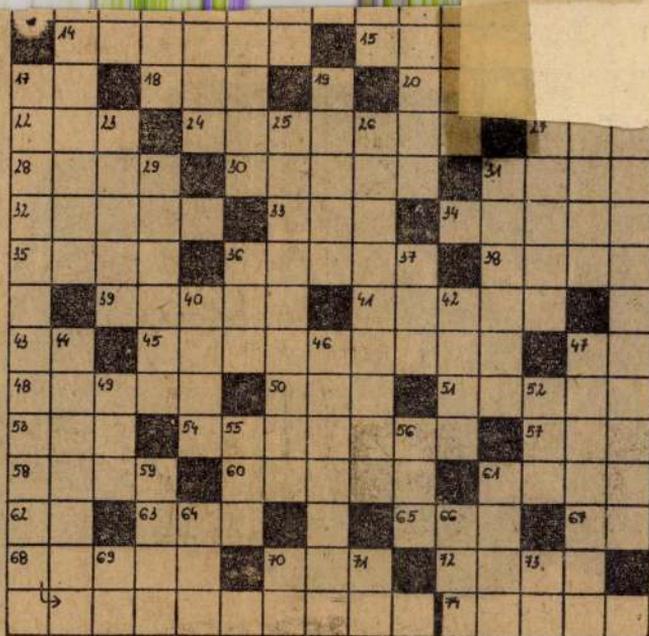
grafikus m

1984 JUN 2



Barta J.

Barta János grafikája



vanyúság; csütörtök: karalábéleves, brassói aprópecsenye, burgonya, savanyúság; péntek: csontleves, nyári töltött káposzta.

#### FEHÉR JEGY:

Hétfő: erdélyi húsleves, piszkóatekerics, csoki öntet, befőtt vagy gyümölcs; kedd: tarhonyaleves, karalábéfőzelék, natúr szelet, sütemény; szerda: gombaleves, debreceni vagdalt, burgonya, savanyúság; csütörtök: karalábéleves, temesvári szelet, galuska, befőtt; péntek: csontleves, töltött paprika.

#### ZÖLD JEGY:

Hétfő: erdélyi húsleves, darásmetélt, befőtt vagy gyü-

ADHOCLAB 02  
BARTHA SÁNDOR KIÁLLÍTÁSA

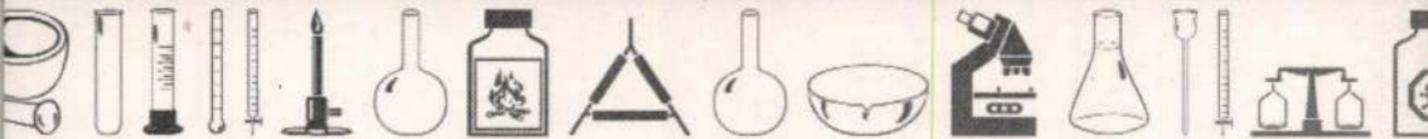
MEGNYITJA: HEGYI DÓRA

MEGNYITÓ: 2002. JÚLIUS 9-ÉN, KEDDEN 18 ÓRAKOR

MEGTEKINTHETŐ: 2002. JÚLIUS 9 - AUGUSZTUS 2-IG

LIGET  
GALÉRIA

NYITVA: KEDD KIVÉTELEVEL NAPONTA 14 - 18 ÓRÁIG  
LIGET GALÉRIA, 1146-H BUDAPEST, AJTÓSI DÜRER SOR 5,  
CSEREPESHÁZ, 1144 BP VEZÉR U. 28/B



# ADHOC LAB 02

BARTHA ZSOLT PÉTER

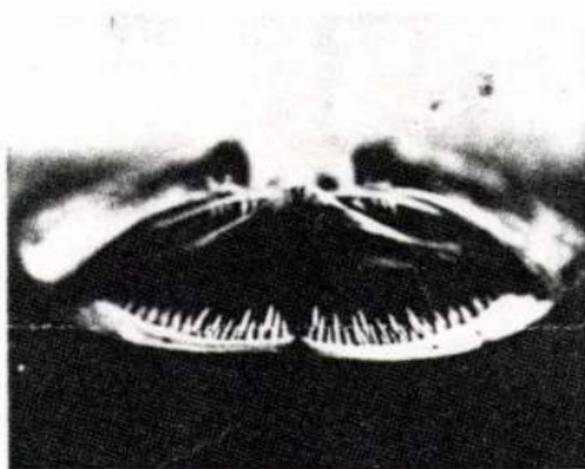
# PÉCSI JÓZSEF ÖSZTÖNDÍJASOK FOTÓKIÁLLÍTÁSA EXHIBITION OF PHOTOGRAPHERS ON JÓZSEF PÉCSI SCHOLARSHIP

Dorottya Galéria

~~Művelődési és Köznevelési Minisztérium~~ 1994. április 14 – április 30. / April 14 – April 30, 1994

1991-ben négy fiatal fotóművész nyerte el a Művelődési és Köznevelési Minisztérium, illetve a művész özvegyének nagylelkű támogatásával létrehozott Pécsi József ösztöndíjat. Kiállításuknak a Dorottya Galériában való megrendezését az is indokolja, hogy ennek a háznak a legfelső emeletén működött – 1916 és 1945 között – Pécsi József híressé vált fotóstúdiója. A kiállító művészek: Bartha Zsolt Péter, Drégely Imre, Farkas Antal és Szilágyi Lenke.

*Orosz Péter, a kiállítás rendezője*



Bartha Zsolt Péter:  
„Natures Mortes” (cápa / Shark)

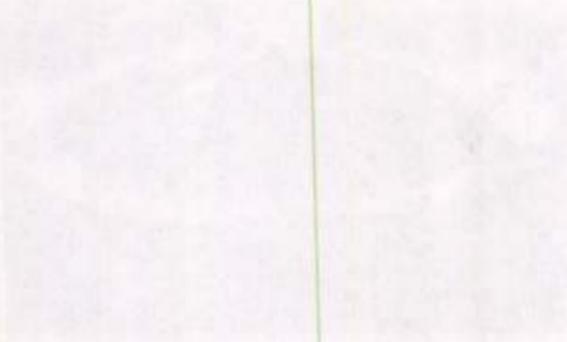
In 1991, four young photographers were granted the József Pécsi scholarship established with the generous support of the Ministry of Culture and Education and the artist's widow. An opportune reason for staging their exhibit in the Dorottya Gallery is the fact that between 1916 and 1945 the famous photo studio of József Pécsi was run on the uppermost storey of the same building. The exhibiting artists are Zsolt Péter Bartha, Imre Drégely, Antal Farkas and Lenke Szilágyi.

*Péter Orosz, curator*

PHOTOGRAPHY

THE PHOTOGRAPHY OF THE

The first photograph was taken in 1826 by Nicéphore Niépce. It was a view from his window in France. The image was very faint and took a long time to develop. It was a great achievement for its time.



The invention of photography was a major milestone in the history of science and art. It allowed people to capture and preserve moments in time. Over the years, the technology improved, leading to the development of various types of cameras and photographic processes.

Today, photography is an integral part of our lives. It is used for communication, documentation, and artistic expression. The digital age has brought about significant changes in how we take and share photographs.

Bartha Sándor kiállítása

2000 február 18 - 28

megnyitja: **Timár Katalin**  
2000 február 18-án 19 órakor

megtekinthető: szerdán, pénteken és szombaton 15 és 19 óra között



Uj Művészet Szerkesztőség

SINKOVITS PÉTER főszerkesztő úr

Budapest  
~~Báthory utca 10.~~  
~~1054~~

*1065 Nagymező u. 4*



1071 Budapest, Damjanich u.39. Lejárt a Murányi utcából  
Info: 306 1587, 342 5839, 37/34 1012, ma-mu freemail.hu

Támogatók: Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma, Erzsébetváros Önkormányzata  
Nemzeti Kulturális Alapprogram, MAK, Fővárosi Önkormányzat Kulturális Bizottsága

NYOMTATVÁNY

állítások / settings





BARTHA Lászlóné gyűjteménye

Muzeumi kincsek : Válogatás a Savaria Múzeum  
és a Nádasy Ferenc Múzeum gyűjteményéből.

Szombathely, 1990 35 - 41.p. ill.

4.p.

A neves festő nejének ajándéka

Word Processor tool, you can justify text. Justified text is lines of equal length—that is, each line is flush left and flush between words is manipulated to fill out each line.

uld also be used with discretion. Because PowerPoint doesn't phenate and run down—or split—words over two lines, if only of a few words set in a rather large type size, you might up with large, visually distracting "holes" (white spaces) in n in Figure 5-19.

or tool offers a decimal-alignment feature. This allows you with numbers—say, dollars-and-cents figures—aligned point.

l-aligned tables, create a Word Processor box. Then choose from the Text menu. With the Text Ruler exposed, click-and-with the dot inside and insert it at the desired spot below the tabbed to this point in the Word Processor box will align

All th

before

For exa

can ch

on the

text by

Center

tered v

## Adjusti

You c

and ir

After

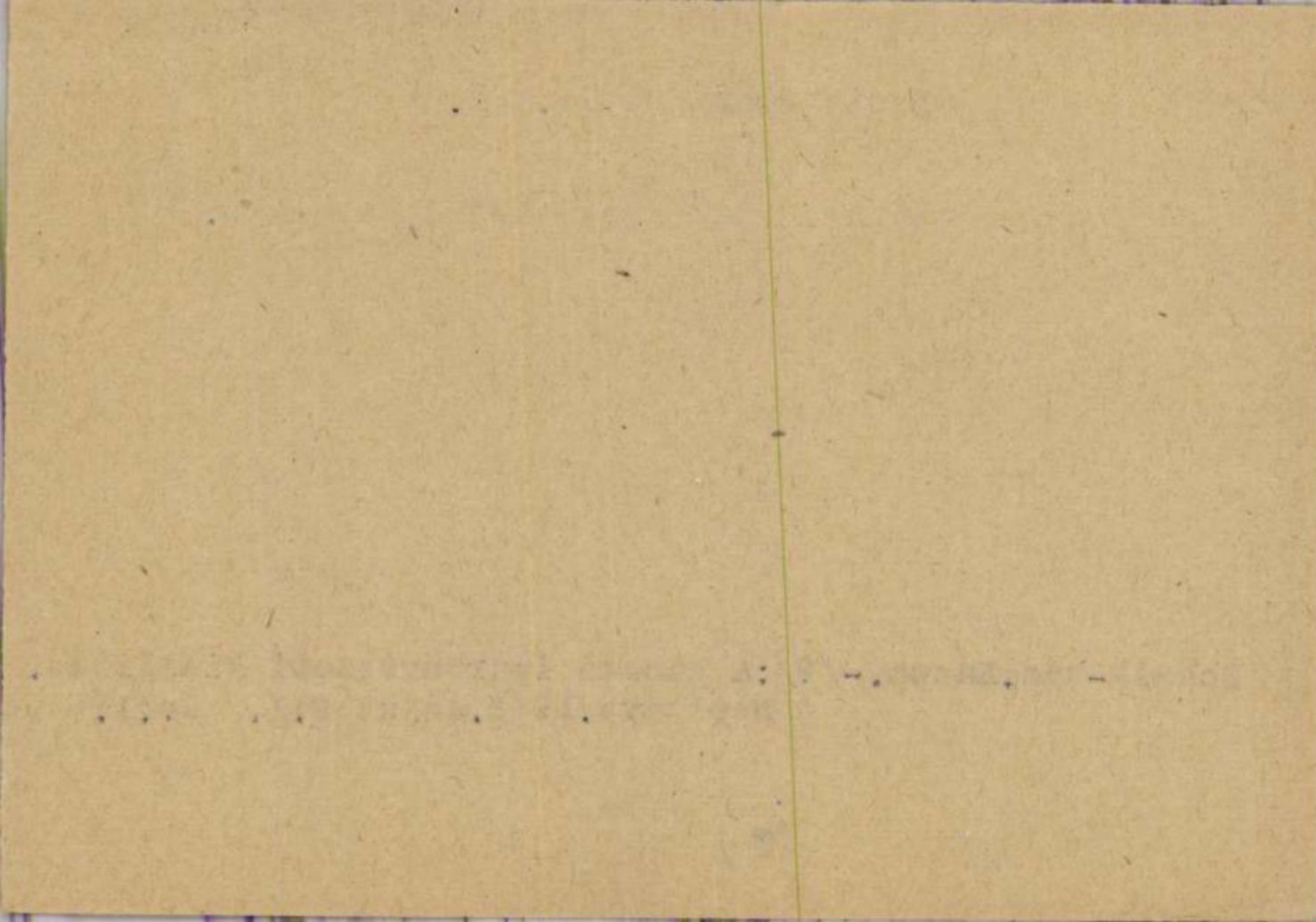
Text r

deteri

Barta Lászlóné, ip.műv.

művészi alkotásokkal/?/ szerepelt.

Schalk-ház, Kassa. -/?/: A kassai iparművészeti kiállítás.  
Népszava. 1943. május 9. X. 10. l.



Bartha Lidió



SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR  
HÍRKEZŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 61

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1969 AUG 15

DOLGOZÓK LAPJA

Tatabánya

## Feltámasztják a fazekas mesterséget

1021 Köcsögvásár Tihanyban

Idegenforgalmi látványossággá vált Tihanyban a népművészeti ház mellett tavaly megnyílt fazekasház. Az itt dolgozó fiatal népművész, Bartha Lidió a hajdani balatonfelvidéki gelencséripar legszébb hagyományait és a Ha-

bán kultúra kedvelt motívumait kelti életre. Az állandó kiállításon kívül érdekes látványosságnak számít a szabadtéri népikerámia bemutató és köcsögvásár. Az idej vásár csütörtökön nyílt meg és 10 napig tart.

bátorságról, az  
bánatról, a gyi  
retetről, e vég  
ről, amelyet m

emlegetnek a végrehajtó bi-  
zottság ülésén csupán a ki-  
jelentéseket idézik fel —  
persze csak tartalmukban —  
melyekkel annak idején til-  
takoztak, hogy minek köl-  
tekeznek az ilyen népségre.  
S maguk a putrilakók is szit-  
fogadták” a

# Eper, vanília, pisztácia / Strawberry, Vanilla, Pistachio

Bartha Sándor kiállítása / exhibition of Sándor Bartha

Megnyitó / Opening: 2009. 08. 25. 19 h

Megnyitja / Opened by: Hegedüs Orsolya művészettörténész / art historian

Nyitvatartás mindennap / Open each day: 11 - 05 h

Helyszín / Location: Holdudvar Galéria - Margitsziget (a régi Casino épületében) 5 perc séta  
a Margit híd lejárójától / Holdudvar Gallery - Margitsziget  
(in old Casino building) 5 minute walking from Margit Bridge



Telefon / Phone: +36 (20) 993 9126,

e-mail: [galeria@holdudvar.net](mailto:galeria@holdudvar.net), [www.holdudvar.net](http://www.holdudvar.net)



HU



PESTI HU





Bartha Sándor /Székelyudvarhely,1962.jan.1. -- /: festő,grafikás.  
-- Sz:Bartha József tisztviselő,Tamás Borbála htb. F:Angel Judit  
muzeológus. -- 1980-ban a marosvásárhelyi művészeti középiskolában  
érettségizett. 1982/86:a Bukaresti Nicolae Grigorescu Képzőm. Főisk.  
festészeti szakán szerzett okl. 1986/89: rajztanár Vízaknán. 1989/90:  
az aradi textilgyár tervezője. 1991-től az Aradi Művészeti Líceum  
tanára. -- Nagyméretű kompozíciós műveket alkot. 1990:egyéni kiáll.  
Bukarestben.

C.Ro. -- 2900 Arad,Str.Revoluției Nr.49/53.ap.1o. -- T.966/36-135.

